

Kikumu Nyiragongo: Bible for 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 2
Corinthians, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, Acts, Ephesians, Galatians,
Hebrews, James, Luke, Matthew, Revelation, Romans

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

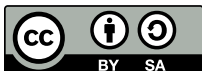
Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

¹Kitabo kya bugingo kya Yesu kristu mwa wa Daudi mwana wa Aburahamu. ²Aburahamu ni she wa Isaka, na Isaka nische wa Yakobo na Yakobo nische wa Yuda na Banyakyabo. ³Yuda nische wa Peresi na Sara kwa tamani, Peresi nische wa Hezeroni, na Hezeroni nische wa Ramu. ⁴Ramu nische wa Aminadabu, Aminadabu nische wa Nashomi, Nashomi nische wa Salimoni, ⁵Salimoni ni ishe wa Boazi kwa Rahabu, Bohazi nische wa Obedi kwa Ruta, Obedi nische wa Yese, ⁶Yese nische wa mwami Daudi, Daudi ishe wa Suremani kumukatsi wiwe Uriya. ⁷Suremani ishe wa Rehoboamu, Rehoboamu nische wa Abiya, Abiya nische wa Asa, ⁸Asa nische wa Yehoshafati, Yehoshafati nische wa Yoram, yoram ishe wa Uzia. ⁹Uzia nische wa Yothamu, Yothamu nische wa Ahazi, Ahazi nische wa Ezeziya, ¹⁰Ezeziya nische wa Manase, Manase nische wa Amoni, Amoni nische wa Yoshua, ¹¹Yoshua nische wa Yekoniya na bagara babo, ekihekyo babaga nabagenda mu Babari. ¹²Nenyuma ye genda na baya mu baberi, Yekoniya nische wa Shatieri, Shatirli nische wa Zarubaberi, ¹³Zarubaberi nische wa Abiudi, Abiudi ni ishe wa Eliakimu, Eliakimu nische wa Azori, ¹⁴Azori nische wa Zadoki, Zadoki nische wa Akimu, Akimu ni ishe wa Eliudi, ¹⁵Eliudi nische wa Eliezi, Eliezi nische wa Matani, Matani nische wa Yakobo, ¹⁶Yakobo nische wa Yusufu, murume wa maria niniye wa butaga Yesu Kirisitu. ¹⁷Omuryango goshe, ituruka ku Ibrahimu igetsa ku Daudi ni muryango gwe kumi na kane, ituruka ku Daudi igetsa kihe kya baberi ni muryango gwe kumi na kane, ituruka ku muryango gwe baberi igetsa kwibutwa rya Kirisitu naho ni muryango gwe kumi na kane. ¹⁸Ibutwa kwa Yesu Kirisitu byabaga utya, Nyina Maria, aganitswaga na Yusufu, ariko babaga ni batatsi bahura haguma, byarebekana kwafite bukure kumbaraga tsa Muka Wera, ¹⁹Muru wiwe Yusufu arafite kyizere, kubera ari yayangire imutetsa shoni murubanda, ahitamo iyange muganitsa mubanga. ²⁰Abere akitekereza ko magambo gano maraika amuyichira mu Biroto, Agamba yusufu mwana wa Daudi, utayubahaga ifata Maria, kimwe nga mukatsi wawe, Kubera obukure bwafite nikubushake bwa Muka wera, ²¹Akabuta mwana wa mutsana, kandi akamuruka tsina rya Yesu, kubera akakitsa bandu bewe ne vanabo mu byaha byabo. ²²Ebyoshe'bi byameyicha ku byagambwaga na Mana kunjira ya muhanutsi nagamba, ²³Reba mukobwa utechi murume akahaheka bukure no mwana bakamuha tsina rya kandi Emmanueri ri sobanwire, " Mana haguma natwe." ²⁴Yusufu abatuka na va mutiro, nekora byo marayika ya megamba, amufata nga mugore wiwe, ²⁵Kuva Ekihechyo, atari ya ryamire naye igetsa kihe kye buta omwana amuha tsina rya Yesu.

Chapter 2

¹Inyuma yaho Yesu abutirwa mu bethlehem mukihe kya mwami Herode, bandu bayigire Bava yaratsubaa rina turuka , bagera moyerusalem nibayichire mureba, ²Ari hayi omwami wabutirwe, mwami wa Bayahudi, Twarebire inyenyeri yiwe iburungera tsuba, natwe twameyicha , imu ramya, ³Mwami Herode akiyumva amagambwago, ababara nayerusalem yoshe haguma naye. ⁴Herode ahutsa bakuru bobutegetsu boshe, nabanditsi babandu, naye abatsa bo, mwami apfukire hayi? ⁵"Bamushubitsa , "betlehemu muyudea, ngako byari byahanwire no muhanutsi kubera ⁶None nawe Betlehemu mukihugo kya Yuda kitarikike mu maboko gwa bategetsu bwa Yuda, Kuberaiva kwawawe, akayicha, Mwami, ubahende ihutsa bandu bani ba israeli. ⁷Ubwo Herode, ahamagara baba somyi, kubanga abazabo, Nimusiki enyenyeri yari yabonekire, ⁸Atumabo na gamba " mugende mu Bethlehemu, nagamba mugende namuneka mumushake omwana, wabutirwe, mukaba mwa memurebako, munzanire omwazi igirango nangye igira nangye ni muramye." ⁹Inyuma yaho bayunvira omwami Bakomezza rugendo rwabo, ne nyenyeri iyo yobabagani barebireko, mubure ngerazuba, yariyatangurukenyabo , yahagarira hara omwana abutirwe. ¹⁰Babere bareba konyenyeri, bakisima nabisimo, binene kyane. ¹¹Bari bagire monju, baye reba, omwana wabutirwe na, Mariya , nyina wiwe baribamu hobere ne musenga, Baribakisimire muchango gwabo bamuzanira sadaka, na ndwerero tsazahabu, Buvumba na manemane. ¹²Mungu ahanabo, mubiroto, ngubatahubaga kwa herode, noneho, bahagaruka nabashubakwawabo, muyindi njira. ¹³Babere bamegenda babandu Maraika atokeya yozefu mubiroto agamba, Hagaruka fata omwana nanyina muribitire mumisiri, kubera Herode ashaka omwana igira ngwa mwite. ¹⁴Mojoro yozefu ahagaruka, nefata omwana, na nyina, baribitira mumisiri, ¹⁵Arabereyo kwigetsa mbaka musu gwa Herode. Ibi byabaga na bagira ngubatimize byo Muhanutsi, agambaga, " na mehamagara mwana wani toke misiri." ¹⁶Noneho Herode abere areba kwa bandu bewe bameremwa, atsibuka kyane ategeka kira mwana washe wa muzana uri bethlehemumu, kwa kwirire pfa nini bana babuzana naboshe morusiriro roshe bafite myaka ibiri, na boshe barimushi yaho, kwituruka kwigereranya na misiyabaga yamemare turuka ko bandu ba yigire. ¹⁷Niho egambo rya gambirwe nariva mu bunu bwa muhanutsi Yeremiya. ¹⁸Murenge gwa yunikana na gugamaba, Ramah, na rira haguma , Raheli naririra abana bewe ayange tsira kubera na rira hejuru ya bana bewe batakiraho tena." ¹⁹Herode abere ame pfa reba maraika wa Mana, abone kera Yozefu mubiroto, iyo mumisiri negamba, ²⁰Hagaruka mubiroto, fata omwana nanyina, kandi mugende kubera bo babaga na bashaka ngu bayite omwana bapfira. ²¹Yozefu ahagaruka afata omwana na nyina wiwe, babone shuba mu Israeli. ²²Ariko abere ayunva kuko Anikelau arari muyobozi ishe Herode ari ya yubahire igera yo imbere tsa Mana mubiroto agaruka , agana mu kirere kya Garireya, ²³Ari yagireba mu kihugo kyo mu Nazareti. ibyo ngako byaga ni byagambirwe mbirwe na muhanutsi, kwaba hamagarwa mu Nazareti.

Chapter 3

¹Momisi yo Yohana mubatizi ariyayichire na hubiri mu mbande tshoshe tsa Yudea agamba, ²Mukihane kubera bwami bo mwijuru ni hofi. ³kubera uno ariyagambirwe na namuhanutsi Isaya nagu gamba; murenge gwa mundu yo hamagarwa mu jangwa, mukwitse enjira ya Mana, mukwitse yo. ⁴Yohana abaga nayambere byoya bya ngamiya na mukaba gwa ruhu mo mbindi yiwe, Biryo biwe byaribiri nzige na buki bwa syamba, ⁵Kandi Yerusalemu, yuda yeshe na handi handu hoshe habaga ni hazungurukire mugezi gwa yorodani baya kwawe. ⁶Babaga na babatizwa mo kipfo kya yordani na bakihana byaha byaho. ⁷Ariko abere areba bana bandu ba babafarisayo na banadukayo bayiche batizwa, abwira bo, " Imwe mwemuryango gwa njoka gwa burotsi inde wabahanire iribita kihano kikayicha? ⁸Mubute matunda gagabahema mbabazi, ⁹Mutatekerezage ne gambana hakati wenyu, tufite Abrahamu ye data wetu; kubera ambabwira Mana na yangashobora ikihangana Ibrahimu bana kwiva momabuye gano. ¹⁰Buno ishoka yame mara ibikwa ku mizi ya kiti, None kira kiti kitabuta matunda meja kikwirire ne tupwa mumuriro, ¹¹Ambabatiza na mechi kubera ibabarirwa, Ariko yeno uri mweyicha inyuma yani ni mukuru kwi tusumba idjyedjye nadjye ndabushobotsi bwehika ne kora ko birato biwe yeno ebatiza mu Muka Wera gukyere na muriro. ¹²Na ndara yirimomaboko giwe kwi hanagura ekindu kiwe ne runda embuto ye ngano mo kigega, Ariko akatwika ebisigaritswa mumuriro gutikahende tsima." ¹³Aho Yesu ayicha naturuka igariraya nagenda ku mugetsi gwa yorodani ibatizwa na Yohana, ¹⁴Ariko Yohana arashakire na agamba ngo "Ingyeye anjaka ibatizwa nawe, nawe oyicha kwawani" ¹⁵Yesu amusubiza agamba, "Mbwire bibe utyorero, kubera niko abituhema imara kuri koshe, " Noneho Yohane amwemerera. ¹⁶Abere akibatizwa, Yesu ashoka nava momechi areba, ijuru yafungurwa kubera ye, Areba Muka Wera gwa Mana gwa teremuka ku rubwereko rwa numa ne hagarara iruguru yiwe. ¹⁷Reba, ijwi yava mwijuru nayigamba, "None ni mwana wani ye ngundire, " Urangisimire kyane."

Chapter 4

¹Hanyuma Yesu afatwa na Muka Wera ya mutwara mu butayu ngo ageragetswe na shetani, ²Abaga na fite ma fungo ga misi mirongwine mwishi na kichuku, afatwa na njara. ³Shetani ayicha amubwira, "Nibewe uri mwana wa Mana, bindura ibibuye bibe mukate. " ⁴Ariko Yesu amushubitsa anamubwira, " biyandikirwe, mundu atangabaho hejuru yerya mukate kusha, ariko ku kira gambo rivire mu bunu bwa Mana. ⁵Hanyuma shetani amutwara handu hakyere kandi handu hayegukire hahimbirwe iteraniro, ⁶Amubwira, "Nibe we uri mwana wa Mana, kitupe hoshi, kubera biyandikirwe, abahendetegeka ba maraika bewe bayije bamufate; kandi bamuraganire mu maboko gabo, igira ngo utakihumuraga kuguru kwawe mubuye." ⁷Yesu amubwira, kandi biyandikirwe, "utageragetsa Mana yawe. " ⁸Hanyuma, shetani amufata kandi amutwara ruhande rwe ruguru kyane amubwereka bukiye boshe buri musu na hoshi, ⁹Amubwira, ukanyemera ne kuha ebindu byoshe ngakuha ebindu byoshe. ¹⁰Hanyuma Yesu amubwira, " Hanyuma Yesu amubwira, Genda uve hano, shetani; biya ndikirwe bihemire uhehe Mana yawe, kandi umukorere yeno yenyine, ¹¹Hanyuma shetani amureka, reba, bamaraika bamukorera. ¹²Aho Yesu aberayumva ngu Yohana amefatwa, agenda igalilaya, ¹³Ashubegenda Inazareti kandi ikibera Kaperanaumu, ahaho fhofi-fhofi haguma na kivo chye Galilaya, mumibakaye kihugo hofi-hofi kya zabuloni na Naftali, ¹⁴Ili lyavaga iyemeza kyagabangwa na Isaya, ¹⁵Mu kihugo kya zabuloni na kihugo kya naftali, ulimwijya ko kivo, luhando lwa yoridani, Galilaya yasi, ¹⁶Bandu bayikere mu mwizima barebire ku manangarina mengi, kandi balibabagani bayikere mu mayambo ga kichuchu kya nupfu, iruguru kubo haboneka mutyo, ¹⁷Igetsakihe kyo Yesu atangira iyigisa, "Mukihane, kubera bwami bwa juru buri hofi. " ¹⁸Abera akigenda hofi ne kipfo kye garireya, areba ku ngurikirane biri, Simoni riwe Petro, na Andrea munya kyamo na batega mulaga mu kivo, kubera babaga batezi ba balobwi samaki, ¹⁹Yesu abwirabo, "Muyije mungurikire, ngabagira balobyi ba bandu, ²⁰Akanyako basiga endobo tsabo bamukwikira. ²¹Yesu abere akivaho areba kubandi banyakyabo babiri, Yakobo mwana wa Zebedeyo, na Yohana munyakyabo babaga mu bwato na Zebedeyo ishe wabo nabashona omilaza yabo, ahamagarabo, ²²Akanyako bareka obwato haguma na she wabo bamukurikira. ²³Yesu agenda abere ashakegera igariraya yoshe, nayigisa mu makanisa gabo, nayigisa gambo rya bwami, nakiza barwayi boshe buri mu mitima ya bandu, ²⁴Magambo gewa gayenera Siria yote, na bandu bamuzanira bandu babaga na basya, bafite kira buliyayi, na mvunane, wafite bazimu na bafite kichuli, na bilema, Yesu akizabo, ²⁵Bandu benzi bamukurikira igera galilaya, na Dekapoli, na Yerusalemu na Uyuda na Kihande kya Yorodani.

Chapter 5

¹Yesu abere amereba bandu bengi, atokaho agara ku musatsi abere ayikere hashi endumwa tsiwe tsamushanga, ²Ai bumbura obunu bwiwe afundirabo aneeno mwisha ku bakene ba mutima kubwishi bwami bwa mungu ni buwabo, ³Mugisha kuri kubakene bari mu Kirisitu bakene ba mutima ku bwishi obwa bwa Mana ni bwabo, ⁴Mwisha ku bafite kahinda kubwishi babafashyura, ⁵Muisha ku banakitondeka kubwishi bende hika mwa mbingu, ⁶Muisha ku banjala na nyota ya bibuya kubwishi nabo behende hatiswa, ⁷Muisha ku baba hete mbabatsi ababo behende habwa mbabatsi, ⁸Muisha baba hete mwete ukwirire kubuishi bora ku mungu, ⁹Muisha ku banahutsa bandi babehenda rukwa bana ba mungu, ¹⁰Muisha ku babateswa bwe kona bibuya kubuishi obwamibwa mungu ni bwabo, ¹¹Mugisha bwimwe bantu hakabatuka bakabatesa nebateri nebabwira bindu bibina bubesi kubwishi nagye, ¹²Mukisime, mukubire kubera bihembo byenyu ni bingi mwa mbingu kubwishi bantu ntyo ka batesaa za ndumwa tsambere yenyu, ¹³Imwemwe muri munyu gwa butaka, ali nga munyu, washeshekire bandu baryata o gwaroka teno? ndakundu, gutashubeba munyu go runga kuti gu yatekerwa na bandu bonyatangao, ¹⁴Imwemwe muli rumole rwa kihuo; mungini uhimbirwe ku mweh utahishwa, ¹⁵Ndabandu banganyaga ita bo akareosha kitukuru, manihira kyo arore wana niya boshe rimorekera abari monju, ¹⁶mureke rumoreke rwenyu ku bandu boshe basimire Mana yiri mwijuru. ¹⁷Muishingo nayishaga shenya mateka ma sa ntumwa neki ndahika shenya he nende kalabyo, ¹⁸Ni byakuli anibabwira bo mbingu na butaka naho bwahura ndana kuuma ngatokaho na nukto nguma ni ndama kiuma kirokene, ¹⁹Baty kisi mundu woshe ashenyu teka liguma mateka goshe uyoyo akayisha na bandi abarukwa mwana muke mwa mbingu, ²⁰Kubwishi namebaburira bubuya bwenyu ni butire ngye banditina bafarisayo ebyoshe kobyoshe byo mutangahende yingira rwa mbinga, ²¹Mwayumbire ko byaneenwugwa n'utiyite nonayita woshe mushida yehende hanwa, ²²He anibwira kiri mundu una yanga munyakyabo ngo dakyamalire ababa mu byago nonabwina munyakyabo ya mu bushenge bwa mungu nayonatuka mundu ngiwe ni kichuchu, abona byago bya muliro, ²³Niba washake hana maturo gawe ku altare aliko uyibuke wangabo nufite munyekenya yofite kinwa kwiwewe, ²⁴Usige esadaka yawe imberemazibohu utoyo ugende yo muhamba ni akushashira niho wayeha wa esadaka, ²⁵Yumbikana na yo kwegire bwangu ulihaguma nayo muhimbene mu njira muli nga mu sitakana; wenda yo kuregire angakusiga mu boko ga muchiwa rubanja, ne muchamajya akusiga mu mabo ga basada nabo bakusi mu kifungo, ²⁶Nikuli ambabwira, ndakundu bangamurekura atazaliyo efnanga zomuhemire, ²⁷Mwayumwire ngo; utasambamaga, ²⁸Ariko kita mundu unaku mukazi akamushumi, vamara isambana naye mo mutima wiwe, ²⁹Na risho ryo rwiyo ukareba ninyanga kutera ikora makosa, kura ryome utere ryo hare nawe kuko hegira, kiche kiumacyo mubiri gwawe, wanyakuro urekerakyo, ho kuriyo fehenama n' ebishe byose byo mubishi, ³⁰No kuboko kukoresa makosa kurawe ko hayo niba ukona makosa ucheke utekine hare nawe, he gire uye jehenama namabo ko abiri wangaya mbingu (na moja) kuboko kuguma, ho kwigire ngo mubiri wawe gusye, ³¹Bgambire kandi unalibita mukazi wiwe amuhe imbaye nuhereketso, ³²Naho ngye ambabwira kisi unareka mukatsi wiwe aringatene busambanyi, amugira musambanyi, akafata na kuwundi yatahanire nini musambanyi, ³³Na rindi, mwayumwine bakera bambaga minurahire bubasi, nuko urayereka biwawe byo mungu, ³⁴Na rindi nimutirahine bya mungu, kuko jesu rinya mungu, ³⁵Cyangwa ku si kubera ni bantu he bika ndebe yiwe na migenzo yiwe yerusalemu kubena ni bantu kyangwa bwami bukuru, ³⁶Cyangwa utarahiraga ku mutwe wawe kuko utangakowa nga mutsatsi ngumuguma gube mweru cyangwa na gundi ngube mukara, ³⁷Nuko msgsmbo be ingo ingo changura oya oya, kubera biruta binatoka kwa shetani, ³⁸Mwayunvire ngu bigambirwe, ' risho ku risho, na rinyo ku Ringo.' ³⁹Nahongye ambabwira mutayaga mbaka na mundu mubi, Naho akakubita ikofi mu chigo riguma ryoruryo umuhe ru tandi. ⁴⁰Naho mundu wose usho mu mburamyi, Akanyaga mwenda usigire umuhene kanzu, ⁴¹Nona mbakubwira ngumugande riguma uge dane naye kabizi, ⁴²Mwayumwire ko byagambirwe, ukunde mugenzi wawe kandi mwanzi wawe. ⁴³Mubwire byagambirwe ukunde mugenzi wawe tena uyange mwanzi wawe, ⁴⁴Nao ingye ambabwira mu kunde banzi benyu musabire banabayanga, ⁴⁵Igine ngo mube bana ba sho wa muna mbingu, kubera atuabaha izuba limorera babi na nabeja, agurira mbura ku babi no beja, ⁴⁶None mukundire banabakunda mwangabona kihembo, kandi ha leta nibyo barakora, ⁴⁷Kandi niba munaramutsa banyakyenyu kusha, munabonaki kwisumba bandi? ⁴⁸Mbeni nabapagani watokorebyo kwibyeyo abihema bemera nga Tata wetu wo ma mbingu nga kura naye ni mwemera,

Chapter 6

¹Ifatirira nuti kurikire ikorabi zahara bandu ikibwedekana ikibwerekana mubidikibasyo ivakwandata womwabigu, ²utyobasiwayehana nutipige iguga nekirata gabadu batakize rirehamurusiro, Igidagubandu basimebo mabwirabo bamefata bihembo byabo. ³Ariko washeke hana maturo kuboko kwawe kwa rutandi nikutimenye byara wametanga, ⁴Igira ngubone bihembo mbawe uhabwebihembo, Bamuhebwokubanga nihotata arora akakuha bihembo byawe. ⁵Washake senga utaba nga babesyi, kubera banakipendezera igira barebe bo tubagagamudu ukudileka dinatakudile kubera banakunda ihagarara nesega kumahemedo nanzisiso igira gubandu inye abwabwida nikudi babwene bihembo mbabo, ⁶Arikowoyo waya mumahemo niwakigo orunzi rwawe uhome kwatata wawe ariyesisi nihatata akaku ebihembo bwawe, ⁷Naurimumahemo nutishushube mwamahemo matawetekamado gabadu babamataifa niba gidambuba yuvikahe kubwishi nabinyabigi, ⁸Tutaba ngabagabo bano, kubera tata ana menya byokenere amenyakifuszo kyawe nakiro ngutetsi wa hema. ⁹Tuhema "Tata wetu urimwijuru, itsina ryawe yi habwe kyubahiro", ¹⁰Bwami bwawe buyiche. Bushake bwawe bukore hano ku si nga mwijuru. ¹¹utuhe none byerya bya buri musi. ¹²Utubabarire kubyaha byetu, ngakura natwe tunababarira batuhemukire ¹³Utatureka ngu tube mubibazo ariko utukuse iva mumaboko ga shetani. ¹⁴Niba mwangabarira bandu byaha byabo, Data uri mwijuru naye akatubabarira. ¹⁵Ariko niba mutababarire bo byahabyabo namwe isho wenju atubabaline byaha byenyu. ¹⁶Tringa ufite njara, nutigire sura nga yo babesyi bafite mujinja nga bapagani byanabanakola kubela bana tsibuka igila ngubandu barebo kuba fungile kuli angubwila kubabwe bihembo byabo. ¹⁷Aliko iwewe alinga wamefunga shiga mavuta momutwe gwa we ne kalaba momesho gawe. ¹⁸Ibyobita ngakubwelekana imbela ya bandu na shoulimwerba mubanga na shoulimwereba mubaga akakuha bihembo byawe. ¹⁹Uta kibikirage wenyine kindu kosi yi, hara nyenzi na kutu bya nga bisyabo, hara bezi bangahitabyo ne yibabyo, ²⁰Kwibyebyo, kibikine wenyine bindubyawe mwijuru, hara nyenzi kya ngwa kutu batanga bishobyo, na bara bezi batanga bisya neyiba, ²¹Kubera bindu byawe habini, niho harabini niho no mutima gwawe gubaba kuri. ²²Risho nitara nyamubini kwibyo niba risho ryawe ninizima, mubira goshegakayujura bimone, ²³Ariko niba risho ayawe rihumire, mubiri gwawego sheguka gujurajoro ringi, kwibye, riba kimore kyokiri mwiwe ni kicuku kyete, ni kicuku kingamote! ²⁴Ndanamuguma wa kyote ryashobere tu nikira bagabo babiri, kubera abazira muguma ne kunda owundi, Mutanga sho bora ikorera si na Mana. ²⁵Kwibyo angubwira, utagira gabuba mubuzima bwawe, kukaryaki kyangwa ukangwaki, kyangwa kubera buzima bwawe, kyangwaku ka yambaraki mbesi! buzima buta sumba binyo na mubiri kusumba myenda? ²⁶Reba nyoni ziriruguru bata tera ne oharura bata runda ne bika haguma, ariko data wenyu womwijuru amarisabo, Kibyo imwe sibamaana kwisu mbabo? ²⁷Ninde mwimwe wanga shobora neyongera ku buzima bwiwe? ²⁸kuberaki imwemwe amugira buba majiha abana benyu bobindubija, basa byangabula bweshobokote data wo mwijuru angabula bwebaha bindu biji kubali bana musenga? ²⁹Ingye amba bwira Kubebyebyo, niba Saromo na bandi bandu, nawe nibyarazima ukorerebo batyo kubera ikora byatyo ni tegeko rya muhanutsi. ³⁰Niba Mana ana yambitsa byatsi mumurima, yara yanamara musi muguma nejo batwika byo mumuriro, kwibyo ni binganote byakabayambitse mwemwe, imwemwe bandu bamwizero muke? ³¹Kwibyo mutagirage buba negamba, mbesi tukaryaki? Kyangwa, mbesi tukanywaki? 'kyangwa mbesi tukayambara myendaki?' ³²Kubera bandu abashaka amagambwaga, na data wenyu ebindwibi wo mwijuru ahiji kumu kundine byebyo, ³³Ariko kwanza shaka bukuru bwiwe na kuri kwiwe ne byoshe byo biba yija kwawawe, ³⁴Kwibyo, utagirage buba kuberejo, kuberejo ikakishugurikira yonyine, Ariko musi guto shize kwigira bibazo biwe yonyine.

Chapter 7

¹Mutagenda ngumuchire mundu yo rubanja mutehende ichirataro, ²Nukubera rubanja robacha roba hende chirwa, Na ngelero yobahende geza yobahende igelerwawo, ³Nikubera ki oreba kiche kya kiti, kili mulisho rya mugezi wawe aliko nuti rebe kisimbakilimo lisho ryawe? ⁴Wangabwira mugenzi wawe, linolira manze nakura ekipande kilimo molisho ryawe, kandi kiche kya bango nikili molisho ryawe? ⁵Wenjanja we marura wakura ekiche kye bango kilimolisho ryawe howebona kwala wareba neja ubone kwala wekura ekiche kye bango molisho rya mugenzi wawe. ⁶Nutihe imbwa yobindu bija bya mungu tera nutitelekererangwabe yo bushanga imbele zabo ebindi bangabishyabyo meryata ngabyo na magulugazo, kandi zangakubindu kila iwewe nekutenugula biche biche. ⁷Hema nawe ukahabwa, Shaka nawe ukabona pigahodi nawe bakakungulira, ⁸Kukilamundu ubahende ihema abahende ihabwa, nabahende ishaka ababona, Na mundu wala ubahende ipiga hodi, baba mufungulira, ⁹Kyangwa hali mundu mwimwe niba mwana wiwe amuhenire kiche kya mukati namuha ibuye? ¹⁰Nangwa akamu hena isamaki naye namuha injoka? ¹¹Nome niba imwemwe momuchi babi majiha abana benyu bobindubija, basa byangabula bweshobokote data wo mwijuru angabula bwebaha bindu biji kubali bana musenga? ¹²Kuberebye byo alinga washe ikolerwa kindu kyalikyo kyoshe na bandi bandu, nawe nibyalazima ukole lebo batyo mukubera ikola byatyo ni tegeko rya muhanutsi ¹³Uyingire ihitira muryango gupfundehire, nakubera hali muryango nigugalihire nenjira yiga lihire yeyobora handu habihire tena hali bantu bengi banahitira enyireyo, Omuryango gu pfundehire, ¹⁴mulyango gugalihire nenjira yiri mweongoza mubuzima nibake bangashobora ikora byo. ¹⁵Mukirinde nabahanutsi babube syi bali mweyija nibayambere imbu za ndama aliko ni ni nyambwe zikalihire, ¹⁶Kumatunda gabo tukamenyabo aliko bandu bangashobora ishalura matunda handu hamishubi nangura kiti kya mbuto ya mishubi, ¹⁷Kubera byo kila kiti kija kinabuta matunda meja na kubelebyo kila kiti kibi kinabuta matunda mabi. ¹⁸Kiti kija kitangabuta matunda mabi nangwa kiti kibi ngukibute matunda mabi, ¹⁹Kila kiti kitangabuta matunda mabi kibatemura kibatemura nechamura mumuliro, ²⁰Nako lero ubahende imenyabo kubikorwa byabo. ²¹Atari kira mundu wembamagara ingyengye Data, Data ubahende iyingira mobwami bwa data byara data ashakira ulimwijuru, ²²Bandu bengi baha mbwira omusugo data data tutahanire buhanuzi mu zina ryawe, tuta yiru kene mashitanimuzima lyawe, na muzima lyawe twakolire ²³Nihomba hende iburina kwindali nabamenyire imwemwe mugende muvle hagumwa mangye imwe mwengonzi zebibimwe. ²⁴Nonerero, wala ubahende ifunwa magambo gani akakulikizanga abahende ishana ma mundu ufite bwenge wali wahimbire inju inugunu wamusozi ²⁵inwula yagwa mikutu yatumbe ma mbeho ya sata ya hit byakubita enjwiyo yitatera nguyu kitimbe hashi mukubera yabaga miyi himbirehandu hakomere ²⁶Ariko kira mundu yo yunva igambo ryani natikurikitseryo ashana namundu utafite bwenge wahimbire inju iruguru ya mabuye. ²⁷Nvura ya megwa hoshi na ruhorera rwameyicha runayicha nambeho yirimo sata nayo yayicha yakubita enjurijo wenju yatera neshanyagulike menyashanyagu lika nyayo nyayemerwa. ²⁸Hagera kyo Yesu amemana igawiza magambo ngaga amatela mizo gasa ngalila kwilyeyigisa liwe ²⁹nikubera ala yigisize nga muudu ufite bushobozi kandi matali ngabanditsi babo.

Chapter 8

¹Kihe Yesu ateremukaga hoshi nava ku musozi bandu bengi chyane bamukulikira ²Deba mubembe ayija ikibwere ka imbele ziwe agamba 'mukuru, niba wangaba tayali wangangira mushyashya, ³Yesu anambula kubo kwiwe nemukonako agamba 'ndi tayali ibamushashya, ahaho ahaho akizwa obubembe bwiwe. ⁴Yesu amubwila urebe aliko utagamba, kukila mundu woshe fata njira yawe ukibwerekane wenyine kumukozi wamana uhane kindukike chyo musa egambaga kubela buhamya bwabo. ⁵Abere Yesu agera kapernaumu mukuru wa basoda ayicha kwawe amubaztsa. ⁶Agamba mukuru wani mukozi wani amenyama monfu ameremba vtena afitebubabale bweyubahiga ⁷Yesu amubwila' neyfa nanima mukita. ⁸Omukuru wabasoda asubiza nagamba mukuuru wani igyendaiwa naho wangayifa neingona munju yani gamba igambo liguma nomukozi wani ekila ⁹kubela nagije ndi mundu ufitebushobozi tena nvite basodabali hasiwani nagamba kuyu mwenda na wenola nakuundi naye angayija kumukozi wani konoty naye angakonoty ¹⁰Abene Yesu ayunvago atangara ne bwina abana ababaga nibamukulikire 'koko amba bwila ndazana bona ineba mundu ufite kizera ngoyu wo mu israeri. ¹¹Ambabwiza bengi bakayifa nabatwtka muruhande noyo ruguru na royokishya bakayikara kumeza haguma na abrahamu na isaka na yakobo mubwami bomwijuru ¹²Aliko bana babwami bakaleke rwa mumwizi mya gwa hambuga handu hakaba ilina nehenya menyo ¹³Yesu agamba nlo mukuru 'genda!, kwakuna wamali ruikizera bikoreke utyo kwawe, nomukozi akina ituruka mosaa eyo ¹⁴Abere Yesu agera munju ya ya Petero areba kunabukwe wa petro na ryamile ni nimu rwaji wa homa ¹⁵Yesu amukorako nakuboko kwiwe rehoma yiwe yamulekwa aliko ahagahuka atangila imwemeza ¹⁶Bwabere bwagera mu mwishi bandu bazarira Yesu yo banbu bengi bafitwe naburwayi nibwago tilebo alibita kobazimu nabarwayi bakila ¹⁷Kubela ibi byalibayameze galigaba nigagambo gwa na isaya muhanuzi yeno yenyine atware obu rweyi bwetu na atwele mavuta getu ¹⁸kisha Yesu haberehameba eteraniro kye memuzunguruke abyerekabo ku ruhande rundi ruyerekere ko kivo kye galilaya ¹⁹Kisha mwanditsi ayija kwawe amubwira 'mwalimu, nekukulikila ahoshe howeya ²⁰Yesu amubwira, inyombwe zifite mihonga, na nyori ze ruguru zifite indwi, aliko mwana wa mundu nda hondu ho afite heroza mutwe gwiwe ²¹Mwanafunzi undi amubwira bwana undegeke imbere ye genda ihamba data ²²Aliko Yesu amubwira, ngurkire uleke baffu ba hombe abaffu babo ²³Yesu abeze amayinja na mu bwato abonafunzi biwe bamukwikilamo bwato ²⁴Reba mwabo gwaba mwingi gwab nenza kipima obwato gwafunikabo no muchuchu aliko Yesu abagana lyamize ²⁵Abanfunzi ba yija kwawe bamuhagarutsa na bagambo'bwana utukize tulimunzira yeffa ²⁶Yesu abwinabo'kuki amugubaha, imwe mufiteikizera like, abonehagaruka ne kemeya epepo zo mo kivo haboneba ituzo lyinji ²⁷Balume bashagala kyane bagambo 'uyu ni mundu ulibate ipepo na kiva abimweshimiya yeno ²⁸wakati Yesu abena meyija kurundi ruhonde mo kihugo chya magadala balume babili mapepo gabaga ni gayugamize mubo bahura naye nabaturuka mu mu kabuni na bindu bye vuluga varugu kyane ninda mu ngenzi wanga hita mo njireyo ²⁹grona bahira lwamo lwingi gamba tufike ki kye kola kwa wawe, mwana wa mu? 'wameyija hano itutesa kandi na wakati niyitatsa ya yicha. ³⁰Sasa kikundi kinene kya ngurube nikilindirile nihatali kyene nahobali ³¹Amapepo ga naendelea iyabina ku Yesu ne gamba; niba wangu nuhusu ivaha ututware hali kundi lye ngurube ³²Yesu abwirabo, 'mugende mwepepo za vayo zagenda mo ngurube ireba ekundi lyoshe lyo kima na liva ku musozi nekimira mu kivo ekundi lyoshe lya fira mo meji ³³Barume babaga na baragira ingurube ba nibita babere bagenda mwa rugo bapfuna kila kindu na bahana ihobari ya balume babili bali bayingilirwe na mapepo nabo a gambayo waziwazi ³⁴Reba, rugo loshe lwa yija ihura na Yesu, bakihura naye bamubwira

Chapter 9

¹Yesu ayingira mu bwato,wunga kandinagera mukihuga kyala avukaganlo ni mwanaba ²Deba,bamuzanira mundu wahorire azaka kwawe mafungirwe,handu hemuvunira abere arebabwizerebwabwabo,Yesu amubwira mundu wa honize,'mwana wani ukisime byahabyawe byamebabanirwa³Reba abandi bazimu bambategeko bagambana benyine ku benyine emundu yu asunzuguna ⁴Yesu amenya bitekerezo byabo tena agamba 'kubera ki amute keuzamabi momitima yenyu ⁵Nikiki kisovo hivu kyane igamba byahabyawe byane habarirwa kyangwa igamba hagaruka ugende ⁶Aliko mumenye ko mwana wa adamu,afite bushobozi bwebaba riza byaho ayambago kunira wabaga nohorire,hagaruka ufute esha shiro byawe kisha ugende mwarugo kwawe⁷Nuko omunduyo ahagaruka avaho agenda mwarugo kwawe ⁸Miryango babere bareba ago basangaza ne sima mungu wawe habo bushobozi abandwaho ⁹Yesu abeze akitambuka nava handwaho areba mundu wariwa hwezina mathayo na бага nameba handu hanaba bahoza naye abwirabo ngu likile ingye,ngye maye ahagaruka amu kwikira¹⁰NaYesu abere ayikereugira ngwaryebiryo munju hayija bahoza bengi wa bandu babi bahika kwabiryo hagumama Yesu nabegishwa bewe ¹¹Bafarisayo babere bareba batyo babwira babegishwa kubera ki mwigisha aya biryo haguma na bahoza ma bandu rabi?¹²Yesu abere ayumva batyo,naye agamba bantu bafite bbuzima bwifa bata kitakira munganga hasibhire baza barwere ¹³Abibahema mugende mu kiyigise kubera ki nge bigambile ki 'anjaka rukundo utafite indisyi' kubera yijine kubera bandu befa ahubo kubanya byaha¹⁴Niho begishwa ba yohana bayija kwawe negamba 'kuberaki itwetwe wa matwi tuffundkire ariko begishwa hawe bata ifundikize ¹⁵Yesu abwiwabo kukibaherekeza babugeni banga shobora bwiganyire mumwanya go data wa musi mukuru,bangashobora igina bwiganyire musi data wamusi mukuru ameyija narihaguma nabon? aliko misi yiyi jine handu ho data wamusi mukuru akatwarwa iva kwawabo naniho abahende funga¹⁶Ndamundu ubikire kiche lya mwenda musyasya hari nyenda hali myenda yabyaha,kiraka yamwe nda mushyasya,kila pfurea iva hali mwenda namishangi mingi yiba honeka¹⁷ndahandu babikirize kyenya kisyasya mukibindi lyebiki ekyenywa kyakera miba bakagira,ozuhu, zuka shatuka kyenya kikavaho naruhu bushasya nebyoshe biba neja¹⁸Kihe Yesu ambele alimwebobwira agamba, 'murebe afisa ayija imbele ziwe,naye agamba; munyele wani amepfa, uzamuka aliko mawe umuhiko kuboko iruguru maye a akabaho ¹⁹Niho Yesu ahagurukile ne mukulikiza na begishwa biwi²⁰Reba mukazi wavine malasho kihe eya myaka ikuni ne bili ayija hagufi ma Yesu amukolaho ko mweko na komwenda gwewe ²¹Abela agamba; niho ngakola kwe myenda yiwe nangye niho nebona ikina ²²Yesu abinduka amuleba ne mubwira we munyele we kihe mutima kizera ryawe ryamekuha ikila nekihekyo o'mukazi ahitako na kila mona kanya²³Na Yesu aberayija musenliya afisa naye areba nabakubito itarumbeta na teraniri rya bandu benji na vuza induru ²⁴Naye agamba vaho kubera omuyele atalajifa aliko aryemire ariko baribamushekire ne mushuka²⁵Na bandu abo barekelabo hambuza naye ayimyiza mo chumba amufato kuboko no muyele ahaguruka ²⁶Nenguru izo zakukwiramwe kihugo kyoshe. ²⁷Niho Yesu abele alimwehita nalimweliba ho bagaba babili ba mbumyi bamukiriza bakomeza igenda na bamuhomagana,nabagamba atukushaba utufashe mwawo kwa daudi ²⁸Ekihe Yesu abele a geraho mwenju embumyi zayija kwa wiwe, Yesu abwirabo mukizere ko nangashobora ikora ebindu bino?" nabo bamushubitsa ngo, Data.²⁹Yesu akola momesho gabo agamba; bikorwe kwime kula kwizana kwenyukuli ³⁰Na mesho gabo gafunguka akomeza itegeka ne gamba 'murebe mundu woshe atamenye kubela amagambo ago ³¹Aliko abandu abo babili bagenda na bayamaze amaru fiwe mwe kihugo kyoshe.³²Niho abagabo babili babere bazimwegenda kwa wabo bareba ku mundu mumwe wa mutsino na fatirwa na bazimu bamugyana kuwa Yesu ³³Na bazimu babere bamemuvako,omundu wa mutsino atangira igomba bandu bayumirwa kyane bagamba ililitaza kigebahe hano mu ba isiraiyile ³⁴Aliko wafarisayo babaga na bagamba ku bakuzu ba bazimu kwa ameyirukana³⁵Yesu agenda mukihugo eyoshe ma munzisizo agenda na yifisa mu rusengelo atonyaza igambo kya mungu ne kiza barwaye ba kila boko na batakisho bwere ba kila boko boshe ³⁶Abela areba bandu benji naye abafifira imbabazi kubera balibere ne kyika mutima, balibabere nga ndama za bulele mushumba. ³⁷Naye abulila abegishwa biwe imbuto ni nyinji aliko bakozi ni bake ³⁸ahubyo tugine vuba tusabe mungu kwe mbuto zetu kubel atuhe bakozi mo mbuto

Chapter 10

¹Yesu ahamagara bigiswa biwe kuminababiri haguma butegetsi hejuru yanbehoyibi abasenge bayiruka akiza bwoko bwoshebwa burway²Mazinage ndunwa kumineriri nibanoSsimioni ewabaga kandi ariye Petro na Ndereya mushaja wiwe na Yohana mushaja wiwe Yakobo mwana wa Zebedeyo³Phillipo haguna na baritermeyo Thomas na Mathayo BARABANASURISA,Yakobo mwana wa Arifayo na Tadeyo⁴Simoni mukananayo na Yuda isikariote amuhankana⁵Abochumi nababiri Yesu atumabo abwereka agamba mutagenda mu kihugo kira barino bihugo mutagendage mwebihugo bye samariya⁶Nyuma yaho mwegenda ekiza bariya bahereraga enyuma ye misri⁷Kandi mwamegenda mutangaze namugambe mwami wejuru arihafi⁸kiza barwayi azurabafire,kwiza bafite birenzi yirukana mukamubi wamebona kubusha nawe tanga kususha⁹Mutayungura dhabu arimasi kitekerezozo hari mifuko yenyu¹⁰utafata mukaba morugendo rwenyu kyangwa mwenda byakirenga birato ngoni iba mukozi akwirie biryo byiwe¹¹Kihugo kyoshe kyanga rushengero kirakikayingira mushake uraukwiri muyikare aho igeza igezekille kirimukatoraho¹²mukiyingira mwa njyu ramutsa¹³Ugenede mu nju yo kwiriren mahoro kwimwe isigagare ahaho ariko iba inyji itakwirire mahoro genyu isoho kehanguma nemwe¹⁴Nokwararira batayaka bageni imwe kyangwa yunvikana magambo genyu kihemukagenda kiranju nangwa kihugo kihanagure muchuchu gwa mutima gwenyu handu hapo¹⁵kuri ambabwira ukaba usimimize kyane kihugo kya sodom na gomora kihe kyecha rubanza mwekihugo ekyo¹⁶Reba ninawatuma nga ndama hokati yambwa ya syamba iba ebyo bigire bumenyi nganjika bakitondire nga numa¹⁷mube barebi nabandu bakatwarabo handuhari byikaro babakubita nabari murusengero¹⁸Mubazanwa ibere bakuru na bamiku berenje kimwenge hamya kwabo nokubihugo¹⁹Arriko musi aringabamebatwara mutagiraga bubabate kyangwa kye Simora kubera kindu kyegamba mukahabwakyo mokikyo²⁰Kuberaatarimwe mubahende simora ariko mutima gwa gata wetu abasinora mwinwe²¹Munyaeyabo mundu akamuhinduka amwite nadataraka hinduko ishe na bana bakahinbduka babyeyi neyitisabo nanubbu²²Namwe mukayangwa na kila mundu bkubela izina lyani none kilamundu ukakihangana mukihe eyanyuma mundu yu akakizwa²³Mukihe ababatesa mu kihugo iki kibitila mu nkihugo kikulikila nikulina mebabwila mutihe ni mwameya mubihugo bindi israeli mukihe eya mwana wa Adamu atazayija²⁴Mwigishwa ndaha alimukwu kumwalimu wiwe kyangwa mutumwa ali ilunguruka mwami wiwe²⁵Bishobokize igizo ngu mwigishwa abe nga mwalimu wiwe na mukozi nga mwami wiwe niba bamagambo mwami wanjw ya balza buli nikihaki kirunga bizena wanjw yani²⁶None muleke mutayubagahabo kubera ndakindu kitibalebwe nda nakindu kitibarebwe nalita kamenyekana²⁷kya ambabwira mujozo mugambekyo mumukyo nakyamuyunva fubaku matwi genju mugambe eyo muli ililuguru wanjw²⁸mutayubahagoba abo beyita mubili nindambaza zeyita mutima mukihe mugubahe uju wangayitamu bilina mutimanikuuzima²⁹kuberki buzima bwa mubili atagalwa kumakuta make? kubera ibyo ndawa ngakimba data natayiyi³⁰Na mubare gwa nvili zenyu zamebalwan³¹Mutabaga na bitakerezo kubera amuffuzo kyane kwisumba kasukunyingu³²None kila mundu mugumu ulo banyanga imbere za mundu nangye nga mwanga imbere ya data wani uli mwifuru³³None ulobayanga imbere za bandu nanjye mbamwanga imbere za Data uri mwijuru.³⁴Mutatekerezaga nguna meyifo izaza mahoro mosi ndayifire izana mahoro aliku mopanga³⁵Kubera nayifine ihina mundu ahangane na data wiwena barihabo nanyina wiw na hungu na nabukwe wiwe³⁶Mwampi wa mundu ababa wa munju yiwe³⁷Olo ninde yo kundire Data na mama kyane kwinzumba; injyenjye ndaha angwirire nolongundire muzona kyangwa munyere kyane kwinzumba uyu atangwilile³⁸Ulo baheta musaraba nengwitira injyenjye angwilile³⁹Uro bashaka kurikira buzima bwiwe abahetsabo ariko urobashaka buzima kuberengye ababonabo⁴⁰Ulo bahende bakina ababana menya kirainjye nalo bamyakiza injye ababa nameyakiza wandu waga⁴¹Nono ubayakino nabi kubera ninabii abayakira migisha ya nabii none ubayakilo ubayakina ufute kuli kubera ni mundu wakuri abakyaali migisha ya mungu wakuri⁴²Buri ubahenda muha muguma wabake kwabo nakopo lya meji genywa gahofire kuberayeno nimwigisha rikuri ambabwino yeno atangaburo izima lyoshe mushara gwiwe

Chapter 11

¹Habaga imbela ya Yesu akimala inbwira anbanafunzibewe ikumira nba nbili dondoka aho igenda ihumbili neyigisa hagati wengiri yambo ²Na Yohana anbagu mu pirizo akiyunva nali iruguru yanbi kirwa bya kristu alatumile nbujumbe ihitila kubara funzi nbiwe ³Nbambaza iwew ni waundi ayilile kyangwa hari undi yotu kwilere ilenba ⁴Yesu asunbiza negamba kwawanbo' mugende ya munbure Yohana gara amulenbako nago gamuyunva ⁵Nbandu nbatanbaenba nberenba berema byegenda nbandu nbawimbile nbakakizw nbanduba tayunva nbayunvatema,nbandu nba phire hakazuka nbanbane nbuzima tena nanbandu nba nbu shuhuda nbaka ingi shwa iga mbolyama liya ⁶Amebone kerw uyu atali merenba masito iruguru yani ⁷Iwaka anbanduanba nbagendaga,Yesu ali atangire iga mba ne kiku ndi kya bandi iruguru yayoane 'nikiki kyomwa gyagere nba monbutayu orubingo rwatenganywa rembeho ⁸Aliko kiki kyomwa gyagereba mundu ala yambele nyenda ya beyiri nene? kuko bandu nbayambele myenda yabeyi ringi baranba mu njuza nbami ⁹Aliko mwagenda ernba ki nimunabi? ingo ambabwira neruguru yarabi ¹⁰uyuniye uyandi renba name mutima mundu wani imbele yamesho gawe ulaukata njila yawe imbuaawe ¹¹Igwe ambabwira kili hagati ya bandu nbabutwaga ma mukazi nda mundu ulimuru kwirusa Yohana unanbatiza,aliko uli ubakigira mutoto mu nbu farume bwe mbinguri kiye mundumkuru kwimurunda ¹²Ivamisiya Yohane urabatiza igezanonbu nbafarume nbo mwambi gu nibwa ngufu nbara fatangufe ¹³Kuka nabiina matangeko batabili mpakanbagezo kwaYohane ¹⁴Nenba muritayali muyemere uyu Eliya kuniye uyijile ¹⁵Ufite mutwi genyvu ayunve ¹⁶Ndinga nische ezazi ikinaki nimufara gwa nbana nabanba shata hagu mana sokso bali bayikere nehama ¹⁷Bagamba twaba kubitile firimbi muta cheza twabiga ngoma za kiliyo mutalira ¹⁸Kurwa Yohane ayicha butsiye rya mukate nenywa mechi. mavu baba na bagamba afite mashetani ¹⁹Mwana wa adamu ayijile ilya menywa lagamba reba ni mundu wa musinzinzi mwira wabane njira kodi kuakana kyaha!aliko ikito ndeka ya kiyongela kubikorwa biwe ²⁰Yesu atangina iha makia meji itangina makaza ne bikonwa byakoneka hejuru nimdaba bakihanire ²¹Kazikawe kolazini abikureba Bethsaida kubikorwa bikare byamekoreka Tiro na Cidoni kobyamekoreka aho baniba ni bamekihama nyuma yeyo mbalo amagumia nalapakala mavu ²²Aliko makaba wevumiliya kwa Tiro na Sidoni musiyeka nubanja rwabo ²³Iwe Kaperanaum njiri mguwe zamunva mbaka mwijuru oya bekutura mbaka hashi ikuzimu nya kwa Sodoma ikanwa bikora bikuru ngebya konaga kwa wawe byaliba tunana none ²⁴Bagamba kwa wawe kuheba fete mukihugo kya Sodoma hekoneka bikorwa bikuru byekyaa rubanja kubera iwe ²⁵Ibera omusingo Yesu agamba namekutukuza iwe data bwana wa mungu na kihugu alabishire magambo kuba utanatibuma bumenyi ne bishura kubandu batafite megisho nfalama bake ²⁶Data kuraaku chimisize momeshoyawe ²⁷Ibirolu byoshe byamemehobywa kwa wani iva kwa data nda munduwa ngamenye mwana atarishe omwana bye muhishurira ²⁸Muyife kwa wani mwe boshe mwamuteseka nene muwa nene mizigo yihemerere na nfe mebanuhuna ²⁹Muhise hyenge nbyangyumukiwigise wakwa wani kubera inje ndi mutondetsi na kubera mu pone na mutima guba nuhuka mubire yenyu ³⁰kubera bikorwa byani mbikema muzigo gwa ni guyanfuhine

Chapter 12

¹Emisiyo Yesu agenda mu musi gwa sabato ahitira mumirima abigishwa biwe nibafite injara batangira icha ku masaka netangir elya ²Aliko bafarusayo bakireba'ebyo babwira Yesu reba abigishwa bawe bamecha mu mapatano bamekora mu musi gutayemelerwe musi gwa sabato³Ariko yedsu abirabo 'mutaza mwasoma kwara daudi akoraga ekihe cyarafite injaza haguma na bandu barari haguma nabo ⁴nabo ndaho bazibakwirwire mbaka bapandiriNokwara ayingiraga monju ya Mana nerya nabara obaga haguma⁵Ndaho mwetsi mwasoma mategeko kubera musi gwa sabato bafadiri mukanisa niramya sabato wiko batafite kwi? ⁶Ariko angamba kwa wenyu mukuru wa kanisa nawi hano⁷Yaba meamenyagebi nangaribi futwireki anjaka mbabazi ndanjaka isadaka mutwichebira rubanza batafite makosa ⁸Kubera mwana wa Adamu niyw data wa sabato⁹Noneho Yesu ava ahaho agenda mu sinagogi lyabo ¹⁰Tena habaga mundu wahoiwe kuboko bafarisayo babaza Yesu nabagamba 'ute biyemererwe ikiza musi gwa sabato? igira ngubabone kundu kwe murega ku amekora cyaha¹¹Yesu abwirabo,ninde hagati yenyu wara wangagirwa indama ne'endam'eyeyo yikatogeza mumuhonga ku musi gwaa sabato utangayebingayo mo muhonga ku ngufu ¹²Eske nikihe kifite beyi,cyane ku ndahani cyane nga ndama? sas kumbe ni kuri ikona byija kumusi gwa sabato¹³Nyumayaho Yesu bwira wa mundu garora okuboko kwawe agororako tena abona buzimanga owundi ¹⁴Ariko abafarisayo bavamo baya hombuga bapanga kundu kwe mugandamiza neshaha kundu kwemwita¹⁵Yesu abere amemenyeyo avaho bandu bengi bamukurikira naboshe akitsa.¹⁶Ariko abwirabo mutabwirage mundu batamenyage ko ningye ¹⁷Kuri kwa megera; byabaga nibyamegambwa na muhanutsi Isaya agamba,¹⁸Reba mukotsi wani nakichagwiwe mukunzi wani yo nachagwire hakati yo mutima gwani yona kundwa,ngabika mutima gwani iruguru yenyu akahanura rubanja ku bihugo. ¹⁹Atibahangaike cyangwelila ku ngufu na wangatangira byoshe iyumvabyo mu murenge gwo mu mungiri ²⁰Atabavune mumugao guchukurirwe, atibazimye rutambi rurazana motsi mbaka harabazanira bihano akitsinda ²¹Na miryango yibagira bwenge ku zina liwe²²Mundu fulani wambumyi na kitsiru na wagir mo bishitani bamuzana imbere ya Yesu amukiza haguna nebonekerwa nomundu uyu we kitsiru angamba nereba ²³Aboshe batangana bagamba byangashoboka omunduyu ku ni mwana wa Daudi²⁴Ariko bafarisayo bakiyumva ekitanga z'eckyobagamba; omundugu ataribita ku bazimu ku ngufu ziwe yenyie atari ku ngufu za berzebuli mukuru wa mashetani ²⁵Aliko Yesu aramenyize bitekerezo byabo nebwiraba kila bwami bwashandagrukire bwenyine bena bisyika cyangwa nju yigabire yenyine yitanga hagarara²⁶Aringa shetani angakuraho shetani basi nayi kipinga yeno ku yeno ²⁷Nute ko bwami mwiwe bwanga harara niba ndibitire ku bazimu ku ngufu za belzeburi ba kwikizi benyu banaribita kubo kunjira yande kuber ebibi bakaba nabakichira hukumu yabo²⁸Nayaba nangaribita ku shetani ku ngufu za mutima gwa mungu basimwamibwa mungu bwameyija kwa wentu ²⁹Ide mundu wangashibora iyingira ya mundu ufite ngufu iyeyiba natifunge kwanza oypfite ngufu? ingo angaba arimweyiba ebindu byo munju? ³⁰Na kira munda utari nanye ni muoingani wani kandi utachanga nanjye uyo niwe tatanya³¹Sasa angamba kwa wenyu kila kyaha ne pinga wandu mwangababariwa ariko kwi mupinga roho yikyere mutangaba niwa ³²Na kira mundu wangamba gambo nyepinga mwana wa adamu uyo angababawiwa ariko wangapiga iroho yikyere uyo ndaho angababawiwa mu duniyayi kyangwa mo dunia yiyijize³³Kyangwa ugire kiti kyo kija na matunda gakyu ³⁴Imwemwe kizazi kya njoka imwe mwi babi mwanga shabarate igamba hindu bija? kubera bunu buragamba hirire mu mutima ³⁵mundu mwija muhakiba ziwa zija mutima gwiwe guna vamo bija mo mudi mubi muhakiba yiwe ya mabi binatwukaga mu mutima gwiwe gwa nabi³⁶Amabwira otya kumusi gwa hukumu bandu babahana mubare gwa kira gambo nita fite kamero nirabagambire ³⁷kumaganbo gawe ubababarwiwa ku magambo yawe ma ku magambo yawe nkahukumiwa³⁸Kisha abanditsi ba babafarisayo bashubiga Yesu mabagamba 'mwarimu twarikunda turebe kumi ujiza yivire kwa wawe ³⁹Yesu ashubigabo msburirabo, ' kizazi kibi na kinasambana akishaka mi ujiza ariko nda mi ujiza yanga koreka ku bo ni mbaki ya mi ujiza ya nabii yona ⁴⁰Kwi nabii yona amaraga munda ya somaki yinene mo misi ishatu muishi majaro utyo ko mwan wa adamu ababa mu mutima gwa kihugo kumisi ishatu muishima jono⁴¹Bandu bomu ninawi bakahagarera imbere ya hukumu haguma me kizazi kya bandwa ba bakahukumkimwa nabo kubera mabatubu kuma hubiri ga yona trma reba hano hani mundu mukuru irusa yona⁴²Mumalaika wa muruhande royo kisyak ahaagarara ka ku mwisho gwa dunia igira ngwa yije iyunva ihikima ya sulimani murebe hano hani mundu mukuru irusa Suremani.⁴³Iwakati yo mapepo mabi gameva mumundu ganahita handu hatari meji mnashaka iruhuka ariko nindaho ⁴⁴Kisha mayigambo 'neshuba manju yani yara nabagambo; akaba amefunuka nishanga enu niyatagaline niyabere tayari ⁴⁵Kisha nigenda izana zindi roho zibi zirirundu,zsiri nabi kyane irwa iyambere choshe ziyebaho na hali yiwe ya mwisho mimbi irusa eyambere utyo mikobikanaba ko kizazi kya kibi. ⁴⁶Wakati yo Yesu abaga masimora na bikundi bya bandu reba nyina na banyakyabo mibahagane hobunga isimora naye ⁴⁷Mundu muguma amubwira,'reba nyoko ma banyakyangu bahagarere hombuga abakushaka ngu basimore

nawe.⁴⁸ Aiko Yesu ashubiga nabwira amondu neyija imbwira 'mamo ninde? na banya kyetu ni bahe⁴⁹ Naye anyorisha okuboko kwiwe ko banafunzi biwe agamba 'reba aba wabo mamo ma banyakyetu⁵⁰ kubera kila mundu unakora kura Mana yani yiri mwijuru, kubera omundu uno ni mugara munyakyetu , na mwari wetu na mamo."

Chapter 13

¹Omusigo, Yesu asohoka iva monju ayikara pembeni ya kipfo. ²Bandu bamuyuchurako, ayingira mu bwato ayiokaramo. Abandu boshe bahagarara musike we kipfo. ³Yesu abone gamba magambo mengi mu migani, Agamba, " Reba, mutetsi amesohoka ameyetera. ⁴Abere natera imbuto tsa munjira na nyoni tsa yicha netoraguratso. ⁵Tsindi mbuto tsa toga iruguru yanju tsa bura taka nyingi. Tsindi tsatoga ku taka nyija tsakura necha. ⁶Ariko tsuba ya bere yakora , ya twikatso tsayuma kubera ndamitsi yo tsari tsifite. ⁷Tsindi tsatoga kumabuye na tsindi ku kiti kyamishubi. Ebiti bye mishubi byabere byakura byapfundany'embuto. ⁸Mbuto tsindi tsa toga kutaka nyija tsa buta mbuto nyija tsigerire kwi gana(100), 60(mirongwitandatu), kyangwa 30(mirongwishatu) kumbuto nguma. Ufite matwi ayunve. ¹⁰Bigishwa bayichire nebwire Yesu," kuberaki oganira kusha mumigani?" ¹¹Yesu ashubitsa abwirabo, " Mwame habwa bushobotsi bwemenya banga ya bwami bo mwijuru, kubera bono batara habwa. ¹²Ariko kira mundu ufite, akayongerwa, akabona na nyungu nyingi. Nayotafite kindu ,nekyafite akanyagwa kyo. ¹³Ubo anganira nabo mumigani kubera abareba, batareba kuri, niba abayunva bayunve kyangwa bamenye. ¹⁴Buhanutsi bwa Isaya bwamegera kubo, kubera mweyunva sawa ariko mutikayunve, mukareba sawa ariko mutikarebe. ¹⁵Na mitima ya bandwabo yamebamo mwitsimya, bikomere kubo iyunva, bamefunga mesho gabo ,igira nibatikarebe na mesho gabo, kyangwa iyunva ku matwi gabo, kyangwa imenya ku matwi gabo, niho bangambindukire tena , ne kitsabo. ¹⁶Kuko mesho genyu game habwa migisha ,kubera agareba , na matwi genyu kubera agayunva. Mukuri ambabwira, bahanutsi bengi na banyakuri baribafite nyota ya magambo gamureba , bakakenere yunva amagambo ga muyunva, ariko ndobakayunvago. ¹⁸Muyunve mugani go mukotsi wetera mbuto. ¹⁹Kira mundu akayunva gambo ya bwami, ni ndeyunva, niho omwanzi ayichire fata kiri momutima gwiwe. Omunduyu ninga mundu waterega mbuto kunjira. Nembuto yaterwaga mo mishubi nyo wayakirire igambo na bishimo byingi. ²⁰Nembuto yaterwaga mo mishubi niye wayakiririre igambo na bisimo byingi. ²¹Ariko ndamitsi yafite, ariko ni mundu wekihangana mukanya kagufi, mukanya ko bibazo byanga muyichira kubera gambo ashube sitara ne hera. ²²Eya terwaga mo mishubi, ninga mundu wayunvire gambo ariko bibazo byasi nebeswa na bukire bupfundanya egambo igira niritakabute mbuto. ²³Mbuto yaterirwe kutaka ryija , uyu ni mundu unayunva gambo ne bikaryo ku mutima , uyo ni waundi, unabuta mbuto nguma nayo yibuta imbuto igana (100) tsindi mirongwishatu(30) na tsindi mirongwitandatu (60) . ²⁴Yesu ahabo yindi migani myingi agamba; Bwami bo mwijuru bushaniswa na mundu waterire mbuto yiwe nyija mumurima gwiwe. ²⁵Ariko bandu babere basinzira, mwanzi wiwe ayicha atera bigugu mo ngano akigendera. ²⁶Ingano tsabere tsa memera na hana mbuto tsayo, niho na bigugu byachire . ²⁷Na bakotsi na mukan'omurima bayichire bamubwira, "Data, ndaho waterire mbuto nyija momurima gwawe? None byamebote kwembuto yamezana bigugu? ²⁸" Ashubitsabo, banzi bamekorebi, bakotsi bamubwira, " None oshaka ngu tukoreki?"²⁹ Mukan'omurima agamba, 'Hoya. kihe kyo mukareba bigugu mukure byo haguma na ngano. ³⁰Murekebyo bibe haguma igetsa kihe kyesharura na kihe kyesharura , inga gamba nabesharura, ' mumanze mwa hira bigugu byo hamwe yabitwikwe, ariko muhire ngano mu kigega kyani. ³¹Aho Yesu ahagurutse kikundi kyabanda kiyikole hashi ya kuka chacha, afata mikate itano na sama ki ibili aleba iruguru mwijunbaliki agamba mikate ahereza endumwa, endumwa ahalezazo nininubando ³²Banga aboshe bahaga barunda ebipande byebiro chumi nabibili Abosha ebyoshe bayuzuza kitukuru kyaga babaragwa iba bagabo buhumbi bitano ni ndaga bagore na bana. ³³Yesu abwirabo gundi mugani agamba bwami bomwijuru abugereranywa na mukatsi wafataga chachu ya twaraga na mugore negabayo mubihande bishatu bya mutsima gwa mukate. ³⁴Ebyoshebyo Yesu agambagabyo mu bandu bengi mumigani, kirakindu kya gambire nabo ni mumigani kusha. ³⁵Ibi byabere kubera kiriya kyagambirwe na bahanutsi igira bisohoke, inga fungura bunu bani nangamba mumigani, ngagamba amagambo gahishirwe iva kundangiriro yeremwa kusi. ³⁶Yesu areka biteraniro agenda kumachu gabo. Bigishwa biwe bamugendera negamba: "Tusobanirire omugani gwa bigugu mumurima." ³⁷Yesu ashubitsabo nagamba, yokatera mbuto nyija ni mwana wa Adamu ³⁸na mwanzi waterage mbuto tse bigugu ni shetani . Na musharuro ni mwisho gwa si , na besharura ni bamaraka. ⁴⁰Ngako bigugu byangahirwa haguma ne chanwa mumuriro, utoyo niko gukaba mwisho gwa si. ⁴¹Mwana wa Adamu akutama ba maraika bewe, neteranyabo iva mu bwami bwiwe, bindu byoshe byakorirwe mu byaha na bakotsi babyaha. ⁴²Bakakupwa aboshe mumuriro gutatsima, iyo hakaba marira mengi ne hekenya menyo. ⁴³Niho baba lekelwa mumililo handu halatubagila kiliyo nehekenye menya ⁴³Niho bandu bafite kulu baba tagxata nga zuba mabwani bwa shge wabo, wafite cmatwige yunva ayunva ⁴⁴Bwami bo mumbi nguni ninga kkese ya hishiwe mumulima mundu alinga lebile kuyo akhishayo mubisimoppiwe akaye gula bilalafite negula mmulima ⁴⁵Tena bwami bomu mbingwi ningakula mundu anakola bu culuzi nashaka kindi kyifa kifite kamalo ⁴⁶Abela leba ekindu kimufitile kamalo aliya gendile agula kila kindu kilala fite ⁴⁷Bwami bwe mbinguni bushana na

mulaga gwalekelwe mukivo gufite kamaloo guna lundaluna kila kilemwa kyalemilwe ⁴⁸Omulaga gwabele gwame yujula bakula gomo bayikala bavamo bandu beja mobyombo aliko bandu babi balkekela ⁴⁹Bibabo tya mumwisho gwa duniya malaika babayija naba londola bandu babi nabakulabe mubandu beja ⁵⁰Nelekela mumulilo handu hala tubaba nitufite maganya nehekenya menyo ⁵¹Mwame menya ebindu byo shebi? abanafunzi bamushubiza nga twa menyilebyo ⁵²Kisha Yesu abwilabo kila mwandi tsiwabele mwanafunzi wa bwami ashana na mukananju unahana mukese yiwe hindu bisyasya na byakela ⁵³Abele Yesu amemala emifano yoshe ava muluhand0lo ⁵⁴Kisha Yesu bayunva kula ayigisa bandu kuma sinagogi babele bayunva kula ayigisa bayumilwa bagamba 'nihayiho mundugu akulaga ehekimeyine kola ebitangsazezi ⁵⁵omunduyu atalo mwana womushelemala? maliya siyenyina nabanya kyabo sabo yakobo yusuph simoni na yuda ⁵⁶nabali babo balatuli hagu na nabo hano? none mundugu abanage byoshe bi byohayi ⁵⁷Aliya babeze aliko Yesu abwilabo 'munabi atanga bulegila heshima usibile kwata nga gilayo kwa wabo kyangwa mukihugo kyabo ⁵⁸aliko ndahaliya shubile ikola bitangaza bingi kubela babsaga nibataki zemilile naye ibaniba mwiji

Chapter 14

¹Mokanyako, Herode ayunvire magambo ku Yesu. ²Abwira abakotsi bewe, " uyu ni Yohana mubatizaji wamezuka iva mu bapfu. None engufu tsiri ruguru yiwe". ³Kubera Herode abaga na mefata Yohane nemufunga amuhira mu gereza kubera ya Herodiya , mugore wa Firipo mugara wabo ⁴Kubera Yohane ari yamubwirire, " Ndaho biyemererwe imufata nga muktsi wawe. ⁵Herode agira ngwamwite ariko tena ashube tinya hejuru ya bandu kuko barebire uno nga muhanutsi. ⁶Ariko kihe kye butwa kwa Herode kyabere kyamegera ,mugore wiwe Herodia akina hakati ya bandu igira ngwasimise Herode. ⁷igira ngwa shubitse ku bindu byayiche kiyemeza kwa kamuha kira kindu kyoshe kyakahema. ⁸Inyuma ye hanwa na nyina, agamba, imba hano hano, omutwe gwa Yohana". ⁹Mwami ababere kyane kubera masengesho go mugore, ariko hejuru ye ndahitso tsiwe ubera babaga na barya haguma naye ategukire kobyangakorwa. ¹⁰Atuma ngubazane Yohana ngu bamuvane mokifungo. ¹¹Igira achibwe omutwe gwiwe nehirago kusiniya igira ahago omukatsi ngwa twarirego nyina ¹²Abigishwa biwe bayiche'fata omubiri gwiwe baye hambago, na nyuma yebyo baye bwira Yesu. ¹³Yesu abere ya yunva bino bindu, akicha neva ahandu hano, agenda muruhande rutengwire. Bandu babere bamenya harari, bamukurikira na maguru gabo iva mo mago. ¹⁴Yesu ayicha imbere yabo nini kiteraano kinene. Areberabo na mesho ga mbabazi ne kitsa burwayi bwabo. ¹⁵Mugoroba gwabere gwamehika bigishwa biwe bayicha kwawe n e gamba," oruhande runo ruri mu butayu, mugoroba gwamehika bwira abandu bano baye mo mago yabashake biryo byerya. ¹⁶Ariko Yesu abwirabo, " 'ndaho bakenere igenda kwa wabo. muhebo biryo. ¹⁷Bamubwira, Hano tufite mikate tano na samaki biri ¹⁸Yesu agamba, "muzanebyo kwa wani. ¹⁹Aho Yesu ateguka bandu bayikare hashi ku bwatsi. Afata mikate tano na samaki biri, areba iruguru mwijuru ashimira ne habyo migisha aya, neha bigishwa nabo bahanabyo ko kiteraniro. ²⁰Aboshe barya bahaga. Ateranya biche byoshe byebiryo ne yutsutsa bikapo kumi na bibiri. ²¹Aboshe bo baryaga babaga bandu bihumbi kumi na bitano ,bakatsi na bana nindaho babarirwe. ²²Mosaheyo abwira abigishwa bewe ngubayingire mo bwato momwanyogo yeno asezerabo aboshe ba ²³yasezerabo azamuka ko musotsi ruguru isenga yenyine yabere yagera kumugoroba abaga komusozi yenyine ²⁴Aliko mwesahezo obwato bwahaga kahagati ya nyanji na gucheza cheza kubera muraba kubera bichu byabaga iruguru ²⁵Isaha zomujoro bwechunga misine Yesu agakirabo na gena imomu mefi ²⁶Esaha endumwa ziwe zamurebirako nagende iruguru ya mefi kiva bayubaha bagamba nimuzimu ba yabina nibari mumbili gwa bubo ²⁷Yesu abwirabo nagamba, " mukihe muka! nigye! mutatinya. ²⁸Petro amusubiza nagamba mwami eba niwe nyemerere emyije kwawawe irugurunyameyi ²⁹Yesu agamba yija utyo petro ava mubwatoagenda iruguru ya meyiigya yo Yesu ³⁰Ariko Petero abere areba bichu atinya atangira itsiko hashi ahamagara rwamo agamba Mana, ndabare!" ³¹Ariko Yesu arambura okuboko kwiwe amuterura Petro, amubwira iwe ufite kwizera kuke kuki sofiti buba ³²Naho Yesu na Petero babere mo bwatomuraba gwahagarara ³³Bigishwa mobwato baramya Yesu na bagamba, nikuri iwe uri mwana wa Mana. ³⁴Bamarire isenga bagera mumu ngini gwa kiswahili gwa genesaneti ³⁵Amasahago negambo baberebamenyo Yesu batuma butumwa kilahandu hagufi neyezna kila uraho murwayi ³⁶wamuramwa kuko bashaja ikora ku mukunjo go mwenda gwiwe nabengi bakorine kugo bakilizwe

Chapter 15

¹ Bafarisayo na banditsi bayicha kwa Yesu na bava iyerusalemu negamba ² Kuberaki endumwa atsibisya emigenzo ya bazee? kubera bataka raba endoke zabo bashake gena ngu barye ebinyo ³ Yesu ashubitsa bo namwe kubera ki amubisya emigenzo ya Yesu hejuru ya mifatire yenyu? ⁴ kubera mungu ariyagambire yubaliriza sho wawwew na nyoko wawe na unagamba bibi kubera she wiwe na nyina wiwe niuri akapya ⁵ Aliko imwewe amugamba kisi una barina she wiwe na nyina wiwe "kila gura aaribona guvire kwa wari none ni ruhembo ruvire kwa mungu ⁶ "Omundu uno nda hashokire iyebahisa she wiwe kubera embaviyo mwamenye igambo nya mungu kubera imukaribisha nyenyu ⁷ Mwe bandu mutagambisa kuri nikuri kura kisaya ariya hubirire hejuru wenyu akigamba ⁸ Abandu bano banyuba hirize ingyengye kubumu bwaboariko emitima yabo jyiri hare nanjige ⁹ Bama minamya kubusha kubera bana yijisa mafundisha oge kitungira ya bbana damu ¹⁰ Abone hangara aboshe ne bwirabo muyimve tena muyunve ¹¹ Ndakinayingira mubunu mwa mundu miri kyemugira nabi kunji kwakinaturuka muburu bwa mundu kyokinatuma mundu aba nabi ¹² Niho abanafunzi bamugendera migambo ya Yesu ariko uyiji bafarisayo bameyuma egambo batsibukire ¹³ Yesu ashubiza megambo kila mbuto ya data wani wo mwambingu yatazatera yika kurwa ¹⁴ Rekabo benyine weno ni bakuru mbumyi niba mundu mbumyi anga ywara mbumyi mugenzi wiwe aboshe babiri bakatogera mumuhaiga ¹⁵ Petro ashubiza mubwira yeau "tufasiriye omfano guno gwetu ¹⁶ Yesu ashubiza "namwe neki mutaza mwa menya? ¹⁷ Namwe mutamurora kukira kiruga muburu kina hitina monda madfa mumu sarami? ¹⁸ Ariko bindu byoshe bivire mubera binaba hira mu mundu yo mubi ¹⁹ kubera mo mutima mamunava bitekerezo bibi iytana busambanyi businzi bwizi igamba bube syi ne tukana ²⁰ Gano goma gambo gana hira mundu mo mutima mubi aliko irya mutakarabire ambakondaho nyangu zanira mundu yo mutima mubi ²¹ Niho Yesu agenda ava ahandvaho akitenga na gana ruhande mingiri ya tira na siolomi ²² Roha haija mukazi mkanaani nava ruhande lweyo ayabira ngamba mbabarire mwami mwana w davidi munyele wani ateswa ²³ Alliko Yesu atumu shubiza kindu abapfuku biwe bayija namuhema bagamba mukureho agenda kubera atutera rusaku ²⁴ Yesu ashubizabo agamba ndatumirwe kumundu woshe atali ku ndama zaherire zanju ya israeli ²⁵ Aliko nmayija ayunama imbele ziwe ragamba mwami umbabarire ²⁶ byo mbwa Amushubiza nagamba atalineja ifata biryo byabana neterera ²⁷ Agamba ingo mwami nabatyo bbiwara byambwa binalya binyo bitogire kumeza ga shebuja wabyo ²⁸ Ho Yesu ashubiza nagamba mukaziwe kizero kyawe ni kingi kyane kandi bibe kwa wawe kuroshoka "nomunyege wiwe akila mokanyaka ²⁹ Yesu ava ahandwaho agenda hofi na kivo kya galilaya agenda ku musozi aikala iyeyo ³⁰ Bandu bangi bayija kwawe nibamuzanise nbitagenda imbunyi bitsiru bilema wa bandi bangi bali bali balwayi bahirabo mu maguru ga Yesu akizabo ³¹ No rubanda lwatangara bamerora bitsiru na bigambo wa mbumyi zirimwerora basirira israeli ³² Yesu ahamagara abigishwa biwe agamba narorere imbabazi bunene bwa bandu kubera bamemara misi ishata nange buzilyenga kindu kyoshe ndisezerebo nga bagenda kwa wabo buzira irya batepfina munjira ³³ Endumwa ziwe zamubwira nihangi twangabona mikati hano hyanga haza rubanda rurere ngoni ³⁴ Yesu abwirabo mufite mikati yingaha? bagamba yilinozwi na samaki zinyoli zike ³⁵ Yesu ategeka rubanda rwa bandu bayikere hoshi. ³⁶ Afata ya mikati yilindwi ne samakiabone simira mungu amanyura aha abi gishwa abagishwa baha omubanda ³⁷ Abandu boshe balya bahaga basaguza biche bya bitukuru bya biryo bya sagukaga biche byayujina bitukuru birindwi ³⁸ aboshe balyafa balume bihumbi bire ni ndamubare gwa bakazi bana ³⁹ Yesu asezera bandu bakigendere kwa wabo akifingirira mu bwato nne genda muhande rwa magadoni

Chapter 16

¹Bafarisayo na basadukayo bamuyinjir ne bmaribia Yesu abwerekabo emiujiza eva mwijuru ²Ariko Yesu ababwire bo ngoko mugoroba gu kwe hari yini nyija kandi guguru ni nimutuku³no mu yitondo ki mu namugamba kondo mukwirire hkubera ekirere cha meba mutuku na bitena byampephuka hoshe muyiji fasiriya ko kirere kigenda ariko mutanga menya fasiriya kura misi ayigenda ⁴ekizazi cha byaha na cha busambanyi kinasha hmugisha ariko kitabona gwo ekikahanda ariko kitari hokwa yona abere amamara Yesu asigabo akigendera⁵Abanafunzi bayicha ko ruhande rwa kabiri ariko bariba yijiurire sfata mikati ⁶Yesu abwirabo mutakuriraga amaganbo ga ba farisayo na ba sudakayo ⁷Banafunzi babazanya mu mitima yabo ⁸Yesu amenya bya batekereza abwira bo ekizeba dyanyu nikire nhegamba kuki mute fatire mikati⁹Ariko mutamuyunva? Ndahamuyunva bikapo bitano tano ki bandu ibihumbi bitano na bikapo bingane mwari mwa sigazako ¹⁰changa mikate irinda ku bandu ibuhimbi bine na bikado bingane mwari mwabikire¹¹Byabere bate na kiro ke ndamuani munya hejuru we mikate mu kichunge na majaribu ga bafarisayona basadukayo ¹²Ubwo babone menya arakwirire bwirabo ngo ba gichunge na mikate irimo muti itanyize ba farisayo na basadukayo¹³Yesu abere ahika mukiche cho mu kayizariya ya firip abaza abanafunzi biwe nagamba abandu na bagamba ku mwana wa mundu ninde? ¹⁴Bandi bagamba ngo ni yohana unabatiza,abandi bagamba ngo ni eriya,abandi ngo ni yereimiya changa muguma mubo mu banabi ¹⁵Amugamba mwemwe njewe ndinde? ¹⁶Mwi subiza mwe wewe Petero asubiza, iwe uri mwana wa Mana .¹⁷Yesu amubwira amebarikiwa simon petro mugara wa yona marasho gatarigo ga gufunurire changwa mu biri gwiwe nimana yi juru ¹⁸Inje nje namekubwira kwiwewe uro petro ne nguru b ebare ngahimba ho kanisa na miryango ye kuzimu etakanye genyege yo¹⁹Nga guha funguuro ya butegetsi bo mu mbingu choshe cho bahende fungura kwe si ki bahende fungugwa mu mbingu ²⁰Yesu ategeka abanafunzi biwe batabwiraga bandu boshe koni Yesu kiristu.²¹Itangira buno Yesu atangire bwira bo byanga shoboka tukigire yerusalem twaze teswa mu maboko ga bazehe no mu maboko ga bategesinaye yitwa ne zuka ko musi shatu ²²Petro atwara Yesu pembeni amukemera ne gamba egambo ri ribe hare nawe tata ibi bitabaga kwiwe ²³Ariko ye abirinduka areba petr shube nyuma yani kubere we onvungira byishi okurikira magambo ga duniya²⁴Ubwo Yesu abwira banafunzi bewe aringa mundu oshaka e ngurikira aki yange yenyine afate omasaraba gwiwe anikurikire ²⁵Kubera urirwekiza buzima bwiwe akaheza bwo na kira mundu ukaheza buzima bwiwe hejuru yani ku bere nje akaokowa obuzima bwiwe ²⁶Ni nyungu ki yo tukabona ku kira mundu ariko aheze buzima bwiwe nikiki cho mundu angahana ku gira ngo buzima bwiwe²⁷Kubera mwana wa mundu akayija mu mucho gwe she haguma na bamarayi bewe naye akahamba kira mundu kwinganywa na bira koire ²⁸Nikuri ambabwira ibaraka zenyu zirahana nda mutsibashubira reba kwa baffu igeza Yesu azayishira

Chapter 17

¹Ko misi itandatu Yesu afata petro na Yohana na Yakobo na munyacharo atwara bo ku musozi guregure ²Inbere yabo ahinduka tsuba, no mwenda gwiwe gwa yaka nga kwetsi kuri mweyaka ³Ubo ba beba na hagabere na Musa na Eliya na basimuba naye. ⁴Petro ashubiza Yesu amubwira, data bya ngaba byija tukakibera aha! ana! aringo shaka twangahimba mahema shatu riguma ryawe na rindi rya Musa, na rindi rya Eriya." ⁵Abere are mwesimura areba yichu kiyerereze babera e buguru nahara sauti. Ayagamba uyuyu ni mwana wani wo ngundire, nzimisizwe naye mtumuyunvirize ⁶Ababafunzi ba bere bame yunvago ba gitimba hashi na bavunda gurika bayubaha chana. ⁷Yesu ayija akora kubo agamba: inukeni ariko mutayubahaga. ⁸Nabo bafungura mecho ariko bata rebako mundu Yesu ko bareba gako yenyine. ⁹Babere bakekima musozi Yesu akihamangirizabo: mutahanaga myazi gebonekerwa egeza igihe abahende zuka iva mo bapfu ¹⁰Abanafunzi bewe baribamubarize kuberaki abanditsi abagamba ko eliya ni wabahende kwija. ¹¹Yesu asubizabo agamba Eliya akayija akasubisa amagambo goshe. ¹²Ariko ndimwe babwira mwe Eliya ayije ariko batamenya ye nwanyuma barimanyire bira bashaka ubwo rero mwana wa mundu ataseka mu maboko gabo. ¹³Ubwo banafunzi niho babo naga menya ubwo banafunzi nino babonage yemera. ¹⁴Bakigera hategati ya bandu bendi, mundu muguma amugendera ampfukama imbere ziwe, ne mubura; ¹⁵Data babarira omwana wani, kubera abaga naruera Kichuri na anareseka kyane, Kubera kira siku agiraga ikimbwa mumuriro kyangwa mu meji? ¹⁶Namuzanye kubigishwa bawe, ariko ndaho baribashabwer imukiza ¹⁷Yesu asubiza agamaba; yemwe bwako butayemera na busyikire, ngayikaara haguma namwe mbaka lyari? ¹⁸Yesu aribita, ko muka mubi gwavumo! amusore akizwa ituruka esah'eyeyo ¹⁹Noneho abigishwa bayijira Yesu mu bangane mubaza, Kuberaki tutashabwere imuribitako? Yes'w'abariabu ²⁰Yesu abawirabo kubera ikizera lyenyi rike, ni kuri amabwira, yaba mwanagagir ²¹Firira amagambo agago go musitari, Ariko owoko buno bwomuka mubi butangashoboka ivamo, aringa ni senga ne funga' bitabibwerekana ku micho yetu ya kera, ²²Babaga bakiri Igalilaya, Yesu abwira abafunzi biwe mwana wa Adamu akahirwa mu maboko ga bandu, ²³Tena bakamwita mu misi ishatu akazuka abigishwa bababara Cyane, ²⁴Nabo kabigera Ikafarnaumu, bandu banahira haguma musoro na faranga za kanisa, bamugendera petro n'egamba! Oh mwarimu wenyu ataripa na nusu ya faranga? ²⁵Agamba; ingo! Ariko petro akiyingira hogoti mudju, Yesu aganira na Petro kwanza n'egmba; otekerzaki Simoni? Abami b'esi, banahembwa ko musor na ko miripiso, iva ku ki? iva ku baturage neva kubageni, ²⁶Ne misiyo petro agamba:: iva ko bageni; Yesu abwirabo; bategekwa, mwamevaho, ²⁷Ariko ni tutii babaza abana ripisa banakorera byaha, genda mukivo, urekere oriurbo, tena y'ofate e'samaki uyuzuze kwanza, musi ukaphundura obunu bwayo, ukashangamo ifaranga y'iguma, ufateyo utwareyo ku bana ripisa kubera ingyengye n'okuber'ewe,

Chapter 18

¹Kihe cho bigishwabe baiza kwa Yesu ne mubizila, Niinde hagati ya Bukurur bo mwijuru ²Ni Yesu amwang'gara mwana munioli amuhila hagati yabo ³Agamba kuri na mebabwira utahemire mbabazi nebangabana hanioli mutibashohoore iyila mu bwami bwaamungu, ⁴Nga mundu woshe ungashusha ngo mwana munyoriyu, Ni mukuru ku bwami bwo mwijuru, ⁵Wameshusha mwana muke kuzina kyani nagye ni wambere ⁶Kubera woshe ugashandaguza muguma hagati ya bna babake aba name mbemukira chane, bikaba bija ku kila mundu Ebu yeryo likuru lryesyera kyafungwa mugosiliwe nezamishwe hagati ya kivo, ⁷Hatibwe we siwe kubela akihe chawe bahazwa kukondakindi kihe iyo' kibaija kubesa hahihwa wa mundu ubushongwa kokihekyo kibanga kubale kyo, ⁸kubeha kuboko kwawe kyangwa kunguru kwawe kukakuhemukila ucheko utupeko kure nawe Ni neja kyane kwi wewe iyingaria m'ubwami bwa buzima n'uri buzira kwaboko cyangwa kirema, hegira ngubakutupe mumuriro gutamizima n'ufite amabo, o goshe n'amaguru goshe, ⁹Aringa Erisho lyawe rikuhemwie, ukure ryomo utekereryo kure n'awe, N'egire ngu bakurekere mumuliro gutazima n'ufite amseho abiri ¹⁰Murebe kwanza nimutimusunzugure muguma w'omaba 'aba, kureba oruhanga rwa data uri m'wajuru ¹¹Unfa maneno ye ineerwe mwa mustari ¹²Amutekerezaki? aringa Mundu afite indama igana, n'anguma m'uzo yikahera, kweli atangasiga mirongwi cyenda na cyenda m'omusozi, n'eyeshaka enguma yaherire? ¹³Amebon'ayo, ni kuri amabwira, anakisumirayo isumba emirron'we-icyenda n'acyenda zitaherire, ¹⁴Ebyoshe-byo! rutari rukundo rwa Data wenyu w'aomwirujuru ¹⁵mbesi munyakwenyu aukuseye ni genda umu bweleka ckyaha umuheme mbabazi ni mulimwebabili, aliyengine, Niba akuyunvire ukuba wamemushubiza munyakwenyu, ¹⁶Alikoniba ukamu yunviliza upate munyakwenyu muguma kyangwa babili ilinza haguma nawe, kubela bunu bwa bandu bakilibelaga balibili kyangwa bashatu kilagambo lishile, ¹⁷Naniba upingile iyunvabo, bwila ikanisa egambwilyo, niba apingile utyoutyo iyunva kanisa, Obengamundu wa mumulyango na musulisa, ¹⁸Ambambwira kila kindu ckyomukafungakusi na na mwijuli kikafungwa na kila vindu kika fungulwa kusi na mwijulu kilafungulwa, ¹⁹Kandi ambabwilotya bandu babili hagati wenu bakayunvikana kubela gambo lyoshe kusi lyohemile ilyo data mungu womwijulu aka kolahyoo, ²⁰Kubela babili vyangwa bashatu bakahulahamwe muzina la lyani ingye ngye indi hatagati wabo ²¹Aliko petro ayiia abwira Yesu" data nimisi yingahe munyakyetu ambimukirire nangye ni mubabalille? kali kalindwi?", Yesu amubwila" ndahongubwira kalilindwi aliko kyangwa kalindwi mara milongwilindwi na kalindwi, ²²Yesu amubwirira, ndaho angubwi kalindwi, ²³Kubere byo bwami bwa juru alingamwami furani wabaganashaka iyemeza mubare gwaguva kubaja bewe, ²⁴Abere atangira iye meza mubare, muja mumwe azanwe kwawe abanalika madeni, Faranga bihumbi ikumi ²⁵Kubela ata fite injira yelipa, mwamini wiwe ategeka aguzwe, mungole wiwe, nda na bana bewe na kilakindu na ckyo kiguwzwe na madeni alipwe, ²⁶Utyo amuja akitimba ananfukana imbele yiwe agamaba mwami ugire kwihangana haguma nangye, ningakulipa kila kindu, ²⁷Tena data wanj--mu jankubela na mehetwa kyane kubela mbazi amubabalila amadeni goshe, ²⁸Aliko amujayo aliyavileho abona mumwe mubaja mibagenzi biwe na bagaka na mulezega ko deni lyaponga denari vihumbi, Amuzinya, Amufatilamugosi, Amwibira ndipe kyagulegera, ²⁹Aliko omujamungenzi wiwe aliyo kitimbile na muhema vyane na gomba ego zila kwihangano ngalipa ³⁰Aliko amujoya wa mbele aliyayangire inyuma yiwe agonda ogye mutpa mukasho, ³¹Abele bameleba baja bagezi babo chayijeboneka; Balibahati lebo kyane bayija bamwibira data wetu kila kindu kyabonekire, ³²Niho mwami wabajabo aliyuhamagale muabwira we mujamubi, na babalilewe idani lyani lyoshe kubela wambemire kyane, ³³Lwe ndahoshokilwe igira mbabazi kumuja mugenzi wawe, ndakula ingyengye na kubabalilewe, ³⁴Data wiwe ababara amutanga kubandu bemutesa mbaka aliabalipila amubagoshe gwabaga namulipisa, ³⁵Ebyoshebya daata wani mujulru byababa korela ngumundu mumwe wenyu atibalilwe mugara wiwe nava mamutima gwenyu,

Chapter 19

¹Hakitogeze ekihe Yesu amemala agabo ago ava galilaya, agenda mulubibi lomuyudeya mugezi go Muyordani,

²Wadu wengi wamukulikira, akizabo iyo, ³Wa faarisayo wamuyijila wamujaliaya, bamubwira, nonesi ni igira ngu mudu asige mugole wiwie kukila kindo kyose? sisgo ⁴Yesu asubize negamba, ndahomwasomi le kubera yeno waballemaga mukihe shsabera ndaho mwayigye kwaremile muga bonamugole? ⁵Na hehrjuru webyo mugabo ambasipaishe na nakandi gamba, nyina, akinge na wiwe na mbili baba muda mugoma? (mubili muguma)

⁶Hubwo wahe mundumuguma ibyo batalibabiletana bame baubiri mumwe, Ekindu tyo mungu aunganisije, ngate nga nishatya wabqgq tandu leanyaco ⁷Musa atundegeka igarula, Bamubwira none Musa ata tegeka ihana makuta inane ne mureka, Imali na makuta ne musiga, ⁸Abwilabo, kumbujiji bwenyu ne mutima musa ategekabo isiga wagole wetu, aliko kuva bwabere Ndaho bywo byabogoty, ⁹Ababwila, ko kila mundu na babwira lalamundu ussosiga mugore wiwe hatari eyaha umbasiga mugole wiwe, kitaringa shyaha shya musabanyi ca busambanyi ne shaba undi amesembana an mugabo uka sonoza mugore usigirwe ame samabana yakafata kundi mugole na mesambona, namugabo ubafata kumugole wasigilwe na undi mugabo, na Mesambana, ¹⁰Bigishwa mbamubwila Yesu, bitalityo shyagoty kukira kumugabo no kumugore, ndahobiza, ndaho bilibi za kwisohozo, ¹¹Aliko Yesu abwilabo, ndahari kilamundu wagayemela amafundishwago, kandi nibalila warushusizi we iyemela, ¹²Kubela egumba zabutirwe kuva mandizabyo nyima, haliho igumba bakolilwe na bandu, haliho igumba benyine mbakigla igumba kubera butagetsi bomwijuru ushobwere IHABWWA a migehyonga, ¹³Hayuma akibenera malogo kwabana bake igilagwa hirebo mubigaja hojura yabo asebo, Aliko bitagishwa biwe wakemegabo, ¹⁴Aliko Yesu agamba, Wanganyemelera abanabo mbakebake shyagwa wanganyemelera abanabo mbakebake shyangwa mutambuzagebo ingja kwawani kubela butegetsi bwo mwijuru ni bwabbandu ngabo ¹⁵Naye ahira bigacja biwe hejuri yabo, ¹⁶Reba mundu munguma ayi jane gambma mwarimu nikindu kizuwizi kilra narikoperwa igirambone buzimaa bwao ¹⁷Yesu amu bira kuraki ombaza niniki ndu kihekija? harimuguma wakiheri imana ariko iviboshaka; ibona buma utimize, Bikorwa nyamungu ¹⁸Omundu uyo yoanmubaza "Nikweri kukrote?" Yesu agaba "Utayitaga utasambana, utayibaga, utagaba bubesi ¹⁹ugire iyubasho, na nyoko, ugire ikunda yo muhimbire haguma naye kwaraunakikunda ²⁰Omudu yoya bwira magabogoshwe, na meyemera, bonure kikre onoshaka ki?, ²¹Yesu a mubwira "Nibaoshaka ibamundu muzima geda yobaze byofite ge ndeyoba taikishobwere, Ukagira imari imbinguni nuko ubone ugurikire, ²²Ariko omusoreyo abere ya yunva magabonga ya Yesu ari ya mubira agenda na tsmire kubera ametesega, Mariyingi ²³Yesu abwira tuwabewe, kwakweri ababwira nibindu bino mere kubakire, iyigira mubwami bwambigu ²⁴Na tena anibira nikweri ingamiya ya ngahitamukatobore kashinndani isumba bandu bakikire iyigira mubwamiibwa mungu, ²⁵Bandu ba mungu babe ameyunva utyo basangara shane, bangamba, "Ninde basi ukayamubwami mwa mungu, ²⁶Yesu areba bo anagamba " Ninde basi ukaokoka esike orebakubyanga shoboka ²⁷Kisha petro amushubiza anamubwira " Reba twa mesiga ebyoshe nekurikira wewe nikinduki shyotu kana? ²⁸Yesu abwiura Oyo jakaishyenishye ituruka mwibutaryawe ritsagya ikihemwana wadami akabaame yikarakonde beyobukuru bobwamibwiwe, imwe mwemuka yikaramundebe ikuminebirari mbaendeiyije iyi karamundebe ikumi ne biri abaendeyi ja" hanamoko" ikumi nabiri gaisiraeri, ²⁹kiramuguma wenyu wasigii reishu yiwe mwariwenyu isho, nyoko banda nangwamurima kubera kuzina ryaniakaebayaniga kwigana na tenaa kabaokihe shoshe, Kuzina ryani akaebwaniga na kwigana na tena kaba kihe shyoshe, ³⁰Arikobe ngibagaba mbre sasa bakaba bamwishonabagaba bamwisho baka ba mbere,

Chapter 20

¹Yesu abwira bo bwami bwa juru bushana na munduwaliwazi ndukue mukitendo kyane areshaeka bandu bake zi igila nguba linge mili magwiwegwe miwabibu ²kisha Yesu abeamebona abakozi ba patana kwakwi lile lipabodola leinguma alikata mabo momilima lwiwe gwemuzabibu ³Yesu abeledimweliita asha bandibandu ni ba hagolele musoko ya baga nini sta tuya mu mwishi ni ndaka zikabafite, ⁴Yesu abwilabo mgende mutu mikeneba habichibwenyu; ⁵Yesu di ya gendi leni ya mebamidi ashube twala bandi ⁶Yesu akadetena ahula nabandi miya meba sakumi na nguma abazabo kumuhagole leha nonindaho amu kala mwabeleki ba mushubi za nda kazi tufite nabo Yesu atwala bo moka ziako bamubwila itangila mwaka, ⁷Ahyonda Mundu watu magele mugende ya mikole mwaliipya na mwe hamwenobandi bandu muxu hute mugeleyo vabavuba, ⁸Kisha Yesu abwila amuchyunzi yasigiile ahamaholo abakazi, ⁹Ata gilile kabomwisho alipebo kishaa hamagalea bambele nobo alipebo ¹⁰Kisha abazindukabagila ngu bebana zingi isumba abandi diko Yesu ahadolale inguma nguma ¹¹kisha babele bamefa taba huzioni ka kyane ¹²kisha ba gamba itwatwe shatu yijamwa mwakitando ku bela kimwanga tuha zingana na bameyijabuno, ¹³Kisha amundu wole Yesu atumaga abwi labo ingyengye ndaho ndina patene namwe ku nddumumbabalile ¹⁴Kisha amawila fata ziino uge ndekibelanashake hamaga laamundu yu wamwisho naye nimilipe kubela nashakeshamagala amunduyu wa mwisho naye nimulipe kumbelakokile, tena utagilaga norengwe lipya zisumbezawe, ¹⁵Ingyongye mutagilaga ngu hali likyonolile utyakosha bambwile ¹⁶Kuisha Yesu abwilabo mumenye ku wambele aba mendeba wamwishotu ¹⁷Yesu abele alimwezamuka kalimwegya i yelusalea aliya fatile abana funzi buwe ikumi nababili, pembeni ya njila abwi labo, ¹⁸Amubeba atuyelekala iyesrusamu, namwana wa adamu kahilwa mumaboko gaba pasteur nabanditsi, baba mucila lubanja lwepfa; ¹⁹tena bamula mumaboloko gabandu bategi mungu bamuhemukile nemukubita nemusulubisha, namusi gwa kashatu azuka tena, ²⁰kisha ngina wabana ba zebedayo ayija kwa Yesu nanabiwe, apfukama imbele ziwe amuhema kila ngagila amuekyo, ²¹Yesu amuabwila "oshakaki?" amuabwila "utageka abana bani bayikale, mwana muguma ayikale makubako kwawe kokulyo naundi ayikale makubako kwa weko lutandi mobwa mi bwawe, ²²Aliko Yesu ashibiwa bo nagamba "utejikilohemq? nane wanga shobole nwela kokopo lilangwekalo? bamubwila twanga shobola, " ²³Amubila " ikopolyani mwengwela kubyo aliko iyikala mukuboko kwakudya kyangwa kwalutandi nda bushobozi bowite, aliko balababa habwa abushobozubo nibakifite sawa imbele ya data, ²⁴Abanafunzi ikumi babele bagunvotyo, bababala kyane nabanya kyabo babili, ²⁵Yesu ahamagalabo ynyine abwilabo, "muyiji muyiji kubategetsi babandu bana bayemeza na bakulu babo nibatagile tekela bya butegetsi bwabo, ²⁶Aliko nibiti batyo mwimwenwe nabihema naba mutmwa waboshe, ²⁷Molo baba mundu wambele musi mwenwe nabihema abe mututumwa wenyu; ²⁸Ngakulamwa na wa adamu atagijage koletwa usibile iyije ikalane hana buzima bwiwe igangwa tuokowe tweboshe, ²⁹babala bana mueliko bandu bengi bamukukila ³⁰balebabo nini mbuyi babeli bayila pembeni ya balabala ³¹balebabo nini ambunyi babali bayikala pembeni ya balabala, Babele bayunva ku Yesu amehita, batangile yabila na bangamba Bwana mwana wa daudi, utubaba lile, ³²kisha Yesu ahagalala ahagamagalabo atangile bazabo, "Amushaka mboko leleki? ³³basi Yesu abagna me yenvilabo mbabazi, akola komeshagabo, bashoka babona bushobozi welebo bashaka bamukulikila, ³⁴.....

Chapter 21

¹Yesu nabanafunzi bewe bagera hofi na yerusalema na kwigla betlage abwilobo megenda mugzle mukihugokilimbe weye musoziwamezeituni Yesu atuma begishwabiwe babiri ²Atumabo ngo mugende murusisiro lulimeleyenu mwenasahngani haliyo farasi yinzi likiwe na kyana kyayo mubazitule muzanebokwa kwawani, ³Ulawebabaza mumubwile ngo mwami Yesu abashaka erashoka natumabo ⁴ammamboga gomeba ivakubyo nabigambaga, ⁵Mumubwili le mukubwa sayuni leba mwami wawe ayijilekwa we mwitondetsi naye ameshela kupunda na mwana wapunda, ⁶Abatumishi bagenda bakolange kwa Yesu ategekirebo ⁷Bazana na farasi na kyana kyayo bahailale myendayabo ilugulu wazo: Ayikale ilugulu ye falasi, ⁸Bandu bengi mo kitelane bashsha myendayabo monjila, bandibakokobola ma labigabiti bashsha gomoni, ⁹Nabitelane byatambuka imbeyiwe: Nabalikukile bagila mulenge gulegule negambo mibiyishimo kumwana wadaudi mingishakuyuyoyilekuzima lyamana nisimwe nomwijuru, ¹⁰Abele ayo wakatiayingilaga muyelusalema omunginigo shegwatiti mana nabagamba uyuminde? ¹¹Uyuni wa munabili Yesu avamuna zaleti ya mugalilalaya: ¹²Yesu ayi ngila mukanisa ya mungu ayilukango kobasibagilaga guzanabeyije gula mokanisa abindula mezaga banavuncha faranga; Abindula nandebeza babaga na gulisa mungu yakanisa ¹³Mapigo: Abwilabo byameyandikwa, injuyani niyesengelamo, alako mwagilayi njuyabeza, ¹⁴Imbunyimabilema byayijakwa we mukanisa, akizabo, ¹⁵Ariko bakuri ba ba padiri na banditsi nabakulubamakanisa na baanditsi abele bameleba bitangaza bya memekola na bana nabalila mokanisa bagamba ibyisimo ku kumwana wadaudi; betsibuka, ¹⁶Bamubwila utyunva magamoba abagamba? Yesu abwilabo, Mutasomile abivamunu mbwabana bake nabobabana yonga me wabona byishimo bikuloshiez, ¹⁷Asigabo agya imyuma yakihugo agelebeta miaalaho, ¹⁸Mukitondo abere akishuba morusisiro arafite injala ¹⁹areba kukiti pembeni wenjira; ayegeza ekiti abussha kweo matunda asshanga nikuli mabbi kusha, abwila eketi kuwonone utahendage ishuhubeyela komatunda kwegeza mwisho wawe; ekitikya na hika iyumilako, ²⁰Indumwa zabelza melebaza meleba kokiti kyamehika kiyumila mumwanyaguke, ²¹Yesu asubiza abona na gamba nikuli amba mbila imwemwe mwagilie ijiemela lilafite bwiganyile, mubakola bisimba byekiti: Mubabwila musozi vahano ugya mwakivo bikolekenge kwamungambiile; ²²Nabindu byoshe mukahema mu munnambi mukabonabyo, ²³Na wakati ayigoga mukanisa bakulubama kanisa mabashaja balibayijile kwawe, abelekiyigisa bagamba/ kulusukiwamekola amamboaga? kandi ninde wakuhaga olusyaulu? ²⁴Yesu ashubiza n'ebwirabo, nangye ne babaza igambo luguma, Aringa mumbire nangye nutyo nutyo ngababwira ni bushoboziki bwara nongora ku magambo ngaga! ²⁵Rubatizo rwa yoane rwavaga hayi, mwij'uru cyangwa kubanadamu? Bagir'eganira bonyine kubonyine, nabagamba, twagambire ngubwavane mwijuru, angetubwira, kuki daho mwari mwamwemere? ²⁶Ariko tukagamba, bwavaga ku banadamu, tuangayubaha omukutano, kubera boshe n'abareba Yoane k'oni munabii, ²⁷Noneho bamushubiza Yesu agamba! Tuteji! abwirabo tena, nangye ndangaababwira ko ni kubushoboziki kwara n'angora amagambw'ago, ²⁸Sasa amutekerzaki? Mundu wa bana babiri, Agenda ku muguma n'emubwira; mwana wani: Genda y'okore kazi mu murima gwa mizabibu, ²⁹Nonze mwanna ashubiza n'egamba! ndigende ariko nyuma yaho abirindwa ebitekerzo byiwe tena agenda; ³⁰No munduyo agenda ku mwaana wa kabiri, n'egamba egambo ilyelye-tu, omwana amusashubiza mo bna balbili waliwakorire bija kw'ishe? Bagamaba! wa wambere, Yesu abwirabo, kuri ambambwira: banahire haguma byo banaripisa, na bambaraga baba yingira mu bwami bwa mungu imbere yenyu iyingira, ³¹Kubera yohane ayija kwa wenu kunjira yiya ariko mutori mwakizerireye, mukihe ahira haguma e faranga n'endaye z'akizera; ³²kubera yohana ayija kwa wenu kunjira yiyja ariko mutari mwakizerireye, mukihe ohira haguma e farangz n'endeye z'akizera ³³Muymve gundi mfano hari-hari mundu ufite handu hanehane haitwa ardh, Atera mizabibu, afunga izitira, akora na kindu cye kamiramo divai, ahinmba na munara gwa bachunzi apangisa kushobwere emizabibu, kisha agenda mukindi kihugo, ³⁴Emisi y'esharura emizabibu cyamegera, atummabo ko bahinzi banahinga emizabibu, yebinga emizabbibu yiwe ³⁵Ariko abanahinga emizabibu, batwara abokozi biwe, bakubita muguma, bayita n'owundi, bakubita n'amuguma yo mobuye, ³⁶Kindi kihe, mukan'omurima atuma bandi bakozi bandi bengi cyane, isumba babambere, ariko babahinzi be mizabibu, bakorerabo nge byebyo, ³⁷Ingyuma yaho m'ukane byebyo ami=utma mwana wiwe n'egamba: benmuyubaha juu ni mwana wani, ³⁸Ariko abahenzi be mizabibu bakireba omusoor'oyo babwiran! uno yebyoshe, muyije tumuyite, tusigaarane ebyoshe byabo! ³⁹Ahaho bamufata bamurekera hombuga y'omurima gwe mizabibu n'emwita! ⁴⁰Sasa mukan'omurima, akayj'eyija, abakorera boki abahizi be mizabibu? ⁴¹Bamubwira: akabisyabo abandi k'wabo m'unjira yi karihire cyane, na tena akapangisaryo bandi omurima gwe mizabibu, kubahinzi bandi ba minzabibu, bandu baa babalipa kuber'emizabibu y'amasya! ⁴²Yesu abwirabo, ndaho mwasomire ku myandika, ibuye lyara layayangirwe, wiyo ryameba lya pembe(ryo hombuga) rino lyavaga kwa data; litagarize amesho getu? ⁴³noneho namebabbwira, bwami bwa mungu, bakabayagabo, bakaherewabo bandi, wakazana matunda giwe, ⁴⁴Woshe ukakitimba irrunguru buyelyo bakamuvuna biche-biche

ariko wara libatereraka, ribomusya,⁴⁵Bakuru ba makohani na bafarisayo bakiyunva emign'iyu bareh'ako abaganriabo; ⁴⁶Ariko bakishaka igirora amaboko irruguru yiwe, bayubaha abandu, Kubera bandu n'abamureba ko ni mu na bii,

Chapter 22

¹Yesu ariyagambie wabo mu migani agamba ²bwami bwa mbingu bushana na mwami watayarishaga bugeni bwa mwana wiwe ³Atuma bandu biwe ba kazi bayakire abandu bahamagarwe iyija mo bugeni, ariko batayija, ⁴Mwami atuma tena bandi nabandu biwe ba kazi, agamba "Mubwire abose bo nahamagereze, Mure bbe natekire biryo, hari endama yaki yiyagire yamebagirwa, na byoshe biriho, Muyije mo bugeni" ⁵Ariko abankuwabo bataribakurikire kura na hamagarabo, Baguma bagaruka mumirima yabo, na bandi bagenda minjira zabo za buchuruzi, ⁶Bandi babindukira bandu bakazi ba mwami batesa bo ne yitabu; ⁷Ariko mwami azibuka; Atum a basoda biwe, bayita batanyi ne twika arusisiro rusabo roshe na muriro, ⁸Abwira abakozi biwe, "Bugeni buriho, ariko batumirweko batakwirire ⁹None mugenda hari njirebiri Zihurire, Muhamagaze bandu bengi kura bishangirwe bayije ko bugeni, ¹⁰Abakozi bagenda mo njira zinene ba yakira abandu boshe bari burebireko, bazimana babi; Batyo embuga yo bugeni yayijura bageni, ¹¹Mwami abere akiyingira ireba abageni ariyaribire mundu munguma utayambere ko mienda ya bageni, ¹²mwami amubaza, mwira wani, uteko wabwene iyingira hano kandi mutafite mwendangwa bageni, ¹³Mwami abwira bandu biwe ba kazi "Muzirike amundu yu mabako na maguru ne hekenya menyo, ¹⁴Kubera bandu bengi banahagarwa ariko be yemererwa baba bake, ereza bategetsi bo ikoro ingo kyangwa hoyo, ¹⁵Niho bafarisayo baribagendire shaka musi na kundu bakafata Yesu mmagambo giwe yenyine, ¹⁶Babone tuma kwawe indumwa zabo na baherode, Babwira Yesu " Mwalimu, tuyiji kwiwewe ni mundu wa kuri, tena unayigisa bandu ba mana mukuri, Utakurukirana na mahano ga bandi bandu tena uta bwesekana rukundo kuundi mundi yenyine ¹⁷None rero utubwire, otekereza ki Kuri bitakwirire, otekerza ki? Nikuri bitakwirire isharezza bategetsi bo ikoro ingo kyangwa haya, ¹⁸Yesu amenya bubi bwabo agamba: "kuberaki amungerangeza mwendimaganya mwe? ¹⁹Mumbwereke ifaranga zo munakoresa mwe batagetsi", Baone imuzamira ifaranga ²⁰Yesu abazabo" kimenyetso na zna rino ni byande? ²¹Bamusubiza "Nibyabatetsi", Ni ho Yesu ari ya bwire bo, "muhe bategetsi biri biwabo na yamana muhebyo mana" ²²Bakiyunva bayumirwa; None bayumirwa, None bamureka bakindera, ²³Emi siyobakiza bhandiblasibha ijirekwa yezu wango moko ndezuka mabhafu ririha bamubaza ²⁴bagamba mwami mu musaya minyo mbiryo mbire mundu aringafire atabahu stuogo amuhemwa wa kubherea mu nyakya bho ²⁵Bariba nyakyeborindi urwambere, achaba ahikya abere mchikya hafa natecha buta mwana asi ra mukatiyo musnyakyabo; ²⁶tena undi munyabo akora tyabatyo nehakachatuba byabatyo kansi nawakarwindi ²⁷Abera amefa batyo bais na makasti afa ²⁸Basi mwizuka omukastiene bwaaurabo mwamehemuka kubera mute ojibiye ndikirwe muteji ia ndikirwe nangufuza nyu moya enisibandu ngaba mara ika imbigu, ²⁹Yesu aburwa achune bwurambo mwa mehemuka kubera muteji bigya ndiki rwe muteji ia ndikirwe na ngufuza mungu ³⁰izuka ryabandu atari ikyahikibwa umungu moya eni sibandu ngaba maraika imbingu ³¹Ariko hurukize mutaza mwenyeki umungu aliombi rekwine, ³²kyeni mungu waibrahimu mungu wa isaka, nemungu wa Yakobo? mungu hariko ni mungu wa bazima ³³Terano woyunveri mwaka yezu amasiza masadukayo botera nyabo nyi ne kuaguma, ³⁴Arikobo farisayo baber baumwa ku Yesu a masiza masadukayo batera nyabanyi ne kuaguma ³⁵Mungumawabo nimwana wakuzi ambazagomba kumugerageza ³⁶Mwalimu, nihetegeko ukuru kususumba goshe aboche nu kuru, ³⁷Yesu achubiza ukunde byana momuti magwa we woche na kubwenge bwawe boshe, ³⁸Iriyotegekagu kuru nayryambere ³⁹Nayakabiri nayerishe nangeryo, ⁴⁰Urikoshe koshe nama nabi na bbashirikire ite gekezebiri ⁴¹Bapaharisayo baribatiza bateranahaguma, Yesu bazzabo igambo ⁴²Angambo amutekereza ki Yesu wakristo yenani mwanawande, naboba mu shubuza ni mwana wadauda, ⁴³Yesu ashubiza nikuryoki daudi mumutima agomba, ⁴⁴Bwana aramubwire bwa ikarakubakakwani kwa baryo endezara kiye kahekyo mbagi ranzi bawe babikwe mu shiya maguru gawe, ⁴⁵Nibqndu ogogmba kiristo bwan kuki ongaba mwana wiwe? ⁴⁶Ndwa mi wa mushubiza ega mbo kandi? ndawariwa shubizatena imubaza gandi magambo ihero musugo ne kurikira,

Chapter 23

¹Mumwanya muke agnira na bwingi bwa bandu na bigishwa bewe agamba, ²bandisi na ba farisayo bayi kalire indebe ya musa ³kubelebyo kila kindu kyobafite bame tegka bakore, Koreno itekerezabyo, aliko nintimiiyije mukaingira mubikarwa byabo, ⁴Aliko bahetsa bandu kundugu zabo, Aliko bobn=onyine ndahabashengeze na ruttoke kwihika ⁵biko rwa byabo byoshe bakorabyo igira ngubalebwe na bandu kubela bone igirasya masandu gabo ne yongera ubukulubwa migunja ye myende yabo, ⁶Bono ikikundira iyikora bandu hembale mumafete na kundebe zza shubahiro mumakanisa; ⁷Ne mamutswa nachubahiro, mukalele kamusoko, ne hamagarwa mwalimu" ⁸Aliko imwe mutahemire ngumuhamagare"Balimu" kubela mufite mwamimu mumwe, Na mweboshe mulibamwe; ⁹Nimutihagamalaga mundu woshe hano kusi uba data wenyu kubela mufite munguma kusha na alimwijulu, nimutika kamgarwe kumuli balimu, kubela mufite muguma kusha wa alimujuli, ¹⁰Nimutika hamagalarwe kumuli balimu, kubela mufitemwalimu muguma kusha naye nikilisitu ¹¹aliko ulimulumwimwemwe akaba mukozi wenyu, ¹²Kilamundu wekikuzakate lemuliwa nakilamundu ukate lemuliwa akzamulwa, ¹³Aliko hahilwemwe banditsi na mafarsayo bandu babi mufungire bandu bwami mwajulu, namwe mutashobwere iyingira nimutategekererwe bangayigira bakorebwo ¹⁴Muyubahe mwebaditsi na mwebafarisayo bandu babi! kubela muna mira banfakazi", ¹⁵Muyubahe mwe banditsi ma mafarisayo bandubabi amulengo luhande lwe kivonehiska mwikora mundu mumwe ijiemelabyo munayigisa niba mwangaba ngamwe amukora bwakabiimwanawa jehanamu ngamwe mwenyime kamuli, ¹⁶Huhirwe bategetsi bambumyi na mwemunagamba kilamundu unarahira mukanisa ndahalikindu alikounalahiindu aliko unallhira mukanisa ndahakindu aliko unalahira kuhor yakanisa yomefungwa na ndahiyiwe, Namwembunyi bichuchu kihe, ¹⁷Na mwembunyi bichuchu kihe ni kukulu kwisumba ihorochangwa ikanisa yemwabikire umbunyi hro ya Mana, ¹⁸Na kiramundu we rahira kulutori, ndahali kindu kubele lahira kubela kilugula yiwe kyamefungwa, Na ndahiro yiwe, ¹⁹Ego mwebandu bembenyi vihe ni kikulu kwisumbakindi mataleo changwa lutali lubekile wakfu mataleyo gamahanwa kwa Mana? ²⁰kubela yono analahila kulutale, irahira kubera nibndu bingi bili lugulu ya bindi, ²¹Unarahira mukanisa irahira kwilyo naye ayikale muchiwiwe, ²²Namundu unarahira muzina lyomwijulu akolahira kundebe ya Mana na kuye uyikere, ²³Kazi kenyu mwe banditsi na mweba farisayo, banafiki kubera muna ripizaka na biina fiki nga mumaa namchicha ariko nimw reka mayambo gakomere ga mategeko, kuri imbabazi ne kizera arikobili mugombabani arikokwagaga mugombabeba nimwa korirego, Mwakarirebo ritari isiga gandi mutazamwa tekerza kugo ²⁴Imwe mwe bategetsi ba humire ni mwahita mungu arike nimwa mira ndagoba ²⁵kazikenyu mwe banditsi na mwebafarisayo indimanganya muna yoza kikombe hambuya na sahani ariko moshi nimuyujwire mabigare ngize rugero ²⁶Imwe bafarisayo mbumyi mukwize kwanza moshigwe kikombe na moshi yesahani igira nguhombuga naho ha kye, ²⁷kazi kenye mwe banditsi na mwe bafarrisayo be nyarya kubera mushona na tuburi tushigere sagara ariko moshi ni muyujwi remugufaga bapfu na kitra kindukyoshe kya myanda ²⁸Ngakwa kura memwe hambuga muna bere kane ku muri bnadu bakuri imbere ya bandu ariko momituma yenyu nimu yujwire bure nganya na bubi ²⁹kazikenyume banditsi na mwe bafarisayo indima nganya kubera muna kimba ama kaburi gaba hamu zine pamaba a kaburi ga banya kuri, ³⁰Imwemwe nimwaga mba kutwa ngabaho misiyabodata betu yotutaba nitwa mekihira ha guma nabo iena marashoga ba hamuzi, ³¹Kwibyo munakiyemeza mwena nyime kumuri bana babo bana mena marasho ba hanuzi ³²Kandi mwe muna yemeza iyuzuza muhanyo guyemerwe na kyaha kyabosho wenyu, ³³imwe mwenjoko mwebana banjoka ute komuba hende kiranga kihano kyomuyenama? ³⁴kwibyo reba natuma kwa wenyu bahanuzu bandu bafite bwenge na banditsi baguma mubo mukayitabo ne shita bo na mubo muba hende kubitabo muma kanisa yenyu ne ribita kubo ivamu musisiro ni bashuba mugundi ³⁵kika turukemberehoshe ha kasheshe kama rasho zoshe zabanyakuri zomeme kaza musiyoshe, Itingira kunarashogaa beri munya kurimbaka kuma rasho gazakariya mwana wa barakia yara mwayitikire haguma nabizera na kusinagogi, ³⁶Kweri amba buuira ebyoshe bibiba hende fata eki nikuri amba burira, ³⁷Yrusalemu yerualemu iwewe unimweyita bahamuzi ne kubita be mabuye baribana tumwa kwa wawe! kanyahe na bahurizi banabawe haguma ngangeko ina bundikirira bwana koko bwayo, mobiba babyayo arikowayangire yunva; ³⁸Rebenyu yahwe yiba sgara nuna riho, ³⁹Nagnye ndimwe kubwira irabunobunonekomeza utibande beko mbakaharu bahendegambira, Amehabwa mugisha uyijire muzima rya bwana Yesu,

Chapter 24

¹Nunoho Yesu utangira iguuerwayigisa mumifano mufano agemba mundu aterire mulima gwiwe ngwamatunda azitiraryo ikamba achima namuhango kwamuringiti mgwa ngoga, Ayubaka munema na atizago mu murima guramatunda kabahinzi bamatunda nonoho agenda rugendo rwakure, ²Abere yayija utana mukozi kobakozi bame tunda ipikeya ihera kubo bwabere bwa matunda yo murima gwa matunda³Na kanya kabaga na meyikara iruguru yo musotsi gwa mizeituni, abigishwa bamugendera bonyine bamubwira utubwire amagambo goshe ago gakaba musiki? na kimetso ki kyetuma mundu ayicha kwawawe, na ya mwisho gwasi? ⁴Yesu sshubitsa amubwira : ni mutiyubahiswe na mundu ⁵kubeara bengi bakayicha kutsina ryani na bagamba: ningye Kristu; bakabesya bandu bengi.⁶Mukayunva na nguru tsandabara ni mutiyubahe amagambo gano gamanze gasohora; ariko mwisho gwenyine gutara hika. ⁷Kubera kihugo kikarwana na kindi kihugo na bwami bukarwana na bundi bwami, hakaba njara na mutingito gwasi handu hengi hengi. ⁸Ariko amagambo gano goshe nindagiyo ya mabi. ⁹Hubo bakahana nebayita imwe mwe; mukayagwa ne bihugo byoshe kubera yetsina ryani. ¹⁰Hubo bandu bengi bakasitara bakahanwa ne yinvirana muchinya. ¹¹Na bahamya butumwa bwabubesi bakahagarara nebesya bandu bengi.¹²kubera bubesi bukakiyongera, rukundu rwakundo rwabandu bengi rukashira. ¹³ariko bakakitondeka igetsa kumwisho bakagomborwa¹⁴Negambo ryija rino ryo bwami rikahamya kusi nzima ribe buhamya ku bihugo byoshe; niho musi gwamberuka gukahika.¹⁵Niho mukareba bindu bibi byobyagambirwe na muhanutsi Danyeri. ¹⁶Niho bandu bakabaka nibari muyudeya bakaribitara kumisotsi; ¹⁷Na bobakaba nibari iruguru ya njyu ndibatishuke ifata bindu biri munjyu. ¹⁸Nayokaba nari mumurima natibashube inyuma ngu yafate mwenda gwiwe.¹⁹ Nikibazo kubandu bakaba nifite'nda na bafite bana baba yonga emisi yo. ²⁰Musenge igira musi gweribita nihatikabe ni hari mbeho nangwa musi wa sabato. ²¹Kubera hababa manunguniko mengi gatetsi gahendeba kusi egetsa buno ²²Niba ne misiyi yitibe niyagerwirwe, nda mundu ubakitswa.²³Niba mundu angakubwira buno, 'Yesu arihano!' nangwa arihariya nimutimunve nangwa ngu mukizereye. ²⁴Kubera bandu bakakigira abo yesu na bahanutsi babubesi, bakaba bengi, bakabwerekana bimenyetso nekitsa bandu mububesi, niba byangashoboka na bandu bakizerire. ²⁵Reba name babwira imbere ya kihe.²⁶Hubo niba bangababwira ngu nguyuno, nangwa ari mujangwa, nangwa nguyu arihandu hakibishire mutamunvira. ²⁷Ni ngakwakura mwangaza ngunava kukuryo naguya mukutandi niho mwana wa mundu akashuba. ²⁸Kubera handu hara ndumbi yirwamire niho bisimba bikateranira. ²⁹Ariko inyuma ya mateso gemisi'yo mutsuba mukahinduka mumwitsimya, na mwetsi ndahongubashube'zana mwangaza, na nyenyeri tsibatoga na tsiva mukirere na baraga tso mwijuru tsikashuka³⁰Ahubo kimenyetso kyamwana wa mundu kikarebekana mwijuru, na bihugo byoshe byo kusi bikakiganyira, niho bakareba mwana wa mundu nava mwijuru na fite bushotsi bwingi. ³¹Akatuma bamaraika bewe na merenge gwatarumbeta, nabo bakatondekwa kumurungo nabava mubihande bine byo kusi, nabaturuka kundangiro yasi igetsa kumwisho.³²Hubo mukiwigise omugani guno. Ngakwakura kiti kinagira mitabi ngwa meshisha nabyatsi byamemera mumenyeswe kokihe kyatsuba kiri hagufi. ³³Nutyo kunamwe mukwirire menya kihe kyomukareba amagambo gano goshe, mumenye yuko mwana wamundu arihofi iyicha. ³⁴Ambabwira mukuri imwemwe kwekitsine'ki kitangahita nibitara gera. ³⁵Isi najuru bikahita, ariko magambo gani gatibashira.³⁶Ariko nda mundu uyichi musi na saha na dagika, nda na maraika yiyichi umusu'go, na mwana wa Wamana ndayichi omusu'go, ekuti Mana yonyine.³⁷Kubera kundu kobyabaga makihe kya Nowa utoyo niko akashuba mwana wa mundu. ³⁸Kuberera emisi yiriya ya garika bandu babaga na barya nenywa, na bahikya ne hikyibwa na bana babo igetsa kihe kyo Nowa iyiche yingira musafina. ³⁹Nabo ndaho bamenyire kihe kye garika yayichere ne fata aboshe, nutyo kumwana wa mundu akayicha.⁴⁰Niho bandu babiri bakaba nibaari mumurima muguma akatwarwa, na muguma akasigwa. ⁴¹Bakatsi babiri bakaba nabasya buro mumwe akatwarwa na undi akasigwa ⁴²Mube mesho kubera mutechi musi go Data akashuba.⁴³Muyichi yuko mukana rugo yam menya isaha yomwitsi ariyichira ndahariryama ngwareke ikitegura abetsi ⁴⁴Hubo mukitegure, kubera mumwanya gomutechi mwana wa mundu niho akayicha. ⁴⁵None ninde mukotsi mwizera na munya bwenge, yo mwigisi wiwe yachagwire ngw ayimanire bakotsi igira ahe bobiryo mumwanya guyemererwe? ⁴⁶Hahirwe mukotsi yo Data akashanga nakora kihe kya kashubira. ⁴⁷Mukuri ambabwira, akamugira mukuru wabindu biwe byoshe.⁴⁸Ariko umukotsi uriya mubi agamba momutima gwiwe, Data wani aregama; ⁴⁹Atangira nekubita abakotsi bangenzi biwe netangira tangira ira nenywa haguma na basinzi, ⁵⁰Data womukotsi akayicha musi gwatakitegwire na dagika yitayichikene. ⁵¹Akamuha kihano kikomere ne mubikira ruhande rwiwe haguma na babesi, iyo hakaba irira ne hekenya menyo.

Chapter 25

¹Aho bafalme bwe mbingu bukashaniswa na na bandyere kumi ne genda epokeya(erendika) omukuru wobukwe
²batano mo bwenge bwabo bari barere bichuchu, Bandi batano bari bafite bwenge ³Ba banyere be bichuchu ba bere batata amatara gabo na mafuta go baribafatire ⁴bana nyere bafite bwenge bari bafatire bindu birimo mavuta gabo haguma na matara gabo⁵abere omukuru wubwe bukwwe amere-gama yita, aboshe bahunira ⁶Ariko gwabere gwabere gwaba musu gwo bukwwe hari habere birori, Reba wa mukuru⁷niho ba banyere bafite bwenge niho bayatsa amatar gabo, ⁸Ebichuchu byari byabwire abanyabwenge muthere gitche ba banyabwenge basubize abwirabo kubera amatara getu ga zimirwe; ⁹ariko babanyabwenge basubize abwirabo mukigurira genyu¹⁰babare bayegura mukiyo bukwwe, Aja naboshe baliri bakitegiwe reyebari bagendire naye bakana bukwabaribafugure emirago ¹¹Hareara hamashira kanya kake, Nabanyere be bichucu na baija Data fugurire ¹²Arika asubizabo agamba ababwiraimwe mwe ntabaiji ¹³murore reo mutaiji musinasaa¹⁴Ninga gura mundu ochaka egenda mukindi kihugo, Ahamagara batumwa bewa abahagamara ¹⁵Wabere mubo amuhereza nditano, nawundi amuhe biri nawindi amuha senti nguma, kira mundu arafatire mubare ko bamuhere zo nowo arangira safari agende ¹⁶Mukitondo wa siszindi tano¹⁷No rwahabagwa za sendi biri nazo za byari zindi biri ¹⁸Ariko nuwa fata ga itaranta imwe achukura muhonga¹⁹Habhelehahita mwanya muremure ishe wabhatumwa arishubwire akora mibhare haguma nabho ²⁰Omukozi ahabwanga esndiitana aliyajire azindiitano agaba data wariwambere reba wabwenye ifayinda ya zindi itano ²¹Ishe amughira irimufundi wija nekitondeka wabhere mwitondezi kubindubike? Ngakuha bhami nabhindubigi igira mubindubigi bhasho wawe²²mutumwa ahabhaga endiimbiri aija agaba data wambere gendi-imbiri irmwana nabhonye ifayida yazindi ibhiri,, ²³isheamubhira irimwana mwija namwitondenzi wabhere mwitondenzi kobindu byoshe? nekuha butegenzi bisumbebyoshe yokisime haguma²⁴Wawafataga sendinguma arayijire agamba data nyinji kurimudu okarihire onasharura ohootatekire niyesharura hatarotahingunga ²⁵Njenayubhahire na ringendire nayechukura nahishayo mutak yoyjino²⁶Ishewine amushubiba agamba niwewe urikichuchu wamegote kuje nanjesoroma ahotatere osharura ahongahingire ²⁷Shokwirire ehafeza yani kwandu babangi kwawakatiwegaruka kwani naritataganyi neyefaida²⁸Ubomunyege sendi muheyo wengendi kumi ²⁹kiramundu afite babamuongera neyyonga rwachena ariko utafite kindu nachakira afite baba munyagacho ³⁰Mutehanje mumuzimya ntaka matakamaro afite yatesekareyo yarire ahekenyamanyo,³¹Mohike mwana waana abayija mukihe bizera biwz na malaika aboshe haguma naye niho bakayikala ilugulu wandebeyiwe yiji ³²bandu basi bakahurira kundebe imbere ziwe bakababo inndoma mbenB ³³Abika indama mukakakwa bulyo nambuziakabika zomukoboko kwa Busomo³⁴Noneho mwami akabwilabo abolimu kuboko kwa lilia muyiji momwalongire na data wani mube mubwami bo mwami ategwire hejuru wenyu kuva baharaho inguzo yasi ³⁵kubera nalunvi ingara mwamba bilyo na bamusisi mwanyakira ³⁶Nali nyamberobusha mwanyambiika myenda nalindimulwamwa nvura nalinvugilwe mwandisa³⁷Niho banyakuri bakamusubiza ne muhwila mwami twakurebire nufiteinja twakuhabireyo? cyangwa walufite inyota twakuha meji ³⁸Twakuleba nulimugeni twakwakira cyangwa nuyambere busha twakwambika myena? ³⁹Twakurebire nuri murwayi cyangwa nufungirwe twayije kureba, ⁴⁰Na mwami asubitsa bo ne bwirabo ingo ambabwira, ni biki byo mwanga kora munyakyetu, wakorire kutya hejuru yani.⁴¹Niho akabwira abari ruhande gwarutandi muve kwa wani mwavumirwe, mumuriro gwa gutibashire go gwatayarishitswe ku shetani na bamaraika bewe. ⁴²Ku bera narinve injara mutamba biryo, narinve inyota mutamba mechi; ⁴³Narindi musitsi, ndaho wari wanyakirire; niri na yambere busha mutamba myenda; nirindi murwayi mutayiche ndeba, narindi mu munyororo muta yiche nvana ne ndeba.⁴⁴Kisha bamusubitsa, 'Mwami, kututalitwa kulebireko nufite injara cyangwa inyota cyangwa musitsi, cyangwa muyambere busha cycngwa nuri murwayi cyangwa nuri mufungwa? cgangwa tutakwakiza ⁴⁵"Ambabwira negamba,nikuri ambabwira cymutakorere mugenzi weyu mutangolelebyo ⁴⁶Aba bakagenda mumulilo gwa misi yoshe bafite kuri babayikara mubuzima bwija bwamisi yoshe.

Chapter 26

¹Habaga Yesu namemara amagambo gano goshe abwira bigishwa biwe, ²"Muyichi yuko nyuma ya misibiri pasaka yeyicha, na mwana wa mundu ehirwa hambuga ne teswa." ³Bakurukuru bamakanisa hamwe na bashacha bahurira hamwe na bandi mombuga ya mukurukuru itsina riwe niye Kayafa. ⁴Bakora nama igira ngubafate Yesu, imutesa ne mwita. ⁵Ariko bagamba ngutabaga musimukuru igira mirenge yitaturukaga mubandu. ⁶Bo Yesu abaga iBethaniya munju ya Simoni yorwere burwayi bwa Ukoma, ⁷Mugore mumwe amugendera yofite'cupa ya Marachi yifite kichiro kinene, asheshago komutwe gwiwe bwabaga nayikere narya. ⁸Ariko bignishwa biwe babere bamerebabyo bababara, nabagamba kuberaki ekihombo kino? ⁹Kubera amarashi gani garigutsa kufaranga nyingi, bahane franga kubakene. ¹⁰Ariko Yesu abere amemenya abwirabo, "kuberaki amusumbuwa omukatsi wuno? Kubera amengorera kazi keja. " ¹¹Kubera muri hamwe na bakene misibiri yoshe, ariko ndahomuri nangye misibiri yoshe. ¹²Kubera huno ariyanzigire mapfuta ga mamkato ko mubiri gwani emekora byo hejuru ya rupfu rwani. ¹³Ambabwira kuri, boshe haka gambwa igambo rija rya Mana mu bihugo byoshe be gambo yakorirwe yikaganurwa kwiyibukwa riwe ¹⁴Niho muguma hagati we kuminaba bili itsina liwe aba YuDa iskarote, aragendire konba kurumba duniya ¹⁵Agamba" Mukabaki ngamuhana kwimwe? ¹⁶Bamupangira bichili mirowishatu byafaranaga kwiva amusigo atangila ishaka handuha kamuhuhanira; ¹⁷Nakumusigwambere gwamikati itarimo levire banafunzi aliba gendere Yesu bagamba " Hayi ushakire tukutayrisheye urye nibiryo bya apsaka? ¹⁸Amubwira" Mugenda mumugeni kwamundu mukisina mumubere mwalimi ame gamba" iwa kai yani ya meyenera natimiza iwakati yani hamwe na bafunzi mbani kumusigwa paska munju yawe" ¹⁹Abbanafunzi biwe balibakolire kura Yesu ategekabo ba tayarisha biryo byo ppasaka ²⁰Byambre bya geza managaribi, ²¹Alayikere iry biryo haguma nabafunzi kumi nababiri mweryabiryo alagambire, "Nikunirukuri ambwira utya muguma wenyu akambana" ²²Bari batsibukire kyane na kiro mugumakumuguma atangiro imubazo, " kuki ha kyamungu atari igye wemugabon ²³Asubiza abo" Nyuwa kaza haguma naye musahani yiguma iye uka mbana, ²⁴Mwana wamwana damu akagenda, kurabya ya ndirwe aliko kazikiwe kumundu ukamuhakana mwanawa mwadau byaliba ngobwa akumundu kumuhana mwanawadamu Byali bangbwa amundu ulingyo nativuke, ²⁵Yuda wawabaga wenu hakona agamba" Kuki" Nigyegeye? Mungu?" Yesu amubwira" Wagomba egambeeryo wenyine" ²⁶Nbaga na barya biryo, Yesu arafatire mkai, aabarikiyago, achamugo, ahanafunzimbere agamba" Mufatte murye, ugunimubiri gwani" ²⁷Afatana kikombe kumarasho giwe asiwira Mungu aherezabo agamba mumywe mweboshe ²⁸kubera gano kumbambazi za byaha ²⁹Aliko ambabwira, ndiki kanywe tena latunda gamuzabibu junu igeza umusi guri mbahendenywa mashyashya haguma na mwe mubwami bwa Data wani" ³⁰Babele bamemal ililimba indibo bwavaganegende mukasozi ka mizetuni, ³¹Aho Yesu a bwirabo, ijolweli tweboshi tukahabwa hejuru yani, Kubera byayandikirwe; ne kumbita mushuba wanine ndama zakikundi zisabalikane ³²Kishe sye zuka l=kwani mbabataga igenda galilaya ³³Aliko petro amubwila nahagila gwaboshe bekwaga he juru ya mangabo ngakufata ingye ndika kuyage ³⁴Yesu amusubiza, Nukuli namekubwila, Ijolweli igoroko itazoyabika ukambaka kashatu ³⁵pero amubwila, Naho byacobokela ipfa nawe, ndahonagakuhanika, Bigijua abandi boshe wagamba utyo-utyo ³⁶beleyakihe Yesu agenga handu haitwa gethemani abwilabo abogijwa biwe; ikaraho mbaka hanegenga iyesenga ³⁷Afata petro na bana babili bozebedayo atagila kahinda nenugunika; ³⁸Aliko amubwila, Mutima gwani gufite kahinda shygwa bakegela mukishyepfa, Musigale hano namukitegura hamwe nasweye, ³⁹Ageda ibele buke akitimba kihumula nsenga, nagabo, data wani byashabakire, omumba babagu gutaba geka ⁴⁰Bakegela mukiheshyepfa, Musigale hano na mukitegura hamwe na sweye ⁴¹Agendela abigijua ahsagani bamelyama itiro, Namubwila petro kubolaki ndaho walalile nashye isacguma? ⁴²Akigendela kwawe kabili nesenga ne gaba, Dattawani, ndahobwaga shaboka, nigobwa, igwe kokibeki, lukado rwutukuzwe, Egabweli nikilinda kulyo; Ishhywe mumabalo ⁴³Lukundo rwawe Lutukuzwe, Ashubula ashaga boho ni wana lyomile itiro kubela mesho ngaliga melele ⁴⁴hanyuma ashuberigabo akigendela kwiwe ase gabwa ka shatu nanagamba amagabwago; ⁴⁵hake Yesu agelabo abigijua biwe ne bwirabo neki mwana neluhuka? Leba isaa yamegala bame mufuata mubinja bamba nyabwaha kihe mwana adamu; ⁴⁶Kisha mwana hagaluka tugende le mundu ⁴⁷Mwendidila, ahelo holfi: ikihe mbabaga ni bamulidirle yuda muguma mumbalila gumi na mbabili anyija kitelana kinene lyayija haguma naye naliva kumba d a bakulu wa makuhani na washaja wetu wayija na mipaga na machumu; ⁴⁸Machumu wakolaga bya sahakile imugambani Yesu бага na mebone bitagazo, Agabo, yayine hobela, nuyo mumufate: ⁴⁹Noneho ayija kwa Yesu negamba walamutse, mwalimu, amukalaho, Yesu amubwira mwaliwani; kola byabili byakuzanye, Wayija, Bamuhiraho ⁵⁰Walamutse, mwalimu amukalaho, Yeu amubwira mwilawani kola byabili byakuzanye, Wayija, bamuhiraho ⁵¹Ebiganja, Bamufata, leba mudumuguma wa mwagahawe na Yesu, Alabula ebiganja biwe, Akula momupanga, Gwiwe, amukubita mwaliimu kuhani mukuru amucha okwiti kwiwe na muga, ⁵²None Yesu ambila, ngorula omupanga gwawe ukitule, Kubela omboshe

wekolesa mupanga, bebshya hejulu womupanga, ⁵³Amute kele kuko ishye ndagahamagala dada wani naye aka dumila basoda basuba kumi na ba bili ba malaika? ⁵⁴kubela nanutyo kunyadiko azingaba itimiza nanutyo mbindu ko byaganaba? ⁵⁵Mo wakati Yesu abwira ekundi ya bandu" je mwameyiija na mipanga na ngota invata nga mwiizi? kira siku nagiraga yikara mukanisa nindimwe yigisa, ni mutamunyunva! ⁵⁶Ariko ebyoshebyo byamekoreka igira ngwamandiko ga uanabi gatimiliki" kisha bafunzi biwe bamusiga baribita, ⁵⁷Abafataga Yesu wariba mutwere kwa kayafa, Kuhani mukuru, hari banditsi ba bazehe bakasanyikire hahguma ⁵⁸Ariko Petro aramukurikire nyuma na gendera hare naye mbaka mbombuga ya kuhani mukuru, Arayingira mbaka yikara haguma na bachunzi are kirakyeto kea, ⁵⁹basi abakuru bamahoni ne baraza ryoshe, babaga na bashakisa butemwe bwa bubesyi kubera Yesu, igira ngubane kwa bamwia; ⁶⁰Kandi barikibwerekene butemwee bengi ariko ndaho bari babwere isababu ye mwega, ariko inyuma yaho batatmwe ba birir bakitokeza mbere ⁶¹Ne gamba" Omunduyu agambire" "nangashobora ibomora ikanisa ya mungu ne himba yo tena mu misi ishata, ⁶²omukuhani mukuru ahagarara amuboea: "uangashubiza? aba bakushuhudiaki? ⁶³Ariko Yesu aendelea iyi kare butsize: omukohani mukuru amubwira"Kuri mungu arihokoshe, anguhata ugambe utburure, meba iwi Yesu christo, mwana wa mungu" ⁶⁴Yesu ashubiza" Wengine wamegamba egambweryo, ariko angabwira ituruka none neendelea ukakareba mwana waadamu nameyi kokera ku kuryo kufite ngufu tena marimweyiija mbichu na turuka mwijuru. ⁶⁵Kisha kuhani mukuru akora ko myenda ya Yesu na gamba: "Ametupiga: Sasa atushaka tena butemwe bwiki? mwurebe tayari mwame nguva kuri apiga; ⁶⁶Sasa amutekerezaki? " Bashubitsa na bagamba, " Ategekere pfa. ⁶⁷Kisha bamuchirako machandwe momesho nemukubita kofi, ne tangira imukubita ne ndoke tsabo ⁶⁸Na gamba" utufunurire, iwe Yesu christu ninde shokukubita?" ⁶⁹Mowakati ya Petero abaga nameyikara mo mbuga na mutumishi wa uukazi amugendira agamba" Nawe sori haguma na Yesu wa gariraya, " ⁷⁰Ariko Peteroro ahakana imbere ya boshe, agamba," Ingye ndonyichi omundu uno. ⁷¹Abere ame hika hombuga yo munyangaguwa kindi kyuma; undi mukotsi wa munyere amurebako amubwira Omunduyu naye abaga na Yesu wa nazarethi? ⁷²Ahakana tena narahira" Ingye ndechi omundu yu ⁷³Habere haehita wa katti yike, ababaga bamehagarara hofi, bamugendera na babwira petro" kukuri nawe urimuguma na bbo, kubera atureba mifatire yawe ayikubwezrekana" ⁷⁴petro aboneangira igamba navuma ne rahirra" ingye ndamuizi amunduyu" napapale ingoko gasake yabika ⁷⁵Petro aboneyibuka amagambo gura Yesu amubwiraga"Ingako ya sake yikaba yiaza yabika ukumbakana kashatu"

Chapter 27

¹Babwaba nimukitondo abakulu boshe baba pasa na bashaja baba ndubakola mukutano na herulu weritarea
²bafata ba ttwala kwa pilato musugo ya wabagani ye mukulu amisiyo³kisha yuda abele ame leba kulaba me
mufata ashube yijaa tengeneza galulila abakula befalanga zalataga kubela Yesu⁴Ahika gamba kya metu ma
nikubela nattowi lemundutafite kosa; bahunu bamubwila ebindwibi bngashoboka shakayo watwala zotu
⁵kushaahika atupeefolanga koma zabahu aye homba gaayekitu ndivyenyine⁶baba kullu baba pasta bagamba
ndahobyangashoboka ibikaefalana musanduku yinabika masada ya kubela lisadaka ya malasho⁷Wakalashuli ba
veba gula zokubebola kyegi leha mbamo bophubanmapfe abakulu bakilyana aboshe kugamboilo⁸Kusshamba
ka nobu omlimogobe na hama golago mlilima ngwa bapfu kubelamoba nahambagmbako nobu⁹Kusha emiso ya
kihika yosoho loya yagambangwamu nabi yoba nagamba nguyeye lemuya kushaye miya hibwa labo mufatte
efela ngezo zinga mana bihumbobishatu nehe sabu yoyoli yabali lwzna beyi yaba na besula heli nitya kuboli ba
bali lebo¹⁰Kisha Yesu abwila lamufa fee falabag mutwalezo kami fenyenzi kula mungu abwi lebo¹¹kisha Yesu
ahugla imbele yenu kulu yoba nagomba ngu kayafa ambaza iwie wemukulu waba yuda, Yesu ahugola ibele yamu
nagamba ngu yekayafa wa mega mba¹²Kusha bakulu bo musu go nabashaja bablelbale memulega, ndokya eliiya
gambile imbe leyabo¹³Kisha pilato ambwilanda hoyu mwaamia gombogalaa bakulega¹⁴kisha pilato
amubwilanga huyu mwamaagamba gola bakulega¹⁵Kusha omuvulua hika fumngula pulizo umufungwa agabasha
kaa avmo pale pale¹⁶Kubela habaga mundu ni fungiliwe inzina liwe nibanamuhamaga langu yebela
nab¹⁷Kishababele bame kusanyika pilato aba zabo amushak mbafungule balaba na ngwa Yesu ulabalaba ha
mwagola ngu yekilisto nangwa¹⁸Kubela pilato ala Yesu kuba memu hana heriluwa fiti na twi,¹⁹kissha abele oli
kondebe yobwenu muka pilato atuma mundu ngumba mubwile hata gilaga igamberya gila heriluwo mundu mita
fite ikosa leo usi =ku katte none na meteshwa kyane mubi roto nkapimaka jikawe kubelande shandayafite na
mundu,²⁰Niho bakuru ba manisa na bashaja, bayoshwa ikikaro ngo kimushabe baraba go Yesu afe,²¹omukuru we
kihugo abozabo, ninde kwa babili amushwaka ngewe nimusige kwa wenu? Bagaba ngo Baraba²²Pilato
abwarabo Yesu ni mukorere iki, kandi nini kristo? Aboshe basubiza Apfe,²³Naye, agamba, kubera iki ni cyahake
korire? Bayongaza murenge muremure cgyana ngo apfe²⁴momwanya go Pilato kwa tashobwere ikola cyalihyo
cyoche, ahubwa indambara ziwe zabaga ni zatangire, afata meji akaraba mtokeziwe na mbele ya bandu boshe
negamba ngyee ndambaka kubera maracho go mundu uyu kandi ni ndaubaka, a biboreba mwenyine²⁵Abandu
boshee bagamba; Amarasho giwe ga babeho wenyiine, na banabenyu;²⁶Aho rero amuyohereza kwa baraaba,
ahubwa amukubita mijereti; Yesu bamuhereza bo go agendi apfe,²⁷Nuko aba soda no mutegetsu wabo bafata Yesu
bamutarira protorio, ne kiterane kinene cya basoda boshe, bomuteranira²⁸Bakula emyenda yiwe ba mwambika
ikanza yishana na rutuku,²⁹Nuko, bakola ishapo ya mishapo ya mishubi, ba muyabikayo ku mutwe gwiwe,
³⁰Nuko, bachiraha mandwe mafae mugano vakubita go mumutwe,³¹Babele bamemala, inukorera byoshe
bashakire, bamukula omwenda wambika mwende mwenda kwiwe, Bmufata bamukubita³²Abele bava hanje
bareba mundu yava muka mukrene izima riwe simoni, ambwira ngo amuyakile kwa musalaba wake³³Abere
agera yo haitwa igoligota, asombanura ko nimba zo mumutwe³⁴Balibahere idvai yicyangire na indurwengo anye,
Aliko abere asamahe aganga iyingwa³⁵Ahorero baberebo nemwitta bagahana omwenda gwiwe, bazeza mugo mo
isimbi;³⁶Aho, bayikkala bamurebe³⁷Iruguru wa mutwe gwewe, Bamushira ho birego Busumba bimusumba na
bigamba yuko Yesu ni mwami wa Bayahudi³⁸Beyi babili bakubitwa hamwe naye, mumwe muluhonde bwa bulyo
na uwindi ni rutondi³⁹Abobaga na bahita, bamushyagurira ne zunguza emitwe yabo⁴⁰We washakaga ibishya
Ekanisa ne liyumbaka ku misi ishata, kikule ko musalaba ba ugye hasi,⁴¹Ekihze ecyo bakuru ba mushinyagu rira
ne mutuka hana na bandisina bashaya ne gamba⁴²akilize bandi, alika ndahoshobona ikiza yeno, Yeno ni mwami
wa bayahudi,Telemuka ukikure ko mulaba niho tukukizera⁴³Akizelire mungu, Reka Mungu amukizir, none
niboshaka kubura wagambire, ingye indi mwana wa m-ungu⁴⁴Ba bezi bakubitirze hamwe naye, Bamubwira
magambo go mushingya gurira,⁴⁵Bzabere bwangera saha zittandatu hari bere mwizimya mkihugo cyashe
kwegeza maasaha gatandau⁴⁶Bwebere bwagera midi Yesu ali alira na murenge munene cyane" mana yani, mana
yani? Kuberaki, wamenziga?"⁴⁷Omusgo bari bariho niba hagarereho bari bayumvire, Bagamba, "Ahama gara
elia"⁴⁸musimuguma guma Beno bari bari bitire uye binga Bugano bayuzuzaba mobunu nini bindu BIBI byenywa
benwe⁴⁹na bari basigere Bagamba," mumuu reka yenyine, Mureke kandi na Murenge turore nangywa Elia ecyija
imi kurraho⁵⁰Naneho Yesu arira kandi na murenge munene abona icha muima gwiwe⁵¹Reba kibambasi cya
kanisa cya pasuka makabiri ittuke ruguru kwegeza hashi,⁵²Nakihugo Ngura, na mibiri ya bakizerire bengine ba
baga ni baryamire itero bari bazurirebo⁵³Baribavire momva mukihekye tut kariwe bagire mukihugo cyabizera,
bagara gara na bingi⁵⁴noneho ekisonga na baba bara бага na ba murebe berea Yesu baribarebire mutengitto na
magambo gabaga nagayija baribaririre buba cyane bagamba, Omunddu yu abaga mwana wa mana,⁵⁵Bakazi

bengi bagaho nikurirkure Yesu ivamu Barilaya igira ngubayibamurehe babagaho na ba reba kwitu ruhahare,
⁵⁶Benyimubo babaga mariamu magadarena, Mariamu nyina wa Yakobo na Joseph, nanyina wa bana ba Zebabdayo,⁵⁷Bwabere bwagera murugorogoro, ⁵⁸Hayija mundu ikirire nava Marimao, Izina riwe niye YUSUSFU, naye nana бага mwigishwa wa Yesu⁵⁹Yusufu afata gwamubiri ahambira go namwenda gwameru, ⁶⁰Abona ihirogo mumva risyasya kewe kabaga na churwire irugura, abona izinguzaho ibuye rinene ryakingwa omuryange gwemvo agenda ⁶¹Mariamu Magadalena haguma na Maria Wundi babaga ho, niba yikere niba yereke akaburi⁶²Musi gwa bere gwagera mime musi imbere yeetegura, bakuru bamkanisa na bafari sayo bari bate ranire haguma kwa pitato ⁶³Bamu bwira, " data, atuyibuka kugwa musi guhemukire abga akiri muzima, ariagambire kisha misi shattu akazuka tena: ⁶⁴Nyuma yaho, apfura ku imva yiehungwe neja kwegeza kumusi gwa kasahtu; Bindi, abegishwa bewe bangayija imuyiba nibagamba na bandu, ngwame zuka iva mupfa, manabi ya nyuma yibaba mubi kusumba gwagwa mbwere"⁶⁵Pilato amubwira" tufate bachunzi, mugende mugire mahoro kura mushobwere" ⁶⁶Neho bagenda bagira batyo kaburi kagire muttekano, ibuye rya himbirwa na tegeko nehira hi bachunzi;

Chapter 28

¹Inyuma yaho mumu goroba rya sabato zubarikimara yerrike re musi gwa mbere gwa chunmwere mariiamu magandelele huaguma na wamarariuu windi bataya ireba akaburi ²Rbeba hagageti tira renenen ibamariya wa mungu amanukire ahisharya buye myambro ariyikararyo ³Shush yiwe ya bangata na myambaro yiwe yabaga myeru nga mweru ⁴Baba cyunzi bagi ra bwoba na gahinda babanga banddu bopfitre ⁵wamarayika abso banurira barakazi agamba utnya ryba yita kuyko amu sha Yesu a ri babbere ⁶Ncayo uri hano ariko azukire ngakirz ababwire ngo muyere murebwire absishwa Yesu ari ariya mire ⁷mugenda jubajuba mubwire abigishwa biwe kuye ko azukire ivamorpfu, rra abatangire==ire gariray eyi niyo muka luroa, Rorenye na namemebabwira ⁸Babakazi bagenda bava konvz vu ba bagenda ni bata shakire na byishimo niyngu byirika nbayebwira bigishwa ⁹Roraa Yesu ahura na ga mba abara mutsa baba gore bamufata maguta giwe, hanyuma ba muramya ¹⁰Nyumayaho yesu abwirabo mutimanyaga mugenda ya mubwire banyalyetu bakutire igarireya eyo noyo bendera; ¹¹Babakazi bagenda bava konvz vu ba bagenda ni bata shakire na byishimo niyngu byirika nbayebwira bigishwa ¹²Babakazi bagenda bava konvz vu ba bagenda ni bata shakire na byishimo niyngu byirika nbayebwira bigishwa ¹³Babwirabo ngo babwire nabandi kuko binswa ba Yesu bayijire mwejoro bayiba ka baenguriye ikabaya hika ku tegetsi itwe ttwemuyisya eba mategeko ¹⁴Ka baenguriye ikaba yahika ku battegettsu itwe twemuyosya ebomatgeko imwe bibazo aboshe ¹⁵Kwebwo kusoda bafata za faranga bakora ngaruri bakorire bayere kezwa nguru yiyagenda cyne yagera kubayahudi yaba otya igera nobu ¹⁶Ariko za ndumwa chimi na mumwe bagenda garireya hari gwamwozi harabaga abayer keze ¹⁷Ariko za ndumwa chumi na mumwe bagendat garieya mari gwamuszi harabaga abeyrekaeze nabo bamuroa ba muranya ariko harabaga abayererekeze nabo bamurore baumuromya ariko nyuma yaho bareba kahinda ¹⁸Yesu ayicha kwa wabo na gamba; kahinda bushobozi ebwoshe kusi nomwijuru ¹⁹Mugende mubindure ebihogo byoshe bandu babe ndumwa tsani. Mubatize bo mutsina rya Tata, narya mwana, na rya Muka Wera. ²⁰Muyigisane kwibyo bakurikire byoshe biranabategikire kandirora injye ndihaguma nemwe kihe kyoshe, mbaka musi gwa mberuka

Luke

Chapter 1

¹kubera bandu bengi bamehira maboko gabo kwikora nguru haguma na biganiri bya tambukire na byatimirikire haguma natwe ²Itwetwe, kuva kera mwabaga batemwe na mesho gani na bakozi ba butumwa. ³Nadiye rero, musi gwe barura mu mahoro kir chyatumaga ebindu bivambuka neijija, bwambere - wamereba niwija kwawani ikuyandikwara rno mynuro yiwe - mubahwa chyane theophile. ⁴Kubera uphobore imenya kuri we bindu byowayigi nwanga. ⁵Mumisi ya Herode, musami wa Yudea, habaga mujobozi mukuru wagiraga ihamagarwa Zakaria, wa muryango Harwni, na zina ryiwe ni Elizabeti. ⁶Baswe balibafite kweri za mama, bagireugaigenda buraira ivuma mu mategeko goshe na bira bagiraa ibwiswa naye. ⁷Aliki ndabana balibafite, kubera Elizabeti abaga ingumba, na komusingo asoshe babiri babaga nasha jakyane. ⁸Nine baturuka yuko Zakaria abaga mumubereho gwa mana, akomeza na bisubizo bya bayobozi boukuru mu mahoro buzire iva kunzinzi yiwe. ⁹Biturukirwe na na micho yabo ye chagura, ni muyebozi ushe ubakora, abaga nameroudorwa kwiyingira mu teramir niho bari baribitire no buvumba. ¹⁰Abandu boshe babaga bagiranga nabasengera iribita ko ufumba. ¹¹None muka ukyere wive ayija ahagarara kuuhande ro buryo rwa handi hsengera ya hefukuriza. ¹²Zakaria ariyayumvire buba amemureba Buba bwamufata. ¹³Malayika amubwira, "Utatiyage Zakaria, Kubera masengesho gawe gameyumvikana. Mugor wawe Elizabeti akanubita mwana. Zina ryiwe ukamuhamagara Yohana. ¹⁴Ukagira byisimo ne shagaruka, na bengi bakakisimira ibutwa ryiwe. ¹⁵Kubera akaba mukuru imbere ya mesho giwe. Atikahywa divai na gandi mavu gakarihire, na akaba na neyuzuzwana muka ukyere moda ya nyina wiwe. ¹⁶Na bandu be Israeli bakabinddukira imana yabo ¹⁷Bakagenda imbere ya mesho giwe mu mumutima gwa nufu za Eliya. Atitahanya akakora utya kubera mitima ua bandu nini ku bana, wanone rero batayumvirana mu hekima yabafite kuri. Agiro tya rero kubakitegwire kwawe ku bandu bari bategwire kubera yeno". ¹⁸Zakaria abwiira omumalayika "Ngamenyote bino? Kubera ingyengye mbera njijire na mukono wami aheza myaka mingi karenzo. ¹⁹Malaika amusubiza ne mubwira " Ingye ni Gabrieli, uhagarere imbere za mana. Natumirwe ikubwira ne kuzanira igamba ryiye. ²⁰Naurebe, utiganire, wekitgirira, utaganiraga iva musigo biriya bindu bibahendeyija. Bino nikubera wariwa wanirwe ikitera magambo gani gaturirwe mubikorwa ku musi gubayija" ²¹None bandu babaha nibanarindirire Zakaria Baribatangere kandi nagiraga imara kishe kinene muruengero. ²²Ariko abere ameya hanje, atashobora iganira nabo. Bashoka bamenya ku amembwerekwa marusengero. ²³Ariyo komeza

ibwerekana bitangazaasigara natagamba. Haturuka rero muti gwewe gwe hana igambo agenda agaruka mwarugo kwawe.²⁴ Sara Zakaria akigaruka na rimweya mwarugo atliwa ihawa igamba morusengero, mugore wiwe agira inola, Naye atava kwakwe iva hari aliyamarire mezi atano agamba²⁵ "Rino niryo ryabere yeno amekera kwawani amendebe kiuangundire igira akure bibi byani imbere za bandu"²⁶ Na hogati ua kwezi kwa katandatu wenda ya Elizabeti, Mungu abwiza malaika Gabrieli ngwagye mu mugi gwa Gabieli go bona hamwa Nazareti.²⁷ Kwa m'ubikiza wabaga n'ashabwa na mugabo izina lyiwe ni n'ye Yusufu. Naye araru mu boko bwa Daudi, n'ezina ryo mu bir'oyo n'iniye mariamu.²⁸ Ayija kwawe agamba; Salamu iwewe wameba n'obushoozi bukuru.²⁹ Ariko amagambo ga malaika, gamuheza bwenge atayemeza ko malaika agambize Salamu yino kwawe.³⁰ Malaika amubwira, utayubage, Mariamu amebona ibati iva kwa mungu.³¹ Na buno wehek'anda monda yawe, ukabuta mwana, ukamuyirika izina ngu ye Yesu.³² Akaba mukuru tena bakagir'emuhamagara wana w'ori mwijuru cyane.³³ Akategeka K'oboko bwa Yakobo butashira n'omwami bwiwe butikagire mwisho.³⁴ Mariamu amubwira malaika, bno bibayija ryari kubera nahend eshura n'amgabo n'ariguma?³⁵ Malaika amushubiza omubwira, mutimaguyerire gubakwijira yawe, na ngufu z'oyoru iragusu cyane zibayija iruguru yawe kuberebyo mwizera y'okabutwa akayirikwa mwana wa Mungu.³⁶ Reba mwari wenyu Elizabeti akurehire mwana mu myaka ya bushoja, kuno ni kwezi kwa katandatu kwiwe wababga n'anahamagarwa ko n'ingumba.³⁷ Kubera ndakindu kitangashoboka kwa Mungu".³⁸ Mariamu agamba, "Neba ingyengye ndimukozi wa data rekabibe kwawani, kwari obutumwa abagamba, Nereho Malaikaamusiga.³⁹ Niho momisiyo Mariamu avayo vuba vuba, agenda mu kihugo cya misozi, mu mugi gwa Yudeya.⁴⁰ Agenda m'undjuya Zakaia, aramutsa Elizabeti.⁴¹ Sasa byavaga igri'ango Elizabeti kiyumva endamutso ya Mariam mwana monda yiwe ashimbukana Elizabeti ayujura mutima gukyere.⁴² Ayabira na sauti yiwe yoshe n'egamba, wamebonekerwa wewe isumba abakazi, n'omwana yori monda yawe amebonekerwa.⁴³ Byamemb'erote kwingye ngumbe nyina wa data wami, byahemaga ayije kwawani?⁴⁴ Kwi reba ryari ryayijire momatwigani n'esauti ye ndamutso yawe, mwana yani aguruka na byishimo.⁴⁵ Namebonekerwa omukatsi uyoyo wara-wakizera, ameva komwiva mwikizera kwa magambo agago garabwiri'aga ia m'obunu bwa Data.⁴⁶ Mariamu agamba, Ngy-woshe andjimiri'amana.⁴⁷ N'omutima gwari gwamekisima kwa mungu mchunguzi wani.⁴⁸ Kubera amerab kwarandi hoshi wabakazi boshe. Reba ituruka none ebizaza byoshe bikambamagara k'undi mwizera.⁴⁹ Kubera y'ena niye bushobozi amekoramagambo makurukwingyegye, izina ryiwe rikirizwe.⁵⁰ Imbabazi ziwe ziendereye kubishokuru n'okubishokuruza kubara banamuherza cyubahiro.⁵¹ Amebwerekane ingufu ku maboko giwe amegaba-gababo bwa bagiri'age ikinata, ku bitekerezobye mitima yabo.⁵² Ameteremurabo hoshi wa bami, iv ko ndebezobye hoshi ampeandisaba iruguru bara bar'ishoshi.⁵³ Aliyahagize bafite injara, na bindu byija, na ba kire ameribita kubo ni ndakindu bafite.⁵⁴ Amwhana imvasyanyoku ba Israeli mukozi wiwe igira yibukaibwerekana imbabazi.⁵⁵ Ku abrahamu n'orubyaro rwiwempako mwisho.⁵⁶ Mariamu yariyakere na Elizabeti nyeishatu mukiabwene shubura kwawe moshu.⁵⁷ Sasa saha yoyariya ragirebo atarimurirro kwake muriro gakirume.⁵⁸ Bandu bahimbire nabo nabavuknanbo babibayunvire kumurume abarekuzanya nabo kwawe akisima akisimahama naye.⁵⁹ Sasa baribajire musigwa munane imukata'omwana shabima mureke ezinariwe Zakaria ieszimisha izinanya baba wiwe.⁶⁰ Ariko nyina wiwe ashubiza anagamba oya bamuruke Yohana.⁶¹ Bamubwira ndanumundu muguma mubanya shyenye oyirikwazi na kubera.⁶² Bmukorera rahashe wiwe imureka yeno sashaka izina riyirikeinde.⁶³ Ishe wiwe amazakukibo shyeyandika anayandika "Tsinariwe niyohane abaoshe bashaneazwa".⁶⁴ Ehafra bunubwiwe bwafungukara anakisimizira Imana.⁶⁵ Buba bwayijiraba aboshe ababaga hofinabo magamboga. Gayenera morusisiro roshe yamisozi Yudea.⁶⁶ Nabo shebayunvire banvubabyo nomyima yabo, bagamba, " omwana yuigiraabe utya? Kubera kuboko kwa Mungu shakuriha guma naye.⁶⁷ Ishe wiwe Zakaria ayigiramo muka wa Mungu anahana mu nabi anagamba.⁶⁸ Mungu asimwe. Mungu wa Israeri kuberaba mufasitsa bana mufata kumumaroho mutukafitu.⁶⁹ Mushuyamu tumushi wiwe Daudi.⁷⁰ Nibayariyaga bire kubunu bwananabi wake baribariokumusugo gwakare.⁷¹ Etuamu maboko gabapizani betu batatukunda⁷² Egirautya ibwerekane ufarma kwa Mungu wetu neyibuka mapano meja.⁷³ Kirahiro yariya gabire kwa Brahamu data wetu.⁷⁴ Arapani wasoma nabidigira byarishoka imikirayeno ninda mutima mubipaka kihe kende iokorewa toka mumaboko bazibetu.⁷⁵ Itokana mubwezere bwakuri imbereyiwe misiyo yetu⁷⁶ Ingo naawemwana nawe bekureukamufarume urirugurushane kubera weya mumesho ga Mungu kube ndikiraishira itayarisha bandu baswairi bubera iyatariwe..⁷⁷ Imenyebo kube okorewa kuberaikorewa byahabyabo.⁷⁸ Ryaisaikitoza kwaibibye tokeya kubera aimbaba ia Mungu zetu kubera kkuyuko byatoye izu rikatuyisira.⁷⁹ Babereziyabo bazebo anakukara mubafu ehora tya weyo boraaguru kushirayakuri.⁸⁰ Sasa wamwana kabao kabna webwe kwa wgufuza Mungu ne kiuta abayikere handuha kishire munankamusige kibereka kuwaIsreari.

Chapter 2

¹Noneho momisiyo, koboneka leta ahana itegeko ashakisha mwanzuni gwa bantu be kihugo kyoshe kye siyi. ²Uku kwa бага kwezi kwambere kwekaona kihe krenio nini gavana wa siria. ³Aho kila muguma agenda mumungiri gwiwe ikiyadikisa (kwezi). ⁴Naye Yosefu agenda makihekyo navw inazareti iyo Galilaya, akora lugendo lwegya ive Yudea hagati ya mungini gwe Bethlemu, hajikene ga mungii gwa Daudi. ⁵Agya yo ikiyaandikisa nalihagma na Mariamu ne nafinda yikulele nashake buto. ⁶Buno byavaga kubera naliyio hagati bo abuta mwana ukomele cyane. ⁷Abyala mwan awa muzake wa mbere, amuhira mu myenda igila ngwatangafatwanambeho omwanoyp, niho amuhila hatu hakilalo kyana habona hila inyana kubena ndaho haliha hantu habageni. ⁸Hagati yahantu ho balibari bashumba banaho muma syamba bashumba bandama zabomukichuku. ⁹Utyubaba malaika ba hata babonekelaho, bushobozi bula data hababukye bunene haba na buba. ¹⁰Aho ba malaika bagamba mutayubahaga tulbela mbazale inguka yabaza nila byishino binene kubantu boshe. ¹¹None muchunguzi avukilekube twe no mungiri gwa Daudi yeno kibtu data ¹²Ikicho kitangaza cho mukohohabwa mukashanga mwana yambikirwe myenda na lyamile. ¹³Ishituka haba (boudun) basoda bo mwijula lyafatanya na malaika abo baskima Mungu na bagamba ¹⁴"Bushobozi bwa Mungu ulilugutu kyane na mahoro gabe musi kubantu bakundinu nago" ¹⁵Haba kubela malaika balibamalile ivaho igya nvijubu basumba bagamab benyine kubenyine tugye ubu natwe Bethlehemu, ya turebe ekindu kibonekile (akigambo) yaturebe niki kyambonekana data atvibukile. ¹⁶Bakihuta iyo bashanga Mariamu na Yosefu bareba omwana na alyamile mu kilo ho nyama zinaba. ¹⁷Babele balebe utyo bamenyesa bantu ichochabelekubea mwana. ¹⁸Kuboshe balibayunfile enhuau batangazwa na kwala agambile bashuba. ¹⁹Kubera Mariamu akomeza itekeleza kubela buoshe byalaumbile, aleka byimutima gwiwe. ²⁰Bashumba bashubula nabashima Mungu kubela kintu kyobayunvile neleba kongwa kwala lyalilya gambilwe kubo. ²¹Gwa bele musi gwa munawe kyabakike kyemusilimula omwana bamwilikaizina Yesu, izina abaganahelwelyo na malaika imbele yenda niyatazayayela munda ya nyina. ²²Zabo zashakagwa zekizwa zohita kubela itegeko yeyo Musa, Yosefu na Marimu bamutwala mu mkanisa yeyo Yerusalemu imuhika imbekeya data. ²³Kubela byayandikilwe hagati ya butegeti bwa data kila mugabo ubagalisyanda abohindulwa wa honilye ikuzimu kwa data. ²⁴Abo utyoutyo baija batanga sadaka ilinganyo kyo kilmwegambwa hagati ya butegetsibwa data bantu babuli balihamwe ni nga bijo. ²⁵Reho, habaga mundu mu Yerusalemu yeno izina riweabaga ribana muhamagara Simoni omundu uno abago Mungu kuri mu mundu unayubaha Mungu. Yeno abaga rilindiwire kubera ifarijiwa Isaerli na roho mtakatifu aubaga iruguru wiwi. ²⁶Byataganibyameshira ifungwa kwawe ihitira roho mtakatifu kubera yeno yatapfa hejuru yereba ku kristo na Mungu. ²⁷Musi mugumua abaga mukanisa mirimwe tumikiswa mu Roho mtakatifu hara ababyeyibwaibazanye omwan Yesu omukorere ina ashakire kwa biri ku butegetsi.. ²⁸Neho Simonoamubaka momaboko giwe nemusima Mungu ne gamba. ²⁹None mubusire omutumishi wawe agende kukizeraryo Mungu iturukana na gambo riwe. ³⁰Kunera mehogani gamereba kuni kwawe. ³¹Chamerebekana mumeshe gabantu boshe. ³²Yero ni mwangazakubera izuka kubandu boshe habo butasha abandu ba Israeli. ³³Ishma nyin tomwana bayumirwa ko magambo gaba simwere he juru wiwe. ³⁴Niho Simoni abalikiyo negamaba kwa Mariamu nyina "Yunva ku witondetsi omwana yu akabaho hejuru ye hema neyeboka nya nabdu bengi muu ba Israeli rinami bitangaza yirabandu benji ba kayanga. ³⁵Nago ni mupanga gubatwika emutima gwawe wengi ne kubera igira ngubitelezwa bya mitima yabandu bengi ikiaime" ³⁶Mukazi wa Mungu wa Mukazi miniyeana nayeabaga mukanisa yeno abaga munyerewa fanuel uvine mubakao bwokwa asheri anafite mwak minfi chane vaye liya yikera mama yaba wiwe muak yiridwinataz rora.. ³⁷Abane ba mujane wa miaka mirongurindwi nene (74) naye ndahiwa riya pimore genda mu kanisa tena mari mwegenda isenga Mungu hagumane funga ne Senga mukicuku no mumwishi. ³⁸Nisahezezo, ayijoahalwo none tangira isenga windirere ikombowa na ba Yerusalemu. ³⁹Abere bamwewara kirakindu kila bahemirebo ikoro ige kubewa itegeko ryaMungu, Bahumbura igaliya morusisiri rusabo Nazreti. ⁴⁰Omwan sariho na fitena mbanga, narimwe ypng ereka onubwenge na ngufuza Mungu rizi murimo. ⁴¹Babyeyibiwe kilamusaka baritagenda Yesrusalemu hejuru ya sikikirwa ya paska. ⁴²Abere amegira mukiho co miaka ikumi ne biri bagend rugendo kuderu musi mukuru. ⁴³Negera ngu bsigane emisiyoshe kubera musi mukuwau, batangireishmwa mwaryugo ariko nzana Yesuasigare nyumo no Yerusalemu no babyeyi biwe batayirwa ne rnenyabyo. ⁴⁴Batekereza kwarimu, mokundi kiro aragendana naryo motyo batembera temberako musi babonetanguzira imushaka mo bandu na bera biwe. ⁴⁵Abera bameremwa imushaka ngu ba mubone bafwuka Yerusalemu batangira imushakira umomo. ⁴⁶Byauruka ku mumisis shatu, bamubona mukanisa na yikere hagati ya balimu na yunvliza ba ne bazaba bibazo. ⁴⁷Aboshe bamunvirizaga ba yumirwa na bumenyi bwiwe, na bishubizo biwe. ⁴⁸Abere bamulorako, bashangaranyima amubwira mwana "wami kuberaki wame tukorera bino? Yunva, isho nanje satuba ntukushaka na buba bunene". ⁴⁹Abwirabo, "kuberaki samnjakaa? ndafuo samui jikwa bihema shibe nonju ya hata? " ⁵⁰Aliho ndaho bariba menyire kira ashake gamba ko magambo ago.

⁵¹Niho ahone genda haguma nabombaga mwanagoi Nazareti ayunvirabo nyina akisimira amagambo goshe momutima gwiwe ⁵²Ariko Yesu anaendesrea ikura mumu n zeronana burere abaho muskundwa na Mungu'nanandu

Chapter 3

¹Mumwaka gwe kumi na katano, gwabutegetsi bwiwe tibelio kaizaliyo Pontio Pilato abaga mutegetsi wamu Yudeya ne'elode mutegetsi womu Galiyala, abaga hamwe namugala wabo Filipo mutegetsi womutuleya na'wamukihugo kya talakoniti na lisania mutegetsi womu bilene ²Ananekayafa babere bamegirwa makuhani bakulu igambo lya Mana lyayija ku Yoana mugala wa Zakaria mujangwa. ³Agenda genda mukihugo kyoshe kili hagufi yakivo ayigisha megisho gekihana agamba agomba kwiyaanga kyaha ⁴Ngokobyagambagwa kubunabi bwa Isaya. Ijwi lya mundu lyagambila mubutayu kwizangira ya mana. kwizanjira ziwe. ⁵Nabonde likwizwe nakilakasozi namusozi bimanulwe injila yagolamire yihende lambulwa nanjila zahumire zibazibulwa. ⁶Nakila mupagani akaleba kakiza ka Mana ⁷abwira emikutanoyayija ngo yibalizwe naye mwebutwalya njokamwe ninde wabayibile ibanga lye yilukanga bili byalitegwire kwimwe? ⁸Mubute matunda gekihana kyangwa mutatangiraga ikigambisa momitima yenyu ngo mufite isho ibazaala ngo ni Ibrahimu kubela ambabwira nguimwe Yesu agamba nga Imana yangahitira mumabuye yeha Abrahamu yo'bana ⁹Nasasa ishoka yamelambikwa hashi yakiti kiti kitizale matunda mazima ki'kachibwa nekalulwa mumulilo. ¹⁰Nabandu bamubazza nagamba ngo tukole kinone? ¹¹Asubizzabo abwilabo ulofite kanzo ibili ahe mugenzi wiwe yonguma noloite bilyo ahereze mugenzi wiwe utafite. ¹²Hanyuma bayija kuba nalipisa bitatsi ngo babalizwe bamubwila mwalimu tukoleki? ¹³Mutatera nyaga falanga mutayumvikene kubyo. ¹⁴kandi namusoda bamubazza nagamba natwe tweekolaki? Abwilabo mutakolaga bugome, mutakolaga bugome ku mundu namuguma, mutalegaga mundu bubesyi tena mukisimile ihembwa lyenyu. ¹⁵Nabandu abo balibalilindiliele nabanduaboshe batakele za inguluza yaome momtima yabo kuyemo mikristo. ¹⁶Yoane asubiza anabwilaaboshe inguyengye ABOSHE mamebabotiza imwe mwe kumeji aliko mugumayija, ufite imbalaga kwinzumba ndakwilile ikula ikamaye bilato biweyeno akababatiza kumukagwa Roho mtakatifu nskumulilo. ¹⁷Kakiza kewekele munabokomewe naye akayoza akyame abatelaya ingamozawe mukigegakiwe alikomba chana omugugu mumulilogi tazima. ¹⁸Kwihanalindi ayigisa benginabandi ayigisa bandu. ¹⁹Aliko Helode kyangwa akamelwa naye kugambolye Helodia, mukazi wa Filipo mugawabo nakubi byoshe akolile Helode. ²⁰Ayongeza egamboili iugulu yamagambo agaagoshe azilika Yohane mumunyolola ²¹Kyabaga mukihe kyabandu boshe nabatbatizwa, Yeeu akimalaibatiwa asenga ijulu lya kingulwa ²²Namukawela amanuka ilugulu wiwe kushausholya mubili muna, mulenge gwava mwijulu gwagamba "Iwewew mwana ukunilwe, unzimisize." ²³Nakihekila Yesu alangita ngilaga iyigisa alalihofi yamyaka shatu, bagilaga mukekela kumi mwana way Yosef wakyubahilo. ²⁴Mugala wa Matatai, mugala wa Lewi, mugala wa Meleki, mugala wa Yona, mugala wa Yosefu. ²⁵Mugala wa Matatiya, nawaa Amosi, Mugala wa Nahum, mugala wa Esli, wange. ²⁶Wamati, wa Matatia, wa Simeji, wa Yosefu, wa Yuda, ²⁷Wa Mat, wa Lesa, wa Selubali, wa Stiele, wa Neli ²⁸Meliki, wa Ediwa, Kosomu, wa Elimadamu, wa Eli ²⁹Wa Yoze, wa Eliezali, wa Elimu, wa Yoram, wa Eliokimu. ³⁰Wa Simiaeri, wa Yuda, wa Yosefu, wa Yoram, wa Elikimi, ³¹Wa Melea, wa Menana, wa Matata, wa Natani, waDaudi. ³²Wa Ebedi, wa Boazi, wa Salomono, wa Nasani, ³³Aminadabu. wa Lamu, wa Eslomi, wa Perezi, wa Yuda ³⁴Wa Yakobo, wa Isaka, wa Abrahamu, wa Tela, wa Nahholi, ³⁵Wa Selygu, wa Leu, wa Belegi, wa Ebeli, wa Sela, ³⁶Wa Kainana, wa Luksadi, wa Sehemu, wa Wama, wa Lameki, ³⁷Wa Mesaali, wa Enoka, wa Yaledi, wa Mahaleki, wa Kainana ³⁸Wa Enosi, wa Seti, wa Adamu, wa Mungu.

Chapter 4

¹Abele Yesu akigonolwa na Roho Mtakatifu, ewa mugezi gwa Yolodani na yobolwa na Roho Mtakatifu mubutayu. ²Mumisi makumiane neyo agelagezwa na shetani. Ekilo kyo ndakindu kiyitwa biltyo kyakigerirerya mumwanyo gwo abaho natalya. ³Shetani amubwila niba iwewe ulimwan wa Mungu, utegeke amabuye gahindukae mikati. ⁴Yesu amushubiza mundu atategekelwe ibahi kwilya mikati. ⁵Shetani amuyobola iluhulu wamusozi ne mubwerekka obutegetsi boshe bwezi mwakati yike. ⁶Shetani amubwira, nekuha bubasha bwetegeka obutegetsi boshe bwesi haguma ne fwaha zoshe zowere okora byobatyo kubera naherebyo ngundekebyo ne hana kukila njakire. Nawe ukanyinamira nenzenga ebyoshebyo byeba byawe. ⁷Ukanyenamira nenzenga ebindu byoshe byeba byawe. ⁸Aliko Yesu ashubiza angubwila bihandikilwe "nikuli usenge Mungu wawe na umutuumikire nenyine kusha." ⁹Shetani ashubeyobola Yesu mpaka Yerusalemu nemutwalwa elugulu cyane kyakanisa namubwila "Niba iwewe uli mwana wa Mungu ushimuke hoshi. ¹⁰Kubera biyandikirwe etegeka bamalaika bakusame mekulinda ¹¹Nabekufata mumabuko igira ngu tangakulomeka iguru wabuye". ¹²Yesu amushubiza amubwirwa "biandikirwe nu tigeregeze Munguwawe". ¹³Shetani abere amemara igeregeza Yesu agenda rwiwe. ¹⁴Mwisho Yesu ashuba igalalaya kungufu za Roho Mtakatifu. Nahabali zimuyelekere zyunvikana ahoshe na namupakan yetulele toshe. ¹⁵Ayiyigisiz mumakanisa gabo nakila mundu amusingiza. ¹⁶Musi muguma agenda e Nazareti mumungini gwabukilwagwamo ne kulilamo. Kubilahi bishangire nayeayingira mu Sinagogi musigwa sabato asoma nahagarere. ¹⁷Ahabwa inyandiko zanabi Isaya, batyo afungula kitabo inyandiko. ¹⁸"Roho yamungu yilimwingye kubela anjigire mafuta, iyigisa ihabali nyijakubata kishobwere. Amnduma itanganza kubafungwa ne'bwelika imbumyi nguzishebe zilore tena nabali mubutumwa bavemubo. ¹⁹Itangaza mwaka gwamababazi na bwija bwiwe. ²⁰Kinsha afunga kya kitabo ashubiriza wa mukulu wa sinagogi, ayikara hoshi. Amesho gabandu boshe babaga nibalimo sinagogi gatumera bo. ²¹Atangira isimola nabo nagamba "None inyandiko zameshoboka". ²²Kira muguma ahaho arashudiye kira agambaga Yesu, "Nabengi baguma mubo bayumilwa namagambo gekirinda garagamba ga nagatuluka mubundu bwiwe babaga nabagamba, iyu ni musore wa Ysufu, ndahwalutyo?". ²³Yesu abwira bo, kweri mwegamba omufanogu, kwa wani tabibu kikize wenyine kyoshe kyotwayunvaga no kora Kaperenaumu kora kyonaha sasa mumungini gwawe. ²⁴Nena agamba, kuri amba binemwe, nda mmunabi una ye merwa mu munimi gwiwe. ²⁵Arikwamba bwire mwemwe ku habaga baja ne benji muisraeali mu kipindi kya Eliya, musi ijuru yafungwaga hatabaga na Nvura ha fimia keshatu na Musu, musi habaga ni harimjara yingi momungimi goshe. ²⁶Ariko Eliya ndalwana tumirwena mugumamubo ariko Kumujane muguma kusha wagirageba sarepta hagufi na munginigwa sidoni. ²⁷Tena, abaga na babenzi benji Mudraeli musi gwa Kipindi kya Eliya mu nabi, arikomndama mu guma muho wani wakinziwe hatariNamami kusha we Sinia. ²⁸Bandu boshe na kanisa layujira pigo ba meyunva ebyoshe byo. ²⁹Kisha ateremukire kapernumu, mumungini we galilaya. Sabato nguma abaga na yigisa bandu mu kanisa. ³⁰Ariko ahita sawa hagati mubo ne kigendera. ³¹Baha garara ni mtira hoj, womungiri ne nu here keza mbaka Komwisho wakasozi komonu ngiri hara mungimi gwobo gwabaga niguhibine iruguru wako, igina nguba muterere hashi. ³²Bayumir ano bahunuzibwiwe kubera Nahaum na bushobozi. ³³Kisha umusuga no Mukanisa hagaba mundufita mutima gwa mashetani babai maira musa uti ye uguru. ³⁴Tufite ki nawe, Yesu we naza retu? Wameyije turoha? nyiji kwiwe urinde iworu mwera waMungu. ³⁵Yesu akeme ye pepo negamba Tsina tenore mo munduyu, mashetana go yabere ga me rekomundu yo hashi hagati waba gavana mungu ninda namu babaro na mugyma goshe. ³⁶Bandu boshe bayumirwa, ne genda na baganira ko bindwibyo kina muguma ku undi bagomba, ni magambo garute ganao? Abwina mitima mibi kungufu na kigambo ni ba na genda. ³⁷Kwinyo Mahabano kubera Yesu zayujura kira handu hoshe araha zungu kine omunginugo. ³⁸Kisha Yesuaka momungimugo ne Yingira munjuya Simoni. Sasa nazara wiwe na Simoni abagana fitwe na muiro mungi ne muhema mubusha ke bwiwe. ³⁹Kwibyo, Yesu amushe gerera, akemeyaromeyo ne musiga parepare ahagarana ne angine umikiabo. ⁴⁰Zuba nyabera rya muyenda, bandu bazimara Yesu kira mundu wabaga murwayi na dwaraza aine biri biri. Ahira kuboko kwiwe kukira murwayi ne kiza aboshe. ⁴¹Mashetani nagigavamu bengi mubonagarira Musa uti nrgamba, Iwiri mwana wa mungu. Yesu ake meya Mashetani ndahwara birebo ngubaganire, kubera bari bame myine ku yena ni Kinisitu. ⁴²Bwabera bwa mekya, agya handu hatabaga bandu. Bikundi ba nabdu babaga na bamushakane yiya handu hara sabanani, bapime mubuza ngwata gyehare nabo. ⁴³Arikwa bwirabo, bihemire koko ni humure gambao rizima ya bukurubwa mungu mumunirni yingi yindi kuberea ikikyikya tumuga ndumwa hamo. ⁴⁴Kisha nendereye hamuramu makanisamuba yahuni boshe.

Chapter 5

¹Basi havuka bandi bandu bazungurukaga Yesu neyunvilika magambo ga Yesu na Mungu, galagambaga nibalihaguma naye. ²Areba mubyombo bibiri nizili konyanja abalobi baba nibamevamo nabayoza endobo zaba. ³Yesu ayigila haguma nabo mubyombo bwabaga abwira Simoni hakiva nabo mwokivo aho ayikalaatangira iyigisa ituruka mubyombo. ⁴Ashubebaza amumwila Simoni twala ebyombo byawe uhire byo musike byegendamo samaki ⁵Simoni ashubiza atafata naye agamba twamekor kazi mukilo koshe tutanbwene kindualiko kugambo lyawe neteoza endobo. ⁶Babele bamekola ebyombo bahuza bakusanya isamaki zingi babona bitukuru bingi batangira namasamaki noburobo zatangira ishanuka ⁷Batangira ihamagara bo yija bafaishebo abija yayuzuza ebyombo zatangira izika. ⁸Lakini Simoni Petero akileba akitimba mumaguru ga Yesu amubwira "Vaguma nanje kubela ije ndi mundu wa ngahambwana" ⁹Kubela tagezwe nabandu babagaho kobuvivu mbwa samakizara babaga bamebona. ¹⁰Narinabwire bo Yakobao na Yohan bana ba Zabedayo baribari basiki ba Yakobo. Yesu amubwira Simoni yugopayi utayubahaga kubela ituluka none neenda reya weroba bandu ¹¹Babere bazana emashuha zabo imusika yekivo basiga kila kindu bamukulika yesu. ¹²Abere emegira mungira mundu urwerenbible abele amereba ku Yesu agamba bwana ulinga oshakire wangangiza ¹³Yesu abulwa bilanga angakola anjaka itaka sika obukoma amukulikira ¹⁴Amuhana ngiriza nitibwire munndu ariko amibwira gnda yokilebwekane bubayobozi uhane zadaka umusmire Mungu kwara musa akutegekire. ¹⁵Ubo nagamba mamenya bandu bangi babahanguam ungiriza nekizwa ¹⁶Akizabo mumasomo akiyesenga. ¹⁷Habara kiro kiuma hokati webiro ebyo abaani ayigisa niha Bafalisayo nibalimu nategoko nibayikere ahaho bayijaga nibatuka mubifuko bingi bitahuliremukibuho nkya Galilaya ne Yudea nabatuluka mukihuho kye Yerusalemu ngufu za Mungu haguma naye zekiza. ¹⁸Bandu baguma bayija ibahekire mukipoyi mundu walehamire nabashaka ngira yemwengiza nabagirangu bamulanza moshe wa maguru ga Yesu. ¹⁹Batabonangira emuhingizamu huka habaga banfu bengi nuko hazamuka mukisenge kya njaju batungutsa nomukeka wiwe mnere ya Yesu. ²⁰Arora ikizera ryabo Yesu ame'ena mwira wani ebyaha byawe byamekizwa ²¹Bandiitsi na Bafalisayo batangira kibaza kubyo nabanehena iyu ninde yosimola bya muzuko? Ninde wangababalira byaha atali Mungu kusha. ²²Ariko Yesu amenya byabatekereza abwirabo alubi atsubitsabo kandi abwirabo kuki amuhatsa nya mumitima yenu? ²³Kirihayi kiyolokire inena ebyaha byawe byemebabaliho kyangwa agaluka kugenda? ²⁴Ariko mumenyage kumwana wa Adamu ahategufu kobutaka yebabalila byahanamekuwir sisimuka ufate engigo yanbwe ogende kwawabwe. ²⁵Esaha yeyo ayi Mana afata yangingwa yalyamireko agenda nasima Mungu. ²⁶Buli mudi asangara naboshe basima Mungu, bayunva buba banyona baneena twameleba kubitabahao tsene. ²⁷Nyuma yamagamba ago Yesu atutwokeyawo areba agenda arura na mundu unasoresa zina Lawi mayikere hobahuriza misolo amubwira ngurikrere ²⁸Batyo Lawi ashoka amukurikere asiga abendu buoshe inuma. ²⁹Byatyo Lawi agenda atehura ikwebunane kubela Yesu habaga nabandu banasolesa lengi aho, na mandu bali ayikele kumeza nabasangiraganabo. ³⁰Batya Bafalisayo na Banditsi batali bakisimire endumwa baneema, nikukimasangwire nenywa aneena. Asangire nabandu banasolesa misiro nabandi bandu babanya mengi babanyubhyaha" ³¹Yesu abwira, "Bandu bakisimire ndakyo banalagako kibazo nibalababere nibo bangashaka muguma. ³²Ntayijiga ehumagana bandu bafite kunibugo, aniko nayijiga ihama (gamela) bafite byahae aniko afite byao ngo bakihana. ³³Wakamwa, bamubwira alegisa bo Yohana bakibaleza ne senga na begiswa bafarisayi mabo banakora ngebyo, ariko abawawe abaranya na lamanywa ³⁴Yesu abwira bo lya ngamholoka ngo ararike bakure mwami, na mwami matali na mukana ubukwe matali hagumenabo? ³⁵Ariko misi yibayija mwami yija ni ho boshe kihe abakuwa miho momisiyo babakilabaza. ³⁶Nuko Yesu asimona ku migani ndawanacha kifaonde ku mwenda gushajire nojwahire ku mwenda musyusya moshule tumikisabyo kitangoshe (tumika) etukanga cyangwa ku syasya. ³⁷Kandi ndamundu wangahira divayi yisyasya mu kibindi kikirire achange mo nayishajireebyoshe byangamena ekibindi divayi yoshe sheka. ³⁸Ariko divayi msyasye ni ngemlwe yikwe mu kilinkisyasye ³⁹Ndamuntu wangaba amenya diviya yakera atangasha mgwangwe olivayi msyasya, aringanywere alivayi yakera na manikibwira na niyakera, kwa nganagamba.

Chapter 6

¹Sasa byatuka ku Sabato ku Yesu abonga nohita hakati wa mulimu gwa naloka nabigishwa biwe babaga no basoroma miteji, ba chichagwa yo modoke zabo, baliramo mulima gwa naloka. ²Aliko ibaroza ya bofariseyo bagamba, " Kuki mwamekora kindu kitanganika biterilwe na sheriyoya miri gwa sabato? " ³Yesu ashubiza nagamba, "mutakigedireisoma kyo Daudi kolire nafite injara, yero nabagabo babaga naye?" ⁴Agenda mu nju ya Mungu, ajota mikati yija yi kwilire yeliko mobaroza, ahanoya no baraza ku bandu bo salinabo balye. Ngwekiro byabaga bija kubakozi ba kanisa kwilya. ⁵Kisha abirabo, "mwna wa Mundu ni dada wa sabato" ⁶Byaraga mu sabato agenda ahagarara imbere ku sinagoga otangira iyigisa iyeye. Nohali mundu ifite ufitekuboko kwiwe ko rulyo ni kwa holire. ⁷Banditsi haguna na bafarayisayo babaga na banureba kayane ireba nga angakiza mundu ku musu gwa sabatoigira ngo babone ka bafate iimbanvu ye muraga kwa kona makesa. ⁸Aliko alamenyire kyakila abatekerezaga agamba ku mundu wabaga na horilr akuboko "hagaruka, uhagalane hano hagati yakila mugumu" ubo mundu agaruka ne hagara yaho. ⁹Yesu abwina bo "Ambabaza mwe ri lazima musu gwa sabato ikona bije kyangwa ikona makose ge lokola buzima kyangwa ge haribishago kisha aleberebo abishe abwire wa mundu? " ¹⁰Nanura okuboko kwawe "akorako, okuboko kwiwe rikwa kilizwe. ¹¹Aliko balibagirile burakali bwingi banga nina benyine ku benyine habahemaki ngo bakorekwa Yesu. ¹²Byatoka mo misis iyo agenda ku kumusozi ihema aedalesha kichuku kyoshe nehema mungu. ¹³Hba mukitond, ahamaga na abisishwa biwe kwawe arondanamo i kumi nana bili hagati yabo aba babazo "Ndumwa". ¹⁴Mazimagga Ndumwa bagaba Simonialiye tena amundu lindi zina Petro na Anderea mugarawaba Yaobo, Yohana, Filipo, Bartolomyo, ¹⁵Mathayo, Tomaso, na Yakobo mwana wa Alfayo, Simoni ambaye alitwa Zelote, ¹⁶Yudea mwana wa Yakobo na Yuda Iskaiote, ambaye alikuwa msaliti msaliti. ¹⁷Kisha Yesu akima haguma nabo ituluka ko musozi bahgaroda handu ha yegukira mubale munene gwa bigishwa biwe babaga iyo. Haguma na mubale mwingi gwa bandu bo baturuka muba Yahudi namu Yelusalemu ne tuluka i pwari ya tiro na Sidoni. ¹⁸Bayijaga iyunviniza ne kizwa inzwa inwara zabo, bandu baba ganiba tesizwe na bizimu bikalihile byakizwavnabyo. ¹⁹Kila mundu hali iteraniri aliyakalire kundu koshe amakolako kubela inguju zakiza zabaga naziva muye naliyakilize aboshe. ²⁰Kishe aleba abigishwa biwe, agamba "mwamekizwa mwe mwe bakene kubela bwami bya Mungu ni byenyu. ²¹Mwamekizwa mwe momufite injola buna, kubera mwehazwa mwamekizwa mwe mulihano huno kubera musheka. ²²Mwamekizwa mwe bandu bakabobachukia ne batega neba higuremwe igumuli babai kujina lya mwana wa mundu. ²³Kiaime ko musugo ne shimbuka adamu shimbuka na bishimo, kubera ni kuli mukaba ni mfite bihembo bindgi, mwijuru kubela naboshe wabo balibakolere nabobatyo batyo na Bahanuzi. ²⁴Aliko muhmenyagi mwebakire kuberemwe mwa bwene mumenyaga mwebakire. ²⁵Mumenyaga mo mwahangire buno kubela mukolora ku njola atali hola mumenyane lira. ²⁶Mwenyaga momukasimwa na bandu boshe kubela na boshe wabo ballibakolereba hanuzi bubsu batyo batyo. ²⁷Aliko agenda nemwe mulimuwenyunva, mukunda oba nzi benu mekola meja kuba na batabakubive. ²⁸Muhare migisha ku bala banabavuma, kandi mefegere bala bana banabasuzungwa. ²⁹Kulikawangu kubita mutama ligamwa unubindu lire ne rya kabili akiugire ikati nyabwe utamu yangiragane ngutiya, ³⁰Uhe kila mundu wangaku hema alinga mundu alunyagire kindu nini kya bukwire bwawemutihewe ngwakushebulize. ³¹Ngakwala muna kunda bandu ngu babakorere nemwemwe muko lere bobatyo. ³²Alinga mumakunda bandu baba babakundire imwemwe mwenyise, ibyo byangaba nibi bamalireki? Nukebera mabanyubya bala kunda bala banabandabo. ³³Alinga mwakalire bija (bala) bala banabakolerabija ibyo byaganda mibimwelizeki kwimwe? Nabanya byala nabo bamakola batyo? ³⁴Aliga mwayindikire bandu nobundu ni nibyo mukiliyire bakabagalulire ibyo byagaba mibi bamalireki? Nabakozi babyaha nabo bata na kola byato niba yindikana nelindira iyakire outa rago kandi. ³⁵Aliko mukunde banzi benyu tena mukolerere bobija. Muiyindikebo momutilindi re igiva ngumugalulirwe na bihembo byanye biba ba bingi mubahendeba bane boli yoluguru muku bera yena ni mundu mwiya kubandu bata fite somwo na bandu babai. ³⁶Mugire imbabazi nga kwala data w'omwijuzi afite imbabazi. ³⁷Nimunti iwiwe mundu youbanja memwe mtehende ihi lvaro mimumitima memwe mtehende kumwa, mugire igira mbabazi mehabalira kenzi memwe mubahende ibabalirwe. ³⁸Mugire ihabandi mamwe mubhabwa iwasa lugero lutsindayire kandi kishooma showire ne shesheka kiba shesheka mo mavi gengu mukubera mu (kipuno) ingelero yoshe yomunageramwa kwigera engero iyeyo ni yoyi bahende kola ibabimiza imwe. ³⁹Banywea abwirabo mugane utya "mundu wa mbunyi angabweleke yindi mbunyu? Alinga akalolo utyo basi, abasheba nga togeramwo muhonga. ⁴⁰Musigushwa atagbgala mukulu ku mwalimu wiwealiko kila mundu anememwara iyagiswa mukwi, agamba bweba nga mwalimu wiwe. ⁴¹Nukubelaki areba kisimba kilimulisho rya mungu kyenya na bango lili molisho ryawe mutangarebaryo. ⁴²Munya kyetu ambenwa ndokore ekisimuba kilimo ndamu ye lichu lyawe nawe mutoleta ekisimba kilimo lisho eyawe wenyine? Weha yaryawe manza wakitokola ekisimba kilimolisho ryawe, howeboma ileba meja ubone

ukuzo ebanga molisho rya mungakenyu.⁴³ Nukubela nda kiti kija kyangabuta matunda mabi nangeza kiti kibi kyangabuta matunda meja. ⁴⁴Nakubela kila kiti kinamenyekana kunatunda gakyoo, nukubela bandu batanga soloma imbuto iwa mu mushibu nangwa isalama muzabibu iwa handu lamusubi ya mifatangwe.⁴⁵ Mundumwija mwibika meja na mutima gwiwe amahana bija, namundu mubi mwibika bani na mutima gwiwe anahama nabi. Mukebela oburubwiwe bunagamba gayuwiwe omutim gwiwe⁴⁶ Nikubelake muna mbamaaza ngu dada, data aliko mimutikole byara ndimwe gamba? ⁴⁷Kila mundu ubahandyija kwawamine yuwa magambo gani ne biragomubikowa mbahe nduiba bwereka kwa waali. ⁴⁸Ashanana mundu walimbile inju yiwe achekeera hashikyane tena ahimba mufereji fondatuin, gwenju iligwe yahandu hakomere kyane isata yabere yameyija mukukuya meji yakubita aliko yitali yahungabenyeyo, nukubela yabaganya himbire meja. ⁴⁹ Aliko kila mudu unanyunva ingambo lyani nekulikizllyo lugero wiwe ni mundu wahi mbike inju iluguru ya butaka handu hatari mufereji muyeri gwabere gwa kiina na mbaraga inju yashenyu ko kyane mbesi.

Chapter 7

¹Abele Yesu amola kila kindu kilabaga nane gamba mubundubagilage muyumbiliza, ayinila ikapernaumu.

²Namutumwa halani wamuafuku, nafite bulwayi nashake ifanaye akundwa naye kyane. ³Aliko abela meunva kubela Yesu, omufuku atuma omutegetsibwa yahudi namuhema ngwa yije amukize omutimwa wiwe igilanga teifa. ⁴Babele bagela ofina Yesu, bamulazimisa nabaga mba "akwilele koloty kubela yenu" ⁵Kubela akundile ekiingo kyetu, naniye wahimbaga esinagogi kuberea itwetwe. ⁶Yesu akomezaesalo liyiwe haguma nabo aliko abele atanza gya halene nju, omuifuku atuma mwila wiwe ngwa yasimolena naye, naye namubwila ngu bwana atakisumbwaga kubele andakwile ikuyakila no njuyani. ⁷Kubela nolahana tekeleza kwingyengye nanga gila komalo kwawe, aliko ugambe igambo tu omukozi woni ekila. ⁸Kubelaki ingye ngye mwa mbilile temberi yobutegets, nvitebasoda pembe niyani. Alinga mbwile muguma ngwa genda naye akagenda kwaundi yija nayena yija nako mutumwa wani nina mubwila ngukoloty naye nakoloka. ⁹Yesu abele ayunva amaga mbwa go, atanagal kubela omunduyu abalinduka komu kutano gula tamu kuliku lagako agamba. Ambabwile mwemwe ndaho shana lebile ikizelamngelili muishilaheli. ¹⁰Habalabatuma gwa babele bagala mwalugo basha ngayo omulwayi wabaga na lwele obulwayi name kila. ¹¹Hable haba ngejo bundu agya mumungiri gwa naina banafunzi biwe bagenda hauma naye na mukutano munene. ¹²Abele shakegela momungini, aleba niha liindumbi yilimwe fatwa hombuga, nini mwana yenyine wanuina, naye nini mupfatzkaz, nabandu bengi bomungiri nibali hoguma naye. ¹³AbeleYesu amulebeka omubebalila, amubwila ngatulilayga. ¹⁴Agya haguti akaolako sanduku abaliba hekileyo bahagolala agamba obwila omusole ngu "wemupfiwe haga luka" ¹⁵Omupfu ahagaluka atangilaismola. Kish Yesu amuhanyina. ¹⁶Kisha bayunva buba kyane aboshe baaliko bakomeza isenga Mungu nabagumba "Munabi mukulu ame inuliwa muiwetwe" na "Mungu amebele bandu biwe." ¹⁷Ehabalizizi zabambo lyomona za Yesu zayenele iyudea yoshe na kotaji lani boshe. ¹⁸Banafunzi ba Yohana bamu bwila e byoohe. ¹⁹Yohana abone ihima galababili mobona funzi biwe batumba kwa Yesu, iwewe niwe utayiji kyanwa olaeba nihaliundi mundu yotwana leba? ²⁰Babele bagel ahofina Yesu bagambaku Yohane unabatiza anetutuma kwawawe nagamba iwewe yo twango leba? ²¹Mo kihekyo kilakizaga bandu bengi bo bulwayi namateso, kwa loho mbaya, nakubandu ba mtunyi aliyahalebo ileba. ²²Yesu ashubiza nabwilabo mwabele mwava yila mwagyaza shaihema shaihema mukabwila Yohana bila mwali mwa yunvile iyeyo., imbunji zakhe lwe ileba na bilema bya habwa igenda nabafite bulwa yibwa bibenzi nabo bakizwa naba ifile matwi naboba tangile iyunvan nabaiu bazulwa baba bazima tena bakene batangile iyigiswa igambo lya Mungu. ²³Hamundu uo bakizele ngye kubela bikolwa byani ababa name balikiwa. ²⁴Kisha abela Yohane atunaga babere bamefunika yara bavuga, Yesu atangira igamba na burio abandu kuberea Yohane, "mwayaga hombuga ireba, omugano gunimwe tingiswa ne mheho?" ²⁵Ariko samugya irebaki, mundu uyumbwa myenda mija? Reba bandu bayambere nyenda ya kyani mekibera mumaisha mumwfaga bani. ²⁶Ariko amugya hombuga iribaki, ni nabi? Ingo angamba mambabwira tena kyane kayane irusa mundu? ²⁷Lyu niyewagandi kagwa, reba mamutuwa ndumwa yani imbere ya mwisho gengu, ukataragisha injira yani? ²⁸Agamba namwe, mubandu babutiwe na mukazind mundu nga Yohane ariko utafite kamera kyane ubabana na Mungu harari, ababa mukulu iswa Yohane" ²⁹Nabandu boshe babubanyuva amagamba aga haguma na buripisakodi, batangaza ku Mungu yafite kwiri, Na babatigwaga karubatzorwa Yohane babaga mubo. ³⁰Ariko bafuwisayo ma bushashati ba phoia za kiyahundi babaga mitabatizwe naYohane, baribayanire Ehekima za Mungu kubera beno benine. ³¹Tena nanga balinganisha maki mwe bandu be kigagiki? Nabo migande? ³²Bashana na bana narimwe shatani mu soko, mibayi kara ne hamagarwa mugumaguma mabagamb, "Twamepiga firimbi kubanmwe, ndaho mwashatu. Twagira kahinda ndaho mwamerira." ³³Yohane batizaji ayijaga aturya mukati kyangwa inywa davai, tena mwagamba "afite mapepo." ³⁴Mwana wa Mundu ameyija ameryanenywa mwagamba, "Na mikwisambo tena musinzi, mwira wa banaripisa kodi na banya byaha." ³⁵Ariko ihikima yamekibwekana kubera yifiti kwi ku wano biwe woshe" ³⁶Muguma wabafarisayo ahema Yesu yaruhusa ngugende asangire naye. Yesu abera ameyiyisa monju ya bafarisayo, ayegamira komeza igiira ngwanye. ³⁷Reba habaga mukazi muguma mo mungiriyo abaga nafite byaha, arumbwakuomukazi ameyik kwa farisyo azana chupa nya manukata. ³⁸Abagararanyuma yiwe hofi mayemanwa giwe maweriwa, tena atagire vubya magurugiwe na mizije, ne bahagwa magumu ne nviri ziwe zokomutwe, marimwemuhabiza komugwa gwire meshiga magumu go mumutaka. ³⁹No mufarisayo wabaga mame hamagana Yesu abena rebatyo, atakereza yenyine agamba "Omundu ya yaba munabi arimeya omundu ye ngaminde tena nga miboki bwa mukazi yarimwekosako kumi mukozi wa nabi" ⁴⁰Yesu ashubiga mamubwira "Simoni mvite kindu kye kubwina" agamba "Gamba tu mwarimu" ⁴¹Yeu agamba "Habaga bandu babiri babarugwama mundu wagigebo franga. Muguma abaga maregwa ido ihane magama tano nawa kabiri aregawa dollare magana mukunda kyane." ⁴²Babere ndahanya zobafite gumutipa ababairabo aboshe. Sasa mindu waanga mukunda kyane? ⁴³Simoni ashubiza mamubwina "Niji wamebabariwa

kyane" Yesu amubwira "wamehumuku vuba vuba"⁴⁴Yesu abinukana mukazi abwina Simoni, "Oreba mukaziyu." Nameziyu, namenyigira monju yawe wamberege komagwagani, alikoy ku maiwagiwe anyogigamagwa gani ne hamagwanga nenvieigwe. ⁴⁵Nanabize yowari wwambere ariko yena ituka ayingirwa atarekaiha maguru gani go biz.⁴⁶Ndaho washigamagura gani gomuvuta, arikoyena ameshiga magunganigo manutako. ⁴⁷Kubera gambweriangibwira ku abagamfite byaha bingi amebabarimwa kyane, "mashaka ababriwe tena. Ariko wababariwe kake, anakunda kake tu"⁴⁸Kisha abwiromukazi, "Byaha byawe byamebabaiwa" ⁴⁹Bari bayikere haguma naye komeza batanyire anega beno kubero, "Uju minde wamebabariwa byaha biwe?" ⁵⁰Na Yesu abwiramukazi "Imani yawe yamekukiza, Genda na maheri"

Chapter 8

¹Hali habonekile wakati yike hake igila Yesu atangire nugendo munzisiro nahunda hagguna haguma neyigisa ne fula, mwazi mwija gwa bwami bwani bwamana nabandu ikumibabidi bagenda haguma naye. ²Utyongotyo bakazi mbagane babaga nibamekizwa iva kumuti gwa myanda na kubumwayi bugumbabuguma bababga mimakia mu waruitwa magaolena wabaga naherwe bazimu balindwe. ³Yohan mukazi nguyekuzze muguna na Herode, Suzan haguma nabakazibagenzi biwe bengi babaga nibahanire, bindubyabo kubelabo bonyine, ⁴Nakihechya bandu bengi bahuli ahaguma nibalimobandu alimweija kwawe nabara nunzisiro ziguma zuguma asmalanabo nakole zamigani. ⁵Mutezi agendire ayetela mbuto abera skitera ziguma mombuto izo zatogela ruha hande rwanjila zalyangwa hashiya bishando na nyonizerugwu zalyazo. ⁶Mbuto zindi zatagela irundu ru yabutaka bwa mushubuzabelaz amela neba minehe zabola, kubela hatarihali mejimeji. ⁷Nazidi zatoga mumishibili nazo ngeebiti byemisubi yabaguma nembuto zazongwa. ⁸Aiko imbut zidizataga kubutaka bwijabukwili re zabuta mbuta magaa namaga nakaliganachyana. Abele Yesu atzagamba magambo ngango atelanduru magambz nguokila mundu mfite maatwi gegunva ayunve. ⁹Ahubo abagishwa biwe bamubaza kamaro ko'omuhgani ugo. ¹⁰Yesuabwilabo, mwamehabwa ukunda nemenya ibanga lyabwamibwa mana aliok bandu benjibakayigishwakumigani igala ngubakareba nibatibena bahayunva nibatimenye. ¹¹Niko kokamaro komuganigu imbutoni gambo lyana. ¹²Imbutpo zatogeraga mbndeza njila nibobandu bananyunva gambo hake shitani natwarayo hale ni lyanvu momutims igila ngubatangkizaela neokako. ¹³Alikonezo zatogeleka kumuchanga nibandu bara banayunva igamba ne tamiralyo na bisima aliko ni ndamiziyliliho bakizelire mukile (mukih) nakihenchyakigelozeza nashokanatela. ¹⁴Nabandu zatogaga mumishhbi ni bandu banayunva igambo. Aliko nibakomezamwa ivigwa nakutayigisa kubela bukile, nashuyuliza mibereho iyi yitangabuta matunda. ¹⁵Aliko za mbuto zatogerwaga handu habutaka bwija nibabandu babaga belyekitondoka nabamutima mwija kihe chyenyunva gambo nibazigamalya nilyaba mahoro nebuta mutima gekihangana. ¹⁶None ndacya nagwa muguma wangayatsa tara ne vimtaho iibakuli ngengwa itereka lyo hashika kitanda hakeri kandini wangahiralyo kukibambasi chyehanikkako atara igilango kilamuguma ayingira abone kundu alebalyo. ¹⁷Kubela ndachyo kiba hendekisha kitahendira imenyikana, nagwa kilakindu chyoshe kilimbunga kila kituba menye kikameyikana kibohendeba, kumungalagaro kane kikohendeba mumugaragaro. ¹⁸Kwibyo ibanange muwakiulimweyunvilaza kubela ufitechyo nekikechyafitr nachyo akanywangwachuo. ¹⁹Hake nyina wa Yesu nabanyachyabo bayija kwawe batamuyegela kuberla bandu bengi. ²⁰Abwirwa "nyoko nabanya chyenyu bawe bali hombuga abakifuja ikunda iwewe." ²¹Aliko Yesu asubizabo na gambma "" mamo nabanya chetu nibalo balimweyunva igamba lya mana neyubahilizalyo. ²²Hali havile musimuguma hagati ya misiyo Yesu nabegishwa biwe bayamubwata abwilabo "Ngu tuyambe uhande rwakabili (kakasisiro)" batejula imashuwayabo. ²³Aliko babele batangila igena Yesu ahinnila itiro na naulaba munene uli mokibeho nogata nemashuba yab yatangila iyijula momeji nibahela handu hagati chyanne. ²⁴Habele abegishwabiwe bayijakwawenemusisimula nabagamba "Mundu mukurut tuliho Yephfa" ahaguruka ne kemeya embeho nomuloba na meji gatuza haba na miutizo. ²⁵Kandi abwilabo " ikizela lyenu lirihayi" baubaha batangala bigambisanya muguma na mugenziwiwe uyu ninde, igila ngutegeke paka omulaba na meji byamunvila? ²⁶Bager mukihugo kya gerasini mini muru hande rwaGalilaya. ²⁷Yesu abera ateremuka aryatu kosutaka, mundu uwanakawimuweva mukihego, ahura naye, no'mundu ya abaga na ngufuza mwizinya mumisi wire wire abaga matayambere mwenda mari handu hataba inu, abubyoabaga nanaba handu hanaba irumbi manvu. ²⁸Abere alba ku Yesu arira na muyenge anakitimba hashi imbere yiwe. Kumu unge munene nagamba, name kugira ki, Yesu mwana wa Mungu? anguhema utmbaraga irghye. ²⁹Yesu ategeka mutima mubi gumunvemo omundu oyo, kubera misi mingi anafatwa. Makiro ngwa fungirwemisremungi na minurora nefatwa nebikwa hashi ya mategeko arachine bihandu ne tegekwa mabazimu kwibeza musyamba. ³⁰Yesu amubaza ""Zina lyawe wende? " ashubiza agamba "kiterenanero kubera bazima bengi bameyingira kwawe." ³¹Bakomeza imu hema utatutege kaganaga tughye mumihanga. ³²Kite wawekyangurube ryabaganari chyana iruguru wa wasozi bamuhema atumebo baijingire batyo. ³³Nonhe abazima abo bava momunduyo bayingira muza ngurube, makya kite ware kyaribita narigana kumesozi kwiye za makivo batsiko umamo. ³⁴Ababdu babagaho barindira za ngurube, babere bareba ingaruka, barubita babane hana nguruho murusitiro na hambuga mumiryango yili haguma nabo. ³⁵Bandu babere bayamba bana kumundu yo bazimu gabaga nigamuri rema. abaga na meyambara nejafite nabwenge bizima, nayikana mumaguru ga Yesu bagubaha. ³⁶Niho muguma mubo wariwarebire kukyabera atanira isimorabo nabwire bandu kura amundu ya abagananatega kwa na bazuru kwarakizwaga. ³⁷Bandu boshe bomo wisoso rwabagerasi nabani boshe bari bater reiba bari bamu hemire Yesu. ³⁸Omumunduyo wava gwamo ari mire Yesu igenda naye, ariko Yesu arinabwire agenda agenda. ³⁹Shubara unde kwawamwe kandu ubane ebyoshe birwa mana amekuko rera omundu ye agenda mayabira cyane aboshe monzisiro soshe

ebyoshe byo Yesu amekana kubera yena.⁴⁰Na Yesu agenda rugamba musa mwakira, kubera aboshebari bamusirundi wiwe. ⁴¹Dera ayija mundu muguma mazima riweyako nini muguma mumategetsi mwatare, yariakitumbwa munaguru ga Yesu. ⁴²Kubera ana fite mwana wa bungere muguma kusha, na myaka ikumi nr'biri ararinamu rugero rweifa, babere baimwe genda, miryango yabaga rayi viganakubera yena. ⁴³Mukazi wabaga warimweva marasho mumaika ikumi nebiri abagasho na mumitima na farangazoshe kubanagaga arikanawa mukirize na muguma. ⁴⁴Ajija nuyma ya Yesu akora komushoja gomwenda gwiwe, moneho ivariwe lya washo rya hagarana⁴⁵Yesu agamba "Ninde wangangowrako? " "Babere bayangaoshe Petro agamba, Data mukuru muguma aringowire ko nangye mamenya imbaraga kuza mesa kwawani" ⁴⁶Ariko Yesu agamba "Mundu muguma ariangawire ko, nangye mameya imbaraga kuza kwamwani"⁴⁷Omukazi aberereba kwatanga hisha kyara kawire, atangire titira, akitimba hashi imbere za Yesu ayiga ipfuraga imbere za bandu boshe kubera zonako ire amukoreko, nakuna akizwanga vuba. ⁴⁸Noneho gamba kwawe "Munyere"ikizera ryane kugina ube muzima na uagenda mama horo. ⁴⁹Abere akikomeza igamba, mundu nugu na nayiga nava murugorwa mutegetsi wa rutare, nagamba "Muneyre wawe ameptfa utarusyaga mwalimu." ⁵⁰Noneho Yesu, batya aramushubize, "utu yuba haga kigere kusha ezuka"⁵¹Noneho abere ayingira monswiyo, atanatumire buri mundu wawiwewoshe iyingiraa haguma naye, , hasibire Petro, Yohana naYakobo ishe munyere, na nyina. ⁵²None bandu boshe babaga na bariga ne hana murege bubera yena ariko nagamba mutaginaga wama, atazapfa ariko aryamwire kusha." ⁵³Ahubwa ba mushekamuka sunza guro nibayijikwa iftire. ⁵⁴Ariko yena namufite omunyere kuboko ahamagagra namurenge, nagamba mwana haganuka" ⁵⁵MUtima gwiwe gwa shuba ahagaruka omusugogo ategeka ahabwe kindu runaka igira ngwaye. ⁵⁶Babyeyi bwire ba sangara, ariko bari bate gekire batabwiraga mundu cyana eyabaga meiya meba.

Chapter 9

¹Aliahamagane aboshe kuna babili haguma, ahabo busho bazi na ngufu iigango bakize bulwaga na mizimu.

²Atunabo bagenda bayiigise bwami bwa bakize balwayi. ³Bwibo ""Mtafataga kindu kyoshe kubera urugendo lyendu hali ngoni, hali mukabe, hali mkali hali faranga kandi mutafata mwenlaibiri. ⁴Nju yoshe yo mukagame muyikeremo ihendegara kihe kyo mukahingulira. ⁵Kisi bale batikabazima nine muhingula mo kihugokyo, mukungumu lilebo omuchchu go moma guru gengu ko bikoma hejuru yabo ⁶Bavame negenda itambuka mu mingini bata ngaza iguru nziza kiza bandu ahandu boshe. ⁷None Herode muhagarikizi akiyuma ebyoshe byasohokila ababana kyane kubera lyagambeirye bandi ku Yohana webita kwa zukie iva mu bapfu. ⁸Kandi bandi irebako Eliya ametekabako mubandi kandi ni muguma wo bandi bakera amezuka mu bapfu kandi. ⁹Herode agamba, "MwalimwabagireYohane, ariko yuni nole yondumwayunva magombe gee? kandi Herode nalimwishainjira yeubba ku Yesu." ¹⁰Abatumwgaba abereba hin ra bamwibira kindu kyoshe kyobakoir, afatabo naye agenda yenyine mu kihugo kiitwa Bethsaida. ¹¹Ariko eterano lyayumva kubera ibi bamurikira kandiazimari zabokandi ayoborabo ikurukiza bwami bwa Mungu kandi akiza babalibashakire ikizwa. ¹²Musi gwatangira ishira nabo ikumi na babiri bageda kwawe ba gamba "Mugabagabe iterano igirango bagenda mu kihago kinene n kiki basheke ne ruukira na bilyo, kubera twui handu ha nyikani." ¹³Ariko abworabo, "Imwe muhebo bilyo" bagamba tutafite kilenga kyabiche bitana bya mikaina Sameki ibiri, atarigira ngo tugendeyegwa bilyo yejwuyo henano li lya bandu. ¹⁴Habaga bagabo bageririr ku bihumbi bitano aho abwira begeshwa biwe, "MUyikazeba biche bigerireku mubane gwa badu makumyatano kiche kiguma." ¹⁵Ubwo bakana batya nabandu bayikana hashi.

¹⁶Afata mikati itano na Samakti ibiri kandi areba iruguru mwihuru, asenga achichangura biche aha abigishwa biweigwa nga bahirebyo imbele ye terero. ¹⁷Aboshe balya kandi bahaga hasigara biche bya bilyo byatoragwa byayuzuzwa bikapo ikumi na babili. ¹⁸Nalyo nigamba ngo abaga akise nga yenine abagishwa bewe babaga hagumanaye, ashubeba za ngo, abandu bagamba ngwigyendinde? ¹⁹Bahubiza, nagamba "Yohana uabatiza " aliko bandi bagamba Eliya, nabandi bagamba muguma wa banabibahe kya keraba zukir kandi. ²⁰Abwibo "Alikomwe amugamba agwiyyendinde? " ashubiza Petro nagamba "Kristi iwa kwa Mungu". ²¹Aliko heju weyobonabo, Yesu atwaraba buzilaimubwina hejuru weki. ²²Agamba ngwi igina mwana abamu byange bikunde ababara ku bingi byengwa na bashaja nabategets na banditsi kandi mu sigwa kashatu akazuka. ²³Abwina aboshe "kisa mundu hoshe ushakilaungulikia, bihemule akiyange yenjine afate musalaba ngwiwe misi yoshe, abone ahgulikire."

²⁴Niba harasshaka igerageza bugingo bwiwe akaherezabo, alikoulekaheza bugingo bwiwe ku nyunyu, akalepelabo.

²⁵Inyunguki zo mwnadamu akabona alinga bwene esi yoshe aliko aheize kyangwa kubazo kya mutima gwiwe.

²⁶Uhobashaka inzuzugwa mabi gani na magambo gani ku yena mwana wa Daudi na utukufu bwa data na malaika wa batakatifu. ²⁷Aliko ambabwina mukuwi halio (baazi) bandhi yengu yihangaarere hano batibasome kukyaha igeza waleb kubwami bwa Mungu. ²⁸Hashubeyija misis yigesilemuna neimbele ya Yesu agamba magambo magambo ngega igiri no akabafata haguma nuyo Petro, Yohana na Yakabo bakizamu kamusozi isenga.

²⁹Abela akiri mwisenga ireba mu luhanga lwiwe ni lwa hindukire namwenda yiwe niyabere myelu kandi ni yitagatire. ³⁰Reba habaga bagaba babiri wali mwisimola naye babaga Musa na Elia. ³¹Barebeka amu utukufu baganira bitewire na Yesu kwizamuka liwe igambo likurikira lye hendegera kwihima mu bikoswa bya Yesalemu.

³²None Petro nababa babaga nabo babaga mitima bakomere babene bkichwa balabale bile isingizwariwe bagabo babili babaga nibaharere baguma naye. ³³Babere bagira ngu bagende kwa Yesu, Petro amubwira mwami nineja natwe tuyi karaha mabihema tukore kazi kabatabuba shatu iguma yawe iguma ya Musa na nguma ya Elia ndulamenileikyo kyabaganila. ³⁴Abere ali mwegaba ago hayuja bichu bya tsukobo baritenyre bamereba ba mepfukwa bamepfukwa na bichu. ³⁵Sauti yava mwebishuryagabba uyni mwana wami yenikundise mumu mwe yeno. ³⁶Sauti yabere ya metsira Yesu ayija yenine bayikana ni bahoire nimisyo nducho ba gumbire mu magumu gobarebireko. ³⁷Misi yakunikiruga handi hake na hura momusozi. ³⁸Iteraniro linene nyabandu ryahura naye reba mugaba nawa kuterera aliala nagamba mwalemaanguhema ulebe mwana wani kubel a ni mwana wani muguma.

³⁹Isnalleba mutima guchafukire gunafwata murogno nava efuro mobumu nabwo bwavaga mukababaro mamuzanira ehabwa munene. ⁴⁰Nangahema endumwa zawe zirzayiye fuemo, aliko ndaho bwashokile. ⁴¹Yesu asubiza agamba immwa kizazi kitakizerire na chahinokire mbaka nasha kile nawe iruhunilana namwe muzane omwan aha. ⁴²Musole wabag nayiga mitima gwamutimba chini mutitizakanduru Yesu akemeya omutima guharibikire akilize omusore amuhereza ishe. ⁴³Bishe bashangere bitangaza bwomungu amekola aliko babaga na bashanga raaboshe ko bwoshe bwobane bileke agamba kundumwa zawe. ⁴⁴Mugamba ganayaka momtu genyi kubela mwana wa Adamu abutangwa mu maboko ga wadamu. ⁴⁵Aliko ndaho bamenyire amagaha ago nabagelizwe mumesho ago ngubetehende imenyabuyoba batinile umbaza kubera amagambo ago. ⁴⁶Aho mahane gwatangira gwazuka mumitima yabo hejuru wande ukaba mukuru. ⁴⁷Yesu abere amenya ekyabashaka

kwiyunvika mumitima yabo, afature mwan amuke amushira pembeni yiwe. ⁴⁸Agamba mundu woshe ayakile mwana kila mundu iba ayu muzima rwami anyakire nagye na kila mundu waganyiki igyeye nameyakila uyo wamdu maga kubera ulimuke mwimwe yeno mukuru. ⁴⁹Yohana asubiza agamba mwami wamulebine mundunafukuza mapepo muzima nyawe abuzaba kubela ndaho tuteranire naye. ⁵⁰Aliko Yesu ambwirabo ni mutima zuwiye kubela natibe mwemwe kuko nimutahulize namwe ni wenyu. ⁵¹Kwakizana kubera kuberaho misiskubera zameyegesa misis yiwe zeya mwijuru ashoka ayerekeza sura yiwe Yesrsalemu. ⁵²Atuma butumwa imbela yiwe habenda eyimura murugoro kyabasamariya iyilunguba mutegurire ifasi. ⁵³Aliko babd iyo ndahobamwakirwe kubera abaga namebwereka isura yiwe Yerusalemu. ⁵⁴Indumwa ziwe Yakobo na Yohana bbabere haneba ibi bagamba mwami ashaka luheme murio gure hashi na gavu mwijuru gubasimbure. ⁵⁵Aliko abindu kirebo abirabo ⁵⁶Kish bagya mundu mungini ⁵⁷Babere barimwegya momungini gwaba mundu mumwe abwilabo nekulika ahoshe howegya ⁵⁸Yesu amubwira wenyumbwe we banatinya inyoni zomukirere banatazabwa aliko mwana wa Adamu ndaho heryamisa mutwe gwiwe. ⁵⁹Aho abwina mundu wundi amukarikire aleko yena agamba mwami nyemerere manza ngenda yamm bambe data. ⁶⁰Aliko yena amubwira mureke hafpu bazike bafpu babo aliko hewo genda yitangelize mwami wa Munguahandu hoshe. ⁶¹Wundi mudu agamba "ngakukurikira mwami aliko sagera nguniba sezele abalimonju yani." ⁶²Ali Yesu amubwira ndamundu unahaira kiboko igyehinga mawashube alebe iuma.

Chapter 10

¹Kisha Yesu atumo bandi bandu niunywe lindweatu naboba bali wagende babiliigilangu beyemuka yi bagiye hola Yesu ashakide. ²Abwirabo mumenye ku myaka niyingi alikobako lekola nibake abishe ma muhe memu nu igila nywa fume bandu momuli ns bskole. ³Yesu abwila bo mugende aliko nawatumago bano funzi bani aliko mumenye eyolamwaya mu memye ku mwelula na bisimba. ⁴Mutaya fataga kindu muni lanangwa bilato ingyengye nrkolela ezolamwera. ⁵Abwiabo mundu nzuyomu koyingila momula mumwe bobakabayemela mubesengele bo migisha. ⁶Mwelebs niwasita hulibona migisha muhe yabo kubelo mirabo. ⁷Muyikole mnogngyeuyo kwila kundu kubela mukoisita hilibo nomushohola gwiwe. ⁸Kilonzwa yonayingi lemo kindu bilwyo byobaba here mwelebo kubela ingywngyw ningy mataya lishizebo ngubaba pevere. ⁹Hela mwegela namebaha ngu yeki zabela lwayi. ¹⁰Kila handu homwegyeho mulolile muta sigilagabo mugisha. ¹¹Mweba mwame genda kugumule amagulu musigenumwame vumo bobagigoleni mibivumwe. ¹²Ambabwila umunva mogoguko somba omunvumo gwego sodomo kubela mwamwekola bisha ngze. ¹³Kazika wekodadina monywa iwewe bebe tigaida kishabagikale ngu nilasho. ¹⁴Kisha Yesu abwilabo kuhele mundu ukovu mwakyanekubela omungeri handu helabana homologa ngu misodo ni mumisiya huku mu kugamba eyindi muisi yoge. ¹⁵Nawekapele mouni iwewe zamuka maya kimwa iwewe kuka zamulwa. ¹⁶Ulo webyunuma imwe ebano menya nwo ingyengye kubela ingye ngyosha mbatuma ingyengye. ¹⁷Aabandu milongwi lindu bashubakurelawa ngabisimo kubela emigi ya mehika kubela na bazimu kupituye weaba tulibi hesulu wawe. ¹⁸Yesu abwilaba nameleba shefai nakitimba kulakime kwi kiti mba mukuto ansma kwalakume hangane kyane mutafatwaga. ¹⁹Yesu abwilobana mebaho inguzu zekangainzoka nizifi bolu me mukanya bulo zindukyo bubagila kubela mufite ingufa Mungu nho kindu kikabosu mbu kubela imwemwe mwange mele muta giyageishi. ²⁰Yesu abwila bonetaa kusumage kubela abazimban baya nvile hubo mukusime kubela amzimagemya gameyondi kwa imwihulu. ²¹Kisho egaeyo yesuahikaakisima nomutima kyane ku kimbela data wemwijula kubela wameluisha magambwaga kubandu bafite hekima kyane nangyenamenyu. Nyila hesulu wawe data angushimila data uenda imbaingufu. ²²Kila kindu kyameguzwa na kwa data wami tenandu kindu kyayiji mwana ninde aliko data aliko mwana yebyeshe ngoyo mwana akizela kifunura kwawe. ²³Abilindwa kilabo "abigishwa bewa ahaba mundu ufite mahirwe bwomwalebileko ibyo nibyo imwe mwalebileke. ²⁴Amabwira nawe kubera banai bengi na nabi balibakizelileleha magambo gomufite, ndaho balebilego, bayunva bwa ninduhu bayunvi yebo". ²⁵Leba balimu fulani kukili kwa bayahundi ahagarana omushibizaagamba " Mwalimu, ingilela igina kubela mubwami kihe kyoshe? ". ²⁶Yesu aburaba "Hayandirwelaki kubela kuli? osomabyote? ". ²⁷Ashubiza agamba ukamukunda mwmi data wawe kobuzima bwawe nak'omutima gwawe goshe na kongufuzawe zoshe nakobwenge bwani boshe na bondulile nabo ngakomuniligwani kyeneyine. ²⁸Yesu agamba "ameshubiza ayemema asinyenakuboko agamba, mukorotyamukabaho". ²⁹Aliko mwalimu ikifuji kibalila kuli wenyine, "amabwira Yesu na muturanyi wani ninde? ". ³⁰Yesu ashibiza yagamba "mundu fulani alabele na ttelemuka nava Yerusalemu igya Yeriko. Atagera kundeba ya bandu bananyugana baliba munyagire amali yiwe bamukubita, bamusiga haguafinashakenda. ³¹Kubahati padili fulani aliyabele natelemuka munjireyo abela amulebako ahita kulundiru hande. ³²Utwo utwo mlawinaye abele agenda ahandwaho amuleba nahita kilundi luhande. ³³Aliko musamaliya mumwe abaga mulegenda ahitaho abela omunduyo abela amulebako arukumwa nambabazi. ³⁴Amukalibisha afunga nebisebe biwe amena mavuta andivayi ilugu wiwe amushe iluguru we kisimba kiwe amutwala mwaluga lwa basyitsi shgulira. ³⁵Musi gukulikila aliya fatwe ifaranga ibiliahaza muhagalikizi wanjue basyitsi, "amumbwira muchugulikile kila kindu chalazima chakulipa naguruka. ³⁶Ninde hamwe naba aabachatu , otekeleza ngwalatulike naye owaliwakitibile mobandu bananyagana? ". ³⁷Mwalimu agamba "nuyo shombwe mbabazizwe Yesu amubwima genda yokone utyoutyo". ³⁸Abela batangira lugendo, bayingira mumunfira furari, namugore mumwe izinaliwe Martha amukabisha monfu yiwe. ³⁹Abaganna mukebwa nibaha muhamayara Mariamu, abaha nayirere momaga rug data nayunviriza egambe liwe. ⁴⁰Aliko Martha akiha shuguli nyingi zekitegura, agenda kwa Yesu agamba "Data ndahouhagaikire kubera mwalimu wani amenziga umbagayikine ngyenyine? None leleo mubwire anvasye." ⁴¹Aliko data amushubiza tena amubwina " Martha nateswa hejulu wamagamba mengi, ⁴²Alika mikindu kimwe kusha kyalazima Mariamu alondwele kyangaba kija kyangaba nikitiba kurweho iva kwawe"

Chapter 11

¹Habaga musu mumwe Yesu nari handu haguma na senga. Abere amemera muguma wa ngukitsi tsiwe amubwira: "Ebwana, utuyigise senga kako Yohane ayigisaga bakurikitsi bewe."

³Utuhwe none mukate gwetu gwa kira siku,⁴Utubabarire ebyaha byetu, ngango natwe tuna babarira batukoseye. Uta tureka ngu tusingire mu byaha.⁵Yesu abwira bo, "muguma mwimwe na fite mwira, amugendera mukiyo, ne mubwira, "Eh mwira wani ninyindike mikate shatu,⁶Kubera mwira mehika kwa wani nava murugendo, ninda biryo byonvite bye muha;⁷Noyorimo amushubitsa: 'utatsumbuwage. murwango gwame fungwa, bana bani nangy e turi muburiri, ndona ngahaguruka ngunguhe mukate;⁸Ambabwira, nakiro atabatuka ngwa muhe na kiro ngu ni mira wiwe ehaguruka ne muha ebyoshe bya shaka kubera ya mateso giwe.⁹Nangye ambabwira: Muheme mukabona, mushake mukabona, mukubite hodi muka fungurirwa. ¹⁰kubera kira mundu uhemire ana habwa; kira mundu yoshaka akabona, na kira mundu yo kubitire hodi, aka fungurirwa.¹¹Ni data ulikumulyango gwenyu mwana wiwe akahema isamaki atimuinjoka mukite kiwe? ¹²Cyangwa akahema igi wenu imbandu na mukihkiwe? ¹³Kubera kimwe bandu babi muyijiko ihereza bana benyu bihembo bija cyane data wetu w'omwijuru kubera akabaha mutima mwija aho abamuhemaga?"¹⁴Muhike Yesu nakemera muka mubi na mundu na mundu mufite ihewombi alali kitsiru ehwa yabere ameva mumunduyu ashabwele irimwele bandu bengi babaho bakisima.¹⁵Aliko bandu bengi bagamab uyu ulimwekwamo wawemabi kwa Beelzebul mukulu wa mawa.¹⁶Bandu banuge rageza nemushakaabwe rekebo migisha iba mwijuru. ¹⁷Aliko Yesu amenya bitekerzo bitekereza nabwirabo "bili bwami bukaga bwano ika nganju yomegambwa ikakitiimba.¹⁸Nebe shetani akaba agambwa mo bwami biwebukahagarara? Kubera amugamba ngu munatanga mukamubi kwa Belzebuli. ¹⁹None ijyujye ngavana hoomuka mubi Belzebuli ute bagenzi benyu abalibita ko hewa kunjiraki? ²⁰Aliko neba alibita kumbeho kulitoke lwa Mungu mweka bwami bwa Mungu wameyijilabo.²¹Mundu ufite imbaraga ufite ibunuki nachunga inju yiwe bindu biwebikayikalaneja. ²²Aliko akafwata na Mundu ufite mbaraga cyane omundu ufite nefata ubuntunzi bwiwe boshe.²³Yenoutali haguma najye ali nyuma nanjiye naye atahirere haguma nanye tutaki haguma.²⁴Muka mubi amivamo gwaluhike eba anebura agamab ngwe shubu yalanvaMuka mubi amivamo gwaluhike eba anebura agamab ngwe shubu yalanva ²⁵Akashuba akashanga inju niyamebizwa nimeba neja.Akashuba akashanga inju niyamebizwa nimeba neja. ²⁶Utyo egenda naye shako muka mubi yilindwi babi basumba yeno nezanabo bayije bayikale hguna aho buzima bomundu bube bubi.ube kwiluta brikihe bulile.²⁷Yayaja kuberaabaga nagamba magambo ga mukazu lunaka ahiro ijwi cyane isumba aboshe kukiterane eya bandu nagamba "lya mehabwa migisha mundu yakubutaga namabere go wayongire". ²⁸Aliko yenu agamba mwamebona migisha mwekene igamba lya Mungu ukelelwo.²⁹Hike kiterane cya badu bakiteranya nekiyongera Yesu atangira gamba kishukuriki nigishokuru cyai cyaha ahembano ndidakike baka cyobakona isumba bushobozi bwa Yona. ³⁰Ibakandi gayona gakaraabaga bushobozi bwabandu ba ninawi, kuri namwana wa'damu kuriakaba bushobozi kwe kishokiriki.³¹Marayika akuhagara kihicyo cyahana abandu be kishokuru cyo nebahana beno kuyuko yena avaga nyua yekihugo igirayija ayunvireze bwito bwa soromono.³²Bandu baninawi bakahagara hokati hana haguma nabandu bakishe kurukyo musu gwehanwabahana. ibakuyuko bashabire mbabazi ibere beno bakihanire kwamambwiraza ga Yona, kandi ror ahahari mukuru usumba Yona.³³Ndate, mundu washe wangayatsa tara ahirayo handu gahoshi harimwizima hatagaragere cyangwa hoshi yekikapa riko icyana nehira hejuru igira ngoburi mundu woyingira agirereba mucyo ³⁴Risho eyawe nitara rya mubii. Risho ryawe ryabaga rija none mubirigwawe gwoshe gukaba hari mucyo ariko risho ryiwe ryaba ribi nuko mubiri gwawe gwoshi gukaba momwizinya. ³⁵Ibebyo mukirinde igira mucyo gutabagana mwizimwa. ³⁶Ebyo rero niba mubiri gwawe gwoshe guri kwomucyo, kabanda ruhari ruherere momwizima none mubiri gwawe gukabaga tara byarizana mucyo kwawenyi.³⁷Akiragiza ganira mufarisayobayija azana biro mwenju yiwe na Yesu ayingira mweju baba haguma nabo. ³⁸Nabafarisayo batangara ige zagihe kunduko ndanawevamo itangira kireka biryo byekigoboroba. ³⁹Ariko data abwiraboibwe bafarisayo amuyoza makopona masahani ariko mwemwe harimo mumwe ebono bwanzi. ⁴⁰Imwe bandu mutafite bumenyi bite ariya wura wakubemire kuberaki, ataremire n'omutima kandi. ⁴¹Muhebo bakene biri mishi nabandu byoshebakaba kwimwe⁴²Ariko kazikenyu bafarisayo ryeba amuhana kimwe lya chumi kitasho kire nakira kindu buri bwoko bwa mbaga mumirina, ariko mwasigire bindu byakuri nekunda Mungu nibyija cyane ikora birikiri nekunda Mungu ni ritari reka kra ne'binditu.⁴³Aribareba mwe bafarisayo kuyuko mukundire yikana hagumanendebe zembere kwo aritari ne'zindukirwa eramutswa nacyubhiro mosoko. ⁴⁴Kazikenyu kuyuko mushanayuko mushana na kaburi kagira kimenyetso kitari bandu igenda hejuru yako nutayija. ⁴⁵Mwigisha mimwe wamu cya manzazabayahudi amusubiza amubwira mwigisha cyirawa gambire akihamagara itwe. ⁴⁶Yesu agamba abibareba kazi kenyu abagisha bacyi bamanja kuki amuha bandu nitwaro minnene abanda yishi bwereheka arikwemwe ndamuheka mitwaro iyo ndana rimwe kwamaboko gabo.

⁴⁷Aribabreba mwe iba muyubakire nebika rwibutso kokaburi za bandu babanda bafite nabashikuru betu. ⁴⁸Batyo imwemwayemeze neyemezanya na bikorwa byomwakorire bashaza benyuibakuri babayifite endumwa kaba mwayumbakire uruyibuto kwaka bubi kabo. ⁴⁹Iba bakozi kandi nabo baka babaza nebayita nyuma yaho. ⁵⁰Rubyaro ruru kikaba nabi kwemarasho g ndumwa zayitwaga iva tangira ryasi. ⁵¹Iva marashoga ibiri igera maashoga Zakariya wayitwe kihe cyenurwa handu hatakasikire kwamabwira imwekisheruki kikabanabi. ⁵²Abibareba mwigisha kwo rubanza zekiyahudi mutarimwe yingira nabariya babasohoka musingire amukingi. ⁵³Nyuma ya Yesu igesohoka aho, banditsi na bafarisayo bakubita nesigana neyeiba bingi ⁵⁴Bagaregaza isiganakwa kwamagambo iwe.

Chapter 12

¹Ekihe cyo, bandu benji bahumbi na bihundibari baterene hamwe, kundambo ya mbele atagaira iganira na begishwa biwe bwabere mukili na koshyo kubera ni ndimanagnya.²Batika bellio kuko ibanga ryabo litiba garagare cyangwa igambo ryahishiwe ritabagarare.³Na byoshe byo mwaga mbir muwizinya lika umuvikana mu zuba na byoshe byo mwagambile kuwatwi mubyamba byenyu byavibi fungire bikatangazwa iligera ya dani.⁴Ababwina birabani, mutatinya banya nariya banyita mubili nuko omwanya go ndabushobozi byo vyafite bwa kilenga.⁵Ariko nga babwereka wa mukatinya mutinye mundu wa yitire akwirire irekerwa mu muhonga gwa muliro nibyo ndimweba bwire iwewe mitinye ibyo.⁶Kukishomoro bayano ndaho bamegurwa kufranga ibili kubera ibyo ndana muguma wo mwayibagirwa imbere ya Mungu.⁷Ariko mumenye kuko mutsatsi yo komitwe yenyu yibarire mutaino namwe mulibakuzu aba shhono bengi.⁸Ambabwina, Mundu woshe utikanyu balirize ingyewew imbele za bandu mwana w'adamu naye akamuhakama imbere za marayika wa Mungu.⁹Aliko ukambakanaimbele za bandu mangye naye akahakamwa imbele ya malayika ya Mungu.¹⁰Woshe ukangamba igamba libi kubera mwana wa'adamu akababawiwaaaliko mundu ukasunzugura muka gwa Mungu atika babawiwe.¹¹Bakababagyanaiimbelle za abakuru ba makanisa abatware ba abafite bushobozi bwa makanisa kubera kiganisa kula tukagye kifambilla ne'gamba.¹²Kula muka mwija guba yigisha kula mukahira igambo kwe kihe cyo.¹³Mundu mumwe mwe kiteremiro amubwira mwalimu bwira mucyetu anagambira muhanga mwani.¹⁴Yesu ashubiza ninde wagyeraga ku mwetegi no muhuza hagati mwngy? ¹⁵Niho amubwiraga ukilinde ku kila kila kindi cyalari, kubera buzima bya mundu ndaho buli mubindu byafite.¹⁶Yesu amuburira mugani agamba mulima gwa mundu mumwe wa mukile gwa yela cyanne.¹⁷Akibaza yenyine agamba ngako ki? konahandu hebika omusharuno gwani? ¹⁸Agamba ngakora ucya ngashenya chugega byani bike inyumbake bimeme imbiki umusharuno gwani goshe na bindi bindi.¹⁹Nga bwira mubiri gwwani we mubinri ma mekibi kila bindu bingi ruhaka ulya unye uyikale.²⁰Aliko Mungu ambwina egowe mundu we ulikiyuvy usikugwa none atakufite mutima guvilekwa wawe, nr bindu byoshe byowategewire bbikaba bya nde? ²¹Niko bikaba ku kila mundu unakibikila bindi natakite gwire kubera nane.²²Yesu abwira abegishwa biwe kubera ibyo ibyo mamebabwira mutatinya kumaisha genyu agamba mukaya mbara ki.²³Kuko maisha genu ga bilyo na mubili ni mwirigi ku myenda.²⁴Reba inyanizo mu kirere zitahinga zitashara, zitaite cyangwa kigera cye bika ariko isho ndaho anababaga burira imwe ndaha muli beja cyane isumba nyini ²⁵Ninde hagati wenyu ulimwekibabaga akashabara iyongera indambo yimwe ku mibereho yiwe? ²⁶Niba basi mutasha bwere ikola ekindieyo kike kilimeya kubela iki mwangakibaza ku bindi? ²⁷Murebe mamwa gagamba gatagakora kozi cyangwa ibagara. Aliko ambabwira na Selemani mui bonekerwa liwe lyoshe ndo kwanengire muguma mubo kwaga.²⁸Niba Mungu atayambikaneja byatsi nibiliho none kandi neja kandi ni bikajugunywa mu liro nikubera ki atanga wayambaki? ²⁹Mutababara ngu mbe mwelyaki cyangwa ngu mwenywaki kandi mutatinya.³⁰Kubera nilyango yoshe yo musi ikakabara ku magambo gabo ndata wetu ayija koatuhaka cyo.³¹Ariko ushake butegetsi bwiwe bwambele ibyo bindi mukayompererwa.³²Muta twiyaga mwebana bekikundi kike kubera isha akisimwa ibaha imwe obwami.³³Mugwe imali yennyu muhe nabataki cgibwere mukikorere mitaka yitanga shiva mohazina mwambiigu ritanga shobola igera.³⁴Kubera ahadusho vihakikumikwa kwawe nigo nomutima gwanwe ngu kwihiliba.³⁵Myedu genyu niremire giberiya babe nibametungago namyeka namata genyu garehekane kwaga endegaiyaka.³⁶Mube ngabatu baba ndebera ishenwataava kufite yabugeri ariko kandi amuswa nakubita ihodi arebe kuba gamufungulwa omulyaga bwangu bwangu.³⁷Bame barikiwa abatumishi barui Yesu akashagaba nibalimecho hachamunga akafunga emyenda yiwe miremire namyeko kandi ayikaze boka shikubilyo neihma galikirabo kobyoshe.³⁸Kandi Yesu abaija musigwa kabili naburinzi bomujoro mu sigwa kashatu buchurzi niba kite gwire bikaba bibazo kobatumishi.³⁹Megikwanga mume nyeri kandi Yesu wenyu mukaneju yaba amenyagaisaya lipangire mundu mu biayi fire ndaharaye melerwe iyingila noju yiwe iyingisa.⁴⁰Ibatayari kubera musinga niluari mwana wa'duma akagauka.⁴¹Petro agamba "Yesu kotubwira twenyunyere emifano yino kyagwa ubiriki kila mundu?" ⁴²Yesu abwirabo ninde ye mwa minti kyagwa yabandi batumishi igilla gwa gabilebobylo byabo kusayinja.⁴³Ariya baribasi kiwe omutumishiyo yila Yesu akabua yija akamushaga nakora bila agamaba ⁴⁴Hakya Mungu ababwira imwe ndora muguma wagamugerekaku maligiwe yoshe.⁴⁵Ariko omutumishi ya aligagabira momutima gwiwe Yesu agunva nameche wailigwa. Itagila ibyo tagila ikbita abatu mishi babagabo naba tumishe babagora kandi atandira ilya inywa ne sinda.⁴⁶Yesu wiwe mukazi wiwi akayija hagati ya misi yita yijikere nasaha yatayiji naye akamwaga bigande biyonde banubita hagati yabandu batiliba mirufu.⁴⁷Mutumwauyiji rukudo rwamungu wiwe nayendaliya kite gwire norukundo rwiwe akatutwa kayane.⁴⁸Ariko mut nishi utayija lukundo rwaye wiwe aliko akakora bishobokire adhabu akakubitwai agani bike. Kubera bari bamuhera bingi abamubaza navakwawe naye aliya kundirwe kubingi kwawe bakataya byo kyaneteme bingi.⁴⁹Inyidire iya cha muliro ko siyino ingundire

gubeningwa meyaka.⁵⁰ Ariko nvire rubatizo longa batiza naite kahinda bakaho bigare kwimwisho.⁵¹ Tekereza kula naneyija kula na mezaa mahorwo kosiya yihoya ababwira kubera yero iyumaya name punguza.⁵² Itwuka buno nagenda hakabana bandu batano hagati mutima bame punguka naba shatu bakababago kuba bili na babili kaba kekuba shatu.⁵³ Bamepinguka mugabo aku beyuna ya mwavwiwe. Nanwana ngabaiyu mayashe mugore agaba iyumaya mungabo wiwe ngu ugabo aba iyunaya nina nabutwe nayayegaba inyuya na bukwe naye anagaba iyuma yanabukwe.⁵⁴ Yesu abagana bwiboihira kila sikouna subakubichu nabiyitaju mugoraba isha ga nvula kwandi nikonadi niko.⁵⁵ Imbeho yaku siri niguvumira iwa yegambo habaho idubano ziko likiru ku labihimamiko bikwirele baliko.⁵⁶ Yemwebabasimwe mwgashoboraitafu siki aliko uliho.⁵⁷ Miku kikiho mandu mwenya atakubitage aliko kwa wiwe ikorabyo ku saha iwakatiga nafite inani bye kora nbwo.⁵⁸ Kubera kimwa gagenda imule gakole kihane muyuvika nutiye mure munaraho munari mojira atayujjaga ikutwara kyangwahandu.⁵⁹ Kubirorowabiro aidi amolige byoshe.

Chapter 13

¹Ikiche icyo icyo, habaga mihare bandu baba tefusiri kubera wagalilaya hari Pilato ayitaga ne canga marasho galo na sadaka zabo. ²Yesu ashubiza ani batwina ""amuteke neza kwa wagalulaya babaga mibafite cyahakula wagali loya bandu boshe rubo bamehura mebibaza bibi byabo? ³Hayo arilabwina ariko muto kihawiwe momwe muka hangamira kala biri. ⁴Aho bandu cumima munanne hagatiyasilamharimnara gwatera menayita aliterezo amutetereza leno babaga bonya byaha bingi isumba nadu bandi mu Yerusalemu. ⁵Hoya inje ndaho gamba aliko mutako hanire mweloshe mula hangania. ⁶Yesu alwinabo mfanogu, "Mundu mumwe abaga nafite kiti uikunduirwe hagati wa musima gwiwe agenda ishika matunda iruguru weketi aliko atabon." ⁷Omubwina yonakonera obutima, rebo mumwawaka isamotumameyisame kugerageza ishaka mbutolokiti alikonda eyo nobwere utemelabera olahani shaumungiru? ⁸Weworera bustani ashubiza negamba reka omwana gumoitagara me huraho iruguru weliti. ⁹Niba eyagazara matunda mwaka gulayija mikiri, arikoruba latilizake kicibwe". ¹⁰Kandi Yesu agamba yigisa mumwemulo yama sinagogi ku'saya sabato. ¹¹Reba habaga ni hari mugone mumwe mafite miaka eumi na munane mafite mutima gwabucafu, mafite naye abaga namekaya corose minda bushobozi bwe hagarara. ¹²Yesu nacya murebako, amuhamagara amubwina "mama wameba huru iva kobuza iva bwiwe." ¹³Amuhirakokuboko kwiwe kuye nakandi mubiri gwiwe gwa kinyirosha nemwirimbila Mungu. ¹⁴Ariko mukuru wa sinagoga asirika Yesu abaga mame mukazi musigwa sabato. Kobini fata ashubiza abwina amukatona "hari musiyi tonda mimi yalazima ikora abwira kazi mufite ikizwa ndakuwire musi gwa sabato." ¹⁵Mungu amushubiza nagamba "Mundu utafite musi mamo.nda mundu na mumwe wezitura punda cangwa wezitura ings iva zizimima iwangazazo itwalazo inywa kumusi gwa sabato? ¹⁶Hanoibandi mukobwa wa Abrahamu yoshe tari omufunga kumiaka curuni munone hitamuha kifungu kiwe mikiti fungumwe musi gwa sabato?" ¹⁷Abaga alimwegmba amagambaga bamo boshe babama ipigo, omukutamo goshe gwabandi batangala kubera ya bikorwa bikomere ya mekoreka. ¹⁸Yesu agamba bwamibwa Mungu bushanakiwa ngambakisha waki. ¹⁹Ninga butika sinape mundu ajeayeteka mumutima gwiwe ame cyaka kititkwire wewanyoniza limba checkyi wkyo nyoni za metabina mo ndwizo. ²⁰Agamba obwami bwanzinza nizebonaki? ²¹Inga bindubisha lile akanganga ipmobi hatu bishatu omuka zibunga zebunga bwayuma ²²Yesu agenda murwisilo agaeda mwendi rwizilo Yerusalemu agerayo ayigiza ²³Mundu waguma alastaga murumi nibaweza tuetu bbaketeaba bahendetezwa. ²⁴Itangira ite guyingilamu mulongo guyonda youndile kubera bengi bata kayingila mogo mulyango batakayingila mugo mulyane batika kabore ingila. ²⁵Ariko mukana enjua ahagaere. ²⁶Mukagamba twalirerenywa imbere yawe, itikwigisa (funga) inga na mulango ne gamba mutwale, mutwale tufungulile yena akashubizane babwira ndabayiji, ndabayiji imwe kyangwa mugezi wenyu. ²⁷Ariko yenoakashubiza nabanwira ndaba yiji harava mugende mwebakezi ba nyaha. ²⁸Habab ilila nesyana menye kihe mubamwaleba Abrahamu, Isaka na Yakobo na manabii aboshe mu bwami kwa Mungu ariko imwe nawe mwatekerawe hambuga. ²⁹Babaturuka buerngera zuba, burasinazukaa , kaskazini mangyepfonaruhurakumeza ga bilyo bya mugoloba mubwami bwa Mungu ³⁰Namenyibi , wanyuma ni wambele na wembele akaba wa nyuma" ³¹Kihe kike imbele baadhi yabisobanano baribayihire ne babwirevahana kubera Herode ashake kwita, ³²Yesu agamba mugenda mubwine yambwa yomwa shyamba reba (nafuku) nameyirukana bazima na bulwayi none neja nakulya kashatu ngamara imbyani bwoshe. ³³Ahandu hoshe, nihazima kubera injye ihera none ejo namusigukurikira kubera abitari bisha kine iyita nabii hhare na Yerusalema ³⁴Yelusalema, Yelusalema, nine wayita nanabii kandi akatekabo mabuye abo bayijire yowenyu kangawe nathakile ibarundurunda bana neju kimwe nga ngoko kuri zinarunda mundu byana byazo mushiya mababagayo, ariko matashaka batyo. ³⁵Reba inju yahire nanjye naba bira, mutangashobora indebaka kyangawa mukaba mwagamba "amenezerwa uyoyijire muzima Iya Bwana".

Chapter 14

¹Habaga musu muguma gwa Sabato Yesu ayingira munju ya mukuru wa Bafarisayo igira arye haguma nabo, naba muneka kyane. ²Mundu muguma murwayi wanda ya metsi abaga imere tsiwe. ³Yesu abatsa barimu ba matgeko na bafarisayo, abwira bo" mbeni tufite ruhusa rwe kitsa mundu ku musu gwa sabato, bikwirire?"

⁶ko magambo gano. ⁷Yesu abere ya reba abachagwire indebe tsa mbere tsa bandu bakuru abwirabo umufano guno : ⁸" Wahamagerwe mubusitsi, uta yikaraga kundembe ya mundu uheshimiwe, wenda hangandebe ba nihari mundu ufite kachiro kwikusuma iwewe. ⁹Noyo yo wa bahamagere mwe babiri eyicha ikwubwira: ' umurekeroyu endebe yawe niho angagenda nashoni iyikara kundebe ya nyuma. ¹⁰Ariko aringa wamehamagarwa ku busitsi, ni genda uyikara kundebe nyuma: oyo wakuhamagere ko bukwe angayiche kubwira: mwira wani shegerembere aho angaba namekuha kyubahiro mu bandu bayikire haguma nawe. ¹¹kubera kira mundu yo kihire ruguru aka hirwa hashi, nayo kitondekire akahirwe ' ruguru. ¹²Yesu abwira omundu wari wa muhamagere, aringo kora musu mukuru go mutsuba, utahamagaraga bera bawe, nangwa banyakenyu, nangwa muryango gwenyu, nangwa bo himbire nabo bakire: kubera abo bangakuhamagara nawe utyo, nawe ukashubiritsa bya bara bakuhere. ¹³Ariko aringa okora musu mukuru, wanga hamagara bandu batakishobwere, birema, imbumyi. ¹⁴Nawe ukagira mutekano, kubera nibatafite kye kuarurira: kubera ukashuburitswa musu gwezuka kwa bakizerire. ¹⁵Muguma mu baribayikere haguma na Yesu ko meza abere ya yunoty amubwira:" ni munezero mundu yo karya biryo mu butegetsi bwa Mana." ¹⁶Yesu amubwira mundu muguma ari ya korire musu mukuru ahamagatsa bandu bengi.

¹⁷Ahamagara abandu boshe bari ya tegwire, atuma omutumishiwiwe ne bwira bo, 'muyiche kira kindu kyameba tayari. ¹⁸Aboshe bayangu yunvila mulenge muguma: wa mebele amubwilile ¹⁹wandi wundi agamba: namegulainga zani itano naye leazo anguheoma umbe luhusa ngende; ²⁰wundiagamba namesohozza mugole na kubela nembapfuyi ndigaluke ²¹namukoziia genda: Abwila sabuja wiwe; amagamboga ubu mukane nju: ayunvabyo alokola abwila mukoziwiwe vamuno vumba ugende mujina yinene na yike yomokihugo uzane hano bakene mabilema mbahalile: nabahumile mesho ²²Omukozi iagamba mwami: itegeko lyawe lyamekoleka Aliko kwigeza noba mwanya gunaliho ²³Omwamiabwala omukozi: Gendamubala bala nomu mbili ukawashulutise kyangwa uhalebo: bayanginle: mbakaenjuyamiye yujule: ²⁴Kubela ambabwilaimwe hakatikabahamagelwe ndana muguma yombhende hamogola muge nibwami ²⁵Nabitelane binene bya mukulikila, abinduka abwilabo

²⁶Nibamundu agelile kwawani atayangile ishe nanyina namugole wiwe nababewe nabanyakya nabalibabo ndetse nabu zimabwiwe atangoba mwana funzi wani ²⁷Mundu utanga heka musalaba gwani kanguli kila atongoba mwanafunzi wani ²⁸Kubela nindemwimwe wanga himbanju atata ngile ayikala ngwakole mibale yeyuzuzwa enjuyiwe? ²⁹Ahimbili emisingi akalemelwa aho babakale bakuyoba langamusheka? ³⁰Nibatangile gamba omunduyatangilaga kihimba ninda mabalagafite zeyuzuzwaenjuyiwe ³¹Kyanguwa ninde mufalme wagye lwamatamanzize aleba bifalubiwe? ³²Nibaalibatyo anatumabandu iyi mushabila mbazi ndambala mizitayo zatangila namwe lebo ulangyemela biwe byoshe kubelananje atangaba mwana funziwani zatangila ³³Namwe lelo uangaye mela biwe byoshe kubela nanje atangaba mwanafunzi wani ³⁴Munyu guma lyaha aliko mungu gwabihule wangahila moki igilango Gugolule bulyohebwo tena? ³⁵Nindakyo gukilile mumulima na kukifumbu: nigwe jugunywanje nekandagilwa nabandu.

Chapter 15

¹Basi abana lipisa kodi na koro na bandi bunya byaha bayija kwa Yesu ne muyumviriza ²Yesu angamba amunfano gu kubo, agamba ³Bafarisayo boshe na baanditsi bababara bagamba omundu yu anayakira banya byoshwa hobo na lya nabo ⁴Ninde mwimwe ufite indama igama na nguma ikahera muko, atangasiga imiongi kienda na kienda munjira, nagenda na shaka rundama ya herire mbka aboneyo? ⁵Naye amebonayo nahekayo ku rutgu wiwe ne kisima ⁶Amegera mwanju, na hanagara bihongo biwe na baturage na bwirabo mukisime haguma nabgye, Kubera na bwene indana yani ya herire amabwira batyo hababa bisimo mwa mbingu ⁷Hejuru wa munyakyetha muguma akihanire irusa mandu narongikienda na kienda batanga kiihana ⁸kyangwa mukaziki ufite franka igona akaheza rufranka unguma rukahera atangayatesa tala ne biza monju ne shaka juba amebona yo? ⁹Akibona yo nihamogora bihango na baturage nebwirabo mukisime haguma mangye, kubera nabwene ifanka yani yonbaga nienamehez ¹⁰Nangye ambabwira halibisimo imbele za malaika bo mwambigu kubera munyaha muguma we kihana ¹¹Na Yesu agamba: mtndu muguma alafite bana babili ¹²Omutoto abwira, Ishe, Data umbe muhango gwani gungwirere ko maliyawe(MUGABANE) batyo agaba imali yiwe imbele zabo ¹³Misi yitali mingi wa mwana mtoto afata ebyoshe byagabanaga agenda mukihugo kya hare, Akigerayo aguza, Agura bilashaka akoresa fanka ziwe mubyekisima ¹⁴Naye abere amemara ebyoshe injara yatera mo kihugo naye atangira ikifuja ¹⁶Isura ye ¹⁶¹⁷Abela omwana mtot ateke kereza, Agamba ni hokozi bangohe badta bafite benyo mingi kwa data, nagye nanyitwa na njala hano. ¹⁸Nenganda kwa data, nimubwire, data nahemukire ijuru ne mebele yawe mesho gawe ¹⁹Nakwirire iba mwana tena, ungire muguma wo mukozi bawe. ²⁰ABone batuka agenda kwa she wiwe. Abele akirii hale ishe amulabukwa amugirira imbabazi akihuta amuhobera ne musoma kabunu. ²¹Wamwana mubwira dta ne hemukire ujuru ne nembele ya mesha gawe ndakwirire iba tena mwana wawe. ²²Omu byenyeyuyo abbwira abakozi biwe na lupete mondoke na birato mo maguugru. ²³Kiisha mzane indama yiyagire mubageyo none nizima abaga na herire none ameboneka batangire ikisima ²⁴Kubera mwana wani aboga napfire none nimzima abaga naherire none ameboneka batangira ikisima ²⁵Wamwana mukru abaga mwamulima abel ayija na shekegera mwarugo ayumva rwamo rwa barimuzima na cheza. ²⁶Ahama gora muxozi munguma muguma amubozza ebundu byiningabiki? ²⁷Wamukozi amubwira munyakyenyu muko ayijire none isho amubagire indoma yiyagire kubera asahwere kumahoro yiyagire kubebera asahwere kumahoro. ²⁸Omwana mukuru atsibuka ayonga iyingira munju neshi wiwe asohoka hamabaga amuhema ²⁹Yeno amushubiza isheagamba, lola ingye-inye na mekutumikira miaka mingi, ndaza nakuhemu kira aliko utazawamba na mwana hene gwa mbele igira ngungisime na bihango byani ³⁰Aliko abele ayija omwana wawe wapoteze emali yawe yoshe haguma na bambaraga none ³¹Wamubyeyi, amubwira, iwewe tulihagma nawe misi yoshe ne byoshe byomvite ni byawe ³²Aliko shabiri bija kwa wetu ikisima negira mukuru, umunyakyeyu aboga namepfa, none nimuwima aboga na mehera none banekire.

Chapter 16

¹Yesu arambwire tena nbanafunzi biwe habaga mundu nguma wamukire arafite mulima gwiwe gwa miza nbinbu na fite muha gavikizi aregwa kwawe² kwapeteza imari kuubusha. Kubera byo ahamagrwa amubwena, nikiki kyo kyamnyunva iruguvuyawe, hana mibare yabuha garikizi bwane. Kuko utakwilire inba luhagalikizitena; omuha galikizi agamba momutima gwiwe bgareki kuko mupatro wani angure kukazi tena.

³Omuha gali kizi agamba momtima gwiwe ngareki, kuko mupatro wani angure kukazi kani kabuhagarikizi? Ngangu fuza nviwe hinga, nehema andeba shoni. ⁴Nyije kira nekora igirangu ngaba narwe mokazi kobuhaga likizi bandu nbambokeyeno majugamba. ⁵Utyo amuhagarikizi ahamagara abara aindikindikire kwa patro wiwe kira munguma amubwira wambere; oyishazwa kindu kilnganote kwa patro wani? ⁶Agamba bipimoegana byamavuta amubwira, fata kaye lwawe uja ndike vuba yandi nirgwitano ⁷Aho amubwira undinwe oyishyuzwa deni lyazingahe? Agamba'n bipimo eganabya shyeno yangano: Amumbwira fata akye lyawe yandika mirowinane,

⁸Omu patro wiwe amusima omhagari kizi wiwe wamekora kubira wame kora kumoyere gawe kubera nbana nbomosi ni janja nbangi neshugurika. Kwihema deni nenbereza nanbandu bwamo ruhande lwanbo irusa nbarutyo nbanadamu mwangaza ⁹Nagye ambwira ukire mwira kumali yembinguni igira ngimbanba yanbura nbakukya ubwami nbutashira¹⁰ Ulaonba kihangana kifiki kikekyane nbahende ne kihangana nakindu kinene kyane. ¹¹Ninba mwewemwe mutanbere nbizera munali yomuherwe ninde unba hende kizerrwa mumali yomuchile Nubomutanbere nbbeyemena mali yomuragizwe ikoresoyo sawa ninde unbahendeeha maliyenyumwenyine. ¹²Nubo mutanbere nebenyemera mali yomuragizwe ikoresoyo saza nidne uba hendeeha maliyenyumwenyine. ¹³Ndamutumiitsi wanga shnboraekelere nbapatro nbabili, kuko akanyanyga muguma akundeundi, kyangwa akundane noyo asunzu gure eyu. Mutanga shofaranga nbali¹⁴ Basi mafarisayo, abaganakindafranga balibayu nvire bijo shebi bamuhakana ndafaanga balibayunvire byoshebi nbamushakana.

¹⁵Naba mubwira" Nimwe mwamu kili shuza. kuriimbe uabana damu nilyachu kiza izamungu. ¹⁶Mateko haguma ndumwa byana gaho igeza Yohana kurayijaza ivi kiheekyo ibari yijaya bwami bwa mungu nbuti katangazwe na kira mundu nbuna pima ikuyingiza kungufu ¹⁷Aliko nivunba ijuri no kwisi bi handuke igu=ira ngu effi iyiguma ngeinbure, Mumategeho ¹⁸Krawamga sigamkazi akasohozwa wundimkazi nasamabana, naye nawesohozwa undi usigirwe na undimgabo nasambana ¹⁹Hanbaga mundu muguma wamukere aliyambere myendangi yambarau kitamabra kyomumutwe kikyere. Anbaga nana kisima nbukire bwiwie nbenene ²⁰Nanamundu muguma uta kisho bere Tsinaliwe Lazaro aaragi kunjuyo mundu uki shuombwere na rwere nbisende ²¹Naye abaga na sshamirwa is=haga kuma kambo gatagga iruguvu wameza gomukire nabwazaije kombe enbi sende nbiwe.

²²Byanba omundu nuta kishobwere afya twarwana nbamma raikageza mu kiyunba kya Ablahamu. Nawa mukire na afe nbamuhamba ²³Neri ye kuzimu abga ùuteso ararenbivuguru arenba kwablahamu. Arera bivuguru areba kwa Ablahamu hare na fite lazaro mu kipfuba kiwe. ²⁴Alaikiere agamba: Data Ablahamu; Umbambalire undumire Lazaro akoze Rytoko rwiwe momeji abarindirire arumi lwani kubera andeseka mamulirogu ²⁵Aliko Ablahamu agamba: Mwana wani ibuka yu ko mumaishagawe ku wabwane nbindu nbingi byawe nbija. Nalazaro naye anbana nbi nbingi nane nbeuno alihano saidiwa nawe ahohori anbnbazwa. nbuno alihano ²⁶Nanbingi kwinyo unbi kirenyo muhonga munene tena mubemure hagati yetu igira nb nbava iyo kyagwa nbeveno igya kwanyu ayo beyongu nabarengi iyino. ²⁷O mukire agamba anyhema Data Ablahamu igira ngutumemwa rugo kwa Data wani ²⁸Kubera nvite nbnyakyetu nbatano igrigwa hanenbo nbikolere igiranbo nbbote hende gera handu ngahama teso? ²⁹Aliko Ablahamu agamba, nbfitte Nusa na nduwa rekanbo nbyunvize nbo. ³⁰O mukire agamba, oyoo Data Ablahamu aliko alinga favire mundu yovo ku kinbapfu nbangakihana ³¹Aliko Ablahamu ambwira: Nbatu yunvire Musa nendumwa nbatanguyu nva na kirohanava mndu mindu ulimwe umnba pfu nbatanga munva

Chapter 17

¹Yesu abwira banafunzi biwe: magambo gayibagizwe mgagmbo gayibagizwe ko babandi banakora byaha ²Ariko omundu yu uyibagize bandu akwirire fungwa kwa ribane butapa ye mu meji nae gira ngobamuhira mwa bandi banakora bite rekere buzima ana gira ngobamushira mwabandi banakora biye-rekere buzima ³kirinde mugara wenyu aringamukire aka guhema mbabazi babarire ye ⁴Aringa guhemukire karikarinwi ayije guhema mbabazi babarire ye. ⁵Banafunzi biwe bamubwira utyonger imani ⁶Data agamba aringa mwabanga mufite imani yiyingana na punji ya buro mwanga bzira musozi hama haha uje handi. ⁷Ariko emwe nine ufite gwa ngachunga munyakazi wiwe unahinga murima gwie changwa si unachanga ndama ziwe amubwira ba ngoshuba gomulirima. Muyje bwangu twikare haguma tuye biryo. ⁸Eske utangambwira unjakire boryo indye ukanjakira na Musipi gwanyera ungorere mbaka he marira na ywa. kuvobwo mwerya mwenywa ⁹Basi muhimire umunyakazi kura bihemwa ¹⁰Ibyo ibyo nabwe mukore ibyakorwa mugambe itwe banyakazi tutakwirire. Twamekora bira bikwirire botwangakorire ¹¹Byabaga kubera ashakaga jya Jeruselemu abrahaitaire mu mupaka gwa samaria na Garileya ¹²Adere arikuja ku kiji kigoma mwimwe arahurire na bandu kumi ba membero bahagara hara naye ¹³Byadira bagamba Yesu data tukire ¹⁴Abere ereba kubo abwirabo ngo mugende mugende muja mukiyoze ku banabi babere bakigenda bashanga bya bibenzi ni byakira. ¹⁵Mugumo mubo amereba bamekora bya bibenzi agaruke nyuma ayabira na sima mundu ¹⁶Agerembere za Yesu amushimira naye abga mutsi wa musamarya ¹⁷Yesu asubiza bo mbeni abo kumi bbatakirire abandi chenda barchayi? ¹⁸Ndana mu guma wa riwaabonikire mubandu chenda ataruyu mugeni uyu, ¹⁹Amubwilela iehineza chwe wheme kukiza. ²⁰Abere abaezwa abafarisayo ubafalme bwa mungu buzahende yita ni bushanute. Yesu asubiza bo agamba ufarme wa Muungu ata rikindu kina garagar ²¹Changwa batagambe akirana changwa nariyo banafunzi biwe musu gwa mwana wa mundu ariko mutakandoreko ²²Yesu abwira banafunzi biwe musu ngwehende hegera ngo mundolereko musu muguma gwa mwana wa mundu ariko mutakandoreko ²³Bakababwira nganariyo kandi anarihano. Ariko nimititeyo nangwa ngo mukirirebo ²⁴Ngako urimu sabyo gwa nguba guna kubita mukierere nigwahariza ruhande ruguma nibachyo kura mwana wa mundu abahende ba kumisi yiwe. ²⁵Ariko saa bikamuha eteseka mugandi magambo mengi neyangwa ne kazi iku. ²⁶Kura bya бага kukihe cha Noa ko bibahende ba ²⁷Barire kandi banywa baguma ba shaba na bandi ba sohozwa nga kwa kura muhu muzure gukayita aboshe bangamizwa. ²⁸niko biza ba bihe bya ruta barire ne nywa ²⁹Ariko musu we rutu avire mu Sodom harihagwire nvura ya muriro ne kibirii kivire mo juru cha mara boshe. ³⁰Muchyo cho ko biza ku mwana wa mundu azafungurirwa ³¹Umusiwo utategakaka uwagire Hejuru we nju atishuke. Nuri mumurima ate garuke kwiwe Mukayibuke umukatsi wa Roti ³²Muka yibuke ukatsi wa roti ³³Wewoshe wa jaribire iramira mundu ariko ye yoshe uzaheza obuzima bwa kwiwe azakizwa. ³⁴Nakubwire mu kichuki ri haangaba bandu bari mo buriri muguma abafatwa na undi asigare ³⁵Haraba na bakatsi babiri bisya ³⁶Bakurirenze muhuma muguma, muguma atwarwa ne undi arekwa. Babere bayunvotyo bakurikitsi bewa bamubatsa: " Hayi,Tata ?" Ashubitsa bo, Hare bisiga ho tukabonanira."

Chapter 18

¹abwirabo kundu kabanga emami siyoqhe bata kuchizere ²Agambyo i nanga muguma mechandu kutwa na tayuba namungu nataya baha bandu ³Habaga munfaka chtima arusisi roma naye amgendera mistimi, agamba undwa ninmu mugomewani; ⁴Kumisi n mingi ata muatamutarwa nako kumisia gamba mamutima iyayaba ndayuba a mungu neyubaha mundu ⁵We ahe yura manjina ⁶Omurume agamba iyu unvirimba kwagamba ukibge kyane ⁷Batemanikaletbyenge kuba ndubekizerereyo kiro na mumwichi kubera ki mana simi sabo, ⁸Ambabyurabatya akaretera bobihembo chba borindi remwana wa nduatanda uche hende nikwire ⁹Abyumabo mugani bonduba na kirabayananyine kwabyobo bikwirire ne sunsura ¹⁰Bandu babiribairu kana yenda heka rurema mungu na undi mufarisayo hunahancha ¹¹Mufarisayo agamba magambo kubera agendendera mungu amubukwagwemabatyo nakabiri ¹²mukwimwe nambana hembako kuraki ndulya ni kyoche kwa nvite kubyabiranabona. ¹³Wamundu na cnha i mona hagararahara kondi ata chugere beruguru ngomwinyura akiku bita =nfaba mana undabaririe ingye nfitokyaha ¹⁴A mbabyara omundu uyu azendire kwa weaganda kwawe hibataki mubakyo kwahakwaurage ndakwawe ni batakimuboora kyaha aliko mundu wa u ndifie hende uru nchya. ¹⁵Bandu bari ba murete banabambinja. Anabariba murebana ¹⁶Yesu amaga rabokwawe rekaborere bayekwa wa ni byamibomi mbingi ni bwabwobandu ngabo. ¹⁷Amina ambabwira nga mwema murere ni hatiba hende yingira. ¹⁸Tena , mundu mumwe mubakuru abatsa ,mwariimu mwiza ungirote kwigira ngo mbone buzima bwehoraho? ¹⁹Yesu amubwira , kowamembana , Kowame mbamagana gandi mwiza ? ndaye yori mwiza ndana muguma atri mana kusha . ²⁰Uyichi matigeko , utasambana , utayiba , utahamya bubesyi uyumvire isho na nyoko. ²¹Agamba , Ago nafatire go kuva napfuka. ²²Yesu abera yumva ibyo amubwira: ubushire kindu kiguma : byoshe byofite , ufatibyo ugabirebyo bata kishobwere ukagira bihembo mwijuru , yicha , ungurikire. ²³Ariko amarire yumve byo , akiganyira kubera arafite bukiru bwingi . ²⁴Yesu abera mereba kwa me kinganyira , agamba, bikomere mukire ayiche ayigire mubwami bwa juru . ²⁵Kubera bishobokire impunda yingire mukatobore kashindani kwigira ngo mukire agre mubwami bwa juru . ²⁶Aboshe banyumvire bagamba, nonesi ninde wangabona kakiza? ²⁷Ashubitsa ngo: Bitashobokire ku mwana wa mundu , imana yinashoborabyo. ²⁸Petero amubwira ngo , reba itewe twamesigebindu byetu byoshe twame kukurikira . ²⁹Abwira bao , ambabwirisa kuri , ndamundu wangareka rugo , kyangwa mugore , kyangwa muri kyabo , kyangwa babeyi , kyangwa bana kubera wa bwami bwa juru, ³⁰Yotobono byingi mo mwanyoju go turimo na buzima butashaira mu misi yikahika . ³¹Yesu afata e kumi na babiri abwirabo : Dora, twazamuka natuya iyerusarema , Ebyoshe bya yandikirwe ku mawna wa Adamu byaye korwa , kubera byagambirwe nandumwa. ³²Kubera akahirwa mu maboko ga bapagani , Akasuzugurwa , bakamuchirako ,baka muhira ko matashe hejuru wa ngoni. ³⁴Ariko nda banyuvire a magambo nakake , kandi gwari guri nga mugani kubo , kandi bata sobanukirwa na magambo goshe gano. ³⁵Ngako babaga ni bashaka hika mu yeriko harihari Imbumyi yiyikere kungira nayi hema mature. ³⁶Abera ameyumva bichiri bya bandu na bihita, abatsa, nibikyo ? ³⁸Ayabira , mu jwi nene agamba , Yesu mwana wa daudi umbabarire. ³⁹Noneho abayumvire bwambere bamutsa ngwa hore, Ariko yona atareke gamba : nay a bira ngo Yesu mwana wadaudi mbabarire. ⁴⁰Yesu ahagarara , ategeka ngo muretere e mbuyi abera mi muhika ko amushatsa, ⁴¹Oshaka ingukorera ki? Agamba , tata , anjaka ireba. ⁴²Yesu amubwira , uyakire ireba , kwizera kwawe kwamekukitsa. ⁴³Noneho atangira ireba , amakurikira , na himbaza imana . nabandu boshe babirebyo bahimbaza Imana.

Chapter 19

¹Yesu ahita yeriko ²habhaga mundumuwe izinariwe zakayo ninimundu mukuru unaripisa ninimukungu ³Arashikire irempa yesu nganimundurikute ndariyare bhire hjuru yabhandu bhegi tena abhagamuguzi wemurebwao ⁴Aribitira imbere zbandu aza muka iruguru ta kiti igambamurebheho abanga nahita mwachira iyo ⁵Yesu abere ta gera aho areba irugur amubwira zakayo shuka bubha none weshibha kuwawe ⁶Agiravubha ashuka amwakira kubishimo ⁷Bandu babre bayuvfaikyo bayabira bagaba amuterera ufite byaha ⁸Zakayo amubira bagaba data kipanda kya nusu ya mari yani nehereza bhamasikini kabhana menyanga Nemungarurira. ⁹none iokovu yamehika kwawe kubera urimwana wa Brahama ¹⁰Kubera mwana wamundu ayijreshaka nikiza bandu baherire ¹¹Babere bayunva utyo: Aendereya itowa mifano kubera abaga hagufi ayerusaleu bagira musiuwa mberuka gwi manakogwahika palele ¹²Sasa ambabwira? Mundumukuru afataisafari afatabwami ¹³AMagara Bakozi biwe chumi ahereza biefaranga bihumbhichumi mungende ya muchuruze hongayijira ¹⁴Ariko bazi biwe basunzugura batuma muyumbi bagende imukirukika bhagamba ndatushaka ¹⁵MBhere abahona butegenzi akhamurugo ahamaagara babakozi bhaga zafanga igamba amenyeinye indamu kiramutu ¹⁶Wambere ayita agamaba data na bhona zindifranga chumi ¹⁷mwami agamaba nisawa irimutu mishi wija kubhera wavumirye wamebhona bitware bhattara migini chumi. ¹⁸Data efaranga zowaubaga zayidiye zinditano ¹⁹namekuha butware yokufatire mingini itano ²⁰Undu ayija agamaba data rebha efaranga waze na bhikirezo mukutambara ²¹Narinatinyire urimundu wamakari. Unavumbura chutahishire unaghesharura byutahinga ²²Omukungu amuphira kwamagambo gawe wenyyine nekuhana wamukozimubhi nekihana kubhera wenyine ne kuhana wa mukozimubhi nekihana kubhera ngonanvumbura chondahishaga ²³sasa kondriwagire izimbika kubaki yonyita ukamba ifaida nenfregazani ²⁴Mukungu amubira mpanompandu sampahagarere ahano. Afata zafanga azihereza wawundi osfite zafranga bihubi chumi ²⁵Bamubhira Data urya ute bihumbi chumi ²⁶Ampabwira kiramundu ufite akaharwa'akayongerwa ariko utafite nakyakire mpakakimunyagwa ²⁷Ampabwira kiramundu ufite akahapwa'ka yongerwa ariko utafite nakyakira mpakakimunyagwa ²⁸Ariko mpano mpanzi mpani ndomparimweshaka mpemufarume umpazane hano tumayite imbere yani Abere amegambago, aendereya imbere nari zamukira iyi rusalemu ²⁹Nashakegera bethfagene betania haguma na musazi gwa mizeituni atuma banafunzi biwe babiri ³⁰Nagamba mungende murisisiro muri musike orwa bajiranira mweshanga cana candagaba comundu ataza ahende sherako mufungure ho munzanirecho. ³¹Niba mundu akababaza mumwame fungura endagoba eyo, Mushubize' mwami amusaka ³²Abara bbatumwaga bagenda ba reba ecana ce nda goba kura Yesu aboga na mebwirabo ³³Abere bame fungura ecane ce ndagoba bakana bayo bwirabo, kuberaki mwame fungura endegaba yino? ³⁴Bashubiza mwami amushaka ³⁵Babone twarira ysu, bashasha barogoshsha mwenda yabo iruguruwe ndagoba bapawisa yesu iruguru wayo ³⁶Abere arimwegenda bandu bashahsa emwenda yabo mo barabara ³⁷Abere arimwe shuka amusogwa mezeituni, omubare banafafunzi tangira goshe gwa banfunzi gwa tangira shingirira ine muramya mungu na sauti yi reyire hejuru wabindu bingi bira banne rorako ³⁸Nabagamba kuye waherwe migisha mukuru wameijamu zina mya Mungu, mahoro mwijurune singizwe irruguru ³⁹Na bafarisayo haguma momukusanyo ba mubwira, mwarimu tsiza abanafunzi bawe; ⁴⁰Yesu ashubiza angamba amabwira niba bano bangatsira mubuye ngnan yabira isauti. ⁴¹Yesu abere ashakegera morusisiro aririrago ⁴²Agambani nibe wewe wangumenya na howewe, momisi yino magambo ganga kuzanima mahoro, ariko saa wame bishago momesho gawe ⁴³Kubera misi ayiyija yira banzi bawe bakahimba nju kuruhande rwawe nikuzuruka nikugandamiza iva kukira ruhande; ⁴⁴Bakakuhira hoshi iwewe na bana bawe bitikakusingi na buyu miguma iiruguruwarindi kubera utangamenya musigomungu ashake ibako kora ⁴⁵Yesu ayingira manisa, atangira fukuza bara sabagwa. ⁴⁶Abwirabo" byameyandikwa, nju yani ikabanju ya rusengero, Ariko insue mwamegira yo rupango rwabezi. ⁴⁷Kwaho yesu abaga na yigisa kima siku murusengero Bakuhani bakuru na barimu ba sheria na batagetsi babandu bagegra roju bamwita. ⁴⁸Arikonda hobaba pimire ibanjira ye girotyo he juru wa bandu bose babaga rabamunviriza bu horohoro.

Chapter 20

¹Habaga musu muguma yesu nalimoseyigisa abere alimwiwigisa bandu mu hekalu ne hubiri enjili, makuhani bakuru a balimu ba sheria bamugendera hagula na bashaja ²Basimora bamubwira, utubire ni kububasha ki okara ibinduibi? ³Naye ashubiza, gamba, naygye none nebababaza namwe. mumbwire ⁴lubatizo lwa yohana mbeni lwavagamwa mbingu kyongwa ku bandu ⁵Aliko babazanya beno. Beno bagamba Tungakagamba, kulwavaga mwa mbingu, etubaza, ngulwavazgz kubona damu, abandu boshe barahaha bettutera mobuye? ⁶Kubera abose bakizerire kuYoane ni munabii wavaga kwa mungu ⁷Basi, bamushubiza kubatayiji halwavaga ⁸Yesu abwirabo, Nangye ndibabwire kuna ngora bindu ku busha bwande. ⁹Abwira bandu mgero rwamundu mugnua aterire mu mulima mo mizabibu, atazayo ku balihinzi ba mizabibu, agenda mukindi kihungo amarayo misi mingi ¹⁰Musiguragera, atuma mukazi wiwe kobahinzi bemizabibu ngwa hebo komusharuro go milima ye mizabibu. Aliko abahinzi be mizabibu ba mukupita, bamufutsa maboko kusha. ¹¹Ashaube tuma mukazi wa kabili naye ba mukupita, bamukorera bibi, bamufurutsa maboko busha. ¹²Atuma tena wakashatu naye bamukorera byamvurambi bamuterera agamba, negirabate? Netuma mwana wani yongundire kuti bemuyunva. ¹³Batyo mukana umulima ogamba, negirabate? Netuma mwana wani yongundiire. Kutu bemuyunva. ¹⁴Aliko abahinzi be mizabibu babee bamurako, babazanya benyine bamgamba. uyuyu yokasigana nabyo. Tumuite bamgamba. Uyuyu yokasigwa nabyo; Tumuite igira ngo amuragi gwiwe ngube gwetu ¹⁵Bamutera hombuga yomulima gwe mizabibu ne mwita. None mukana mulima egirate? ¹⁶Akayija alimbure abahinzi be mizabibu, ne hana omulima kubandi bahinzi. Nabo babere bayumva tyo, Mungu ayangire. ¹⁷Aliko Yesu arorerabo, Agamba mbeni inyandiko lili ligambire iki? liyangirwe na bahimbi, liambele ibbuye liambele? ¹⁸Kila mundu wangakitimba kabuyecyo anga abavumika, biehebiche. Aliko yilibatokera libamupanda, ¹⁹batyo banditsi na bakuru bannakohani bashaka kulibamufata makehekyo, bamenya kwabaga namegamba omufano hejuu yabo. aliko bayubaha bandu. ²⁰Bamulebile na kiniori, batuma badu beshakisa bekifata ngabanyakuri; Bamutwala bategetsi na bafite butegetsi ²¹Nambo mbamubaza na bagamba, mwalimu, tuyiji kukewa megamba ne yigisa magambo gakwilire gatali gabyoshyo ni ndamudu woshewa nyoshyanga, iwe ndaho yigisa kulikumbera kutakuri magambo ga mana ²²Nikuli bidegele kwikwe ingila guturipe musorogwa ²³reta aliko yesu atambuwe, mitego yabo, abwilabo ²⁴bweleke makuta na shusho na mudu uchabilweho? bagamba niya reta. ²⁵Naye abwilabo, Basi mumuhereta biribiwe, ya reta na data biribiwe data. ²⁶Wannditsi bakuru wa makahoni baragazobaliba bafite zegira ngumbarula byoba kile bele ya bandu. bayumilwe batanagaba na kagaho ²⁷Aliko nasadukayo, bamugendela, wali wamegaba kuleo dakuzuka, ²⁸wamubaza, wagamba, mwalimu, musa atwadikire kumundu aliga mvisisze Munyashyabo mugole utafite mwana munyashyabo ategeke le ifata kamugoro yo nemuzalako heju wa mugala wabo ²⁹Hatabuta mwana apfa, nawakabili, nawa kashatu amutuga naye, na ba s ³⁰na wakalinwi appfa ³¹Na wakashatu amutunga naye, nawakalindwi apfa nindaba na basigile ³²Kandi na mugole naye ana pfa ³³besi kihyeyezuka omugole ababa wade? kandi aboshe babaga bagobo biwe nibamusoweze ³⁴Yesu abwilabo, Bana bomosi yi isohozo na kutosohozo ³⁵Bandu batagekale izuka bya bapfu neyigila muuzima butashira wa tasohozo ne fattwako. ³⁶Adi malaika nani bana ba data bana be zuka ³⁷Aliko omba pfwabo bazukile na musa naye alabwe ³⁸Aliko data ataliwa bandu bamvile, yenono mundu wawe zima kubera aboshe biwe ³⁹Kubela balimu bakuli bamusubiza mwalimu wawe subiza kuli. ⁴⁰ndahowaliwa hugamile ne mubaza bitekelezo ⁴¹Bigi shyane. Yesu abwilabo kigufiwanddu wagaba kubela yesu ni mwana wa Daudi? ⁴²Kubela Daudi yenyi ne amwegaba muzari: data amubwile data wani yikala mubiganja bya kweli. ⁴³kidi bikebo kwadata wani yikama mubiganja bya rulyo kandi bike mwaziwani hashi wa maguru gani ⁴⁴daudi ahamala Yesu. Data ebote mwana wa Daudi? Badu boshe babaga na ba mumwiliza abwilabo bigijwa biwe. ⁴⁵Bandu boshe babaga na ba mumviliza abwilabo bigijwa biwe. ⁴⁶Ukitege na badotsi wana kunda igenda wameya bala mwenda milemile(bisizwe) waundile idamutso na mumosoko wadebe zabo ibele ibele ya masina gogi na hadu hali ile bekana, shyana hadu homumwishi cwanone ⁴⁷Nabo ilya munaju gabe mwakazi, wakigila wa kristo na mashegesho maleyi. ndahoweakabora kihano kinene shyane.

Chapter 21

¹Kisha Yesu afungula ameshooleba imwijuru olebabandu bafite efa langa zingi kyane abaheshimiya isadaka zabo mongaha zabo ²kusha oleba mujane mifuma nafata ifalanga zinga namadesafula nini zatuma gomba mukikume ngani makumyambili ³kisha Yesu abwila umujaneya mesi miya isada isмбааба nduboshebano; ⁴Kubela bandibandu abahama nayo saadaka zabo goamgwi ez aliko uya mehamana eya lashafite ⁵bandi bandu bamu bwile kui kanisa ipambilye na mabuye meja nasadaka ⁶mumenyekwamisi yaka yija ibuye litika gigole hejumwolindi ibuye lika bomo lwatuu; ⁷Bashubemba za mwalimu amagambwa gagaka belyali nangwa bile lale hagufi ⁸Abwila besya gwakubela bengila kayisa kizima lyani aliko mbali ngye ngaba nitu mirebo ⁹Kisha imwemwe mikaba mwa yumwa induli ya ndamba la mutyibahaga kubela abilemaagambogo she goghole ¹⁰kisha yesu abwila bokulakilu baka lyana na bakulu na baka lyana naba ¹¹Mumenye kuha bababa kyane ililaneno na njala yingikyane ¹²kisha mumenyekuamagambwa ga igi la ngugaso ho ke abihemababa twole kuba kulumuka zilekwa mukafungwa hejuru Yesu ¹³Aliko ibyeshe bikwawenyu bika ba bushuhuuda kuiki lamundu woshe ¹⁴niba mwosha keshubija mikihangane muchubize nimwa mema matekeleza kwanza igila nguma sshobo leivumiliya amagambo goshe ¹⁵Kubela ingye ngyenjabwele iba hamagambo gomwegamaba momukutano gwa la bamebaha megola ¹⁶Namwemuka hamwana na babyi benya nabelabenyu na bandi bakayita bokubela igambo lyani ¹⁷Tena mumenye kubela beyi ta hejulu waziasa hyani ¹⁸Tena mumenye kwa nvili ze mitweyenye nda na luguma lwa nga hela ¹⁹Kukozela kwenyu mukafata muta lu hileingye nalipa ²⁰Mukaba mwaleba mumungi nigweye lu salema muka yusula ba soda mimenye kumisi yamesohala yala nagamboga hahogeba nigamesahole ²¹Tenaamba bwila imwemwe mumenye kuemisoyoyakushangileku miso zinangwa mumilima utavagayo ²²Kubela misi yo yikaba misire lipa kila kyokila mundu akolile ²³Kindu kya lanyuba hilani bafi tendana bola bayonza kubela kilaka baki bozo noshidakyane. ²⁴Tena bakasoho, lela mumipanga nabafungwa muvila mundu weyelusalema bake lyatobo kuki laboko misi yi kabaya mesohola ²⁵Tena mumenye kuhaka baki menyeso kyazubana kwezi na nyeneyli na kosi yoshe ishida yika boneka namagumi mengi ngyane nashida y'ingingyane ²⁶nemisiyo bandu bengibakapfa momisiyo, hejula wababa kwileba kula mitite logwa metaimwijumutu. ²⁷Tenae misiyo mukole babeila emisio muleba ngababwe leka bilangako la tena. Kilanako la ²⁸Muka ba mwamesha nga misyilimbele mulebe ilufu hu kubela ibalipa lyamesaho lazeba sayidiya imwemwe kwinze lakwenyu. imwemwe kwize la kwenyu ²⁹Ahila bomugani milebekite na bitabwoshe ³⁰Kwisha kiba kyamela mule beteramumenye ³¹Yesu abwilabo mumenye kuebya laamilba bika bameyijimune nyeku misi ya labaga mbegabya mesholatenaamba bwila kweki zaziki mumenye ku kutika hite momaga mwa gaga ³²Tenaambabwilaga mabagabya mesohola ³³Tenaamababwila kweki zaziki Mumenye kukutika hite momaga mwa gaga. Mumenye ku eduniya yika hita lakigangambo lwamana likanaenda leyatu emisioyita ³⁴Jujaga kwa wonya nga ndu bateji abihemamabanme mengikyane kwimwemwe myese ³⁵Kube laebi kayija nikukilaundu nyive leko siyi yalamungulebwila mungu abahe ingufakubela bikomelekyane kwihagola laimbele yamwa na bandu ³⁶Yesu abwilabo mulimwesengamugilebwila mungu aba he ingu fukubela biko melekyane ne kwihagola imbele yamwa na wabandu ³⁷Tena naki la kindu kyoshe olikialakyo mu mwishi nolimukanisa rolimimusozi ³⁸Banduboshe bayija mikitondo kyane kwawe mukitondo kolekole moka nisa iyija iminva.

Chapter 22

¹Muko bugeni bwamukati utahililwemo gutabihile ²gwabaga nigulihofi ni guitwa pasaka batwale bakuru na banditsi baganira kundu biyiyita Yesu kuberra byabahire bandu³Shetani ayingira muyuda iskaliyote muguma wa bigishwa ikumina babiri Uyuda yuda agenda yeganira na bakuru ba batwale na bakuru kundu kwarabemufata Yesu ⁴Yuda agenda yegonira na bakuru batwale kundu bemufata Yesu wawabo⁵Bakisimane yemezo nya nemuhereza ifanga ⁶Yeno ashoko kwala emufata imutwalila atwalile abakuru bomutwale kobadu baribariho⁷Musigwa mikati itahililwemo mobibi gwagera aho indoma ya paska ningombwa yitangwe ⁸Yusu atuma petro na Yoana agamaba mugende yamutegure bilyo ba asaka tuyije tulyebyo ⁹Bamuubaza ushakatu kolelee byohayi bwotatye gura¹⁰Asubizabo munyunvilize mweba mwamenyingila molugu mugabo uhekire kibindi kyameji ehwa namwe mukurilane naye kunju yeyingiramo ¹¹Noneho mubwire umgabo winjuu mwalimu atubira kilihayi cyumba cyabasyitsi handu honelya pasaka na bigishwa biwe?¹²Ebabweleka cyumba cyogorafa kitalimokindu utegure mu cyumba ¹³Utya bagoenda bashanga mokia kindu kwala abwilwaga nehobategura bilyo bya pasika¹⁴Kihe cyabere cyogera ayikara nendumwa ¹⁵Noneho abwirabo pfile kizere cyelya musimukuru ugugwapasaka nomwe ndaza nateseka kwawani abwilabo namesima cyone kwira ubugeni ubu ¹⁶Kubera ambabwira ndirye iza mukihecyi mwami wa mungu¹⁷Noneho Yesu afata ikopo abore amesenga agomba mufate iki na mugabani imwe kwimwi ¹⁸Kubera ambabwila ndiye mejiga matunda igeza kubwami bwa Mungu hara bukayijila¹⁹Noneho afata mukati abele sima achichagura ne heza na gamba ugu ni mubir gwani gwatangilwe kubera yenyu mugilotywa kwinyibuka ²⁰Fata ikopo utyo inyuma yabilyo bya joro agamaba ikopweli na ndagano yishyosa hakati wamaraso gani yamenekira hejuru wengyu²¹Aliko mulebeuyu wambanile alihaguma najye kumeza ²²kubera mwana waadamu kukuli agenda ziwe kwalabayabaga ni byamechibwa aliko umenyaga mundu uyu ukahita imbere wa adamu achilwe lubabanza ²³Batangira ibayonga benokubeno ninde wakora kindu ngeki? ²⁴Noneho hatangire vaisiagana mubo ninde ulimwe tekeregwa ibamukuru kuundi koboshe ²⁵Abwila bami babandu basi babushobozikubabo na ba fite boshobozi abahama garwa boyuba hize watwa mubutwale²⁶Aliko tosha kila utya imwe inyuma yaho alimukulu mwimwe abenga muke noyo nikuri uyu cyane ahe ngolimwekora ²⁷Kubera alimukuru uyu yikere kumeza cyangwa ulimwetumika? uyu ndahwaliye ahire komeza? nanjye ndihakiti yenyu ngolimwekora. Kubela ni kuru ayikorekumeza cyangwa ulolimwekora? uyu atali wagayikora komeza? Najyu ndo hakati yenyu ngaluli mwekola²⁸Aliko nimwe mwamegenga najye mubyaha byani ²⁹Nahayi iwe bwami ngadata kwara ambere ijyeje bwani ³⁰Igirangumubone ilya nengwa kumeza kwa wani kubwami mwe yika kundebe yabutegetsi namutegekabo itabira ikumine biri za israheri³¹Sisi moni sisimoni umenye koshetani ameehema abone abayungurure ngangano ³²Aliko namekuhema ikizera lyawa linanilwe mukihe cyeba niwameshuba bazamuli banyacyenyu³³Petro abwira mwami ngitegwigenda nawe munyororo na murupfu ³⁴Yesu amusubiza na mubwira Petro inyoko ya sake yebika none nutazo wamba kona brikashatu kutanyiji³⁵nne Yesu abwirabo ngabatwara nindamufuko na kikapa cyabilyo cyangwa birato kuberaki mwatsikire ndege na kindu?" basubiza ndakyo" ³⁶noneho abwirabo alio ufite mufuko naufitego hamwe na kikapa cya bilyo itofite mupanga abigamba agule mwenda gwiwe muguma³⁷kubera amabwila agose agameyandikwa mundu mubi ngawamesha mukuri kubela cyagambilwe kwijye cyamegera ³⁸Nonebaga mba mwami leba imiganga ibiri abwirabo yi kwilile³⁹nembere ya miryo byo Mujoro, Yesu aliangendire , kura ara kundegire agenda kumusozi gwa mizeituni na banafunzi biwe bamukurikire ⁴⁰Abera bame shora abwirabo " Musenge muteyingiramu mibibazo"⁴¹Agenda hore nabonga kizunez cha buye apfa kama ase nga ⁴²Agenda data nibo shakire , Ungize ekikombe kino ariko atari kuriko bushake bwawe bukerereke⁴³kisha bamalaika have mbinguni bamuyijira bamuhiramo ngufu ⁴⁴Narimuholi ya bubare asenga kusaiti cane, nanduba no zwe za sheshekaza ba nga matoni menginega marasho gaga togera hashi,⁴⁵tena abere ahaguruka mwiva hamati mwevezenga riwe ayija kobigisa biwe ashanganiba ryamire kubera buzani bwobo ⁴⁶Abazabo ' Kubera ki muryamire?" muhagaruke musenge muteyingira mubibazo"⁴⁷Nawakati ya бага narimwe simora waba mitume ku ne cabandu caija na yuda muguma waba mitume ku mina babiri niyo twerebo ayijangwa shegerre Yesu mina babira niyotwerebo ayijangwa shegere Yesu ngwamusome. ⁴⁸Ariko Yesu amubwira Yuda none wamena muhana amwana wa Adalu kwi musoma?"⁴⁹Isaha ya barababaga pembeni ya Yesu bame reba kugara giri mwe tokeya, bagamba bwana wawe tweme rera tutemagure bone mupanga? ⁵⁰kisha muguma waboamukubita mufungishi wa mfarme mukuru amuca kutwi kwiwe komo rarya ⁵¹Bamufuta bamutwara bamuzana munju ya mwami mukuru ariko petro amukurikira hatue⁵²Abere bashake yasta murimo mombuga umo nibameyikara hoshi haguma Petro ayikara hagati yabo ⁵³mukozi munguma mukazi areba Petre ame ikara mumxwangaza amubwira" omundu uno naye abaga haguma naye⁵⁴mukozi munguma mukazi areba Petre ame ikara mumxwangaza amubwira" omundu uno naye abaga haguma naye ⁵⁵Abere bashake ke Yesu murimo mombyga umo nibomeyikara hoshi haguma petro ayikara hagati yabo⁵⁶Mukozi muguma mukazi areba

petro abere ameyikara mumwangaza amubwira" Amuundu uno naye abaga haguma naye" ⁵⁷Ariko petro ahakana, agamba " omukazi inje ngamwije" ⁵⁸Hameshira kihe kike, mundu undi amareba agamba "Wawe uri muguma wabo" Ariko petro ashubiza" Mugabo injenje hoyo"⁵⁹Momwanya gugeru mukihe kiguma mugabo muguma amuhata agambo "nikarikabiza uno ni mundu tena abaga haguma naye kubera nimugalilaya" ⁶⁰Ariko petro agamaba" Mugabo, ndeji birigamba" ariko mo mwanya gwasimara, kisake bika⁶¹Abirinduka Yesu areba petro , na pa petro ayibuka iga mbo ryamungu , aho haramubwiraga, " nibae kisake ibika none, wemba kana injenje kasahtu" ⁶²Akigenda honje petro arira na buzuni bwingi⁶³None bari ya bagabo babaga nibana mucunga Yesu bagire ucunaguza ne mukubita. ⁶⁴Abere bame mupfuka amesho bamubaza, ba bagamba hubiri niba nininde wakukubitire? ⁶⁵Basimora gengi ruhande gengi ruhande rwa Yesu ne mugamba yeno⁶⁶Abere na bakuru ba bami na barinditse bamutwara murukikona ⁶⁷Bagamba "niba iwewe uri Yesu tubwire" ariko yeno abwirabo "Niba ne babwira mutiyemere ⁶⁸Niba nibabaza mutinjubize"⁶⁹Ariko ituruka buno negenda, Mwana wa adamu akaba na meyikara mukuboko kwa ruryo wa nguvu za mungu" ⁷⁰Aboshe bagamba nikurizi iwewe urimwana wa mmungu ? ⁷¹Na yesu abwirabo mwemwe agamba kwijye ndiye.

Chapter 23

¹Mukutano agoshe gwa hagaruka, batwara Yesu imbereya pilato, ²Batangir'emurega n'abagamba, ywamemushanga, Omund'uyu nabesya abandu betu, K'wibuzabo ngubatahage musoro, gwa leta, n'agamba, nnguye yengine ni Kristo mwami³ pilato mubuza, agamba, eske iwewe ulimwami uri mwami wa Bayahudi? yesu amishubiza! n'egamba! iwewe wegambire ⁴ pilato amubwira moupadiri mukuru w'omukutano, ndahandeba cyaha ka mun'uyu ⁵ Ariko ababo bagir'eheta n'abagamaba! abaga n'abesya bayahudi, n'eygisa bayahudi m'ukiyahudi, itangirira galilaya na buno ari hano. ⁶ Pilato akiyuv'ebyo, abaza ngumbe omud'uyo ni w'egalilaya? ⁷ Abaga amevumbura abaga hoshi yo butegetsi bwa Herode atwara Yesu kwa Herode, naye n'abaga n'ari Yerusalemu m'omisi n'ahakire ngwamureh'eko misi myingi ayunva mahabari giwe akifuja ngwarebe n'anguma mu bitangaza byagirage kora ⁸ Herode amubaza Yesu kumagambo mengi, Ariko Yesu atamu shubiza n'akandu. ⁹ Herode amubuza Yesu ku magambo mengi, ariko Yesu atamushubiza n'akindi. ¹⁰ Makuhani n'abakuru haguma n'abanditsi bahagarara n'ababwierka bukari n'émurega ¹¹ Herode n'aboasoda biwe, bagir'emutuka n'emusunzugura, 'emumbitsa myenda myija kisha ashubiza Yesu kwa pilato ¹² herode na pilato baba bera ituruka omus'ugo, kandi imbere yaho nibabaga nibatayunvikane(ni baadui) ¹³ Pilato ahamara hamara haguma bakuhani bakuru, n'abotegetsi n'abandu begine ¹⁴ Abwirabo, mwamenzanira omund'uyu ng'awagirage botegeka, ngubakore bibi, n'eraba, n'embere yegira ngo nimubaze hagati wenyu, ndakosa ryonarebako ku mundu uno ko byoshe byara imwemwe amumurega ¹⁵ Hoya! atari ingyengye cyangwa Herode, kubera amemushubiza kwawetu nerebako ndakinndu cyashe cyara akorire, cyandatuma ahanwa igez'epfa ¹⁶ Noneho ngamuhana n'emurekura, ¹⁷ Naho pilato agira ngwamufungure mufungwa muguma ku bayahudi mu misis ya bugeni. ¹⁸ Aliko abose bayabirira riguma, n'egamba, mumukw'ehoyu! uture kurire baraba ¹⁹ Baraba abaga nini mundu uri mu pirizo kubera kasunzuguro haguma n'eyita ²⁰ pilato ashube imubwira, n'akifuja ngwamurekure Yesu ²¹ Ariko ababo bazana rwamo, n'egamba tumustese, tumutese! ²² Ashub'ebaoz'abo bwa kashatu, sasa omundu uyuyu emekora makosaki? Ndarinabwene cyaha cyangatuma ahanwe igeza n'epfa, noneho ngamara imuhana kisha nimure kure ²³ Ariko bagir'ehata ku sauti y'eruguru, n'abasahaka ahanwe n'esauti zabo zamunyisya pilato ²⁴ Naho bundi pilato otegeka iherezabo byara abakija. ²⁵ Arekura wara bashakire wara bafungaga kwi sunzugura cyane n'eyita. Ariko ahana Yesu kubifuje byobo ²⁶ Babere bakimutwara, bafata mundu muguma unahama garwa Simoni wa irene, Aturukaga mu kihugo, bamu hetsa omu saraba ahake go, na kukirikira Yesu ²⁷ Bandu bengi kyane, nabagore baribababere ne viza hejuru yiwe, bagiraga imukurikira ²⁸ Ariko abindu kiraabo abwirabo banyere be Yerusalemu, muandikiriraga ingyengye, ariko muki rirere imwemwe mwenyine na bana benyu. ²⁹ Reba, misi yiyi jire yira barakagamba" Bamerongga bariza bata buta nanda zitavuka na mabere gatayonza. ³⁰ Noneho bakatangira ibwira mizozi" Tuterereko, ne migozi, Mutufurike ³¹ nane rero bakakora bino bindu ku kitu kibishi bibabite kukiti kiyumire? ³² Bandi bagabo kandi babire, batwarwa haguma naye igira bayitwe ³³ Bakigera handu hoba na hamagara, aGufa ryra mutwe, babone imubamba haguma na bezi, Muguma kurutandi na undi kuruhande rwa kuryo; ³⁴ Yesu agamba " Data ubarirebo, kubera batezi bira barimwekore" Nabo bachogra, igaba myenda yiwe. ³⁵ Bandu bari baharere na baraba kubera abatware kuri abo mutesa, bagamba, Niba yeno nini kiritu wa mana wategwirwe ³⁶ Abasoda nabo bariya musunzugwire, bamushugerera lyeno bamuha mavu gakarihire. ³⁷ Bagamaba niba uri mwami wa bayahudi ukikize wenyine ³⁸ Hahazi tena imenyatso iruguru yiwe yiyandikirwe yuno ye mwami wa bayahudi ³⁹ Muguma mo bezi wariwa bambirwe aramutukire agamba "iwewe nikristu? Wenyine ne twe" ⁴⁰ Ariko ohundi omusubiza na mukarihira agamba "None wewe utetitnya na amusubieza na mukarihira agamba " none wewe utetinya na mwana wa mana, nawe uri mokihano icyekyo? ⁴¹ Itwetwe tri hano kukuri, Kubera itwetwe atufata kiriya kyo tukwirire ku bikorwa byetu. ariko omundu yu ndao arakorire kindu kibi" ⁴² Ayongereraho " Yesu, Unyibuke musigo ukayingira mu bwami bwawe imwijuru" ⁴³ Yesu amubiwira " Yemera, namekubwilra none weba haguma nangye mu paraizo" ⁴⁴ Aho yabaga hagufi na mindi, mwizimya gwajina iruguru ye kihungo kyoshe mupaka sa kyenda ⁴⁵ magangarira ga zuba gazima. Noneho ngingi zazifite enju iruguru byachika mo kabiri hagati itangiirira iruguma ⁴⁶ Arira mujuri rireye, Yesu agamba " Data mumaboko gawe namebika mo amutima gwani" Akigambo tyo afwa. ⁴⁷ Musi go akida ariyarebire byamekoreka akisimira mundu wa kuri ⁴⁸ Musi go bandu bengi baribayijire haguma igamba byo barebireko nabyo yako rekire bagarika ineno na bakubita bifu=wuba byabo ⁴⁹ Ariko bera biwe, na bagore bari bamuukurikire iva iga liliaya, baa hagarara kure nabareba ebinwiby ⁵⁰ Reba, Harihari na mundu yonahamara yosefu yeno ni muguma wa baraza ayumvikana na bakuru na kuri ⁵¹ (abaga nataza ayumvikana na bakuru na bikorwa byabo). iva armateya rugo rwa bayahudi, bari bagiraga irindira mwami bwa ana ⁵² Omundu yu, aramushegerere pirato, amuhema mubiri bamuhe mubiri gwa Yesu. ⁵³ Baribamutesremwire, bamuhirako myenda ne mubika mo kaburi ryarirya chongirwe mu buye, namo

ndamundu wakigirire ishabwa mo⁵⁴Gwzbzgz musi gwe kitgura na sabato yashaka iger⁵⁵Bagaruka ne tangira
itegura mavuta ga manukato na marashi, none musi guwa sato ba huka kubera matgeko. ⁵⁶

Chapter 24

¹Mukitondo kaale kulwambe , bayija kokaburi, nibazanye manukato gala babapa nibame tegula. ²Bashanga ebuya nindalili kokabuli ³Bayingila, aliko bataleba komubili gwa yesu ⁴Nabashanga lakwane Kubela ngambwaga, leba bandu babili bahagalele hofi nabo, bayambele myenda yiwangele kyane ⁵Abakazi ba gila buba bayuana naba hshi, babwilabakazi, " kuki amushakila mundu muzima mubapfu, ⁶Ndayo lihana, usibilekwa zule!muyibuke bila agamabga namwe bulabaga nanaligalilaya ⁷Nalimwe gamba kumwana wadamu bihemile ahwe muma boko gabanya byaha tena asulubiwe ne nyuma ya misi ishatu azuke tena ⁸baba kazi bayibuka gamagambo giwe ⁹Bashubula nabava kwaka buli baba nebwilabo amagamo goshe ekumina muguma nabandiboshe. ¹⁰Basi maria magidarena, Joana, maria nyina wayoakobo, na bandi bakazi hagumanabo bahana mahabalago kondumwa ziwe ¹¹Aliko ehaba lizi andumwa za Yesu zafatabyo ngamizaha endumwa zitakizela ehabalizo zizangwe na kazi ¹²Byabele byagelaho petro ahaga luka alibita naganayi lakabili kali, malunguluka, neleba mokabuli, aleba kobitalakuoshe kisha petro avaha agenda kwawe; nashala kubila byabele ¹³Neleba babili mubo babza na bagenda amusugog nabagyo mumungini gwa Emausi, guli hale ne Yerusalemu. ¹⁴Basimola banyine nyine kubela bila byabele ¹⁵Byayize shanga bula babaga na simola nababazanya bibazo ye ashegela hafnaha alebabo ¹⁶ALiko mesho gaboga tashoka gamumenya ¹⁷Yesu abwilabo "Kikikyomuna simola mwebabili yomuli mwegenda? bahagalalaho nabalebo kana ko kahinda ¹⁸Muguma mubo ozina liwe niye (Cleopa, Amusubiza, " Uwewe ulimunduwahano, iyelusemeu, uezi byabaaa momisiyi? ¹⁹Yesu abwilabo" mulimubiki, bamushubiza tulimu bya Yesu munazaleti ulawaluli munabii, mushbozi mu bikolwa namuma gambo imbele yamungu na bandu boshe ²⁰Ngakula baguverneur betu haguna bacunzi bamakanisa kulaba muhanaga nemucilalubanjahwepfa ngwapfe. ²¹ALiko twalitu kizelile kuyono yobatokowa mu israeli. ALiko nihale we byoshebi sasa kizelile kuyono ni misi gwa kashatu utaluka ebindubyaba ²²ALiko bagima mubakazi bomu kundi lyetu baliba shitukile bagela kokabuli mokitondo kale ²³Babele bamebwa amubili gwiwe banyija, nogama kubalibalebi lelbyo mundota zabamalaika balibagambili kuni muzima ²⁴Baguma mubagabo haguma natwe balibagile kokabuli bashanga nibindi kula abakazi ba bwilagabo alikoyeno bata mule bako. ²⁵Yesu ababwira , imwemwe muli babdu bateji bwengi, mufite mitima yiko mere ye kizela kilacya manabii bagambire ²⁶ndaho byaribingabwa ngo Yesu abara kwa magamba aga ne yingira muzinma bwiwe ? ²⁷Abere atangira iva kwa Musa abanbii boshe, Yes, asobonulira bo magambo gamuyerekele abanabi boshe, Yesu, asobanulira bo magambo gamunyerereke yono ku buyandikilwe byoshe. ²⁸Babere bashake sahora morugo iyo ya baribari na gende, yes akola kashaka igenda imbele ²⁹ALiko baribamutegekire , bagamaba: ayikala hamwe natwe, akomeza genda kumugoraba, nomusi gwameshira aho Yesu agenda angyeyikara hamwe nabo. ³⁰Kihecya yikaranga nabo afatire bilyo, mukate, agushimila, agucyane ashimira abahereza. ³¹ALiko ameso gabo gafungurwa bamumenya apfa mele ya mesho gabo ³²Bagmaba bo nyine ku bonyine, Hbwa emitiana yetu ndaho yari yakire, Kihebatwe nyine ku bengine, , habwa emitma yetu ndaho yari yakire , kihenatwe baganiraga, Ekihe atufungurira mandiko? ³³Bahagurka mwa kanya ako na subuza yerusalemu, babashanga abandi cyumi na mumwe, ni wate reme hame, na baribari hamwe nabo ³⁴Bagamaba, Mwami amzika ni kuli , abonekera Simoni ³⁵Nuko abbwira magambo gavile mujina, na kule yesu abbone kuwabo kihe cya cyicyagura omukate; ³⁶Kihe balibarimwe ganira magambo gabo Yesu yengine ahaguruka gagoti yabo ne hwabwira; mugisha guba nemwe. ³⁷ALiko batinya eyija na buba, batekereza ngo barebire mutima. ³⁸Yesu ababwira, kuberaki mubabere, Kubera bibazo byahagarare mitima yenyu? kubera ningye mgyenyine kubera mutma ndanyama gufite na mugufa, ³⁹kula amundeaba ngyewe indinabyo ⁴⁰Abera amemmara game ucya babwereka maboko gewa na maguru gewa ⁴¹Babere batarabona, bishim ne vurugana na kutakizera ni batora mvimika , Yesu abobwira mbesi mufite kila kindu ⁴²Bamuha kicya samaki kiyokize ⁴³Yesu akifata ne kilya imbe yabo ⁴⁴Ababwira, nalindinamwe maba bwire ko byoshe byayandikire ku matgeko ga Musa na manabii ne zaburi ningombwa bisole. ⁴⁵Ubo, afungura byenye byabo, za igirango basobori ikisobanura emyandiko ⁴⁶Ababwira ko biyandikirwe, Kristu mingobwa ababoare azuka tena mu bapfu kumusi gwa kashatu. ⁴⁷akiehuza nambabazi nabyaha likurire ibabarirwe ku zina liwe ku buhugo, kunji yirimweva Yerusalemu ⁴⁸Imwe muli batemwe bani kwa magambo aga ⁴⁹Narebe, nangyamira date yo aasezerano ga gani kubara imwe. aliko murindire hano kwisi, mupaka kihe muya nibikwa ingufi zile mwijuri ⁵⁰UbwoYesu abaherekez hanje mupako ibagezahafi no muethania, Aza uwamaboko giwe ne washimika ⁵¹Byaturukire, kubera kihe baba rengeraga abasigire, ne mugyana , ayelekeramwijiuru ⁵²Nuko amushshimira, ne garuka yerusaelimu na bishima bwengi ⁵³Abakomese ibaho mukanisa, baribahagizwe na Mungu.

Acts

Chapter 1

¹Ekitaboki kya kera nayandikagakyo, Theophile, nangamba byoshe bira Yesu atangiriraga ko ikora na yigisa, ²Igetsa musi gura yeno bamupokeaga iruguru. Ibi yabagaa na memera ihana mategeko ihitira omutima gukyere kobamitume barabaga na muhagwa. ³Kisha mateso giwe yeno arebekana kubo nini mutsima na bitamburisho bingi byashuhudiwa kumisi mirongwine akigamba(ikibwerekana) kubo ne simora, kubera bwami bwa juru. ⁴Akihura nabo, atagekabo ngubatava Yerusalemu, ahubo ngubarindire Mategeko ga Mana, ayemerezagabo kuragambaga" Munyunve. ⁵Yohane abatiza na mechi, imwe muka batizwa na muka Wera mumisi yike. ⁶Babere bakihira haguma bamubatsa" Tata, guno nigo mwanya go wegarurira bana ba israeri bwami bwabo? ⁷Ashubitsa abwirabo: " Katari kazi kenyu imenya saha kyangwa mwanya gwara Papa ashakire ahubo kubushake bwiwe yenyine. ⁸Ariko mwebona ngufu tsa Muka Wera akabayichira namwe mweba ba hamya bani ahoshe mu Yerusalemu na mu buyahudi ahoshe, na mu Samaria mbaka mu mwisho gwe gihugo. ⁹Tata Yesu abere amemara gamb'ebyo nabarebe'ruguru, ne bihwa bya mugorosha. ¹⁰Kubera babaga nibafite mesho gagareb'eruguru kyane kuri kumushituko bandu babiri ba hagarara hakati yabo niba yambere myenda ya mweru. ¹¹Bangamba: "Mwebandu bo mu Galilaya, kuberaki muhagarere na mureba mwijuru? Uno Yesu wamezamuka mwijuru nutyo tena kwa kashuba kubera nga kwakura shamumureba na zamuka mwijuru. ¹²Kisha babone shuba mu yerusalemu nabaturuka ko musotsi kwa Mizeituni guri hofi ne Yerusalemu, habaga ni nihare n'omusi gwesabato. ¹³Babare bamegerayo bayingira monju ya mabuye muribabaga nibanabamo. babaga Petro, Yohane, Yakobo, Andrea, Firipo, Thomasi, Bartolomayo, Matayo, Yakobo mwana wa Alfayo, Simoni , Yuda mwana wa Yakobo. ¹⁴Naboshe baribakihirire haguma nga mundu muguma bakometse senga.Habaga bakatsi, na Maria nyina wa Yesu na banyakyabo. ¹⁵Momisiyo Petero ahagarara hakati wa bandu igana na makumyabiri(120) agamba. ¹⁶Bagenzi bani, byayandikirwe bikorwe, bira Muka Wera abaga nagambire kera ku bunu bwa Daudi ni bayunvikene na Yuda, uno niyowabaga mundu we yobora bandu bebona Yesu. ¹⁷Kubera abaga muguma natwe tena arabwene muhango kufite kamaro . ¹⁸O murumo'yu abaga nagurire handu(Murima) ku franga tsara bamuhaga tsekora mabi giwe kisha akitimba natangirira homutwe, no mubiri gwiwe gwa pasuka na matumbutumbu giwe agoshe gameneka hoshi. ¹⁹Abandu boshe bo mu Yerusalemu babere bayunva konguru tso murim'ogo, bashoka baha omurima go tsina moruga rwabo" Akeldama," ni gufutwire "murima gwa marasho. ²⁰Kubera Bya yandikirwe mukitabo kya Zaburi, reka na kwawe habe matongo nindana mundu na muguma wangashubegera momurimogo, na kazi kiwe ka habwe undi. ²¹Ibyo bifite kamaro kubera, muguma mobagabwaba ari natwe mo mwanya gwara Yesu abaga haguma natwe. ²²Itangirira ku rubatizo rwa Yohane mbaka omusi gura Yesu azamukaga mwijuri ni muhamya we zuka kwiwe. ²³Bahira bagabo babiri imbere , Yusufu yara banahamagara Barnaba, tena yarabanakunde hamagara ni warabara ngu ye Yusto na Matyasi. ²⁴Beno babaga nabasenga, nabahema, "Iwewe Tata, uyichi emitima yabandu boshe, chagura mumwe mwaba tumumenye kuniye wa mechagura. ²⁵Afate fasi ya kazi ko Yuda arekire naya kwawabo. ²⁶Bacherize simbi, ne simbi tsari tsatogere ku Matyasi , Uyu aba we kumi na mumwe mo ndumwa tsiwe.

Chapter 2

¹Musi gwa pentekoste aboshe babaga haguma handu hamwe. ²Bayunva Rwamo na mururu mo na guva mwijuru ni ningambeho ya sata yari yayuchwire monju ahoshe ni bayikere. ³Babonekerwa na ndimi nyingi nga ndimi tsa muriro. ⁴Aboshe bari babonekerwe na Muka Wera batangire gamba tsindi ndimi. batangira igamba buri mundu na rurimi rwiwe. ⁵Momisi yo habaga bayahudi nibari mu Yerusaremu ⁶nibanayubaha Mana, bavire mu kihugo kirimoshi wa Emirurumo yabere yameyunvikana bandu bayicha ni bafite buba, kubera buri mundubayija nabo bafite buba bandu bata kibona kubera kira mundu agambaga rurimi rwiwe. ⁷Basangara aboshe, bagamba aboshe bano babasimoraba ndahari bandu bo mu galilaya? ⁸Kuki atuyunva buri mundu woshe agamba rurimi, rokawetu? ⁹Bapartiya na Bamedi na welamu batari bo Mezoptomia, Buyahudi na kapadokia, na Ponto na Azia. ¹⁰Firgia na Pamfilia na Misri na karere ka Libya kandi hofi na bageni bavire mu Roma, ¹¹Bayahudi na bakizerire, Bakrete na Baharabu ute kwatuyunva bo na bagamba mu rurimi rwetu ni batangaza bya Mana. ¹²Aboshe babaga na batangara. Ibi ningabiki? ¹³Bengi banegurabo nabagamba basindire mapfu. ¹⁴Ariko Petero ayimana haguma ne kumi na muguma azamura murenge abwiraho: Bandu be Yudea namwe ba Yerusalemu ingira ngu munyunve. ¹⁵Abandu bano ndari basinzi nga kwakura amutekereza batasindire ngakura mutekereza, kuko mo musi ni saa ya kashatu. ¹⁶Ariko bino byagambirwe na buhanutsi Yoeri. ¹⁷Mubihe byanyuma, Mana ayigamba: Mbasuka muka ku bandu boshe abana ba batsana na banyere na benu banyere aboshe babahanura, bana bake bake bakareba biri mbere, na bashacha benyu babarota ndoto. ¹⁸Na kubakotsi bani mbasuka kubo ko muka gwani nabo babayigisa. ¹⁹Biwa bikarebekana mo kirunga rupfumbo rwa motsi, marasho, muriro, na mupfumbi gwa motsi. ²⁰Itsuba yikahinduka mwitsimya. na kwetsi kuhinduke marasho imbere ye garuka kwa Tata. ²¹buri mundu woshe yo bahamagara tsina rya Tata aba kitswa. ²²Bandu ba Israeli, muyunve amagambwa'ga. Yesu we Nazareti uno niyo Mana ya tumire igira ngwa kore bitangaza. ²³Omundu uno iriyategwire itoka kundangiriro na bumenyi bwa Mana bibahanwa namwe mu maboko ga banya byaha. Uyoyo niye mwamutesitse mwana mwita. ²⁴Mana yamuzwire yamuvana mu rupfu, kuko bitanga shoboka ngwategekwe. ²⁵Kubera Daudi agamba, kuyereka biwe narebire Mwami mwa mmesho gani yeno ari mukuboko kwani kwa ruryo ndwanga ndatanya. ²⁶Kwibyo mutima gwani guri gwa mubisimo, no rulimi rwani ruri mu bisimo kyane Kandi no mubiri gwani guriho mu byiringiro byiringiro. ²⁷Utibareke ku bugingo buya ikuzimu kandi yemere ko mutakatifu are kwi ibora. ²⁸Iwewe ubakomereza kwingye mutwe wa bugingo ubangira mutwe mutwe imbere ya mesho gawe. ²⁹Banyakyetu, bimbemire iganira kwa wenyu, imbere ya Mwami Daudi, alfire tena naye abambwa na kaburi kiwe kanari hamwe natwe. ³⁰Kubera abaga munabi, kubera arayichi byo Mana ya muteguritse ngu yibagira bizazi biwe bibe ku bwami bwa juru. ³¹Ni zuka kwa Yesu hara byari bya gambirwe, kunda hakasigwa musi gwepfa, na mubiri gwiwe kugutika bora. ³²Nuyo Yesu yo Mana yari ya zurire, turi boshe ba hamya. ³³Niba wame zamirwa na kuboko kwa Mana, abona ku Tata Muka Wera, amenyire mapatano genyu go munareba na yunva ne yunva. ³⁴Kubera Daudi bitashobokire iya mwijuru, ariko agamba, Tata abwirire Tata, yikara ku kuboko kwani kwa kuryo. ³⁵mbaka bagenzi bawe ba nabi bawe hashi wa maguru giwe. ³⁶Inju yoshe ya Israeri yimenye yuko Mana niyo ya zanire Tata na Kristu, uyu ni Yesu yo mwarimwabambire. ³⁷Babere bameyunva amagambo gano emitima yabo ya korwa ko amagambo gano, babwira Petero ne tsindi ndumwa, banyakyetu tukoreki? ³⁸Na Petro ashubitsa bo mukihane byaha byenye naburi mundu woshe abatizwe mu tsina rya Yesu Kirisitu igira byaha byenye bibabarirwe. ³⁹Kuberabunvikane ni kuwimwe na bana benyu, na kuboshe bari hare, kubandu bengi kwara Mana yetu yibahamagara bo. ⁴⁰Na, Kumagambo mengi gari na gamba, "Kikikure muve mokizazi kibi. ⁴¹Niho bari babikire amagambo gano babatizwa, ahaho bakiyongera momusugo bandu bihumbi bishatu. ⁴²Baribakomerize ba mu bigiso be ndumwa, na bayigisa ne ramya, na barya mukate ne senga. ⁴³Buba bwa yija ilugulu ya kila mundu nabitangaza bingi na bitangaza bya bikoleka ihitira indumwa. ⁴⁴Aboshe bakizerire bali balihamwe naibafite na bindu byabo haguma. ⁴⁵Babaza ebindu byobukire bwabo bagabana byo. aboshe itokana na kifujo kya kila mindu. ⁴⁶Emisi yeyo ninyuma yemisi bagenda ni bafite igambo limwe mokaanisa, balya nibafite kitekelezo kimwe mokaanisa, balya omukate na furaha babahamwe ku bilyo na kubishimo na ku bwitondetsi bwo mutima. ⁴⁷Bamusima Mungu nafite kitamulisho na bandu boshe, omugabo aongaza musi ku musi gura barokorwaga.

Chapter 3

¹Sasa Petro na Yohana babere nabagya mukanisa isenga musaa cyienda. ²Mundu runaka wa kirema kwiva munda ya nyina, agiragehekwa na bantu, abagiragemutwara ku kanisa misi yoshe ni bana mugamba ye muzuri yigira ngo ashobore saba maturo geva kubandu baribari bali mwegenda ku kanisa. ³Abere aleba Petro na Yohana bamegere hafi ya yingira mu kanisa bashaba sadaka. ⁴Petro amuhata mesho hamwe na Yohana agamba aturebe natwe. ⁵Ekirema kya bareba. Nali ndirire kwefata kindu kyo bemuha. ⁶Aliko Petero agamba, Ifaranga na zahabu ndazo nvite ingyenye aliko kila mvite nicyo ngatanga kubo. Muzina Iya Yesu Kristo wo mu Nazarethi, genda. ⁷Petro amufata kuboko kwiwe kobulyo amuzamura iruguru. Kuliguma amaguru giwe no magufa giwe byabona ingufu. ⁸Ahagaru ashimbu iruguru, omundu wekilema atangira igenda; Ayingira mukanisa hamwe na Petro na Yohana nagenda nashimbuka shimbuka neshimira Mungu. ⁹Bandu boshe bamureba nagenda nashima Mungu. ¹⁰Benya ko alari wa mundu wabaga nayikala na hema maturo ku muryango mwija gwa kanisa. Batanga cyane, kubikorwa nitangeje, bya mukorere. ¹¹Abele abfata, Petro na Yohana, bandu boshe bakishira hamwe bayirukira handu hayita Sulemani, nabatangara cyane. ¹²Petro abere aleba ilyo, yeno abasubiza abandu, Ego mwe bandu bomu Israel, kuberaki mufite bibazo? Kuberaki amubwereka amesho yeni kwa wetu? Niba twame mukorera ngo agende ku magury getuyenyine nishaka ryetu? ¹³Mungu wa Ibrahimu na wa Isaka, na wa Yakobo ni Mungu wa data wetu, amemushima omukozi wiwe yesu. Uyu niye mwahire mwanamuyanga imele ya mesho ya Pilato, kandi yeno, abaga nashaka imusigira kuli. ¹⁴Mwayangire mwizera na nyirakuli, inyuma yaho mushaka weyita ngwabeho. ¹⁵Imwe mwa yitire mwami wabuzima, wo Mungu azurire iva mubapfu itwe turi beyemeza ibi. ¹⁶None kwikizera kuzina liwe, omundu yuramurebaho ne mumuenya akorirwe na maguru. Ikizera liwe ray tambukire kwa Yesu byamuhea buzima bwenyu mweboshe. ¹⁷None munyakyetu inyiji ko mwakorire mu bumala, nutyo ko bakorire abategetsu benyu. ¹⁸Aliko magambo ye Mungu ababwire bwambele ku bunu bwa manabii boshe. Kuko uyu ni Kristo abbra, none ameyeza bya gambirwe. ¹⁹Kwibyo ushube munda, igira ngo byaha byenyu boshobure ikizwa kubera misi yije kihe neye kishima ikulikirana bushobozi Mungu, ²⁰Mungu niko angatuma Kristo, kubera niye bategwire kubera iwe Yesu. ²¹Yeno niye ijuru likitegwise kwi muyakira igira kihe dindu byose byo Mungu aganirire kela cyane ku kanwa kamanabii bakizirire. ²²Kuli Musa agamba. Bwana Mungu agaka harika manabii, kimwe nangye iva hamwe na cyetu. Muka muyunviriza kukila kindu kyaka babwira imwemwe. ²³Bikava ku kila mundu utikabe na yunviriza ko munabii uyo akababaza cyane ave ku ndebe ya bandu. ²⁴Niho manabii goshe bayijiraga Samweli nabandi bakulikiraga nyuma yabo, bamuganiriraga na batangaza mwe misi iyi. ²⁵Imwe muli bana ba manabii, na sezerano Iya Muungu Iya kolirwe hamwe nashokuru, kula aliyangabire kwa Abrahamu ngo mu mbutho zawe miryango yoshe yo musu yikarango. ²⁶Ekihe Mungu azamura mukozi wiwe, amutuma kuwenyu. Igira ngo abahe migisha imwemwe ingira ngu mubinduke iva mu mabi yenyu.

Chapter 4

¹Musigo Petro na Yoyhana babaga nabasimora na bandu kuru na muzamu wa kanisa, masadukayo baribakomeze. ²Baraba ni bame babara cyane kubera Petro na Yohana babaga ni banayigisa bandu kubera Yesu ne yamamza kubera izuka liwe iturukana na bapfu. ³Bari bafatirebo, bahiraga mu muyororo kugeza mu kitondo kya yijaga, kubera habere kumugoroba. ⁴Ariko bandu bengi bari ba muyunvire obuhamya, baribakizerire; Namubare gwa bagabo, babagaho bemekizera bari bashushanyizebo nga bihumbi bitano. ⁵Nakiro bwa bere bwa gera mukitondo musu gwari gukurikireho kuyuko, bakuru babo, bashaja na banditsi kubuguma baiba hurire Iyerusaremu. ⁶Anasi Mutegetsi mukuru abagaho na kayafa, Iskanda, na boshe babaga n bana ba Mmwami mukuru wabaga nariho, akora na Yohana, na Iskanda, na boshe babaga nabana ba Mwami mukuru. ⁷Babare bamebika bo Petro na Yohana musigwabo, babagabo ku bushoboziki nangwa kuzina ki mwame korebi? ⁸Noneho Petro, akaba name yeneraroho mtakatifu abwirabo, " Imwemye bakuru na bandu na bashaja, ⁹Niba itwetwe musu gwa none twebwirwa kubizene kikorwa kija ryari rya karirwe kumundu kubiri mwereba Murwayi kuberaki omunduyu agirirwe muzima? ¹⁰Noneho rigaragare kwa wenyu nakubandu boshe mu Israel, kuyuko kuzina rya Yesu Kristo wo munazareti, ariye yo mwakoreraga bibi, ariye ye Mungu azuraga iwamubapfu, ni kuzina riwe kuyuko mundu yu ahagarare hano imbere yenyu nari hari buzima. ¹¹Yesu Kristo nibuye ryo rikururwe musike. ¹²Ndekizwa muwundi mundu wariwe woshe. Kubera ndazina rindi hashi yomwijururwo bandu baherwe ryo twangahenede rokorwamo. ¹³Noneho babere bareba kuri kwa Petro na Yohana, bavumbu kuko babaga bandu bangombwabafute bwenge bari basangere, bamenya kuyuko Petro na Yohana babaga haguma na Yesu. ¹⁴Kubera baribarebire omundu yo wakirizwe namehagarara haguma nabo, ndakindu kyarafite cye gamba kire ngire ici. ¹⁵Ariko babere bamemara itegeka bo indumwa zivembere ya teraniro ra baraza, baribasi mwere benyine ku benyine. ¹⁶Bagamba, twegira bo bate abandu aba? nikuri kuko kitangaza kikomere kyameba kubera boguyi jikene na kira mundu uri mu Yerusalemu tutanga yangeryo. ¹⁷Ariko igira gwegambweri ritayeneraga mo bandwaba, noneho tuhane batashubage gira gambo kukira mundu woshe kozireri. ¹⁸Bahamagara Petro na Yohana boshi bategekabo batapimage gamba kyangweyigisa kuzina rya Yesu. ¹⁹Ariko Petro na Yohana bashubiza nebwirabo nibagirisinye mumesho ga Mungu ibayu yubahiriza imwe kwisumba Mungu, mutegeke mwenyine. ²⁰Kuberetwe tutanga pimereka igamba igamba magambo gara twamera konagana twame yunva. ²¹Imbere yehanabo kyane Petro na Yohana bari barekire bangu bagende. Batari bamanyire imbanvu baribarekire bangu bagende. batari banyire imbanvu yariye yoshe yehanabo, kubera bandu boshe babaga nabakisima Mungu ku kira kya бага ni kyemekoreka. ²²Mundu wabaga nameyakira kitangaza kyekiza arabwene mu rugera rwa myaka mirongwine nerenga. ²³Nyuma yahop makimara irekura, Petro na Yohana bashubura ku bagenzi babo babwir'abo brara ba bwirwe n'abakohani. ²⁴Bakimare iyunva bayabirira haguma, kwa Mungu n'egaba Data iwewe w'owaremaga Mbingu n'asi na kivo na kira kindu kirimo. ²⁵N'iwe wamugirire mukozi wawe mu bunu bwa Data wetu Daudi, mukozi wawe, amagamba ku ngufu za muka guyerire bandu b'asi bameba betsibuka, n'abandu bameterekeza magambo gatafite? ²⁶Bami b'asi bak'irunda haguma, n'abategetsi bamekirunda haguma, kubera Data na kubera Yesu wiwe. ²⁷Ni kuri, boshe Herode na Pontio Pilato, haguma n'emirango na ba Isareli, bakirunda haguma momungin'ugo n'emupinga yeno omukozi mwizera wa Yesu, warw amushigire mavuta. ²⁸Bakirunda haguma ikore byoshe byara okuboko kwabo n'orukundo rwawe, lyagirage tegekwa kera, nn'obu bitazabyaba. ²⁹Noneho Data r'eba embaka zabo, uhere'ezebo abakoozi bawe igambba egambo lyawe(kubwenge bwoshe) n'indabuba. ³⁰Bakirama isenga, ahandu hara babaga nibakirundire haguma hatitira n'aboshe babona mutima gukyere batangira igamba na Mungu n'indabuba. ³¹Babaga bamemar'aresenga, harabaga nibahurire hatitira, naboshe babona muka mukyere, abaoshe batangira iyigisa igambo lya Mungu n'inda buba. ³²Na miryango yinene yari yikizerire, yari yifite buguma na mutima muguma: n'indana muguma wangagira ngu kion ni cya mundu, ariko ebyoshe bagirage hurizabyo haguma. ³³kungufu zinene abigishwa bagir'eyigisa ebitangaza, kubera izuka ry'omwami Yesu. Na migisha yinene yabaga iruguru yabo abooshe. ³⁴Nana mundu mubo y'abagahobashirirwa n'abifuzo kubera abandu boshe baribafite mirimo cyangwa m'aju, baguzabyo n'efaranga z'ebindu byara babaga n'ibame gura. ³⁵Nehirabyo hoshi w'amaguru gabakozi ba Yesu. Negabana bakorabyo ku kila muguma, iringanyiza ku kira mundu na cyara akifurije. ³⁶Habaga Mlawi muguma, ubutwa mu Kipro, zina liwe niye Yosephu, wara etmitume nibanamu hamagara ngu niye Barnaba. ³⁷Arafite murima, aguzago azana efaranga ahira hoshi ya maguru ge ndumwa.

Chapter 5

¹Mundu muguma alayitwa Ananiya na Safira mukazi wiwe baguza inusu ya mulima ²bashinda inusu ya faranga garagurize mukazi wiwe amenya azana inusu ya mali imbere ya maguru ga ndumwa. ³Aliko Petro agamba, Anania kuberaki shetani amekuyuzuza bubeshi mutima gwawe igamu bubeshyi ku mutuma guyerire nebisha inusu ya mali ya murima? ⁴Lyabaga litaza lyaguzwa litari lili liwawe? N'emeber y'eguza litali lilimbere ya tegeko lyawe? byaber'ote igira ng'utekereje etekerejwekyo? momutima gwawe utaza wabeshya banadamu wame behya Mungu. ⁵Kwala wameyunva amagambwa ga Ananiya akitimba hashi achika mutima n'abuba bwafata abame yunva amagambo. ⁶Basole baye mbere bamufata bamuhira musanduku bamutwala hombuga yemuhanda. ⁷Mukiche kya masaha ashatu mukazi wiwe ayingira natayi kyambere. ⁸Petro amubwira, umbwire neba mwagulishije kafarang'ezo agamba igo igo niko farangezo. ⁹Noneho Petro amubwira: "Byaber'ote igira ngu mupatane haguma mubeshye mutima gwa Mana leba maguru ga mugabo wawe gali mweve imuhamba maguru gari komulyango hombuga. ¹⁰Mukihekyo akitima mo maguru ya Petro acaha mutima nabasore bayi ndani bamufata batwala hombuga neyemuhamba mukaburi na mugabo wiwe. ¹¹Buba bungi bwayija ku kanisa nzima nakubela abyunvile ku magambwago. ¹²Migisha mingi na bikorwa bya gireva mu bandu ihitira mumaboko ga ndumywa bari bari haguma mu kikalo kya Sulemani. ¹³Aliko ndaundi mundu ulingaye warufit'ubwenge bwefatana nabo bahabwa kitinyiro kubera bandu. ¹⁴Kkandi bizera bengi babaga nabakiyongera k'Umwami wera bandu bengi bagaba na bakazi ¹⁵bengi ba hekanaba lwayi munzisiro nelyamisabo kuburirir na ku mikeka igira ku Petro alimwita kichuchu kiwe kibamanukire kubo ¹⁶ahaobwingi bwa bandu bayija n'abava mu ngisiro izugwire Yerusalema nibazanyi balwayi naboshe bali baregamire nimitima maibi naboshe bakizwa. ¹⁷Ariko bami bakuru bakiyunva na boshe bari baliho haguma naye na mulyango gwiwi gwa masadukayo, bafatwa na mujinya. ¹⁸Barambura maboko gabo ifata indumwa nefatabo n'ehirabo munyororor gwe lugulu ¹⁹byabere byegrea mujoro malaika wa mwami afungura afungura milyango ya munyororo n'eyoborabo hambuga negamba ²⁰mugende muhagarare kanisa n'ebwira bandu magambo goshye gab'uzim'ubu. ²¹Bahere bameyunva egambo bayingira mukanisa musaha zakitondo n'eyigisa ako Mwami mukuru ayija naboshe bayija naye nahamagara mulyango goshe haguma na bashaza aboshe nabana ba Israeli netumabo mu munyororo iginza nguzane indumwa ²²aliko bagenzi bagenda atasha munyororor bashubwire n'evayo n'agamba makuru. ²³Twameshunga munyororo ni gufunguliwe neza cyane na balinzi ni bahagarere ko mulyango aliko twabere tuli mwefura tutaleba ku mundu. ²⁴nene mukuru wa kanisa natwale bakuru babere bayunva ambagwaga bafatwa nabuba cyane kuberabo batekereza ko mulyango gwebote. ²⁵Nyuma mumwe ayita bandu bara muifungire mo pirizo bahagarare murusengero bayigish'abandu ²⁶hanyuma bakuru bagenda jhaguma n'abakozi bazanabo ariko batagirabo kindu kwiba batinyire bobandu barishobora bakubita mabuye. ²⁷Bakimare bazana babikabo imbere yabaraza muchamanza mukuru ategakabo. ²⁸Agamba: "Twagerek'abo mutayigisha konizere n'obu mwame yuzuza Yerusalema kw'enyigisho zenyu n'ekifuza zana marasho ga mundu y'uhejuru yetu. ²⁹SAriko Petro n'endumwa zasubiza, bisorokire tuyunvire Mungu isumba bandu. ³⁰Mungu wa Data wetu azura Yesu y'omwaitaga mwa mushinta kokiti. ³¹Mungu ashima hokati kuboko kwiwe kwa buryo amugira mukuru wa mutegetsi ivekihana kwa b'isiraheri n'ebabarirwa w'ebyaha. ³²Twetwe turi b'emeziwe byebyo nguho n'omutima mwizera ariye Mungu amukura kuba bandi burakari bashaka bayita endumwa ³³Endumwa zomobara bakiyunva ebyo bagira burakari bashaka bayita endumwa. ³⁴Ariko mufarisayo ahamagerwe Gamaliel mwigisha wamategeko w'ayubahaga abandu boshe ahagarara abakiyama ndumwa bakurwe honjye gihe kigufi. ³⁵Hyuma, abwirabo, abagabo, bomusiraheri mukitonde mukurikire cyane cyira Amukifuzza ekikorere bandwaba. ³⁶Kubera kera hatambukaga theudaahaguruka akiyemera yuko nimundumuku namubare gwabandu. Bangana ma, ganane bamukurikira, bamuyita, naboshe baba kuyavura kira muguma ahitanjira yiwe bahera. ³⁷Nyuma yo munduyu Yuda mugalilaya ahagarara gihe cyo ha yandikwa senja azimya bandu bengi, nyuma yaho. Nayebityo ahera naboshe babaga nabamuyunvira bahitakira mumwe kwimwe. ³⁸None amababwira mukirange bandy=wuba kandi murekebo benyine kubera ni ba migan=mbi, ubwogwa kazaka kugirwa bandu gwetupwa. ³⁹Ariko niba niba Mungu mutikashore batangira mwangashanga mwame tsinda n'e Mungu. Ebyo basomwa na magambo giwe. ⁴⁰Nyuma ahamagarabo endumwa achapabo abategeka ngo bata gamba kwe zina rya Yesu, babasiga ngo bagende rwabo. ⁴¹Bagenda bavembere yabaraza bagenda bakisma kubera ba babarirwe ko bayemerwe ebarara neteyubahwa kuba ezineryo. ⁴²Iberebyo, kira musu, morusengero neva mwa nju, bakomeregenda eyigisha netanga butumwa ko Yesu ni wetsinda.

Chapter 6

¹Noneho momisi yino akibara abigishwa biwe bamekiyongera induru za bayahudiwa kiyunani, batangira kuba bangi kureka ya Baebrania, kubera abapfakazi babo bagirage iyibagirwa mo migabane ya kira misi yebilyo.

²Mitume ikumi na biri bahamagara abigishwa boshe n'egamba, atari sawa kwitwetwe ireka igambo lya Mungu n'ehangaikira byifuje byetu. ³Sasa banya kyetu tuchagure bagabo barindwi iva mwimew bandu beja bayujwire mutima n'ekifata, nbara twangaha egambo rino. ⁴Natwe atuendeleya cyane kwisenga no ku isigikira igambo.

⁵Egambweryo rya simisa abandu boshe naho bamuchagura Stefano, mundu uyujwire ikizera na mutima gucyere, na Filipo, Prokoro, Nikanori, Timoni, Pamena, Nikolao, wakizwaga iva Antiokia. ⁶Bakrisitu bali bazanye abandu abano imbere ya bamitume, basenga nyuma yaho bahira kuboko ndoke. ⁷Noneho egambo lya Mungu lyehera namubare gwa banafunzi gwaba gwingi iyongera k'ogwe Yerusalemu na mubare munene gwa ba padiri, bayunvirabo bakizera. ⁸Na Stefano wari y'ujwire migisha na ngufu abaga n'anakora bitangaza, na bishangeze binene mubo abandu. ⁹Ariko ahaho bagaruka bandu fulani ba bandu bakurikizi ba kanisa lyala banahamagara Kanisa lya mahuru, na lya Wakirene na ba Eskanderia, na bandu fulani iva ikilia na Asia. Abandu aba bagirag'eganira na Stephano. ¹⁰Ariko ndaho bari bashobwere istinda n'ekitondeka n'amuka gwara Stephano agirage koresa kwiganira. ¹¹Noneho bayosy'abandu fulani n'abandu ku banga, twameyunva Stephano n'aganira ku magambo n'apinga isumba Musa n'esumba Mungu. ¹²Nabahata bandu, bazehe nab'anditsi, nemugendera Stephano bamufata n'emuzana mebere ya Bushenge. ¹³Bazana na beyemeza bubesyi, bagire gamba, mundu yuyu akatare k'egamba magambo mabi hejuru y'omungini guno gukyere n'amategeko. ¹⁴Kubera twamw muyunva n'agamba ngu uno Yesu w'e Nazareti gwakabisya hano n'ebirindura n'engeso zara twahagwa na Musa. ¹⁵Kira muguma abaga mobushenge agir'ereba imbere, n'emesho giwe n'igereba Stephano, nabo bareba oruhanga rwiwe n'iruri nga ruhanga rwa Malaika.

Chapter 7

¹Mwalimu mukulu agamba: "Magambo ago nigakuri?" ²Stephano agamba, bayakyetu nabo data bani mu n'yunvirize: "Mungu wa utukufu abonekera data wetu Abrahamu, agamba n'ari mu Mezopotamia, n'atazaba mu kihugo cya Harani. ³Amubwira va mukihugo kyawe n'umulyango wawe ugende mu gihugo cyara ngakwerekera. ⁴Nyuma yaho agenda mugihugu cya Bakaldayo. Abamo, avamo ishe abaga na mefa. Mungu Amuzana mokihuwoki kyara balimo buno. ⁵Ndaku chya kigerage muha nga mugabane gwigwe, nda n'akake kiwe kabagaho kanga ryatisamo kuguru. Ariko Abrahamu agabirwaga n'atazehende ibona na mwana kubera atikahabwe kihugo ibamucyo narubyaro rwiwe. ⁶Mungu asimora naye batya kubera bana biwe bari ba mugihugo kitari kyabo. n'ukubera baka n'eyo bakagirabo iba baja babo n'egirirabo bibi ku wakati ya myaka magana anne. ⁷Mungu agamba gali bulabandu balabafata na kwibyo babajijane nifukamira mokihugw'ecyo. ⁸Na Mungu amuha mulage Abrahamu ingufu izo Abrahamu aba tata wa Isaka amubuta musi wa munane. Isaka aba tata wa Yakobo, Ykobo aba tata wa bishekuru kumi na bibiri. ⁹Abashekuru bagira mujinya Yosefu ba muguza mu gihugo cya Misiri na Mungu ali naye. ¹⁰Amukuza mu mibabalo iwe amuh'omusaada imbele ya Farao mutegetsi wa Misisri. Farao amugira mutegetsi wa Misisri na mwa nyumba iwe yoshe. ¹¹Haba njala inene na mateso mengi mwa kihugo cya Misisri na mu Kanana. ¹²Abotata mobwabele ¹³Mu luendo lwa kabili Yusufu akibwerekana ku munyacyabo munyogo gwa Yusufu mwamenyikana Farao. ¹⁴Yusufu atuma banya cyabo bagende ishe Yakobo ayije mu Misisri haguma ne muryango goshe ni mirongwui rindwi na batano. ¹⁵Hivyo Yakobo ava mu Misiri. Yakobo yavayeno na bashakuru. ¹⁶Bafatwa haguma bsahikulu bahambabo bahamwa mukabuli umomori mushekemri. ¹⁷Momisiyo mulage go Mungu ahaidia Abrahamu ngu ashake yija bandu ni bame kiyogela mu Misiri ¹⁸omusigo obatuka haba yundi mutegetsi iyeyo mu Misiri omu tegetsi yo hate yitegeka ya Yusufu. ¹⁹Mutegetsi yundi babesya bandu bengi n'ekolela bo bibi abo tata wetu n'erekerera abana igira ngu batabagaho. ²⁰Mokipindi mosyabutwa nini mwija imbele ya Mungu alebe lwa mwezi ishata mu nyumba yatafa. ²¹Abele ba mutupa muka Farao amufata amuguga nga mwana wiwe. ²²Musa ayigiswa m'egisyo mengi m'eki Misri kw'ifata arafite ingufu mu magambo na mubikorwa. ²³Ariko imbere y'eneza miaka mironw'inne lya muyijamo mumutima gwiwe itemberera banyacyabo bana ba Israeli. ²⁴Aber'ereba mu Isareli n'akorerwa mabi, Musa amugambira, n'ekiripisirizaye kisasi, kuwagerage imukubita n'emusunzugura omundu w'omu Misiri. ²⁵Atekerazaga ku banya kyabo bakatekereza ko Mungu anarokorabo kukuboko kwiwe, ariko batari batekereje. ²⁶Musi gwari gukurikireho agenda na bandu bengi baba Israeli babaga nabarwana, akifuja uyunvikanisabo; n'agamba, mwe bandu mwe! imwe muribaguma kuki amuhemukirana imwe kwimwe? ²⁷Ariko wahemukire mugenzi wiwe amusunikira kure, n'agamba; ninde yo ngagira mutegetsi na muchi wa rubanja rwetu? ²⁸Iwewe washakenyita kubera wayitaga mundu w'e Misri ejo? ²⁹Musa aribita amemara iyunvotyo, aba mu syitsyi mu kihugo cya Mediani, niho abaga ishe wa bana babiri. ³⁰Inyuma ya myaka mirongwi inne n'erenga, Mlaika amubonekera mubutayu mu musozi gwo mu Sinai. Mu muriro guri mweyaka mu kihuru. ³¹Kihe cyo Musa arebaga omuriro, atangara cyara amerebako, abere ashekegera kucyo cyara arebagako, murenge gwa Mungu gwa mwijira n'agugamba. ³²Ingyengye ndi Mungu wa bosho bawe, Mungu wa Abrahamu, Mungu wa Isaka, Mungu wa Ykobo, Musa atitira kyangwa atakigera n'ereba. ³³Mwami amubwira kura birato byawe ahaho uyikere ni hera. ³⁴Narebire mateso ga bantu bani i Misiri nayunvire mibabaro nangye nakiimire iyija ikizabo yija ngutume i Misri. ³⁵Uyu Musa yobari bayangire kwagambaga nga kugira mutegetsi wa bachamanja betu aba ni yo Mungu atuma ngo abe mutware na muchunguzi. Mungu aramutumire ku kuboko kwa malaika yomubonekeraga Musa mwa kihuru. ³⁶Musa aonweze bo itoka Misri na monyanja ya Shamu na butayu mukigero cya myaka makumi ane. ³⁷Musa uyo yobwiraga bandu bo mu Israel ku Mungu akabatumira muhanuzi ubatokamo mwa banyakenyu muhanuzi ngangye. ³⁸Uyu yaba botata bangaga iyubaha. ³⁹Bali mushunikire hele na mo mitima yabo bakishubira i Misri. ⁴⁰Mokigero ekyo walibabwire Haroni utukorere bigirwa Mungu bibatu herekeza Musa watuyoboraga turatoka mukihugo kya Misri tutayiji kyarahirire nakyo. ⁴¹Ubobo bakikorera inyama mo misi yeiobakisima kubera kazi k'omo maboko gabo. ⁴²Ariko Mungu ahindurabo batangira isenga nyenyeri zeruguru, ngakura byari bi yandikirwe mukitabo kya bahanuzi bateko mwarangampa maturo baismba byomwa bagagu mu batayu mukigero kya myaka makumi ane mwe nju ya Isareli? ⁴³Mwayemere ihema yehurira ya Meleki na nyenyeri ya Mungu refari na kishushanyo kyo mwakikorera nepfukamirakyo abo mbatwaraho kure nangye kwisumba Babeli. ⁴⁴Abotata babaga rya huriro ye hemya mubutayu nag kura Mungu ategekeza bura aganiraga na Musa ko angakora kiringa kira areba gako. ⁴⁵Iri ni hema ryo yokishe abo tata wakihuo kya Yoshua. Ibi bya baga mu kya kihe bafataga boko bo Mungu abaga na ribitireko na botata nibataza babaho: Ibi byabaga igera kukihe kya Daudi. ⁴⁶Yobonaga kimenyetso mu mesho ya Mungu, anahema na hangabera na Mungu wa Yakobo. ⁴⁷Ariko Sulemani alamuhimbire inju ya Mungu. ⁴⁸Nga kura bisi oweyo ruguru atali weba mu manju gahimbirwe na ndoke za bandu nga wamuhanuzi agambaga. ⁴⁹Mwijuru

nindebe yani ya bwami. Na si nayo ni ndebe yani yehire ko birenge byani. Inju yo mwanga mbimbira inju yirute? ko Mungu abaza utyo agamba kyangwa ni hajyi ho nangaruhukira? ⁵⁰Si maboko gani gakoraga ibindu byoshe? ⁵¹Mwe bandu mwe munashinga gosi mwemo mutakebirwe mwe emitima yenu n'amatwi buli kanya munasunzugo muka musyasya murakora bira obosho bari bakora. ⁵²Niwuhe muhanuzi mubahanuzi yobosho batatesize? bayitire bahanuzi boshe bayijaga hanyuma ya yija lya muuma abeshi biwe kandi. ⁵³Mwebantu mwayakirire etegeko ryo bari babasezeranyije na malaika ariko mutafataryo. ⁵⁴Hanyuma intumwa za bushenge babere bayumva amagambo ago ba babara momitima yabo bamuhekenyera menyo Stephano. ⁵⁵Ariko kuko arayujwire muka musyasya ayenura amesho areba mwijuru igira ngo nakitondekire areba Yesu nayikere mwa kuboko ko buryo bwa Mungu. Stephano agamba nameba mwijuru ni hamefunguka, nareba Yesu nali mokuboko kwa Mungu. ⁵⁶Stephano agamba, reba namerora ebichu n'abikinguka na mwana Adamu ahagarere mokuboko ko buryo bwa Mungu. ⁵⁷Ariko bakuru ba bushenge bakubita karuru na matwi gazi bagenda nabmuribitira. ⁵⁸Bamurekera hombuga bamukubita mabuye na bahamya bamukura birato na myenda na hamya bakura myenda y'enyuma ba bika bahirabo moshi waguru ga musore ngu ye Saulo. ⁵⁹Babere baki mukubita mabuye Stephano akomeza ihamagara mwami, agamba Mwami Yesu ayakirire omutima gwani. ⁶⁰Apfukama ahamagara na murenge munene Mwami ubabarire bo icyaha iki kubera batayiji kyo bamekora.

Chapter 8

¹Sauli abaga bunvikame bwa mpfu nwiwe omusiugo miho atangirababa babatsa imyuma wa kanisa ya бага yenusalimu bizena boshe ba tatanine mubihugo bya yudeya na samariya zitani imdumwa. ²Bandu baukine mungu baha Mba sitifano ne kena kiniyo kimeme kubenayemu. ³Aliko sauli ababaza kyane ikanisa. Agendi inju kuyindi aribita kubo baya hombuga bakazi banume, mehinabo mu munyonono. ⁴Bizena babaga nitara tatama kubayigisize igambo. ⁵Filipo atenemuka mukigo kya samariya nemu tanga kristo iyo. ⁶Imbne yehura, iyunva ne neba kigangaza byakorire Filipo bahiraho bwito nzi kukiriya kya gambirwe. ⁷Iyaho bandu bengi banyumvine bindu bibi bandu bavineyo na banina kuywi nimeme ma bengi bahunine na birema ba kirizwe. ⁸Tena hababishimo bimeme mo kihugo. ⁹Aliko habagaho bamdu bamwe mokihuge ikyo izina niwe ni simoni. Abaga makoresa burozi bwakoresize bandu bayuminwa bomwe kihugo kya samariya. Kihe kyagambine koyemo ni mundu wa kuri. ¹⁰Basamariyaboshe iva kumwana mpaka kumukuru bayunvine, bagamba, omundu yo ningngufu za mungu zikuru. ¹¹Bayumvinza kubena bametanga kihe kinene ko bunozu bwiwewe. ¹²Aliko kihe kyobakizerine ko Filipo ayigisize kubwami bwamungu nokuzina rya yesu kristo, babatiizwe bagabo na bagone. ¹³Na Simoni iyenye akizenire; inyuma bebatiznwa akomezwa iba nafilipo abene bitangazo nabikonwa byabagaho byabikowa batangana. ¹⁴Kihe kyo indumwa za yeruzalemu baryumva ko samaria ya boma igabo ryamungu, atuma betno nayehana. ¹⁵Babene bari mwetene mukababa sengena kuba bameboma muka gukyene. ¹⁶Mwe ekihe ikyo muka gukyene gwabaga miguta na shukina muguma mubo; babene tu bamebatizwa muzima rya yesu. ¹⁷Miho petro na yohona babasina homaboko nabo babona muka gukyene. ¹⁸Kihesi moni webine komuka gukyene amegutanga ihitina kubako gadumwa ashaka ihabo ifaranga. ¹⁹Agamba mbeneze ingufu kukina yongahiina hemaboko akabona muka gukyene. ²⁰Aliko petro ababwina infananga nyawe nimwe iwe nyamehena kure, kubena amegina ngo mugisha gwamungu gwame bomeka kufananga. ²¹Ndamugabane bofite ko gambo rino, kureba mutima gwawe ndaho gukyere mbele za Mungu. ²²Ngaho rero kihane byaha byawe usenge Mungu wenda ukababarirwa mubitekerezo bya mutima gwawe. ²³Kuraba oreba urihagati wa burozi busharirire na munyororo gwa byaha. ²⁴Simoni anegena n'ebula. Bwana kubwishi nani. Kuba ebinwa byoshe ebyo mwatsi mwere byashe byangani ikira. ²⁵Babere Petro ne Yohana babere bali wa meheme chane haburi egambo rya Bwana bagamba bachubura Yeruselema kwa enjiri iyo ba hubiri bahubiri enjiri hakati wenjiriyo monjisirogamba samariya, ²⁶Batyo maraika wa Bwana anegena na Filipo, negena na murika uwende yokisya katikati ke kihugo iyenda mukii kya Yeruselema n'egeza ekihugo kyokiri mubyeru, ²⁷amureka negenda, tanagaza habaga na mundu wa Ethiopia, Mwami afite mategeko gakomere muki okyekandase marikiya wa Ethiopia abikwerugu ngwabike yiwe yoshe yo sario andire Yeruselema iramya, ²⁸abaga nachubura baikere mu modoka nasoma chuo cha wandikire mwawe nasoma nabii Isaya. ²⁹Mutima anegena na Filipo chera haguma nani kichegera hari manedo ko kubera ufatirije, ³⁰batyo Firipo aenda chuba amufata nasoma hatu chuo cye bibiriya Isaya anena bate uhabire byabirosoma? ³¹Mu ethiopia anegena, neshobora bate abwene mundu bwereka, nahema Filipo aenda garini amemusima ne ikara haguma naye, ³²mianjo ya mandiko yabaga nasoma mu ethiopia nai habwerekagwa ndoto ugende ebagwa nga ndoto achitira atabumburana burabwiwe, ³³umya ni che nabiwe ninde wakusaga byo yoende bwirabo muryango gwiwe? bu indoiwe mu kihugo, ³⁴batyo tawanchi amubuncha Filipo n'anegena, niwenu nabyaba simwererako ni mwanchi iwe kyangwa amundu undi? ³⁵Firipo atangira kusimora, atangira kwa gandiko kokimwa isaya ihubiri mwatsi wa Yesu. ³⁶bari munjirabo iho mechi mari, towashi anegena, lola hano mechi mali, ni kiki kitumire ndarubikwa, ndabatizwa? ³⁷emwe boboty mu ethiopia ashubya, uyo akizera Yesu Kristo ni Mwana wa Mungu atari nya niko yo kwamira, batyo mu ethiopia ategeke ngomodoka iyimane. ³⁸Bagenda ka kamechi ama na Firipo n'etowashi bamubatiza babere bahika mumechi, ³⁹habo kuita ku musikia kisha heruenwegira mitima mibilibshuba I Misri. Mutima wa Bwana na umuheka Filipo hale, towashi atamurorako anda munjira iwe namoa ku nchiri. ⁴⁰Ariko Filipo atokera agato, aber'akitokera mokifungo n'ehubiri enjiri eyoshe mupaka aber'ahika aka isariya.

Chapter 9

¹Aliko Sauli ali aendeleye gamba bindu biyubahijije negeza ku rupfu ku banafunzi ba Bwana, alagendere kumukuru wa bakohani. ²N'emuhema barua kubera maarutare iriya Damasko, igira ngu akamu bona mundu uli monjireyo abe mugabo kyangwa mukazi, afunge bo n'etwarabo Yerusalemu. ³Tena abaga n'atemberatembera lyali lyavire igira ngu abare ashake gera Damasko vubavuba mwangaza aba gahoshe, mwangaza iva mwa mbingu. ⁴Naye atogha hashi, iva mwambigu ayunva sauti ya mubwira : ' Sauli Sauli kuberaki ondes'engyengye?' Sauli ashubiza ulinde wewe Bwana? Bwana asubiza ningye Yesu y'osumbuwa. ⁵Aliko hagarara uyingire mu mungini, nawe ukabwirwa bira ukwilire kukola. ⁶Abandu batakibaza haguma na Sauli baikara butsize nambayunvira isauti nibatireba kumundu. ⁷Sauli ahagaruka mukihugo tena abere ahumura amesho giwe atarashabwere leba ku kindu; bamufata kuboko mpaka Damasko. ⁸Kumisi shatu natareba, natarya, natanywa. ⁹Basi hababaga mwanafunzi we Damasko ijina riwe Ananiya, Yesu agamba mundoto: " Anania", Agamba, reba ndihano Yesu. ¹⁰Yesu amubwira, hagaruka uzabe hagati wa mugini ufite zina lya nyofu. Na munju ya Yuda, tena ubaze mundu yova tabo ufitezina rya Sauli nubo arasenga, ¹¹Tena amurebagako mundoto mundu zina riwe Anania aingira amuhiraho maboko iruguru yiwe igira ngu arebe. ¹²Aliko Ananiya asubiza, Yesu, nameyunva nguvu zo munduyo ku bandu bengi, kipimo kinonote kya kolere bandu bibi bingi batakatifu iriya Yerusalemu; ¹³Hano afite bushobozi bweva kwa Yohana mkuru imufata kira muguma yoyubahiriza jina lyawe. ¹⁴Aliko Yesu amubwira, "Ugende kubera kino n'ikyombo kichagwirwe kwa wani. Afate zina lyani imba ya mwoko na bami, na bana bwo mu Israeli. ¹⁵Kuera ngababwire biri bingi yikatumata ateswa kubera zina ryani. ¹⁶Anania agenda ayingira emebele muriya monju, amuhirako maboko agamba munyakyetu Sauli, Yesuuli mwa kwijidiraga muzina lirabaga muyiji Amenduma ugire lola tena uyuzuzwe mutima gucyere. ¹⁷Vubavuba byatoga hoshi mumesho giwe bindu bili nga bigamba abone reba. Ahagaruka abatizwa, alya biryo, abona ngufu. ¹⁸Ayikala haguma na banafunzi iliya Damasko misi mingi. ¹⁹Ewakati iyo amtangaza Yesu mu Alrore n'agamba ku yeno ni Mwana wa Mungu. ²⁰N'aboshi bali bayunvire ba yumirwa n'egamba: "Hatar'omundu wabishayaga aboshe bagirag'ehamagar'ezina iyo Yerusalemu? Nahano ayijaga kusudi afungebo atwarebo kubakuhani. " ²¹Aliko Sauli arashobweze yigiza n'egira bayahudi bayikere Damasko bachanganikirwe n'ekijera kujuye Kristu. ²²Mbele ya misi mingi Bayahudi bakora shauri hamwe igira ngo bamwite. ²³Ariko migambi yabo ya menyikana na Sauli bakiteguraye mo mulyango muzuba na mujoro igira ngo bamwite. ²⁴Aliko banafunzi biwe ba mutwla mujoro bamuteremura ihoitira korukuta, bamuteregura hashi mu ngambi. ²⁵Na Sauli agera Yerusalemu agerageza ikicanga na banafunzi aliko babaga n'aba muyubaha, ni ndaho abayemera ku ni mwanafunzi. ²⁶Aliko Barnaba amutwala n'agenda komitume n'eyerekera yeri Sauli kura ahubiri ku bushobozi bwazina rya Yesu iyo Damaski. ²⁷Ahura nobo n'abayingira n'abava Yerusalemu Agamba kubushobozi bwa zina lya Yesu. ²⁸Ak'ihuza na wa Yahudi wa kiyunani ariko bashubiza tena kutera imuyita. ²⁹Wakati banyachabo egambo ilyo, ba mutwara mpaka kaisaria, n'emutwala agende Tarso. ³⁰None kanisa zoshe za uyahudi, Galilaya na Samaria zali zifite mahoro, lya himbwa, n'egenda muzina lya hofu ya Mungu na mutuzo gwa mutima mwiza, ikanisa lyaba lye kiyonger'ako bandu. ³¹Kisha nayija Petro nangamba n'azunguruka n'ezunguruka mbande zoshe z'omukihugo ateremukira ab'izera barutire m'obihugo ca ba lida. ³²Amuleba uyo mundu mumwe zina liwe Ainea, amundu yo ameba muburiri myaka munane, n'ameba webola. ³³Petro amubwira: " Ainea, Yesu Kristo Akukize, hagaruka na ukishashire mu buriri bwawe, none ahagaruka. ³⁴N'abandu boshe baikala lida na Sahroni babere bareba omundu uyo, bageukira Mungu. ³⁵Habaga ni hari mwanafunzi igira ngo ahamagarwe Tabitha, ilyo ni rifitwire nga "Dorcas", uyu mugore ayuzuzwa kazi kazima na bikorwa bya rehema ya korwa ga ku bamasikini. ³⁶Byaturikaga wakati y'emis'io abesya n'epfa; babere bamemuyoza, bamuzamura mu cyumba cye ruguru n'emurambika. ³⁷Ago lida abaga hagufi na Yafa, n'abanafunzi bayunva ku Petro kw'abga yo. batuma bandu babili biwe, bamubwira ija kwa wetu n'utacelewire. ³⁸Petro ahagaruka n'egenda hamwe nabo. abele agerayo, bamuzana mu chumba cy'eruguru. Nabanpfakazi boshe bahagarara hagufi nabo n'abalira, bamuramburira koti na myenda ya Dorcas ashonerebo ni bari hamwe nabo. ³⁹Petro atangabo boshe hanje w'echumba apfukama asenga, kisha abindulira mubiri, agamba; "Tabitha hagaruka". Ahumura mesho giwe nereba Petro ayikala hashi. ⁴⁰Kisha Petro amuha kwiboko kwiwe n'emuzamura, abele ahamagarabo, baamini n'abapfakazi aherezabo beno ni ni muzima. ⁴¹Gambo lino lyemenyibwa Yafa ahoshe, na bandu bengi bakizera Mungu. ⁴²Hayija Petro akikala misis mingi yafa hamwe na mundu zina riwe Simoni, wekora ruhu.

Chapter 10

¹Habanga mundu nguyerunaka womurusisiro rwa Kaisaria zina liwe abaga ye Komelio, abaga mukuru wa kikundi ehya Kitari. ²Abaga na mayubahiliza mana nelamya Mana nenjuyiwe yoshe. Ahana makuta mengi kubayahudi nehema ku Mana nisi yoshe. ³Kihechya saa kyenda zomuzuba Abwelekwa Malaika wa Mana nayija kwawe, malaika abwirakomelio! ⁴Komelio alreba Malaika kandi alafite bubabunene chyane agamba ibi nibiki we mukuru? Malaika amubwila, "ihema lyawe na bindu byawe kumukene bizamukire iruguru nga lwibutso imbere ya Mana. ⁵None tuma bandu bagende morusisiro rwayafa yezanayo mundu muguma izima liwe nguye Simoni tena nguzina liwe nguye Petero ⁶Ayikere na mukozi wa mbu izina liwe nguye Simoni. Aliko inju yiwe yiri ruhande rwakivu ⁷Aliko malaika wabaga bagambana naye iva, Komelio agamagala bakozi biwe kunju yiwe babili, na musoda wabaga na lamya mana mubandi basoda babaga ni banamukorela. ⁸Komelio avabwile ebyoshe byaturikile nabatuma iyafa. ⁹Musi gwakulikila gaho kihe chya saa zitandatu nibali munjila ni bashakegela murusisiro. Petro azamuka iruguru kukasozi ye hema. ¹⁰Kandi afatwa na njala akifuja kindu kyangala. Aliko kihebandu babele batekile bilyo, abwerekwa ndoto. ¹¹Areba ijuru niyamekinguka na kindu kyatelemuka ngakindu runaka kili ngamwenda munene gulimwetelemuka hoshi kobutake ruguru kumbande ziwe zoshe ine. ¹²Moshiyiwe, mwalimuli kilaboko boshe bwanyamaswa bufite maguru agane gane nabalimwegendesha inda kutaka nanyoni zeruguru. ¹³Kandi mulenge gwagamba kwawe "hagaruka, Petro ubage ne Iya" ¹⁴Aliko Petro agamba "atarutyo mukurukuru kubera ndazana hendelya kindo chyoche chyamwanda" ¹⁵Aliko murenge gwayija kwawe kandi bwakabili "chyohiherwe mugisha na mana nutigambe ngunikibi nangwa ngu ni chya mwanda". ¹⁶Ibibi byahitire bwakashatu na kila kindu chaba ni chyameyemerwa mwijuru? ¹⁷Nakiche Petro abaga mukihe nahelize bwenge kubela ne ndoto zabambireki neba bandu balibali ni batumirwe na kondio nahagalara imbele yo mulyongo babaza, injila yegenda mwarugo. ¹⁸Kandi bahamagara nabaza niba Simoni wabaga niye Petro ngaba nanaba aho. ¹⁹Aliko Petro abele akitekeleza kondoto, mutima gwa gamba naye, dola bandu bashatu abatelemuka. ²⁰Batukane teremuka hoshi tena ugende nabo utayubahaga igenda nabo kubela nametumabo. ²¹Petro ateremuka hoshi kubo negamba, ijye niwala shamushaka kubelaki mwameyija? ²²Bagamba, "Mukuru muguma zina liwe abaga nguye komelio mundu wakuli na warukunairamya mana, nabandu nibana mugambiwaneja mukilabokoshe bwabayahudi abaga abwilwa na malaika wa uana ngutume igila ngugende handu mwarugo lwiwe, igila ngwayunve nguru ilimweva kwawe. ²³Petro ashege relabo ayingilamo ne yikala haguma naye mukitondo chyakulikilaga ahagaruka agenga haguma naye, nabonyachyabo bake iva igafe bafatanyaye. ²⁴Musigwa kulikiraga balibayijile handu ho Komelio abaga na lindilirebo naabaga nahamagerwe haguma na banyachabo bewe nabelabiwe balihofi. ²⁵Abele Petro ayingila mo Komelio amusaniganila ne muyunamila hoshi ya maguru giwe kubela imuyubahiliza. ²⁶Aliko Petro amuhaguratsa negamba "hagarara igyegye nagegyenyine ndikilemwa". ²⁷Iwakati Petero abaga na Simohe naye agenda ndani ashangr bandu ni bameba haguma. ²⁸Abwinabo "imwe mwenyine muyiji kuliteri tegeko lye Bayahudi iyunvikane kyongwa itembelenana na mundu utali wa kihungo kiwr aliko Mungu amebwenetse jye kundahamagana mundu mubi ninabi ²⁹kyokyametumanyija buziresita, nabere nametumwa hejulu hejulu welyo nababaza kuki babatumile kwijye" ³⁰Komelio agamba "misi inne yo hitire iwakati ngeyi nabaga na ni hema kihe kya saha kyenda mu musi munju mwa wami: naleba imbere yani mundu na haglene nafite mwenda ya mwelu ³¹Abwina "Komelio mashengesho gawe gameyumvike na kwa Mungu, na Bihembo byawe kuhatakishobwere lwemebe lwibutso imbele ya Mungu ³²Tuma mundu yafa ahamagare mundu muguma yobanahamagara Simoni ayije kwa wani yobanahamagara Petero utungilwe na bukolikoli wekola imbu (ruhu) muguma yobanahamagara Simoni uhimbire inju yiwe ipembeni ya Kivu. ³³Kubela natuma bandu juba kwa wawe nawe wagira neja wa yija hano kuberebyo iwakati yi tweboshe tulimbere za Mungu iyunviriza magambo goshe ga mategekwa Mungu amegamba. ³⁴aho Petero afungula bunu bwiwe nagamba "Kuli nameyemera ku Mungu atagaba wependelea ³⁵Byabelebya geraho kila ki hugu mundu woshe unasenga ne kola bikorwa bwa kuri ayemererwe kwawe ³⁶uyiji butumwa ubalibahanire ku bandu ba Israeli halimwetangaza butumwa bwiza bwa buhora ihitira Yesu Kristo yeno dada wa boshe ³⁷imwe mwenyine muyiji ituluko ho lyatorukire lye Yudea goshe ni yatangiliraga i Galilaya bataza babatiza Yohana aliyatangeze ³⁸kindu kiliho kilimwereba Yesu Kristo niko Mungu amuhere mavuta ku mutima gu kyere na ku ngufu agenda anakola bija ne iza aboshe batesekire na shetani, kubela Mungu abaga haguma naye ³⁹itwe ni beneza ba magambo goshe gakolire mukihugo kya Bayahudi na mu Yerusalemu uyu ni Yesu yo bayitaga ne mushita ku kiti ⁴⁰Omundu Mungu amuzula musi gwa gashatu amuha nemenyekana ⁴¹atali ku bandu boshe aliko ni bemeza bachagwire imbele na Mungu itwe twenyini tutwalire naye ne nywa naye naye imbele yezuka avamu baffu ⁴²ameyehubiri bandu ne bwirisabo kuli ku uyu yo Mungu achangwire iba mu kiza wa baliho na baffu ⁴³kuyeno abahanuzi boshe bayemeze ku kila umwemere, hagati yiwe akabona imbabazi ku byaha hitira mu zina liwe ⁴⁴Petero akikomeza

agamba aga, mutima gutagatire gwayigiragabo aboshe babaga balimweyunviliza butumwa bwiwe ⁴⁵abandu ba
lina bahusikire ne kikundi cha bizera baliboba bagenirwe aboshe abo bayijaga na Petero bashangazwa kubera ni
kalama ya mutima gutagatire aliyoshe shire mo bihugo ⁴⁶kuba bameyunva abebihugu bayongeza ndimi zindi ne
senga Mungu Petero ashubiza ⁴⁷"Hali mundu wowoshe wangashobora ifungulira meji igira gu bandu
batabatizwaga, bandu aba wamepokea mutima gutagatire gatwe" ⁴⁸abonetegeka wabatizwe ku jina lya Yesu
Kristo amuhema ayikare nabo mu musu yike

Chapter 11

¹Sasa mitume na banyakyabo bara babaga nibari mu Yudeya bayunva ku bandu baboko kubabaga ne bameyunva gambo rya Mana ²Petero abere amegye Yerusalemu, Ekikundi kyo kyabandu ba bagani bamethaguma na bakasika batagire mukosora na bagamba, ³"wamekihira haguma na bandu batatakasire ne rya haguma nabo" ⁴Ariko Petero atangire pfura byameba nahira honje negamba, ⁵nabaga nanisenga munjira ye yafa, na bwere kwa kindu na kishuka hoshi nga mwenda munene nagushuka kuiva mwijuru mumbane zoshe ine gwayija kwawani ⁶narebago ne tekerza kuberago. Nareba bisimba bifite maguru ane binaba kusi, na bisimba binaba musyamba na bisimba bina kambakamba na nyoni zeruguru ⁷kisha nayunva sauti yayimba magara "Batuka Petero бага tenorye" ⁸Nagamba "Ndahwa rutyo, data, mobunu bwami mutaza mwa hende yingira kindu kyoshe kitafite mugisha kyangwa kibi" ⁹Ariko sauti ya shubiza tena mwive ruguru, kila Mungu atageze kunikizima, utahamagarage kyo kibi. ¹⁰Ibi byaribyahijire kashatu, na kira kindu kinafatwe ruguru tena ¹¹Reba saha eyo bandu bashatu babaganibahagarere mbere ye nju yira twabaga niturimo; bametumwa kwive Kayisariya kwiyija kwa wami ¹²Muka gwa mbwira nigende nabo, tena ndasiganagenabo, abaganabwaba batandatu bagenda haguma nangye negenda kunju ya mundu muguma ¹³Atubwira kura ararebire ku Malaika nahagarere munju yiwe nagamba "Ndume yaffa ya nzane Simoni ura zina riwe rindi ni Petero. ¹⁴akagamba bujumbe kwa wewe kuboukawakoka ne nju yawe yoshe. ¹⁵nabere na metangire ganira nabo, muka wera ayija kubo kura ayijaga kwawetu bwambere ¹⁶nyibukire magambo gamana, kuragambaga, 'yohana arabatize kumeji, ariko mukabatizwa mumuka wera. ¹⁷tena niba mungu amehana bindu kura atuhagetwe twame yunva gambo muzina rya yesu kristo ingye ndinde kwigira ni pinga mungu? ¹⁸Babere bameyunvo tyo, batashubiza kindu, hubo bashimira Mungu negamba Mungu amehanambabazi ku bandu boshe ¹⁹Basi bemezi barashida yariyatangirire kurufu rwa Stefano bagenda neva mu Yerusalemu bemezaba bagyahahare, mbaka Foimike, Kipro, ne Antiokia, balibabwire bobujumbe kubera Yesu yenyine ku Bayahudi netwe kubandi bandu boshe. ²⁰Aliko baguma mubo nibandu bomu Kipro ne Krene bayiza Antiokia nebagambane Bayonani nemubindukira mugabo Yesu ²¹Nakubo kwa Mungu kwabaga haguma nabo, nabandu bengi bayunva nemugewukira Mungu ²²Mahabari gabo gagerera mu matu gabandu bomu Yerusalemu nabo batuma Baraba agende ba Ketiokia ²³Aberame yija me nerebembano ya Mungu akisima; nekomeza abomitima boshe isigara na Mana mu mitima yabo ²⁴kubera abaga mundu muzima na megira muka wera na kizero na bandu bengi bayongere kanomu Mungu ²⁵Habere Barunaba amegende Tarsi ireba Sauli. ²⁶Abera amemubona, amuzana Atiokia hahita mwaka muguma bakusanyikaguma na bandu neyigisa abandu bengi. Na bigishwa bahamagarwa Bakristu mubwambere iyo Atiokia ²⁷Namumisiyi bahanuzibakima muyiva Yerusalemu mbaka Antiokia ²⁸Muguma mubo agamba niyonzina riwe ahagarara nebere kwa munjira yingi yeyija munsu nzima yoshe. Ibya yijaga musigwa Klaudio ²⁹Kwivyo bigishwa kila muguma amebonekerwa bamuwa itwala misada ku bandu Babayahudi ³⁰Baraba korirotya batuma faranga; kumaboko ga Barunaba na Sauli

Chapter 12

¹Memisiyo mwani Herode arambura okubako kwiwe ku bandu gabali bali mwera mundana igira ngu atese bo

²Amuyita Yakobo muhyakyabo Yohana na mupanga³Babere bamureba kubyamesimisa Bayahudi, abafata na Petero tena, iya yabaga iwakati yesimisa Bayahudi babone fata na Petero tena, yabaga iwakati ya mikati yitahililimwe mukati gusalimu chachu ⁴Abere amemufata amuka mumunyolo ayiraho bikundi byabasoda bine igira ngu bamuchunge. Abaga namilimweshaka imutwara ku bandu imbere ya Pasika⁵Petero abikwa mu munyororo aliko asenga ryakorwa muna ya vubavuba na Mana kubera Mungu ⁶Musi imbere Herode atazagenda imuhana mokichukuikyo Petero abaga naryamire munasoda babiri nanafungirwe na minyororo ibiri na bechunganibari imbere yo muryango babaga bechunga e pilizo⁷Deba Malaika wa Mungu juba amuyigira na mwangaza gwa moleko umomo akubita Petero morubavu ne muhagarutsa agamba "haguruka jubajuba" ubwo eminyororo yabaga niyufungire yafunguka. Yava mubaboko giwe ⁸Malaika amubwira "yambara emyenda yawe, uyambare ne ebirato byawe". Petero akora batyo. Malaika amubwira "yambara emyenda yawe ugurikire"⁹Ubwo Petero akulikira Malaika agyaho embuga atalakizere kyarakyakorekire na Malaika kunibyakuli alayiji ngwamebonekerwa. ¹⁰Habela mehita ichunga ryambere na rwa kabiri bagera ku muryango gwa kyuma gweyengirira igya mumungini ryakikungura ryenyine kubelabo. bagya hombuga bakimamorusisiro ubwo Malaika amusiga.¹¹Petero abere amemarekimenya agamba, buno na mekizera ku Mungu alatumire Malaika wiwe igira ngwangure mu mamaboko ga Herode. Nabyara Bayahudi bohe bali barindirire. ¹²Nabele namemenya ibibi ayija munju ya Mariamu nyina wa Yohana niye Marko Bakristu bengi bakutanika nibarimwehema.¹³Abere akipiga hodi komuryango gufungire. Mukozi muguma wa munyere izina liwe ngu ye Roda ayije imufungulira ¹⁴Abere amemenya kuni sauti ya Petero kubera bishimo alemwe ifungura imuryango bwanyuma aribitira moshi wa Kyumba ne bwirabo ku Petero hagarere imbere yo muryango ¹⁵Ubwo babonegamba kuye "iwe ulimusazi aliko akomeza kunibyakuli niye bagamba "kuni malaika wiwe"¹⁶Aliko Petero akomeze igya mbaka babere bamefungura omulango bamulebako, batangara kyane. Petero atsizabo na kuboko mutsire, mutsire abonebwirabo kwara Mungu alamukurire mumunyororo agamba. ¹⁷Mubwire amagambwaga ge Yakobo na banakyabo, hanyuma avaho agenda agya handi handu.¹⁸Habele muzuba haba kahinda kanene kyane mu basoda kubera na byara byangendekire kubera Petero. ¹⁹Bwanyuma Herode akimushaka, atalamulebireko abaza abachuzi ahana ruhusa kwa basoda abihema bapfe, agenda iva Buyahudi mbaka Ikayisaria abeyeyo²⁰Herode aragirire mujinya munene kyane kebera bandu batiro na Sidonia bagenda haguma kwawe bagira bwira na Blasito mufasya wa mwami, igira ngwafasyebo hanyuma bahema naholo kubera ekifungo kyabo kyabwene maholo iva mu maboko ga mwami ²¹Musi gwabaga nigutegire Herode alayambere myenda ya kyami ayikara kondebe yiwe ye kyami atangira iha bo magambo.²²Bandu batangira iyabira "iyi ni sauti ya Mungu yitari sauti ya mwanadamu ²³Ubwo mukanya katari kake Malaika wa Mungu amukubita kubera atahere Mungu yo kyubahiro alibwa naryo apfa²⁴Aliko igambo rya Mungu ryakura ryagya ahoshe ²⁵Hanyuma ya Baranaba na Saulo ikurikiza mahubiri gabo bavaho bagenda hagye IYerusalemu bafata na Yohana abaga izina riwe ryavukanaga niye Marko.

Chapter 13

¹Mu kanisa ye Antikia, habaga kikundi kya Manabi na balimu, habaga Barunaba, Simoni izina riwe niye mundu warukara, Lukowa wa Kileme, Manaemi (natari mugara wabwo Herode mukuru we kuhugu) na Sauli ²Babere bakimuhema ne funga, muka gwa Mana gwagamba "mujije mukore akazikara mbahamagarire ³Mafungo ga kanisa gabere gatangaza bari bahirire amaboko gabwe ku mitwe ya bandu. Kiisha barekabo bagenda⁴Ubo Baraba na Saulo bayemera muka gwa Mungu bakima mabaja mu Seleukia babere bavayo hayita mu kivu bayamuka kukiraro chya Kipro. ⁵Babere bari mumuji wa Salami bali batangeze kinwa cha Mungu ku masinagogi ga Wayahudi, babaga haguma na Yohana na Marko warukerekezebo⁶Babere bamegenda muluhande rwa mupaka na Pafo, bashangireho mulumo wa mushake, muyuda munabi wa bubesi izina riwe neye Bar (mugara wa) Yesu. ⁷Omushakoyu abaga mwila wa gavana Sergio-Paulus, wa бага munyabwenge. Omjunduyu alatumize Barnaba na Saulo kubera abashakire iyunva kinwa cha Mungu. ⁸Aliko izina lya mushakoyu ye Elima lya bali bachagwire. Akubitabo agenza gavana iva mu imani yo mushake. ⁹Aliko Sauli wa hamagalagwa ngu ya Paulo ababwene mukagwa loho mukagwa Mungu, amuleba cyane. ¹⁰Agamba iwewe mwana wa shetani iwewe uli mwanzi wa kila kindu ndana musu ubahendefunga injila ya mungu izanyolokile ukashobola?¹¹Sasa rora kuboko kwa Mungu kuhera ko mutwe gwawe, kandi ukaba kitsiru, utibashabe rora kuzuba, hubo mwizimya vyatogire kwiwe Elimasi; atangire zungurukaho ne hema bandu bamuwereke harahita bamufata kuboko. ¹²Ubo gavana abere arora emiyigiza ya meba aokoka; kubera arasangezwe na mafundishwago¹³Ubo Paulo na bila bewe bagenda mumungini ive pofu wehike Perge izana ryaho Pamfilia, aliko Yohana asigabo agenda Yerusalemu. ¹⁴Paulo na mwila wiwe iva Pergia bahika Antiokia yo mu Pisidonia, ahaho bayehema Mungu ku muni gwa Sabato bayikara hoshi ¹⁵Babere bayesama na manabi bakuru ba Sinagogi batumira bo bujumbe nabagamba; Banyachetu niba mufite bujumbe bweza na bandu hano mugambe. ¹⁶Ubo Paulo ahagarara ahira maboko giwe iruguru agamba mwe bagabo mwe bo Muyisraeli namwe momukurikire Mungu muyunve ¹⁷Mungu wa bandu bano bo mu Israeli bashangire abo batanegirabo bengi babere bava mu Musiri ahira kuboko na kuboko abwereka bo njira ¹⁸Miaka makumyane aravumiriyeko mu jangwa. ¹⁹Musi gweye haribisha emiryango yirindwa mukihugu kye kanana araherebo murangi. ²⁰Kinyume kyari kyabere mumiaka maganane na mirongo itano Mungu arahere abanafunzi bo Samweli nabi. ²¹Mumwanya muke bandu bahema mufalme utyo. Mungu ahabo Sauli mwana wa Kisi mundu wa kabala ka Benjamina. Wayefu wafalume e myaka mirongwine. ²²Mungu abere amemunyaga ubwo utegetsu abaza mufalme Daudi iba mwami wabo. Bwabaga ushuhuda bwa Mungu kuri Mungu agambaga. Nameha Daudi mwana wa Yese kubera ni mwana wa mbirire kumutima. Kubera akakora kindu ki simisize. ²³Kwiva ku boko bwa Mungu amezana Isiraeli mukombozi Yesu nga kwa kuri byayandikwaga kora. ²⁴Natagirage yita Yesu atabanika. Yohana atangeze rubatizo rutayenere ku bandu boshe be Israeli ²⁵Na Yohana abere amemara kazi kiwe agamba "wa ngire nyengye ndinde? ingye ndariba ariko muyumve oyoyija nyuma yani, ndahonanga koma kuyikora ku makamba ga biratu bwiwe²⁶Mwebana bomukishekuru kya Abrahamu na mwime banalinya Mana tabizaniwe ngobuhanuzi bubwekula mubizazi byerimuka; byameyolezwa. ²⁷kubarabanaba mu Yerusalemu nakubategetsu babo batamumenyire. kyangwa magambo gabuhanuzi byabisomwa buli kyamweru. Bameyemeza byo; kwimuha kihano. ²⁸Batashanga mogambo ryajingano ryangatuma bamwita bahema bahema Pilato apfe: ²⁹Nabo babere bameyemeza ikora ebyoshe byayandikwaga kubera naye: bamukimya bamukura kukiti, bamuhamba,³⁰Aliko Imana yamuzula mumwanya gwa misi ishatu imukura mu bapfu ³¹Arebikana nuda muremure nabo bagendaga haguma naye kuive Galilaya kuigye Yerusalemu. Abandu ababa sasa bayemerere imbere ya bandu. ³²Natwe atubegisa igambo lya Mana ngamugabane gobabyeyibetu baherwe mwa mahemo. ³³Imana yametukolera itwe bana enjingano iyo yobabyeyi betu tubaherwe muyetuzurira Yesu ngakobyayandikagwa mu zabuli yakabiri iwewe ni Mwana wa Mana omusugu gwa none namekubuta. ³⁴Kandi kwamuzurire imukula mu bapfu. Atebona ishubebora amegamba utya. Ngakuha magambo gakirizwe ga Daudi gagambire³⁵Kogambo iyo agamba kandi muzabuli zindi alibasigile mwizala wiwe ilembola. ³⁶Kubela Daudi akabamemala ikola ekishekulu kiwe ngako manayishakile alalya mile ahilwa hagufi na boshe aleba ibola. ³⁷Aliko emana yamuzulaga alaleba bye bola. ³⁸None bimenyikane kwimwe banya kyetu kubela noyu omyigiswa ibabalila byaha. ³⁹Nakwituluka kuye ulobayemela mokizwa amebalwa mubizela na kuli mumagambo goshe galashobwele ibalwa kuli mumagambo goshe galangashobola ibalwa mukuli kusheliya ya Musa. ⁴⁰Milebelelo bitabagelagako byagambilwe mubana banabi ⁴¹Mulebe mwamusuzugwa muyumilwe mugende kwangwa mubele kubela angalo kazi mumwa myagwenyu kaziko mutamuyemela mukuli nakilo mundu abamilile imwe kyane. ⁴²babele paulo nabelenaba babele bakigenda bandu bashababo baganile amagambo agago musigwa swahili lya sabalo yiyijile. ⁴³Mukihe bitelane bya masi, agogi gwabele gukishila bayahudi bengi nabaongofu abanatinyamana bakulikila Paulo nebalanabamo bagamba nabo banyilabo mulimamunda ikomeza mubundu bwamana. ⁴⁴Byabele sabato yakabile, bandu bengi

hofiye kihugo kyoshe batelana ngo bayunve igambo lya mana. ⁴⁵Bayuda bakileba kitelane bayujula ifuhe bangilesiga milamagambo ga Paulo ndentse netukana. ⁴⁶Paulo ne balabana bagamba nindabyo bafite, yabaga njingano yegambo lya mana ligambwekwimwe, aliko ileba na musunikila lyo kule ne kibala mwenyine batakwilile babugingo butashila lebatwamegana kumataifa kyangwa kubanya mahanga. ⁴⁷Kubela dyo kotwategekilwe na mana na mekwimika ube lumulilwa bandu igila ngube mukila muntsi igeza mwisho gwa duniya. ⁴⁸Nabandu babele bakiyunva amago ago bakisima kyane? Bahimbaza igambo lya mana: nabo babaga bamelekezwa kubuzima butashila bayemela. ⁴⁹Igambo lya mana lyayujulamo kihugo kyoshe. ⁵⁰Aliko bayuda batangila isumika bagile bafite kuli na kubahilo nabakulu bomokihugo babalutsa mibabalo kubera ne Paulo ne balmaba bayilaka nabo ngo bagye kuleya kingukyabo. ⁵¹Nabo bakungumulilabo michucu ya magulugabo bagenda iyekoniya. ⁵²Nabegishwa bayujula byishimo na mukawela.

Chapter 14

¹Byaturuka mu Ikonio ku Paulo na Barunaba bayingira haguma Kosinagigi ya Bayahudi na Bayunani bakizera.

²Aliko Bayuda batakizerire bagirage ha magare kila mundu nabamuhilamu bitekerezobibi.³Ubo babonebayo mwanya muremure nabasimora nibatafite byemezo ku mbaraga za Mana. Washuhudiaga mbabazi ziwe ahabo bushobozi bwekora bitangaza kumaboko gabo. ⁴Aliko ieneo inene ryomungi ryariryakichiremu biche bibiri: Ruhande ruguma rwa bandu rwabahaguma na Bayuda na rundi ruhande rwahaguma ne ndumwa⁵Kihe kyo bandu babaga nabashakeyoshwa na Bayahudi bategetsibabo bakorerabo bindu bibi nekubitabo mabuye Pawulo na Barunaba ⁶Bashoka bamenyabyo baribita momungini gwa Nikaonia, Listra na Derube na zindi eneo zizungurukireo ⁷neyeyo bahubiri enjiri⁸neyeyo Lystra nehari mundu muguma nayikere ninda mbaraga afite mumaguru giwe kubera avukaga ninikireme nakaza hendegenda na bishando ⁹Omunduyo ayunva Paulo nasimora amuhanga risho areba ikizera liwe niryangamukiza ¹⁰Ubobo agamba na sauti inene amubwira ngu ahangaruke na maguru giwe no mundu asimbukire ruguru atangire genda.¹¹Bandu bengi babere barebabira Paulo amekora bayabira kyane nabagamba mu kilikawonio kubishushanyi byatugeriremo twe banadamu ¹²Bahamagara Barunaba Zeu na Paulo Herme kubera alali mugambi mukuru wabo. ¹³Muchunzi wa kanisa wa Zeu ura ikanisa iwe yabaga kumbuga yomungini azana inga azana na mawuwa mbaka hofu nomungini nari na bandu bengi nabashaka yetowa sadaka¹⁴Ariko endumwa Barunaba na Pawulo babere bayunvo tyo bashanyaguza emyenda yabo bashoka bagya ku mbuga kokundi ya bandu nabarira ¹⁵Negamba "mwe bandu mwe kuki amukole bindwibi? kandi natwe nituri bandu nga mwe nitubazanire igambo rwa Mungu igira ngu muve mu bindu bibi biramukora bitahurire na gambo rya Mungu urawaremaga ijuru nasi namahabari nakila kindu kirimo ¹⁶Mubihe byashirire ayemerera bapagani igenda munjira zabo bonyine¹⁷ariko ndahabereko nindakuhamba kubera akorire bindu biyija natuha invura irimweva mwiwijuru namukihe kisharura atuhaza birio nabisimo ¹⁸Nako magambo ago Paulo na Barunaba kubibazo bawuva bandu itoleyabo sadaka.¹⁹Aliko baguma mu Bayahudi ituruka mu Antiokia na Ikonio baribayijire yosha ekikundi bakubita Pawulo na mabuye nemukurura nabamutwara hombuga yomungini nibayiji ngu afire. ²⁰Aliko banafunzi baribahagarere hofi naye ahagaruka bayingira mu mungini kurwa kabiri agya Ideribe na Barunaba.²¹Abera meygisa enjiri mumunjinini negira banafunzi bengi baribasubire Irestra mbaka Ikoniamu negera Antiokia. ²²Bakomeza emitima ya banafunzi neyigisabo igira ngu" bakomeze ikizere agamba kubihemire tugye muyijuru nituhitire mumibabaro mingi". ²³Babere bayimika bashaja kuberaho bashaja ba kila kikundi kikizelilengye tena nibana senga netunga baliba hanilebo kwayesu kubela niya baliba kizelile. ²⁴kishaba hitaipisidia bagela ipamufilia. ²⁵babele basimola magambo mu peiiga bakima nabagya Atalia. ²⁶ivaya bazamuka mu meli nabagyai antiyokia. hena babaga nibakihanile kumbabuziza mungu, kubela kazi kala babaga nibame yeneza.²⁷babele bagela iantiyokiabakihila haguma bahana mahabali galamugu akolile bubo nakula ayakililelo mukizela kubadu boshe baba pagani. ²⁸Bayikamwanya mulebude hagumana na banafunzi.

Chapter 15

¹Bantu lunaka baija ituruka ibuyuda na bayigisa banyakyabo. bagamba, "mtakatirwe kwala kuri kwa Musa. mtaahobwele mwe ivanva mubyaha". Kihe Paulo na Balinaba ²balibali mundambalaye ganila nabo banyakyabo bategeka ko Paulo na Balinaba na bantu bengi chane bagenda Yerusalema ku ntumwa na bazehe kubela egamba eli.³Kubela kulitumwa lyabo na kanisa bahita foinike ne samalia na bayigira nebilindula michoyo mumilyango bazanye byishimo binene kubanyakyabo. ⁴Babele bayija Yerusalema, bayakilwa nanju ya mungu na utumwa na ntumwa na bazehe baganiza ingulu ya magambo goshe ga mungu akolile haguma nabo. ⁵Kubela bantu lunaka kizelule balibali hagati mubengi bamafalisayo bahagalala negamba nikuli ikatwa kwitegekwa bayemele itegeko lya Musa. ⁶Utyo intumwa na bashaja bahagalala haguma itekeleza egambo nyuma ya biganilo bilebile, Petro ahagalala agamba nabo. ⁷Banyakyetu muyiji kuko kakekeja hitaga Mungu akola buchaguzi mwimwe kubela buno bwani milyango bayumwe magambo ga injili ne kizela. ⁸Mungu uyiji mitima, ahamyabo, anahaleza mutima gukyele abele ya byalakolaga kwa wetu. ⁹Kuba atakolile biluta hagati byetu nabo. Akola mitima yetu yomija na ya mahoro. ¹⁰Kubela, kuki mwangaba bigelagezo ku Mungu kubela mubikile bitekelezo bililugulu lye gosi za bigishwa kubela na Data wetu ao twe tutangashobola ivumiliya? ¹¹Kubela tutakizelele tutangakizwa ne bona mugisha kwa bwana Yesu, ngakwala abaga. ¹²Itelanilo lyoshe lyahola nibali mweyunviliza barnaba na Paulo ni bali bataga igulu ya bitangaza bikomele Mungu akola haguma nabo hagati ya bantu ba milyango. ¹³Babele ba meleka iganila yakobo asubiza anagamba, banyakyetu muyunve. ¹⁴Simoni abala kundu kwambele mungu ku mugisha gwefasa milyango igila gwa kihe ivayo kubo bantu balamizima kubela zina liwe. ¹⁵Nagambwaga ga manabii iye mezanya kubela byayandikilwe, ¹⁶Inyuma ya magambwaga mbashuba iyubaka tena ihemalya Daudi, bimenekile hashi mbagaliike galule bya bulile biwe. ¹⁷Inyuma ya bantu basigele na bashaka Data, haguma na bantu bamilyango bahamagelwe mu zina lyani. ¹⁸Utyo basi anagamba data wakolile imbele ya kwimenyikana iva jusuna za kela. ¹⁹Nuko basi muyunve mbahane kuba tutanga habo mubabalo bantu bakihugo bamushubile Mungu, ²⁰Kubela tuyandikilebo kuko bakihunze kule ne bibi na bihushanyo dali ²¹za busambanyi, na bihishilwe na basi iva mubitsina lya bashaja hali bantu hagati kila mungini balwilizwa ne sona Musa hagati ya masinagogi za kila sabato. ²²Kisha ebyola Yesu akolaga byo simisa abandu boshe kubela aliyachagwile bashaja bengi kyane bola akulaga moka nisa igila ngubangende no mundu yo bana hamagala nguye baulo. Naundi nguye bolanabora bonibano yuga yobanagamba nguye balisaba naundi nguyesila bandu bakulu mobandi ba,du balibali momukutanago. ²³Kisha bonabayandika ytya abamitume nabashaja kubagola betu bali handu holanagamba ngu watiyo kiya na handu hobanagamba ngunisuliya na handi ho banagamba ngu ni kulikiya babaga bandu bateti ima na: olamusyo bo kwanza. ²⁴Kubela twameyanva kwabandu shabara kwa wetu ababa sumbuwa kyane enulu wamagambo ni kulinangwa ngwabihema muka okakati neshi miyaisheliya kubela kwa bihema tumushimiyeyo: ²⁵Kisha twameleba sawa kubela twameyanvika na momitima tweboshe na mawazo gameba maguma kubela twamechagula bandubetuma kubela tuyijibo tena bandu bolo tukundile, uyuyabola na bona Paulo. ²⁶Kubela mwamechagula bandu banayemela ikutowabapfe herulu yo gambo lya mana wayemelaga itupfila. ²⁷Tena twametuma Yuda na Sila bobela bwila amagambwago yono kabalira bono boshe bwele kindu. ²⁸Kubela yamependeza Mungu kyane na mana natwe tutanga na ileka emitima yetu kwimwemwe mizigo yengwa isumba yililila yisumba eyala twahitelemo. ²⁹Kisha babwila bo mutayemelasho na kubisumba bilyele mukakola bija kyane. ³⁰Kishabole bamehabo huhusa kisha bagenda handu habanagamba ngu ni atiyokiya. Kisha nenyama mayehulano mukutano ba haboiboluwa. ³¹Kisha babele bamesoma eboluwa bamenya na komubili gwabo namomitima yabo kubela amasha huligano. ³²Tena Yuda na Sila babaga bandu banabwelekwa kisha basulutisha abandu neha golikabo bandu kubela magambo mengi kyane. ³³Kisha babele basikaloyo bahabohusa bagende sawa kwabo batumabo. ³⁴Kisha Sila yanodi yalebile na bihema iyikolayo. ³⁵Kisha Paulo na Barnaba nabo balibayirele abandu hobana homagala nguni ateyo kiya kazi kabo iyeyo kobagakeyigisa igambo lya mana hamwe na bandu bengi kyane. ³⁶Kisha ingye yamisi yike Paulo abwila bola na ba abihema tufuluke: tugye kiha handu hotwayigisize igambo lyamunangwa iholi yabonga yili bate. ³⁷Kisha bolanaba agaba nashake fata mundu ya bana hamagala nguyeyo hane maliko haguma nabo. ³⁸Kisha Paulo yanandaho aliya lebile sawa kwitala mundu wola woliwasigilebo handu hobanagamba nguni milifiya kubela ndaho aliya gendile nabo mukazikola bakolaga. ³⁹Kisha bashwana kyane nibakolile kyane kisha baleka nakila mundu ayakundirwe kisha balonabo aliya twelemo aliko angenda na bwato mbako handu honagamba nguniko bulo. ⁴⁰Aliko Paulo aliya chagwule sila kisha agenda asengelabo haguma na bandi igila ngwabo akiza hamwe na bandi. ⁴¹Kisha hita handu holabanagamba nguni suliya nekilikia ahagalika ahaho hmakanisa.

Chapter 16

¹ Noneho ahika mu Derba na Lystra, reba aho habaga nihari mwigishwa muguma na tsina riwe Ni Timoteo, mwana wa mukatsi wa kiyahudi abaga na kizerire , ariko ishe arari muyunani. ² Kuba Lystra na Ikonja baribamugambire sawa. ³ Pauro amushakaga igira ngubagende haguma amufata(amukata) kubera abayahudi boshe babagayo aboshe babaga ni bayichi kushe ni mugereki. ⁴ Babere bari mwegenda bahita mumigi, bahana butumwa kumakarisa, igira ngubaheshimiye omutumumu abo oburayandikwaga ne Ndumwa na bage' ngye mu Yerusalemu. ⁵ Na makanisa gahabwa kizero haguma bayongereka mibare kira musi. ⁶ Paulo na bagenzi biwe bagenda Ifirigia ne Garatia, kubera muka gwa Mana gwafungirabo kutahana butumwa mukarere ka Azia . ⁷ Babere bashakegera mu Misia, bagera hofi ya Bethania, Muka Wera gwa Yesu gwa hishabo. ⁸ Kisha bahita mukarere ka Misia, Hakima mbake'gera mo mugu gwe Troa. ⁹ Pauro abwerekwa mundoto mujoro mundu mumwe wa Makedonia ayiche'mbere tsiwe, nagamba, "Muvuke Muyiche mutufasye'no mumakedonia". ¹⁰ Pauro ameyunwa Amagambo gano mu biroti, twamebona bihamya Yuko Mana ametuhamagara tugende tuyigise igambo rya Mana. ¹¹ Kisha twava mu Troa, twagenda mu Somotrake , twagera mu kihugho kya Neapoli. ¹² Ivaho twaya mu gihugo Kya bufiripini nini mugu gwa Makedonia, mugu gufite kamaro mubutumwa gwa bakoroni gwa baroma, twayikeraho misimyingi. ¹³ Ku musi gwa Sabato twaritwagendire banque si mugu pembeni ya mugetsi, nituyichi ku niho handu hesengera: twayikara hoshi twagambisanya na bakatsi bobayichaganabo. ¹⁴ Mukatsi muguma tsina riwe nguye Lidia, muchuruza wa myenda ya kachiro mutirira, ayubahiritsa Mana, tuyunviritse. Tata afungwire omutima gwiwe ne hira magambo mu kachiro igira akurikitse magambo gagambirwe na Pauro. ¹⁵ Abatizwa no muryango gwiwe, atubwira nagamba, "niba mwamendeba kwingyendi mwizera kwa Mungu basi ambabwira muyije muyingire muyikare kwawani". naye Atubembereza kyane. ¹⁶ Twabere twameya ahandu hesengera, Munyere muguma abaga nafite mapepo , twahura naye. Azanira bagabo biwe inyungu nyingi kubumenyi bwiwe. ¹⁷ Omukatsi yu akurikira Pauro natwe, nayabira nagamba, "babaga bakotsi ba Mana , na bahana nguru ye kurwa mumabi". ¹⁸ Akorire'tyo misi mingi, ariko Paulo yeno nametsibukiswa ne bindu ibyo, abindu kenya abwirepepo, "Angubwira kuzina rya Yesu va momundugu". Ne pepo ya muvamo yamureka mosahayo. ¹⁹ Barume bewe babere bamereba yuko ikizera Ni nyu nyungu tsabo tsamehera, bafata Pauro na Sila bakurikirabo mu soko imbere ya bafite bushobotsi. ²⁰ Babere bagetsabo ku bategetsi, bagamba, abandu babayahudi bano abazana ruyombo mo mugu gwetu. ²¹ Abayigisa magambo gatayemerwe na butegetsi iyakirabo kyangwa iyunviritabo nga baroma. ²² Bandu bayegerabo kubitategerwe Pauro na Sila Bakuru bategeka bakusa bo myenda yabo bakupitwa na ngoni. ²³ Babere bamekubitwa'ngoni batupabo mukifungo babwira abarinzi ngu bachungebo sawa bahirabo mo kyumba Kya bafungwa. ²⁴ Babere bameyumva amategeko abasoda bekifungo batupebo mu kyumba yakure kyo mukifungo nefunga amaguru gabo. ²⁵ Mujoro Pauro na Sila batangire 'senga ne ririmba indirimbo tsesimira'Mana na bandi bafungwa babaga nabo bayunviritabo. ²⁶ Mukanya kake mutsitsi gwa yicha mo kihugo na mutingito munene bikingi bye kifungo bya tingisika emiryango goshe he kifungo ya funguka namasheni ya bafungwa boshe gakifunga. ²⁷ Omuchunzi we kifungo ahagaruka iva mutiro areba emiryango yoshe ye kifungo ni ya fungwirwe , afata mupanga gwiwe agira ngwakiyite kubera ariyategereze yuko abafungwa batorokire. ²⁸ Ariko Paulo ayabira mumurenge mureyi nagamba utakikorera bibi kubera turihano tweboshe. ²⁹ Muchunzi we kifungo aheba tara ashimbukira ndani ashangamo Pauro n'a Sila na batitira nibafite buba. ³⁰ Atwarabo hanje agamba ati Tata ngoreki igira ngitswe? ³¹ nabo bamubwira Kizere mwami Yesu na bandu boshe bo monju yawe. ³² Bagambire igambo ga mwami kwawe na bandu boshe bo monjuyiwe. ³³ Muchunzi we kasho atwere mujoro ayeyingabo handu ha babere yeno nabandu bomonju yiwe batizwa. ³⁴ Azana Paulo na Sila monju yiwe nekorerabo biryo nayo akisima kyane na bomonju yiwe kubela bamekizera mungu. ³⁵ Habere hameba muzaba bategetsi batuma kwa muchunzi kasho bayemerere abandu bagende. ³⁶ Muchunzi we kasho abwila Paulo hejuru wa magambo ago kubategetsi batumire indumwa abihema muvemo ubo muvemo mujye honje na mugende ku mahoro. ³⁷ Aliko Paulo abwirabo batukubitile kurubanda bandu baba warumi nindabazi batukuremo musili? Oya bitishoboke ngunibo benyine ngubayije batukuremo ahandu aho. ³⁸ Barinzi babwira abategetsi hejuru wamagambo ago abategetsi batinya kyane bamemena Paulo hakahinda niwarumi. ³⁹ Bategetsi bayija nebwirabo bakurebomo babere bamekura bomo honje ye kasho bahema Paulo, Sila wagye hanje ye kihugo kyabo. ⁴⁰ Nonoho Paulo na Sila bagenda hanje ye kasho bagya munju ya lidia. Paulo na Sila babere bareba kubo banuakyabo bahamagalabo moyo nyuma bakurabo makihugo.

Chapter 17

¹Mbele bahita molugo lwa amfipoli na Apolonia, bayija mbaka kila handu ha chesalonike, abaga ni hali rutari lwa bayahudi. ²Kula byalibili kamenyere ka Paulo agenda kwa wabo, kuwakati yamusigwa kashatu gwa sabato baganira nabo ku byayandikirwe. ³Abaga namefubgurwa byayandikirwe babwirabo, bihemire kirisitu ababare abele azuka tena iva mubantu. Abwirabo, "uyu Yesu yambabwira makulu giwe niye kilisitu. ⁴Bandu furani babayahudi bayonyobo, bakihuza na Paulo na Sila haguma na wagiriki banakulikira mungu na bakatsi bengi bahokokire nakikundi kinene kyabandu. ⁵Aliko bandu fulani babayahudi batakelile bayujwire ni jinya, bagenda musoko bafata bandu furani babyaha, bakusanya bwingi bwabandu hamwe, bashanyuguza bandu marugo imbele yabadu. ⁶Aliko abele ameburabo, afata yasomi na bandu furani na bagara babo bengi batwala imbele ya bakuru bamungi na bazana fujo abagabo babilindulaga idunia bamegera mpakameno. ⁷Abalumaba balibakalibishizwe na yasoni bamehisya kanuni yaleta bagamba hali mwami undi yabagamba ngu ye Yesu. ⁸Kikundi cha bakulu babasoda bomomungini babele bayunva magambwago bayingira mububa. ⁹Inyuma yaho babaga ni bamefata ifaranga za Thamani zechunga zaziva kwa Yason na bengi baribasigere bagende. ¹⁰Mojolo ilyo bagara benyu balibatwira Paulo na Sila beroya, abele bameheyo bagenda mumakanisa ga bayahudi. ¹¹Abandu abo balubali bamenyi bakulu batalinga bandu bo Tesalonika tayari kwibona igambo mobwenge bwabo nesuzuma ebyandiro misi yoshe igira ngurebe ngambo gagambirwe anutyo kwali kubela balibali ni batalaba ¹²None bengi balibayemele ni balimo bagore balimo iyosya bwingi bwa kigiriki na bagabo bengi. ¹³Aliko bayahudi na batesaloniki abele bavumbura ku Paulo kwa nahanura magambo gamungu yomubero yabali bagendile iyo iteranya kwitangira ichafura bandu. ¹⁴Kubela bwangu mugala wetu amutwa Paulo munjira ya kivo aliko sila na Timoteo basigara aho. ¹⁵Abo banyakyetu balibamutwele Paulo bagenda naye hadi, Athene bamusiga Paulweyo balibafatire indahano zaziva kwawe kubera Sila na Timoteo bayije kwawe bwangu bishobokire. ¹⁶Abere arindirire beyeyo Athene, mutima gwiwe gwari gwatsibukizigwe muyekwarare birego kihugo kwaeakya yujwire bishushshanyi bingi. ¹⁷Ubo ayumvikana kurutare haguma na bayahudi borabarekire mungu nakoboshabo bara hurire nabo misiyoshe musoko. ¹⁸Ariko mahirwega bona farsafa bamuba epikureo na bomuwasto iko bamwegera nabandi bagamba, "nikiki kyagamba omusi mozuyu ukiri muke? Bandi bagamba" abigaragara kwayigisa inguru za Mungu wamusyitsi, kubera ayigisa ihabari Yesu nezuka. ¹⁹Bafata Paulo ne muzana areo pango, nabagamba twangamenya amegishwaga, masyasya garosimora? ²⁰Kubera wamezana magambo masyasya monatwigetu, none atushake menya, amagambwaga gafite mbanvuki? ²¹Nabandu boshe bomu Athene haguma na basyitsi bariho kwawabo, ikoresa mwanya gwabo mwiwimora neyumviriza kubera igambo risyasya. ²²Ubo Paulo ahagarara hagati ya bandu bomu areopago negamba, "imwemwe bandu ba Athene, andeba kwimwe muri bandu badini munjira zoshe, ²³Kubera muritambuka ryani nereba bindu byenyu byesenga, namereba magambo gayandikirwe haringuma yarutare rwenyu, nayigamba" kwamungu utayijikene, utyorero uyu yamusenga nilutayiji niye yanibabwiremwemwe. ²⁴Mungu waremire sinakisi kindu kirimo kubera ni data womwijuru nokwisi atanga yikara kumakanisa goshe nyirwe nandoka. ²⁵Kandi atakororwa nandokeza banadamu hakanange ndakindu kyakenere kwawabo, kubera yenanyine yonaha bandu bobuzima na muka na bindi bindu byoshe. ²⁶Itambukira kumundu muguma, aragirire bandu basiboshe yabandu banaba iruguru yashusho yasi, abanebikirabo mininambibi muterere tobahimbiremo. ²⁷Noneho babone ishaka Mungu na kyemezo ndayorihare na kira muguma mwitwe. ²⁸Kwawe ukabaho, atugenda nebaho nabuzima bwetu, kimwe ngamuguma mwimwe wabanditsi aberagamba turibabutwa bewe. ²⁹Noneho, nibaitwetwe twabutagwa na mungu, bitahemire itekereza kwiba mu Mungu kunikimwe ngazahabu, nangwa faranga kyangwa mabuye, sanamu yichongire kubushobozi na bitekerezo byabandu. ³⁰Noneho, Mungu aratsirire misingi yoya yakutamenya, arikorero ategaka bandu boshe kirahandu babone kihana. ³¹Iri nikubera amebika misi yabahende charubanja rwasi kukuri kwa buri mundu kurawa chagwire. Mungu ari ahanire byemezo bya mundu uyukukira mundu hara auzuraga avamubapfu. ³²Na bandu babere bayumva enguru yezurwa ryabapfu, bengi mubo bagira nguni migaryo Paulo, ariko bandi bagamba, "Twekumviriza tena komwazigwe gambweri". ³³Nyuma yaho, Paulo arekabo. ³⁴Ariko, kwinganya rya bandu bariba kihirire haguma naye bakizera ni barimo Dionio, Mwarepanga na mukazi nguye Damari na bandi haguma nabo.

Chapter 18

¹Kihekya magambogo, Paulo ava Athene agenda Korinto. ²Iyo abana muyahudi izina liwe akwita mundu wa boko bwa Ponto, yenona mukazi wiwe izina liwe Prisila bayijaga na bava iyo Italia, kubera Klaudia ategukire bayahudi boshe bave Roma; Paulo agya kwa wabo. ³Paulo abako nakola mulimo nabo kubera yeno anakola mulimo yi nashana no guwabo, beno babaga nini bakozi ba mahema. ⁴Paulo afatikanya nabo mu sinagogi musi gwa sabato ayosya bayahudi waguma na bagiriki. ⁵Aliko Sila na Timoteo bakiyija iva imakedonia, Paulo ashinikwa na mukangwe hamyako Yesu ye Kristo. ⁶Ekirekyo bayahudi bakiyanga biwe, Paulo akungumula mwenda gwiwe imbele yabo, kandi abwirabo, "malasho genyu gabe ku mutwe gwenyu mwenyine, inye ndakibazo mvite, ihera bunone komeza, negeru ku teraniro. ⁷Ako avaho agenda ku njuya tito yusto, mundu weramya Mungu, inju yiwe yiri haguma na rusengero. ⁸Kristo mwalimu wa kanisa haguma na bandu bebo munjuyiwe bayera bwara, bandu bengi bakorinto bayumvire igambo lya Paulo akiganira bamwemera nabatizwe. ⁹Bwana abwira Paulo ijoro uwirota, "Utayubahaga, aliko simora kandi utsire, ¹⁰Kubera ndihaguma nawe, ndayo ubakugerageza kyangwe ibuzi, kubera nvite bandu bengi mo kuhugokyo. ¹¹Paulo abamo kihe kya mwaka na mezi gatandaatu na yigisa gambo lya mungu mu kihugo kyabo. ¹²Galia akigilwa mutegetsi we akaya, Bayahudi bahagarara haguma mu katiku na Paulo tena atwalwa imbere ya ndebe ya mategeko. ¹³Bagamba, umundu ayosha bandu ngu baramye Mungu mu katiku ka kuri" ¹⁴Paulo abere ashakegamba, galio abwira bayahudi, imwe bayahudi, yabashaliri ikosa kyangwa uhalifu, koko balibashugulikira. ¹⁵Aliko kubera ni magambo geyerekera magambo na mazina kuri kwenyu, none bihanoni byenyu, injye ndashakire iba mukuri ku magambo genyuma bikorwa byenyu. ¹⁶Galio ateguka begende imbere ya ndebe ya mategeko, ¹⁷Aho, bafata sosthene, muyobozi wa kanisa bamukubita imbere ye ndebe ya buchananza, aloo Galio atakurikize ibyokize ibyobakorire. ¹⁸Paulo, imbere ye yikala ahaho mwanya muremure, abasigire banyakyabo agenda kwa melisiria haguma na Prisila na Akwila. Imbere yegenda bandarini, ayogoshu omutsatsi gwiwe kubera abaga narahire kuni mnadhri. ¹⁹Babera mubwira Efeso, Paulo asiga Prisila na Akwila ahaho, aliko yeno yenyine ayingira hari kanisa na uyumvikana na bayahudi. ²⁰Babere babwira Paulo ayikare nabo kihe kirekire, yeno ayanga. ²¹Aliko agenda kubo, abwirabo, "ngashuba kwa bandi meli iva Efeso. ²²Paulo aberagera kaisaria, azamuka nanya kasalimia kanisa la Yerusalemu kandi akima hashi ku kanisa la Antiokia. ²³Imbere yeyikala kukihe ahaho, Paulo agenda biterilwe na magambo ga Galatia na Frigia we humuliza abanafunzi biwe. ²⁴Muyahudi muguma zina liwe Apolo, avukaga iyo alexandia, ayija Efeso. Alafite ufasaha kwanira na bwenge mubiyandirwe. ²⁵Apollo abaga nayekekezwe mu mafundisho gabwana kubera alafite bwira mu mutima, aganyilaga neyigisa ku usahihi bikorwa biyerekere Yesu, aliko nayiji lubatizo lwa Yohana kusha. ²⁶Apollo atangira iganira ku ujasili mu kanisa, aliko Prisila na Akwila babere bamunva bakora kihango naye na bamubwerekera biyekere inzira za Mungu ku usahihi. ²⁷Abera kifuzi igenda akaya banyakyabo bamuyitsa mutima te bayandira ku banafunzi baliyo akaya igira ngo bamuzimanire alahemire bamwakire kyane abo bakizerire. ²⁸Kungufu kabisa, Apolo ayemeza bayahudi hazarani nabwere kana ipiya bwandikirwe kubera Yesu Kristo.

Chapter 19

¹Abaga Apolo nali Ikorinto, Paulo ahita uruguru agera mu ba Efeso, ne shanga bigishwa iyeyo. ²Paulo abwirabo, mbeni mwabwene roho mtakatifu mukiyemera? Bamubwira ngoya Tutakigerire iyumva biyerekerere Roho mtakatifu. ³Paulo agamba, None imwemwe mwabatizwe? Bagamna mulubatizo rwa Yohana. ⁴Paulo ashubiza, Yohane abatize ku mbatizo rwa kihana. Abwira abandwabo kubagamba ihizera. ⁵Bandu babere bayumva ehabariyo, babatizwa ko zina lya mwami Yesu. ⁶Abele Paulo aramburira boamaboko kube, roho mtakatifu ashukirabone tangira igambo kundimi ne hamura. ⁷Mubare gwabo gwabaga bagabo bagerire kwikumu na babili. ⁸Paulo agenda mu sinagogi agamba na bubasha mumuda gwa miezi ishata. Abaga na yobora mumibano ne lokora bandu kubiyereke bwami bwa Mungu. ⁹Aliko bayahudi bandi balibali batayumva batayubaha, batangira igambanabi kubiyerekerere injira ya kristu imbele ya rubanda rwingi. Ho Paulo asigana nabo ne tandukanya waaminio naye atangira iyobora misi yoshe mu ruhande rwe tirano. ¹⁰Ibyo byabere mu miaka ibili, kubera ebyo aboshe babaga mu Asia banjumva igambo lya Mungu, aboshe bayahudi na bayunani. ¹¹Mungu abaga nakola bikorwa bikomere mu maboko ga Paulo. ¹²Na barwayi bakizwa, na roho ubi zavamubo mumwanya bafataga kumienda yili kumubili gwa Paulo. ¹³Aliko babaga bayahudi banzerezi bagenda genda ihitira no karereko na bagamba izina rya Yesu. Kubi yerakere nihongo yabo benyine. Nababwirabo ababaga monyuka mibi, bagamba amibatega ngende ku zina lya Yesu yili Paulo alimweyigisa. ¹⁴Abakoraga ibibi babaga bana balindwi ba kuhani mukuru wa kiyahudi Skewa. ¹⁵Irohombi zashubizabo, Yesu tumuyiji, na Paulo tumuyiji, aliko imwemwe ninde? ¹⁶Ya roho mbili yilimo mundu yashimbukirabo enzerezi musorbo mbaragane kupitabo. Niho baribitaga bana munjwiyo ni bayambele bushane koromeka. ¹⁷Ekikarwekyo kyayumvikanako bosho, bayahudi na wayunani, babaga nibali mu Efeso bayudaya kyane na jina la mwami Yesu liakomeza imenyikana (iyubahirizwa). ¹⁸Kandi bengi bawaunini babaga bayija ne kifatanyana na bauaga mabi gabakorire. ¹⁹Bangi babaga ba bakora buraguzi bakaranya ebitabo byabo, batwikabyo imbele ya kila mundu. Mukihebabo bakibara kela ne bindubyo, byabaga bipande makumiatano bihubi bya feza. ²⁰Batyoy igambo lya mungu liamenyikana kyane na ngufu. ²¹Ne Paulo ayumvisa magambo giwe ge Efeso, Roho ya mwongoza agya Yerusalemu itira makedonia na Akaya, agamba mukihe kyebeneno, abimbenane rumitena. ²²Paulo atuma Makedonia bigishwa biwe babili, Timoteo na Erasto babaga nimamufakyzize. Aliko yeno yenyine asagara Asia kumuda. ²³Mukirwekyo abaga nfururwe enyinga iho Efeso kubwishiine njira, ²⁴Sonoramu umanhinariwe demetrio wa wabagawo abana nakoro bisanamu byafeza nabyamungu nedyama aretaha bunchuruzu bwingu bakonchi, ²⁵Akorabakotsi akaramya bakosti kweneene mwabawariha mwisti bwegurisa hakuingiza faranga stingi. ²⁶Amuyunva batatwe turihano Efeso tutezitwa ikakiraki ndukyo she pane amebayo syaba ne birindu na bandu bengi ne enabatya atari ba Mungu bababe syabakorirwe mumaboko. ²⁷Natye bitukomerere kubere ebushuruzi bwetu ndakoro kobukifite rero na kandi nehekaru ra mungu. Mukuru kyane kwisi ashobwere ifatwanga yutafite kubera achobwere nehachaku bu bwiwe kuberaye ne kubera kiburi na kwa duni kubera imuramano. ²⁸Bebere baynvabyo bagera muchinyane kubita nduru baneena Diana wawa Efeso ni mukuru. ²⁹Ekifukakwoshe kyagera mu shinya nabandu ba ribita aguma ne kikundikya ma chata bafatabo nguba ende bagenziba Paulo Gaya na stariko, wankago makedoniya. ³⁰Paulo aba nachaka ungira mu bandu ariko banafunzi bamuchubiye nyuma. ³¹Ariko kubera abakuru babasoda bomukatwakoke asya ni bariberabewe bamutyarire guru ku kingunvi wamuhema aingiraga akuata ingiraga mukichiri kwa bacherezamo agati. ³²Byu nva mu bandu nogambe kindu iki na bandi na bagamba batyo kubera bandu benge bandu bengi babaganibamechanga nyikiwa kubengi ndo obamenyire kyokikitwe rebaho, ³³Waya udi bamutwariri iskanda kubera bikundi bya bandu benge na mutwarira umbere yabandu Iskanda anebonekerwa mumaboko kubere hana hehanabisino kubandu, ³⁴Babere bamenya yeno koni muyahudi bochebayabira kyane omu rengemuhuma kumwanya kwa saa yebiri Diana ni mukuru waba Efeso, ³⁵Kisha karaniwa kuhugo kikuru imataranenire mwe barume ba mu Efeso nindataichi Efeso, ni mundu nachunga hekasa diana ni mundu mukuru weki chuchanyo kyobate nchagakutoka mwijuru, ³⁶Irebako amagambo ago mitika chobokeye, tubombe girawihangone mutakoraga kirakindu kichoche nchuba. ³⁷Kubera mwamehamagara bandu nipinga Mungu kichuchanyo kya Mungu wa mwkancti, ³⁸Kubera, batyo demetio nakosti bewe bafite bibazo kuberaye botegetsiki buriwazi kwiwe bamwa mibari tayari, barimbere ya rubanja. ³⁹Kubere we wachakire ekyoshe kyoshe kubera magambo mengi kakiri kiranabyo kubera magambo mengi. ⁴⁰Mubyakuri ndimukibazo kye hanangu nikibazo mukihe kyonda wangatiya bihire ndatu wendeko bona nfurabwo.

Chapter 20

¹babaga igariziya byameshira pauro ahamagalabo abanafunzi abashiramo mutima, aliko narimukirere , agenda mukwedoniya ²abere ariho nariho kukihe gwemezi ashatu. muryango gwa ikilhilahaguma mupango gwiwe nabayahudi babanga nibashake igenda mujila yomukivo igana mujuru aliya tegekirebo bahingure bahite mukedonia ³. Naywe , abereamehita abagana nabwereka bo igambo lyekizera bayingira muyunani⁴bagenda naga nahadiasiya babaga musotro mugara wa pilho wa muberia aristarko nasekundo abosheava mubaamini babatesaronike, gayona deribe; timotheo:tikiko natrofimo ivaa siya. ⁵ariko abandu bano. batanguriya imbere bagendaga nababa turindira iyo mutrowa ⁶kunjira yakivo ivamubafilipi byamegera mumisi ysmikate nyitaza yamiremre nahagati mujoro abatano twashagabeyo. twaritwanyikereyo kumisiyiridwi.⁷ituruka kumusigwambe gwambe gwa chumweru. twabere twamekihila haguma igiraguyatufatemikate. paulo ayeganira nabamini abagana panga kwakagenda ejobiwaendereya igana mbaka mujoro lyamanana. ⁸habagana matara mengihagati yachumba cyeruguru haritwabaga nituyikere tweboshe.⁹hagati yadirisha harihayikere musore muguma mugara wautiko aliyagire natilolingicane. hano paulo abagaho nahemaimbabazi kumuda muremure omusore uyo abaganame nalyama. akitimbahashinavamuetaje yakashatubamutorangura namepfa. ¹⁰aliko paulo ateremukahoshi. akinamunara yenanyine kuberayeno. amufumbamupfumbatire tena agamba. "mutachagekitumaini kuberanimuzima ".¹¹aliko ashubepanda moetaje afatsgo omukate alyago babere bazunguza kumunda muremure ahabagamuzuba agenda. ¹²bamuzana omusore babanibamekisima chane.¹³twenyine twametaguriya imbere ya paulo twaendereya aso. natwetwari tupangire. imufata paulo ebyoshe byowa shakaga ikora kubera aliyapangireigendaihita inyuma yakivo. ¹⁴abereatugerako iyomuaso. bamuheza kuri twagendemusne.¹⁵alikitweboshetwalitvileyoabarinikuwa kabiri twaritwagerile muluhande rwakabili kasozikarimumeji chomusugwe kikulikire twageraho kasozikarimumeji chasomo nehotwamege muji wamilito. ¹⁶kubera paulo abangana namehagarara igendaaa ihita efeso. igira atakore amasahamenji hagatinasiya kubera ababwagu ngila gwayikire muyeruzaremu kuberafete yapndekosite kamayaga choboka kobangakorelyo..¹⁷iva mileto atuma bandu mabaka efeso, ahagwa bashaja ba kanisa. ¹⁸bakigeri aho kwawe, abwirabo, jmwewe kwimwe muyiji itwuka emisi yambere ngiryata hano asia, kwara nabaga kwawenyu miri yoshe. ¹⁹namemu korera data kwi kitondeka noku marira, nebabara lyambonaga kubera emigambi yabayahudi, ²⁰muyiji ko ndarinapir eyanga igamba kwawenyu kindu cyoshe cyara cyangaba cyija, na kwar engye nayigisaga hagsra gere na tena igenda inju kunju. ²¹muyiji kwara ingyengye, nagirage bahana, bayagudi na bayunani hejuru ya mbabazi za mungu nekizera nya data wetu yesu kiristu.²²Sasa reba ingyengye, aringa nanyumvira muka musyasya guyerakera Iyerusalemu, nindayiji magambo gara, gara gangangarukira ingyengye iyeyo. ²³Ni yukebera muka gukyere agumbamya, ingyengye mukina handu naagamba, ngo ifungwa nebabazara ngubyobindirure ²⁴Aruko ingye nadaru natekerereze ko obuzima bwani nibwanjira yoshe ya beyi kwingye, igira nagumare orugendo rwani nakazi karabambaga iva kwa data yesu, iyamamaza enjiri nomugisha gwa mungu,²⁵Na none , reba nyiji ko boshe, mubo bara nagend age iyigisha bwami , ndohomukandeba tena ke ruhananga rwani tena. ²⁶Kubera abahamya none lino, kwingye nd abubi ku marasho ga munda weshe. ²⁷Noneho mube bamenyi, kwa wenyu imwemwe kwimwe noku kikundi lyoshe cyanagaba cya mutima gucyere amebaraho igira ngu mube bachunzi, mube bamenyi iheka ekanisa Iya data, lyora lyavaga ku marasho giwe yenyine.²⁸Kubera misi yibayija, iyisa rukundo rwoshe ewa mungu. ²⁹Nyiji kubera imbere y eva kwa wani, imbwa zikarihire zibayya kwa wenyu, ni batibabarire na ki kundi. ³⁰Nyiji kubra nomutima yengu mwenyine na nandu bengi babayija nabagamba magambo mabi, igira nguba yoshebo abigishwa ngubakurikrebo.³¹No neho mube mesho. muyibuke kwera miyaka ishata nadarina shobwer ereka ibayigisa kila muguma wenyu ku marira mu kichuku ne mu mwishi. ³²na buno namebaha kwa mungu, nokugambo Iya mugisha haguma naboshi bahiwrwe kwa mungu.³³nashakir efananaga ihoro, cyanagwa mweyenda. ³⁴Muyinji mwenyine imwemwe, ko amabok waga gamembereza byifujo byani ngenyine na byifujo bya bariya bari haguma nangye. ³⁵ku magambo goshe nabahere migani kwara bi kwirire ifanya batakishobwere ga kwi kora kazi, na kwara mwangakoza iyibuka magambo ga data yesu. magabwago, yeno yenyine agamba. Ni neja ihana kwigiza ngu ubone.³⁶Inguma y egamba kwi bibi, apfukama asenga haguma nabo. ³⁷aboshe bawra cyane nemuhema paulo mogosi nemusoma. ³⁸babara cyane ko byoshe kubera kiliya cyala abaga amegamba, kunera na riguma batanagarora ko ruhanga lwiwe tena. noneho bamuherekeza merikebuni.

Chapter 21

¹kishayasa migi mifumatwabeletwa mesija. nabo kubela hubiri twafe nda rutu nyo lokile mbaka handu lno ba nafamba mpu nakosi kisiha esobundi twagala handu hoba nagamba nikosi kishaejobndi kwagera handuhobanabanahamagala ngunipatra ²kishatwashanga bwatonabuyahanduobanagambangunifoloniki twayingilamotwatagire yigire yigisa igambo lyamunguy.

³kishatwabretwagelaikibulotwasigahobwatokuluhanderyakutondi twafataluhando mbakesuliya twakimahanduobanagambangunitilo kuberahahoobwatobukashusha emizigoyabo

⁴twaberetwashangayoabanafunzi twakolayoemisilindwi nabobwiyira paulokungufuyamutima mukatatifuobazamukagayelusalemu ⁵kishatwabere twayenezaemisiiytwanayangatwahamamagalanamuhishe kuberamisiyotwapanaga yameyenerabanabetunabatuhalekezaga ⁶kishatwasezaratwagendatamepanda bwato klamunduhashubakwawe ⁷Kishatwabere twamemaraolugendo lwevetilotwagera handu

hobanahamagalaniiyelusaremu ⁸Kishamukitondotwagenda twagerahanduobanagamba ngunikayisariya twayingiramungu yafilipo abagamuhubiri wagambolyamungu mugumawabandibarindwu twayikalakwawe

⁹Omunduyu alafite banyere batejibagabo balibabwerekwa ¹⁰Kishatwalitayikereyo mumisimingi munduunabwerekwa muguma guyegabo akimaivahanduobanagamba nguniyudeya ¹¹ayiyijahorabari ayijaafata omukulu wetu nguye paulo akizirika amagulu namaboko giweyenyine ahemaromutakatifu wamungu amukishenabagome beyelusalemu etekobangafunga mundu mukambabuno bakamuzana mundoke zabatubate batejimungu ¹²kishatwabere twayunvamagambo itwetwena bandubahema atapimagera hobagamba yellusalemu

¹³Kisha paulo agamba amukoraki kwamulira nekiganira kuberenge ndiyanonamwe atalizikwa abihemwa mumenye kwifira mungu niyarazima igirangumundu afire undimundu ¹⁴kisha abere ashakangubahane twalitwamazizeyuva twamubwira bushake bwamungu bukoleke ¹⁵kishainyuma hotwalitwa fatile ebindubyetu twagenda eyerusalema ¹⁶Kishabanafunzi bandi batuluka mukalisaliya bakulikiranatwe bazanabo munasoni munduwekipulo mwanafunzi wakera kubera tukayikalakwaw ¹⁷Twabkane namuguba leere twagera yelusalema batwakira sawakyane ¹⁸Kisha paulo ayingira hagumanabashaja boshebabagaiyeyo. ¹⁹Kisha abere agereyo alamustabo kisha alamustabo abwilabo agamba igamboliguma kilagambo lyaramungu akolire mukazikiwe.

²⁰babere bayunvotyo basimila mungu nabamu, bwila oleba mungu kyetu nini nanagahe bame kizela mobayahundi kubela abo she bafite bitekelrzo byeyemela iheria. ²¹Babwilebo kubelaiwwe, kulimwe yigisa bayabudi nabapagane igilanguba lekane nomusa, kubela obwilabo ngu nibatiokowe, abana babo. tenamibotikuli kile byakela. ²²tuwilike kolaki? aliko bakayunva yijile ²³abihema ukole bilatuku bwile, kubelka tufite bandubane bala twahane lemo inazili ²⁴ufata bandwaba ubene kikwiza wenyine haguma nabo ubene lipulabo bila balibanga kolile igila ngu kandu booke bamenye kubila bagiloge bwilabo kuiwe kuni byabwebesi, bakiyigi nekwi wewe unakulikila isheliya. ²⁵Aliko kumahabali gababoya ni bame okoka, twayanalikile kubakwilile ikikula mubindu bya hanilwemo zabihu kubi shushanyi, namalashe, ituluka kukila nkyani gwa gattena takikule mubumbanyi ²⁶Paulo afatabalume, nokulwakabili akikwiza haguma nabo, ayingila mokanisa iyetangaza kipindi kyamusi gwe kikwiza mbaka isadava yihanwe kukila muguma mubo ²⁷Emisi yilidwiyo yabele yashake shila baguma mu bayahudi wa asia barebakuba ulo mokanisa, nomukutano gwa tisibuka batangile imungolosheza mabako. ²⁸Babaga nabazana lwamo :nabatabaza baisilaeli nguba hasiebo komundu unayigisa bandu kilahondu bindu bipishene nabanuu ishelia nahano tena omezana wayunanai mukanisa nibita shobokile kubela nihandu hatakatifu. ²⁹Kubela kondangilo kabaga nibabebileku t tromisefeso nalihaguma naye momungiuni bagila ngu amuzanye mokanisa.

³⁰Omungini goshe gwa kiganyila nabatu balibuta haguma nabaye fata paulo bamuhila hombuga bafunga nemilyango yekanisa ³¹Babele bashake musita ihabali zagela kumukulu wabosoda wabacunzi beyelusalemu kubela omungini gwabaganigwa ne cafuka. ³²malenoya afata basobla no mukuluwabo alibitila halaba bandubali babela bamuletaka pmukulu wabosoeta nalinobesada baleka ikubita paulo. ³³kisha mukulu wabasoda ashegela holali amufata ategeka nabubamufunge minyololo ibili amubaza yenoninde amevolaki ³⁴bandi momukutato balibayabile nabaga mbatya nalandutya abela liho nda haliya memile kubela olwa mo ategeka ngubamuzane manjuyinene ³⁵abalayela kokoza muko afatwana basoda kubela mujinya gwabandu ³⁶aliko kiku ndikyabandi kyamukulila kyabandu nabayabila, ngumukuleho gu ³⁷Paulo alele alimwezanwa madifense okwilo mukalu waba soda, "nagakubwila kindu omukuwa basoda agamba, "nane asimola kiyunani. ³⁸utangaba wamuni sili wagilage igomesa bandu ukatana billanyu bilumbi binne ³⁹Paulo agamba ingyengye ndi muyahudi wamumungini gwa tawsa yakilikia. ingyengye ndimundu wamamunginigujiyikene munyemelele ngambenabandu. ⁴⁰abele omukulu wabasoda amuha igambo paulo ahagalala kungazi ahanabi tangaza biwe kubandu bakuluhandelwiwe eki hekyo haba kimya atangile simola nabo kulugiani lwakiebla nina agamba.

Chapter 22

¹Banaya chetu ba data muyunve kwanakinegura chakira muka kora kwa wenyo rero ²mukutano gwa bere gwa yunwa ko pahuro arimwesimura nabo mu rurimi gwa kiebraniya ba tsira agamba³Mini ndi muyahudi nabutwaga muterso haguma na kijiji. mu mungini ugo niho namenyaraga bwenge ku bishando bya nigarireye. nayigisizwa ku njira yo naringuri kirere ya data wetu. nnyenye nuite bidi ya ngakwa murimwese mwa sinire ⁴Narimatesise bo mu njira yiyi arugo narinashaka pfa. nafunga barume na bakatsi na hira bo mu prizo ⁵hata mukohani mukuru na bashaja boshe bangahamiye ku yuko njenje nanagabonye baruwa yava kwa wabo. ku banyachetu bari damasaki nje ngira ngyo nvunie, uresafari ye njayo najanga arikugira ngo nvaneyo bandu ngo mvunge yo.⁶ya vira ga haho riru byame genda ninashake kiera damaske byadere behera mu mwishi mucho gwa vira vire mu mbingu. ⁷nakitimba hashi nayunva sauti nayimbwi la sauli, sauli kubelaki onibabaza ⁸nashubiga iwewe ninde data? ambwila, ni njenje yesu we ngaleti , ulosumbua⁹Bababaga nanje baleba muchyo aliko batali bayanvi le oyo ndimwegambana naye ¹⁰hagalala uje damasiki iyeyo bekubasila kila kindu kyo wekora ¹¹ndali nasho bwele ileha kubela no mwaganza naboneya ida masiki nindimwe ongozwa nabo ndinabo¹²iyeyyo nahula ya na mundu zina lewe ye anania , imbele za bayahundi abali bali ida masiki ¹³ayija kwa wani ahaqala imbele zani agamba munyachetu sauli leba pale pale ashoka leba¹⁴agamba, data mungu. amekuchagula igila ngu menye lukundo luiwe. ileba alukundo lwiwe. ileba ulo nagambisa kuli meyunva sauti yiwe yivile mu bunu bwiwe ¹⁵kubela tweba bashahidi kwawe no ko mbandu boshe abandebileko neyunva ¹⁶Nikuku ulindilile haguluka ngu ubatizwe uyoze byaha byawe nohamagala ezina liwe¹⁷abele ashuba iyelusalema ngi yunva ngu muli hekalu hayija kibazo ubo nabwelekwamaono. ¹⁸Namuleba ambwila, haguluka uveho uje yelusalema kubela batikwemele iyunva obushuda bwawe kubela injenje¹⁹data bonyine bayiji nafungilebo mukasho me kubitabo abakusengaga mu kila makanisa ²⁰na malasho ga stefano mushahioli. wawe gamenwa nani nali nihagalele hofi nindimwe chungu emyenda ya bala bamwitaga ²¹Aliko ambwila iwewe genda kubela agatuma hale na mataisla²²bandu bamutegeka asimole hejulu ye gamboile aliko bali bayabile na sauti inene bagamba, mukule omundu hano mukihugo kino kubela atakwilile iba na batu ²³Babele bakiyabila masauti nene nekeleke myenda yabo nekeleke taka ilugulu. ²⁴Jenezali mukulu agamba paulo azanwe imbele ziwe. bamubaze na kubitwa mijereti igila yeno ngwa menye kilimwetuma bamutela mabuya²⁵babele bamenuzilika nakamba paulo abwila omukaida uhagalele na ye. Amubaza nikweli mulumi akwililwe ikubitwa nataza samba ? ²⁶omukaiohe abele ayunva. amagambo ago. aja kwa jemedali mukulu amubwila. oshake kola ki? kubela omuntu yuni murumi²⁷Jemedali mukulu ayija abwila bo umbwile neja kweli iwewe uli murumi? babali bakitegwile iye mubaga paulo ashubiza lingo ²⁸jemedali ashuhiz ni galane yinene ya pesa yo nabwene kwihitila bakaaaji. Aliko paulo abwilabo inje ndi muluni wa kavuke ²⁹babali bakitegwile iye mubaga bagenda bamusiga ho. najemedali naye ayubaha. abele ayeba paulo ni murumi kubela ala mufungile.³⁰omusi gwa kulikilagaho, Jemedali mushinji gwa paulo ubo amafungula ibifungo biwe byoshe bakulu ba mabalaza bahule azana paulo amuhila hashi hagati yobo.

Chapter 23

¹Paulo arebabo mumwe kumuwe bandu boleu balaza ba gamba, banyacetu, mameba imbele mungu mabite kelezo bizima kana bili mamone ²kuhanu mikunu anonia ategaga balia bahagrere hofi maye bamukulite kobunu bwwe ³aho paulo mubwna "mungu, tweluku lita iwewe, rukuta nushigire choka cyayibwa ihukumu ko shelia, namwe wameamuru mgubitwe inyuma ya shelea?" ⁴Aho babaga mibamegara hagafimaye bagamba utya kabiri kura omutuka amukulu womuluhani wa mungu?" ⁵Paulo agamba, banyalatu, injemdamenyie kuyemukuhani mkuru, kubera bya yandikiwe, weganiza mabi hejuwe wabutwara bwa bandu bawe. ⁶Paulo ayijamweba kubera lihande rumwe rwe baraza ni masaukayo mambandi mi mafareisayo, azamuna sauti negamba, bana bentu inje mdimfansayo, mwanawamfarisayo mikulera mgiringire kunagalufuba mobalfpu hari ambaninwa. " ⁷abere agamba ago malumbano makunu galatokeza kwa mafarisayo ma masadukayo momulatana lwakigambo ⁸kubera masadukayo agamba kundezuka, maliko mabagamba kunda mutima, lalera mafarisayo kundezuka, malika magamba kunda mutima, labera mafalisayo gaga mubure ebwoshe. ⁹Kisinani kikunucya yija kubaaizi ya bandinziyabandinzi babaga nuhande rwa mafilisayo wahagara ne kimegula negamba, tutaza twaleba kindu kili hejuru yo mundunyv. migamutima wala malaila aganirirenaye? ¹⁰isahayakitogezakindukikulu mukululwasabatoayubahabubera paulo balimuchchagurabipande bipande, naboninikobategekile basodabateremukahashinemufatanokungufuivakowajjumbe wabalaza, nemuzanamukigo.

¹¹ijololikulikilemunguahagararahagufinayeagamba, "utatinyagye, wamesudiyamuyelusalemu, ubuwatangabutumwakuberabaroma". ¹²bwaberebwacha,

kuberabayahundibakoramapatanonehemerabolahanakubonyine:bagamakuberaibiyotutiliyewalanyawawalakirakindumupakab.

¹³habanganabandumirogwinebakorangaejesteiyo. ¹⁴Bagendakumukuluwabakuhaninomzeenagamba, "twamekihilahotwenyinemuvumomuku, tutalyangagemupakahalitwemuyitilapaulo. ¹⁵Nonebuno, barazayamebwirageneraremukuluumuzanekwawetu, harikundumwametegekabilegobiwekubashingirwebyo, itwetulitayaliimwitanataragerayiratuli. ¹⁶nariko mwana wa nwariwa paulo ayunua kuyuko nabaganana agenda ayingira ndani yo bamubaza paulo ¹⁷paulo hanagara akida mumwe agamba mufate, musoreoyu mutwareye kwabaku. kuyuko afitegambo ryebabwire ¹⁸Basi akida afatonumore amutwara kwabegedtsi bakuru amubwira, paulo uyo fungirwe ambamagara ashaka nguzanire omusore uyu kwiwe afite gambo ryekubaza ¹⁹Omutegetsimukuru amafatakubokoamukuruhande amubazahoshakahiduki oshakembwiraki? ²⁰musoreyo agamba wayahudi basezerene ekuhema bazanira paulo kwebaraza kuyuko abashake egirangobabone nguru kwiwe zakuri kyane ²¹noniwe utayemerage ibabandu barenga nironwine bakekutaga. bamezikiraka kwomuvumo batirye kyangwa nyuwa igwerakakihe. cyobamuyita irinobu tugitegwire tutegereze tegeko ivakwiwe ²²reroyu mukulu jenerare amurekura omusore agerwiwe nyumayayaho akimalerakura utagambaga alinamundu muguma iberatamenyako wabwire ²³ahamagara bakozi babili gagamba bategule basoda maganabiri ngenda ekayizali nabasoda hagumanafalasi mirongwirindwi nabafite nachumu maganabili mwejenda saeshatu zejoro ²⁴abwirabo mubikenya tegurabira paulo emutumira nemuzana kuneja kuriferiki mutegrtsi.

²⁵ayandikabaluwa kuri kwenjirey ²⁶kiranaudia risiya kwomutegesi mukuru feriki komera ²⁷mundoyo afatwa nabayaudi babahafi yemuyita nagenda haguma nakikundi cya basoda namukiza ngmarebona nguru yuko yeno nimuturage wekirumi ²⁸anjakemenya iberaki bamemurega kihelyo atwarwa kwabalyananza ²⁹nareba kuyuko abagaameregwa kobera, bibazo byarubanja rwabo lyangwa ifungwa ³⁰nyuma byame nyekana kwinyeibamuryango myingyiwe kuyuko vuba namutuma kwawawe nebamenyesha barabamurega kanibazane kirego ³¹kuberabo musoda mokihe tegeko banufata pauro bamutwara igera antipatri majoro ³²musigukurikira, basoda benge barekabo babandi bayijakofarasibage ndehaguna naye nabo bagaruka beno gomeni ³³bagenda ga kwaefarasi bagisohora kaisariya ahana wamutegetsi rwari amuha rwandi batwara pauro emere yoyomukuru ³⁴wamuyobozi akimureyisomu orwandiko akimenya kuko ni mundu wakirikiya ³⁵agamba nekuyu, nva iwewoshaka eyija birakuregiri ahitamo ahirwe hahandi ikuru ya herode.

Chapter 24

¹kihecha misiitano ananiya nute tsi nukuru hawe nawa shazana wengaba muguma ulimuzinu tertulo bagenda aho badu bano bameyifa ilega ibele ya paulo kwa gavana ²paulo amebele ahagalele imbele ya gavana tertulo atapila imulega ne nagaba kwa gavana, hejunuwaetufite muteka chane, na kwa ndodo zawe zanye mabatriko meja mutegetsi bwetu ³basi na kisima kobyoshe byotwabwene kukilale kindu kitegekwele, kuda musto nokitonyile felik⁴utadesage cyane, acyaka unyumvilize kumagambo ubija byawe ⁵kubela twabene wamundu wo mwizi, atesize wayahudi aboshe mimbale yasi. kandi nimukuru wo madhehebu ya wanazorzgo kihade kigumashga magabo mokistaliki ⁶ashugalagezabo ayumbaka hekalu hadu hststegekelwe umbo mbamujata natale musheliya. ⁷lisiasi afisa, ayija amufata kukigufu mubiga nja bwetu, nata li, musheliya liya ya magamboza kela ⁸wambolize paulo heju wa nagabwaga, vaho washobola kyigiza nikingi shgametu ma melega ⁹wayahudinabo balega paulo, nabaga kuko amagabwaga gabaga gakudi ¹⁰liwazi amukubila biganjaingila gu paulo asimele, paulo asubiza, ngiji kuko miaka milegi wamemba mutegetsi we taija lino nabishyimo ila ngugigabepe cyewenyi kwawawe. ¹¹wagashobola iyemeza kuhataza hahite musi migishyane ya kunzi nebili kuva naza muka iye sega iyerusalema ¹²nabele bajaga ni nyike muhekalu babele bajhaga mohekali, ndahonalinagabene na mudu woshe, ndahenakolile na lusaku mo delalanilo, shyagwa kolutaris shyagwa momigini ¹³Nadaho bagashobola ihakikisha kubilego byamba dega ndaho bilibiyani ¹⁴nameuga kwiwe kimbela monjileyo yomba nagaba ahehebu, ku mo njireyo iyoneyo animukorela imana nadata wetu ishye dimuizera kubyoshe biliho bhakuyi nay na muhanuziandika ¹⁵mvite bushobozi bulila nabulira kumana balilanabo nabalira waridilire muzuka lyabafu boshe bafitenebele kuli nabatafite kuli ¹⁶naheju webyo, agola kazingira ngushubeko bitali mbidu bibi ibryamana yabadu magambo boshe. ¹⁷nonekubela mika mingi nameyisha izana ifya shyono kubandu bani, nabihendo namakuta ¹⁸nabelendmwakola bindu ngebi wayaudi na wamaneko washagayo kubugeni yeshyeswa mukanisa la hekalu nindakikundi kyabandu kyagwa wamaneko ¹⁹Abagamba shabihemire imbebezambo none wamegamba kilifite nikyokubela ishye ngalitifite gambo lyoshe ²⁰Abatwamba benyine abagamba kunikosaki ryoba lebileko kwinge nabanehagarara nimulyango wa kiyaudi ²¹hatali kimwengagakindu kiguma kakilinagabwira kunduru naberenagara iwakati wawao nijuyezuka ryabapfu iwe bakukira lubaza ²²feliki ambaga na metaya neja kubela nejira afibishya mukutano. agaba lisia jemedari abamemaleja iva yesalemunehana kihano hejuru webilegu byetu. ²³ategeka akida achuge paulo. abe handu haguma nindaho mundu wangamulembako habelabiwe nibatimufashye kandi ni watibaleble ²⁴numisi ningi feliki ashubura drusira mugole wabanga mayahundi apima ihamagala paulo ayuvire ivakawe ikizera mukilisito yesu ²⁵Paulo ambaga mu krisito yesu, paulo ambaga nokihilo kuye kubela kure, kubela kisasi bihano bibahede yija, feliki abone ufau asubiza kuva buno iya kule ngabo wakatine kuhamagala ²⁶omusugo akilngila kubera paulo ebona makuta kubera byo mumisi aganila naye ²⁷kubera miaka ibili yatanbuka pokiyo festo amba liwali kiheya feliki ashaka kibyelekana kuwayaudi ubwo amuiriga paulo hoshi washeliya

Chapter 25

¹Niho festo ayingirorga mu munginigo kubera mu misi ishatu agenda iva kaisania mpaka yelesalmu ²kuhani mukum na bayahandi bazana birego bye murega paulo kwa fisto na masimosa kyame kwa fisto ³bamuhema fisto ku biyekere kabani fa paulo abone muhamagara yelusalemu igina nga bamuyitiriye mu nfiwa ⁴Aliko fisto ashubiza ku paulo alafungiwe mu karisarika, kandi kwa kashubayo juba ⁵agamba ku abo bashobwe, banagagenda iyeyo hagana natwe niba hali kindu kibi ko munoluyu, mwangamwga ⁶bakirindira misi munane kyangwa ikumi yirengweashuba ikarisawia. na musu jukumikire afikana mundebe ye chira mubanja paulo azane kwawe ⁷Abere ayija bayahudi bavire yelusalema bahaga nama hofi bhana bizigo bingi binemerere bata shobora imutsinda ⁸Paulo akiregma na gamba atoni ku zina lya boyahudi, kutomi ku kamisa atoni hejuruya kaisari, byo nagirire mokosa ⁹Aliko fisto ashaka ipendeza kabonyahudi, na batyo asubuza paulo agamba. ashaka igya yelusalemu ne chiwa nubanja nangye kibiyerekere bindubyo byenp? ¹⁰Paulo agamba mbagarere imbele ya ndebe ye chilwa mubanja wa karisaria hagombwa itegekwa ndaza nahemukira bayahudi, iwewew uifiji neja ¹¹niba nahemukire nibanakorire kikwirere nupfu, nohayawgire ipfa aliko miba birego byabo mibu tesi, nda mundu ushobwere imbira mu mabako gabo. ambema kaizari ¹²abere fisto amesimora ma banaza ashubiza uhemire karisari, wegaya kwa korisairi ¹³abere mu misi mike, mwami agripa ma bemike bagera ikaisari ikona bumenju bwija kwa fisto ¹⁴bakibahaho misi mingi ahina wbanja kwa mwani agamba mundu muguma asigime hano na feli nga mufungwa ¹⁵nini jerulesalam makuri bakuva na bashaja ba bayahudi bariba zanye biego byo munduya kwa wami nabo ba babaza bya mubanja wiwe ¹⁶kubiyerekere ingyege mashubizebo ku mihango ya bonoma ihana mundu kwe muhehotera agambwa nafite hondu hekiregura kubirego biwe ¹⁷bakiba haguma naye homa, ndashobora ikiha ngama, aliko mu siku yirimbele nayikere mundebe ye chiwa rubanza ne tegeka omunduyo azanawe mo ¹⁸babere banriwemurega bahagarara na bamwega natekereza ku nola birego bikomere byazaniwe hamo ¹⁹babere batorimwenyumvikawa ku biyerekerere iohini nyabo na kubirerekere yesu nabaga napfinre, aliko paulo amagamba ku mi muzima ²⁰nabaga mindimweshaka ichungazaekibwaza kyi, we mubaza kwargagenda yelusalemu ihamirwa ebirego bya bamurega ²¹Aliko paulo abere ahamagawa ahiwa hashi wa burinzi kuruhusa lwa mwami, nategeka ngwa hinwe igire ngumitutwakwa kaisai ²²Agripa asimona na fisto shanjakwe nongye imuyumviniza omundu yu fiste agamba, ejo ukamuyumviriza ²³Abere ngefo agripa nabemike bayija bisimo bingi bayija na kikundi na bakuru babasoda, na bandu na bandu bwo kwa farao na harire mhusu paulo ngwatware kwa wabo ²⁴fisto agamba mfalme agripa, na bandu boshe barahaha hagumatwe amwereba amundu yu umbanda roshe wa bayahudi bo ma yelusalema ma hoha nabo bashakire njerubanja nabo bagira wsaku kwa wam ngwa tashmbagebaho ²⁵narire na mdakindu wa kiguma kyanga tuma apfa aliko kubera ahamagere mwami nashobwere imutwore kwawe ²⁶aliko nda kindu kirengire kyegandikira mwami kubera embamruyi, namemuzanakwa wawe, wa kwi, mwami agripa, igira ngumbone kindu kfe yawdika kiyerekere binego ²⁷kubera amdona nindakyo bimarire ifunga mundu mindabirego bye mwega.

Chapter 26

¹agere agripa paulo, namekuha burenganzura ukigambire niho paulo arambura kuboko kiwewe akigambira utya
²Angireba wabyisimo, mwami agripa, igira akore kibaza kyani bwambere yawe none kubera birego byeswe bya bayahudi
³None, kubera iwe ni mumenyi wa micho ya bayahudi ne bibazo none ambahema munyumvirize kwi kihangana
⁴Kuri, bayahudi boshe bayiji kura nabereho iva mu kunave bwani mumuryango bwani iriya yerusalemu
⁵Bayiji iva bwambere ku bakwirire iyemera kunarina bere nga bafariyo, zehebu rifite buhagariko bukarhire ku dini ryetu
⁶none mbgarere hano nihanwe kubera ingyengye nariwarebire igenero riri imana yariyakorire na data wetu
⁷yino ni genero bako bwetu ikumi wa bubiri abukiringira nge ramya imana kubwira na muzuba. Ni kubera ne ringira rino, bwami bwaagripa nihobayrahudi bamuregaga
⁸Kubera ki muguma hagati yenu atekereza nibitangereza ku umama yikazwra bafwu
⁹musi muguma natekereza ngyenyiwe ku namekora bindu mu zina rya yesu wa nazareti
¹⁰Nakoraga bino iyerusalemu narinazirukirebakirisitun bengi mumunyerere, narimvite bushibozi bwavaga kubakuru na bani bakure kwigira ibyebyo, na musi gweyita, na nachagwire kubera bo
¹¹Misi myingi nagirada ihana bo mo nzengero zoshe nagiragaikikanga na ikora bata hakanage iyimani yabo narimvite mujinya kyame hujuru yabo nafukutabo wame nzisiro za haudi
¹²musi gogiraga ikorebi, narinagendire damaska, nagira bushobozi na butumwa bwabuva ku bategetsi bakuru
¹³Narindi munjira mumusi go muzuba, mwami, wareba mwangaza bwaguva imwijiru gwarigu karihire irusa na ma zubaa riyangere ryatuzunguru ingyengye na bandu babaga nabagendana haguma nangye
¹⁴itwe tweboshe tukikitimba hoshi, nayumva ijwi narizanguruka nangye namgamba mururimi rwa kwebraria saulo, saulo kuberaki ombabazi rikomere kwawe ihira miphubi mumaguru
¹⁵niho nagambire "Iwewew ninde wani? naye amusubuzi, "Ingyengye ni yene yo babaza
¹⁶None yinamuka haguruka komaguru gwe, kubera ko bushake buno ingyengye namerebekana kwa wawe, namekuchangura iba mukozi na mutimwe hejuru ye bindu byari yiji kubera ingyengye ebindwibyo ngakubwereka byo bwanyuma
¹⁷ne kukiza iva kubanda na banduba terenire bari nikutuma
¹⁸Ihumura mesho gabo ne kurabo mumwizimya igenda hari marangarira neva hariingufu za shetani bagindukire imana, igira babone iyakirwa iva kumama ibabarirwa byaha na muragi guri gwahabwaga kubariya baribari wariwate girebo ku ikizera nikwa wan
¹⁹neho, mwami agripa, ndariwa hobwere ibesya kubikayija imwijuru
²⁰ariko, kubariya bari mu damasko kwanza na kisha iyerusalema na bihugo byote bya yudea, na none kubandu bateramiro rindi, narinayigisize ku baheme ibabazi ne bindukira imana, bakore ingero zikwirire ibabarirwa
²¹kubera uto bayahudi baribamvatore mutorere, bagira gebanyite
²²Imamwa yamemvanya iva bune, , none namehagarara ku bandu niko biwabaga ku bariya bakuru burere biriya bindu nabu na musa bagambire netwrka handi handu
²³ku kirisitu kebyangaba akateswa na akaba wambere izuka iva mubafwu ne tangaza mwanagaza ku bayahudi na kubandu babundiboko
²⁴Paulo abere amkmara ikigambira, festo agamba najwi rinere "paulo, iwewe nimusazi masomo gawe gamekuyira iba musazi
²⁵Ariko paulo agamba, Ingyengye nadari musazi, mubahwa festo, asiko kwikubaha namegamba amaagambo nakuri kusha
²⁶Kubera mwami ayiji kubera ehindu bino, na buno angarira mumahoro kwawawe, kubera mvite kuri kubera ndakirndu kyoshe kyahishirwe kwawewe, kubera rino ritazaryakorwa handi
²⁷None ukizerire nabii, mwami aripa? nyiji kukizerire
²⁸Aripa abwira paulo "kukihe kigufi warga shobora anyosya ingyengye nengira mukirigitu
²⁹Paulo agamba ambema imama ku mukishe kigufi nangwa kirekire, sinani wewe tuz na baruya boshe barimweyemva none. babe ngangye ariko buzira minyerere ya hefungwa
³⁰Niho mwami ahagara, na liwali, na bernike nabo, nabariya babaga nibameyikara haguma nabo
³¹babere bamereba abandu, bagaririrabo nakubo bagamba "omunduyu atakwirire refwu na kifungo
³²Agripa abwira festo "omunduyu arishobera ibikwa huru naye atashakire ikisimisa kwa kwazari

Chapter 27

¹Byabere vyamepangwa kubihemire ngutugende ku meji natugya mu Italia, baha na Paulo na bafungwa kwa komanda muguma wa wasoda we Kiroma izina riwe niniye Julio womunrigade ya ba Agustini. ²Twapanda ne bate natuturuka Adramitam, yabaga nayigendera hofi nengengero ya Asia utyo turayigira kokivo mu bwato. Aristaka itureka tesalonike yo mumakedonia aganda haguma natwe. ³Kumusi gwarigukirikire twagenda mbaka mu sidoni, hara Julio akokareraga Pauko bindu bingi abula ruhusa rwegenda kubera biwe ibera musahada. ⁴Ivaho twagenda mokivo twazungumuka akasozi ka Kioro habaga rihame hagarika embeho, kubera yabaga niyitusumbwa. ⁵Twabere twamegenda momeji gari hofi na kilikia na pamfilia, twayija momungini gwa mira, mungini gwa bilio. ⁶Aho omukomanda wa basoda bomu Roma, ashanga bato nayiva Alexandria yarayabaganayigya mu Italio. Atuzamura mugo. ⁷Kishatwabere twagenda polepole misi myingi twagerayo nitucherewire kena kushida hofi na Kinidas, muraba ndaho gwarigwatwemere tena igira ngutuendele monjireyo, nutyo kotwegenda pembeni ya kivuli (richuchu) kyomu Krete natufungirembeho katika salmone. ⁸Twagenda peùbeni ye ngengono kushida, mbaka twagera handu izina ryaho fari, haweni yiri na basi. ⁹twabaga ni twamefata wakati yingi kyane, na wakati ya mafungo ga kiyahudi yabaga nyahitire nayo, sasa byabaga nini magumu iendelea mu safari, kisha Paulo atuhana. ¹⁰Nagamba, "bagamba, andeba mo safari yarakwasha kefata yebana mashida na bigeragezo byingi, ndahari tujuya mizigo ne bato, ariko na maisha getu" ¹¹Aisha comanda wa basoda ba kiroma omuyumwviriza kyane Yesu wiwe no mundu uraongiza zbato, ieusa amagambo gara Paulo agambaga. ¹²Kubera port ndaho ni handu hayorohire kuwati mbeho, bafite bengi bahana shahuri ye vaho, kubera, ko ngaruburego igira tushore igira momungine gwa Fainike, tuyikaraho mowakati ye mbeho. Foinike ni port yamu Krete, nayireba muruhande rweruguru rwe kihugho noruhande rwakisya noruhande romururyo, narutandi. ¹³Embele yo muruhande rwakisya yabere yatangira polepole, abanakora kokivo batangira tekereza ibona kyara bamebona kira bashakire. Wakuraguza amafire ingira ngubasafiri pembeni ya Krete hofi ne ngengero. ¹⁴Habere hamehita wakati yike imbeho yikarihire, ya hamagarwa muruhande rwo yoguru na muruhande ro mururyo, yatangira tukubita nayiva moruhande rwa kasogi komokivo. ¹⁵Wakati ya bato yabaga yameremera ne remwa ishobore mbeho, twa yemererana nebyo, kisha twegenda nabo. ¹⁶Twaribita natugana moruhande runahagarikembeho yo kokasozi honokivo kafitezina hauda na kumateso kyane, twabonangufu zeokoa obwato. ¹⁷Babere bame kuramobwato, wakoresaga migozi igirika obato. Bari bayubahire ngarigya mo fasi ya munhanga mwingi mu Syiti, kisha bapiga fre, batwarwa pembeni. ¹⁸Twakubitiirwa na ngufu kyane zo muraba, kisha pmusi gwari gukurikiriza oba baga mobato batangire tupe mzigho yabo nabakurayo mobato. ¹⁹Kumusi wa kashatu, abavire mobato batangira kura maji mobato nendoke zabo banyine. ²⁰Muwakati yo zuba na nyenyeri ndaho bya tuzanire mwangaza kumisi mingi, muraba mwingi nagutuvurugha, na kizero ku twangarokoka nindakyo. ²¹Abere bamegenda iwakati yireyire ninde rya aho Paulo nahagarere hagati ye kivo agamba, "bagabo sabibahe munyunvirize, na mutavirehengumugie Krete igerangu mubone inyungu na nyungu yibi. ²²Nobu anibafariji mukiwe mutima kubera hatibale ihera mibereho mwimwe, yitanani neyungumbi ya bwato. ²³Kubera ijororyahitire malaika wa ariye injenje bukire na ura injenje ninahobukozi bwija ahagarara pembeni nanje. ²⁴Negamban, "utayuba hage Paulo abihema uhagarare imbere ya kaizari, nereba mungu mobija biwe byamekuha aboshe bano babagenda haguma naye. ²⁵Notwo bagabo mukihe motima, kubera nangizera mungu kura kurabyeba kura na babwiraga. ²⁶Ariko abihema tubabare hejuru ye kubitwa kubera bibazo. ²⁷Habere hamegera mujororye kuminakane, abere tari mwetwarwe hiyo neyo kokivola Adria hagati ya joro ya mabaharia batangira itekereza ni bashakegera mukihugo furani momupaka. ²⁸Baribakorire mirio yepima burebure lwameji babona bipimo mirongu shatuna yitandatu musaha yike bapima tena babona bipimo makumyabiri na yirindwi. ²⁹Bayubaha kwanza twanga kihuma konguzo babone shukisa enanga ine zaziva moruhande rwe bikira enanga bahema kumukitondo yariyija kare. ³⁰Aba mabaharia babaga na bashaka kura bangatereka obwato babone iteremura obwato bukebuke bwetsimbura buzima ba kigira kubamerekera enanga iva muruhande yembere yo bwato. ³¹Ariko Paulo amubwira omusoda we kikundi ya baroma na basoda, "Mutanga rokaka itari bano bandu bamesigara mobbwato". ³²Kisha abasoda baca momugozi ya bwato yarekurwa nguyitwarwe na meji. ³³Iwakati bacye bomukitondo bwabere bwamebaho Paulo ahemabo aboshe barwe birwobike agamba, "uyu nimusigwe kumu na kane nimurindirire buzirerya mutaza mwarya kindu." ³⁴None ambahema mufate biryo bike, kubera bino ni hejuru yebaho ryenyu, nindana ruviri na ruguma rokomutwe gwenyu rwehera. ³⁵Abere Mungu imbere ya mesho gakira mundu abumbabumbago omukati atangireryo. ³⁶Kisha aboshe bagira mutima na bobafata biryo. ³⁷Habaga bandu maganabiri na mirongurini na babatandatu mobwato. ³⁸Bamerya bishobwere bo bakora bwato batamerere bwe rekerangano mokivo. ³⁹Abere bamegera mumwishi batashube menya engengero ariko bareba ruhande rwengengero yiyigire momeji gorigafite mucanga mungi bapatana kubangashobora igendesa obwato

na buyayo. ⁴⁰Utwo baregeza emigozi barekayo mokivo, mosaha iyeyo baregeza amakamba zobwato baterura oruhande rwembere ruyerekereyire mbeho ayituruka babo negenda moruhande romucanga gungi. ⁴¹Ariko bayija haribivo bibiri bya meji bihwerire nobwato bwagana yiro mucanga guri noruhande rwembere robwato rwatsika ahaho yaremwa ne kikiraho. Iriho oruhande rwembere robwato rwatangara ivunagurika hejuru wa bukaribwe bicu. ⁴²Mwanzuro gwa bosoda gwabaga nigwe mwito abafungwa, igera kunindamundu we yubira ngwa toroke. ⁴³Ariko uyiya musoda wa kikundi ca baroma abaga na shakaga irokora Paulo, two ahagaritsa omupando gwabo abwirabo barabanga shoora iyubira nguba shimbuke bave mobwato kwanga bagende honje ye kivo. ⁴⁴Kisha bagabo bandi bekurikira na bandi na bandi hejuru ya bipande byambaho na bandi iruguru ya bindi bindu bivire kobwato konjira hino byarebekana kwa boshe tukagera kongengero he kivo.

Chapter 28

¹Twanbere twagezwayo sawa twamenya yuko esimekyo kyarikifite zina lyamarta. ²Nbandu nbananbaho ni nikunba nbatuhere karinbu kabye nbayatsa mulira netu karinbisha twenboshe kuko invura nambeho nayikozegwa. ³Aliko Paulo anbere amekusanya nzigo gwa shote Nehirago kumuliro njokaike ya sumu ava mogwi kunbera kifugutu, azunguza kokunbuko kwiwe. ⁴Nbandu nbahoho nbare nbare nbakokisimbekyo kyanbere kilimwe chereza kokumboko, kwiwe ndabwira na nbenyine kunbenyine, "omunduyu hakya mungu ni mwichanyi unawameteroka mwakivo, aliko kurikuta mwelere kwanbaho". ⁵Aliko yeno atereza ekisimbekyo mumurilo tena anbona nbinano nbingi. ⁶Nbeno nbari ndiri ndirengu ivimbe kuhoma kyagwa yikitimbe vunbavunba Nepfa. Aliko mbere imureba kuwati ileire nereba yuko nda gambo litari lyahira siku kwawe shanjensi tekekerezo byabo nbagamba kumbe abaga Mungu. ⁷Basi ahandu aho haguma buta bwabaga mutungo gwamundu mukuru wa kasozi kalihagati wameji mkano zinariwe Pablio. Aratupekwe nekisimiretwe misishatu. ⁸Byari byaturukire igirangu ngushe wa Pablio arafatirwe. Nahoma na burwayi nwehera na Paulo abere gendera, ahema, amuhira koma nboko itugeru yiwe, nemukiza. ⁹Imbere yenbi ihinguka. Nbanbengi hariya ko kasozi harinbonbaga nanbarumwatena nbarinbagendire nbakizwa. ¹⁰Nbandu nbatueshimiya kwitu heshimia kyane tukikitayarisha kusafari nbatuha nbira twaritukenere. ¹¹Mbere ya meza ashatu twaritwatanbere mubato ya Iskanda yanbaga nayikunbutwa nambeho. Aho kukazi kanbaongoji nbuwe nbanbaga binya kyanbo nbalinba mahasha. ¹²Imbere yenbatwanbere mu kijiji kye sira kuba, twanbereho misishatu. ¹³Haturukire anatwatembera twagera mumungini gwe regio mbere ya musu mu_guma imbeho yo muruhande rwa kikihugo yatarukaga vunbavunba, nembere ya misi nbili twagera hagati muki kijiji kye Putoli. ¹⁴Iyo twashangireyo nbanyakyetu karinbi twanbananbo misi yirinwi kaeineritwagye Roma. ¹⁵Ireyo nbariya nbanyatwetu mbere kunba nbameyunva habarizetu nbayije tumokea eyo musoko lye Apias naho teleshatu. Paulo anbere arenba anbanya kyetu asimira mungu akihira mumenyi. ¹⁶Twabere twamehike Roma, Paulo bari bamuhere buenganzira bweyikara kwawe haguma na musoda wa giraga imuchunga. ¹⁷Yabere yameba ngamisi ishata ahamagara bakuru ba bayuda bahura haguma, abwira bo, "barume banyakyetu, nakiro ndahonakorire kindu hejuru ya banyakyetu, nabaga ninvingirwe mumaboko ga baroma ninvungirwe mu Yerusalemu. ¹⁸Babere bame mare mbatsa, bakifucha kubanganvungura ne ndekura, kubera ndaho nari nvite bindu byangatuma ngu nvungwe" ¹⁹Ariko abayahudi babere na simora pembeni yakuri kwabo, bararimishabo ihema retariyunve engabo iri nyani, ndhali ngombwa. Ninvite igambo ryerenga bandu bani

Romans

Chapter 1

¹Paul, mundu wakazi wa Yesu kristo wobaga indumwa neyangwa kubela magambo lyamama lyeyangwa ramara ²Marabyo yalagi lekumumubwa bahamuzi bewe mubyayandikilwe byelizwe mama ³Magambo mwana wiwe wobutyaga mumulyango wa daudi kunfila ya mubili ¹Paul, mundu wakazi wa Yesu kristo wobaga indumwa neyangwa kubela magambo lyamama lyeyangwa ramara ²Marabyo yalagi lekumumubwa bahamuzi bewe mubyayandikilwe byelizwe mama ³Magambo mwana wiwe wobutyaga mumulyango wa daudi kunfila ya mubili ¹Paul, mundu wakazi wa Yesu kristo wobaga indumwa neyangwa kubela magambo lyamama lyeyangwa ramara ²Marabyo yalagi lekumumubwa bahamuzi bewe mubyayandikilwe byelizwe mama ³Magambo mwana wiwe wobutyaga mumulyango wa daudi kunfila ya mubili ⁴Nebyekelwa kumi mwana womoma kembala kubielekele loho mutakatifu makwizuka lya bapfile. yesu kristo bwana wetu ao mwami wetu ⁵Kubela naye twabweme mahilwe nabukozibwa utume twayemela kwa imani hakati kamata ifogoshe kubela mezinaliwe ⁶Mwababa mamwe mwacha bahamagwa ba yesu kristu ⁴Nebyekelwa kumi mwana womoma kembala kubielekele loho mutakatifu makwizuka lya bapfile. yesu kristo bwana wetu ao mwami wetu ⁵Kubela naye twabweme mahilwe nabukozibwa utume twayemela kwa imani hakati kamata ifogoshe kubela mezinaliwe ⁶Mwababa mamwe mwacha bahamagwa ba yesu kristu ⁴Nebyekelwa kumi mwana womoma kembala kubielekele loho mutakatifu makwizuka lya bapfile. yesu kristo bwana wetu ao mwami wetu ⁵Kubela naye twabweme mahilwe nabukozibwa utume twayemela kwa imani hakati kamata ifogoshe kubela mezinaliwe ⁶Mwababa mamwe mwacha bahamagwa ba yesu kristu ⁴Nebyekelwa kumi mwana womoma kembala kubielekele loho mutakatifu makwizuka lya bapfile. yesu kristo bwana wetu ao mwami wetu ⁵Kubela naye

twabweme mahilwe nabukozibwa utume twayemela kwa imani hakati kamata ifogoshe kubela mezinaliwe
⁶Mwababa mamwe mwacha bahamagwa ba yesu kristo⁷kukila mundu uli mumo loma bakundu wabama na mwaha magelwe ibabakilamutsi mahologabe kwimwe momaholo abiva kubamana data wetu makumwami wetu yesu kristo⁷kukila mundu uli mumo loma bakundu wabama na mwaha magelwe ibabakilamutsi mahologabe kwimwe momaholo abiva kubamana data wetu makumwami wetu yesu kristo⁷kukila mundu uli mumo loma bakundu wabama na mwaha magelwe ibabakilamutsi mahologabe kwimwe momaholo abiva kubamana data wetu makumwami wetu yesu kristo⁸kyambe anfimila imana yani inyulila mu yesu kristo kubela memwe mweboshe kubela iyemela lyentu atangazwa mokihugo kyoshe⁹Kubela imana imushuludawani yanyobelega ku mutima gwami muma gambo gela yamwana wiwe ngakoambaga imwe buto momilwa misi yoshe mumasendesho gani¹⁰Anjaba ngele kwa wenyu lelo momisiyi kubushake bya mama mbone lugendo lwifa⁸kyambe anfimila imana yani inyulila mu yesu kristo kubela memwe mweboshe kubela iyemela lyentu atangazwa mokihugo kyoshe⁹Kubela imana imushuludawani yanyobelega ku mutima gwami muma gambo gela yamwana wiwe ngakoambaga imwe buto momilwa misi yoshe mumasendesho gani¹⁰Anjaba ngele kwa wenyu lelo momisiyi kubushake bya mama mbone lugendo lwifa⁸kyambe anfimila imana yani inyulila mu yesu kristo kubela memwe mweboshe kubela iyemela lyentu atangazwa mokihugo kyoshe⁹Kubela imana imushuludawani yanyobelega ku mutima gwami muma gambo gela yamwana wiwe ngakoambaga imwe buto momilwa misi yoshe mumasendesho gani¹⁰Anjaba ngele kwa wenyu lelo momisiyi kubushake bya mama mbone lugendo lwifa¹¹Kubela mgemela kyane ibaleba imwe mbahebihembo byamutima mubhone ishobozwa kyane nehagalala¹²kubela tufa shanye ingyengye mamwe kila mundu kwizela kwawundi mayenyu mayani¹¹Kubela mgemela kyane ibaleba imwe mbahebihembo byamutima mubhone ishobozwa kyane nehagalala¹²kubela tufa shanye ingyengye mamwe kila mundu kwizela kwawundi mayenyu mayani¹¹Kubela mgemela kyane ibaleba imwe mbahebihembo byamutima mubhone ishobozwa kyane nehagalala¹²kubela tufa shanye ingyengye mamwe kila mundu kwizela kwawundi mayenyu mayani¹³Aliko ndamfaka mutagilsga mbo beme wetu kwiba misimingi makifulize igela kwawenyu. aliko mayangilwe kwege za none yila ngumyele matunda kwiwe kihukukihe ngagandima taifa¹⁴Ingye ndi mudemi lya wayumami nabapagani ndimodemi lyeyigisabo mabafile bwenge aboshe mabafilebwe ngeaboshe¹⁵butelilwe memwe ingyendye kuluhande lwami ingye nditaya iyigisa igambo lya mama kwiwe ndetsema kubaliyo muloma¹³Aliko ndamfaka mutagilsga mbo beme wetu kwiba misimingi makifulize igela kwawenyu. aliko mayangilwe kwege za none yila ngumyele matunda kwiwe kihukukihe ngagandima taifa¹⁴Ingye ndi mudemi lya wayumami nabapagani ndimodemi lyeyigisabo mabafile bwenge aboshe mabafilebwe ngeaboshe¹⁵butelilwe memwe ingyendye kuluhande lwami ingye nditaya iyigisa igambo lya mama kwiwe ndetsema kubaliyo muloma¹³Aliko ndamfaka mutagilsga mbo beme wetu kwiba misimingi makifulize igela kwawenyu. aliko mayangilwe kwege za none yila ngumyele matunda kwiwe kihukukihe ngagandima taifa¹⁴Ingye ndi mudemi lya wayumami nabapagani ndimodemi lyeyigisabo mabafile bwenge aboshe mabafilebwe ngeaboshe¹⁵butelilwe memwe ingyendye kuluhande lwami ingye nditaya iyigisa igambo lya mama kwiwe ndetsema kubaliyo muloma¹⁶kubelamebyo ndanyumvila iyigisa lyoshomi kubelami mbalaga zamana zinazana ikizwa kubuli mundu wameamimi kumuya hundi kyangw muyunani¹⁷kubela kulikwamama kunalebekana muye ivamwikizela momwikizela mgekwabya yandikilwe ufite kuli ababeswaho mekizela¹⁶kubelamebyo ndanyumvila iyigisa lyoshomi kubelami mbalaga zamana zinazana ikizwa kubuli mundu wameamimi kumuya hundi kyangw muyunani¹⁷kubela kulikwamama kunalebekana muye ivamwikizela momwikizela mgekwabya yandikilwe ufite kuli ababeswaho mekizela¹⁶kubelamebyo ndanyumvila iyigisa lyoshomi kubelami mbalaga zamana zinazana ikizwa kubuli mundu wameamimi kumuya hundi kyangw muyunani¹⁷kubela kulikwamama kunalebekana muye ivamwikizela momwikizela mgekwabya

yandikilwe ufite kuli ababeswaho mekizela¹⁸ kubela maripizi ga mungu gari hangufi kwika mwijuru kubera bwichanyi ma bubiboshe bwa bandu kubera munjira yabubi muma bisha kuri¹⁹ Ibi mi kubera byoshe byanga shober mwenyikana kubera mungu biri wazi kwawabo kubera mungu amebwe kamabo¹⁸ kubela maripizi ga mungu gari hangufi kwika mwijuru kubera bwichanyi ma bubiboshe bwa bandu kubera munjira yabubi muma bisha kuri¹⁹ Ibi mi kubera byoshe byanga shober mwenyikana kubera mungu biri wazi kwawabo kubera mungu amebwe kamabo¹⁸ kubela maripizi ga mungu gari hangufi kwika mwijuru kubera bwichanyi ma bubiboshe bwa bandu kubera munjira yabubi muma bisha kuri¹⁹ Ibi mi kubera byoshe byanga shober mwenyikana kubera mungu biri wazi kwawabo kubera mungu amebwe kamabo²⁰ kubera magambo giwegatari mwerebwa sawa gameba wazi turuke nemwe kusiagabwerekana kwihitira bindu byare mwaga magambwa mu ngufu ziwe za kira mu mbirwe biba tokeya abandwaba ndaho bababona byegamba

²¹Ibini kubera niba bameyire kubera mungu na ngwa nguba muhe bisimu hubo bame ba mba fu mubiteke reze byabo namitima yabo yabu chuchu ya hirwawo jero²⁰ kubera magambo giwegatari mwerebwa sawa gameba wazi turuke nemwe kusiagabwerekana kwihitira bindu byare mwaga magambwa mu ngufu ziwe za kira mu mbirwe biba tokeya abandwaba ndaho bababona byegamba

²¹Ibini kubera niba bameyire kubera mungu na ngwa nguba muhe bisimu hubo bame ba mba fu mubiteke reze byabo namitima yabo yabu chuchu ya hirwawo jero²⁰ kubera magambo giwegatari mwerebwa sawa gameba wazi turuke nemwe kusiagabwerekana kwihitira bindu byare mwaga magambwa mu ngufu ziwe za kira mu mbirwe biba tokeya abandwaba ndaho bababona byegamba

²¹Ibini kubera niba bameyire kubera mungu na ngwa nguba muhe bisimu hubo bame ba mba fu mubiteke reze byabo namitima yabo yabu chuchu ya hirwawo jero²⁰ kubera magambo giwegatari mwerebwa sawa gameba wazi turuke nemwe kusiagabwerekana kwihitira bindu byare mwaga magambwa mu ngufu ziwe za kira mu mbirwe biba tokeya abandwaba ndaho bababona byegamba

²¹Ibini kubera niba bameyire kubera mungu na ngwa nguba muhe bisimu hubo bame ba mba fu mubiteke reze byabo namitima yabo yabu chuchu ya hirwawo jero²² bakivuga kuba fite bwenge ariko baba bichuchu²³ bageuza gufuza mungu utafite mabubi syo kumufano ya daudi ya mwana damu urefite bubiswo ma yamyomi ya bisimba bya ma guru ame na bikolwa byakabakamba²² bakivuga kuba fite bwenge ariko baba bichuchu²³ bageuza gufuza mungu utafite mabubi syo kumufano ya daudi ya mwana damu urefite bubiswo ma yamyomi ya bisimba bya ma guru ame na bikolwa byakabakamba²² bakivuga kuba fite bwenge ariko baba bichuchu²³ bageuza gufuza mungu utafite mabubi syo kumufano ya daudi ya mwana damu urefite bubiswo ma yamyomi ya bisimba bya ma guru ame na bikolwa byakabakamba²⁴ Kwibyo mungu anusigirebo bakurikize tama yome mitima yabo kubu chafu ye mibiri yabo kusi mwazwa mubo²⁵ Nibo ba geuzaga kuri kwa mungu kubebu besi maboba eshumiyaga ne tumikira byiremwasibiswe munamya ura una simwa misi yioshe. ame²⁴ Kwibyo mungu anusigirebo bakurikize tama yome mitima yabo kubu chafu ye mibiri yabo kusi mwazwa mubo²⁵ Nibo ba geuzaga kuri kwa mungu kubebu besi maboba eshumiyaga ne tumikira byiremwasibiswe munamya ura una simwa misi yioshe. ame²⁴ Kwibyo mungu anusigirebo bakurikize tama yome mitima yabo kubu chafu ye mibiri yabo kusi mwazwa mubo²⁵ Nibo ba geuzaga kuri kwa mungu kubebu besi maboba eshumiyaga ne tumikira byiremwasibiswe munamya ura una simwa misi yioshe. ame²⁴ Kwibyo mungu anusigirebo bakurikize tama yome mitima yabo kubu chafu ye mibiri yabo kusi mwazwa mubo²⁵ Nibo ba geuzaga kuri kwa mungu kubebu besi maboba eshumiyaga ne tumikira byiremwasibiswe munamya ura una simwa misi yioshe. ame²⁶ kuberebi mungu ara sigirebo bakumi kire mabigambo gezama shomi kubera bakazi bene bari bagewizebi bya kera kubyaribili²⁷ Bikorwa bindi bagabo nabo baneka hindu byabo byakera kubakazi negira muniro kubokubo abobaga bagabo bana bakorere bagabo bandi bitashobokire mabava maripizi ganingeme bubi bwabo²⁶ kuberebi mungu ara sigirebo bakumi kire mabigambo gezama shomi kubera bakazi bene bari bagewizebi bya kera kubyaribili²⁷ Bikorwa bindi bagabo nabo baneka hindu byabo byakera kubakazi negira muniro kubokubo abobaga bagabo bana bakorere bagabo bandi bitashobokire mabava maripizi ganingeme bubi bwabo²⁶ kuberebi mungu ara sigirebo bakumi kire mabigambo gezama shomi kubera bakazi bene bari bagewizebi bya kera kubyaribili²⁷ Bikorwa bindi bagabo nabo baneka hindu byabo byakera kubakazi negira muniro kubokubo abobaga bagabo bana bakorere bagabo bandi bitashobokire mabava maripizi ganingeme bubi bwabo²⁸ kubera basriba ya ngire iba ma mungu muraba zabe ara sigire boba kulikile bwemye bwabo buta shobokire bakore bindwibyo bita shabokire²⁸ kubera basriba ya

ngire iba ma mungu muraba zabe ara sigire boba kulikile bwemye bwabo buta shobokire bakore bindwibyo bita shabokire²⁸kubera basriba ya ngire iba ma mungu muraba zabe ara sigire boba kulikile bwemye bwabo buta shobokire bakore bindwibyo bita shabokire²⁸kubera basriba ya ngire iba ma mungu muraba zabe ara sigire boba kulikile bwemye bwabo buta shobokire bakore bindwibyo bita shabokire²⁹bayuywire mabigoshe bubi bumba na ga negira mabi bamegira bwivu bwichanyi miyimya bube si ne tekereza nabi ³⁰abotema mebechongamisha bubesya tena niba tayunva mungu be vuruga bakiburi ne kirata heno ni berema mabi mabata heshimiya bazazi babo ³¹beno mahoba fite bwenge batamya yemetwa ndaruka ndo nobafite ne girambabazi²⁹bayuywire mabigoshe bubi bumba na ga negira mabi bamegira bwivu bwichanyi miyimya bube si ne tekereza nabi ³⁰abotema mebechongamisha bubesya tena niba tayunva mungu be vuruga bakiburi ne kirata heno ni berema mabi mabata heshimiya bazazi babo ³¹beno mahoba fite bwenge batamya yemetwa ndaruka ndo nobafite ne girambabazi²⁹bayuywire mabigoshe bubi bumba na ga negira mabi bamegira bwivu bwichanyi miyimya bube si ne tekereza nabi ³⁰abotema mebechongamisha bubesya tena niba tayunva mungu be vuruga bakiburi ne kirata heno ni berema mabi mabata heshimiya bazazi babo ³¹beno mahoba fite bwenge batamya yemetwa ndaruka ndo nobafite ne girambabazi²⁹bayuywire mabigoshe bubi bumba na ga negira mabi bamegira bwivu bwichanyi miyimya bube si ne tekereza nabi ³⁰abotema mebechongamisha bubesya tena niba tayunva mungu be vuruga bakiburi ne kirata heno ni berema mabi mabata heshimiya bazazi babo ³¹beno mahoba fite bwenge batamya yemetwa ndaruka ndo nobafite ne girambabazi³²bayiyi mipango ya mungu kuba ndubama kora bindubyotso byomabara bama kowe bimdwibo³²bayiyi mipango ya mungu kuba ndubama kora bindubyotso byomabara bama kowe bimdwibo³²bayiyi mipango ya mungu kuba ndubama kora bindubyotso byomabara bama kowe bimdwibo³²bayiyi mipango ya mungu kuba ndubama kora bindubyotso byomabara bama kowe bimdwiboIsura 1Isura 1

utakebirwe ²⁶nuko niba mundu utarakebwa onakomeza ishakwa na mategeko kuki utakirwe kwa wiwe bakahafata nga bakebirwe ²⁷naye utakebirwe kubanga batiba muhane nyo atimize itegeko? ibo rikubere ufite mandiko gayandikirwe nekebwa nabyo aliko atayita mategeko ²⁵kubera ikebwa mukuli miyubahiza mategeko aliko kubera iwewe miba utayibahiriza mategeko utakelirwe kwa wawe hangaboho utakebirwe ²⁶nuko niba mundu utarakebwa onakomeza ishakwa na mategeko kuki utakirwe kwa wiwe bakahafata nga bakebirwe ²⁷naye utakebirwe kubanga batiba muhane nyo atimize itegeko? ibo rikubere ufite mandiko gayandikirwe nekebwa nabyo aliko atayita mategeko ²⁸kubera yeno ndaho ali muyahudi wabere hanje cyangwa utakebirwe ndaho hanakusha hanje kusha ku mubili ²⁹aliko yeno ni muyahudi wali ulimo mekekebwa nibyo ku mutima kuli mutima ndaho hayandika ikishima rya mundu uweyo bikorile ku bandu ahubwo abiva kwa mungu ²⁸kubera yeno ndaho ali muyahudi wabere hanje cyangwa utakebirwe ndaho hanakusha hanje kusha ku mubili ²⁹aliko yeno ni muyahudi wali ulimo mekekebwa nibyo ku mutima kuli mutima ndaho hayandika ikishima rya mundu uweyo bikorile ku bandu ahubwo abiva kwa mungu ²⁸kubera yeno ndaho ali muyahudi wabere hanje cyangwa utakebirwe ndaho hanakusha hanje kusha ku mubili ²⁹aliko yeno ni muyahudi wali ulimo mekekebwa nibyo ku mutima kuli mutima ndaho hayandika ikishima rya mundu uweyo bikorile ku bandu ahubwo abiva kwa mungu ²⁸kubera yeno ndaho ali muyahudi wabere hanje cyangwa utakebirwe ndaho hanakusha hanje kusha ku mubili ²⁹aliko yeno ni muyahudi wali ulimo mekekebwa nibyo ku mutima kuli mutima ndaho hayandika ikishima rya mundu uweyo bikorile ku bandu ahubwo abiva kwa mungu Isura 2 Isura 2 Isura 2

Chapter 3

¹kube laki muyuda asumba wundi kuberaki, nangwa itorahayifite ifadaki? ²Haribisimo bingi kyane mukiranjira kubera bakerebo magambo ga Mungu; ¹kube laki muyuda asumba wundi kuberaki, nangwa itorahayifite ifadaki? ²Haribisimo bingi kyane mukiranjira kubera bakerebo magambo ga Mungu; ¹kube laki muyuda asumba wundi kuberaki, nangwa itorahayifite ifadaki? ²Haribisimo bingi kyane mukiranjira kubera bakerebo magambo ga Mungu; ³Kishadora ningabandi ndobaribayiimana kisha kubera ndaho baribayiji imana kyatumirebobundu mwamingu ipha busha. ⁴Kweri ambabwira Mungu abihema ayikare mukira mundu mubesi kiramagambo gayandikirwe, ko ushobore urebekane ngamunya kuri mumabambo gawe, nauyije itsinda kihekyoka yingira murubanza. ³Kishadora ningabandi ndobaribayiimana kisha kubera ndaho baribayiji imana kyatumirebobundu mwamingu ipha busha. ⁴Kweri ambabwira Mungu abihema ayikare mukira mundu mubesi kiramagambo gayandikirwe, ko ushobore urebekane ngamunya kuri mumabambo gawe, nauyije itsinda kihekyoka yingira murubanza. ³Kishadora ningabandi ndobaribayiimana kisha kubera ndaho baribayiji imana kyatumirebobundu mwamingu ipha busha. ⁴Kweri ambabwira Mungu abihema ayikare mukira mundu mubesi kiramagambo gayandikirwe, ko ushobore urebekane ngamunya kuri mumabambo gawe, nauyije itsinda kihekyoka yingira murubanza. ³kubela ipu ujidy nyu lika endeya mugile ilila lyo imbele kisha kulikwa mungu taka gamba ki kubelamu npuri mubiisu mba bandilboshe kwilipa kila labibi byoshe agamba nga mundu ⁶tenan nyaka nakake kubelaki mungu anfa hukumu enduniyeyi ⁵kubela ipu ujidy nyu lika endeya mugile ilila lyo imbele kisha kulikwa mungu taka gamba ki kubelamu npuri mubiisu mba bandilboshe kwilipa kila labibi byoshe agamba nga mundu ⁶tenan nyaka nakake kubelaki mungu anfa hukumu enduniyeyi ⁵kubela ipu ujidy nyu lika endeya mugile ilila lyo imbele kisha kulikwa mungu taka gamba ki kubelamu npuri mubiisu mba bandilboshe kwilipa kila labibi byoshe agamba nga mundu ⁶tenan nyaka nakake kubelaki mungu anfa hukumu enduniyeyi ⁷kwelimba kulikwa mungu niba kugemele lyemuba shobozi bwiwe kubela bubeshi bwami kubela ki ndi tegekwa nga munya bya ha byawi ⁸kubela ki ndaho atugamb kula tukwilile igamba kulaba tubeshela kubandi abata beshelaijila ngutukelelibi oya tkolebija igila yesuaka ba ayija na hukumiyiwe matwe tinyeme lye imbe leziwe ⁷kwelimba kulikwa mungu niba kugemele lyemuba shobozi bwiwe kubela bubeshi bwami kubela ki ndi tegekwa nga munya bya ha byawi ⁸kubela ki ndaho atugamb kula tukwilile igamba kulaba tubeshela kubandi abata beshelaijila ngutukelelibi oya tkolebija igila yesuaka ba ayija na hukumiyiwe matwe tinyeme lye imbe leziwe ⁷kwelimba kulikwa mungu niba kugemele lyemuba shobozi bwiwe kubela bubeshi bwami kubela ki ndi tegekwa nga munya bya ha byawi ⁸kubela ki ndaho atugamb kula tukwilile igamba kulaba tubeshela kubandi abata beshelaijila ngutukelelibi oya tkolebija igila yesuaka ba ayija na hukumiyiwe matwe tinyeme lye imbe leziwe ⁹kisha rinde uli mwija isu mba bandi oyanda makoke kubela itwetwe totwa yijaga bwa mbele feno natwata ngelago ilega abayudaya na bayonani teno mu menye kukila mundu olioghiwa byaha ¹⁰kulabiya ndiki lwe mo mundu wakuli uli ho wampuma ⁹kisha rinde uli mwija isu mba bandi oyanda makoke kubela itwetwe totwa yijaga bwa mbele feno natwata ngelago ilega abayudaya na bayonani teno mu menye kukila mundu olioghiwa byaha ¹⁰kulabiya ndiki lwe mo mundu wakuli uli ho wampuma ¹⁰kisha rinde uli mwija isu mba bandi oyanda makoke kubela itwetwe totwa yijaga bwa mbele feno natwata ngelago ilega abayudaya na bayonani teno mu menye kukila mundu olioghiwa byaha ¹⁰kulabiya ndiki lwe mo mundu wakuli uli ho wampuma ¹⁰Ngako bya yandikirwe: Nda mundu wa kuri, na mumwe uriho ¹⁰Ngako bya yandikirwe: Nda mundu wa kuri, na mumwe uriho ¹⁰Ngako bya yandikirwe: Nda mundu wa kuri, na mumwe uriho ¹¹terandanu ndu nomuju ma [uyiji terorela no mundu uyojusha mungu ¹²kila mundu ndamu ndu yokola bija na mufuma ¹¹terandanu ndu nomuju ma [uyiji terorela no mundu uyojusha mungu ¹²kila

mundu ndamu ndu yokola bija na mufuma¹¹terandanu ndu nomuju ma [uyiji terorela no mundu uyojusha mungu¹²kila mundu ndamu ndu yokola bija na mufuma¹¹terandanu ndu nomuju ma [uyiji terorela no mundu uyojusha mungu¹²kila mundu ndamu ndu yokola bija na mufuma¹³kwishe ku kyabo ndaka mele yima lile kubela nika bulika liwa fikata pfundiki lwe kodi mizobo ba meshabulozibwa njoka nihoshiye bunubwa¹⁴emitwe yaboya meyujula mivuma no mubabaho¹³kwishe ku kyabo ndaka mele yima lile kubela nika bulika liwa fikata pfundiki lwe kodi mizobo ba meshabulozibwa njoka nihoshiye bunubwa¹⁴emitwe yaboya meyujula mivuma no mubabaho¹³kwishe ku kyabo ndaka mele yima lile kubela nika bulika liwa fikata pfundiki lwe kodi mizobo ba meshabulozibwa njoka nihoshiye bunubwa¹⁴emitwe yaboya meyujula mivuma no mubabaho¹³kwishe ku kyabo ndaka mele yima lile kubela nika bulika liwa fikata pfundiki lwe kodi mizobo ba meshabulozibwa njoka nihoshiye bunubwa¹⁴emitwe yaboya meyujula mivuma no mubabaho¹⁵tera kubela kuta ya nva kwabo bono nivuba imera melasho¹⁶kisha tayali na mesahola njijule ibite geke kubela ndaho mwali mwaeya nvileebwela noba bwilaga kubela mwalimwa gendile munjila genyu kusha¹⁷tena injila yija ndaho mweumwa menyile yo¹⁸nda kyubahilo imbele yenyo cha mungui mbele ya mesho yenju¹⁵tera kubela kuta ya nva kwabo bono nivuba imera melasho¹⁶kisha tayali na mesahola njijule ibite geke kubela ndaho mwali mwaeya nvileebwela noba bwilaga kubela mwalimwa gendile munjila genyu kusha¹⁷tena injila yija ndaho mweumwa menyile yo¹⁸nda kyubahilo imbele yenyo cha mungui mbele ya mesho yenju¹⁵tera kubela kuta ya nva kwabo bono nivuba imera melasho¹⁶kisha tayali na mesahola njijule ibite geke kubela ndaho mwali mwaeya nvileebwela noba bwilaga kubela mwalimwa gendile munjila genyu kusha¹⁷tena injila yija ndaho mweumwa menyile yo¹⁸nda kyubahilo imbele yenyo cha mungui mbele ya mesho yenju¹⁵tera kubela kuta ya nva kwabo bono nivuba imera melasho¹⁶kisha tayali na mesahola njijule ibite geke kubela ndaho mwali mwaeya nvileebwela noba bwilaga kubela mwalimwa gendile munjila genyu kusha¹⁷tena injila yija ndaho mweumwa menyile yo¹⁸nda kyubahilo imbele yenyo cha mungui mbele ya mesho yenju¹⁹tenafuyiji magambo golaaga mba tuyiji kumategeko agagamba kuboli hoshi ya mategeko kwigila kila mutwegukaze neduniya yoshe ibeshoshiwa mategeko ya mungu²⁰kubela kafika mategeko nda mu ndu wab mubili kubeka kulifitila kumategeko namwakuli kubela ku njila yamategeko kya hakiyijikere¹⁹tenafuyiji magambo golaaga mba tuyiji kumategeko agagamba kuboli hoshi ya mategeko kwigila kila mutwegukaze neduniya yoshe ibeshoshiwa mategeko ya mungu²⁰kubela kafika mategeko nda mu ndu wab mubili kubeka kulifitila kumategeko namwakuli kubela ku njila yamategeko kya hakiyijikere¹⁹tenafuyiji magambo golaaga mba tuyiji kumategeko agagamba kuboli hoshi ya mategeko kwigila kila mutwegukaze neduniya yoshe ibeshoshiwa mategeko ya mungu²⁰kubela kafika mategeko nda mu ndu wab mubili kubeka kulifitila kumategeko namwakuli kubela ku njila yamategeko kya hakiyijikere¹⁹tenafuyiji magambo golaaga mba tuyiji kumategeko agagamba kuboli hoshi ya mategeko kwigila kila mutwegukaze neduniya yoshe ibeshoshiwa mategeko ya mungu²⁰kubela kafika mategeko nda mu ndu wab mubili kubeka kulifitila kumategeko namwakuli kubela ku njila yamategeko kya hakiyijikere²¹oliko kuli kwa mungu kwamebo neka rinda mategeko ye megende nona mategeko yabahomizi nagwa barobi²²kweliya mungu kubela imenya yesu ne mupokeya yesu nemwe mela kuboshebo mweme leremukuda kubela nda hirora hiro²¹oliko kuli kwa mungu kwamebo neka rinda mategeko ye megende nona mategeko yabahomizi nagwa barobi²²kweliya mungu kubela imenya yesu ne mupokeya yesu nemwe mela kuboshebo mweme leremukuda kubela nda hirora hiro²¹oliko kuli kwa mungu kwamebo neka rinda mategeko ye megende nona mategeko yabahomizi nagwa barobi²²kweliya mungu kubela imenya yesu ne mupokeya yesu nemwe mela kuboshebo mweme leremukuda kubela nda hirora hiro²¹oliko kuli kwa mungu kwamebo neka rinda mategeko ye megende nona mategeko yabahomizi nagwa barobi²²kweliya mungu kubela imenya yesu ne mupokeya yesu nemwe mela kuboshebo mweme leremukuda kubela nda hirora hiro²³kubera bamepungu kiwaba mekola byaha kushaba mepunguki lwa nobushuke bwa mungu²⁴bomeba lwa kulikube la yesu wetu²³kubera bamepungu kiwaba mekola byaha kushaba mepunguki lwa nobushuke bwa mungu²⁴bomeba lwa kulikube la yesu wetu²³kubera bamepungu kiwaba mekola byaha kushaba mepunguki lwa nobushuke bwa mungu²⁴bomeba lwa kulikube la yesu wetu²⁵tena mumenyekumu nguamejona mwana wiwe kubela itwetwe tukizwe kubehayono kupitiya iakoka kubela mela shogiwe igila ngwa bwelekare kubela kilamu ndulekekyha ha zala twakola gakela imbleya mungu²⁶kisha tena mundu anga kisifiya kubelatwamefu njilwaho mbufa hejuli wamategeko kutayemela imana²⁵tena mumenyekumu nguamejona mwana wiwe kubela itwetwe tukizwe kubehayono kupitiya iakoka kubela mela shogiwe igila ngwa bwelekare kubela kilamu ndulekekyha ha zala twakola gakela imbleya mungu²⁶kisha tena mundu anga kisifiya kubelatwamefu njilwaho mbufa hejuli wamategeko kutayemela imana²⁵tena mumenyekumu nguamejona mwana wiwe kubela itwetwe tukizwe

kubehayono kupitiya iakoka kubela mela shogiwe igila ngwa bwelekare kubela kilamu ndulekya ha zala twakola gakela imbleya mungu ²⁶kisha tena mundu anga kisifiya kubelatwamefu njilwaho mbufa hejuli wamategeko kutayemela imana ²⁷kisha gtena mundu anya kisifiy kubela twa mefu ngi lwa mbuga hejulu wa mategeko kutayemel imana ²⁸kijshi imwemwe amufila ngu mundi ndeba nga mbala kuli rinda kwize la kwafite na matendo gine fatali momategeko ²⁷kisha gtena mundu anya kisifiy kubela twa mefu ngi lwa mbuga hejulu wa mategeko kutayemel imana ²⁸kijshi imwemwe amufila ngu mundi ndeba nga mbala kuli rinda kwize la kwafite na matendo gine fatali momategeko ²⁷kisha gtena mundu anya kisifiy kubela twa mefu ngi lwa mbuga hejulu wa mategeko kutayemel imana ²⁸kijshi imwemwe amufila ngu mundi ndeba nga mbala kuli rinda kwize la kwafite na matendo gine fatali momategeko ²⁷kisha gtena mundu anya kisifiy kubela twa mefu ngi lwa mbuga hejulu wa mategeko kutayemel imana ²⁸kijshi imwemwe amufila ngu mundi ndeba nga mbala kuli rinda kwize la kwafite na matendo gine fatali momategeko ²⁹na ngwa amufila ngu bya hudi nyabo bafitemu njuku shotu mumenye ku mungu ni mungu wabandu boshe kweli ni mungu wabandu boshe ³⁰kubela mungu ni mungu wa ubahe ndebeleri kila mundi kya kuli banduba yijimana kubakili gwe konjila labata kolile kwimenya kwimenya mana²⁹na ngwa amufila ngu bya hudi nyabo bafitemu njuku shotu mumenye ku mungu ni mungu wabandu boshe kweli ni mungu wabandu boshe ³⁰kubela mungu ni mungu wa ubahe ndebeleri kila mundi kya kuli banduba yijimana kubakili gwe konjila labata kolile kwimenya kwimenya mana²⁹na ngwa amufila ngu bya hudi nyabo bafitemu njuku shotu mumenye ku mungu ni mungu wabandu boshe kweli ni mungu wabandu boshe ³⁰kubela mungu ni mungu wa ubahe ndebeleri kila mundi kya kuli banduba yijimana kubakili gwe konjila labata kolile kwimenya kwimenya mana²⁹na ngwa amufila ngu bya hudi nyabo bafitemu njuku shotu mumenye ku mungu ni mungu wabandu boshe kweli ni mungu wabandu boshe ³⁰kubela mungu ni mungu wa ubahe ndebeleri kila mundi kya kuli banduba yijimana kubakili gwe konjila labata kolile kwimenya kwimenya mana³¹heromu menye kutykokola mategeko kundo kindu kinjila yemeya imana tenaonda nakakae olivotuka hogolika mategeko³¹heromu menye kutykokola mategeko kundo kindu kinjila yemeya imana tenaonda nakakae olivotuka hogolika mategeko³¹heromu menye kutykokola mategeko kundo kindu kinjila yemeya imana tenaonda nakakae olivotuka hogolika mategeko³¹heromu menye kutykokola mategeko kundo kindu kinjila yemeya imana tenaonda nakakae olivotuka hogolika mategekoIsura 3Isura 3Isura 3

Chapter 4

¹Basitugambe ki abrahamu data wetu amebona ki ku nyira ya mubiri ²Kubera ngani abrahamu ariya barirwe kuri kubera bikorwa na fite magamba ge kira aliko matari imbere ya mungu ³kube byandiko abigamba ki? Abrahamu ayemera mungu bibawe kwawawe kurikuri¹Basitugambe ki abrahamu data wetu amebona ki ku nyira ya mubiri ²Kubera ngani abrahamu ariya barirwe kuri kubera bikorwa na fite magamba ge kira aliko matari imbere ya mungu ³kube byandiko abigamba ki? Abrahamu ayemera mungu bibawe kwawawe kurikuri¹Basitugambe ki abrahamu data wetu amebona ki ku nyira ya mubiri ²Kubera ngani abrahamu ariya barirwe kuri kubera bikorwa na fite magamba ge kira aliko matari imbere ya mungu ³kube byandiko abigamba ki? Abrahamu ayemera mungu bibawe kwawawe kurikuri⁴None kumundu uma kora kazi bihembo biwe bitabibarwa kuni boni bonekerwa aliko kuridemu ⁵aliko ku mundu uta kora kazi amwemere yeno owame mubanda kwi utafite weyita ikizera niwe mundu uho mebarwa iba kwezi⁴None kumundu uma kora kazi bihembo biwe bitabibarwa kuni boni bonekerwa aliko kuridemu ⁵aliko ku mundu uta kora kazi amwemere yeno owame mubanda kwi utafite weyita ikizera niwe mundu uho mebarwa iba kwezi⁴None kumundu uma kora kazi bihembo biwe bitabibarwa kuni boni bonekerwa aliko kuridemu ⁵aliko ku mundu uta kora kazi amwemere yeno owame mubanda kwi utafite weyita ikizera niwe mundu uho mebarwa iba kwezi⁴None kumundu uma kora kazi bihembo biwe bitabibarwa kuni boni bonekerwa aliko kuridemu ⁵aliko ku mundu uta kora kazi amwemere yeno owame mubanda kwi utafite weyita ikizera niwe mundu uho mebarwa iba kwezi⁶Daudi naye agamba migisho hejuru wa mundu aramu ngu amebarirwa kuri hatari bikorwa ⁷Ariya bgambire "wabonekerwe barija ebibi byabo byame baba ninwe ma bava byaho byabo bya mebi ⁸"Amebonekerwa omundu uriya ura yesu utabarako byaha.⁶Daudi naye agamba migisho hejuru wa mundu aramu ngu amebarirwa kuri hatari bikorwa ⁷Ariya bgambire "wabonekerwe barija ebibi byabo byame baba ninwe ma bava byaho byabo bya mebi ⁸"Amebonekerwa omundu uriya ura yesu utabarako byaha.⁶Daudi naye agamba migisho hejuru wa mundu aramu ngu amebarirwa kuri hatari bikorwa ⁷Ariya bgambire "wabonekerwe barija ebibi byabo byame baba ninwe ma bava byaho byabo bya mebi ⁸"Amebonekerwa omundu uriya ura yesu utabarako byaha.⁶Daudi naye agamba migisho hejuru wa mundu aramu ngu amebarirwa kuri hatari bikorwa ⁷Ariya bgambire "wabonekerwe barija ebibi byabo byame baba ninwe ma bava byaho byabo bya mebi ⁸"Amebonekerwa omundu uriya ura yesu utabarako byaha.⁹Ingo amuhairwe nikubaraba kikwirize kusha kobara kubaliya bata kikurinbze? kubera atugamba, kwa abrahamu kizero biwe byaribyo barirwe kurikuri ¹⁰Utwo byalli byabariwe ute sasa ? isahayo abrahamu nari muwa kati yataza okoka ao nataza memya iya mbonya mungu ndaho yari riri iokoka ahubo nimi kutaokoka⁹Ingo amuhairwe nikubaraba kikwirize kusha kobara kubaliya bata kikurinbze? kubera atugamba, kwa abrahamu kizero biwe byaribyo barirwe kurikuri ¹⁰Utwo byalli byabariwe ute sasa ? isahayo abrahamu nari muwa kati yataza okoka ao nataza memya iya mbonya mungu ndaho yari riri iokoka ahubo nimi kutaokoka⁹Ingo amuhairwe nikubaraba kikwirize kusha kobara kubaliya bata kikurinbze? kubera atugamba, kwa abrahamu kizero biwe byaribyo barirwe kurikuri ¹⁰Utwo byalli byabariwe ute sasa ? isahayo abrahamu nari muwa kati yataza okoka ao nataza memya iya mbonya mungu ndaho yari riri iokoka ahubo nimi kutaokoka¹¹Abraham afata iharama ye okoka icocaba cyeme mwzo cokuri kwe kizera kwiwe kwara fite aho nmataza okoka. ingaru ye bitangaza biro ki kubera akorire kushe wa boshe banayemera waho babo ni bari mukuto okokaiyi igambire kukuri yibarirwe kubo ¹²ibitema bisobanwire ku abrahamu ariya bere ishe wabarokore ndaho miriko baraba nava kwi okoka ari ko tena bara bana kurikira omutima gwa data wetu Abrahamu naco mirico kuzera cara fite kubaraba tariba rokokire¹¹Abraham afata iharama ye okoka icocaba cyeme mwzo cokuri kwe kizera kwiwe kwara fite aho nmataza okoka. ingaru ye bitangaza biro ki kubera akorire kushe wa boshe banayemera waho babo ni bari mukuto okokaiyi igambire kukuri yibarirwe kubo ¹²ibitema bisobanwire ku abrahamu ariya bere ishe wabarokore ndaho miriko baraba nava kwi okoka ari ko tena bara bana kurikira omutima gwa data wetu Abrahamu naco mirico kuzera cara fite kubaraba tariba

rokokire¹¹Abraham afata iharama ye okoka icocaba cyeme mwzo cokuri kwe kizera kwiwe kwara fite aho
 nmataza okoka. ingaru ye bitangaza biro ki kubera akorire kushe wa boshe banayemera waho babo ni bari
 mukuto okokaiyi igambire kukuri yibarirwe kubo ¹²ibitema bisobanwire ku abrahamu ariya bere ishe
 wabarokore ndaho miriko baraba nava kwi okoka ari ko tena bara bana kurikira omutima gwa data wetu
 Abrahamu naco mirico kuzera cara fite kubaraba tariba rokokire¹³kubera ndaho ryaririr ku karuri kuiyemera
 kwa abrahamu na bana biwe iyemera nina nikubera bababa baka na bindu bye dunia itariba kwiba kuhitira
 kweri yekizera ¹⁴kubamela busha na ndagano ya megenzwaer bariya bakanba kuri boba kana bindu ikizera ry
¹⁵kubera kurikiinazana kihano ariko hatari kweriri hatabo kuri nda cubahirizo¹³kubera ndaho ryaririr ku karuri
 kuiyemera kwa abrahamu na bana biwe iyemera nina nikubera bababa baka na bindu bye dunia itariba kwiba
 kuhitira kweri yekizera ¹⁴kubamela busha na ndagano ya megenzwaer bariya bakanba kuri boba kana bindu
 ikizera ry ¹⁵kubera kurikiinazana kihano ariko hatari kweriri hatabo kuri nda cubahirizo¹³kubera ndaho ryaririr
 ku karuri kuiyemera kwa abrahamu na bana biwe iyemera nina nikubera bababa baka na bindu bye dunia
 itariba kwiba kuhitira kweri yekizera ¹⁴kubamela busha na ndagano ya megenzwaer bariya bakanba kuri boba
 kana bindu ikizera ry ¹⁵kubera kurikiinazana kihano ariko hatari kweriri hatabo kuri nda cubahirizo¹³kubera
 ndaho ryaririr ku karuri kuiyemera kwa abrahamu na bana biwe iyemera nina nikubera bababa baka na bindu
 bye dunia itariba kwiba kuhitira kweri yekizera ¹⁴kubamela busha na ndagano ya megenzwaer bariya bakanba
 kuri boba kana bindu ikizera ry ¹⁵kubera kurikiinazana kihano ariko hatari kweriri hatabo kuri nda
 cubahirizo¹⁶Rikuimani yoyir tugira kizero igira iguitugire bisimo ingaruka yayo ndilcemezo ni kikija kukuri
 kukavukire koshe, ndaho arikusha uriyatu uyije mategeko ariko knakuriya uyiji ikizera rya abrahamu kubera
 yeno ni data wetu twe boshe ¹⁷kura byari byaha ndikirwe mame kugiraiwewe ubeshewo miryango yoshe
 "abrahamu abaga mali mukuri kwa mungu kubera yeno arafite kizero kubera mungu yeno anaha bapfu bo
 buzima ne hamagara mugambo gara ggatariko igera ngugabehe¹⁶Rikuimani yoyir tugira kizero igira iguitugire
 bisimo ingaruka yayo ndilcemezo ni kikija kukuri kukavukire koshe, ndaho arikusha uriyatu uyije mategeko
 ariko knakuriya uyiji ikizera rya abrahamu kubera yeno ni data wetu twe boshe ¹⁷kura byari byaha ndikirwe
 mame kugiraiwewe ubeshewo miryango yoshe "abrahamu abaga mali mukuri kwa mungu kubera yeno arafite
 kizero kubera mungu yeno anaha bapfu bo buzima ne hamagara mugambo gara ggatariko igera
 ngugabehe¹⁶Rikuimani yoyir tugira kizero igira iguitugire bisimo ingaruka yayo ndilcemezo ni kikija kukuri
 kukavukire koshe, ndaho arikusha uriyatu uyije mategeko ariko knakuriya uyiji ikizera rya abrahamu kubera
 yeno ni data wetu twe boshe ¹⁷kura byari byaha ndikirwe mame kugiraiwewe ubeshewo miryango yoshe
 "abrahamu abaga mali mukuri kwa mungu kubera yeno arafite kizero kubera mungu yeno anaha bapfu bo
 buzima ne hamagara mugambo gara ggatariko igera ngugabehe¹⁶Rikuimani yoyir tugira kizero igira iguitugire
 bisimo ingaruka yayo ndilcemezo ni kikija kukuri kukavukire koshe, ndaho arikusha uriyatu uyije mategeko
 ariko knakuriya uyiji ikizera rya abrahamu kubera yeno ni data wetu twe boshe ¹⁷kura byari byaha ndikirwe
 mame kugiraiwewe ubeshewo miryango yoshe "abrahamu abaga mali mukuri kwa mungu kubera yeno arafite
 kizero kubera mungu yeno anaha bapfu bo buzima ne hamagara mugambo gara ggatariko igera
 ngugabehe¹⁸naho ehari zoshe hinje abrahamu akizero mungu kumisiyi yijire ahaho aboshe wamaja, a goshe iva
 moboshe byagambirwe ¹⁹ariko maha ararimera mwikizera riwe abraham miya yemera kuo mubiri gwiwe
 yanyine gwabaga ni gupfire abaga rafite mwaka yiyerire mwigana tena ariya yemezenye na nupfu rwa monda
 ya sana¹⁸naho ehari zoshe hinje abrahamu akizero mungu kumisiyi yijire ahaho aboshe wamaja, a goshe iva
 moboshe byagambirwe ¹⁹ariko maha ararimera mwikizera riwe abraham miya yemera kuo mubiri gwiwe
 yanyine gwabaga ni gupfire abaga rafite mwaka yiyerire mwigana tena ariya yemezenye na nupfu rwa monda
 ya sana¹⁸naho ehari zoshe hinje abrahamu akizero mungu kumisiyi yijire ahaho aboshe wamaja, a goshe iva
 moboshe byagambirwe ¹⁹ariko maha ararimera mwikizera riwe abraham miya yemera kuo mubiri gwiwe
 yanyine gwabaga ni gupfire abaga rafite mwaka yiyerire mwigana tena ariya yemezenye na nupfu rwa monda
 ya sana¹⁸naho ehari zoshe hinje abrahamu akizero mungu kumisiyi yijire ahaho aboshe wamaja, a goshe iva
 moboshe byagambirwe ¹⁹ariko maha ararimera mwikizera riwe abraham miya yemera kuo mubiri gwiwe
 yanyine gwabaga ni gupfire abaga rafite mwaka yiyerire mwigana tena ariya yemezenye na nupfu rwa monda
 ya sana²⁰Ariko kubera mugabane gwa mungu abrahamu ndaho miyatindigemye mwi kizera ahubo ayangane
 rwama mbaraga mokizero kiwe me singiza mungu ²¹Abaga nayiji kuriyeba kiro cho mungu amugambire arafite
 bushobozi bye yemezacho ²²kubera ibyinabyo byaribya barirwe kwawe kuri kuri²⁰Ariko kubera mugabane gwa
 mungu abrahamu ndaho miyatindigemye mwi kizera ahubo ayangane rwama mbaraga mokizero kiwe me
 singiza mungu ²¹Abaga nayiji kuriyeba kiro cho mungu amugambire arafite bushobozi bye yemezacho ²²kubera
 ibyinabyo byaribya barirwe kwawe kuri kuri²⁰Ariko kubera mugabane gwa mungu abrahamu ndaho
 miyatindigemye mwi kizera ahubo ayangane rwama mbaraga mokizero kiwe me singiza mungu ²¹Abaga nayiji
 kuriyeba kiro cho mungu amugambire arafite bushobozi bye yemezacho ²²kubera ibyinabyo byaribya barirwe

kwawe kuri kuri²⁰ Aiko kubera mugabane gwa mungu abrahamu ndaho miyatindigemye mwi kizera ahubo ayangane rwama mbaraga mokizero kiwe me singiza mungu²¹ Abaga nayiji kuriyeba kiro cho mungu amugambire arafite bushobozi bye yemezacho²² kubera ibyinabyo byaribya barirwe kwawe kuri kuri²³ iw kuyea kati ndaho yariya ndikiwe kubera iramwa niwe ku byame barwa²⁴ byayandikagwa kubera yetu kubara babiwe kwibarwa itwetwe tukizerine kuwa wazuraga mwami wetu yesu iva mu bapfu²⁵ uyu mwiya waha mwaga kubera byaha byetu ne zurwa igera ngutubone ibariwa kuri²³ iw kuyea kati ndaho yariya ndikiwe kubera iramwa niwe ku byame barwa²⁴ byayandikagwa kubera yetu kubara babiwe kwibarwa itwetwe tukizerine kuwa wazuraga mwami wetu yesu iva mu bapfu²⁵ uyu mwiya waha mwaga kubera byaha byetu ne zurwa igera ngutubone ibariwa kuri²³ iw kuyea kati ndaho yariya ndikiwe kubera iramwa niwe ku byame barwa²⁴ byayandikagwa kubera yetu kubara babiwe kwibarwa itwetwe tukizerine kuwa wazuraga mwami wetu yesu iva mu bapfu²⁵ uyu mwiya waha mwaga kubera byaha byetu ne zurwa igera ngutubone ibariwa kuri²³ iw kuyea kati ndaho yariya ndikiwe kubera iramwa niwe ku byame barwa²⁴ byayandikagwa kubera yetu kubara babiwe kwibarwa itwetwe tukizerine kuwa wazuraga mwami wetu yesu iva mu bapfu²⁵ uyu mwiya waha mwaga kubera byaha byetu ne zurwa igera ngutubone ibariwa kuri Isura 4 Isura 4

Chapter 5

¹Kubera twaya ndi kisizwa kuli munjira ya kuri tukirerire na mungu munjira ya mwami nwetu yesu kristo

²Kubera yeno twechwe tufite kunjuaya mahoro mumutekano iyimubirwe tuhagerer atukisima kumahoro atubere mungu kubera kihekya bwitonzi botufite ababaho ku mahoro ga mungu¹Kubera twaya ndi kisizwa kuli munjira ya kuri tukirerire na mungu munjira ya mwami nwetu yesu kristo²Kubera yeno twechwe tufite kunjuaya mahoro mumutekano iyimubirwe tuhagerer atukisima kumahoro atubere mungu kubera kihekya bwitonzi botufite ababaho ku mahoro ga mungu¹Kubera twaya ndi kisizwa kuli munjira ya kuri tukirerire na mungu munjira ya mwami nwetu yesu kristo²Kubera yeno twechwe tufite kunjuaya mahoro mumutekano iyimubirwe tuhagerer atukisima kumahoro atubere mungu kubera kihekya bwitonzi botufite ababaho ku mahoro ga mungu¹Kubera twaya ndi kisizwa kuli munjira ya kuri tukirerire na mungu munjira ya mwami nwetu yesu kristo²Kubera yeno twechwe tufite kunjuaya mahoro mumutekano iyimubirwe tuhagerer atukisima kumahoro atubere mungu kubera kihekya bwitonzi botufite ababaho ku mahoro ga mungu³ihanganandabwa lili kusha aliko tena tukisimire mumateso ya yesu iyiji kuba mateso ganazara⁴Ikihangana imazana ibarikiwa iyemerwa ikitondeka imazana migisha⁵Bwitondetsi huna butangazana ituma kubela rukundolwa mungu wamu menya mu mitima bihitira roho mutakatiku ali wa tangirwe kwawetu³ihanganandabwa lili kusha aliko tena tukisimire mumateso ya yesu iyiji kuba mateso ganazara⁴Ikihangana imazana ibarikiwa iyemerwa ikitondeka imazana migisha⁵Bwitondetsi huna butangazana ituma kubela rukundolwa mungu wamu menya mu mitima bihitira roho mutakatiku ali wa tangirwe kwawetu³ihanganandabwa lili kusha aliko tena tukisimire mumateso ya yesu iyiji kuba mateso ganazara⁴Ikihangana imazana ibarikiwa iyemerwa ikitondeka imazana migisha⁵Bwitondetsi huna butangazana ituma kubela rukundolwa mungu wamu menya mu mitima bihitira roho mutakatiku ali wa tangirwe kwawetu⁶twabaga kukwiho bandu babute kukihe endumwayesu apfire hejuru ya ba ngabyaha⁷kubera bibaba bikomere mumwe pmfa kubera mu molu ufite kuri iyi ni kubera mundu akihana kwipfa kubera miundu mwija⁶twabaga kukwiho bandu babute kukihe endumwayesu apfire hejuru ya ba ngabyaha⁷kubera bibaba bikomere mumwe pmfa kubera mu molu ufite kuri iyi ni kubera mundu akihana kwipfa kubera miundu mwija⁶twabaga kukwiho bandu babute kukihe endumwayesu apfire hejuru ya ba ngabyaha⁷kubera bibaba bikomere mumwe pmfa kubera mu molu ufite kuri iyi ni kubera mundu akihana kwipfa kubera miundu mwija⁶twabaga kukwiho bandu babute kukihe endumwayesu apfire hejuru ya ba ngabyaha⁷kubera bibaba bikomere mumwe pmfa kubera mu molu ufite kuri iyi ni kubera mundu akihana kwipfa kubera miundu mwija⁸Aliko mungu ameyemeza rukundo iwewe yenyine kwitwe kubera saa abagaha tukyani banya byaha kristo apfire hejuru yelu⁹kubwo mwengi ya boshe kubera twabarirwe kuri ku banya kyetu tuba okoka kwengo kihano kya mungu⁸Aliko mungu ameyemeza rukundo iwewe yenyine kwitwe kubera saa abagaha tukyani banya byaha kristo apfire hejuru yelu⁹kubwo mwengi ya boshe kubera twabarirwe kuri ku banya kyetu tuba okoka kwengo kihano kya mungu⁸Aliko mungu ameyemeza rukundo iwewe yenyine kwitwe kubera saa abagaha tukyani banya byaha kristo apfire hejuru yelu⁹kubwo mwengi ya boshe kubera twabarirwe kuri ku banya kyetu tuba okoka kwengo kihano kya mungu⁸Aliko mungu ameyemeza rukundo iwewe yenyine kwitwe kubera saa abagaha tukyani banya byaha kristo apfire hejuru yelu⁹kubwo mwengi ya boshe kubera twabarirwe kuri ku banya kyetu tuba okoka kwengo kihano kya mungu¹⁰kubera ngeba kotwabaga banzi twahuri zwena mungu kunjira ya nupfu rwa mwana iruta chyane kubera twabere twamehuzwa tuba okoka ku mibereho yawe¹¹ndabwo rutwo twengayemerera aho twa mekesima kubera mungu kubera mwami wetu yes kristo yeno yo twamepokea kihuza ili¹⁰kubera ngeba kotwabaga banzi twahuri zwena mungu kunjira ya nupfu rwa mwana iruta chyane kubera twabere twamehuzwa tuba okoka ku mibereho yawe¹¹ndabwo rutwo twengayemerera aho twa mekesima kubera mungu kubera mwami wetu yes kristo yeno yo twamepokea kihuza ili¹⁰kubera ngeba kotwabaga banzi twahuri zwena mungu kunjira ya nupfu rwa mwana iruta chyane kubera twabere twamehuzwa tuba okoka ku mibereho yawe¹¹ndabwo rutwo twengayemerera aho twa mekesima kubera mungu kubera mwami wetu yes kristo yeno yo twamepokea kihuza ili¹²kubera ebyo ihitira mu mundu mumwe kyaha kyayingele musi kubere bi rupfu rwayingere kunjwa ya ckyaha rupfu sluyujurana ahandu hoshe kubera aboshe bakori kyaha¹³kubera mungu mategeko kyaha kyabere kusi aliko kyaha ndaha kibwawa juu mategeko¹²kubera ebyo ihitira mu mundu mumwe kyaha kyayingele musi

kubere bi rupfu rwayingere kunjwa ya ckyaha rupfu sluyujurana ahandu hoshe kubera aboshe bakori kyaha ¹³kubera mungu mategeko kyaha kyabere kusi aliko kyaha ndaha kibwawa juu mategeko ¹²kubera ebyo ihitira mu mundu mumwe kyaha kyayingele musi kubere bi rupfu rwayingere kunjwa ya ckyaha rupfu sluyujurana ahandu hoshe kubera aboshe bakori kyaha ¹³kubera mungu mategeko kyaha kyabere kusi aliko kyaha ndaha kibwawa juu mategeko ¹²kubera ebyo ihitira mu mundu mumwe kyaha kyayingele musi kubere bi rupfu rwayingere kunjwa ya ckyaha rupfu sluyujurana ahandu hoshe kubera aboshe bakori kyaha ¹³kubera mungu mategeko kyaha kyabere kusi aliko kyaha ndaha kibwawa juu mategeko ¹⁴kuberawo rupfu rwa zunguruka iva ailamu mbaka musa mbaka iger kubandu batakozi kyaha kubera kutakizera kwa adamu niye mwami naye aliyija ¹⁵aliko nikiro bwangatwo zawadi ya busha ndahari ngo kyaha kubera byangaba kyaha kyamuguma bengi bapfirw rukundo rurere wa bonekerwa rwa mungu rukundo we bone kereva ya munhdumumwe yesu bwamekomeza ikiyongera begi ¹⁴kuberawo rupfu rwa zunguruka iva ailamu mbaka musa mbaka iger kubandu batakozi kyaha kubera kutakizera kwa adamu niye mwami naye aliyija ¹⁵aliko nikiro bwangatwo zawadi ya busha ndahari ngo kyaha kubera byangaba kyaha kyamuguma bengi bapfirw rukundo rurere wa bonekerwa rwa mungu rukundo we bone kereva ya munhdumumwe yesu bwamekomeza ikiyongera begi ¹⁴kuberawo rupfu rwa zunguruka iva ailamu mbaka musa mbaka iger kubandu batakozi kyaha kubera kutakizera kwa adamu niye mwami naye aliyija ¹⁵aliko nikiro bwangatwo zawadi ya busha ndahari ngo kyaha kubera byangaba kyaha kyamuguma bengi bapfirw rukundo rurere wa bonekerwa rwa mungu rukundo we bone kereva ya munhdumumwe yesu bwamekomeza ikiyongera begi ¹⁴kuberawo rupfu rwa zunguruka iva ailamu mbaka musa mbaka iger kubandu batakozi kyaha kubera kutakizera kwa adamu niye mwami naye aliyija ¹⁵aliko nikiro bwangatwo zawadi ya busha ndahari ngo kyaha kubera byangaba kyaha kyamuguma bengi bapfirw rukundo rurere wa bonekerwa rwa mungu rukundo we bone kereva ya munhdumumwe yesu bwamekomeza ikiyongera begi ¹⁴kuberawo rupfu rwa zunguruka iva ailamu mbaka musa mbaka iger kubandu batakozi kyaha kubera kutakizera kwa adamu niye mwami naye aliyija ¹⁵aliko nikiro bwangatwo zawadi ya busha ndahari ngo kyaha kubera byangaba kyaha kyamuguma bengi bapfirw rukundo rurere wa bonekerwa rwa mungu rukundo we bone kereva ya munhdumumwe yesu bwamekomeza ikiyongera begi ¹⁶kubera kwiyoungera ndi li bikizanye kuyo wakorire kyaha kubera ku ruhande rundi ihana kyaha yabaga kubera kyaha kya mundu mugumu, aliko kurundi ruhande hano ya bashea yakiza wa kwibarwa kuri kwayijanga kubera kyaha kimwe rupfu kyayujwire herera bumwe zwadimyabaliya haguma na mbano ya kusi waka hembwa mahoro megi ¹⁷kubera mukuba mukyaha kya mundu mumwe rupfu rwayuju rwe zawadi ya baliya bakaboha waka hombwa mahoro mengi hanguna na imbano ya kuri ya bategetsi ihitina buzima bwa bamwe handu yesu kristo ¹⁶kubera kwiyoungera ndi li bikizanye kuyo wakorire kyaha kubera ku ruhande rundi ihana kyaha yabaga kubera kyaha kya mundu mugumu, aliko kurundi ruhande hano ya bashea yakiza wa kwibarwa kuri kwayijanga kubera kyaha kimwe rupfu kyayujwire herera bumwe zwadimyabaliya haguma na mbano ya kusi waka hembwa mahoro megi ¹⁷kubera mukuba mukyaha kya mundu mumwe rupfu rwayuju rwe zawadi ya baliya bakaboha waka hombwa mahoro mengi hanguna na imbano ya kuri ya bategetsi ihitina buzima bwa bamwe handu yesu kristo ¹⁶kubera kwiyoungera ndi li bikizanye kuyo wakorire kyaha kubera ku ruhande rundi ihana kyaha yabaga kubera kyaha kya mundu mugumu, aliko kurundi ruhande hano ya bashea yakiza wa kwibarwa kuri kwayijanga kubera kyaha kimwe rupfu kyayujwire herera bumwe zwadimyabaliya haguma na mbano ya kusi waka hembwa mahoro megi ¹⁷kubera mukuba mukyaha kya mundu mumwe rupfu rwayuju rwe zawadi ya baliya bakaboha waka hombwa mahoro mengi hanguna na imbano ya kuri ya bategetsi ihitina buzima bwa bamwe handu yesu kristo ¹⁶kubera kwiyoungera ndi li bikizanye kuyo wakorire kyaha kubera ku ruhande rundi ihana kyaha yabaga kubera kyaha kya mundu mugumu, aliko kurundi ruhande hano ya bashea yakiza wa kwibarwa kuri kwayijanga kubera kyaha kimwe rupfu kyayujwire herera bumwe zwadimyabaliya haguma na mbano ya kusi waka hembwa mahoro megi ¹⁷kubera mukuba mukyaha kya mundu mumwe rupfu rwayuju rwe zawadi ya baliya bakaboha waka hombwa mahoro mengi hanguna na imbano ya kuri ya bategetsi ihitina buzima bwa bamwe handu yesu kristo ¹⁸kwiryo ihila kyaha limwe handu boshe bayijira igyehamwa kubera ihitira kikorwa kinguma kuli kwayijule eyebarwa kuli kwa buzima kubandu boshe ¹⁹ibera ihitira kutahiraho ku mundu muguma bengi bakorire bengi bakorire kyaha kwirabo ihitira iheshimiya bumwe babakora iba bakuri ¹⁸kwiryo ihila kyaha limwe handu boshe bayijira igyehamwa kubera ihitira kikorwa kinguma kuli kwayijule eyebarwa kuli kwa buzima kubandu boshe ¹⁹ibera ihitira kutahiraho ku mundu muguma bengi bakorire bengi bakorire kyaha kwirabo ihitira iheshimiya bumwe babakora iba bakuri ¹⁸kwiryo ihila kyaha limwe handu boshe bayijira igyehamwa kubera ihitira kikorwa kinguma kuli kwayijule eyebarwa kuli kwa buzima kubandu boshe ¹⁹ibera ihitira kutahiraho ku mundu muguma bengi bakorire bengi bakorire kyaha kwirabo ihitira iheshimiya bumwe babakora iba bakuri ²⁰aliko kuri kwayingitanga haguma igira ngo ekojsa mwenye iyemera aliko handu hariho kyaha kyakomeze aliko handu hani kyaha kyakomeze iba bkyengi ibabalawa nbyabeere mbaka mwisho ²¹shira ihitira vyesu kjristo mwami wetuilinya kitokeze igira nyo kyaha kyategekile ipitiga nupfa ingoi ibabarirwa

inyangaba itegeka ipitiya kuli kubuzima huda²⁰aliko kuri kwayingitanga haguma igira ngo ekojsa mwenye iyemera aliko handu hariho kyaha kyakomeze aliko handu hani kyaha kyakomeze iba bkyengi ibabalawa nbyabeere mbaka mwisho ²¹shira ihitira vyesu kjristo mwami wetuilinya kitokeze igira nyo kyaha kyategekile ipitiga nupfa ingoi ibabarirwa inyangaba itegeka ipitiya kuli kubuzima huda²⁰aliko kuri kwayingitanga haguma igira ngo ekojsa mwenye iyemera aliko handu hariho kyaha kyakomeze aliko handu hani kyaha kyakomeze iba bkyengi ibabalawa nbyabeere mbaka mwisho ²¹shira ihitira vyesu kjristo mwami wetuilinya kitokeze igira nyo kyaha kyategekile ipitiga nupfa ingoi ibabarirwa inyangaba itegeka ipitiya kuli kubuzima huda²⁰aliko kuri kwayingitanga haguma igira ngo ekojsa mwenye iyemera aliko handu hariho kyaha kyakomeze aliko handu hani kyaha kyakomeze iba bkyengi ibabalawa nbyabeere mbaka mwisho ²¹shira ihitira vyesu kjristo mwami wetuilinya kitokeze igira nyo kyaha kyategekile ipitiga nupfa ingoi ibabarirwa inyangaba itegeka ipitiya kuli kubuzima hudaIsura 5Isura 5Isura 5

Chapter 6

¹Tugabheki tuenderye ikora byaha impahati ihoreho ²Oya tanakanyori twewe twapfirire mu pyaha twe mpanaye kute? ³Mwewe ndomuiji kitwampatizwe mujina ya ku kristi yesu utayiji kotwampatizwe kucpfariwe¹Tugabheki tuenderye ikora byaha impahati ihoreho ²Oya tanakanyori twewe twapfirire mu pyaha twe mpanaye kute? ³Mwewe ndomuiji kitwampatizwe mujina ya ku kristi yesu utayiji kotwampatizwe kucpfariwe¹Tugabheki tuenderye ikora byaha impahati ihoreho ²Oya tanakanyori twewe twapfirire mu pyaha twe mpanaye kute? ³Mwewe ndomuiji kitwampatizwe mujina ya ku kristi yesu utayiji kotwampatizwe kucpfariwe¹Tugabheki tuenderye ikora byaha impahati ihoreho ²Oya tanakanyori twewe twapfirire mu pyaha twe mpanaye kute? ³Mwewe ndomuiji kitwampatizwe mujina ya ku kristi yesu utayiji kotwampatizwe kucpfariwe⁴Twampaga ni twamehabwa haguma naye hejuru impatizwa kurupfu impi pyahitire hejuru ya kristo azmurwa ilunguru yarupfu hejuru ya rupfu yamukakwera kwa data hejuru atwe tungume rngendnituri mpasyasya hejuru yaphuzina ⁵Hejuru yotwaremirwe bhatufatanya hamwena ye kumufano warupfu rwiwe kumpera ryefufuka ryiwe⁴Twampaga ni twamehabwa haguma naye hejuru impatizwa kurupfu impi pyahitire hejuru ya kristo azmurwa ilunguru yarupfu hejuru ya rupfu yamukakwera kwa data hejuru atwe tungume rngendnituri mpasyasya hejuru yaphuzina ⁵Hejuru yotwaremirwe bhatufatanya hamwena ye kumufano warupfu rwiwe kumpera ryefufuka ryiwe⁴Twampaga ni twamehabwa haguma naye hejuru impatizwa kurupfu impi pyahitire hejuru ya kristo azmurwa ilunguru yarupfu hejuru ya rupfu yamukakwera kwa data hejuru atwe tungume rngendnituri mpasyasya hejuru yaphuzina ⁵Hejuru yotwaremirwe bhatufatanya hamwena ye kumufano warupfu rwiwe kumpera ryefufuka ryiwe⁶twewe tuyiji kutwa munduwetu mbatesize mpamu kumpita hejuru ya pyaha pyetu namuri gwa pyaha tuteka tumikire byaha tena ⁷kumbera wamepfa kumbe ndaza mbizafite⁶twewe tuyiji kutwa munduwetu mbatesize mpamu kumpita hejuru ya pyaha pyetu namuri gwa pyaha tuteka tumikire byaha tena ⁷kumbera wamepfa kumbe ndaza mbizafite⁶twewe tuyiji kutwa munduwetu mbatesize mpamu kumpita hejuru ya pyaha pyetu namuri gwa pyaha tuteka tumikire byaha tena ⁷kumbera wamepfa kumbe ndaza mbizafite⁶twewe tuyiji kutwa munduwetu mbatesize mpamu kumpita hejuru ya pyaha pyetu namuri gwa pyaha tuteka tumikire byaha tena ⁷kumbera wamepfa kumbe ndaza mbizafite⁸Ariko kampa twamepfa na kristu tuyijiko tukampa naye ⁹Tuyijuko kristo afukukire iva mumpapfu ipfa ryameshira⁸Ariko kampa twamepfa na kristu tuyijiko tukampa naye ⁹Tuyijuko kristo afukukire iva mumpapfu ipfa ryameshira⁸Ariko kampa twamepfa na kristu tuyijiko tukampa naye ⁹Tuyijuko kristo afukukire iva mumpapfu ipfa ryameshira¹⁰Hejuru howapfire hejuru yabyaha ariya pfire hejuru yampandu bhoshe ariko impahoriwe nikumana ¹¹Impomwewe mukimpire mwee mukibhare kristo yesu¹⁰Hejuru howapfire hejuru yabyaha ariya pfire hejuru yampandu bhoshe ariko impahoriwe nikumana ¹¹Impomwewe mukimpire mwee mukibhare kristo yesu¹⁰Hejuru howapfire hejuru yabyaha ariya pfire hejuru yampandu bhoshe ariko impahoriwe nikumana ¹¹Impomwewe mukimpire mwee mukibhare kristo yesu¹²mpasi tuteka endereye mubyaha mwemiti yetu nimutitamani mbikorw byamumpiri nimutugire itama ¹³Mute kahane itama zampuri wawe mupyaha kimwe ngabyombo bitafite ifayida sasa mukitowe kumana kimwe ngampandu mpazima mparimweva mupyaha kumana ¹⁴Mutekahane ruhusa byaha bimpatawre kubhera byaha bitekampatawre mwewe kubhera mwewe muri ruguru yamategeko mufite impahati¹²mpasi tuteka endereye mubyaha mwemiti yetu nimutitamani mbikorw byamumpiri nimutugire itama ¹³Mute kahane itama zampuri wawe mupyaha kimwe ngabyombo bitafite ifayida sasa mukitowe kumana kimwe ngampandu mpazima mparimweva mupyaha kumana ¹⁴Mutekahane ruhusa byaha bimpatawre kubhera byaha bitekampatawre mwewe kubhera mwewe muri ruguru yamategeko mufite impahati¹²mpasi tuteka endereye mubyaha mwemiti yetu nimutitamani mbikorw byamumpiri nimutugire itama ¹³Mute kahane itama zampuri wawe mupyaha kimwe ngabyombo bitafite ifayida sasa mukitowe kumana kimwe ngampandu mpazima mparimweva mupyaha kumana ¹⁴Mutekahane ruhusa byaha bimpatawre kubhera byaha bitekampatawre mwewe kubhera mwewe

muri ruguru yamategekako mufite impahati¹⁵ nikimpasi tukore pyaha kumpera uturi ruguru ya sheriya oya ndanakanyori ¹⁶Ndo mujiko uriya omurimwe tumikiramurimpakozi biwe akampatima mukayemera mukampa mpatu minzi mpa pyaha mukapfu ariko mutari makozi mpapyaha mutikapfa¹⁵ nikimpasi tukore pyaha kumpera uturi ruguru ya sheriya oya ndanakanyori ¹⁶Ndo mujiko uriya omurimwe tumikiramurimpakozi biwe akampatima mukayemera mukampa mpatu minzi mpa pyaha mukapfu ariko mutari makozi mpapyaha mutikapfa¹⁵ nikimpasi tukore pyaha kumpera uturi ruguru ya sheriya oya ndanakanyori ¹⁶Ndo mujiko uriya omurimwe tumikiramurimpakozi biwe akampatima mukayemera mukampa mpatu minzi mpa pyaha mukapfu ariko mutari makozi mpapyaha mutikapfa¹⁵ nikimpasi tukore pyaha kumpera uturi ruguru ya sheriya oya ndanakanyori ¹⁶Ndo mujiko uriya omurimwe tumikiramurimpakozi biwe akampatima mukayemera mukampa mpatu minzi mpa pyaha mukapfu ariko mutari makozi mpapyaha mutikapfa¹⁷ Mana ushimwe kumpera mwewe samuri mpakozi mpapyaha mwamekimeza kwe mitima yenyu henjuru ye mpayigisa yo mwahagwa ¹⁸mpas twamempa uhuru hejuru twameva mupyaha twamempa mpakozi moeja¹⁷ Mana ushimwe kumpera mwewe samuri mpakozi mpapyaha mwamekimeza kwe mitima yenyu henjuru ye mpayigisa yo mwahagwa ¹⁸mpas twamempa uhuru hejuru twameva mupyaha twamempa mpakozi moeja¹⁷ Mana ushimwe kumpera mwewe samuri mpakozi mpapyaha mwamekimeza kwe mitima yenyu henjuru ye mpayigisa yo mwahagwa ¹⁸mpas twamempa uhuru hejuru twameva mupyaha twamempa mpakozi moeja¹⁷ Mana ushimwe kumpera mwewe samuri mpakozi mpapyaha mwamekimeza kwe mitima yenyu henjuru ye mpayigisa yo mwahagwa ¹⁸mpas twamempa uhuru hejuru twameva mupyaha twamempa mpakozi moeja¹⁹ angamba nga muntu urimwegamba kumpera kundoko mukihanire empupiri yenyu impamukozi wakwer mumpone mputakaso ²⁰hejuru yakanya wampaga mpakozi mpapyaha ha nakuri ²¹mwakano kanya sayiri tunda irikute kumagambo gari gampuna atamuyupfa ishoni? kumpera gano magambo gampo nekenwe nirupfutu¹⁹ angamba nga muntu urimwegamba kumpera kundoko mukihanire empupiri yenyu impamukozi wakwer mumpone mputakaso ²⁰hejuru yakanya wampaga mpakozi mpapyaha ha nakuri ²¹mwakano kanya sayiri tunda irikute kumagambo gari gampuna atamuyupfa ishoni? kumpera gano magambo gampo nekenwe nirupfutu¹⁹ angamba nga muntu urimwegamba kumpera kundoko mukihanire empupiri yenyu impamukozi wakwer mumpone mputakaso ²⁰hejuru yakanya wampaga mpakozi mpapyaha ha nakuri ²¹mwakano kanya sayiri tunda irikute kumagambo gari gampuna atamuyupfa ishoni? kumpera gano magambo gampo nekenwe nirupfutu²² mukampa mwamenda mpuhuru iva mupyaha mukama mpatuminzi mpimana nifayida yomukampona mukatagata nekihe muka mpona mpuzima mpufite wisho ²³kumpera ruhembo rwamunyampa nirupfu ariko ruhembo rwa mungunimpuzima mu yesu mu kristo data wetu²² mukampa mwamenda mpuhuru iva mupyaha mukama mpatuminzi mpimana nifayida yomukampona mukatagata nekihe muka mpona mpuzima mpufite wisho ²³kumpera ruhembo rwamunyampa nirupfu ariko ruhembo rwa mungunimpuzima mu yesu mu kristo data wetu²² mukampa mwamenda mpuhuru iva mupyaha mukama mpatuminzi mpimana nifayida yomukampona mukatagata nekihe muka mpona mpuzima mpufite wisho ²³kumpera ruhembo rwamunyampa nirupfu ariko ruhembo rwa mungunimpuzima mu yesu mu kristo data wetu²² mukampa mwamenda mpuhuru iva mupyaha mukama mpatuminzi mpimana nifayida yomukampona mukatagata nekihe muka mpona mpuzima mpufite wisho ²³kumpera ruhembo rwamunyampa nirupfu ariko ruhembo rwa mungunimpuzima mu yesu mu kristo data wetuIsura 6Isura 6Isura 6

[illegible]

yesu kristo mwami wetu momebatya kubwenge angolela sheliya yamam aliko kubwa mubili ishelia
yakyaba²⁴ ingye ndi mundu wa mbibabalo inge wangangiz omubi lingu gupfile ²⁵anjimila imana itambukila mu
yesu kristo mwami wetu momebatya kubwenge angolela sheliya yamam aliko kubwa mubili ishelia
yakyaba²⁴ ingye ndi mundu wa mbibabalo inge wangangiz omubi lingu gupfile ²⁵anjimila imana itambukila mu
yesu kristo mwami wetu momebatya kubwenge angolela sheliya yamam aliko kubwa mubili ishelia
yakyaba²⁴ ingye ndi mundu wa mbibabalo inge wangangiz omubi lingu gupfile ²⁵anjimila imana itambukila mu
yesu kristo mwami wetu momebatya kubwenge angolela sheliya yamam aliko kubwa mubili ishelia
yakyabaIsura 7Isura 7Isura 7

abani abana bamugu ¹⁵kubera mutafatire mutima mwija gwabutumwa kandi muyubahe nguma yefata mutima yegira kubanatulile data¹⁴kubera kwara bengi abatwalwa na muti, a gwa mungu abani abana bamugu ¹⁵kubera mutafatire mutima mwija gwabutumwa kandi muyubahe nguma yefata mutima yegira kubanatulile data¹⁴kubera kwara bengi abatwalwa na muti, a gwa mungu abani abana bamugu ¹⁵kubera mutafatire mutima mwija gwabutumwa kandi muyubahe nguma yefata mutima yegira kubanatulile data¹⁶mutima gwimwesima hagumana mutima yetu kubera turi bana ba mungu ¹⁷natwetuli nigabane tena tulimiga baneya mungu natwe tuli migabane bhaguna na yesu kristo nebatuli mukuri otuterwa gyeno igiza ngputu shimwe hama¹⁶mutima gwimwesima hagumana mutima yetu kubera turi bana ba mungu ¹⁷natwetuli nigabane tena tulimiga baneya mungu natwe tuli migabane bhaguna na yesu kristo nebatuli mukuri otuterwa gyeno igiza ngputu shimwe hama¹⁶mutima gwimwesima hagumana mutima yetu kubera turi bana ba mungu ¹⁷natwetuli nigabane tena tulimiga baneya mungu natwe tuli migabane bhaguna na yesu kristo nebatuli mukuri otuterwa gyeno igiza ngputu shimwe hama¹⁶mutima gwimwesima hagumana mutima yetu kubera turi bana ba mungu ¹⁷natwetuli nigabane tena tulimiga baneya mungu natwe tuli migabane bhaguna na yesu kristo nebatuli mukuri otuterwa gyeno igiza ngputu shimwe hama¹⁸kubera ambara mateso ga mo misiyi kubera b nahwa nikindu ngercyo nga kizear uhakingura kwa wetu ¹⁹kubela biremwa byoshe birebe imbere cyane ibwirekwa na mungu¹⁸kubera ambara mateso ga mo misiyi kubera b nahwa nikindu ngercyo nga kizear uhakingura kwa wetu ¹⁹kubela biremwa byoshe birebe imbere cyane ibwirekwa na mungu¹⁸kubera ambara mateso ga mo misiyi kubera b nahwa nikindu ngercyo nga kizear uhakingura kwa wetu ¹⁹kubela biremwa byoshe birebe imbere cyane ibwirekwa na mungu¹⁸kubera ambara mateso ga mo misiyi kubera b nahwa nikindu ngercyo nga kizear uhakingura kwa wetu ¹⁹kubela biremwa byoshe birebe imbere cyane ibwirekwa na mungu²⁰kubera bwebyi bwali bwa hililwe hashi bihindu rwe atali shaka lyabo shubwekuro wabikorire yomwekizera ²¹kubera burenyi bwenyire nabo bwebwikwa wazi nehambo mu batumwa bubi nehirabo muwazi mumuka mubana mungu ²²kubera tuyiji iremwa haryo igamba nebabara kyane neva na buno²⁰kubera bwebyi bwali bwa hililwe hashi bihindu rwe atali shaka lyabo shubwekuro wabikorire yomwekizera ²¹kubera burenyi bwenyire nabo bwebwikwa wazi nehambo mu batumwa bubi nehirabo muwazi mumuka mubana mungu ²²kubera tuyiji iremwa haryo igamba nebabara kyane neva na buno²⁰kubera bwebyi bwali bwa hililwe hashi bihindu rwe atali shaka lyabo shubwekuro wabikorire yomwekizera ²¹kubera burenyi bwenyire nabo bwebwikwa wazi nehambo mu batumwa bubi nehirabo muwazi mumuka mubana mungu ²²kubera tuyiji iremwa haryo igamba nebabara kyane neva na buno²³Bitaribyo kushanne twetwe twayire turi na maganura gwa mutima natwe rero atubabara mo mitima yetu ²⁴kubera nibira ngamize ku mamekizwa ariko kindui cho nzigamize kikarebekarako ndunakindi kyo nzigamire tena kubera nikwiziwa ninde unzigamira kiriya kyo areba? ²⁵None atuzigamira kindu kyo tutari mwerebako turindire kyo ku zaburi²³Bitaribyo kushanne twetwe twayire turi na maganura gwa mutima natwe rero atubabara mo mitima yetu ²⁴kubera nibira ngamize ku mamekizwa ariko kindui cho nzigamize kikarebekarako ndunakindi kyo nzigamire tena kubera nikwiziwa ninde unzigamira kiriya kyo areba? ²⁵None atuzigamira kindu kyo tutari mwerebako turindire kyo ku zaburi²³Bitaribyo kushanne twetwe twayire turi na maganura gwa mutima natwe rero atubabara mo mitima yetu ²⁴kubera nibira ngamize ku mamekizwa ariko kindui cho nzigamize kikarebekarako ndunakindi kyo nzigamire tena kubera nikwiziwa ninde unzigamira kiriya kyo areba? ²⁵None atuzigamira kindu kyo tutari mwerebako turindire kyo ku zaburi²³Bitaribyo kushanne twetwe twayire turi na maganura gwa mutima natwe rero atubabara mo mitima yetu ²⁴kubera nibira ngamize ku mamekizwa ariko kindui cho nzigamize kikarebekarako ndunakindi kyo nzigamire tena kubera nikwiziwa ninde unzigamira kiriya kyo areba? ²⁵None atuzigamira kindu kyo tutari mwerebako turindire kyo ku zaburi²⁶kubera ibyo ibyo muka mayo guwatufesya mubute bwetu kubera tuteyi ihema kura bishangirwa ariko muka yenyire atuhemera kubi byatu bibazo na burwayi ninihotwakizwa ²⁷nayeno unareba tunahema mitima amamenya na bwege bwa muka nakubera tunahema na bariya bayemere itakana na rukundo rwa mana²⁶kubera ibyo ibyo muka mayo guwatufesya mubute bwetu kubera tuteyi ihema kura bishangirwa ariko muka yenyire atuhemera kubi byatu bibazo na burwayi ninihotwakizwa ²⁷nayeno unareba tunahema mitima amamenya na bwege bwa muka nakubera tunahema na bariya bayemere itakana na rukundo rwa mana²⁶kubera ibyo ibyo muka mayo guwatufesya mubute bwetu kubera tuteyi ihema kura bishangirwa ariko muka yenyire

atuhemera kubi byatu bibazo na burwayi ninihotwakizwa ²⁷nayeno unareba tunahema mitima amamenya na bwege bwa muka nakubera tunahema na bariya bayemere itakana na rukundo rwa mana²⁸n bindu byoshe haguma na beja ku bariya boshe baha magerwa ikihana kwaboatwe tuyiji ku boshe bakundire imana yeno riwekora ²⁹kubera bariya boshe bayijibwe iva kwa mubushiho neva achagurw mubuhisho ashanishwa na mufano mure ³⁰nabanya bariba chagwirwe muboshiho nabo aliya barirebo kuri na bariya bari ariyabarire mukuri nabo pia ahabo kyubahiro²⁸n bindu byoshe haguma na beja ku bariya boshe baha magerwa ikihana kwaboatwe tuyiji ku boshe bakundire imana yeno riwekora ²⁹kubera bariya boshe bayijibwe iva kwa mubushiho neva achagurw mubuhisho ashanishwa na mufano mure ³⁰nabanya bariba chagwirwe muboshiho nabo aliya barirebo kuri na bariya bari ariyabarire mukuri nabo pia ahabo kyubahiro²⁸n bindu byoshe haguma na beja ku bariya boshe baha magerwa ikihana kwaboatwe tuyiji ku boshe bakundire imana yeno riwekora ²⁹kubera bariya boshe bayijibwe iva kwa mubushiho neva achagurw mubuhisho ashanishwa na mufano mure ³⁰nabanya bariba chagwirwe muboshiho nabo aliya barirebo kuri na bariya bari ariyabarire mukuri nabo pia ahabo kyubahiro²⁸n bindu byoshe haguma na beja ku bariya boshe baha magerwa ikihana kwaboatwe tuyiji ku boshe bakundire imana yeno riwekora ²⁹kubera bariya boshe bayijibwe iva kwa mubushiho neva achagurw mubuhisho ashanishwa na mufano mure ³⁰nabanya bariba chagwirwe muboshiho nabo aliya barirebo kuri na bariya bari ariyabarire mukuri nabo pia ahabo kyubahiro³¹tugabeki rero kubera ebindu bino ? imana ikaba haguma natwe ninde uri iruguru yetu ³²yeno warwarekwire mwana wiwe yenyengire amuhana kubera twetwe tweboshe eburaki iribitava na bindu byoshe naye?³¹tugabeki rero kubera ebindu bino ? imana ikaba haguma natwe ninde uri iruguru yetu ³²yeno warwarekwire mwana wiwe yenyengire amuhana kubera twetwe tweboshe eburaki iribitava na bindu byoshe naye?³¹tugabeki rero kubera ebindu bino ? imana ikaba haguma natwe ninde uri iruguru yetu ³²yeno warwarekwire mwana wiwe yenyengire amuhana kubera twetwe tweboshe eburaki iribitava na bindu byoshe naye?³¹tugabeki rero kubera ebindu bino ? imana ikaba haguma natwe ninde uri iruguru yetu ³²yeno warwarekwire mwana wiwe yenyengire amuhana kubera twetwe tweboshe eburaki iribitava na bindu byoshe naye?³³ninde ubabarega mwemwa chagwirwe na mana? imana yenyine yoyinabara kuri ³⁴, tena yotuhemera itwetweninde uba bashakira kihano kristu yesu niye wamfirire hejuru yetu na birengiraho yeno tena ariyazukike naye atageka na haguma na mana handu haheshimikire³³ninde ubabarega mwemwa chagwirwe na mana? imana yenyine yoyinabara kuri ³⁴, tena yotuhemera itwetweninde uba bashakira kihano kristu yesu niye wamfirire hejuru yetu na birengiraho yeno tena ariyazukike naye atageka na haguma na mana handu haheshimikire³³ninde ubabarega mwemwa chagwirwe na mana? imana yenyine yoyinabara kuri ³⁴, tena yotuhemera itwetweninde uba bashakira kihano kristu yesu niye wamfirire hejuru yetu na birengiraho yeno tena ariyazukike naye atageka na haguma na mana handu haheshimikire³⁵ninde ukahena ikatanga narukundo rwa yesu? bigeragezo nangwa bubebare nangwa injara nangwa iyambara basha hangwabibazo nangwa itemwa ³⁶ktwaritwabarirwe kuturi ngandama za zibagwaura bwayandikwa ga "ku nyungu yawe tubayita mumugaragaro,³⁵ninde ukahena ikatanga narukundo rwa yesu? bigeragezo nangwa bubebare nangwa injara nangwa iyambara basha hangwabibazo nangwa itemwa ³⁶ktwaritwabarirwe kuturi ngandama za zibagwaura bwayandikwa ga "ku nyungu yawe tubayita mumugaragaro,³⁵ninde ukahena ikatanga narukundo rwa yesu? bigeragezo nangwa bubebare nangwa injara nangwa iyambara basha hangwabibazo nangwa itemwa ³⁶ktwaritwabarirwe kuturi ngandama za zibagwaura bwayandikwa ga "ku nyungu yawe tubayita mumugaragaro,³⁷mobindu bino byoshe itwetwe turengize batmwe mu yeno bariwatu kundire ³⁸nakuberannamemara namebahana kunibarufwa mangwa buzima nangwa hindu byabiyija nangwa ngufu ³⁹nangwa birir iruguru nangwa biri hashi mangwa kira kiremwa kyoshe kitangatutanya na rukundo rwa mana niye ni kristo yesu mwana wetu³⁷mobindu bino byoshe itwetwe turengize batmwe mu yeno bariwatu kundire ³⁸nakuberannamemara namebahana kunibarufwa mangwa buzima nangwa hindu byabiyija nangwa ngufu ³⁹nangwa birir iruguru nangwa biri hashi mangwa kira kiremwa kyoshe kitangatutanya na rukundo rwa mana niye ni kristo yesu mwana wetu³⁷mobindu bino byoshe itwetwe turengize batmwe mu yeno bariwatu kundire ³⁸nakuberannamemara namebahana kunibarufwa mangwa buzima nangwa hindu byabiyija nangwa ngufu ³⁹nangwa birir iruguru nangwa biri hashi mangwa kira kiremwa kyoshe kitangatutanya na rukundo rwa mana niye ni kristo yesu mwana wetu³⁷mobindu bino byoshe itwetwe turengize batmwe mu yeno bariwatu kundire ³⁸nakuberannamemara namebahana kunibarufwa mangwa buzima nangwa hindu byabiyija nangwa ngufu

³⁹ nangwa birir iruguru nangwa biri hashi mangwa kira kiremwa kyoshe kitangatutanya na rukundo rwa mana niye ni kristo yesu mwana wetuIsura 8Isura 8Isura 8

Chapter 9

¹ambwira kuri ko Yesu, ndamibesya, abumenyi bwani abu menys'ehitra muka gukyere ²Anyumva bwiga nyiri na kandi o'mutima aguruma¹ambwira kuri ko Yesu, ndamibesya, abumenyi bwani abu menys'ehitra muka gukyere ²Anyumva bwiga nyiri na kandi o'mutima aguruma¹ambwira kuri ko Yesu, ndamibesya, abumenyi bwani abu menys'ehitra muka gukyere ²Anyumva bwiga nyiri na kandi o'mutima aguruma¹ambwira kuri ko Yesu, nashakaga mbe nyinime mvume, ndekane na Yesu ju ya banya kyetu basya ani ⁴ba isreli babachnzi ba bana bangufu, na bamareezramo, namugisha gwaageko, isenga mangu ma muga bane ⁵Nabo nibatangiraga aho kristo ame yikja kukyubaluria yambara amubirangu arye mungu we byoshe. naye asimwe misi yoshe amina³ingo, nashakaga mbe nyinime mvume, ndekane na Yesu ju ya banya kyetu basya ani ⁴ba isreli babachnzi ba bana bangufu, na bamareezramo, namugisha gwaageko, isenga mangu ma muga bane ⁵Nabo nibatangiraga aho kristo ame yikja kukyubaluria yambara amubirangu arye mungu we byoshe. naye asimwe misi yoshe amina³ingo, nashakaga mbe nyinime mvume, ndekane na Yesu ju ya banya kyetu basya ani ⁴ba isreli babachnzi ba bana bangufu, na bamareezramo, namugisha gwaageko, isenga mangu ma muga bane ⁵Nabo nibatangiraga aho kristo ame yikja kukyubaluria yambara amubirangu arye mungu we byoshe. naye asimwe misi yoshe amina³ingo, nashakaga mbe nyinime mvume, ndekane na Yesu ju ya banya kyetu basya ani ⁴ba isreli babachnzi ba bana bangufu, na bamareezramo, namugisha gwaageko, isenga mangu ma muga bane ⁵Nabo nibatangiraga aho kristo ame yikja kukyubaluria yambara amubirangu arye mungu we byoshe. naye asimwe misi yoshe amina⁶Arika sibera. Murangi gima mungu zoremirwa ikareka. kubere aturikira mundu ari lusraeli ni mwisraeli cyenere ⁷Atarutyo ata kuvubyarw rwa abrahamu kubani banabewe bayenere ariko nihetira, kurubiyazrwawe uka halagarwa⁶Arika sibera. Murangi gima mungu zoremirwa ikareka. kubere aturikira mundu ari lusraeli ni mwisraeli cyenere ⁷Atarutyo ata kuvubyarw rwa abrahamu kubani banabewe bayenere ariko nihetira, kurubiyazrwawe uka halagarwa⁶Arika sibera. Murangi gima mungu zoremirwa ikareka. kubere aturikira mundu ari lusraeli ni mwisraeli cyenere ⁷Atarutyo ata kuvubyarw rwa abrahamu kubani banabewe bayenere ariko nihetira, kurubiyazrwawe uka halagarwa⁶Arika sibera. Murangi gima mungu zoremirwa ikareka. kubere aturikira mundu ari lusraeli ni mwisraeli cyenere ⁷Atarutyo ata kuvubyarw rwa abrahamu kubani banabewe bayenere ariko nihetira, kurubiyazrwawe uka halagarwa⁸Ibi ni kubera bana bamubiri batari baraba mungu arikoboma murage abarbwa nga rubyarw ⁹Kubera iraryo ga mbo rya muragi mumvisiyii mbere ngayija, na sara aka habwa mwana⁸Ibi ni kubera bana bamubiri batari baraba mungu arikoboma murage abarbwa nga rubyarw ⁹Kubera iraryo ga mbo rya muragi mumvisiyii mbere ngayija, na sara aka habwa mwana⁸Ibi ni kubera bana bamubiri batari baraba mungu arikoboma murage abarbwa nga rubyarw ⁹Kubera iraryo ga mbo rya muragi mumvisiyii mbere ngayija, na sara aka habwa mwana¹⁰Atariri kushe ahibwa, isaka data weu ¹¹kubera abana babaga nibafaza bavuka. kandi abaga natazagira igambo narigu =ma rih=ja ao ribihire igango kyashakie mungu igerera nya na bushaka shatsi ruhagarare. kyangwa siku bikorwa arikomibera yrahamagara ¹²Ryaga mbirwa kwawe mukuru akattumikira murere ¹³kubera byamarire yandikwa yakobo nomu kundire, ariko ESA nomwangure¹⁰Atariri kushe ahibwa, isaka data weu ¹¹kubera abana babaga nibafaza bavuka. kandi abaga natazagira igambo narigu =ma rih=ja ao ribihire igango kyashakie mungu igerera nya na bushaka shatsi ruhagarare. kyangwa siku bikorwa arikomibera yrahamagara ¹²Ryaga mbirwa kwawe mukuru akattumikira murere ¹³kubera byamarire yandikwa yakobo nomu kundire, ariko ESA nomwangure¹⁰Atariri kushe ahibwa, isaka data weu ¹¹kubera abana babaga nibafaza bavuka. kandi abaga natazagira igambo narigu =ma rih=ja ao ribihire igango kyashakie mungu igerera nya na bushaka shatsi ruhagarare. kyangwa siku bikorwa arikomibera yrahamagara ¹²Ryaga mbirwa kwawe mukuru akattumikira murere ¹³kubera byamarire yandikwa yakobo nomu kundire, ariko ESA nomwangure¹⁴Nome tena twegamabako? mungu abushire kuri? Bitangauta nari guma ¹⁵Kubera yeno abwira musa: Nayongerwa mbabazi kura rimwa ¹⁶None horuro, sikubera atari kukulalu mundu waliwe woshe, nangwa ata rikimba mvu yaurira uriimwe mibita arika imabazi¹⁴Nome tena twegamabako? mungu abushire kuri? Bitangauta nari guma ¹⁵Kubera

yeno abwira musa: Nayongerera mbabazi kura rimwa ¹⁶None horuro, sikubera atari kukulalu mundu waliwe woshe, nangwa ata rikimba mvu yaurira uriimwe mibita arika imabazi ¹⁴Nome tena twegamabako? mungu abushire kuri? Bitangauta nari guma ¹⁵Kubera yeno abwira musa: Nayongerera mbabazi kura rimwa ¹⁶None horuro, sikubera atari kukulalu mundu waliwe woshe, nangwa ata rikimba mvu yaurira uriimwe mibita arika imabazi ¹⁷kubera nyandika aazi gamba kwa farao kubera name kure kama kuzamuire, igira ngumbwerekane ngufuzani mwewe, negira nguzima ryani riya mamazwe musi yoshe ¹⁸Ubonseho mungu ninyambabazi zoshe umukundire, nakwa ura umu kundire, abeengwa ¹⁷kubera nyandika aazi gamba kwa farao kubera name kure kama kuzamuire, igira ngumbwerekane ngufuzani mwewe, negira nguzima ryani riya mamazwe musi yoshe ¹⁸Ubonseho mungu ninyambabazi zoshe umukundire, nakwa ura umu kundire, abeengwa ¹⁷kubera nyandika aazi gamba kwa farao kubera name kure kama kuzamuire, igira ngumbwerekane ngufuzani mwewe, negira nguzima ryani riya mamazwe musi yoshe ¹⁸Ubonseho mungu ninyambabazi zoshe umukundire, nakwa ura umu kundire, abeengwa ¹⁷kubelaki ataza gamba makosa nicho kuki wanga bwira rukundo lwiwe luriwazi ²⁰imbarinduka yacyo kittuma mwana wa mundu, iwe alinde weshubiza kinyule na na mundu hali changa shobola wowwoshe ku cyabubiwe igamba ku mubumbyi" Kuberaki wangireere utya ije? ²¹kuki mumbumbyi ninda kuli kwa fite ku butaka ikora kindu chyakazi kyetumikisha kitafite heshima ituikisho kila siku. ¹⁹kubelaki ataza gamba makosa nicho kuki wanga bwira rukundo lwiwe luriwazi ²⁰imbarinduka yacyo kittuma mwana wa mundu, iwe alinde weshubiza kinyule na na mundu hali changa shobola wowwoshe ku cyabubiwe igamba ku mubumbyi" Kuberaki wangireere utya ije? ²¹kuki mumbumbyi ninda kuli kwa fite ku butaka ikora kindu chyakazi kyetumikisha kitafite heshima ituikisho kila siku. ¹⁹kubelaki ataza gamba makosa nicho kuki wanga bwira rukundo lwiwe luriwazi ²⁰imbarinduka yacyo kittuma mwana wa mundu, iwe alinde weshubiza kinyule na na mundu hali changa shobola wowwoshe ku cyabubiwe igamba ku mubumbyi" Kuberaki wangireere utya ije? ²¹kuki mumbumbyi ninda kuli kwa fite ku butaka ikora kindu chyakazi kyetumikisha kitafite heshima ituikisho kila siku. ¹⁹kubelaki ataza gamba makosa nicho kuki wanga bwira rukundo lwiwe luriwazi ²⁰imbarinduka yacyo kittuma mwana wa mundu, iwe alinde weshubiza kinyule na na mundu hali changa shobola wowwoshe ku cyabubiwe igamba ku mubumbyi" Kuberaki wangireere utya ije? ²¹kuki mumbumbyi ninda kuli kwa fite ku butaka ikora kindu chyakazi kyetumikisha kitafite heshima ituikisho kila siku. ¹⁹kubelaki ataza gamba makosa nicho kuki wanga bwira rukundo lwiwe luriwazi ²⁰imbarinduka yacyo kittuma mwana wa mundu, iwe alinde weshubiza kinyule na na mundu hali changa shobola wowwoshe ku cyabubiwe igamba ku mubumbyi" Kuberaki wangireere utya ije? ²¹kuki mumbumbyi ninda kuli kwa fite ku butaka ikora kindu chyakazi kyetumikisha kitafite heshima ituikisho kila siku. ²²Baisi mungu yaba angagilire inguvu ziwz avamiliye ne vumuliya kyane byombo bya hagaritwa bwabagirire bya ngobwa igitanyi babishye ²³nigila amenyese bujkerie nbuganagere bwiwe igira byombo migisha vyayalishiza kwikoreseza handu hafgarearre ninba akorire kwa etu nyaye tena natuhamaarere ²⁴tulivile ku byahundi aliko tena tutavile kubandu ba bihungo. ²²Baisi mungu yaba angagilire inguvu ziwz avamiliye ne vumuliya kyane byombo bya hagaritwa bwabagirire bya ngobwa igitanyi babishye ²³nigila amenyese bujkerie nbuganagere bwiwe igira byombo migisha vyayalishiza kwikoreseza handu hafgarearre ninba akorire kwa etu nyaye tena natuhamaarere ²⁴tulivile ku byahundi aliko tena tutavile kubandu ba bihungo. ²²Baisi mungu yaba angagilire inguvu ziwz avamiliye ne vumuliya kyane byombo bya hagaritwa bwabagirire bya ngobwa igitanyi babishye ²³nigila amenyese bujkerie nbuganagere bwiwe igira byombo migisha vyayalishiza kwikoreseza handu hafgarearre ninba akorire kwa etu nyaye tena natuhamaarere ²⁴tulivile ku byahundi aliko tena tutavile kubandu ba bihungo. ²²Baisi mungu yaba angagilire inguvu ziwz avamiliye ne vumuliya kyane byombo bya hagaritwa bwabagirire bya ngobwa igitanyi babishye ²³nigila amenyese bujkerie nbuganagere bwiwe igira byombo migisha vyayalishiza kwikoreseza handu hafgarearre ninba akorire kwa etu nyaye tena natuhamaarere ²⁴tulivile ku byahundi aliko tena tutavile kubandu ba bihungo. ²⁵kwalagamba tena kwa Hosea: gahamagala amabandu bani bara bata libali bandu bani na mukunda wiwe utarukundirwe ²⁶bikaba ngano naho bagambire kwawabo, imwe mutali bandu bani ho biyilikwa bana ba Mungu muzima ²⁵kwalagamba tena kwa Hosea: gahamagala amabandu bani bara bata libali bandu bani na mukunda wiwe utarukundirwe ²⁶bikaba ngano naho bagambire kwawabo, imwe mutali bandu bani ho biyilikwa bana ba Mungu muzima ²⁵kwalagamba tena kwa Hosea: gahamagala amabandu bani bara bata libali bandu bani na mukunda wiwe utarukundirwe ²⁶bikaba ngano naho bagambire kwawabo, imwe mutali bandu bani ho biyilikwa bana ba Mungu muzima ²⁵kwalagamba tena kwa Hosea: gahamagala amabandu bani bara bata libali bandu bani na mukunda wiwe utarukundirwe ²⁶bikaba ngano naho bagambire kwawabo, imwe mutali bandu bani ho biyilikwa bana ba Mungu muzima ²⁷Isaya alira iyumvikana na Isreli" ga mubare wa bana israeli bangabere nga muchanga gwa kivo kaba nimasigana ga ko akolewa ²⁸kubela mwana wadamu akafta igambo liwe kuginiga, karekare na mutuzo na kwa kula Isaya alagambire kuli" kula bwana wa bikandi netusigira inyuma lubyaro rutwerekeretwe twaliba gasodomo na twaligirwa nga gomora. ²⁷Isaya alira iyumvikana na Isreli" ga mubare wa bana israeli bangabere nga muchanga gwa kivo kaba nimasigana ga ko akolewa ²⁸kubela mwana wadamu akafta igambo liwe kuginiga, karekare na mutuzo na kwa

kula Isaya alagambire kuli" kula bwana wa bikandi netusigira inyuma lubyaro rutwerekeretwe twaliba gasodomo na twaligirwa nga gomora.²⁷Isaya alira iyumvikana na Isreli" ga mubare wa bana israeli bangabere nga muchanga gwa kivo kaba nimasigana ga ko akolewa²⁸ kubela mwana wadamu akafta igambo liwe kuginiga, karekare na mutuzo na kwa kula Isaya alagambire kuli" kula bwana wa bikandi netusigira inyuma lubyaro rutwerekeretwe twaliba gasodomo na twaligirwa nga gomora.²⁷Isaya alira iyumvikana na Isreli" ga mubare wa bana israeli bangabere nga muchanga gwa kivo kaba nimasigana ga ko akolewa²⁸ kubela mwana wadamu akafta igambo liwe kuginiga, karekare na mutuzo na kwa kula Isaya alagambire kuli" kula bwana wa bikandi netusigira inyuma lubyaro rutwerekeretwe twaliba gasodomo na twaligirwa nga gomora.³⁰twegamabale basi kubela bandu na bihugo babaga ni batafautisha kuli babona kuli kwa mahoro³¹Aliko israeli aliye washakaga mattegeko ga kuli atahikirago kuki atali batyo, Kubela bata libashekire ku mahoro hubo ku bikorwa balibasitere ku buye lye sitaza³⁰twegamabale basi kubela bandu na bihugo babaga ni batafautisha kuli babona kuli kwa mahoro³¹Aliko israeli aliye washakaga mattegeko ga kuli atahikirago kuki atali batyo, Kubela bata libashekire ku mahoro hubo ku bikorwa balibasitere ku buye lye sitaza³⁰twegamabale basi kubela bandu na bihugo babaga ni batafautisha kuli babona kuli kwa mahoro³¹Aliko israeli aliye washakaga mattegeko ga kuli atahikirago kuki atali batyo, Kubela bata libashekire ku mahoro hubo ku bikorwa balibasitere ku buye lye sitaza³⁰twegamabale basi kubela bandu na bihugo babaga ni batafautisha kuli babona kuli kwa mahoro³¹Aliko israeli aliye washakaga mattegeko ga kuli atahikirago kuki atali batyo, Kubela bata libashakire ku mahoro hu kubikorwa balibasitere ku bunye lyesittaza³³kuli bwaga ni bya ya ndikilwe leba na melabikwa kubuye li lambire ku sayuni na handu hakomere hamere hamoakosa ye ye uta kizelire hagatibebi hanwa.³²Kuki atalibatyo? kubela bata libashakire ku mahoro hu kubikorwa balibasitere ku bunye lyesittaza³³kuli bwaga ni bya ya ndikilwe leba na melabikwa kubuye li lambire ku sayuni na handu hakomere hamere hamoakosa ye ye uta kizelire hagatibebi hanwa.³²Kuki atalibatyo? kubela bata libashakire ku mahoro hu kubikorwa balibasitere ku bunye lyesittaza³³kuli bwaga ni bya ya ndikilwe leba na melabikwa kubuye li lambire ku sayuni na handu hakomere hamere hamoakosa ye ye uta kizelire hagatibebi hanwa.³²Kuki atalibatyo? kubela bata libashakire ku mahoro hu kubikorwa balibasitere ku bunye lyesittaza³³kuli bwaga ni bya ya ndikilwe leba na melabikwa kubuye li lambire ku sayuni na handu hakomere hamere hamoakosa ye ye uta kizelire hagatibebi hanwa.Isura 9Isura 9Isura 9

generated on Wed Dec 25 20:54:59 2024

aboshe batayunvire enjili kubera Isaya agambo mungu ninde wayumvire batumwa bwettu ¹⁷Batyo ikizera limatu ruka ne yumva na gambo lya Yesu ¹⁶Aliko aboshe batayunvire enjili kubera Isaya agambo mungu ninde wayumvire batumwa bwettu ¹⁷Batyo ikizera limatu ruka ne yumva na gambo lya Yesu ¹⁸Aliko anagambo, mbeni batayunvie? ingo kubera nda kimenyettso ijuni lyabo byayunvi kena mo kihuzo kyoshe, na magambo gabo ganda na kumwisho gwa dunia ¹⁸Aliko anagambo, mbeni batayunvie? ingo kubera nda kimenyettso ijuni lyabo byayunvi kena mo kihuzo kyoshe, na magambo gabo ganda na kumwisho gwa dunia ¹⁸Aliko anagambo, mbeni batayunvie? ingo kubera nda kimenyettso ijuni lyabo byayunvi kena mo kihuzo kyoshe, na magambo gabo ganda na kumwisho gwa dunia ¹⁹Kubiyerekere byo anamaba, mbni isttreli atame nyire? kwanza musa agamba neshaka mbaka ne ishira mujinya mu bandu batari munyanaga; kubiyerekere injira ya munyango kwa burmanyi, ne teranyabo mpaka batatsibuke ¹⁹Kubiyerekere byo anamaba, mbni isttreli atame nyire? kwanza musa agamba neshaka mbaka ne ishira mujinya mu bandu batari munyanaga; kubiyerekere injira ya munyango kwa burmanyi, ne teranyabo mpaka batatsibuke ¹⁹Kubiyerekere byo anamaba, mbni isttreli atame nyire? kwanza musa agamba neshaka mbaka ne ishira mujinya mu bandu batari munyanaga; kubiyerekere injira ya munyango kwa burmanyi, ne teranyabo mpaka batatsibuke ²⁰Aliko Isaya afite bwira, tena agamba: Nakishangire haguma nabo bo batanjakire, Tena nabwerekirwe ku bandu batambaritse. ²¹Ariko abwira bana Israeli: o mwishi goshe namebahira ko kuboko kwani ku bandu batayunvirana na bafite mubishi. ²⁰Aliko Isaya afite bwira, tena agamba: Nakishangire haguma nabo bo batanjakire, Tena nabwerekirwe ku bandu batambaritse. ²¹Ariko abwira bana Israeli: o mwishi goshe namebahira ko kuboko kwani ku bandu batayunvirana na bafite mubishi. ²⁰Aliko Isaya afite bwira, tena agamba: Nakishangire haguma nabo bo batanjakire, Tena nabwerekirwe ku bandu batambaritse. ²¹Ariko abwira bana Israeli: o mwishi goshe namebahira ko kuboko kwani ku bandu batayunvirana na bafite mubishi. ²⁰Aliko Isaya afite bwira, tena agamba: Nakishangire haguma nabo bo batanjakire, Tena nabwerekirwe ku bandu batambaritse. ²¹Ariko abwira bana Israeli: o mwishi goshe namebahira ko kuboko kwani ku bandu batayunvirana na bafite mubishi. Isura 10 Isura 10 Isura 10

mbututsambere ni akiba ni byo biriho ngako mutso ni akiba na mitabi uty¹⁵ Aliko ikaribishabo kuba mutima gwagutoka kubapfu ¹⁶nga mbututsambere ni akiba ni byo biriho ngako mutso ni akiba na mitabi uty¹⁵ Aliko ikaribishabo kuba mutima gwagutoka kubapfu ¹⁶nga mbututsambere ni akiba ni byo biriho ngako mutso ni akiba na mitabi uty¹⁵ Aliko ikaribishabo kuba mutima gwagutoka kubapfu ¹⁶nga mbututsambere ni akiba ni byo biriho ngako mutso ni akiba na mitabi uty¹⁷ Aliko habele musi go mattawi gachibwaga. Aliko gawe wetabilya matund lya chibwanga hogati ngwa kula watangilabya imizi ni ya melile, emizi yo bukule bo mumizeituni utakisimaga kubela mattabi aliko uli ngo kiyemele, na naliwa wo saidia ye mizi. Kubela emizi ayikufahsya. ¹⁸ Aliko habele musi go mattawi gachibwaga. Aliko gawe wetabilya matund lya chibwanga hogati ngwa kula watangilabya imizi ni ya melile, emizi yo bukule bo mumizeituni utakisimaga kubela mattabi aliko uli ngo kiyemele, na naliwa wo saidia ye mizi. Kubela emizi ayikufahsya. ¹⁷ Aliko habele musi go mattawi gachibwaga. Aliko gawe wetabilya matund lya chibwanga hogati ngwa kula watangilabya imizi ni ya melile, emizi yo bukule bo mumizeituni utakisimaga kubela mattabi aliko uli ngo kiyemele, na naliwa wo saidia ye mizi. Kubela emizi ayikufahsya. ¹⁸ Aliko habele musi go mattawi gachibwaga. Aliko gawe wetabilya matund lya chibwanga hogati ngwa kula watangilabya imizi ni ya melile, emizi yo bukule bo mumizeituni utakisimaga kubela mattabi aliko uli ngo kiyemele, na naliwa wo saidia ye mizi. Kubela emizi ayikufahsya. ¹⁷ Aliko habele musi go mattawi gachibwaga. Aliko gawe wetabilya matund lya chibwanga hogati ngwa kula watangilabya imizi ni ya melile, emizi yo bukule bo mumizeituni utakisimaga kubela mattabi aliko uli ngo kiyemele, na naliwa wo saidia ye mizi. Kubela emizi ayikufahsya. ¹⁹ Oko ni kuli kubela kuta kizzela kwa babo baka twanga, kubelewe wahagalele wima kubela ikizela lwawe; uta kihilaga lugulu aliko uyubahe hatiue mizi. ²⁰ oko ni kuli, kubela kuta kizela kwa babo bakatwaga, kubelewe wahagolele wima kubela nibo kakomeza dukundo lwawe utyo. ikizela lwawe utakihilaga lugulu aliko uyu bahe ²¹ Kubela mungu aasigele go matawiga asili, nawe atiba ku babili ¹⁹ Oko ni kuli kubela kuta kizzela kwa babo baka twanga, kubelewe wahagalele wima kubela ikizela lwawe; uta kihilaga lugulu aliko uyubahe hatiue mizi. ²⁰ oko ni kuli, kubela kuta kizela kwa babo bakatwaga, kubelewe wahagolele wima kubela nibo kakomeza dukundo lwawe utyo. ikizela lwawe utakihilaga lugulu aliko uyu bahe ²¹ Kubela mungu aasigele go matawiga asili, nawe atiba ku babili ¹⁹ Oko ni kuli kubela kuta kizzela kwa babo baka twanga, kubelewe wahagalele wima kubela ikizela lwawe; uta kihilaga lugulu aliko uyubahe hatiue mizi. ²⁰ oko ni kuli, kubela kuta kizela kwa babo bakatwaga, kubelewe wahagolele wima kubela nibo kakomeza dukundo lwawe utyo. ikizela lwawe utakihilaga lugulu aliko uyu bahe ²¹ Kubela mungu aasigele go matawiga asili, nawe atiba ku babili ¹⁹ Oko ni kuli kubela kuta kizzela kwa babo baka twanga, kubelewe wahagalele wima kubela ikizela lwawe; uta kihilaga lugulu aliko uyubahe hatiue mizi. ²⁰ oko ni kuli, kubela kuta kizela kwa babo bakatwaga, kubelewe wahagolele wima kubela nibo kakomeza dukundo lwawe utyo. ikizela lwawe utakihilaga lugulu aliko uyu bahe ²¹ Kubela mungu aasigele go matawiga asili, nawe atiba ku babili ²² Ileba lelo bikowa bya mungu kuluhande luguma, lwamo lwali lwayijieku bayhundi bali bakitimbile. alikindi luhande rukundolwa mungu lwakubele wz, nga kwa kuli nibo ka komez olukundo lwewe utyo. ibinti yikaba ni bihililwe mungu afite obusobzi bwe shube yingizabo kadi ²² Ileba lelo bikowa bya mungu kuluhande luguma, lwamo lwali lwayijieku bayhundi bali bakitimbile. alikindi luhande rukundolwa mungu lwakubele wz, nga kwa kuli nibo ka komez olukundo lwewe utyo. ibinti yikaba ni bihililwe mungu afite obusobzi bwe shube yingizabo kadi ²³ Niba bati baendelele kwabo kubalea mungu afite obsuhobozi bwe shube yingizabo kandi. ²⁴ Nibe mwemwe mwa katilwe hambu ga mu buhisho musogi mwe shamba, ne kunyume chye asili cyo mwakolega mo musozi minzaituni musozi gu kwilile. Abayahudi bo ni nga matawi ga asili ganganilwa moshina ye kiti chya muzaituni? Yabo niwenyine? ngo mutangagila ihekima kwa wenyu mwenyine; esiliye yikomele; Yavaga muislaeli. ²³ Niba bati baendelele kwabo kubalea mungu afite obsuhobozi bwe shube yingizabo kandi. ²⁴ Nibe mwemwe mwa katilwe hambu ga mu buhisho musogi mwe shamba, ne kunyume chye asili cyo mwakolega mo musozi minzaituni

musozi gu kwilile. Abayahudi bo ni nga matawi ga asili ganganilwa moshina ye kiti chya muzaituni? Yabo niwenyine? ngo mutangagila ihekima kwa wenyu mwenyine; esiliye yikomele; Yavaga muisraeli.²³ Niba bati baendeleye kwabo kubalea mungu afite obsuhobozi bwe shube yingizabo kandi.²⁴ Nibe mwemwe mwa katilwe hambu ga mu buhisho musogi mwe shamba, ne kunyume chye asili cyo mwakolega mo musozi minzaituni musozi gu kwilile. Abayahudi bo ni nga matawi ga asili ganganilwa moshina ye kiti chya muzaituni? Yabo niwenyine? ngo mutangagila ihekima kwa wenyu mwenyine; esiliye yikomele; Yavaga muisraeli.²³ Niba bati baendeleye kwabo kubalea mungu afite obsuhobozi bwe shube yingizabo kandi.²⁴ Nibe mwemwe mwa katilwe hambu ga mu buhisho musogi mwe shamba, ne kunyume chye asili cyo mwakolega mo musozi minzaituni musozi gu kwilile. Abayahudi bo ni nga matawi ga asili ganganilwa moshina ye kiti chya muzaituni? Yabo niwenyine? ngo mutangagila ihekima kwa wenyu mwenyine; esiliye yikomele; Yavaga muisraeli.²⁵ Kubela ndanjaka ngo mutamenyaga esili yino igima ngo mutangagila ihe kima kwa wenyi mwenyine; esiliyi yikomel: yavaya mu israeli: Musi bandu babahznde kamilika ka bandu babayija;²⁵ Kubela ndanjaka ngo mutamenyaga esili yino igima ngo mutangagila ihe kima kwa wenyi mwenyine; esiliyi yikomel: yavaya mu israeli: Musi bandu babahznde kamilika ka bandu babayija;²⁵ Kubela ndanjaka ngo mutamenyaga esili yino igima ngo mutangagila ihe kima kwa wenyi mwenyine; esiliyi yikomel: yavaya mu israeli: Musi bandu babahznde kamilika ka bandu babayija;²⁵ Kubela ndanjaka ngo mutamenyaga esili yino igima ngo mutangagila ihe kima kwa wenyi mwenyine; esiliyi yikomel: yavaya mu israeli: Musi bandu babahznde kamilika ka bandu babayija;²⁶ Aba israeli boshe bakaba bameokoka, nga kwa kuli bya ya ndikagwa: Iva mu sayuni akayija mkombozi akanagula byahaivakwa yakobo.²⁷ neli likaba sezlani lyani haguma nabo, ngaba nasekulahe byaha byoba²⁶ Aba israeli boshe bakaba bameokoka, nga kwa kuli bya ya ndikagwa: Iva mu sayuni akayija mkombozi akanagula byahaivakwa yakobo.²⁷ neli likaba sezlani lyani haguma nabo, ngaba nasekulahe byaha byoba²⁶ Aba israeli boshe bakaba bameokoka, nga kwa kuli bya ya ndikagwa: Iva mu sayuni akayija mkombozi akanagula byahaivakwa yakobo.²⁷ neli likaba sezlani lyani haguma nabo, ngaba nasekulahe byaha byoba²⁶ Aba israeli boshe bakaba bameokoka, nga kwa kuli bya ya ndikagwa: Iva mu sayuni akayija mkombozi akanagula byahaivakwa yakobo.²⁷ neli likaba sezlani lyani haguma nabo, ngaba nasekulahe byaha byoba²⁸ kuluhande luguma kubele enjili. natwalabo kubela imwe ko lundi luhande ku buchunguzi bwa mungu, bamekunwa kubela aboshokuluza²⁹ kubela bihembo bya mungu biahinduka.²⁸ kuluhande luguma kubele enjili. natwalabo kubela imwe ko lundi luhande ku buchunguzi bwa mungu, bamekunwa kubela aboshokuluza²⁹ kubela bihembo bya mungu biahinduka.²⁸ kuluhande luguma kubele enjili. natwalabo kubela imwe ko lundi luhande ku buchunguzi bwa mungu, bamekunwa kubela aboshokuluza²⁹ kubela bihembo bya mungu biahinduka.²⁸ kuluhande luguma kubele enjili. natwalabo kubela imwe ko lundi luhande ku buchunguzi bwa mungu, bamekunwa kubela aboshokuluza²⁹ kubela bihembo bya mungu biahinduka.³⁰ Kubela mwabaga ni mwa yangile mungu, aliko buno twene babalilwa twamekulikila mungu mweboshe³¹ Ko njile yeyo sasa abayahudi bame hemuka, kinyume ni kubela imbazi zomwa helwa mwemwe, nabo bangobabahilwa³² kubela mungu afungile abndu boshe kubela kasuzugulo, igila ngwa bahalile bo aboshe;³⁰ Kubela mwabaga ni mwa yangile mungu, aliko buno twene babalilwa twamekulikila mungu mweboshe³¹ Ko njile yeyo sasa abayahudi bame hemuka, kinyume ni kubela imbazi zomwa helwa mwemwe, nabo bangobabahilwa³² kubela mungu afungile abndu boshe kubela kasuzugulo, igila ngwa bahalile bo aboshe;³⁰ Kubela mwabaga ni mwa yangile mungu, aliko buno twene babalilwa twamekulikila mungu mweboshe³¹ Ko njile yeyo sasa abayahudi bame hemuka, kinyume ni kubela imbazi zomwa helwa mwemwe, nabo bangobabahilwa³² kubela mungu afungile abndu boshe kubela kasuzugulo, igila ngwa bahalile bo aboshe;³⁰ Kubela mwabaga ni mwa yangile mungu, aliko buno twene babalilwa twamekulikila mungu mweboshe³¹ Ko njile yeyo sasa abayahudi bame hemuka, kinyume ni kubela imbazi zomwa helwa mwemwe, nabo bangobabahilwa³² kubela mungu afungile abndu boshe kubela kasuzugulo, igila ngwa bahalile bo aboshe;³³ Kubela ibyo kubukile na hekima na maarifa ga mungu! zitazilehe kamako! hukumuziwe na njilaziwe zitazibonekane;³⁴ ninde ye uyuji chyo mungu atekemeza? chungwa ninde ye mushali wiwe?³³ Kubela ibyo kubukile na hekima na maarifa ga mungu! zitazilehe kamako! hukumuziwe na njilaziwe zitazibonekane;³⁴ ninde ye uyuji chyo mungu atekemeza? chungwa ninde ye mushali wiwe?³³ Kubela ibyo kubukile na hekima na maarifa ga mungu! zitazilehe kamako! hukumuziwe na njilaziwe zitazibonekane;³⁴ ninde ye uyuji chyo mungu atekemeza? chungwa ninde ye mushali wiwe?³⁵ Ao ninde wafele ngu yo kindu? igila ngwa galuliwe bila ahanile.³⁶ Kubela iva kwawe, na kunjila yiwe na kwawe ebindu byoshe biliho. Kwawe ahemwa milele³⁵ Ao ninde wafele ngu yo kindu? igila ngwa galuliwe bila ahanile.³⁶ Kubela iva kwawe, na kunjila yiwe na kwawe ebindu byoshe biliho. Kwawe ahemwa milele³⁵ Ao ninde

wahela ngu yo kindu? igila ngwa galuliwe bila ahanile.³⁶ Kubela iva kwawe, na kunjila yiwe na kwawe ebindu byoshe biliho. Kwawe ahemwa mileleIsura 11Isura 11Isura 11

iyubana, muyubanane imwe kumwe⁹Lukundo rutabaga ilyalya, Fata mabi, umunvire meja ¹⁰kurikiza rukundo munyakyonyu, mukundane imwe kwamwe ikurikiza iyubana, muyubanane imwe kumwe¹¹Ikurikiza bwira, mugiraga bute, ikurikiza mutima, gube na ushauku, ikurikiza bwana, mumukorere ¹²Mukisime mu misi yo murimo ikurikiza misi yika, mugire iki hanyana mu bibazo byenyu, mubshake injira nyingi ze burekana kuri ¹³Mube mu bitekelezo bya bizera; mushake injira nyingi ze bwerekana kuri¹¹Ikurikiza bwira, mugiraga bute, ikurikiza mutima, gube na ushauku, ikurikiza bwana, mumukorere ¹²Mukisime mu misi yo murimo ikurikiza misi yika, mugire iki hanyana mu bibazo byenyu, mubshake injira nyingi ze burekana kuri ¹³Mube mu bitekelezo bya bizera; mushake injira nyingi ze bwerekana kuri¹¹Ikurikiza bwira, mugiraga bute, ikurikiza mutima, gube na ushauku, ikurikiza bwana, mumukorere ¹²Mukisime mu misi yo murimo ikurikiza misi yika, mugire iki hanyana mu bibazo byenyu, mubshake injira nyingi ze burekana kuri ¹³Mube mu bitekelezo bya bizera; mushake injira nyingi ze bwerekana kuri¹¹Ikurikiza bwira, mugiraga bute, ikurikiza mutima, gube na ushauku, ikurikiza bwana, mumukorere ¹²Mukisime mu misi yo murimo ikurikiza misi yika, mugire iki hanyana mu bibazo byenyu, mubshake injira nyingi ze burekana kuri ¹³Mube mu bitekelezo bya bizera; mushake injira nyingi ze bwerekana kuri¹⁴musha kire migisha aboshe bari mwibabaza, Muhemere kandi muta vumagabo ¹⁵Mukisime haguma na bari mwikisima, mulire haguma na bali lmwilila ¹⁶mube na kiguma imwe kwimwe, mutatekelezaga kwikiraka aliko muyemere bandu bata kishobwere, mutagiraga ikitandeka kubera bitekerezo byenyu mwenyine¹⁴musha kire migisha aboshe bari mwibabaza, Muhemere kandi muta vumagabo ¹⁵Mukisime haguma na bari mwikisima, mulire haguma na bali lmwilila ¹⁶mube na kiguma imwe kwimwe, mutatekelezaga kwikiraka aliko muyemere bandu bata kishobwere, mutagiraga ikitandeka kubera bitekerezo byenyu mwenyine¹⁴musha kire migisha aboshe bari mwibabaza, Muhemere kandi muta vumagabo ¹⁵Mukisime haguma na bari mwikisima, mulire haguma na bali lmwilila ¹⁶mube na kiguma imwe kwimwe, mutatekelezaga kwikiraka aliko muyemere bandu bata kishobwere, mutagiraga ikitandeka kubera bitekerezo byenyu mwenyine¹⁷mutariha ga bukikububi mukore bindu bija mu mesho ga bandu boshe ¹⁸niba byanga shoboka, ngakuli byabikirwe, mugiremahore ku bandu boshe¹⁷mutariha ga bukikububi mukore bindu bija mu mesho ga bandu boshe ¹⁸niba byanga shoboka, ngakuli byabikirwe, mugiremahore ku bandu boshe¹⁷mutariha ga bukikububi mukore bindu bija mu mesho ga bandu boshe ¹⁸niba byanga shoboka, ngakuli byabikirwe, mugiremahore ku bandu boshe¹⁹Bakunzi, mutakiyuzurizaga kyana mwenyine, aliko kiyusyurize ghazhabu ya mungu, Kubera biyandikirwe, "kyaha nikyani, ningye mbahendelipa aligambwa na bwana. ²⁰ni hangaba mwonzi wawe akagira, injala, mune bilyo, nibaangagira inyota, umuhe kyenya. kubera ukorile batyo, wamamuetsa makala ga muriro ko mutwe gwiwe ²¹Bubi butakure maga, ahubo uttsinde bubi ku bwija. ¹⁹Bakunzi, mutakiyuzurizaga kyana mwenyine, aliko kiyusyurize ghazhabu ya mungu, Kubera biyandikirwe, "kyaha nikyani, ningye mbahendelipa aligambwa na bwana. ²⁰ni hangaba mwonzi wawe akagira, injala, mune bilyo, nibaangagira inyota, umuhe kyenya. kubera ukorile batyo, wamamuetsa makala ga muriro ko mutwe gwiwe ²¹Bubi butakure maga, ahubo uttsinde bubi ku bwija. ¹⁹Bakunzi, mutakiyuzurizaga kyana mwenyine, aliko kiyusyurize ghazhabu ya mungu, Kubera biyandikirwe, "kyaha nikyani, ningye mbahendelipa aligambwa na bwana. ²⁰ni hangaba mwonzi wawe akagira, injala, mune bilyo, nibaangagira inyota, umuhe kyenya. kubera ukorile batyo, wamamuetsa makala ga muriro ko mutwe gwiwe ²¹Bubi butakure maga, ahubo uttsinde bubi ku bwija. Isura 12 Isura 12 Isura 12

Chapter 13

¹Kila utima guba na heshima, bushabozi hweruguru kubela nda bushabozi butari buvire kwamungu; Na bushobozi buriho bwamehikwa na Mungu none kubera anapinga butawala ilye binga mategeko ga mungu ²none kubera anapinga butawala ilye binga mategeko ga mungu nabo bapagirelyo bakabona bihana kubera bonyire rire¹Kila utima guba na heshima, bushabozi hweruguru kubela nda bushabozi butari buvire kwamungu; Na bushobozi buriho bwamehikwa na Mungu none kubera anapinga butawala ilye binga mategeko ga mungu ²none kubera anapinga butawala ilye binga mategeko ga mungu nabo bapagirelyo bakabona bihana kubera bonyire rire¹Kila utima guba na heshima, bushabozi hweruguru kubela nda bushabozi butari buvire kwamungu; Na bushobozi buriho bwamehikwa na Mungu none kubera anapinga butawala ilye binga mategeko ga mungu ²none kubera anapinga butawala ilye binga mategeko ga mungu nabo bapagirelyo bakabona bihana kubera bonyire rire¹Kila utima guba na heshima, bushabozi hweruguru kubela nda bushabozi butari buvire kwamungu; Na bushobozi buriho bwamehikwa na Mungu none kubera anapinga butawala ilye binga mategeko ga mungu ²none kubera anapinga butawala ilye binga mategeko ga mungu nabo bapagirelyo bakabona bihana kubera bonyire rire³kubera butawala ndahali kanga kubakorire byija natalika korire bibi nikulije kutayubaha butawala? Kala byangababija nu kansimwa nabyo ⁴Kubela ni mukozi wa Mungu kwa wawe kunela byija angakorobyana ngaba bibi yubaha, kubelandahohekile mupanga nida kibazo kubelareki kwanza akalipa musolo kube la bafite ⁵kubelebyo abituhema heshima nattalikubela piga aliko kubela bitekelezo³kubera butawala ndahali kanga kubakorire byija natalika korire bibi nikulije kutayubaha butawala? Kala byangababija nu kansimwa nabyo ⁴Kubela ni mukozi wa Mungu kwa wawe kunela byija angakorobyana ngaba bibi yubaha, kubelandahohekile mupanga nida kibazo kubelareki kwanza akalipa musolo kube la bafite ⁵kubelebyo abituhema heshima nattalikubela piga aliko kubela bitekelezo³kubera butawala ndahali kanga kubakorire byija natalika korire bibi nikulije kutayubaha butawala? Kala byangababija nu kansimwa nabyo ⁴Kubela ni mukozi wa Mungu kwa wawe kunela byija angakorobyana ngaba bibi yubaha, kubelandahohekile mupanga nida kibazo kubelareki kwanza akalipa musolo kube la bafite ⁵kubelebyo abituhema heshima nattalikubela piga aliko kubela bitekelezo⁶kuberi kwanza akalipa nusolo kubela bafite mategeko gammukozi wa Mungu babakomeza ikora egmbweli. ⁷Mulipe vilamumwe kila abamulipisa musolo kubela ukwilire musolo weripisa akwilire ilipisa, na buba kubakwilile buba, hesimiya bakwilire iheshima⁶kuberi kwanza akalipa nusolo kubela bafite mategeko gammukozi wa Mungu babakomeza ikora egmbweli. ⁷Mulipe vilamumwe kila abamulipisa musolo kubela ukwilire musolo weripisa akwilire ilipisa, na buba kubakwilile buba, hesimiya bakwilire iheshima⁶kuberi kwanza akalipa nusolo kubela bafite mategeko gammukozi wa Mungu babakomeza ikora egmbweli. ⁷Mulipe vilamumwe kila abamulipisa musolo kubela ukwilire musolo weripisa akwilire ilipisa, na buba kubakwilile buba, hesimiya bakwilire iheshima⁸Nibatilipiswe namundu kindu kyoshe. ngotashakire wenyine ku wenyine kubela yamo amukundire mugenzi wawe iyimerategeko ⁹wenyi kuwwenyine kubela yamo amukundire mugenzi wawe iyimera mategeko gandi kandi, babwirwa mootegeko aga, ukamukunda, mugeziwawe, ngako unakikunda wenyine ¹⁰lunkendo ndahali kumungnzi wewe kusha, ahubo rukundo niyemera mategeko⁸Nibatilipiswe namundu kindu kyoshe. ngotashakire wenyine ku wenyine kubela yamo amukundire mugenzi wawe iyimerategeko ⁹wenyi kuwwenyine kubela yamo amukundire mugenzi wawe iyimera mategeko gandi kandi, babwirwa mootegeko aga, ukamukunda, mugeziwawe, ngako unakikunda wenyine ¹⁰lunkendo ndahali kumungnzi wewe kusha, ahubo rukundo niyemera mategeko⁸Nibatilipiswe namundu kindu kyoshe. ngotashakire wenyine ku wenyine kubela yamo amukundire mugenzi wawe iyimerategeko ⁹wenyi kuwwenyine kubela yamo amukundire mugenzi wawe iyimera mategeko gandi kandi, babwirwa mootegeko aga, ukamukunda, mugeziwawe, ngako unakikunda wenyine ¹⁰lunkendo ndahali kumungnzi wewe kusha, ahubo rukundo niyemera mategeko¹¹Kuberabi muyiji amusi gwelagulitayari ni musi gweva mutiro obero kizwa lyettu lilihafihofi nomusigogo gwala twakizeki zelaga kwanza ¹²Kichuku kyemeenda

leya nazubalishake iyija zamwangaza;¹¹Kuberabi muyiji amusi gwelagulitayari ni musu gweva mutiro obero kizwa lyettu lilihafihofi nomusigogo gwala twakizeki zelaga kwanza ¹²Kichuku kyemeenda leya nazubalishake iyija zamwangaza;¹¹Kuberabi muyiji amusi gwelagulitayari ni musu gweva mutiro obero kizwa lyettu lilihafihofi nomusigogo gwala twakizeki zelaga kwanza ¹²Kichuku kyemeenda leya nazubalishake iyija zamwangaza;¹³tueleye sawasawa, ngebo mumwanga za butali bugeni bwekizwa kyangwa busnzi tutagendaga mumbumbalaga kyangwa yitangashabara ifatwa, natwa kubera umujinja, kyangwa ifuha ¹⁴kyangwa tuyambale data wwetu yesu kilisuu nitutibike umutima kubela omubuli kwikifuza liwe¹³tueleye sawasawa, ngebo mumwanga za butali bugeni bwekizwa kyangwa busnzi tutagendaga mumbumbalaga kyangwa yitangashabara ifatwa, natwa kubera umujinja, kyangwa ifuha ¹⁴kyangwa tuyambale data wwetu yesu kilisuu nitutibike umutima kubela omubuli kwikifuza liwe¹³tueleye sawasawa, ngebo mumwanga za butali bugeni bwekizwa kyangwa busnzi tutagendaga mumbumbalaga kyangwa yitangashabara ifatwa, natwa kubera umujinja, kyangwa ifuha ¹⁴kyangwa tuyambale data wwetu yesu kilisuu nitutibike umutima kubela omubuli kwikifuza liwe¹³tueleye sawasawa, ngebo mumwanga za butali bugeni bwekizwa kyangwa busnzi tutagendaga mumbumbalaga kyangwa yitangashabara ifatwa, natwa kubera umujinja, kyangwa ifuha ¹⁴kyangwa tuyambale data wwetu yesu kilisuu nitutibike umutima kubela omubuli kwikifuza liweIsura 13Isura 13Isura 13

Chapter 14

¹Myakire mundu woshe wala ufite ikizera rike, muttihanane ihano kubera ebitekerezo byiwe ²Mundu muguma afite ikizera lyerya kira kindu,, undi uri na bute anarya imboga kusha¹Myakire mundu woshe wala ufite ikizera rike, muttihanane ihano kubera ebitekerezo byiwe ²Mundu muguma afite ikizera lyerya kira kindu,, undi uri na bute anarya imboga kusha¹Myakire mundu woshe wala ufite ikizera rike, muttihanane ihano kubera ebitekerezo byiwe ²Mundu muguma afite ikizera lyerya kira kindu,, undi uri na bute anarya imboga kusha¹Myakire mundu woshe wala ufite ikizera rike, muttihanane ihano kubera ebitekerezo byiwe ²Mundu muguma afite ikizera lyerya kira kindu,, undi uri na bute anarya imboga kusha³Mundu unarya kila kindu na timusunzugure uliya utarya kila kindu. n'oriya utarya kila kindu n'atumuchire rubanza owundi wala unarya kila kindu; kubera mungu mamemara imukaribisha ⁴Iwewe urinde, iwewe wera unahana mukozi wahandi, ni mbere ya data wwiwe kubera anahagarara n'ekitimba, Arika abhagurutswa kubera data ashobwere imugira ngwahagarara³Mundu unarya kila kindu na timusunzugure uliya utarya kila kindu. n'oriya utarya kila kindu n'atumuchire rubanza owundi wala unarya kila kindu; kubera mungu mamemara imukaribisha ⁴Iwewe urinde, iwewe wera unahana mukozi wahandi, ni mbere ya data wwiwe kubera anahagarara n'ekitimba, Arika abhagurutswa kubera data ashobwere imugira ngwahagarara³Mundu unarya kila kindu na timusunzugure uliya utarya kila kindu. n'oriya utarya kila kindu n'atumuchire rubanza owundi wala unarya kila kindu; kubera mungu mamemara imukaribisha ⁴Iwewe urinde, iwewe wera unahana mukozi wahandi, ni mbere ya data wwiwe kubera anahagarara n'ekitimba, Arika abhagurutswa kubera data ashobwere imugira ngwahagarara⁵Mungu muguma anakifuja musu muguma isumba eyindi, Wundi n'akifuja emiisi yoshe ngu yibe yiguma, sasa kila mundu ayoswe kubwenge bwiwe yenyine ⁶Uliya wala wangafata misi, nafata kubera data, nawala unalya, analye kubera data, kubera anaha mungu n'emusia n'oriya utalya, nakizuwiyi kutalya kubera data. naye anahana isimo kwa isimo kwa mungu.⁵Mungu muguma anakifuja musu muguma isumba eyindi, Wundi n'akifuja emiisi yoshe ngu yibe yiguma, sasa kila mundu ayoswe kubwenge bwiwe yenyine ⁶Uliya wala wangafata misi, nafata kubera data, nawala unalya, analye kubera data, kubera anaha mungu n'emusia n'oriya utalya, nakizuwiyi kutalya kubera data. naye anahana isimo kwa isimo kwa mungu.⁵Mungu muguma anakifuja musu muguma isumba eyindi, Wundi n'akifuja emiisi yoshe ngu yibe yiguma, sasa kila mundu ayoswe kubwenge bwiwe yenyine ⁶Uliya wala wangafata misi, nafata kubera data, nawala unalya, analye kubera data, kubera anaha mungu n'emusia n'oriya utalya, nakizuwiyi kutalya kubera data. naye anahana isimo kwa isimo kwa mungu.⁵Mungu muguma anakifuja musu muguma isumba eyindi, Wundi n'akifuja emiisi yoshe ngu yibe yiguma, sasa kila mundu ayoswe kubwenge bwiwe yenyine ⁶Uliya wala wangafata misi, nafata kubera data, nawala unalya, analye kubera data, kubera anaha mungu n'emusia n'oriya utalya, nakizuwiyi kutalya kubera data. naye anahana isimo kwa isimo kwa mungu.⁷kuhera nday'oriho kumutima gwiwe, ndan'ayo unapfa kubera yeno yenyine kubebera yaba turiho, turiho ⁸kubera data, N'ayaba twangapfa twangapfa kubera data, sasa aringa turiho kyangwa tupfire turi kukire bwa ata ⁹Kubera igira kristu apfaga abaho tena, kubera ngwabe data wa baphu na bazima⁷kuhera nday'oriho kumutima gwiwe, ndan'ayo unapfa kubera yeno yenyine kubebera yaba turiho, turiho ⁸kubera data, N'ayaba twangapfa twangapfa kubera data, sasa aringa turiho kyangwa tupfire turi kukire bwa ata ⁹Kubera igira kristu apfaga abaho tena, kubera ngwabe data wa baphu na bazima⁷kuhera nday'oriho kumutima gwiwe, ndan'ayo unapfa kubera yeno yenyine kubebera yaba turiho, turiho ⁸kubera data, N'ayaba twangapfa twangapfa kubera data, sasa aringa turiho kyangwa tupfire turi kukire bwa ata ⁹Kubera igira kristu apfaga abaho tena, kubera ngwabe data wa baphu na bazima¹⁰Ariko iw, kuber'aki unamuchira mugenzi wawe? Kubera itwetwe tweboshi tuhagarara imbere yendebe y'ehana ya Mungu ¹¹Kubera byameyandikwa, kwar'andiho, namegamba dta, kwi nyengye kila kuvi kubapfu kama na kila lulimi lubahana isimo kwa Mungu;¹⁰Ariko iw, kuber'aki unamuchira mugenzi wawe? Kubera itwetwe tweboshi tuhagarara imbere yendebe y'ehana ya Mungu ¹¹Kubera byameyandikwa, kwar'andiho, namegamba dta, kwi nyengye kila kuvi kubapfu kama na kila lulimi lubahana isimo kwa Mungu;¹⁰Ariko iw, kuber'aki unamuchira mugenzi wawe?

Kubera itwetwe tweboshi tuhagarara imbere yendebe y'ehana ya Mungu ¹¹Kubera byameyandikwa, kwar'andiho, namegamba dta, kwi nyengye kila kuvi kubapfu kama na kila lulimi lubahana isimo kwa Mungu; ¹²Basi rero kila muguma akahana mubare gwiwe yenyine kwa mungu ¹³Sasa tutakomezage ihanana, ariko inyuma yaho, tegeka itya: kundaye wangashub'ekwaza, cyangwa ittegana ku ugenzi wiwe. ¹²Basi rero kila muguma akahana mubare gwiwe yenyine kwa mungu ¹³Sasa tutakomezage ihanana, ariko inyuma yaho, tegeka itya: kundaye wangashub'ekwaza, cyangwa ittegana ku ugenzi wiwe. ¹²Basi rero kila muguma akahana mubare gwiwe yenyine kwa mungu ¹³Sasa tutakomezage ihanana, ariko inyuma yaho, tegeka itya: kundaye wangashub'ekwaza, cyangwa ittegana ku ugenzi wiwe. ¹⁴Nyiji tena bari banyisye ku data Yesu, ku nda kandi kya ngaba cyanyine. ku uyoyo wangatekerwa ku cyoshe ni kija, kubera kwawe ni kijatu ¹⁵Aringa n'ikubera bilyo mugara wenyi n'anababara, n'ottegenda m'urukundo. Nutimubisye ku bilyo byawe undu wala kubera yiwe kirstu apfire; ¹⁴Nyiji tena bari banyisye ku data Yesu, ku nda kandi kya ngaba cyanyine. ku uyoyo wangatekerwa ku cyoshe ni kija, kubera kwawe ni kijatu ¹⁵Aringa n'ikubera bilyo mugara wenyi n'anababara, n'ottegenda m'urukundo. Nutimubisye ku bilyo byawe undu wala kubera yiwe kirstu apfire; ¹⁴Nyiji tena bari banyisye ku data Yesu, ku nda kandi kya ngaba cyanyine. ku uyoyo wangatekerwa ku cyoshe ni kija, kubera kwawe ni kijatu ¹⁵Aringa n'ikubera bilyo mugara wenyi n'anababara, n'ottegenda m'urukundo. Nutimubisye ku bilyo byawe undu wala kubera yiwe kirstu apfire; ¹⁴Nyiji tena bari banyisye ku data Yesu, ku nda kandi kya ngaba cyanyine. ku uyoyo wangatekerwa ku cyoshe ni kija, kubera kwawe ni kijatu ¹⁵Aringa n'ikubera bilyo mugara wenyi n'anababara, n'ottegenda m'urukundo. Nutimubisye ku bilyo byawe undu wala kubera yiwe kirstu apfire; ¹⁶Noneho mutayemeraga ebikorwa byenu bija, ngabitume bandu babasunzugura ¹⁷kubera bwami bwa m'wwijuru, butari bo kulyo n'enywa, aliko ni kubera kuri na bisimo kumuka gu kyere ¹⁶Noneho mutayemeraga ebikorwa byenu bija, ngabitume bandu babasunzugura ¹⁷kubera bwami bwa m'wwijuru, butari bo kulyo n'enywa, aliko ni kubera kuri na bisimo kumuka gu kyere ¹⁶Noneho mutayemeraga ebikorwa byenu bija, ngabitume bandu babasunzugura ¹⁷kubera bwami bwa m'wwijuru, butari bo kulyo n'enywa, aliko ni kubera kuri na bisimo kumuka gu kyere ¹⁶Noneho mutayemeraga ebikorwa byenu bija, ngabitume bandu babasunzugura ¹⁷kubera bwami bwa m'wwijuru, butari bo kulyo n'enywa, aliko ni kubera kuri na bisimo kumuka gu kyere ¹⁸kubera yeno yonakorera kiristu kuber'ebibi, ameyemrwa kwa mungu tena ameyemererwa ku bandu. ¹⁹Sasa basi tukurikire magambo ga mahoro na magambo gara mundu na undi. ¹⁸kubera yeno yonakorera kiristu kuber'ebibi, ameyemrwa kwa mungu tena ameyemererwa ku bandu. ¹⁹Sasa basi tukurikire magambo ga mahoro na magambo gara mundu na undi. ¹⁸kubera yeno yonakorera kiristu kuber'ebibi, ameyemrwa kwa mungu tena ameyemererwa ku bandu. ¹⁹Sasa basi tukurikire magambo ga mahoro na magambo gara mundu na undi. ²⁰utabisyaga kazi ka mungu kubara bilyo, bindu byoshe bya kuri binaba nibikyere, ariko ninabi ku mundu wala wangalya byanga tuma nibyangamuniga ²¹nineja kutalya inyama, cyangwa inya Divai, cyangwa wyoshe cyara kiri mugenzi wawe cyanga mubabaza; n'ikizera cyane wayemere byor'ofite, bikabyo wenyine na Mungu, amehanwa a ²⁰utabisyaga kazi ka mungu kubara bilyo, bindu byoshe bya kuri binaba nibikyere, ariko ninabi ku mundu wala wangalya byanga tuma nibyangamuniga ²¹nineja kutalya inyama, cyangwa inya Divai, cyangwa wyoshe cyara kiri mugenzi wawe cyanga mubabaza; n'ikizera cyane wayemere byor'ofite, bikabyo wenyine na Mungu, amehanwa a ²⁰utabisyaga kazi ka mungu kubara bilyo, bindu byoshe bya kuri binaba nibikyere, ariko ninabi ku mundu wala wangalya byanga tuma nibyangamuniga ²¹nineja kutalya inyama, cyangwa inya Divai, cyangwa wyoshe cyara kiri mugenzi wawe cyanga mubabaza; n'ikizera cyane wayemere byor'ofite, bikabyo wenyine na Mungu, amehanwa a ²⁰utabisyaga kazi ka mungu kubara bilyo, bindu byoshe bya kuri binaba nibikyere, ariko ninabi ku mundu wala wangalya byanga tuma nibyangamuniga ²¹nineja kutalya inyama, cyangwa inya Divai, cyangwa wyoshe cyara kiri mugenzi wawe cyanga mubabaza; n'ikizera cyane wayemere byor'ofite, bikabyo wenyine na Mungu, amehanwa a ²²N'ikizera, amebona malirwe wara wakihanire yenyine ku cyara ayemere ²³Mr'tayemere amehenwa aringa analya, kubera bittavire kwzik'ezero. Na cyoshe katakituka kw'ikizera ni cyoha. ²²N'ikizera, amebona malirwe wara wakihanire yenyine ku cyara ayemere ²³Mr'tayemere amehenwa aringa analya, kubera bittavire kwzik'ezero. Na cyoshe katakituka kw'ikizera ni cyoha. ²²N'ikizera, amebona malirwe wara wakihanire yenyine ku cyara ayemere ²³Mr'tayemere amehenwa aringa analya, kubera bittavire kwzik'ezero. Na cyoshe katakituka kw'ikizera ni cyoha. Isura 14 Isura 14 Isura 14

Chapter 15

¹Buno itze tukzire iheka bute kiba fite bute tuta kwilile ikibwelakana wengine ²kila muguma we akunde munyakyabo kubela nigambo lija liyelekele kwihimba¹Buno itze tukzire iheka bute kiba fite bute tuta kwilile ikibwelakana wengine ²kila muguma we akunde munyakyabo kubela nigambo lija liyelekele kwihimba¹Buno itze tukzire iheka bute kiba fite bute tuta kwilile ikibwelakana wengine ²kila muguma we akunde munyakyabo kubela nigambo lija liyelekele kwihimba³kubela ma Kristu atakindile nyuma yaha byalibili byayandikiwe btutsi nyuma yaho byalibili byayandikilwe, bitusi mbele yaho habele byabala bakutukanga byambwene kye. ⁴Ku kila kyoshe, kyaambukile kwiandikwa kiyandikilwe kwituyeletza kubela igile hite mwikihangana ne hitala ihilwa mumutima na nandiko waliba banyabwenge³kubela ma Kristu atakindile nyuma yaha byalibili byayandikiwe btutsi nyuma yaho byalibili byayandikilwe, bitusi mbele yaho habele byabala bakutukanga byambwene kye. ⁴Ku kila kyoshe, kyaambukile kwiandikwa kiyandikilwe kwituyeletza kubela igile hite mwikihangana ne hitala ihilwa mumutima na nandiko waliba banyabwenge³kubela ma Kristu atakindile nyuma yaha byalibili byayandikiwe btutsi nyuma yaho byalibili byayandikilwe, bitusi mbele yaho habele byabala bakutukanga byambwene kye. ⁴Ku kila kyoshe, kyaambukile kwiandikwa kiyandikilwe kwituyeletza kubela igile hite mwikihangana ne hitala ihilwa mumutima na nandiko waliba banyabwenge³kubela ma Kristu atakindile nyuma yaha byalibili byayandikiwe btutsi nyuma yaho byalibili byayandikilwe, bitusi mbele yaho habele byabala bakutukanga byambwene kye. ⁴Ku kila kyoshe, kyaambukile kwiandikwa kiyandikilwe kwituyeletza kubela igile hite mwikihangana ne hitala ihilwa mumutima na nandiko waliba banyabwenge³Ubu mungu we kihangana ne tuhira mumutima atuhe ibamukittelezo kukila muguma nawawana Yesu Kristu ⁶wushabwele kola utya ku muhima muguma mushobole mushiile ku bumu bugma na mungu na data nga dta wetu Yesu Kristu ⁷Kubela mfate kilza muguma ngo kwala kristu abfataga mungufu za Mungu⁵Ubu mungu we kihangana ne tuhira mumutima atuhe ibamukittelezo kukila muguma nawawana Yesu Kristu ⁶wushabwele kola utya ku muhima muguma mushobole mushiile ku bumu bugma na mungu na data nga dta wetu Yesu Kristu ⁷Kubela mfate kilza muguma ngo kwala kristu abfataga mungufu za Mungu⁵Ubu mungu we kihangana ne tuhira mumutima atuhe ibamukittelezo kukila muguma nawawana Yesu Kristu ⁶wushabwele kola utya ku muhima muguma mushobole mushiile ku bumu bugma na mungu na data nga dta wetu Yesu Kristu ⁷Kubela mfate kilza muguma ngo kwala kristu abfataga mungufu za Mungu⁸Kubela namegamba ko Kristu amegitwa Mutumishi babone kuli kwa Mungu . Akola utya igila gwaeza matano gahagwa kwabo data. ⁹Na kumilyango imusingiza Mungu ku migisha yiwe. Kuela Mbanvu ameyandikwa. Kwaho natanga ishima kwawe, Imbele ye yayandikwane shimwa kwawae mwababo bemilyango ne lilimba ishimwe hagoti na zina lyawe⁸Kubela namegamba ko Kristu amegitwa Mutumishi babone kuli kwa Mungu . Akola utya igila gwaeza matano gahagwa kwabo data. ⁹Na kumilyango imusingiza Mungu ku migisha yiwe. Kuela Mbanvu ameyandikwa. Kwaho natanga ishima kwawe, Imbele ye yayandikwane shimwa kwawae mwababo bemilyango ne lilimba ishimwe hagoti na zina lyawe⁸Kubela namegamba ko Kristu amegitwa Mutumishi babone kuli kwa Mungu . Akola utya igila gwaeza matano gahagwa kwabo data. ⁹Na kumilyango imusingiza Mungu ku migisha yiwe. Kuela Mbanvu ameyandikwa. Kwaho natanga ishima kwawe, Imbele ye yayandikwane shimwa kwawae mwababo bemilyango ne lilimba ishimwe hagoti na zina lyawe⁸Kubela namegamba ko Kristu amegitwa Mutumishi babone kuli kwa Mungu . Akola utya igila gwaeza matano gahagwa kwabo data. ⁹Na kumilyango imusingiza Mungu ku migisha yiwe. Kuela Mbanvu ameyandikwa. Kwaho natanga ishima kwawe, Imbele ye yayandikwane shimwa kwawae mwababo bemilyango ne lilimba ishimwe hagoti na zina lyawe¹⁰Na tena agamba kishime hamwe bantu be milyango haguma na bantu ¹¹Natena, Mushimie data. Namwe milyango yoshe, Leka bantu be milyango yoshe mushingza yeno¹⁰Na tena agamba kishime hamwe bantu be milyango haguma na bantu ¹¹Natena, Mushimie data. Namwe milyango yoshe, Leka bantu be milyango yoshe mushingza yeno¹⁰Na tena agamba kishime hamwe bantu be milyango haguma na bantu ¹¹Natena, Mushimie data. Namwe milyango yoshe, Leka bantu be milyango yoshe mushingza yeno¹²Aha isaya agamba ihali kitsina yese na muguma ukaki bwe lekana itwala ilugulu ya milyango milyango ya batwale bangila gu balihagati yiwe¹²Aha isaya agamba ihali kitsina yese na muguma ukaki bwe lekana itwala ilugulu ya milyango milyango ya batwale bangila gu balihagati yiwe¹²Aha isaya agamba ihali kitsina yese na muguma ukaki

bwe lekana itwala ilugulu ya milyango milyango ya batwale bangila gu balihagati yiwe¹²Aha isaya agamba ihali kitsina yese na muguma ukaki bwe lekana itwala ilugulu ya milyango milyango ya batwale bangila gu balihagati yiwe¹³Ubu mungu na kilinyile iyuzuza babwishimo bijoshe na maholo ge kilingilo iyuzuza babwishimo bijoshe na uaholo ge kilingila. Kuko mushobole iyongela hatati kilingila, Iubolaga mutima g kyele.¹³Ubu mungu na kilinyile iyuzuza babwishimo bijoshe na maholo ge kilingilo iyuzuza babwishimo bijoshe na uaholo ge kilingila. Kuko mushobole iyongela hatati kilingila, Iubolaga mutima g kyele.¹³Ubu mungu na kilinyile iyuzuza babwishimo bijoshe na maholo ge kilingilo iyuzuza babwishimo bijoshe na uaholo ge kilingila. Kuko mushobole iyongela hatati kilingila, Iubolaga mutima g kyele.¹⁴Kye kyeneyine ihila kwishukukwa nabo beneyine bameyuzuzwa bija. Hiyuzwize na milyango yoshe. Ambesya kubele mwe.mwushobwele haguma ne hamulizane kikila muguma na mугenziwe. kubela nameyandika mugisha gui'mngwengu ilugilu ya magambo lunaka kuki ibibtttsa nya.Kubela ilugulu ya magambo lukana kuki ibibutsanga¹⁴Kye kyeneyine ihila kwishukukwa nabo beneyine bameyuzuzwa bija. Hiyuzwize na milyango yoshe. Ambesya kubele mwe.mwushobwele haguma ne hamulizane kikila muguma na mугenziwe. kubela nameyandika mugisha gui'mngwengu ilugilu ya magambo lunaka kuki ibibtttsa nya.Kubela ilugulu ya magambo lukana kuki ibibutsanga¹⁴Kye kyeneyine ihila kwishukukwa nabo beneyine bameyuzuzwa bija. Hiyuzwize na milyango yoshe. Ambesya kubele mwe.mwushobwele haguma ne hamulizane kikila muguma na mугenziwe. kubela nameyandika mugisha gui'mngwengu ilugilu ya magambo lunaka kuki ibibtttsa nya.Kubela ilugulu ya magambo lukana kuki ibibutsanga¹⁵Kubela i name yandika mugisha gu'ngwengu ilgula ya magambo lunaka kuki ibibutsa nga. Kubela ikalana yonahelwe a Mungu. ¹⁶Ikalama ubga kubela igila nguba mtumishi wa Yesu kristu wattumilwe kumilyango ikitanga ga padri kubela Mungu Na lishabola ikoa utyautyo kwikitanga kwigye ku milyango habe iyemelwa ne gababye na Mungu ku njila mutima gu kyere.¹⁵Kubela i name yandika mugisha gu'ngwengu ilgula ya magambo lunaka kuki ibibutsa nga. Kubela ikalana yonahelwe a Mungu. ¹⁶Ikalama ubga kubela igila nguba mtumishi wa Yesu kristu wattumilwe kumilyango ikitanga ga padri kubela Mungu Na lishabola ikoa utyautyo kwikitanga kwigye ku milyango habe iyemelwa ne gababye na Mungu ku njila mutima gu kyere.¹⁵Kubela i name yandika mugisha gu'ngwengu ilgula ya magambo lunaka kuki ibibutsa nga. Kubela ikalana yonahelwe a Mungu. ¹⁶Ikalama ubga kubela igila nguba mtumishi wa Yesu kristu wattumilwe kumilyango ikitanga ga padri kubela Mungu Na lishabola ikoa utyautyo kwikitanga kwigye ku milyango habe iyemelwa ne gababye na Mungu ku njila mutima gu kyere.¹⁵Kubela i name yandika mugisha gu'ngwengu ilgula ya magambo lunaka kuki ibibutsa nga. Kubela ikalana yonahelwe a Mungu. ¹⁶Ikalama ubga kubela igila nguba mtumishi wa Yesu kristu wattumilwe kumilyango ikitanga ga padri kubela Mungu Na lishabola ikoa utyautyo kwikitanga kwigye ku milyango habe iyemelwa ne gababye na Mungu ku njila mutima gu kyere.¹⁷Hubo nvite kibatso kyekisifiya mu Yesu Krisito kubera ku Mana. ¹⁸Kubera ndikapime gamba kubera magambo, ariko kubyo Krisitu akorire ku kazi ka Mana, igira ngu boko bubone kobwagira ngubayunvire ko magambo na ku bikorwa. ¹⁹Ku ngufu tsa kimenyutso na ku bishubitso, ku ngufu tsa mutima gu, mbaka ne toka Yerusalema, ne toka pembeni wiwe, negera Iliriko, namemare kuyigisa makuru meja ga Krisito.¹⁷Hubo nvite kibatso kyekisifiya mu Yesu Krisito kubera ku Mana. ¹⁸Kubera ndikapime gamba kubera magambo, ariko kubyo Krisitu akorire ku kazi ka Mana, igira ngu boko bubone kobwagira ngubayunvire ko magambo na ku bikorwa. ¹⁹Ku ngufu tsa kimenyutso na ku bishubitso, ku ngufu tsa mutima gu, mbaka ne toka Yerusalema, ne toka pembeni wiwe, negera Iliriko, namemare kuyigisa makuru meja ga Krisito.¹⁷Hubo nvite kibatso kyekisifiya mu Yesu Krisito kubera ku Mana. ¹⁸Kubera ndikapime gamba kubera magambo, ariko kubyo Krisitu akorire ku kazi ka Mana, igira ngu boko bubone kobwagira ngubayunvire ko magambo na ku bikorwa. ¹⁹Ku ngufu tsa kimenyutso na ku bishubitso, ku ngufu tsa mutima gu, mbaka ne toka Yerusalema, ne toka pembeni wiwe, negera Iliriko, namemare kuyigisa makuru meja ga Krisito.¹⁷Hubo nvite kibatso kyekisifiya mu Yesu Krisito kubera ku Mana. ¹⁸Kubera ndikapime gamba kubera magambo, ariko kubyo Krisitu akorire ku kazi ka Mana, igira ngu boko bubone kobwagira ngubayunvire ko magambo na ku bikorwa. ¹⁹Ku ngufu tsa kimenyutso na ku bishubitso, ku ngufu tsa mutima gu, mbaka ne toka Yerusalema, ne toka pembeni wiwe, negera Iliriko, namemare kuyigisa makuru meja ga Krisito.²⁰notyo, namegeragetsa kyane iyigisa gambo rija haguma na tsina rya Krisito ryariryagambirwe ndahimmbage ruguru ye ndangiriro ya undi mundu. ²¹Ariko ko byari biyandikirwe: Nabo batayunva gambo riwe, bakareba na batayunva bakamenya. ²⁰notyo, namegeragetsa kyane iyigisa gambo rija haguma na tsina rya Krisito ryariryagambirwe ndahimmbage ruguru ye ndangiriro ya undi mundu. ²¹Ariko ko byari biyandikirwe: Nabo batayunva gambo riwe, bakareba na batayunva bakamenya. ²⁰notyo, namegeragetsa kyane iyigisa gambo rija

haguma na tsina rya Krisito ryaririyagambirwe ndahimmbage ruguru ye ndangiriye ya undi mundu.²¹Ariko ko byari biyandikirwe: Nabo batayunva gambo riwe, bakareba na batayunva bakamenya.²⁰ notyo, namegeragetsa kyane iyigisa gambo rija haguma na tsina rya Krisito ryaririyagambirwe ndahimmbage ruguru ye ndangiriye ya undi mundu.²¹Ariko ko byari biyandikirwe: Nabo batayunva gambo riwe, bakareba na batayunva bakamenya.

²²Kubera bari banzititse injundo nyingi iyicha kwimwe.²³Ariko sasa kubera nda handu honvite tena mo mbande, narininvite hamu kyane kwa wenyu myaka mingi yi.²²Kubera bari banzititse injundo nyingi iyicha kwimwe.²³Ariko sasa kubera nda handu honvite tena mo mbande, narininvite hamu kyane kwa wenyu myaka mingi yi.²²Kubera bari banzititse injundo nyingi iyicha kwimwe.²³Ariko sasa kubera nda handu honvite tena mo mbande, narininvite hamu kyane kwa wenyu myaka mingi yi.²⁴Ku kihe ki ngatangira rugendo rweya Yespaniya, ngayicha kwa wenyu kubera anishake iyichebareba mwe mo rugendo rwani netwarwa imbere ne mwe, inyuma ye haga mutima gwani mwimwe kake;²⁵Ariko sasa namegenda Yerusalema, ikorera yo bezera.²⁴Ku kihe ki ngatangira rugendo rweya Yespaniya, ngayicha kwa wenyu kubera anishake iyichebareba mwe mo rugendo rwani netwarwa imbere ne mwe, inyuma ye haga mutima gwani mwimwe kake;²⁵Ariko sasa namegenda Yerusalema, ikorera yo bezera.²⁴Ku kihe ki ngatangira rugendo rweya Yespaniya, ngayicha kwa wenyu kubera anishake iyichebareba mwe mo rugendo rwani netwarwa imbere ne mwe, inyuma ye haga mutima gwani mwimwe kake;²⁵Ariko sasa namegenda Yerusalema, ikorera yo bezera.²⁴Ku kihe ki ngatangira rugendo rweya Yespaniya, ngayicha kwa wenyu kubera anishake iyichebareba mwe mo rugendo rwani netwarwa imbere ne mwe, inyuma ye haga mutima gwani mwimwe kake;²⁵Ariko sasa namegenda Yerusalema, ikorera yo bezera.²⁶Kubera yamependeza bandu be Makedoniya ayichikora bihembo bya bizera mo Yerusalema abaribari ba kene.²⁷Ingo byamesimisa bo; nabo bafasya babo. Kubera nga ba pagani bamekorwa, bameteranira magambo gabo ga mutima, byametegekwa imukorerwa ku magambo ga mubiri.

²⁶Kubera yamependeza bandu be Makedoniya ayichikora bihembo bya bizera mo Yerusalema abaribari ba kene.²⁷Ingo byamesimisa bo; nabo bafasya babo. Kubera nga ba pagani bamekorwa, bameteranira magambo gabo ga mutima, byametegekwa imukorerwa ku magambo ga mubiri.²⁶Kubera yamependeza bandu be Makedoniya ayichikora bihembo bya bizera mo Yerusalema abaribari ba kene.²⁷Ingo byamesimisa bo; nabo bafasya babo. Kubera nga ba pagani bamekorwa, bameteranira magambo gabo ga mutima, byametegekwa imukorerwa ku magambo ga mubiri.²⁶Kubera yamependeza bandu be Makedoniya ayichikora bihembo bya bizera mo Yerusalema abaribari ba kene.²⁷Ingo byamesimisa bo; nabo bafasya babo. Kubera nga ba pagani bamekorwa, bameteranira magambo gabo ga mutima, byametegekwa imukorerwa ku magambo ga mubiri.²⁸Basi namemara kaza ka ne hira ko mo ndoke tsabo e tunde ri, nga hita kwa wenyu na ngenda Espania.

²⁸Basi namemara kaza ka ne hira ko mo ndoke tsabo e tunde ri, nga hita kwa wenyu na ngenda Espania.²⁸Basi namemara kaza ka ne hira ko mo ndoke tsabo e tunde ri, nga hita kwa wenyu na ngenda Espania.²⁹Nanyichi kabisa, ngayicha, iyicha kwa wenyu, ngayicha, itimiza migisha ya gambo rya Krisitu.³⁰Ambabwire mwe, banyakyetu, ku Data wetu Yesu na ku rukundo rwa mutima, mube haguma nanje ku mashengesho genyu ku Mana mwijuru, kubere njye.³¹Imbokoke ku bandu batakizerire mu Yudeya, na bukotsi bwani, bonarininvite mu Yerusalema, uyemererwe na bwera³²kwigira mbone yicha kwa wenyu na bisimo, ku bifucho bya Mana, igira nduhuke haguma na mwe³⁰Ambabwire mwe, banyakyetu, ku Data wetu Yesu na ku rukundo rwa mutima, mube haguma nanje ku mashengesho genyu ku Mana mwijuru, kubere njye.³¹Imbokoke ku bandu batakizerire mu Yudeya, na bukotsi bwani, bonarininvite mu Yerusalema, uyemererwe na bwera³²kwigira mbone yicha kwa wenyu na bisimo, ku bifucho bya Mana, igira nduhuke haguma na mwe³⁰Ambabwire mwe, banyakyetu, ku Data wetu Yesu na ku rukundo rwa mutima, mube haguma nanje ku mashengesho genyu ku Mana mwijuru, kubere njye.³¹Imbokoke ku bandu batakizerire mu Yudeya, na bukotsi bwani, bonarininvite mu Yerusalema, uyemererwe na bwera³²kwigira mbone yicha kwa wenyu na bisimo, ku bifucho bya Mana, igira nduhuke haguma na mwe³³Mana ya mahoro abe haguma na mwe mweboshe.

Amina³³Mana ya mahoro abe haguma na mwe mweboshe. Amina³³Mana ya mahoro abe haguma na mwe mweboshe. Amina³³Mana ya mahoro abe haguma na mwe mweboshe. Amina³³Mana ya mahoro abe haguma na mwe mweboshe. AminaIsura 15Isura 15Isura 15

Chapter 16

¹Namebika imbere yenyu Foibe mugenzi wenyu mukatsi, wabaga mukotsi wa kanisa yabaga mu Kenkurea:

²Mumuyakire ku Mana, ngakwabiheba bakizerire, mumuyakire mu magambo goshe gakakifucha kwa wenyu: Kubera yeno amemufasya wa bandu bengi, na kwingye uyto.¹Namebika imbere yenyu Foibe mugenzi wenyu mukatsi, wabaga mukotsi wa kanisa yabaga mu Kenkurea: ²Mumuyakire ku Mana, ngakwabiheba bakizerire, mumuyakire mu magambo goshe gakakifucha kwa wenyu: Kubera yeno amemufasya wa bandu bengi, na kwingye uyto.¹Namebika imbere yenyu Foibe mugenzi wenyu mukatsi, wabaga mukotsi wa kanisa yabaga mu Kenkurea: ²Mumuyakire ku Mana, ngakwabiheba bakizerire, mumuyakire mu magambo goshe gakakifucha kwa wenyu: Kubera yeno amemufasya wa bandu bengi, na kwingye uyto.³

⁴Bakitere ichibwa mutwe kubera ya buzima bwani: Nanjye ambashima, kyangwa ndaharinjye kusha, ariko makanisa goshe ge bihugo utyo utyo: ⁵Muramutse ne kanisa yiri mo nju yabo. Muramutse Epeneto, mukunzi wani, wabaga mbuto ya Asia ku Krisito.³⁴Bakitere ichibwa mutwe kubera ya buzima bwani: Nanjye ambashima, kyangwa ndaharinjye kusha, ariko makanisa goshe ge bihugo utyo utyo: ⁵Muramutse ne kanisa yiri mo nju yabo. Muramutse Epeneto, mukunzi wani, wabaga mbuto ya Asia ku Krisito.³⁴Bakitere ichibwa mutwe kubera ya buzima bwani: Nanjye ambashima, kyangwa ndaharinjye kusha, ariko makanisa goshe ge bihugo utyo utyo: ⁵Muramutse ne kanisa yiri mo nju yabo. Muramutse Epeneto, mukunzi wani, wabaga mbuto ya Asia ku Krisito.³ Muramutse Prisila na Akila, bakotsi hamwe nangye mu Krisito Yesu, ⁴Bakitere ichibwa mutwe kubera ya buzima bwani: Nanjye ambashima, kyangwa ndaharinjye kusha, ariko makanisa goshe ge bihugo utyo utyo: ⁵Muramutse ne kanisa yiri mo nju yabo. Muramutse Epeneto, mukunzi wani, wabaga mbuto ya Asia ku Krisito.⁶Muramutse Maria wakorire murimo kyane kubere mwe. ⁷Muramutse Androniko na Yunia, muryango gwani, na bafungwa hamwe nanjye, bayichikene mu ndumwa; nabo mu Krisito imbere tsani. ⁸Muramutse Ampuliato, mukunzi wani mu Mana. ⁶Muramutse Maria wakorire murimo kyane kubere mwe. ⁷Muramutse Androniko na Yunia, muryango gwani, na bafungwa hamwe nanjye, bayichikene mu ndumwa; nabo mu Krisito imbere tsani. ⁸Muramutse Ampuliato, mukunzi wani mu Mana. ⁶Muramutse Maria wakorire murimo kyane kubere mwe. ⁷Muramutse Androniko na Yunia, muryango gwani, na bafungwa hamwe nanjye, bayichikene mu ndumwa; nabo mu Krisito imbere tsani. ⁸Muramutse Ampuliato, mukunzi wani mu Mana. ⁶Muramutse Maria wakorire murimo kyane kubere mwe. ⁷Muramutse Androniko na Yunia, muryango gwani, na bafungwa hamwe nanjye, bayichikene mu ndumwa; nabo mu Krisito imbere tsani. ⁸Muramutse Ampuliato, mukunzi wani mu Mana. ⁹Muramutse Urbano, yo tunakora kazi naye ka Krisito, na Staki mukunzi wani. ¹⁰Muramutse Apele, uyemererwe ku Krisito. Muramutse bandu bo monju ya Aristobulo. ¹¹Muramutse Herodio, muryango gwani. Muramutse bandu bo monju ya Narkiso, bari mu Mana. ⁹Muramutse Urbano, yo tunakora kazi naye ka Krisito, na Staki mukunzi wani. ¹⁰Muramutse Apele, uyemererwe ku Krisito. Muramutse bandu bo monju ya Aristobulo. ¹¹Muramutse Herodio, muryango gwani. Muramutse bandu bo monju ya Narkiso, bari mu Mana. ⁹Muramutse Urbano, yo tunakora kazi naye ka Krisito, na Staki mukunzi wani. ¹⁰Muramutse Apele, uyemererwe ku Krisito. Muramutse bandu bo monju ya Aristobulo. ¹¹Muramutse Herodio, muryango gwani. Muramutse bandu bo monju ya Narkiso, bari mu Mana. ⁹Muramutse Urbano, yo tunakora kazi naye ka Krisito, na Staki mukunzi wani. ¹⁰Muramutse Apele, uyemererwe ku Krisito. Muramutse bandu bo monju ya Aristobulo. ¹¹Muramutse Herodio, muryango gwani. Muramutse bandu bo monju ya Narkiso, bari mu Mana. ¹²Muramutse Tirifeno na Tirifosa, babere kyane ku murimo gwa Mana. ¹³Muramutse Rufo, warondwerwe ku Mana, na nyina wabaga mama mubyeyi wani. ¹⁴Muramutse Asinkristo, Fuligo, Herme, Patroba, Herma, na bandu babaga hamwe naye. ¹²Muramutse Tirifeno na Tirifosa, babere kyane ku murimo gwa Mana. ¹³Muramutse Rufo, warondwerwe ku Mana, na nyina wabaga mama mubyeyi wani. ¹⁴Muramutse Asinkristo, Fuligo, Herme, Patroba, Herma, na bandu babaga hamwe naye. ¹²Muramutse Tirifeno na Tirifosa, babere kyane ku murimo gwa Mana. ¹³Muramutse Rufo, warondwerwe ku Mana, na nyina wabaga mama mubyeyi wani. ¹⁴Muramutse Asinkristo, Fuligo, Herme, Patroba, Herma, na bandu babaga hamwe naye. ¹⁵Muramutse Filologo na Yulia, Nereo na mugenzi wiwe, na Olimpa, na bayeritwe boshe bari hamwe. ¹⁶Musomane ku bunu. Ma kanisa goshe ga Krisito agabaramutse mwe. ¹⁵Muramutse Filologo na Yulia, Nereo na mugenzi wiwe, na Olimpa, na bayeritwe

goshe bari hamwe.¹⁶Musomane ku bunu. Ma kanisa goshe ga Krisito agabaramutse mwe.¹⁵Muramutse Filologo na Yulia, Nereo na mugenzi wiwe , na Olimpa, na bayeritwose boshe bari hamwe.¹⁶Musomane ku bunu. Ma kanisa goshe ga Krisito agabaramutse mwe.¹⁷Ambaheme mwe, bakunzi , murebe bariya be kitenga na magambo ge kwaza, kure kure na migisho go mwayigisitswe; mubinduke muve kwa wabo.¹⁸Kubera bandu barutyo ndahwa bakorera Data wetu Krisito, ariko inda tsabo benyine; na ku magambo mecha gasimisitse ababesya mitima ya bandu batafite byaha.¹⁷Ambaheme mwe, bakunzi , murebe bariya be kitenga na magambo ge kwaza, kure kure na migisho go mwayigisitswe; mubinduke muve kwa wabo.¹⁸Kubera bandu barutyo ndahwa bakorera Data wetu Krisito, ariko inda tsabo benyine; na ku magambo mecha gasimisitse ababesya mitima ya bandu batafite byaha.¹⁹Ambaheme mwe, bakunzi , murebe bariya be kitenga na magambo ge kwaza, kure kure na migisho go mwayigisitswe; mubinduke muve kwa wabo.¹⁸Kubera bandu barutyo ndahwa bakorera Data wetu Krisito, ariko inda tsabo benyine; na ku magambo mecha gasimisitse ababesya mitima ya bandu batafite byaha.¹⁹Kubera iyunvira ryenyu ryamereba bandu boshe. Angisima kubere mwe, ariko anjaka mube banya bwenge mu magambo mecha, na bipapfa mu magambo mabi.²⁰Na Mana ya mahoro yikakubita Shetani hashi ya maguru genyu. Bundu bwa Mana yetu Yesu Krisito bube hamwe namwe. Amina.¹⁹Kubera iyunvira ryenyu ryamereba bandu boshe. Angisima kubere mwe, ariko anjaka mube banya bwenge mu magambo mecha, na bipapfa mu magambo mabi.²⁰Na Mana ya mahoro yikakubita Shetani hashi ya maguru genyu. Bundu bwa Mana yetu Yesu Krisito bube hamwe namwe. Amina.¹⁹Kubera iyunvira ryenyu ryamereba bandu boshe. Angisima kubere mwe, ariko anjaka mube banya bwenge mu magambo mecha, na bipapfa mu magambo mabi.²⁰Na Mana ya mahoro yikakubita Shetani hashi ya maguru genyu. Bundu bwa Mana yetu Yesu Krisito bube hamwe namwe. Amina.¹⁹Kubera iyunvira ryenyu ryamereba bandu boshe. Angisima kubere mwe, ariko anjaka mube banya bwenge mu magambo mecha, na bipapfa mu magambo mabi.²⁰Na Mana ya mahoro yikakubita Shetani hashi ya maguru genyu. Bundu bwa Mana yetu Yesu Krisito bube hamwe namwe. Amina.²¹Timoteyo, mukotsi hamwe nanjye , abaramutse mwe, na Lukiro na Yosona, na Sosipateri, miryango yani. Injye Tertio, nayandikage baruwa yi, abaramutse mwe ku Mana.²²²¹Timoteyo, mukotsi hamwe nanjye , abaramutse mwe, na Lukiro na Yosona, na Sosipateri, miryango yani. Injye Tertio, nayandikage baruwa yi, abaramutse mwe ku Mana.²¹Timoteyo, mukotsi hamwe nanjye , abaramutse mwe, na Lukiro na Yosona, na Sosipateri, miryango yani. Injye Tertio, nayandikage baruwa yi, abaramutse mwe ku Mana.²¹Timoteyo, mukotsi hamwe nangye , abaramutse mwe, na Lukiro na Yosona, na Sosipateri, miryango yani.²²Ingye Tertio, nayandikage baruwe yi, abaramutse mwe ku Mana.²³Garó, mwakitsi wani na wa kanisa nzima abaramutse mwe. Erasto, mukunzi wa bukire bwe kirere abaramutse mwe, na Kwarto, munya kyetu.²⁴Bundu bwa Data wetu Yesu Krisito bube hamwe namwe mweboshe. Amina.²³Garó, mwakitsi wani na wa kanisa nzima abaramutse mwe. Erasto, mukunzi wa bukire bwe kirere abaramutse mwe, na Kwarto, munya kyetu.²⁴Bundu bwa Data wetu Yesu Krisito bube hamwe namwe mweboshe. Amina.²³Garó, mwakitsi wani na wa kanisa nzima abaramutse mwe. Erasto, mukunzi wa bukire bwe kirere abaramutse mwe, na Kwarto, munya kyetu.²⁴Bundu bwa Data wetu Yesu Krisito bube hamwe namwe mweboshe. Amina.²³Garó, mwakitsi wani na wa kanisa nzima abaramutse mwe. Erasto, mukunzi wa bukire bwe kirere abaramutse mwe, na Kwarto, munya kyetu.²⁴Bundu bwa Data wetu Yesu Krisito bube hamwe namwe mweboshe. Amina.²⁵Kwawe yeno angashobora ibahagarika nga gambo ryicha ryani na ku buhamya bwa Yesu Krisito, ngebishura bihishirwe byabikirwe ituruka kera,²⁶Ariko kandi abibwerekwa ku myandiko ya bahanutsi, nga tegeko rya Mana, yamenyikana na bihugo byoshe kwiyeamera mu kakiza²⁵Kwawe yeno angashobora ibahagarika nga gambo ryicha ryani na ku buhamya bwa Yesu Krisito, ngebishura bihishirwe byabikirwe ituruka kera,²⁶Ariko kandi abibwerekwa ku myandiko ya bahanutsi, nga tegeko rya Mana, yamenyikana na bihugo byoshe kwiyeamera mu kakiza²⁵Kwawe yeno angashobora ibahagarika nga gambo ryicha ryani na ku buhamya bwa Yesu Krisito, ngebishura bihishirwe byabikirwe ituruka kera,²⁶Ariko kandi abibwerekwa ku myandiko ya bahanutsi, nga tegeko rya Mana, yamenyikana na bihugo byoshe kwiyeamera mu kakiza²⁷Kwa Mana, munya bwenge yenyine, bibe byisimo kwa Yesu Krisito. Amina²⁷Kwa Mana, munya bwenge yenyine, bibe byisimo kwa Yesu Krisito. Amina²⁷Kwa Mana, munya bwenge yenyine, bibe byisimo kwa Yesu Krisito. Amina²⁷Kwa Mana, munya bwenge yenyine, bibe byisimo kwa Yesu Krisito. AminaIsura 16Isura 16Isura 16

2 Corinthians

Chapter 1

¹Paulo, indimwa ya Kristu ku ukundo wa Mungu, na Timoteo munyakyetu ku kanisa ya Mungu lili mu koninto, na kubazila boshe abali mungine goshe gwa akaya. ²Inema ibye kwa wenyu na maholo navile ku Mungu data wetu na mwami Yesu Kristu. ³Ashimwe Mungu na dada wa mwami yusu kristu yeno ni data wa mbabazi na Mungu wa mkundu woshe. ⁴Mungu anatutuliza itwetwe mu mateso getu gosho, igina ngu ufariji babali mu mateso. Tunafariji bandi ku mkundo luli Mungu azenzaga atufariji itwetwe. ⁵Nga kwa kuli bubabole bya Kristu bunayongeleka hejuru yetu, batyo lukundo lwetu lunayongeleka ihitila Kristu. ⁶Aliko tukababazoma, ninikubela lukonolo wetu na olokoka lyetu na kila tawafajiliwa ni hejulu wa lukundo lwetu. Rukundo lwenyu lunakola kazi kihangana ngatwe kuli atuseka. ⁷Ne hangaika lyetu ni hejulu yenyu ni ngulu, tuyiji nga kwakuli munayunva bubabale, batyo mwayumva ukondo. ⁸Kubela tutashakile imwemwe mube bichuchu, munyakyetu, kubiyelekele byago byotwa litufete eyeyo mu asi. Tusuzugurikile kyene nga kwa kulitwalitushobwele iheka, nga kuli tutali tufite kizelo keshebegila buzima. ⁹Ni kuli twalitufite lubanja lwa upfu hejulu yenyu. Aliko byabaga ni nigila ngututagilaga kizelo twenyine, bigenzaho tu bone kizelo ku Mungu, atugine bapfu. ¹⁰Atalakwele itwetwe iva haliyoyo mpfu, akalokola tewe. Tubikile kizero kyetu kuye kwa kanatolo tu. ¹¹Akakola nga kwa kuli namwe munatufashya ku maombi genyu. Batyo bengi babahana bisimo ihitila ku biyelekele lukundo na bija twahewe itwetwe ihitila maombi genyu. ¹²Atukilatila ibibii kubimenyetso ne shaka lyetu kwa kuli ni bushake bwetu bwija na bushake bwa Mungu nga kwa kulitwagendine ioluniam nzima. Twakolile batyo na mwebatyo nibitani kubwenge bwa dunia aliko ni kubiyelekele bija bya Mungu. ¹³Tutabayandikile kindu kyoshe kyomutashobwele isoma kyangwa imenya mvite bumenyi. ¹⁴Kumwalingize utuyumvila na menyine kwi kulikila mu misi ya Mungu Yesu tukaba hejulu yenyu na kubiyelekele kibuli kyenye, kulimubahendeba kwa wetu. ¹⁵Kubela nabaga na bumenaji kubiyelele ibyo, shamba ninayija kwa wenyu kwanza, igila ngu mubone ifaida yetembelelwa kabili. ¹⁶Nabaga tekeleza ibatembelera nindimweyelekeza makedonia. Nashakaga ibatembelera tena mu wakati na shubula ndimweua makedonia, namwe mundume nohimweyelekele uyuhudi. ¹⁷Abela ndimwetekeleza batyo, nabaga ni mvite masito? Ndimwepanga mipango yinenzene na mubale gwa banadamu igila ngu ngambe ingo, ingo kyangwa oya mu wakiti nguma? ¹⁸Aliko kuli Mungu nimwija, tutatugamba ebyoshe, ingo kyangwa oya. ¹⁹Kubela mwana wa Mungu, Yesu Kristu ni siwano, Timoteo nangye twayigisize kwa wenyu atali, ingo kyangwa oya iwakati yiwe yeno koboshe ni ingo. ²⁰Kubela isezelano zoshe za Mungu ni ingo muyeno. Batyo nakwihitila yeno tunagamba, amina ku bubasha bwa Mungu. ²¹None ni Mungu unatuyumvisa itwetwe haguma namwe mu Yesu Kristu, kanoli atutumile. ²²Ahilile kyemezo hejulu yetu ne tuha Roho mo mitima yetu nga kwa kuli bushobozi ya kili angatuhele bwa nyuma. ²³Hanyuma yaho, anyinginga Mungu inyemeza ingyengye byatumile ndayija mu kolinto ni igila nolagabela babwi. ²⁴Ibi bitali kubela atugelageza iyumvisa kuli ikizela lyenu lishakiba kubela tukakola haguma namwe kubiyelekele ikisima lyenyu, kwa kuli muhagalele mwikizera lyenyu.

Chapter 2

¹kubera ibyo nameamua kuruhande rwari njayine niba ndariyija tena kwawenyu kuhaliye babaraba

²Kuanabazarire imwe bubalare, ninde wangonzima inje kulera nulia wabanezwe nonje ?³Nayandikire kwa nakorire bariba bamengira ngungisime nvitete bumenyikubera mweboshe bishimo byani nibishimo bya mudinabyo mweboshe. ⁴KUbera nabayindikire imwe ituruka na magumu mengi na furaha yemutima, na kumizige mingi ndarija kire ibayiba yibagiza imwe bubabarare. Nyuma yiwe anjaka mumenye rukundo ruranvite kubebera imwe⁵Niba hari wowwoshe amebabalarirwa bubabare, Ataza ababarirwa mpaka inje, ariko kukindu fulamiche bika kukaliha cyane kwawenyu imwe mweboshe ⁶Niba hari wowwoshe amebabalarirwa bubabare, Ataza ababarirwa mpaka inje, ariko kukindu fulamiche bika kukaliha cyane kwawenyu imwe mweboshe ⁷rino pigo yamundu uyu kubengi itshize kubera ibyo hejuu wapigo pigo mwangaba bebebalirane muturiza korautyaigira nutiye wenaninwa na kahinda kashangirwe.⁸Kubera namehiramo mutima gwezana rukundo rwenyu hanje kubera yeno mwanga babalira kila mundu, ⁹Yimo yosabu yatumaga ngandi igira ngungeragize nemenya kunanyubahiriza kukila kindu¹⁰Yimo yosabu yatumaga ngandi igira ngungeragize nemenya kunanyubahiriza kukila kindu ¹¹Yimo yosabu yatumaga ngandi igira ngungeragize nemenya kunanyubahiriza kukila kindu¹²Yimo yosabu yatumaga ngandi igira ngungeragize nemenya kunanyubahiriza kukila kindu ¹³Nekubera ibyo ndamahoro momutima, kubera ndahonamusa Niba mwamebabarira kira mundu, nonjera na mbabalira omundu uyo ico nobabalire miba nonebablira kira kindu- chamebabalarirwa kunyungu yenyu na ngufu za yesu kristo¹⁴Hano nihegera shetani ethenda zimira bubesi, kubera itve tutari bajinga kwemipango yiwe ¹⁵Mulyango gwafugura kwawani na kwamungu nabere moyija hari meji wa troa na bayigisa magemboga yesu aho¹⁶kubandu bali baangamiye, kukinuko iva kurupfu na kurupfu kubaokokile, ni humuna neja iva kubuzima mpaka kubuzima mindi ukurire bindu bino? ¹⁷Kubera itwe tutali bandu banagura igabo lya mungu kunyungi kubera yeno kuhandu hari sawa wania. Atugamba kubera kristo, kuratatumirwe iva kwa kwa mungu, na mele mungu

Chapter 3

¹kweri, twa metangira kihara twenyine tena? atatushaka baruwa ye kizama zama yenyu mangwa byevakwa wenyu, ngabandu bayumaguma, kweri tushakire? ²Imwe mwenyine muri baruwa yetu ye kizana zana, yiraliyandikire momutima yet, ira yiyijiken ne somwa nabadu boshe. ³Nebwerekana kuimba muri baruwa yeva kwakikirisitu ya hangwa antwz; Yayandikwaga natari ku wino ariko ni kumuka gwa mungu uriho ndaho yayandikwaga ya banadamu⁴Mbubobu menyi boufite mu mungu kwihiti ra kirisitu ⁵Ndahotu ki yemere twenyine kwishaka kindu kwiba kwawetu. Bisboby ikiyeera ryetu, rina va kwamungu ⁶Nimungu watumaga tushoho ba batumishi bazaze rano risyasya. Iri ni seze rano ndahwari baruwa ariko nimuka kubera baruwa ariko nimuka kubera baruwa niba, Arikomuka guma hana buzima.⁷Sa kazi karupfu kabaga ni kame chrwa muherufi iruguruya mabuye yayija kungufuza mungu kubandu bomu isiraheri batari barebire nguma kunguma kumeshoga musa nibwamehera. Keri, kazika muka katibagire mufuzingi, ⁸Kweri, Kazika muka kati bagire ngufungi? hekyane kazi kakuri ka fite ngufu!¹⁰Mikuri kukyara kya girwanga kukifitegufu ku na ngufu zokofite tena mu heshime yi, Kuberangu funzisumbazo ¹¹kubera bandu bo muisraeli bashabore reba muyuma kuuguma komuishi gwengufu n ni kinganote kirakya rikiri kyeregama kibebagira ngufu! ⁹. kubera kazi kecha rubanja kari kafite kachiro, nikanga hekyane kazi kakuri ka fite ngufu¹²Kubera kyeregama kibagira ngufu!Mdahotukiyemerebyo, tufite bumenyi kyane ¹³Mmdahoturi nga musa, wa hiraga tashe mumeshegiwe kubera bandu bo muissaheri bashobore reba muguma kumjunyuma komwishi gwengufu bure bwabaga nibwa megenda¹⁴Ariko bwzngz bwabo bwabaga ni bwame fungwa mbaka ne bubutashi bana singere inguru ya busomyi bura sezerano rya kera. yitaze ya hirwa harwa hanje, kubera nimukristu yenyine ngiwe hare. ¹⁵Arikwera nobu, Aringa barimwesoma musa; butashi bubamo mita yabo. ¹⁶Ariko mundu bindukira mungu, butaashi bubamo mitima yabo¹⁷sasa mungu nimutima. hari mutima gwa mana bari buhuru. ¹⁸Sasa tweboshe, haguma na masurgatabiki rwe butashi, unarebangufu zamungu. Tuna geuka mwuitureba ityotyoty bwangufu kwika handu haguma hangufu kwigyaha ndikura biri kwivakwa mungu, urani mutima.

Chapter 4

¹Kuberabyo, kumbanvutifute buhagarikizibutena kuba biri byotwame fatabyo mutuzo atatushakatma

²mbereyebyo, twamecyonga njirazoshe zindimabushire tta liho koakababara, tenatutate koresabibi gambolya Mungu, Ibwere kana bindu biri mukuri, Akibwere kana twenyine kuzamirza kira mundumbera zamungu³Aliko niba emnjili yetu yibishire yibishire nikubaliya baba anagmia ⁴Aliko niba enjilistu yi bishire, yinbishire nikubaliya rezobyabo bita fite kizara. nduru koziwe. Nduru koaiwe. batrangareba mwangaza gwagwa enjijetuzza Kristu, Uvi kumu fanogwa Mungu⁵Kubatitanga kitangazowe nyine buzira kristu Yesu ngabwana, Natwenyine nga nbatutanga kitangazatwe nyinebbuzi kristu Yesu nga Bwana, Natwenyine ngabatumitsineyu kubera enjiri ya Yesu. kunba Mungu niyewagambaga" muwangaza bwenge Noema ya Mungu mwibho kwa yeskristu ⁶Kuba mungu mbaga" muwangaza gukwa mbere kana ivamumwizinya" amebwere kana ivamomitima yetu, ihana muwangaza bwenge. Noema yo mungu mwiboho kwa Yesu Kristu⁷Alikotufite hakibayi mubyomba bya butaka inginamngu byu nvaekungufu zingi kyane niza Mungu aitarizetu; ⁸Tuabanikire mukirahari aliko naho apfundana. Pfitte masito alikondatoshe kire nechakizere ⁹Atuswa alikotuta watwa terkwa. Atutupwa hoshi arikotutozatushindiri ndiriwa. ¹⁰MIsyoshe tuhekere Mobiri yetu lupfu rwayesu, igira ngu buaima bwa Yesu burebekae tena Mumibiri yetu¹¹Twetwe tufite buzima kira. Tamne na bwarupfu kubera Yesu. ingirangu buzima bwa Yesu bubureke mumu bru ¹²Kubere mbanvuiyi rupfu lwakorakazi mwitwe Nabuzima bwakora kazi mwitwe. 12 alikotufite omwutimango go gwekizra ingana kiliya ndi kiwe¹³Alikotu fite omutimango go gweliezra ingana kiliya ndikirwe" naaminiyobi na gambile."twetwe tenatwane aminino kyotena biratugamba ¹⁴Tuyiji ko urawazura bwana Yesu Tena tena akatufufuanatwe haguma naye. tyijikua katuzanetwe haguma natwe imba hamwe naye. ¹⁵Kila kindu ni kuberemwe igiragera kuneemay Mungu¹⁶Utyo tutachile kituma ivi kubera hambuga tusamukire moshitulire bushya Musiku. Ewakati iyiyifi amateso gano gayanguhere atutayarisletwe kubela hambuga tusamukire. Mosahitu kolire bushyashya Musi kumusi ¹⁷Ewa katiiyiyufi amateso gano gayanguhere atutayarisletwe kubela buzima butashira bure mere bwangufu za mungu burusa bipimobi bingi ¹⁸Kuba utatureba kubera mbindu byandireberkane. Buurya kubiriya bindu byotwango shobor leboko nabya wakiti yike Aliliko bindu byotutturebako nibya milele.

Chapter 5

¹Tyijiko mukene wokosiyi ilatulimo ishanya gulikire mulatuli umu musanyagulikire tufite muhimbi ovakumana. ninjuitahimwagwa nanoke za bandu. Alikni nju yitagila mwisho mwijuru ²Egila nguhema na tukififuza iyambikwa na bukene bwetu bwo mwijuru; Atukifuja kubea ibi halimbanvu kubela iyambaala tutikagalagale iyambala halibanvu kubela iyimbala tukifuza iyambikwa na bukene bwetu bwo mwijuru. ³Atukifuja kubela ibi halimbavu kubel⁴kweli mumwanya tulimuhema ilatunashya nituhemwa. Tutashaka itulirwa. Kubelebyo atushaka nittunahema tuyambikwe igala kilachya nfyile kimilwe na kizima. ⁵ula watuutegulaga itwe kokindu iki ni mana niye atuhaga itwe mutima ngabihembo byakila kibahendeyija⁶kwibyo mugurire ibanga misiyoshe. mube meshokubela mukihe tulimwarugo mubyamubili tuna nitulihare na mana ⁷Kubela atugenda natukilingila aliko atali ileba kwibyo tufite ibonga ⁸Nineja tube hale tuvehandi hamubili na munjuhaguma namana⁹Kwibp tunakola ibanvu yetu. Alinga tuli mwarugo chyangwa hale tusimise yeneho. Kwibyo tweboshe tugaragale imbele ya ndebe ye charubanja ya kristo igilango kila munguma ashobole iyakila kilakishokile kubindu byakorwaga buba bwa mana. Tunayoshyabanandu nini bibi ¹⁰kwibyo tweboshe tugarale imbele yandebe ye charunja ya Kristo igara ngo kila muguma ashobole iyakila kilakishokile kubindu byakorwaga mumubili, nuba nibyabagabija nagwa¹¹kwibyo nimenya buba bwa mana tunayo shyabandu nini bibi. kulaturi abirebekana neja na mana nvite kilingila neyumva kandi handu habitekerezo byenyu. ¹²tuangashuba ibaYSHYA imwe tena muangaleba itwe ngabakule. Kubela yebyo autubaha imwemwe kubelaki munakilota igila ngu mulebekane aliko kitalichyokili momutima¹³nibahangaba twame lengwa nabawenge ni kubela imbanvu ya mana; Na kandi nihangaba twame lengwa nabwenge nikubela imbanvu ya mana. Nakandi niba tuli handu Habwenge bwetu bwija ne kubela imwe ¹⁴Kubela rukundo rwe Kristo ibatwa kubela tufite kuli buberu mundu muguma alanfite kubela aboshe nakwibyo abshe bamenfa ¹⁵No kristo anfile kubela yaboshe igilango balabaliho batabagaho kubela beneho benyine kubela beneho benyine kubela yiwe abihema babeho kubela yeneho wa nfaga akane furwa¹⁶kubela itangila bunu nekomeza ndaye tuchiliire rubanja igeza kukihe cha mundu igilangwaho reka tumulebe kristo mukihe ngeki aliko none tutatucharunja kukila ngingo neyi tena ¹⁷Kwiibiyo niba mundu woshe angoba mukristo yeno nikilemwa kishyashya bindu byakela lyaehita leba gameshyashya¹⁸bindu byoshe ibi binava kumana aatuhulize itwetwe kuye ye nyine ihitila kristo tena ametuheleze imbobazi ze tuhuza ¹⁹ibyo nigamba ngu mukristo, imananigamaba ngu mukristo imana yifite muhuzo kubwiwe yenyine ndaho nabalire byaha byobo kubela beneho abikile bandu bonguru ya huze²⁰kwibyo abatuteguza kimwe ngabasigalire kristo. Ngebyo mna yalilini inakola bindu byayo hitala itwetwe atubalibwila imwemwe kungabo ya Kristo" Muhuzwe na mana" ²¹Agilire kristo iba sandaka kubela byaha byetu; Yeneho niye ngu atakolire chyaha. Akolaga ibigila ngutukole kuli kwa mana muyeneho.

Chapter 6

¹Kubera itumikira kazi haguma mukilikile gambwira mutangabura migisha ya mungu mutangahaba ya lala abituruka ²kubela agamaba iwakati yo yali yayemerwe nalindi mwitondetsi kwawenyu na mumusigwa bukizi na linabafahyize, leba sasa niwakati ya balibamere, lleba sasa ni musigwa bukiza ³Tuta bikile ibuye lye fungira imbere mundu woshe kubera tutatushaka mbabazi zetu zizanebishimo bitakwirire⁴Imbele yiwe atukiyeme twengine ku bikorwa byetu bwoshe kululi bakozi ba mungu tuliba kozi biwe mu bwingimu byitondetsi, mumateso, bubare bya mutima; mibereho mimbi. ⁵Ikubitwa, Ifungwa, irenza rugenzo, kwikora kazi na guf ibura itiro mu kichuku, munjara ⁶ikora isuko, Bumesywi bwitondetsi, bwija, mu mutima gu tagatire, murukundu ru shangirwe. ⁷Ikora isuko, Tulibakozzi biwe mu gambo lya kuli, mungufu za mungu tufite imbunda ya kuli mukuboko kwa lulyona kwa rulembe⁸Atukora kazi mu eshimana mwisnsunzugurwa na bitasimisize na mubishimo batutuma gababeshyi na kandi ni tule bakuli ⁹Atatukola kazi ngabatyikere kandi ni tuyijikene neja. Atukala kazi nga ba pfu na kandi nituliho nitulibazima, Tukolakazi ngabategekwa kubela bikorwa byetu aliko nitutalingaba tegekwa igeza ku rupfu ¹⁰Atukola kazi galimwesite sita aliko misi yshe nitalimu bishimo; Atukola kazi nga bakene aliko tuna kiza bengi. Atukola kazi ne hakane kunda kindu¹¹Twamesimora kulire koshe kwa wenyu, wakorintho na mitima yetu ya mefuka ku bugali; ¹²Mitima yenyu yitafungirwe netwe hubo mufungirwe na bubi bwenyu mwenyine; ¹³Sasa igiira ngo tugurane kukuli nasimore nga kuli bana banasimora mufunguge kwangwa muzibye emitia yenyu kubugalishe¹⁴Mutakihira haguma na batazo bakizwa kubela nda bunvikane hagati ya mundu wa kuli na mundu wa mubeshyi, hali bunvikane buhe hagati wa mu ckyo na mwizimya? ¹⁵Bunvikane ki kristu angagire nobo na baliari. Kwangwa mwela angira ruhande kihaguma natali mwizezra ¹⁶Holi bunvikane buhe hagati ya kanisa ya mungu na kishushanyi? itwe ni kanisa ya mungu muzima uko ko mungu agambire gayikala hagati yabo ne genda hagati yabo gabo mungu wabo nabo bakoba bandu bani¹⁷Kubera byo, muve hgate yabo, mukivagure nabo agamaba bwana" Mukakora kukindi kichafukire nine bayakira imwe ¹⁸Niba kwimwe namwe meba bana bani bongabo na bakazi agamba bwana yenyine Yesu.

Chapter 7

¹Bandu bamungu kubera tufite iaindizino; ikitenganeza wanyine ku wenyi kukirambo lyangatiyo omutima tushaka ishaka bwija mubumba bwa mungu²kariina busi kubela itwe: tutaza twakolera mundu yakosa ryasha ndamundu gotwa rubwiwe tutazakibwekana kufai daya watugboshe³namegambali no titalilyo lyegambana kubera na megamba kubera momitima yenyu kwawetu tweboshe tukapfirahaguma tukabaha guma⁴Nvitebumenyibwinyi mwimwe na mekirata kubela imwe na mekisima⁵litwaritwa yijire mmakadunia mibili yetu ndashoyaliyifite handu herukira inyuma yaho twabana itambu kugiirazishe ikubitwa indambara luhandero ho nguga kandi noundihande rwandani,⁶Aliko mungu ahana pore baliba chide tana aliya tuhepora ipitiya tito⁷ndahabaga kubera yenoyenyi kubela mungu arabuhere pore ebisi mobyo bira tito paokeyaga ivakwa wengu yeno aliya tubwila rukundo lukuru lomwaribileho. Kahindakenyu zulamufite bumba kubera ngye buno motifte bisimo kyane⁸Nabo yabagai baraka yangu ya riyabakore liki kahinda ikyenda chogabi aliko aajitikanya kicho na rebaga abaruyi yaliyabakoriya ki igila ka kahindi aliko nimufite kahinda kukiheke kike⁹bunongirimire nda halihejurelya bibazo aliko kubebera kahinda keyu karikabazange kitaba¹⁰Kubera ingikahinda kiumbe kizanye toba ye kanirisha iokovu bitaza kahinda tagaba yosiya iturukane byo rupfulutaga bura¹¹Lebaibere kahinda kakilemwa aliyavukisiige azima yihe yikiri hagati yenyu¹²kuberaki azama yabayikure hagali yenyu iyemezwa kundamahasa zomufite kubera rusharile bwenyu bwabelebwingi kula bwabule bukeru naggakunda mukulage uhaki yesu ilibakula kula yagabone kane yangaturuka hayi hagati yakila gambo ikisima banyinekubonyne kutagila ihati.¹³Nkubrla agili kubera tura tukisine hagati iyongera bisimo byetu twenyine tukisimirle na mwamweboshe.¹⁴Kubela na lima yandikilibo kubela nndaho nalina hayandikile kubela yauko safi kwa wetu byakuli ikirebalyetu ikileba kwimwekawatite molyoshenda chotxakolie mukuli¹⁵Rukundolwiwee kubbwimwe nobo ga aga mukuru kyane harianyi bubkirai nyanva byenyu lyoshe kula mwalimwa mupokeye yeno kuhofu netitila¹⁶Ngisimire rubela invite bunenyibwingi hogati yenyu

Chapter 8

¹Hatushakemwe mumenyane musikiwe namusazawawe ibushaneema ya Mungu inji rehefuragute kwamamkanisa yamakenonia ²kwawakazi wataribunene matesosa³kubera bushuhuda bwaboneka kurabaga basobwere kurabala basabwerre ⁴Kubeera bengine ekundana kubera bamethudia kwara wayo kokire. ibiratayagama ⁵Kubebyari byabere ngakwana. kubera bametuchidumia kwara wayokokire kubabyatzri byaber ngakwakire bwarere atuhutamukangakake arriko bakihanyire bewene kwamungu kishabahan kwamungu⁶Obotwabwira tio rihatayari ametangiza akazikana kaziika amekoro tukitondondekarire ikitondoka kubera emwe ⁷riko mwmewe mufiti kindu kubkiandi muimaniyenyu kwigamba kumuga kukitakuryo na rukundo rwenyu kuberewe nimehakikiisha kubera mabera bege⁸Agagamba akakatari kamategeko ashimegamba. Tandebaorukomo rwanyuta kari ganisa nabadie ⁹Kubera muitibukundo rwadata wetu yesu kiritsu na kiro goaba bamukire kuberagaemwe abaremakene ihiti kamo bobokere bwiwe ihendeaeba mukire¹⁰Kgebo erinka bahareza mashauri ikawasha mwakamugumangwa hikaga ntanakiguma mwarimwakorire mwarimwandirekorogya ¹¹Ubo hakikisheze arukamundu ubworero twanjufite rubanza ina yehana shauri none byangabute wanga zane byo changwa mwerishobora wabyo mu bwitonai kwa koro mushobwere ¹²Kwa kuri muriho ineno ye kora kikorwa kini gambo ryija kandi ryembereme ningombwa rihagarae kokiba kindu kirnacho atarikukira tafite kiramundu¹³Kubera omurimo ugu utari kubera abandi bangahende yuva mugambo na mwe mwebashaje iremwa ubwanyama ashobora ba mija ¹⁴uwingi bwenyu muhe ki bu kasaiya kukira bari mweshaji gabo mikwiza. ¹⁵bibi ko twayandikwaga orofite byingi ndakangaha arafite khasigere nurira warufite bingi nda kibazo choyarafite¹⁶Ariko mungu abarikiwe arwi ahure mu mutima wadito mutima gufite mbuhwe za bandu ¹⁷Kodera mwetwe afaatire maomba geju kubera arafite vidi yye sshiriyana na maombi go ayijaga kwa wenu ku bushake mwine mwenyine¹⁸Haame mutume na mugara wetu uyuyo ukundi rwe kanisa nikite goire ye kwe tangaza eentiri ¹⁹Atarutyo kusha ariko achagurewe na makanisa. igenda natwe kugira neye afate mo gitehe cha Sehemu ni kuwiki cheyakira bandu iri nikumdaraga zamana yenyina ngishimire ko wetu²⁰Tutuyire amapawa ye ramika ye raramika siyuvikana etu kuyinvikana ebyigi oyu tiuhekire ²¹Twere redakira chaye hima itwembre za Mungu ariko mbere za bandu²²Ariko twame mutima uundi mudi hamwe nabo twame pima ye misi nyingi juerebe ko nimundu fite nguvu ofite nguvu ngingi kobera kazi keshyi ariko bunobuno na dwenge bunene bwafite ²³ko nguru aza tito wono nimume natwe na mugenzi wangu na wa undi ongambira wa tumirwa na makanisa ga yesu ²⁴Ebo tubabwereke kuro tundenye mudwereke bitarirwe na bwirasi bwefiu kubera mwewe;

Chapter 9

¹Babafatanyize na murego wa bwenge nidyija chane kuandika bo ²twesi shukrani yenu yira na kiraga kubandu ba maedniya ambabwire ko byame ba tayari³Kuvamo name batuma go itama yenu yame mara bashiraho muriro none namebatuma mwwe banyachetu kubera umwarato gwetu gwa meba busa yaba mukitayarishiwe ngakwa magambaga mwaribaho ⁴Bingi byo aringa mundu wo mumakaduya akavita hahuma nani akashangarwa na shoni ndatcho ngambire kuberamwe kubera bitarire kimwaro hagati yenu ⁵ubo narebire chabikwirire ne ba heraza musahanda kidazo cha kweri ibi nutsyok byaribiri chya tegekirwe⁶Kibazo ki yura wa pigaraha nzarura ha nakira mundu ojerire mugisha azahende harura mugisha ⁷Ariko kira mungu ahane chokira apangire mwiwe ariko naye atagatange kira asisikire kubera mungu akundire nure utagire nagishimire⁸Na Mungu angahana mugisha kw rika mundu kuera mu manze mwa yeneza kira ruhande rikwirire ⁹Minga kwa kuri bya yandikwanga amegaba ye yoshe ko batakisho bwere biryo akahan neyo ngererwa¹⁰Nohana mbuto ku bqshake bwiwe na mutata kubera biryo akahan neyo ngera embuto zenu igira nga tere yeno akayongera emyaka yokurikwenu ¹¹Mubakirwa ku kira kindu kyoshye kudera mube nga bafite nguvu ebyo bikashimisha mungu kuhitira muritwe¹²Ikora huduma ariko ezidisha kwa wenu me rebekanako ko hoduma ariko ezidiska mateso ehamungu ye shukrani; ¹³Kudera ipima dyo kwa wenu merebekanako ko huduma yi kubera muakasima mungu ni mukitondekere ba hubiri ba Yesu mu batukkuza mungu ¹⁴Abakifuja mwe kandi ababashaka abagiira ngo babaroreko abakoratyo kubera bwema bunene mungu buriko hejuru yenu ¹⁵Shukrani zibe kwa mungu ku baraka yiwe yaongyererwa

Chapter 10

¹Ingyengye PAul angenyine abashaba buhorohora na bwitonzi bwa Kristo ingye ndimwitnzi kihe cyoinmbele zzenyu, aliko nyinjire kwawenyu, kihe cya ndikulenamwe. ²Aboshaba i imwe kubera, kihe indi hamwe na mwe, ndikakifuez ikikuza kwa wani ogjenyine aliko andekerza anjaka imbe mundu ukomere, kihe cyo angakubita bariya, bakifuza ko turiho ku bwa mubili³Nuba ngo atugendera mumubili, ndaho tulimwe rwana bita ku bwa mubili ⁴Niba imbuanda, zatuna koresa, kwirwara, zitariza mwili za mwili kihe aiwe zifite ngufu za mung kubera zika kulaho kilindiro⁵Tukulaho kila kindu cya kikiyemera kumategeko ga mungu twamefata ebtelerezo byabo kubela iyumvira Kristo ⁶twamebona bwiteguzi bye hana kila bikorwa, bitari mweyuba kilihakigarager, imbele yenyu, Niba washo wayoshizwa niba nini wa Kristo,⁷turebe ngaho akiyibuste yengine ko nibatu nini kwali niwa kristu ueyo niko natwe turiuecyo ⁸Nibandimwekirata, buhoro cyane nikubera tutegetsu bwetu bwo data atangire kubera itwe, iyumbaka yenyu na wa ngabishya ndaho ngabireba⁹Ndakifurize ngo kire bekane kubera ababeshya imwe kunyaraka zenyu ¹⁰KUbera ibyo bandu bengi bagama, Ngaraka ziwe zikarihire zigira na ngufu. aliko mubili guregeye. magambo giwe ga takurire iynvilize¹¹Mundu nguyo, atekereza ucya kubera nizo turi kukorwa bya tuliho ¹²Ngaho twagya kule cyane ko twangiyegezanya, tuoyine na kila mumwe aliko babere bakisuzuma, bengine na kila mumwe mubo, ndabyange mufite¹³itwe nandikira, nga nutyo, tutango kirata irenza rugero inyuma yiwe tukore ibyo hagati ya rubibi rwo mungu atupimire twewe, Rubibi rugerire kule no rweyu rurho. ¹⁴Kwibyo ndahotukarenza twenyine twamebahira imwe; Twalituribambere igera kule kimwe ngamwe inyiliya Kristo¹⁵Ttikikakirata irenza mipaka kubera kazi ka bandi; inyuma yaho tukizerire milimo ko ikirezra kwenyu, kuliho kubera oruhande rwetu rwa milimo rukagarishwa cyane nabo bataregera morubibi ngo bashireho kuboko ¹⁶Tukizerire kwiryo tushobore Ienjili igaza munzisiro inza byenu; Tutika kirate kuba milimo ya yikorwa munzissiro, inza byangu; tutikakirate kuba milimo ya yikorrwa mumundi ruhande rwabandu;¹⁷Aliko, unakirata woshe akirate kwa data ¹⁸kubera ndahorucyo, ko mundu ugemerwe ndaharuye unakisingiza, yeno amasingizwa na she

Chapter 11

¹Kisha paulo abwilabo abihema munju kuliyeke bujiginya bwamubo buke alikokulimu mbole letu ²kubela nvite bwivu umbeleyenya bwivube lamung kubelamba luizana mung u kubela mgobomguma kubera naza nyimana mundu ikila mukile kweli none natwetuki hanga nenyare³ Aliko anya baha nga njoka kula ina besha kubela milizo gwoyo gu nabeshyagatu tena mumenyekwibesya nda hwalisana ⁴Kubela mundu njijile iyiza iga mbolya maana uundi wola ota tuyigisa nongwa mana bo na muka bandi bola muta yakilie igambotrya manali ndilya la mfaye mele nekola neja nevumiliya na kyone tena mumenye kumung anolipatu⁵ kubela ingye andekelza kwingye ndahondina pimi le ilekabushshake bwa mungu emisume baba bengikyane ⁶Tenana ngyendeji igamba sawa tenaata luitwa mimma somogenya mwa metulebaka utya mumagambo genyu⁷ Nali nakolile bya ha kwikitondeka ngyenyine tenaimwemwe muzamulye kubela ingye na baligisize igambo lya mana ninda falangana ba hemile imwemwe ⁸Ndenayibile makanisa handina linafatile namisha hole kwa wabo igila ngamaba kolele imwemwe ⁹Ten¹⁰ obwe naba na mwendimwe hema nda hondina sumbuwile mundu kubela banya kyetu babileve meckadonia boli bambele bilionja kile tena kukila kindu noli nastili lininda njoka ngubangile mongeso noli na kishungile kiyane ¹¹Kubelako kubela ndaba kundile imwemwe mungu ayijitu¹² Ndiko gambo lyola angola ilye lika kola noke lona leka mufasi yabo aboshaka buzima aliko kukila somba aba kisifiya bonyi net igila babe ngatwe ¹³Kubela aba ndwaba ba bone nimtume yabu beshi bekola kazi kuheruwebesha nibaku bnidu langa itumeya ya mana¹⁴ Tenanda holi nini bindu bishangeze shetani aliya kige nuze modayika wamwanga za ¹⁵Tena mumenye kumagambo aga nimengikya ne gangema na batumishi biwe abakigeni zebebatu mishiba mungu mwisho gwabo gukabamubikya ne ngaka jika¹⁶ NAMEgamba tena, basi nihatibeho mundu woshe wanga tekereza kwingye ndikimara, ariko yaba mwangakora, munvate ngye nga kimara igira ngu nyobore umusima kake ¹⁷Kiriya kinagamba kuber'enenno ikiringira ne kirate nga kichuchu ¹⁸Noneho abandu bengi banakirata kubera mubiri ngakirata tena¹⁹ kubera mwamebarirana kubisimo n'obuchuchu, imwemwe mwengine mufite bwenge. ²⁰Kubera mwamebabarirane kumundu wangakishanga muburetwa inbyo byangatuma mugabanyigaho mwimwemwe, kubera nabafat'emwe kunyunygu yiwe, kwara anakihir'eruguru mu bichu, cyangwa n'anakubitabo ko mbanga ²¹Negamaba kumabi getu kwi twetwe twebare babutte cyane ikor'ebyebyo. Na hake nge byobyoyo akakirata, nanganira nga kichuchu tena ingye ngakirata²² eske abo nibayahundi? nangye n'utyo eske abo ni baisraeli, n'utyo eske abo ni rubyaro rwa abrahamu? nangye n'utyo ²³eske abo nibakoji ba kirisitu ingyengye ni cyane. Namegira n'akazi kanene cyane, kure cyane kanganzan'ira ifugwa kwi kubitwa irenza kipimo kwibona ishainda nyingi za rupfu²⁴ Iva kubayahudi namebona kari katanoingone mirongwine ikuramo ingma ²⁵Kashatu nalina kubitirwe ingoni. na riguma na kubitwa mabuye kashatu tena, nakira mu bwato. NAMEkoresa kichuli n'omu mwishi ku nguru zigoraga ²⁶Nameba n'omurugendo rwa kila siku, n'omu bibaza bya migezi, n'omu bibaza bya bezi n'omu bibao byeva ku bandu bani ngyengine, n'omi bihazo byeva kubandu ba pembeni n'omu bibazo bya handu n'omu bibazo bya butayu, n'omu bibaqo byakivo, n'omu bibazo byeva kubagara betu ba bubesyi.²⁷ Nabaga nindi kazi kakomere na ka maisha ga komere mu kichuku kinene cyo kutalyama, n'omu njara na nyota, kila misi kuber'ehungwa, n'omubeho n'ecyambara busha ²⁸Kure na kila kindu kindu, hari isukumwa lya kila siku hejure wani na miti yihagarere kwibgye kubera makanisa ²⁹Nini bute, nangye ndari wa bute? nide wametuma wundi aterza mu ccyaha? Aringa byangashoboka ngirate, ngakiratira kuber kiliya kyakibwerekane bute bwani³⁰ aringa byangeshoboka nguirate ngakiratira kubera kiliya kyakibwerekane bute bwani ³¹Mungu na Data wa DAta Yesu, Yeno yonasimwa mpka mwisho, ayiko ingye ndambesya.³² Tyeyo Damasiki mukuru wa karere, hosiwo bwani areta abaga nachunga mugi gwa Daeski igiga ngubamvate ³³Ariko nari nahirirwe mukikapo, ihitira mu dirisha lya kibambazi, ? n'agira mana navamo mo maboko giwe

Chapter 12

¹Ningombwa girate aliko ndakyo kyangayongeleka nelyo ahubwo ngakomeza kwibonerwa ne heshulirwa iva kwa Mungu ²Nyiji mundu nauguma uli Yesu yosoho miaka ikumi nene ya hitire aboga nali mumubili nangwa hambuga ya mubili inye ndauga menya Mungu yoyiji amatwere mwijuru lya kashatu³Tena nyuji ko amibindu yu niba alali mumubili nagwa hambuga ya mubili ngye ndeji, mungu yoyiji ⁴Alatwerwe iluguru mbaka para dize neyunva bindu bitakatifu(bikwirire) kyane kumundu woshe kwigamaba ⁵Kumundu ulingoyo ngakilata, aliko kunamna yani ngyenjine ndangaki lota bitabere kubela buta bwani;⁶nibanangashaka ikilata mukuli; aliko ngaleke ikilata ingila ngu hatangaba mundu woshe wangande kera kyane kwibyo kiluta kilimwerbwako mwingyengye nagwe iyunvikane iva kwingye. ⁷Ndikalaate kandi ngu nukubera ye hesilirwa munana ya bitangaza; Kwibyo naanga gira kibuti mushubi gwahilirwe momubiri gwani; inumwa ya shitani kwindulirwe momubiri gwani. Indumwa ya shitani kwindwaru ja indyengye igila nguunda bindu kaga iba mwirasi⁸Kali kasahtu nayingiga Mungu kubelebi igira nguye, Arekere bivile kwa wani; ⁹Naye ambwila" mugisha gwani gukuttoshize kuberawe kubela ingufu zinakorwa kyane kubla obute bwani, igirangu bushabozi bwa yezu kristu busshobole iyikama iluguru yani ¹⁰kubele byo ngisimile kubella Yesu kristu mu buza ifu, mwitukwa, mubibazo, mubabale, mwiha ngaika; Nakubela bunyanda, hanyuma ni nviteingufu¹¹Ingwe nabele kichuchu imwe mwanibita kwili ubwo naliba nina lesimulirwa nemwe, mukubela beja na nangaba nindali kindu ¹²Miyiyiza yakuli za mndumwa zakolekire hagati yenyu kwiki hangana muijiza na bikorwa binene ¹³munamuna yilute mwabaga balazim na hasi iruta nakanis gasigee bitali ku ndabere muzingo kurimwe? mugasigere bitali kundabere muzigo kwimwe? mu mbabalire kokoseli¹⁴Deba ingye nditayari kwimwe kukali kashatu ndibe muzigo kwimwe nukubela ndakyo ndimweshaka ngakindu kyenye kyoshe, ndamwebashaka. Mukubela bana batakwilire ibika kindu kubeka babyeyi ¹⁵ngakissia kyane itumiane tumirwa kubela emitima yenyu. kumbakundile kyane anjakila ikundwa kake;¹⁶ Aliko ngakwabili ndali nabahekiezmwuzio imwemwe aliko mukubelaingyengye ndi munya bwenge kyane ingyeniwala wabafataga mu buchuchu. ¹⁷Aliko nolinafatire, kwikigira inyungu kukila mundu kuyala natumire kwimwe? ¹⁸nali nabwivu TITO ayije kwa wenyu tena nalina tulire wundi hagu na naye aliko TITO alaba koler injungu imwemwe? Tusalitwagendire monjila iyeyo? tusalitwa gendile omu laho ugogo?¹⁹Amute kereza mowakatiyi twabele nituli mwakiteta itwetwe twanyine kwimwe, imele za Mungu namu Yesu kristu twwameba natugamba kil kitndu kubeela ibakuza imwemwe²⁰Nukubela nvite ruba kuti mbaba nayija kuna saa ndanga baboba nga kwala undemwashaka nvite buba kuti mutanga mbona nga kwala mulimweshaka; ndimwe yubaaha kuti hamgaba ibazikanya wivu, mili pukoya mujinya, ilali lya mumutima, Umbeya, kibiri na ndwano ²¹Nvite buba kuti mbaba na meshubu la tena mungu wani angashobola indondeka imele yenyu; nvite buba kunatsibukiswa indondeka imebele yenu. nvite buba kunatsibukiwa nabandi na ngwa nabengi bakolire kyaha ilbel yobubu nabandi ya lali ya byala bana kola.

Chapter 13

¹Akokameba kashatu na nyija kwa wenu igila ngukila kilego kweli kihibwe neyemezwa nabadimwe babilichangwa bashatu ²Namemalaigamba kubala bakolire chyaha nakubandi boshe kihe nabageyo bwakabili angamatena ngobanayija kandi ndika hanileho ³Ambabila imwemwe kubela amushaka budimwe ku kristu anagamba ihitila yeno atalinyand kiwmwe kubela yeneho afite mbalaga mwwimwe ⁴kubela ahanikilwe m bunyanda aliko ariho umbaraga zamana. Kubela netwe tuli turinyanda muyencho aliko tukabaho naye kumbalaga zamana mumigongo yenyu. ⁵mukirebe mwenyine murebe ngakuno muli mukizele. Mukihe mwenyine mutag=yiji ku yesu kristo alimwimwe ye neho alimo mubindi bindi kubera muyangirwe ⁶Nvite banga ku imwemwe muka vumburko itwetwe tutalitwayangirwe ⁷Nonetuhe kumanako mutashoboraga ikora kindu chyoshe kibi ndanihema ngu itwetwe tushobore igalagara ko twaregwa na kigeragezo kubelabyo ndihemo) ndi mwehema igirra ngu mukore kindu kija alinga tushobwere twangagaragara ilemwe na kigelagezo ⁸Kubela itwetwe tutanga kora kindu chyshe inyuma yakuli aliko nikubela kulitu ⁹Kubera atusima kihe tulimubunyanda namwe nifite baraga atuhema igira ngumushobre ikorwa ikilingiro ¹⁰Neyandika magbo aga muwakati ndihare na mwe igarangu mukihe ngaba nemwe ndanishaka ibabwereka buvakali imwemwe; ndangifuja ibwerekane mbalagazo mana yambele jyejye nibahimbe natari ibabishya hoshi ¹¹Mutayiji munyachyenyu waga munyachyenyu wa mugabo na wamukazi kisime! ukore mulimo kungambo yegenda muhe mutima muyemelane imwekwimwe, mubeho munahoro na mana ya rukundo na mahoro ikaba haguma namwe ¹²Muramu tsanye kukila munguma isoma lija lija ¹³Bakilire aboshe ababalamutsa; Mugisha gwayesukristo; na rukundo rwa mana namuano gwa utima musyasya gube haguma

Galatians

Chapter 1

¹Ingwe ndi Paulo mutume inye ndale mutume ivakunaba ndu kyangwa aliko natulu kile kuyesu kristo namana data wazula yesu imukula mbapfu ²nabanyakyetu boshe babaga hamwe na ngye ku makanisa go mu Galilaya ¹Ingwe ndi Paulo mutume inye ndale mutume ivakunaba ndu kyangwa aliko natulu kile kuyesu kristo namana data wazula yesu imukula mbapfu ²nabanyakyetu boshe babaga hamwe na ngye ku makanisa go mu Galilaya ¹Ingwe ndi Paulo mutume inye ndale mutume ivakunaba ndu kyangwa aliko natulu kile kuyesu kristo namana data wazula yesu imukula mbapfu ²nabanyakyetu boshe babaga hamwe na ngye ku makanisa go mu Galilaya ¹Paulo ndumwa (atari wa bandu, kyangwa ku bandu, ariko ku Yesu Kirisito, na Mana Thatha wamukurikire mbaketoka mu bapfu) ² nabanya kyetu boshe bo babaga hamwe nangye, ku makanisa go mu Galatia: ³Mahilwe gabenemwe. nomaholo ivahumana dta nakumwami yesu kristo ⁴Yo wakatongaga kubela nabyahabyetu igila ngwa tukize moduniyeyimbi yabuno ngekwakundile imana na data wetu ⁵Agile kyubahilo misisis amena ³Mahilwe gabenemwe. nomaholo ivahumana dta nakumwami yesu kristo ⁴Yo wakatongaga kubela nabyahabyetu igila ngwa tukize moduniyeyimbi yabuno ngekwakundile imana na data wetu ⁵Agile kyubahilo misisis amena ³Mahilwe gabenemwe. nomaholo ivahumana dta nakumwami yesu kristo ⁴Yo wakatongaga kubela nabyahabyetu igila ngwa tukize moduniyeyimbi yabuno ngekwakundile imana na data wetu ⁵Agile kyubahilo misisis amena ³Mahirwe gabe nemwe, na mahoro itoka ku Mana Thatha, na ku Data wetu Yesu Kirisito, ⁴yowa kihanire kubera byaha byetu, igira ngwa tukize mo si yimbi ya buno ngakwa kundire Mana na Thatha wetu, ⁵Ahabwe kyubahiro misi yoshe. Amina. ⁶Nameshangazwa neleba mwamemusigajuba wa bahamagala ga imwemwe weba hangalaa imwe: mahilwegabe newe nahahogisho ⁷Nibaataliyindi halibandu bababuza maholo: bashakaibindula ikizela lyenyu; abahindula igambo lyamana mwimwe; ga kristu yesu. ⁶Nameshangazwa neleba mwamemusigajuba wa bahamagala ga imwemwe weba hangalaa imwe: mahilwegabe newe nahahogisho ⁷Nibaataliyindi halibandu bababuza maholo: bashakaibindula ikizela lyenyu; abahindula igambo lyamana mwimwe; ga kristu yesu. ⁶Nameshangatswa nereba mwamemusiga chuba wa bahamagara ga imwe mu mahirwe ga Kirisito, mwabinduka ku gambo rya Mana rya kundi kundu, ⁷Niba atari yindi, ariko ari bandu baba babutsa mahoro imwe, bashaka ibindura gambo rija rya Kirisitu. ⁸Alikoitwe kyangwa bamalaika bamwijulu natube gisi imwe habali njema yitalikimwe ya mabalimbali nelyatwa begine akahindulalyo avumwe ⁹Biabyotwagambile bya mebele: abishamba nigambe bwakabili: munduwoshe wangayija na bayigisaigambo lili kinyume nelyomwabyume akumwe ¹⁰kubela nabyonyosya bandu

wesimisabandu, ni ndalimu kozi wa Kristu⁸Alikoitwe kyangwa bamalaika bamwijulu natube gisi imwe habali njema yitalikimwe ya mabalimbali nelyatwa begine akahindulalyo avumwe⁹Biabyotwagambile bya mebele: abishamba nigambe bwakabili: munduwoshe wangayija na bayigisaigambo lili kinyume nelyomwabyume akumwe¹⁰kubela nabyonyosya bandu wesimisabandu, ni ndalimu kozi wa Kristu⁸Alikoitwe kyangwa bamalaika bamwijulu natube gisi imwe habali njema yitalikimwe ya mabalimbali nelyatwa begine akahindulalyo avumwe⁹Biabyotwagambile bya mebele: abishamba nigambe bwakabili: munduwoshe wangayija na bayigisaigambo lili kinyume nelyomwabyume akumwe¹⁰kubela nabyonyosya bandu wesimisabandu, ni ndalimu kozi wa Kristu⁸Ariko itwe kyangwa bamalaika bo mwijuru, natubayigise mwe gambo rya Mana ritari ngeryo twabayigisize imwe apfumwe. ⁹Ngako twagambire mbere ya kihe, none anjube gamba njundo ya kabiri. Mundu woshe yoba bayigisa gambo ritari ngeryo mwayunvireko, apfumwe. ¹⁰Noneho rero anyosya bandu kyangwa Mana? Kyangwa anjaka isimisa bandu? Kubera yonzimisa bandu ndariba mukotsi wa Kirisito. ¹¹Ambabwila imwebage nzibomi gembolyija lyonambigisizekuli tatyo mundibulyo bwandu ¹²Kubela ndayakilaga kaliza kumundu kandi ndayigisagwa na mundu; Aliko kwihishililwana mana na Yesu Kristu¹¹Ambabwila imwebage nzibomi gembolyija lyonambigisizekuli tatyo mundibulyo bwandu ¹²Kubela ndayakilaga kaliza kumundu kandi ndayigisagwa na mundu; Aliko kwihishililwana mana na Yesu Kristu¹¹Ambabwila imwebage nzibomi gembolyija lyonambigisizekuli tatyo mundibulyo bwandu ¹²Kubela ndayakilaga kaliza kumundu kandi ndayigisagwa na mundu; Aliko kwihishililwana mana na Yesu Kristu¹¹Ambabwira imwe banya kyetu, Gambo rija ryo ryayigisizwe nangye yuko ritari kura bandu bashakire. ¹²Yuko ndayakiraga kakiza ku mundu, kyangwa ndayigisagwa na mundu, Ariko ku byahishirwe bya Yesu Kirisito kwingye. ¹³Kubela mwameyunva magambo gabushuhu dabwaami zamaholo mudinilya wayahudi nekwakula natesize wayahudi bitelilwe negambo lyamana: nebisalyo: ¹⁴Nangyo nalangililaga midiniyawayahudi kwelula ifuha kyane kwikulikiza migani ya babyeyibani¹³Kubela mwameyunva magambo gabushuhu dabwaami zamaholo mudinilya wayahudi nekwakula natesize wayahudi bitelilwe negambo lyamana: nebisalyo: ¹⁴Nangyo nalangililaga midiniyawayahudi kwelula ifuha kyane kwikulikiza migani ya babyeyibani¹³Kubela mwameyunva magambo gabushuhu dabwaami zamaholo mudinilya wayahudi nekwakula natesize wayahudi bitelilwe negambo lyamana: nebisalyo: ¹⁴Nangyo nalangililaga midiniyawayahudi kwelula ifuha kyane kwikulikiza migani ya babyeyibani¹³Yuko mwameyunva makuru ga bikorwa byani kera mu dini rya Bayuda, n kyane kyane ngako natesitse kanisa ya Mana ne bisya yo; ¹⁴Nangye natangiriraga mu dini rya Bayuda isumba bengi bo babaga bomo myaka yani mu boko bwani, nakomeze ba na bwivu kyane kwi kurikiza mibereho ya babyeyi bani. ¹⁵Aliko mana ya ndandukanya; nabo mundaya mana ambagala mubundubwiwe abele akileba neja ¹⁶Alogoshola mwena wiwe mwingye igila ngihibiiga mbewe menataifa ; itukabo ndahugila na patano na bandu ba mbili na masho: ¹⁷Kandi ndashube yelusalemu nguyanube ndebe banalingolana nabo bugome aliko nakigendela Alabiya nakishubile Idamasiki¹⁵Aliko mana ya ndandukanya; nabo mundaya mana ambagala mubundubwiwe abele akileba neja ¹⁶Alogoshola mwena wiwe mwingye igila ngihibiiga mbewe menataifa ; itukabo ndahugila na patano na bandu ba mbili na masho: ¹⁷Kandi ndashube yelusalemu nguyanube ndebe banalingolana nabo bugome aliko nakigendela Alabiya nakishubile Idamasiki¹⁵Aliko mana ya ndandukanya; nabo mundaya mana ambagala mubundubwiwe abele akileba neja ¹⁶Alogoshola mwena wiwe mwingye igila ngihibiiga mbewe menataifa ; itukabo ndahugila na patano na bandu ba mbili na masho: ¹⁷Kandi ndashube yelusalemu nguyanube ndebe banalingolana nabo bugome aliko nakigendela Alabiya nakishubile Idamasiki¹⁵Ariko Mana, yoya ndandukanyaga naba munda ya mamu; amba tsina rya mahirwe gewu, abere akireba ni bikwirire ¹⁶ihira hanje Mwana wiwe mwingye, igira nyigise makuru gewu ku batezi bakizera, pare pare ndoho nakinegwire hamwe na bandu bafite mubiri na marasho, ¹⁷Kandi ndoho nataramire iya Yelusalema kwabo babaga ndumwa bwambere tsani, ariko nayiche kigendera mu Arabia, nashuba tena Damasiki. ¹⁸Kisha inyuma mwaka ishatu nazamuka igenda indamasi ne yelusalemu ilebakefa nayikalayo misikumi netano ¹⁹alikota lebilie kumumdu mwazindi aliko yakobo mgala wabo bwane ²⁰namagambo nabayandikili imwe mulebe imbeleya mananda ngamba busyi¹⁸Kisha inyuma mwaka ishatu nazamuka igenda indamasi ne yelusalemu ilebakefa nayikalayo misikumi netano ¹⁹alikota lebilie kumumdu mwazindi aliko yakobo mgala wabo bwane ²⁰namagambo nabayandikili imwe mulebe imbeleya mananda ngamba busyi¹⁸Kisha inyuma mwaka ishatu nazamuka igenda indamasi ne yelusalemu ilebakefa nayikalayo misikumi netano ¹⁹alikota lebilie kumumdu mwazindi aliko yakobo mgala wabo bwane ²⁰namagambo nabayandikili imwe mulebe imbeleya mananda ngamba busyi¹⁸Kisha, hamehita myaka ishatu, nazamuka igenda Yerusalema ireba Kefa, naba kwawe misi kumi ne tano. ¹⁹Ariko ndoho narebire ku tsindi ndumwa atari Yakobo, munya kyabo Thatha. ²⁰Na magambo gambayandikire mwe, murebe, imbere tsa Mana, ndaha ngamba bubesyi. ²¹Alikona genda muluhande lwasuliya na lwekilikiya ²²Aliko ndamenyikana ishusho lyamingandi makanisagabayayuda gagayemela yesu ²³Bagale gambakuyunva watute sgakela aliko ayigise igambo lyetuyagilaga ituma atutse ²⁴Basimila mana kubela nangye. ²¹Alikona genda muluhande lwasuliya na lwekilikiya ²²Aliko ndamenyikana ishusho lyamingandi makanisagabayayuda

gagayemela yesu ²³Bagale gambakuyunva watute sgakela aliko ayigise igambo lyetuyagilaga ituma atutse ²⁴Basimila mana kubela nangye. ²¹Alikona genda muluhande lwasuliya na lwekilikiya ²²Aliko ndamenyikana ishusho lyamingandi makanisagabayayuda gagayemela yesu ²³Bagale gambakuyunva watute sgakela aliko ayigise igambo lyetuyagilaga ituma atutse ²⁴Basimila mana kubela nangye. ²¹Ariko nagenda mu karere ka Suliya na Kilikiya. ²²Ariko ndamenyikana mo mesho gani na makanisa ga Bayuda gagayemera Kirisito; ²³ariko banayunvire kuko niye yowa babazaga bo kera, none ayigisa e kyizero kino kyabisitse kera. ²⁴Basimira Mana kubera ingye.Isura 1Isura 1Isura 1

Chapter 2

¹Mumyaka cmina munane nogenga mu Yesrusalemu hamwena Baraba tena mwutwala Tito hamwe nanje

²Nagenda hejuru mung ayunisa kuje kunangab we genda, bambila imbele ya a yabo amaegisho go natangaziez kubandu bbatakierire ' aliko nagamina busir kura bategetis bja) nahola uya iyemez kundaho na ritire, chagwa iribitabusha¹Mumyaka cmina munane nogenga mu Yesrusalemu hamwena Baraba tena mwutwala Tito hamwe nanje²Nagenda hejuru mung ayunisa kuje kunangab we genda, bambila imbele ya a yabo amaegisho go natangaziez kubandu bbatakierire ' aliko nagamina busir kura bategetis bja) nahola uya iyemez kundaho na ritire, chagwa iribitabusha¹Mumyaka cmina munane nogenga mu Yesrusalemu hamwena Baraba tena mwutwala Tito hamwe nanje²Nagenda hejuru mung ayunisa kuje kunangab we genda, bambila imbele ya a yabo amaegisho go natangaziez kubandu bbatakierire ' aliko nagamina busir kura bategetis bja) nahola uya iyemez kundaho na ritire, chagwa iribitabusha¹Kisha hamehita myaka kumi nene, nashubegenda mu Yesrusalema hamwe na Baraba, nahitana Tito hamwe nangye. ²Nangye nagenda ku byahishirwe, nabwira bo kubiyerekere Gambo rya Mana eryl naye gisaga bandu batakierire, ariko nagamba mu kisiri kwabo banayunvirana, nibitibe ninameribitira busha, kyangwa naribitire busha.³Ariko kura Tito abaga nani hamwe nanje nabaga nyunani bamutegeka ikatwa ⁴Ndoho twalitwakitangire iyunvabo mbesi na saa yimwe igila kumegisho go kuri gabehe ninde badilika kwawabo.

⁵Ndoho twalitwakitangire iyunvabo mbesi na saa yimwe igila kumegisho go kuri gabehe ninde badilika kwawabo.³Ariko kura Tito abaga nani hamwe nanje nabaga nyunani bamutegeka ikatwa ⁴Ndoho twalitwakitangire iyunvabo mbesi na saa yimwe igila kumegisho go kuri gabehe ninde badilika kwawabo.

⁵Ndoho twalitwakitangire iyunvabo mbesi na saa yimwe igila kumegisho go kuri gabehe ninde badilika kwawabo.³Ariko kura Tito abaga nani hamwe nanje nabaga nyunani bamutegeka ikatwa ⁴Ndoho twalitwakitangire iyunvabo mbesi na saa yimwe igila kumegisho go kuri gabehe ninde badilika kwawabo.

⁵Ndoho twalitwakitangire iyunvabo mbesi na saa yimwe igila kumegisho go kuri gabehe ninde badilika kwawabo.³Ariko Tito yowabaga hamwe nangye, yeno wabaga Muyunani, atategekwa ikatwa ⁴ariko kubera banya kyabo ba bubesi bahirirwe ho mu kisiri. Aba bayichire mu kisiri igira bababeritse ikitegeka ryetu koturi mu Yesu Kirisito, igira batuhire mu bufasya; ⁵ariko tutakihire hoshi wabo na kanya kake, igira kuri rya Gambo rija ribe hamwe namwe.⁶Ndoho twalitwakitangire iyunvabo mbesi na saa yimwe igila kumegisho go kuri gabehe ninde badilika kwawabo. ⁷Aliko bariye bagambagwa kubaga bategetsi batasangire choshe kwawani; Choshe bagariaga bakoraco ndaaho carihifite kamaro kwa wani, Mungu atyemera bamenyera itangaza igambo kubikizirire.

⁸Kuhera mung akora kazi ku petro kubera bariya bunisha bakizzrire. (Chakwa itetwa)⁶Ndoho twalitwakitangire iyunvabo mbesi na saa yimwe igila kumegisho go kuri gabehe ninde badilika kwawabo. ⁷Aliko bariye bagambagwa kubaga bategetsi batasangire choshe kwawani; Choshe bagariaga bakoraco ndaaho carihifite kamaro kwa wani, Mungu atyemera bamenyera itangaza igambo kubikizirire. ⁸Kuhera mung akora kazi ku petro kubera bariya bunisha bakizzrire. (Chakwa itetwa)⁶Ndoho twalitwakitangire iyunvabo mbesi na saa yimwe igila kumegisho go kuri gabehe ninde badilika kwawabo. ⁷Aliko bariye bagambagwa kubaga bategetsi batasangire choshe kwawani; Choshe bagariaga bakoraco ndaaho carihifite kamaro kwa wani, Mungu atyemera bamenyera itangaza igambo kubikizirire.

⁸Kuhera mung akora kazi ku petro kubera bariya bunisha bakizzrire. (Chakwa itetwa)⁶Ariko abo bafite kamaro babere nga bandu bakuru(kura bari ndakyo bigambire kwingye, Mana yitayemerere sura ya bandu) angamba bano bafite kamaro ndoho banyongerere kindu. ⁷Ariko kure na magambwa ga, bachareba ko nahirirwe ho ku Gambo rija ku batakirwe, ngako Petero ahirirweho ku Gambo rija rya bakatirwe; ⁸yuko Mana yashobwetse Petero iya ku bakatirwe, naniye yowanjobwetse ingye igenda kubata kizerire,⁹kicheca yakobo kefa, na Yahana bamenyikana ku bayumalere ikanisa, bamenya kwizera na habagwa inje, batuyakira inje mubumwe na Baraba bavora ibi igira tugende kubandu bata kirizwe, negamba bashobore igende lubali bakirizwe ¹⁰Tena batu shaka itwe iyibuka bata kishobwere. inje tena nina mekera ikora igambo liko⁹kicheca yakobo kefa, na Yahana bamenyikana ku bayumalere ikanisa, bamenya kwizera na habagwa inje, batuyakira inje mubumwe na Baraba bavora ibi igira tugende kubandu bata kirizwe, negamba bashobore igende lubali bakirizwe ¹⁰Tena batu shaka itwe iyibuka bata kishobwere. inje tena nina mekera ikora igambo liko⁹kandi babere bamenya mahirwe gonaherwe, Yakobo na kefa, na Yahana, bamenyikana nga pfatiro, bamba ingye na Barnaba kuboko kwa kuryo ngutuhire hamwe, igira ngwitwe tuye ku batakierire, nabo baye ku bandu bakatirwe. ¹⁰Na kindu kyo batuhemire, ngutuyibuke bakene ne gambwe ri nashakire kora ryo kyane.¹¹musi KIFA abaga nameyija Antiokiya na muhinyura na bareba kuber abaga na mekosa ¹²Kubera bandu bengi iyija iva kwa

Yakobo, Kefa, abaga nalya hamwe na bandu batakizeri alikobano bandu babeleba jija, aleka nesiga kwabee babele bayija iva kumaitaifa congwa bantakizerire abaga na tunya bandu baliba kenere tohari¹¹ musu KIFA abaga nameyija Antiokiya na muhinyura na bareba kuber abaga na mekosa¹² Kubera bandu bengi iyija iva kwa Yakobo, Kefa, abaga nalya hamwe na bandu batakizeri alikobano bandu babeleba jija, aleka nesiga kwabee babele bayija iva kumaitaifa congwa bantakizerire abaga na tunya bandu baliba kenere tohari¹¹ musu KIFA abaga nameyija Antiokiya na muhinyura na bareba kuber abaga na mekosa¹² Kubera bandu bengi iyija iva kwa Yakobo, Kefa, abaga nalya hamwe na bandu batakizeri alikobano bandu babeleba jija, aleka nesiga kwabee babele bayija iva kumaitaifa congwa bantakizerire abaga na tunya bandu baliba kenere tohari¹¹ Ariko Petero abere ayicha Antiokiya, twakosana naye mesho ku gandi, kubera abaga nakwirire chirwa rubanja, ¹² Kubera bandu bengi iyija itoka ryabo kwa Yakobo, akusezere hamwe na bandu batakizerire, ariko babere bahika, ashube nyuma, asigara yenyine, nayubaha bandu bakatirwe.¹³ Utyo, utyo wayahundi bnadi bakicanga rumano hamwe nekefa byamujina ngakura Barnaba bamutwala ngobujaja bwabo. ¹⁴ Nabere na bareba kundaho aba kulikila(nabule sibwambo, baboga nntakulirwa ma fundishiga kuli, nabwirabo Kefa mbele yebyoshe, "niba muribayahudi ali mufite tabiya za bandu bo takizerire yumaye ngeso zkiya hundi, kubela vi amute geke bandu bata kizerire igamba ngubane na wayahudi?¹³ Utyo, utyo wayahundi bnadi bakicanga rumano hamwe nekefa byamujina ngakura Barnaba bamutwala ngobujaja bwabo. ¹⁴ Nabere na bareba kundaho aba kulikila(nabule sibwambo, baboga nntakulirwa ma fundishiga kuli, nabwirabo Kefa mbele yebyoshe, "niba muribayahudi ali mufite tabiya za bandu bo takizerire yumaye ngeso zkiya hundi, kubela vi amute geke bandu bata kizerire igamba ngubane na wayahudi?¹³ Utyo, utyo wayahundi bnadi bakicanga rumano hamwe nekefa byamujina ngakura Barnaba bamutwala ngobujaja bwabo. ¹⁴ Nabere na bareba kundaho aba kulikila(nabule sibwambo, baboga nntakulirwa ma fundishiga kuli, nabwirabo Kefa mbele yebyoshe, "niba muribayahudi ali mufite tabiya za bandu bo takizerire yumaye ngeso zkiya hundi, kubela vi amute geke bandu bata kizerire igamba ngubane na wayahudi?¹³ Bayada nabo bobari basigere bakibindura hamwe naye, mbaka Barnaba bamutwara akihindura ngabo. ¹⁴ Ariko nabere na bareba ingye ku njira tsabo tsitari tsa kuri nga Gambo rya Mana, nabwira Petero imbere tsa bandu boshe; ariga iwe, uri Muyuda, okurikira mibereho ya bandu batakizerire, kyangwa tsitari tsa Bayuda, kubera ki ohata batakizerire ikurikira mibereho ya Bayuda?¹⁵ itweturi bya ayahudi, kubera izarwa na batali bandu batakizerie batafite byaha ¹⁶ Menyako kundamundu ya barako ko kuri mubikorwa ba kuri, nyuma yaho barara kuli nikizera mukristu Yesu; twayijire muari mukuru ya kristo Yesu igira tberwe kuri mu kristo nihatari kubikorwa na sheria na kumubili gubahende ibarwa kuri;¹⁵ itweturi bya ayahudi, kubera izarwa na batali bandu batakizerie batafite byaha ¹⁶ Menyako kundamundu ya barako ko kuri mubikorwa ba kuri, nyuma yaho barara kuli nikizera mukristu Yesu; twayijire muari mukuru ya kristo Yesu igira tberwe kuri mu kristo nihatari kubikorwa na sheria na kumubili gubahende ibarwa kuri;¹⁵ itweturi bya ayahudi, kubera izarwa na batali bandu batakizerie batafite byaha ¹⁶ Menyako kundamundu ya barako ko kuri mubikorwa ba kuri, nyuma yaho barara kuli nikizera mukristu Yesu; twayijire muari mukuru ya kristo Yesu igira tberwe kuri mu kristo nihatari kubikorwa na sheria na kumubili gubahende ibarwa kuri;¹⁵ itwe twabaga Bayuda ituruka twabutwa, kyangwa batari banya byaha wa batakizerire, ¹⁶ tuchamenyako kunda mundu wanga barwako kuri ku bikorwa bya tegeko, ariko ku kyizero kya Yesu Kirisito; itwe twakizerire Yesu Kirisito, igira tubarirwe kuri ku kyizero kya Kirisito, kyangwa ritari ku bikorwa bya tegeko, yuko nda mundu yobabarirwa kuri ku bikorwa bya tegeko.¹⁷ Alikoniba atumushaka mungu igira kwatubale byaha, je Kristo akorwaga na mundu wacyaha, tarutyo! ¹⁸ niba mangahimba cerekezo cani yeyobahiriza sheria(ama mategeko) cizele ca meshira churaryoho nekibwerer kane wenyine kuhijire venja sheria. ¹⁹ Noteswa helwana Kristo ataninje tena njondishho, Nikristo urimwinje. Maisha ngonvite kubera mubili ngandimo nikezara munvano wa mungu, aliye wangundire akitanga kubera inje ¹⁷ Alikoniba atumushaka mungu igira kwatubale byaha, je Kristo akorwaga na mundu wacyaha, tarutyo! ¹⁸ niba mangahimba cerekezo cani yeyobahiriza sheria(ama mategeko) cizele ca meshira churaryoho nekibwerer kane wenyine kuhijire venja sheria. ¹⁹ Noteswa helwana Kristo ataninje tena njondishho, Nikristo urimwinje. Maisha ngonvite kubera mubili ngandimo nikezara munvano wa mungu, aliye wangundire akitanga kubera inje ¹⁷ Alikoniba atumushaka mungu igira kwatubale byaha, je Kristo akorwaga na mundu wacyaha, tarutyo! ¹⁸ niba mangahimba cerekezo cani yeyobahiriza sheria(ama mategeko) cizele ca meshira churaryoho nekibwerer kane wenyine kuhijire venja sheria. ¹⁹ Noteswa helwana Kristo ataninje tena njondishho, Nikristo urimwinje. Maisha ngonvite kubera mubili ngandimo nikezara munvano wa mungu, aliye wangundire akitanga kubera inje ¹⁷ Ariko niba itwe twenyine twabaga natushaka ibarirwa kuri mu Kirisito, twarebekene banya byaha, Ee, Kirisito ameba mukotsi wa byaha? Hoya, ndana kake. ¹⁸ Yuko nashubire himba magambwa go gonashambwire, aho nibwerekana ku ngyenyine indi muotsi wa mabi. ¹⁹ Yuko, ku tegeko, ingye napfire kubera tegeko, igira ngire buzima ku Mana. ²⁰ Noteswa helwana Kristo ataninje tena njondishho, Nikristo urimwinje. Maisha ngonvite kubera mubili ngandimo nikezara munvano wa mungu, aliye wangundire akitanga kubera inje ²¹ Siikani rukundo rwa mungu, kuberaniba kuli

kwabagabo nihitira mukuri, none kristo namebapisasusha²⁰Noteswa helwana Kristo ataninje tena njondishho, Nikristo urimwinje. Maisha ngonvite kubera mubili ngandimo nikezara munvano wa mungu, aliye wangundire akitanga kubera inje ²¹Siikani rukundo rwa mungu, kuberaniba kuli kwabagabo nihitira mukuri, none kristo namebapisasusha²⁰Noteswa helwana Kristo ataninje tena njondishho, Nikristo urimwinje. Maisha ngonvite kubera mubili ngandimo nikezara munvano wa mungu, aliye wangundire akitanga kubera inje ²¹Siikani rukundo rwa mungu, kuberaniba kuli kwabagabo nihitira mukuri, none kristo namebapisasusha²⁰Nabambirwe hamwe na Yesu ku musaraba, ariko namdi mutsima, kyangwa atari ngye, ariko Kirisito ni mutsima mwingye; na buzima bonvite buno mu mubiri, ni buzima bwa kyizero kya Mwana wa Mana yowa ngundire ayemere yitwa kubere ngye. ²¹Ndahakanire mahirwe ga Mana, yuko gachaba ga kuri byaribitegekirwe kumbe ku Yesu apfire ku busha.Isura 2Isura 2Isura 2

Chapter 3

¹Wagalatia bategeji kindu ni lisho kibubi liabishi zebo? Mbeni Yesu Kristu ata bwerekirwe nga wabambirwe imbele ya mesho genyu ²Ingye ingye mjaka imenya bivire kwa wanyu. mbeni mwa roho ku bikonwa bya shetani igira mukore bya mubili? ³Mbeni muli bandu bateji kindu egereza ha? Mbeni mwatangiraga ku rocho igira mumale mu mubili? ⁴Wagalatia bategeji kindu ni lisho kibubi liabishi zebo? Mbeni Yesu Kristu ata bwerekirwe nga wabambirwe imbele ya mesho genyu ²Ingye ingye mjaka imenya bivire kwa wanyu. mbeni mwa roho ku bikonwa bya shetani igira mukore bya mubili? ³Mbeni muli bandu bateji kindu egereza ha? Mbeni mwatangiraga ku rocho igira mumale mu mubili? ¹Oo! Bagalatiya batafite bwenge, ninde wabarogire mwe, nimutiyemetse kuri, imwe mwabaga na Yesu Kirisito, wahirirwe imbere ya mesho genyu kwamebambwa?

²Anjaka imenya e gambwe ri rimwe kwimwe. Mwaherwe Muka ku bikowa bya tegeko, kyangwa kwiyunva na kyizero? ³Oo, imwe muri bimara kumbe utyo? Muchatangira na Muka, amushaka mukorerwe mu mubiri? ⁴Mbeni mwatesekire mu bindgu bya busha, niba ni nikuli bya бага bya busha? ⁵Mbele yihinahana roho kwa wenyu ne kora mikorwa ne nguvu mwimwenwe anakola mu matendo ga mategeko kyangwa haguma ne kizera? ⁴Mbeni mwatesekire mu bindgu bya busha, niba ni nikuli bya бага bya busha? ⁵Mbele yihinahana roho kwa wenyu ne kora mikorwa ne nguvu mwimwenwe anakola mu matendo ga mategeko kyangwa haguma ne kizera? ⁴Mbeni mwatesekire mu bindgu bya busha, niba ni nikuli bya бага bya busha? ⁵Mbele yihinahana roho kwa wenyu ne kora mikorwa ne nguvu mwimwenwe anakola mu matendo ga mategeko kyangwa haguma ne kizera? ⁴Mbeni amubabatswa na bindu bingi ngebi ku busha? Nibya busha koko? ⁵Kandi yeno wabahere imwe Muka, ne kora bikorwa bya bushobotsi mwi mwe, akore bi ku bikorwa bya tegeko kyangwa iyunva ku kyizero? ⁶Abrahamu akizerire kungu abarwa ngamunya kuli. ⁷kwa kulibishana byoty mumenye kubabali ba izerire ni bana ba abrahamu ⁸Inyatika aligamba ku mungu angabarira kuliko bandu ba mataifa ku njira ye kizera. Enjili ya tangalizwe kwanza ku abrahamu kubera iwewe makabila goshe gamehabwa migisha ⁹Igira bwa nyuma babali bakizelile bahabwe igisha haguma, na abrahamu kubera alafite ikizera ⁶Abrahamu akizerire kungu abarwa ngamunya kuli. ⁷kwa kulibishana byoty mumenye kubabali ba izerire ni bana ba abrahamu ⁸Inyatika aligamba ku mungu angabarira kuliko bandu ba mataifa ku njira ye kizera. Enjili ya tangalizwe kwanza ku abrahamu kubera iwewe makabila goshe gamehabwa migisha ⁹Igira bwa nyuma babali bakizelile bahabwe igisha haguma, na abrahamu kubera alafite ikizera ⁶Abrahamu akizerire kungu abarwa ngamunya kuli. ⁷kwa kulibishana byoty mumenye kubabali ba izerire ni bana ba abrahamu ⁸Inyatika aligamba ku mungu angabarira kuliko bandu ba mataifa ku njira ye kizera. Enjili ya tangalizwe kwanza ku abrahamu kubera iwewe makabila goshe gamehabwa migisha ⁹Igira bwa nyuma babali bakizelile bahabwe igisha haguma, na abrahamu kubera alafite ikizera ⁶Ngako Abrahamu akizeraga Mana, abarwa nga munya kuri. ⁷Mumenye kandi, abo banya kyizero, aba ni bana ba Abrahamu. ⁸Tena byandiko byebekene ko turuka kera ku Mana yibabarira bandu ba si kuri ku kyizero, byabwirwe Abrahamu Gambo rya Mana ituruka kera, nari gamba: Kwiwe bandu boshe ba si bakahabwa migisha. ⁹Kandi banya kyizero bakahabwa migisha haguma na Abrahamu kubera ufite kyizero. ¹⁰Babali bashingire ku birwa bya motegegko bali hashiya murumo kubela biyandikimwe, amevumwa kia mungu utangikijatanya bikarwa byoshe ya byandikirwe mu kitabo kya sheria munduyo kuli na muguma ku bya mategeko kubera mundu wakuli akobaho kusi kizera. ¹¹None ni kuli ku mungu atabarira mundu yo kuli na mugma ku bya mategeko kubera mundu wa kuli akobaho kusi kizera. ¹²Mategeko katavire mwikizera, aliko hanguma yaho wangakora bindu bwire mu mategeko akabah ku mategeko; ¹⁰Babali bashingire ku birwa bya motegegko bali hashiya murumo kubela biyandikimwe, amevumwa kia mungu utangikijatanya bikarwa byoshe ya byandikirwe mu kitabo kya sheria munduyo kuli na muguma ku bya mategeko kubera mundu wakuli akobaho kusi kizera. ¹¹None ni kuli ku mungu atabarira mundu yo kuli na mugma ku bya mategeko kubera mundu wa kuli akobaho kusi kizera. ¹²Mategeko katavire mwikizera, aliko hanguma yaho wangakora bindu bwire mu mategeko akabah ku mategeko; ¹⁰Babali bashingirwe bikorwa bya mategeko bari hashi ya muvumo, yuko byameyandikwa: Avumwe buri mundu woshe utanari mu byoshe byayandikirwe mu kitabo kya tegeko mukoro tyo. ¹¹Birebekene ko nda mundu

wangabarirwa kuri ku tegeko ku mesho ga Mana; kubera banya kuri bababaho ku kyizero.¹² Na tegeko ritari kwi kizera, ariko mundu yokora a mategeko gano akabaho ko mategekwa ga.¹³ Kristu atugombwere itwetwe iva mumivumo ya mategeko mukihe akoraga mirimo hejuru yetu kubera biyandikiwe, Amevumwa kila mudi we kitimba ku kitu¹⁴ kitekerezo kyalikili ku migishe zalizile ku abrahamu zariyija ku bandu ba mataifa Kristu Yesu, igirangu tushabore ibora munage gwa roho ishitira ikizera¹³ Kristu atugombwere itwetwe iva mumivumo ya mategeko mukihe akoraga mirimo hejuru yetu kubera biyandikiwe, Amevumwa kila mudi we kitimba ku kitu¹⁴ kitekerezo kyalikili ku migishe zalizile ku abrahamu zariyija ku bandu ba mataifa Kristu Yesu, igirangu tushabore ibora munage gwa roho ishitira ikizera¹³ Kristu atugombwere itwetwe iva mumivumo ya mategeko mukihe akoraga mirimo hejuru yetu kubera biyandikiwe, Amevumwa kila mudi we kitimba ku kitu¹⁴ kitekerezo kyalikili ku migishe zalizile ku abrahamu zariyija ku bandu ba mataifa Kristu Yesu, igirangu tushabore ibora munage gwa roho ishitira ikizera¹³ Kirisito atukurire itwe itoka mu mivumo ya tegeko, mu kihe kyo agirirwe muvumo kubere twe, ngako byandikirwe: Avumwe kira mundu wabambirwe ku kitu; ¹⁴igira migisha ya Abrahamu yigere ku bandu ba si ku Yesu Kirisito, tubone ihabwa kyemetso kya Muka ku kyizero.¹⁵ Banya kyetu, anzimara kubiyerekere kibana damu. Na mumwanya wa sezerano lya kibinadamu liarangizwe ihurwaho mukuli, ndawashabore iyanga kyangwa iyongera ¹⁶None munage zagambirwe ku ibrahimu na kurubyaro rwiwe; Itagambire, kumbyaro bigamire bingi, aliko ni nikumuguma kusha ku rubyaro rwawe, nini Kristu¹⁵ Banya kyetu, anzimara kubiyerekere kibana damu. Na mumwanya wa sezerano lya kibinadamu liarangizwe ihurwaho mukuli, ndawashabore iyanga kyangwa iyongera ¹⁶None munage zagambirwe ku ibrahimu na kurubyaro rwiwe; Itagambire, kumbyaro bigamire bingi, aliko ni nikumuguma kusha ku rubyaro rwawe, nini Kristu¹⁵ Banya kyetu, anzimara kubiyerekere kibana damu. Na mumwanya wa sezerano lya kibinadamu liarangizwe ihurwaho mukuli, ndawashabore iyanga kyangwa iyongera ¹⁶None munage zagambirwe ku ibrahimu na kurubyaro rwiwe; Itagambire, kumbyaro bigamire bingi, aliko ni nikumuguma kusha ku rubyaro rwawe, nini Kristu¹⁵ Banya kyetu, angamba ku biyerekere bandu, mbaka na sezerano rya bandu, bikurweho, mundu atangashobora iyanga kyangwa iyongera ryo. ¹⁶Ariko kyemetso kya gambirwe ku Abrahamu, na ku kitsina kyiwe. Bitagambire kitsina nga bengi, ariko nga muguma kusha, kitsina kyawe nini Kirisito.¹⁷ None angamba batya, mategeko goyinjire mu miaka 43 hanyuma, itayikuraho isezerano lya nyuma liahirwagaho na mungu ¹⁸Ngakwa kuli mugabane ngwangayijire ku njira ya mategeko, itariba kandi iyija unjina ya murage¹⁷ None angamba batya, mategeko goyinjire mu miaka 43 hanyuma, itayikuraho isezerano lya nyuma liahirwagaho na mungu ¹⁸Ngakwa kuli mugabane ngwangayijire ku njira ya mategeko, itariba kandi iyija unjina ya murage¹⁷ None angamba batya, mategeko goyinjire mu miaka 43 hanyuma, itayikuraho isezerano lya nyuma liahirwagaho na mungu ¹⁸Ngakwa kuli mugabane ngwangayijire ku njira ya mategeko, itariba kandi iyija unjina ya murage¹⁷ None angamba batya, indegano yahirirwe ho mbere ya kihe na Mana mu Kirisito, tegeko yoyabere nihamahita miaka maganane na mirongwishatu, yitanga bindura ryo itayikuraho, kyangwa ikuraho sezerano. ¹⁸Yuko aringa mugabane gwayichire ku njira ya tegeko, ritari tena ku sezerano, ariko Abrahamu aherwe sezerano ya Mana.¹⁹ Kuberaki none mategeko gahirirweho? yayongererwe kubali bibi (makosa), mupaka mwana wa abrahamu ayije kubali babaga nibaragirwe. Mategeko ga muhuza ²⁰None muhuza weyunvisa barengine mundu muguma aliko mungu ni muguma yenyine.¹⁹ Kuberaki none mategeko gahirirweho? yayongererwe kubali bibi (makosa), mupaka mwana wa abrahamu ayije kubali babaga nibaragirwe. Mategeko ga muhuza ²⁰None muhuza weyunvisa barengine mundu muguma aliko mungu ni muguma yenyine.¹⁹ Kuberaki none mategeko gahirirweho? yayongererwe kubali bibi (makosa), mupaka mwana wa abrahamu ayije kubali babaga nibaragirwe. Mategeko ga muhuza ²⁰None muhuza weyunvisa barengine mundu muguma aliko mungu ni muguma yenyine.¹⁹ Kubera ki none mategeko gahirirwe ho? Gahirirwe ho kubera bibi mubaka kihe kyo e kitsina kya Abrahamu kyaherwe sezerano kibayijira; byategekirwe ku marayika mu maboko gawe huza bandu. ²⁰Noyo kwirire huza bandu atari wa mundu mumwe kusha, ariko Mana ni muguma.²¹ Kubebyo mbeni mategeko itandukene na murage goa mungu? Galigafite bushobizi gezona buzima ²²Nyandigo zafungire ebyoshe hashi wa kyaha. Mungu akorire batya igirangu murage guwe gwa kutorokoka itwetwe mwi kizera mu Yesu kristu igira nguyiboneke kubali ba kizerira²¹ Kubebyo mbeni mategeko itandukene na murage goa mungu? Galigafite bushobizi gezona buzima ²²Nyandigo zafungire ebyoshe hashi wa kyaha. Mungu akorire batya igirangu murage guwe gwa kutorokoka itwetwe mwi kizera mu Yesu kristu igira nguyiboneke kubali ba kizerira²¹ Kubebyo mbeni mategeko itandukene na murage goa mungu? Galigafite bushobizi gezona buzima ²²Nyandigo zafungire ebyoshe hashi wa kyaha. Mungu akorire batya igirangu murage guwe gwa kutorokoka itwetwe mwi kizera mu Yesu kristu igira nguyiboneke kubali ba kizerira²¹ None tegeko ritandukene na murage gwa Mana? Hoya ndana kake, yuko ku tegeko byarishoboka niyangahana buzima, nikuri kuri kwariba ku tegeko. ²²Aiko myandiko yafungire e byoshe hashi wa byaha, igira ngu bakizerire bagire sezerano ku kyizero kya Yesu Kirisito.²³ Aliko imbele ye kizera mu Kristu itazayayija twalitu fungirwenaba hashiwa mategeko igira hayije ifunguliwariwe mukizera. ²⁴Kubera byo mategeko gakorirwe muybozi wetu mpaka

Kristu abere ayija, igira ngu tubaarwe kuli mu kizera ²⁵none ngako ikizora lyayijire, tutari tena hashi wa muhinzi. ²⁶Kubera mweboshe muli bana ba mungu ihitira ikizera mu Kristu Yesu ²³Aliko imbele ye kizera mu Kristu itazayayija twalitu fungirwenaba hashiwa mategeko igira hayije ifunguliwariwe mukizera. ²⁴Kubera byo mategeko gakorirwe muybozi wetu mpaka Kristu abere ayija, igira ngu tubaarwe kuli mu kizera ²⁵none ngako ikizora lyayijire, tutari tena hashi wa muhinzi. ²⁶Kubera mweboshe muli bana ba mungu ihitira ikizera mu Kristu Yesu ²³Aliko imbele ye kizera mu Kristu itazayayija twalitu fungirwenaba hashiwa mategeko igira hayije ifunguliwariwe mukizera. ²⁴Kubera byo mategeko gakorirwe muybozi wetu mpaka Kristu abere ayija, igira ngu tubaarwe kuli mu kizera ²⁵none ngako ikizora lyayijire, tutari tena hashi wa muhinzi. ²⁶Kubera mweboshe muli bana ba mungu ihitira ikizera mu Kristu Yesu ²³Aliko imbele ye kizera mu Kristu itazayayija twalitu fungirwenaba hashiwa mategeko igira hayije ifunguliwariwe mukizera. ²⁴Kubera byo mategeko gakorirwe muybozi wetu mpaka Kristu abere ayija, igira ngu tubaarwe kuli mu kizera ²⁵none ngako ikizora lyayijire, tutari tena hashi wa muhinzi. ²⁶Kubera mweboshe muli bana ba mungu ihitira ikizera mu Kristu Yesu ²⁷Aboshe babatizwe mu Kristu muyambele Kristu. ²⁸Nda mugahundi kyangwa muyunani, Mutumwa kyangwa mwigenge; mulume kyangwa mukazi, Kubera mweboshe ni muguma mu yesu Kristu ²⁹ngoko imwemwe ni ba Kristu basi lubyano abrahamu, barage ba seze basi lubyaro lwa Abrahamu, Barage ba sezerano. ²⁷Aboshe babatizwe mu Kristu muyambele Kristu. ²⁸Nda mugahundi kyangwa muyunani, Mutumwa kyangwa mwigenge; mulume kyangwa mukazi, Kubera mweboshe ni muguma mu yesu Kristu ²⁹ngoko imwemwe ni ba Kristu basi lubyano abrahamu, barage ba seze basi lubyaro lwa Abrahamu, Barage ba sezerano. ²⁷Aboshe babatizwe mu Kristu muyambele Kristu. ²⁸Nda mugahundi kyangwa muyunani, Mutumwa kyangwa mwigenge; mulume kyangwa mukazi, Kubera mweboshe ni muguma mu yesu Kristu ²⁹ngoko imwemwe ni ba Kristu basi lubyano abrahamu, barage ba seze basi lubyaro lwa Abrahamu, Barage ba sezerano. ²⁷Aboshe babatizwe mu Kristu muyambele Kristu. ²⁸Nda mugahundi kyangwa muyunani, Mutumwa kyangwa mwigenge; mulume kyangwa mukazi, Kubera mweboshe ni muguma mu yesu Kristu ²⁹ngoko imwemwe ni ba Kristu basi lubyano abrahamu, barage ba seze basi lubyaro lwa Abrahamu, Barage ba sezerano. Isura 3 Isura 3 Isura 3

Chapter 4

Angamba kuyuko amuchunzi abere akiiri mwana, ndinda tandu kanonamuja. mwuchuzi wa mariyoshe ²Nyuma yaho arishashiya bahagori kizinabanyabwenge kwegeza ku wakati yoshirire gutegekire ndata¹Angamba kuyuko amuchunzi abere akiiri mwana, ndinda tandu kanonamuja. mwuchuzi wa mariyoshe ²Nyuma yaho arishashiya bahagori kizinabanyabwenge kwegeza ku wakati yoshirire gutegekire ndata¹Angamba kuyuko amuchunzi abere akiiri mwana, ndinda tandu kanonamuja. mwuchuzi wa mariyoshe ²Nyuma yaho arishashiya bahagori kizinabanyabwenge kwegeza ku wakati yoshirire gutegekire ndata¹Angamba kuyuko amuchunzi abere akiiri mwana, ndinda tandu kanonamuja. mwuchuzi wa mariyoshe ²Nyuma yaho arishashiya bahagori kizinabanyabwenge kwegeza ku wakati yoshirire gutegekire ndata³Noneho natwe, twabaga tukiribana twari twafungirwe hashi kuberngesizasi. < br> ⁴Arikirihe kyabere kyameshira mungu atuma mwanawiwe; ubutwa na mukazi, ubutwa hasi yategeko; Agira batyo igirangwa gambore bata babaga hashi ya mategeko, ⁵agirangutujakire rugerrwe ba kimwe ngabana³Noneho natwe, twabaga tukiribana twari twafungirwe hashi kuberngesizasi. < br> ⁴Arikirihe kyabere kyameshira mungu atuma mwanawiwe; ubutwa na mukazi, ubutwa hasi yategeko; Agira batyo igirangwa gambore bata babaga hashi ya mategeko, ⁵agirangutujakire rugerrwe ba kimwe ngabana³Noneho natwe, twabaga tukiribana twari twafungirwe hashi kuberngesizasi. < br> ⁴Arikirihe kyabere kyameshira mungu atuma mwanawiwe; ubutwa na mukazi, ubutwa hasi yategeko; Agira batyo igirangwa gambore bata babaga hashi ya mategeko, ⁵agirangutujakire rugerrwe ba kimwe ngabana³Noneho natwe, twabaga tukiribana twari twafungirwe hashi kuberngesizasi. < br> ⁴Arikirihe kyabere kyameshira mungu atuma mwanawiwe; ubutwa na mukazi, ubutwa hasi yategeko; Agira batyo igirangwa gambore bata babaga hashi ya mategeko, ⁵agirangutujakire rugerrwe ba kimwe ngabana⁶kuberemwe muribana mungu aratumire mutima gwa mwana wiwe moshi ye mitima yetu, mutima guyitwa data, data ⁷Kyokya metua iwiewe utari ndumwa tena ahubwo mwana, niba mwana, noneho nawe kunzi ufite mugabone guturukire kumundu⁶kuberemwe muribana mungu aratumire mutima gwa mwana wiwe moshi ye mitima yetu, mutima guyitwa data, data ⁷Kyokya metua iwiewe utari ndumwa tena ahubwo mwana, niba mwana, noneho nawe kunzi ufite mugabone guturukire kumundu⁶kuberemwe muribana mungu aratumire mutima gwa mwana wiwe moshi ye mitima yetu, mutima guyitwa data, data ⁷Kyokya metua iwiewe utari ndumwa tena ahubwo mwana, niba mwana, noneho nawe kunzi ufite mugabone guturukire kumundu⁸Noneho nembere ye menga mungu mwa banga ndumwa kubera babaga kungomoko ya mungu kabisa ⁹Arikorero kubera muyiji mungu, kyangwa niba mujiji mungu, hari kuri kuta shobokkere zambere na zitari zekera, Kubera kimwameba bajatena?⁸Noneho nembere ye menga mungu mwa banga ndumwa kubera babaga kungomoko ya mungu kabisa ⁹Arikorero kubera muyiji mungu, kyangwa niba mujiji mungu, hari kuri kuta shobokkere zambere na zitari zekera, Kubera kimwameba bajatena?⁸Noneho nembere ye menga mungu mwa banga ndumwa kubera babaga kungomoko ya mungu kabisa ⁹Arikorero kubera muyiji mungu, kyangwa niba mujiji mungu, hari kuri kuta shobokkere zambere na zitari zekera, Kubera kimwameba bajatena?¹⁰Amu kurikira kuure byi misi yoshe, ikitegura miezi, misiyijire, namiaka anyubaha kuberamwe. ¹¹Anyubaha kubera kungingo runaka none kirwanya kubusha. < br>¹⁰Amu kurikira kuure byi misi yoshe, ikitegura miezi, misiyijire, namiaka anyubaha kuberamwe. ¹¹Anyubaha kubera kungingo runaka none kirwanya kubusha. < br>¹⁰Amu kurikira kuure byi misi yoshe, ikitegura miezi, misiyijire, namiaka anyubaha kuberamwe. ¹¹Anyubaha kubera kungingo runaka none kirwanya kubusha. < br>¹²Ambahema, banyakyetu, mube, ngo kwakwarandi kubera tena naneba kwa waramuri mutamemukire ¹³Ariko muyijiji yuko aaboga ninuko ya бага mmbamvu ya burwayi bwamuburi yuko nari hubiriire injiri kwawenyu kundangira yambere; ¹⁴Niba regeraarwani rwamuburi ryari ryababikire mukigeregezo mutari mwa nzunzugwire, kyangwa ingyanga nyuma yaho mwari mwa nyakirire kimwe ngamalaika wa mungu, ¹²Ambahema, banyakyetu, mube, ngo kwakwarandi kubera tena naneba kwa waramuri mutamemukire ¹³Ariko muyijiji yuko aaboga ninuko ya бага mmbamvu ya burwayi bwamuburi yuko nari hubiriire injiri kwawenyu kundangira yambere; ¹⁴Niba regeraarwani rwamuburi ryari ryababikire mukigeregezo mutari mwa nzunzugwire, kyangwa ingyanga nyuma yaho mwari mwa nyakirire kimwe ngamalaika wa mungu, ¹²Ambahema, banyakyetu, mube, ngo kwakwarandi kubera tena naneba kwa waramuri mutamemukire ¹³Ariko muyijiji yuko aaboga ninuko ya бага mmbamvu ya burwayi bwamuburi

yuko nari hubiriire injiri kwawenyu kundangira yambere; ¹⁴Niba regeraarwani rwamuburi ryari ryababikire mukigeregezo mutari mwa nzunzugwire, kyangwa ingyanga nyuma yaho mwari mwa nyakirire kimwe ngamalaika wa mungu, ¹²Ambahema, banyakyetu, mube, ngo kwakwarandi kubera tena naneba kwa waramuri mutamemukire ¹³Ariko muyijiji yuko aaboga ninuko ya бага mmbamvu ya burwayi bwamuburi yuko nari hubiriire injiri kwawenyu kundangira yambere; ¹⁴Niba regeraarwani rwamuburi ryari ryababikire mukigeregezo mutari mwa nzunzugwire, kyangwa ingyanga nyuma yaho mwari mwa nyakirire kimwe ngamalaika wa mungu, ¹⁵Nomeho, birhayi noneho bisimo ka wenyu? kubera anyemeza kwawenyu yuko, byashabokire, mwari kura uwameshogen ni mwamago ingye. ¹⁶Nonehorero, utekona meba wanziwenyi kubera name babwira kure? ¹⁵Nomeho, birhayi noneho bisimo ka wenyu? kubera anyemeza kwawenyu yuko, byashabokire, mwari kura uwameshogen ni mwamago ingye. ¹⁶Nonehorero, utekona meba wanziwenyi kubera name babwira kure? ¹⁵Nomeho, birhayi noneho bisimo ka wenyu? kubera anyemeza kwawenyu yuko, byashabokire, mwari kura uwameshogen ni mwamago ingye. ¹⁶Nonehorero, utekona meba wanziwenyi kubera name babwira kure? ¹⁵Nomeho, birhayi noneho bisimo ka wenyu? kubera anyemeza kwawenyu yuko, byashabokire, mwari kura uwameshogen ni mwamago ingye. ¹⁶Nonehorero, utekona meba wanziwenyi kubera name babwira kure? ¹⁷Aboshaka kubibazo, ariko atari kumahano, abashaka ibateranya imwenangye igira ngumukurikirebo ¹⁸Nibiji kyane igira misi yoshe ikurika kyane igamborija misiyoshe. ¹⁷Aboshaka kubibazo, ariko atari kumahano, abashaka ibateranya imwenangye igira ngumukurikirebo ¹⁸Nibiji kyane igira misi yoshe ikurika kyane igamborija misiyoshe. ¹⁷Aboshaka kubibazo, ariko atari kumahano, abashaka ibateranya imwenangye igira ngumukurikirebo ¹⁸Nibiji kyane igira misi yoshe ikurika kyane igamborija misiyoshe. ¹⁹Bana banii batoto, anymva kahinda kuberemwe kandi kwigere mukihe kristo, anyumva kahinda kuberamwe kandi kwigera muikihe Kristu aremwemwimwe. ²⁰Sanjakire igirangumbe haguma namwe noneho nehindurajwi ryani, kuberangumbe mvite bungenge kuberremwe; ¹⁹Bana banii batoto, anymva kahinda kuberemwe kandi kwigere mukihe kristo, anyumva kahinda kuberamwe kandi kwigera muikihe Kristu aremwemwimwe. ²⁰Sanjakire igirangumbe haguma namwe noneho nehindurajwi ryani, kuberangumbe mvite bungenge kuberremwe; ¹⁹Bana banii batoto, anymva kahinda kuberemwe kandi kwigere mukihe kristo, anyumva kahinda kuberamwe kandi kwigera muikihe Kristu aremwemwimwe. ²⁰Sanjakire igirangumbe haguma namwe noneho nehindurajwi ryani, kuberangumbe mvite bungenge kuberremwe; ²¹Amababwira imwe momukundire bahashi ya mategeko, Mutamuyunvako mategeko agagamba? ²²Kubera biyandikirwe yuko abramu abagana fite bana babuzana babiri, Muguma komukazi murere na wundi komu kazi mukuru ²³Abenoto, omurere abutagwa kumboiri l=kushe. Hasibireko mukazi mureru abutegwa kumugabane. ²¹Amababwira imwe momukundire bahashi ya mategeko, Mutamuyunvako mategeko agagamba? ²²Kubera biyandikirwe yuko abramu abagana fite bana babuzana babiri, Muguma komukazi murere na wundi komu kazi mukuru ²³Abenoto, omurere abutagwa kumboiri l=kushe. Hasibireko mukazi mureru abutegwa kumugabane. ²¹Amababwira imwe momukundire bahashi ya mategeko, Mutamuyunvako mategeko agagamba? ²²Kubera biyandikirwe yuko abramu abagana fite bana babuzana babiri, Muguma komukazi murere na wundi komu kazi mukuru ²³Abenoto, omurere abutagwa kumboiri l=kushe. Hasibireko mukazi mureru abutegwa kumugabane. ²¹Amababwira imwe momukundire bahashi ya mategeko, Mutamuyunvako mategeko agagamba? ²²Kubera biyandikirwe yuko abramu abagana fite bana babuzana babiri, Muguma komukazi murere na wundi komu kazi mukuru ²³Abenoto, omurere abutagwa kumboiri l=kushe. Hasibireko mukazi mureru abutegwa kumugabane. ²⁴Amagambwiga ganaga pfurwa kwikuri kiza mingani kubera ba kazaba basana na mosezerano abiri. muguma mubo nari mweva kumusozigwa snai abuta bana bekore swa owindi nibita muzene. ²⁵Noneho hajiri nimu sozi sinai guriho arbuni mushanirwe kimwenga Yersalemu ya none; Kubara nimwe koreswa haugu na baba benwe. ²⁴Amagambwiga ganaga pfurwa kwikuri kiza mingani kubera ba kazaba basana na mosezerano abiri. muguma mubo nari mweva kumusozigwa snai abuta bana bekore swa owindi nibita muzene. ²⁵Noneho hajiri nimu sozi sinai guriho arbuni mushanirwe kimwenga Yersalemu ya none; Kubara nimwe koreswa haugu na baba benwe. ²⁴Amagambwiga ganaga pfurwa kwikuri kiza mingani kubera ba kazaba basana na mosezerano abiri. muguma mubo nari mweva kumusozigwa snai abuta bana bekore swa owindi nibita muzene. ²⁵Noneho hajiri nimu sozi sinai guriho arbuni mushanirwe kimwenga Yersalemu ya none; Kubara nimwe koreswa haugu na baba benwe. ²⁶Noneho Yersalemu yiniruguru nini berenganzira, neryo ye mama

utubuta. ²⁷Kuberabya yandi kirwe, Kiseme, eni kazi kandi uringumba wotahuawe yabira kyane tena ugane rwamokyane nakisema, iwe wote fite mujisuja gwakuta buta; Kubera bengi nbana bo ya ngumba, kwisumba barira boy fite mugabo; ²⁶Noneho Yerusalemu yiniruguru nini berenganzira, neryo ye mama utubuta. ²⁷Kuberabya yandi kirwe, Kiseme, eni kazi kandi uringumba wotahuawe yabira kyane tena ugane rwamokyane nakisema, iwe wote fite mujisuja gwakuta buta; Kubera bengi nbana bo ya ngumba, kwisumba barira boy fite mugabo; ²⁶Noneho Yerusalemu yiniruguru nini berenganzira, neryo ye mama utubuta. ²⁷Kuberabya yandi kirwe, Kiseme, eni kazi kandi uringumba wotahuawe yabira kyane tena ugane rwamokyane nakisema, iwe wote fite mujisuja gwakuta buta; Kubera bengi nbana bo ya ngumba, kwisumba barira boy fite mugabo; ²⁶Noneho Yerusalemu yiniruguru nini berenganzira, neryo ye mama utubuta. ²⁷Kuberabya yandi kirwe, Kiseme, eni kazi kandi uringumba wotahuawe yabira kyane tena ugane rwamokyane nakisema, iwe wote fite mujisuja gwakuta buta; Kubera bengi nbana bo ya ngumba, kwisumba barira boy fite mugabo; ²⁸Noneho mwa xetu, nibaiska waagana butagwa kukishubizo ²⁹Momisyo uyu abanga mundu wabaga mundu wabutagwa kukishubizo kya mutima kwi gezobu nani baaty kukishubizo kya mutima. kwgezobu nani batyo ²⁸Noneho mwa xetu, nibaiska waagana butagwa kukishubizo ²⁹Momisyo uyu abanga mundu wabaga mundu wabutagwa kukishubizo kya mutima kwi gezobu nani baaty kukishubizo kya mutima. kwgezobu nani batyo ²⁸Noneho mwa xetu, nibaiska waagana butagwa kukishubizo ²⁹Momisyo uyu abanga mundu wabaga mundu wabutagwa kukishubizo kya mutima kwi gezobu nani baaty kukishubizo kya mutima. kwgezobu nani batyo ²⁸Noneho mwa xetu, nibaiska waagana butagwa kukishubizo ²⁹Momisyo uyu abanga mundu wabaga mundu wabutagwa kukishubizo kya mutima kwi gezobu nani baaty kukishubizo kya mutima. kwgezobu nani batyo ³⁰Nyandiko azigamba bate? "mumfukuze omkaazi murere hakuma na mwanawiwe atibabone haguma ba bana bamukazi mukuru ³¹Noneho, banabetu, itwatutari bana baukazi murerre, ahuboturu. ³⁰Nyandiko azigamba bate? "mumfukuze omkaazi murere hakuma na mwanawiwe atibabone haguma ba bana bamukazi mukuru ³¹Noneho, banabetu, itwatutari bana baukazi murerre, ahuboturu. ³⁰Nyandiko azigamba bate? "mumfukuze omkaazi murere hakuma na mwanawiwe atibabone haguma ba bana bamukazi mukuru ³¹Noneho, banabetu, itwatutari bana baukazi murerre, ahuboturu. Isura 4 Isura 4 Isura 4

Chapter 5

¹nikubera Kristu aliya tupile uhuru ile tube mubuhuru utwo muhagaruke imara changwa ifatwa tena hagali ya kongwa tumwa ²Reba kye paulo ambwira kubera mukabaho mukatwa Kristo atikabafaigiye kujira yoshe ilye¹nikubera Kristu aliya tupile uhuru ile tube mubuhuru utwo muhagaruke imara changwa ifatwa tena hagali ya kongwa tumwa ²Reba kye paulo ambwira kubera mukabaho mukatwa Kristo atikabafaigiye kujira yoshe ilye¹nikubera Kristu aliya tupile uhuru ile tube mubuhuru utwo muhagaruke imara changwa ifatwa tena hagali ya kongwa tumwa ²Reba kye paulo ambwira kubera mukabaho mukatwa Kristo atikabafaigiye kujira yoshe ilye¹nikubera Kristu aliya tupile uhuru ile tube mubuhuru utwo muhagaruke imara changwa ifatwa tena hagali ya kongwa tumwa ²Reba kye paulo ambwira kubera mukabaho mukatwa Kristo atikabafaigiye kujira yoshe ilye³kandi ara nyeneza kila mugabo akatirwe kubala inaaswa kuharibika ku sheriya eyo ⁴Mwanetengwa muyemele kumuna ri Kristo waboshe " amubarwa mukwi kushey wametera utagira ineema.³kandi ara nyeneza kila mugabo akatirwe kubala inaaswa kuharibika ku sheriya eyo ⁴Mwanetengwa muyemele kumuna ri Kristo waboshe " amubarwa mukwi kushey wametera utagira ineema.³kandi ara nyeneza kila mugabo akatirwe kubala inaaswa kuharibika ku sheriya eyo ⁴Mwanetengwa muyemele kumuna ri Kristo waboshe " amubarwa mukwi kushey wametera utagira ineema.³kandi ara nyeneza kila mugabo akatirwe kubala inaaswa kuharibika ku sheriya eyo ⁴Mwanetengwa muyemele kumuna ri Kristo waboshe " amubarwa mukwi kushey wametera utagira ineema.⁵nikweri mujira ya Rho ku imani turindirerebunenyi bwakuri. ⁶Hatiya Kristo yesu ikatwa na kutakatwa nda kanaro kandi koshe bila imani yengine akalakazi ipitiya lukundo nihibwerekana kuli bibwe rekarena kindu ⁷mwabagani musa pinga bija; ninde wbahagalikire kutaheshimiya kuli ⁸ikuyo hesebwekoa bila abituma uta bila abituma utavakuwa we yenoni yi bahangele⁵nikweri mujira ya Rho ku imani turindirerebunenyi bwakuri. ⁶Hatiya Kristo yesu ikatwa na kutakatwa nda kanaro kandi koshe bila imani yengine akalakazi ipitiya lukundo nihibwerekana kuli bibwe rekarena kindu ⁷mwabagani musa pinga bija; ninde wbahagalikire kutaheshimiya kuli ⁸ikuyo hesebwekoa bila abituma uta bila abituma utavakuwa we yenoni yi bahangele⁵nikweri mujira ya Rho ku imani turindirerebunenyi bwakuri. ⁶Hatiya Kristo yesu ikatwa na kutakatwa nda kanaro kandi koshe bila imani yengine akalakazi ipitiya lukundo nihibwerekana kuli bibwe rekarena kindu ⁷mwabagani musa pinga bija; ninde wbahagalikire kutaheshimiya kuli ⁸ikuyo hesebwekoa bila abituma uta bila abituma utavakuwa we yenoni yi bahangele⁵nikweri mujira ya Rho ku imani turindirerebunenyi bwakuri. ⁶Hatiya Kristo yesu ikatwa na kutakatwa nda kanaro kandi koshe bila imani yengine akalakazi ipitiya lukundo nihibwerekana kuli bibwe rekarena kindu ⁷mwabagani musa pinga bija; ninde wbahagalikire kutaheshimiya kuli ⁸ikuyo hesebwekoa bila abituma uta bila abituma utavakuwa we yenoni yi bahangele⁹Iravire yike uhatili ddone yi zima ¹⁰Invite y kiutumaini namuhamwe naye kubela mutika terekereza ejilaiyo yindijira yoshe uyo aka kukugara niya akaheka ihukuma yiwe yenyive uyo⁹Iravire yike uhatili ddone yi zima ¹⁰Invite y kiutumaini namuhamwe naye kubela mutika terekereza ejilaiyo yindijira yoshe uyo aka kukugara niya akaheka ihukuma yiwe yenyive uyo⁹Iravire yike uhatili ddone yi zima ¹⁰Invite y kiutumaini namuhamwe naye kubela mutika terekereza ejilaiyo yindijira yoshe uyo aka kukugara niya akaheka ihukuma yiwe yenyive uyo¹¹munyakyetu kamanaga endereya igaingambo tohara izabya byo. ¹²Nibu shakebwa mungu kubera abana tuongoze nabi baba kihakana bonanyine.¹¹munyakyetu kamanaga endereya igaingambo tohara izabya byo. ¹²Nibu shakebwa mungu kubera abana tuongoze nabi baba kihakana bonanyine.¹¹munyakyetu kamanaga endereya igaingambo tohara izabya byo. ¹²Nibu shakebwa mungu kubera abana tuongoze nabi baba kihakana bonanyine.¹³Mungi amehamara bo imwe banya kyetu hali uhulu ingira mutatatu mikisago uhurubwenyu kubera ifusa ya mubili inguma ya kuupendo kusaigana imwekwiwe ¹⁴kubera isheriya yoshe yameba yakuri haati ya amrirguva nayo niyakamaro ukundemujirani wawe kuraiwe wgakikuda ¹⁵Aliko kubera kimwangerumana lyana kirebe kubera mutakihalibishage imwe kwiwe.¹³Mungi amehamara bo imwe banya kyetu hali uhulu ingira mutatatu mikisago uhurubwenyu kubera ifusa ya mubili inguma ya kuupendo kusaigana imwekwiwe ¹⁴kubera isheriya yoshe yameba yakuri haati ya amrirguva nayo niyakamaro ukundemujirani wawe kuraiwe wgakikuda ¹⁵Aliko kubera kimwangerumana lyana kirebe kubera mutakihalibishage imwe kwiwe.¹³Mungi amehamara bo imwe banya kyetu hali uhulu ingira mutatatu mikisago uhurubwenyu kubera ifusa ya mubili inguma ya kuupendo kusaigana

imwekwiwe ¹⁴kubera isheriya yoshe yameba yakuri haati ya amringuva nayo niyakamaro ukundemujirani wawe kuraiwe wgakikuda ¹⁵Aliko kubera kimwangerumana lyana kirebe kubera mutakihalibishage imwe kwiwe. ¹⁶agagamba genda na roho kandi mutika ya mutima na mutima yifite tanayinene adhidi ya mwili izia ¹⁷zikubitana kila inyuma na yindi byeyi sanyuma kubera ndakindu chamokora kura unakundana ibukora ¹⁸Aliko kubera lutima angutieza imwe dahamulihashi ya sheria ¹⁶agagamba genda na roho kandi mutika ya mutima na mutima yifite tanayinene adhidi ya mwili izia ¹⁷zikubitana kila inyuma na yindi byeyi sanyuma kubera ndakindu chamokora kura unakundana ibukora ¹⁸Aliko kubera lutima angutieza imwe dahamulihashi ya sheria ¹⁶agagamba genda na roho kandi mutika ya mutima na mutima yifite tanayinene adhidi ya mwili izia ¹⁷zikubitana kila inyuma na yindi byeyi sanyuma kubera ndakindu chamokora kura unakundana ibukora ¹⁸Aliko kubera lutima angutieza imwe dahamulihashi ya sheria ¹⁹Kandi matendo gamubili ganelebe kana nagonaga bu sambanyi buchafu ufisadi ²⁰ibada ya sanamu. bachawi bahadiye uganvi husuda kuwaka hasira, ushindi faraka ipunguka mazehebu ²¹Wivu urafi namagambo mengi kubele amabayigisa ngakura nabagisaga ¹⁹Kandi matendo gamubili ganelebe kana nagonaga bu sambanyi buchafu ufisadi ²⁰ibada ya sanamu. bachawi bahadiye uganvi husuda kuwaka hasira, ushindi faraka ipunguka mazehebu ²¹Wivu urafi namagambo mengi kubele amabayigisa ngakura nabagisaga ¹⁹Kandi matendo gamubili ganelebe kana nagonaga bu sambanyi buchafu ufisadi ²⁰ibada ya sanamu. bachawi bahadiye uganvi husuda kuwaka hasira, ushindi faraka ipunguka mazehebu ²¹Wivu urafi namagambo mengi kubele amabayigisa ngakura nabagisaga ¹⁹Kandi matendo gamubili ganelebe kana nagonaga bu sambanyi buchafu ufisadi ²⁰ibada ya sanamu. bachawi bahadiye uganvi husuda kuwaka hasira, ushindi faraka ipunguka mazehebu ²¹Wivu urafi namagambo mengi kubele amabayigisa ngakura nabagisaga ²²Aliko itunda lya mutima ni upendo furaha amani uvimilivu ukalimu mutumwena imani ²³Upole nakiasi nda sheriya dhidi yanaga mbogango ²⁴Abobaba gaba Kristu Yesu bamesalubisha mubili hanguna na shukuna tamazabozibi? ²²Aliko itunda lya mutima ni upendo furaha amani uvimilivu ukalimu mutumwena imani ²³Upole nakiasi nda sheriya dhidi yanaga mbogango ²⁴Abobaba gaba Kristu Yesu bamesalubisha mubili hanguna na shukuna tamazabozibi? ²²Aliko itunda lya mutima ni upendo furaha amani uvimilivu ukalimu mutumwena imani ²³Upole nakiasi nda sheriya dhidi yanaga mbogango ²⁴Abobaba gaba Kristu Yesu bamesalubisha mubili hanguna na shukuna tamazabozibi? ²²Aliko itunda lya mutima ni upendo furaha amani uvimilivu ukalimu mutumwena imani ²³Upole nakiasi nda sheriya dhidi yanaga mbogango ²⁴Abobaba gaba Kristu Yesu bamesalubisha mubili hanguna na shukuna tamazabozibi? ²⁵Tubeho kumutima tugende kubumwe namu genziwae wala tuta snzungurana nawiwe ²⁶Tutabage bekure nitushake imbaka arikila muduna mugenziwiiwe wara ni tutisunzugurane kyagwa igunvira wivu ²⁵Tubeho kumutima tugende kubumwe namu genziwae wala tuta snzungurana nawiwe ²⁶Tutabage bekure nitushake imbaka arikila muduna mugenziwiiwe wara ni tutisunzugurane kyagwa igunvira wivu ²⁵Tubeho kumutima tugende kubumwe namu genziwae wala tuta snzungurana nawiwe ²⁶Tutabage bekure nitushake imbaka arikila muduna mugenziwiiwe wara ni tutisunzugurane kyagwa igunvira wivu Isura 5 Isura 5

Chapter 6

¹Munya kyetu, Arinyamundu amefatwa mumabi, mwemuri mumuka, Nimwa ye muzana mumutima gwa mbabazi; mamuki chungu igira muta banage bibazo. ²Mufsyane, nakusibyo mekamirisha mategeko kirisitu¹Munya kyetu, Arinyamundu amefatwa mumabi, mwemuri mumuka, Nimwa ye muzana mumutima gwa mbabazi; mamuki chungu igira muta banage bibazo. ²Mufsyane, nakusibyo mekamirisha mategeko kirisitu¹Munya kyetu, Arinyamundu amefatwa mumabi, mwemuri mumuka, Nimwa ye muzana mumutima gwa mbabazi; mamuki chungu igira muta banage bibazo. ²Mufsyane, nakusibyo mekamirisha mategeko kirisitu³Aringa mundu akireba nimwiza kandi ni ndakindu naki basye yengine ⁴Kira muguma apimekazi kiwe; kisha akagi ra kindu kiwe ye ntuni kyekivumira, nata kipinziez ye nyine na mundu undi ⁵Kubera kira mundu abofata muzi go gwiwe yengine³Aringa mundu akireba nimwiza kandi ni ndakindu naki basye yengine ⁴Kira muguma apimekazi kiwe; kisha akagi ra kindu kiwe ye ntuni kyekivumira, nata kipinziez ye nyine na mundu undi ⁵Kubera kira mundu abofata muzi go gwiwe yengine³Aringa mundu akireba nimwiza kandi ni ndakindu naki basye yengine ⁴Kira muguma apimekazi kiwe; kisha akagi ra kindu kiwe ye ntuni kyekivumira, nata kipinziez ye nyine na mundu undi ⁵Kubera kira mundu abofata muzi go gwiwe yengine⁶Mundu wohiswa gambo bihe mire abwire mwarimu wiwe bija byoshe ⁷Muta kibesyage; mungu atakereza byamubri. Kira mundu anatera nikyo una sharura ⁸Kira mundu aringa aterire mbuto yiwe mubyaha abasarura mabi, Ariko una tera mbuto ziwe mubuzima, abasharura bwenge muka. ⁶Mundu wohiswa gambo bihe mire abwire mwarimu wiwe bija byoshe ⁷Muta kibesyage; mungu atakereza byamubri. Kira mundu anatera nikyo una sharura ⁸Kira mundu aringa aterire mbuto yiwe mubyaha abasarura mabi, Ariko una tera mbuto ziwe mubuzima, abasharura bwenge muka. ⁶Mundu wohiswa gambo bihe mire abwire mwarimu wiwe bija byoshe ⁷Muta kibesyage; mungu atakereza byamubri. Kira mundu anatera nikyo una sharura ⁸Kira mundu aringa aterire mbuto yiwe mubyaha abasarura mabi, Ariko una tera mbuto ziwe mubuzima, abasharura bwenge muka. ⁶Mundu wohiswa gambo bihe mire abwire mwarimu wiwe bija byoshe ⁷Muta kibesyage; mungu atakereza byamubri. Kira mundu anatera nikyo una sharura ⁸Kira mundu aringa aterire mbuto yiwe mubyaha abasarura mabi, Ariko una tera mbuto ziwe mubuzima, abasharura bwenge muka. ⁹Tita ru hage mwikore meja, Knera misi guba ija tubasha rura aringa ndahotwari twa chikire mageme ¹⁰utyo sasa tukore meja kyane kwitangira kubanduba imani⁹Tita ru hage mwikore meja, Knera misi guba ija tubasha rura aringa ndahotwari twa chikire mageme ¹⁰utyo sasa tukore meja kyane kwitangira kubanduba imani⁹Tita ru hage mwikore meja, Knera misi guba ija tubasha rura aringa ndahotwari twa chikire mageme ¹⁰utyo sasa tukore meja kyane kwitangira kubanduba imani¹¹Murebe bwingi bwa mabaruaawa gara na bayandi kire kuna boko gani ngyenyine. ¹²ara boashakire kera me ja kkwireba ni bobari mwebataegeka ngumuku kwatwe baana korortyo igira batayijangeyingira mumateso gwamra ba gwa kiristu ¹³Kubera nabo ba katirwe benyine nda ho bari mwenyunva mategeko bisibebyo abashaka imwemukatwe igira bakvune kuber mubiri yenyu. ¹¹Murebe bwingi bwa mabaruaawa gara na bayandi kire kuna boko gani ngyenyine. ¹²ara boashakire kera me ja kkwireba ni bobari mwebataegeka ngumuku kwatwe baana korortyo igira batayijangeyingira mumateso gwamra ba gwa kiristu ¹³Kubera nabo ba katirwe benyine nda ho bari mwenyunva mategeko bisibebyo abashaka imwemukatwe igira bakvune kuber mubiri yenyu. ¹¹Murebe bwingi bwa mabaruaawa gara na bayandi kire kuna boko gani ngyenyine. ¹²ara boashakire kera me ja kkwireba ni bobari mwebataegeka ngumuku kwatwe baana korortyo igira batayijangeyingira mumateso gwamra ba gwa kiristu ¹³Kubera nabo ba katirwe benyine nda ho bari mwenyunva mategeko bisibebyo abashaka imwemukatwe igira bakvune kuber mubiri yenyu. ¹¹Murebe, ku byandiko bine nene byo name bayandikire mwe na kuboko kwani ngyenyine. ¹²Boshe bashakire rebekana iba beja boashakire ku mubiri, abashaka ngu mukatwe ku kahato; nibatibabatswe kusha kubera musaraba gwa Kirisitu. ¹³Kubera nabo bakatirwe ndoho bayunvire tegeko; ariko abashaka imwe mukatwe, igira bakiyemere ku mibiri yenyu. ¹⁴Bitu baga na kivuna bisihe kumusa raba gwa data wenye yessu Krisitu. Nimuye isi ya meiyitwa kwingye nawe na siyoshe. ¹⁵Kubera ndabisibsisrie ikatawa changwa kutakatwa kumi kandi. Abiku rirkire byo rubyo rusyasi mija ¹⁶Koboshe bari momipangweyi, Habe muma herona mugisha gube kubo boshe, na kuisrahelu ya Mungu¹⁴Bitu baga na kivuna bisihe kumusa raba gwa data wenye yessu Krisitu. Nimuye isi ya meiyitwa kwingye nawe na siyoshe. ¹⁵Kubera ndabisibsisrie ikatawa changwa kutakatwa kumi kandi. Abiku rirkire byo

rubyo rusyasi mija ¹⁶Koboshe bari momipangweyi, Habe muma herona mugisha gube kubo boshe, na kuisrahelu ya Mungu¹⁴Bitu baga na kivuna bisihe kumusa raba gwa data wenye yessu Krisitu. Nimuye isi ya meiyitwa kwingye nawe na siyoshe. ¹⁵Kubera ndabisibisirie ikatawa changwa kutakatwa kumi kandi. Abiku rirkire byo rubyo rusyasi mija ¹⁶Koboshe bari momipangweyi, Habe muma herona mugisha gube kubo boshe, na kuisrahelu ya Mungu¹⁴Ariko ingye, nindikiyemere na kake ku kindu hubo musaraba gwa Thatha wetu Yesu Kirisitu; kuye e si yi yahirirwe ku musaraba kwingye, nangye ku si. ¹⁵Kubera mu Kirisitu Yesu ikatawa ndakyo bigambire, kyangwa kutakatwa, ariko kiremwa kisyasya. ¹⁶Na boshe baba kurikira e tegeko rino, ni mahoro kubo na mbabatsi, naku ba Israeli ba Mana.¹⁷KUvobu mundu woshe atanzumbu wage, Kubera name heka sura ya yesu momubiri gwani ¹⁸Mugisha gwa data wetu Yesu Kirisitu gube ne mitima yenyu; bagenzi; Amen¹⁷KUvobu mundu woshe atanzumbu wage, Kubera name heka sura ya yesu momubiri gwani ¹⁸Mugisha gwa data wetu Yesu Kirisitu gube ne mitima yenyu; bagenzi; Amen¹⁷KUvobu mundu woshe atanzumbu wage, Kubera name heka sura ya yesu momubiri gwani ¹⁸Mugisha gwa data wetu Yesu Kirisitu gube ne mitima yenyu; bagenzi; Amen¹⁷Kuvobu mundu woshe atanzumbu wage, Kuko name heka bimenyetso bya Thatha Yesu mo mubiri gwani. ¹⁸Mugisha gwa Thatha wetu Yesu Kirisitu gube ne mitima yenyu, bagenzi. Amina.Isura 6Isura 6Isura 6

Ephesians

Chapter 1

¹Paulo ndumwa ya Yesu krisitu ku bushake bwa Mana, ku bandu batabwene gambo rya Mana bari mu Efeso na kubari mu gambo rya Krisitu Yesu. ²Kakiza kabe na mwe na mahoro gavire ku Mana Data wetu na Data Yesu krisitu.¹Paulo ndumwa ya Yesu krisitu ku bushake bwa Mana, ku bandu batabwene gambo rya Mana bari mu Efeso na kubari mu gambo rya Krisitu Yesu. ²Kakiza kabe na mwe na mahoro gavire ku Mana Data wetu na Data Yesu krisitu.¹Paulo ndumwa ya Yesu krisitu ku bushake bwa Mana, ku bandu batabwene gambo rya Mana bari mu Efeso na kubari mu gambo rya Krisitu Yesu. ²Kakiza kabe na mwe na mahoro gavire ku Mana Data wetu na Data Yesu krisitu.¹Paulo ndumwa ya Yesu krisitu ku bushake bwa Mana, ku bandu batabwene gambo rya Mana bari mu Efeso na kubari mu gambo rya Krisitu Yesu. ²Kakiza kabe na mwe na mahoro gavire ku Mana Data wetu na Data Yesu krisitu.³ratena tutagambwa nahi imbere ziweYesu kristo aguba hirigwe. niyeno watu hagamisha na kira mugisha gwa kiroho, mamufisi mwambingu mu Yesu Kristo ⁴kisha edinia yabere yameremwa, mungu atuchaguratwe bara tukirire mu Yesu atuchagiragatwe igira ngutube batakatifu tutagambwa nahi imbere ziwe³ratena tutagambwa nahi imbere ziweYesu kristo aguba hirigwe. niyeno watu hagamisha na kira mugisha gwa kiroho, mamufisi mwambingu mu Yesu Kristo ⁴kisha edinia yabere yameremwa, mungu atuchaguratwe bara tukirire mu Yesu atuchagiragatwe igira ngutube batakatifu tutagambwa nahi imbere ziwe³ratena tutagambwa nahi imbere ziweYesu kristo aguba hirigwe. niyeno watu hagamisha na kira mugisha gwa kiroho, mamufisi mwambingu mu Yesu Kristo ⁴kisha edinia yabere yameremwa, mungu atuchaguratwe bara tukirire mu Yesu atuchagiragatwe igira ngutube batakatifu tutagambwa nahi imbere ziwe³ratena tutagambwa nahi imbere ziweYesu kristo aguba hirigwe. niyeno watu hagamisha na kira mugisha gwa kiroho, mamufisi mwambingu mu Yesu Kristo ⁴kisha edinia yabere yameremwa, mungu atuchaguratwe bara tukirire mu Yesu atuchagiragatwe igira ngutube batakatifu tutagambwa nahi imbere ziwe⁵marukundo mungu aratchangwire kundangiro kwitufata nga bana biwe kwihitira Yesu Kristo. akoragabyotyo kubera ni byamusimimize. ⁶Ingaru yiwe kubera Mungu ahabwa hushobozi bwa neema giwe iki nikya aratuhere ne busha kunjira ya mukuzi wiwe⁵marukundo mungu aratchangwire kundangiro kwitufata nga bana biwe kwihitira Yesu Kristo. akoragabyotyo kubera ni byamusimimize. ⁶Ingaru yiwe kubera Mungu ahabwa hushobozi bwa neema giwe iki nikya aratuhere ne busha kunjira ya mukuzi wiwe⁵marukundo mungu aratchangwire kundangiro kwitufata nga bana biwe kwihitira Yesu Kristo. akoragabyotyo kubera ni byamusimimize. ⁶Ingaru yiwe kubera Mungu ahabwa hushobozi bwa neema giwe iki nikya aratuhere ne busha kunjira ya mukuzi wiwe⁷Kubera mukunzi wiwe tufite ikurwa mumabi ihitira marahigiwe, imbabazi zebabarirwa byaha. Tufite bino kubera igira bushobozi bwingi bwiwe ⁸Arakorire mbambazi nyingi kwitwe mu kinyekeeza na bumenyi;⁷Kubera mukunzi wiwe tufite ikurwa mumabi ihitira marahigiwe, imbabazi zebabarirwa byaha. Tufite bino kubera igira bushobozi bwingi bwiwe ⁸Arakorire mbambazi nyingi kwitwe mu kinyekeeza na bumenyi;⁷Kubera mukunzi wiwe tufite ikurwa mumabi ihitira marahigiwe, imbabazi zebabarirwa byaha. Tufite bino kubera igira bushobozi bwingi bwiwe ⁸Arakorire mbambazi nyingi kwitwe mu kinyekeeza na bumenyi;⁷Kubera mukunzi wiwe tufite ikurwa mumabi ihitira marahigiwe, imbabazi zebabarirwa byaha. Tufite bino kubera igira bushobozi bwingi bwiwe

⁸Arakorire mbambazi nyingi kwitwe mu kinyekeeza na bumenyi;⁹Mungu akaragabyotyotyo igirangutumenyikane kwawetu mupango gwarijuhishire okuri, itakana na rukumbuzi rwarirwa bwerekanirwe mu Yesu kristo.

¹⁰Fwatati zameyenera kwitimiza mipango yiwe, Mungu abahira haguma kira kindu kye mbinguni na kye muguru ye kihungo Yesu kristu.⁹Mungu akaragabyotyotyo igirangutumenyikane kwawetu mupango gwarijuhishire okuri, itakana na rukumbuzi rwarirwa bwerekanirwe mu Yesu kristo. ¹⁰Fwatati zameyenera kwitimiza mipango yiwe, Mungu abahira haguma kira kindu kye mbinguni na kye muguru ye kihungo Yesu kristu.⁹Mungu akaragabyotyotyo igirangutumenyikane kwawetu mupango gwarijuhishire okuri, itakana na rukumbuzi rwarirwa bwerekanirwe mu Yesu kristo. ¹⁰Fwatati zameyenera kwitimiza mipango yiwe, Mungu abahira haguma kira kindu kye mbinguni na kye muguru ye kihungo Yesu kristu.⁹Mungu akaragabyotyotyo igirangutumenyikane kwawetu mupango gwarijuhishire okuri, itakana na rukumbuzi rwarirwa bwerekanirwe mu Yesu kristo. ¹⁰Fwatati zameyenera kwitimiza mipango yiwe, Mungu abahira haguma kira kindu kye mbinguni na kye muguru ye kihungo Yesu kristu.¹¹Mu Yesu Kristu twabaga nitwame chagurwa ne kusdiwa inyuma ya wakati. ibi byabaga nini turukuna na mipango gwa mundu unakora bindu byoshe kubushake ibi byabaga nini turkanana mupango gwa mundu unakora bindu byoshe kubushake bwiwe yengine. ¹²Mungu akoraga byotyotyo igirangu tubehe kwi kuza na kungufu ziiwe. twabaga bambere ibana bumenyimuYesu kristu.¹¹Mu Yesu Kristu twabaga nitwame chagurwa ne kusdiwa inyuma ya wakati. ibi byabaga nini turukuna na mipango gwa mundu unakora bindu byoshe kubushake ibi byabaga nini turkanana mupango gwa mundu unakora bindu byoshe kubushake bwiwe yengine. ¹²Mungu akoraga byotyotyo igirangu tubehe kwi kuza na kungufu ziiwe. twabaga bambere ibana bumenyimuYesu kristu.¹¹Mu Yesu Kristu twabaga nitwame chagurwa ne kusdiwa inyuma ya wakati. ibi byabaga nini turukuna na mipango gwa mundu unakora bindu byoshe kubushake ibi byabaga nini turkanana mupango gwa mundu unakora bindu byoshe kubushake bwiwe yengine. ¹²Mungu akoraga byotyotyo igirangu tubehe kwi kuza na kungufu ziiwe. twabaga bambere ibana bumenyimuYesu kristu.¹³Yobaga kwihitira Yesu kristu, Kwigunva igamborya kuri, Injili yeku mwa mumabi ihitirz Yesu yabaga muye tena kubera mwamekizara, nehirwako koshe ya mutima gukyere niniye watayarishizwe ¹⁴Mutima nigogugombwere mugarane gwetu mbaka hara tubaberwa. iyi yabaga nini kwiramya kungufu ziwa;¹³Yobaga kwihitira Yesu kristu, Kwigunva igamborya kuri, Injili yeku mwa mumabi ihitirz Yesu yabaga muye tena kubera mwamekizara, nehirwako koshe ya mutima gukyere niniye watayarishizwe ¹⁴Mutima nigogugombwere mugarane gwetu mbaka hara tubaberwa. iyi yabaga nini kwiramya kungufu ziwa;¹³Yobaga kwihitira Yesu kristu, Kwigunva igamborya kuri, Injili yeku mwa mumabi ihitirz Yesu yabaga muye tena kubera mwamekizara, nehirwako koshe ya mutima gukyere niniye watayarishizwe ¹⁴Mutima nigogugombwere mugarane gwetu mbaka hara tubaberwa. iyi yabaga nini kwiramya kungufu ziwa;¹⁵Yobaga kwihitira Yesu kristu, Kwigunva igamborya kuri, Injili yeku mwa mumabi ihitirz Yesu yabaga muye tena kubera mwamekizara, nehirwako koshe ya mutima gukyere niniye watayarishizwe ¹⁴Mutima nigogugombwere mugarane gwetu mbaka hara tubaberwa. iyi yabaga nini kwiramya kungufu ziwa;¹⁵Kombavwiyi, Iva mawakatiyo yonayunva kubera ikizero ryenyu mu Yesu na Rukundo rwenyu kabanduboshe bameteengywa kubera yeno. ¹⁶Ndeza na reka isina mungu kubermwa ibamba mumaombi gani;¹⁵Kombavwiyi, Iva mawakatiyo yonayunva kubera ikizero ryenyu mu Yesu na Rukundo rwenyu kabanduboshe bameteengywa kubera yeno. ¹⁶Ndeza na reka isina mungu kubermwa ibamba mumaombi gani;¹⁵Kombavwiyi, Iva mawakatiyo yonayunva kubera ikizero ryenyu mu Yesu na Rukundo rwenyu kabanduboshe bameteengywa kubera yeno. ¹⁶Ndeza na reka isina mungu kubermwa ibamba mumaombi gani;¹⁵Kombavwiyi, Iva mawakatiyo yonayunva kubera ikizero ryenyu mu Yesu na Rukundo rwenyu kabanduboshe bameteengywa kubera yeno. ¹⁶Ndeza na reka isina mungu kubermwa ibamba mumaombi gani;¹⁷Anihima Mungu wa tata wetu Yesu Kristu, tate ufite ngufu, akabala mutima gwa hwitandetsi, ibwerekwa bumenyi bwive; ¹⁸Ambahema ku amesho genyu gomu mutima gahabwe mwangaza kwimwe kwime menya nibuhe bushobozi bwe gira ngumuhangarwe. Anihemaku mumenye kyamufitekunema ya migabane gwiwe momitima yabatengirwe kuhera yeno.¹⁷Anihima Mungu wa tata wetu Yesu Kristu, tate ufite ngufu, akabala mutima gwa hwitandetsi, ibwerekwa bumenyi bwive; ¹⁸Ambahema ku amesho genyu gomu mutima gahabwe mwangaza kwimwe kwime menya nibuhe bushobozi bwe gira ngumuhangarwe. Anihemaku mumenye kyamufitekunema ya migabane gwiwe momitima yabatengirwe kuhera yeno.¹⁷Anihima Mungu wa tata wetu Yesu Kristu, tate ufite ngufu, akabala mutima gwa hwitandetsi, ibwerekwa bumenyi bwive; ¹⁸Ambahema ku amesho genyu gomu mutima gahabwe

mwangaza kwimwe kwime menya nibuhe bushobozi bwe gira ngumuhangarwe. Anihemaku mumenye kyamufitekunema ya migabane gwiwe momitima yabatengirwe kuhera yeno.¹⁹ Anihema ku umenye bukuru burusa engubuziwe mwitwe tukizerire. ²⁰Zino ringufu zakorire kazi mu Yesu. Obukirubu ni twurukana ne kora kazi mungu amukurikiraga iva mubapfu ne mwikaze mukuboko kwiwe korunyo mu bufame bwembinguni; ²¹Araikeze Yesu kristu iruguru hare nobutware, bushbozi, ingufu, kifalme na kira zimna libagambw. Amukwezake Yesu kristu iruguru hare nobutware, bushabozi, ingufu, kifalme na kirazina libagambwa; Amukwazaka Yesu ndak¹⁹ Anihema ku umenye bukuru burusa engubuziwe mwitwe tukizerire. ²⁰Zino ringufu zakorire kazi mu Yesu. Obukirubu ni twurukana ne kora kazi mungu amukurikiraga iva mubapfu ne mwikaze mukuboko kwiwe korunyo mu bufame bwembinguni; ²¹Araikeze Yesu kristu iruguru hare nobutware, bushbozi, ingufu, kifalme na kira zimna libagambw. Amukwezake Yesu kristu iruguru hare nobutware, bushabozi, ingufu, kifalme na kirazina libagambwa; Amukwazaka Yesu ndak¹⁹ Anihema ku umenye bukuru burusa engubuziwe mwitwe tukizerire. ²⁰Zino ringufu zakorire kazi mu Yesu. Obukirubu ni twurukana ne kora kazi mungu amukurikiraga iva mubapfu ne mwikaze mukuboko kwiwe korunyo mu bufame bwembinguni; ²¹Araikeze Yesu kristu iruguru hare nobutware, bushbozi, ingufu, kifalme na kira zimna libagambw. Amukwezake Yesu kristu iruguru hare nobutware, bushabozi, ingufu, kifalme na kirazina libagambwa; Amukwazaka Yesu ndak¹⁹ Anihema ku umenye bukuru burusa engubuziwe mwitwe tukizerire. ²⁰Zino ringufu zakorire kazi mu Yesu. Obukirubu ni twurukana ne kora kazi mungu amukurikiraga iva mubapfu ne mwikaze mukuboko kwiwe korunyo mu bufame bwembinguni; ²¹Araikeze Yesu kristu iruguru hare nobutware, bushbozi, ingufu, kifalme na kira zimna libagambw. Amukwezake Yesu kristu iruguru hare nobutware, bushabozi, ingufu, kifalme na kirazina libagambwa; Amukwazaka Yesu ndak²² Mungu ameyubahisa bindu byoshe yo maguruga Yesu amemugira muture kubera abinndu byoshe mu kanisa ²³Nikanisa kubera nigo mubiri gwiwe; Yeno ni mumenyi wihe utaremwa ananyuzuza byoshe mwujira zoshe. ²²Mungu ameyubahisa bindu byoshe yo maguruga Yesu amemugira muture kubera abinndu byoshe mu kanisa ²³Nikanisa kubera nigo mubiri gwiwe; Yeno ni mumenyi wihe utaremwa ananyuzuza byoshe mwujira zoshe. ²²Mungu ameyubahisa bindu byoshe yo maguruga Yesu amemugira muture kubera abinndu byoshe mu kanisa ²³Nikanisa kubera nigo mubiri gwiwe; Yeno ni mumenyi wihe utaremwa ananyuzuza byoshe mwujira zoshe. ²²Mungu ameyubahisa bindu byoshe yo maguruga Yesu amemugira muture kubera abinndu byoshe mu kanisa ²³Nikanisa kubera nigo mubiri gwiwe; Yeno ni mumenyi wihe utaremwa ananyuzuza byoshe mwujira zoshe. Isura 1 Isura 1 Isura 1

na mungu, mwamezanwa hofina mungu kumalasho go Yesu ¹⁴Kubela ye mahologetu; Agilile bobile bo mundumuguma kumubili gwiwe akulileho iki camobice; lyabagoho. obwanzu bo bwalubwatatenganishize ¹⁵Kubela alaha galikile isheria na matgeko, Igilangu aleme mundu muguma musyasya mye akola maholo; ¹⁶Agigotya nini gilango aunganishe bikundi bibili bya bandu igila ngubabe mubilimuuguma kwamungu ihitila kumusalaba kunjila yamusalaba aliyayi kilebwanzu ¹³Aliko muYesu Kristo imwemwe itulukakela mwabaga hale na mungu, mwamezanwa hofina mungu kumalasho go Yesu ¹⁴Kubela ye mahologetu; Agilile bobile bo mundumuguma kumubili gwiwe akulileho iki camobice; lyabagoho. obwanzu bo bwalubwatatenganishize ¹⁵Kubela alaha galikile isheria na matgeko, Igilangu aleme mundu muguma musyasya mye akola maholo; ¹⁶Agigotya nini gilango aunganishe bikundi bibili bya bandu igila ngubabe mubilimuuguma kwamungu ihitila kumusalaba kunjila yamusalaba aliyayi kilebwanzu ¹⁷Yesu ayija na tangoza maholo kubatali bafitegoniba lihale, Maholo kubabili hofi;Kubela kunzila yaYesu tweboshe tufite mutima munguma gwiwigila kwa data ¹⁸Kubela kunzila yaYesu tweboshe tufite mutima munguma gwiwigila kwa data ¹⁷Yesu ayija na tangoza maholo kubatali bafitegoniba lihale, Maholo kubabili hofi;Kubela kunzila yaYesu tweboshe tufite mutima munguma gwiwigila kwa data ¹⁸Kubela kunzila yaYesu tweboshe tufite mutima munguma gwiwigila kwa data ¹⁷Yesu ayija na tangoza maholo kubatali bafitegoniba lihale, Maholo kubabili hofi;Kubela kunzila yaYesu tweboshe tufite mutima munguma gwiwigila kwa data ¹⁸Kubela kunzila yaYesu tweboshe tufite mutima munguma gwiwigila kwa data ¹⁷Yesu ayija na tangoza maholo kubatali bafitegoniba lihale, Maholo kubabili hofi;Kubela kunzila yaYesu tweboshe tufite mutima munguma gwiwigila kwa data ¹⁹Ubelelo mweba pagahi ba genitena aliko namwe mwili batengwa mwamehimbwa munda ngililo ya dumwana ²⁰mwahimbwa munda ngilo yadumwana banabi ikilisti Yesu aboga ibuye linene nelilepembeni ²¹Kubela yeno injuyame hibwa niyilinga kanisa mu Yesu; ²²Nimwemwe muye namwe muhimbilwe haguma ngohandu hebaho namungu mumutima. ¹⁹Ubelelo mweba pagahi ba genitena aliko namwe mwili batengwa mwamehimbwa munda ngililo ya dumwana ²⁰mwahimbwa munda ngilo yadumwana banabi ikilisti Yesu aboga ibuye linene nelilepembeni ²¹Kubela yeno injuyame hibwa niyilinga kanisa mu Yesu; ²²Nimwemwe muye namwe muhimbilwe haguma ngohandu hebaho namungu mumutima. ¹⁹Ubelelo mweba pagahi ba genitena aliko namwe mwili batengwa mwamehimbwa munda ngililo ya dumwana ²⁰mwahimbwa munda ngilo yadumwana banabi ikilisti Yesu aboga ibuye linene nelilepembeni ²¹Kubela yeno injuyame hibwa niyilinga kanisa mu Yesu; ²²Nimwemwe muye namwe muhimbilwe haguma ngohandu hebaho namungu mumutima. ¹⁹Ubelelo mweba pagahi ba genitena aliko namwe mwili batengwa mwamehimbwa munda ngililo ya dumwana ²⁰mwahimbwa munda ngilo yadumwana banabi ikilisti Yesu aboga ibuye linene nelilepembeni ²¹Kubela yeno injuyame hibwa niyilinga kanisa mu Yesu; ²²Nimwemwe muye namwe muhimbilwe haguma ngohandu hebaho namungu mumutima. Isura 2Isura 2Isura 2

Chapter 3

¹Kubera ingyngye, Paulo, indifungwa wa Yesu Krilisitu kubela imwe milyango; ²Akilingire kubela bameyunva kubela mulimo yamishisha ya mungu yahitire kuberetwe. ¹Kubera ingyngye, Paulo, indifungwa wa Yesu Krilisitu kubela imwe milyango; ²Akilingire kubela bameyunva kubela mulimo yamishisha ya mungu yahitire kuberetwe. ¹Kubera ingyngye, Paulo, indifungwa wa Yesu Krilisitu kubela imwe milyango; ²Akilingire kubela bameyunva kubela mulimo yamishisha ya mungu yahitire kuberetwe. ³Ambayandikira itokama na kula ibwerekana kula bybwelekagwa kwawe ukunikuli kwabishire kona yandikaga kumake mobarua yindi ⁴Osama kuberaga ashobweremenya bwenge bwani kubera kuluko kwabishirwe kubera vilisitu ⁵Ne bitsina bingi ukulu kutakoriwe, kutamentwa na bana babandu none obu bame bika hagaragere vamitima yendumwa batengirwe na manabi. ³Ambayandikira itokama na kula ibwerekana kula bybwelekagwa kwawe ukunikuli kwabishire kona yandikaga kumake mobarua yindi ⁴Osama kuberaga ashobweremenya bwenge bwani kubera kuluko kwabishirwe kubera vilisitu ⁵Ne bitsina bingi ukulu kutakoriwe, kutamentwa na bana babandu none obu bame bika hagaragere vamitima yendumwa batengirwe na manabi. ³Ambayandikira itokama na kula ibwerekana kula bybwelekagwa kwawe ukunikuli kwabishire kona yandikaga kumake mobarua yindi ⁴Osama kuberaga ashobweremenya bwenge bwani kubera kuluko kwabishirwe kubera vilisitu ⁵Ne bitsina bingi ukulu kutakoriwe, kutamentwa na bana babandu none obu bame bika hagaragere vamitima yendumwa batengirwe na manabi. ³Ambayandikira itokama na kula ibwerekana kula bybwelekagwa kwawe ukunikuli kwabishire kona yandikaga kumake mobarua yindi ⁴Osama kuberaga ashobweremenya bwenge bwani kubera kuluko kwabishirwe kubera vilisitu ⁵Ne bitsina bingi ukulu kutakoriwe, kutamentwa na bana babandu none obu bame bika hagaragere vamitima yendumwa batengirwe na manabi. ⁶Akuluku kwabishirwe ni kubera bandu bamilyando bandu balihaguma betu na babwiliza bagenzi betu bamubili; Bandu baligaguma hamwe na mapatano ga kisitu Yesu ihitira injili. ⁷nakubera namekora muwezi wa kado na migisha ya mungu ya hanirwa kwawe ihitira birwa bya ngufu ziwe; ⁶Akuluku kwabishirwe ni kubera bandu bamilyando bandu balihaguma betu na babwiliza bagenzi betu bamubili; Bandu baligaguma hamwe na mapatano ga kisitu Yesu ihitira injili. ⁷nakubera namekora muwezi wa kado na migisha ya mungu ya hanirwa kwawe ihitira birwa bya ngufu ziwe; ⁶Akuluku kwabishirwe ni kubera bandu bamilyando bandu balihaguma betu na babwiliza bagenzi betu bamubili; Bandu baligaguma hamwe na mapatano ga kisitu Yesu ihitira injili. ⁷nakubera namekora muwezi wa kado na migisha ya mungu ya hanirwa kwawe ihitira birwa bya ngufu ziwe; ⁸Mungu ahanire kadwiye kwa wani kubela inyegye ni mundu muke waboshe muba. Abagaabiwe kubera mungu ikado iyi ninie abima tubwire imilyango injili ya bakire ya taranekwa bakisitu ⁹Abimbema iyisa bandu boshe kubela kini mipango ya mungu wa siri ugu ni mupango, Gwaliguri nigubishirwe mumwaka mingi yahitire na mungu wala wabiremire bindu bwoshe; ⁸Mungu ahanire kadwiye kwa wani kubela inyegye ni mundu muke waboshe muba. Abagaabiwe kubera mungu ikado iyi ninie abima tubwire imilyango injili ya bakire ya taranekwa bakisitu ⁹Abimbema iyisa bandu boshe kubela kini mipango ya mungu wa siri ugu ni mupango, Gwaliguri nigubishirwe mumwaka mingi yahitire na mungu wala wabiremire bindu bwoshe; ⁸Mungu ahanire kadwiye kwa wani kubela inyegye ni mundu muke waboshe muba. Abagaabiwe kubera mungu ikado iyi ninie abima tubwire imilyango injili ya bakire ya taranekwa bakisitu ⁹Abimbema iyisa bandu boshe kubela kini mipango ya mungu wa siri ugu ni mupango, Gwaliguri nigubishirwe mumwaka mingi yahitire na mungu wala wabiremire bindu bwoshe; ¹⁰ibi byabaga kubela ihitira kanisa bategetsi na bafite bulenganzira kubera bafite nusu ya yulu babanememya ruhande runeme rwa banga lya kanisa yamungu ¹¹Gono gamevaituluva kumugango kitafite mwisho gwafuyemeza ndani ye krisitu Yesu bwana wetu; ¹⁰ibi byabaga kubela ihitira kanisa bategetsi na bafite bulenganzira kubera bafite nusu ya yulu babanememya ruhande runeme rwa banga lya kanisa yamungu ¹¹Gono gamevaituluva kumugango kitafite mwisho gwafuyemeza ndani ye krisitu Yesu bwana wetu; ¹⁰ibi byabaga kubela ihitira kanisa bategetsi na bafite bulenganzira kubera bafite nusu ya yulu

babanememya ruhande runeme rwa banga lya kanisa yamungu ¹¹Gono gamevaituluva kumugango kitafite mwisho gwafuyemeza ndani ye krisitu Yesu bwana wetu; ¹²Kubela kilisitu tufite bwenge nabushabozi bweyingira mubwenge kubera ikizera lyetu kwawe; ¹³None ahemaba mutachikage dege kubera iteseka lyani kuberemwe na heshima yenyu. ¹²Kubela kilisitu tufite bwenge nabushabozi bweyingira mubwenge kubera ikizera lyetu kwawe; ¹³None ahemaba mutachikage dege kubera iteseka lyani kuberemwe na heshima yenyu. ¹²Kubela kilisitu tufite bwenge nabushabozi bweyingira mubwenge kubera ikizera lyetu kwawe; ¹³None ahemaba mutachikage dege kubera iteseka lyani kuberemwe na heshima yenyu. ¹²Kubela kilisitu tufite bwenge nabushabozi bweyingira mubwenge kubera ikizera lyetu kwawe; ¹³None ahemaba mutachikage dege kubera iteseka lyani kuberemwe na heshima yenyu. ¹⁴kubeleki na kubita amavi kwadata ¹⁵Yona kwawe kila mulyanga mwijuru ne luguru yosi yamehamagarwa zina ¹⁶Ambema kwanza abane migisha kubela bakire ba heshima bewe agirebo bwira na kwanza abone migisha kubela bakire baheshima bewe agirabo bwira na ngufu ihitira mutima gwiwe guri mashi wetu ¹⁴kubeleki na kubita amavi kwadata ¹⁵Yona kwawe kila mulyanga mwijuru ne luguru yosi yamehamagarwa zina ¹⁶Ambema kwanza abane migisha kubela bakire ba heshima bewe agirebo bwira na kwanza abone migisha kubela bakire baheshima bewe agirabo bwira na ngufu ihitira mutima gwiwe guri mashi wetu ¹⁴kubeleki na kubita amavi kwadata ¹⁵Yona kwawe kila mulyanga mwijuru ne luguru yosi yamehamagarwa zina ¹⁶Ambema kwanza abane migisha kubela bakire ba heshima bewe agirebo bwira na kwanza abone migisha kubela bakire baheshima bewe agirabo bwira na ngufu ihitira mutima gwiwe guri mashi wetu ¹⁴kubeleki na kubita amavi kwadata ¹⁵Yona kwawe kila mulyanga mwijuru ne luguru yosi yamehamagarwa zina ¹⁶Ambema kwanza abane migisha kubela bakire ba heshima bewe agirebo bwira na kwanza abone migisha kubela bakire baheshima bewe agirabo bwira na ngufu ihitira mutima gwiwe guri mashi wetu ¹⁷Ambohema kwanza kiristu abeho mosho wz mitima gwetu ihitira kwizera ¹⁸Amema kwanza mubenanzinzi na rukundo rwiwe mubena rukundo hwiwe mushobore imenya, hamwe na boshe bakilile, vulaluhande a bureyi, nna kipimo kifete rakundo rwa vilisite ¹⁹Ambema kwanza mumenye bukulu na rukundo rwa kirisitu lulengize bwenge kalotya igira muyuzuziwe ne munya byoshe bya mungu. ¹⁷Ambohema kwanza kiristu abeho mosho wz mitima gwetu ihitira kwizera ¹⁸Amema kwanza mubenanzinzi na rukundo rwiwe mubena rukundo hwiwe mushobore imenya, hamwe na boshe bakilile, vulaluhande a bureyi, nna kipimo kifete rakundo rwa vilisite ¹⁹Ambema kwanza mumenye bukulu na rukundo rwa kirisitu lulengize bwenge kalotya igira muyuzuziwe ne munya byoshe bya mungu. ¹⁷Ambohema kwanza kiristu abeho mosho wz mitima gwetu ihitira kwizera ¹⁸Amema kwanza mubenanzinzi na rukundo rwiwe mubena rukundo hwiwe mushobore imenya, hamwe na boshe bakilile, vulaluhande a bureyi, nna kipimo kifete rakundo rwa vilisite ¹⁹Ambema kwanza mumenye bukulu na rukundo rwa kirisitu lulengize bwenge kalotya igira muyuzuziwe ne munya byoshe bya mungu. ²⁰None kisawe yone ashabwele ikoa vila gembo ilienza ebyoshe byatubahema kyangwa byotuna tekeleza ihitira ingufu ziwe kunakola kazi moshi wetu; ²¹kwae abe heshima moshiwe kanisa na hamwena kirisitu Yesu ku babyeyi boshe kihekyoshe tena byoshe amina. ²⁰None kisawe yone ashabwele ikoa vila gembo ilienza ebyoshe byatubahema kyangwa byotuna tekeleza ihitira ingufu ziwe kunakola kazi moshi wetu; ²¹kwae abe heshima moshiwe kanisa na hamwena kirisitu Yesu ku babyeyi boshe kihekyoshe tena byoshe amina. ²⁰None kisawe yone ashabwele ikoa vila gembo ilienza ebyoshe byatubahema kyangwa byotuna tekeleza ihitira ingufu ziwe kunakola kazi moshi wetu; ²¹kwae abe heshima moshiwe kanisa na hamwena kirisitu Yesu ku babyeyi boshe kihekyoshe tena byoshe amina. Isura 3Isura 3Isura 3

Chapter 4

¹kwibo nga mufungwa kungambo ya mana ambala mugende kimwe nabwila bo mana ya bahamagere ²mube na mulahoro mengina nekitondeke ne kiha ngani na mumahoro menina nekitondekane kihangani rana nefatilirana mu rukundo ³Tukore na bwilia kwvula buguma bwa mutima musyasya mwifungwa lyamahoro. ¹kwibo nga mufungwa kungambo ya mana ambala mugende kimwe nabwila bo mana ya bahamagere ²mube na mulahoro mengina nekitondeke ne kiha ngani na mumahoro menina nekitondekane kihangani rana nefatilirana mu rukundo ³Tukore na bwilia kwvula buguma bwa mutima musyasya mwifungwa lyamahoro. ¹kwibo nga mufungwa kungambo ya mana ambala mugende kimwe nabwila bo mana ya bahamagere ²mube na mulahoro mengina nekitondeke ne kiha ngani na mumahoro menina nekitondekane kihangani rana nefatilirana mu rukundo ³Tukore na bwilia kwvula buguma bwa mutima musyasya mwifungwa lyamahoro. ⁴Halimubili muguma na mutima muguma ngabindu bila mwalimufite ni mwalimwaha magerwe mukuli kwangingo lye hamarwa lyenyu ⁵halimundu muguma na mahro maguma namubatozo muguma ⁶namana nguma na data wa boshe yeno aliruguru ya byoshe na byoshe mukira muguma wetu amehabwa neja ikilikiza kipimo chaneza ya kristu; ⁴Halimubili muguma na mutima muguma ngabindu bila mwalimufite ni mwalimwaha magerwe mukuli kwangingo lye hamarwa lyenyu ⁵halimundu muguma na mahro maguma namubatozo muguma ⁶namana nguma na data wa boshe yeno aliruguru ya byoshe na byoshe mukira muguma wetu amehabwa neja ikilikiza kipimo chaneza ya kristu; ⁴Halimubili muguma na mutima muguma ngabindu bila mwalimufite ni mwalimwaha magerwe mukuli kwangingo lye hamarwa lyenyu ⁵halimundu muguma na mahro maguma namubatozo muguma ⁶namana nguma na data wa boshe yeno aliruguru ya byoshe na byoshe mukira muguma wetu amehabwa neja ikilikiza kipimo chaneza ya kristu; ⁴Halimubili muguma na mutima muguma ngabindu bila mwalimufite ni mwalimwaha magerwe mukuli kwangingo lye hamarwa lyenyu ⁵halimundu muguma na mahro maguma namubatozo muguma ⁶namana nguma na data wa boshe yeno aliruguru ya byoshe na byoshe mukira muguma wetu amehabwa neja ikilikiza kipimo chaneza ya kristu; ⁷Kukila muguma wetu amehabwa neja ikuliza na kipimo chaneja ya kristo ⁸Ninga kwakule nyzndiko zinagambo abele alichuru chane aliyayobwere kubooko mu mubutumwa ahana milimo mubandu boshe ⁷Kukila muguma wetu amehabwa neja ikuliza na kipimo chaneja ya kristo ⁸Ninga kwakule nyzndiko zinagambo abele alichuru chane aliyayobwere kubooko mu mubutumwa ahana milimo mubandu boshe ⁷Kukila muguma wetu amehabwa neja ikuliza na kipimo chaneja ya kristo ⁸Ninga kwakule nyzndiko zinagambo abele alichuru chane aliyayobwere kubooko mu mubutumwa ahana milimo mubandu boshe ⁹Nikiki chyangwa ahamire ataligira ngo ateremukile kweli imbande hoshi yasi? ¹⁰Yecho wateremukaga nimundu uyo naniye wazamukaga hare iruru ya juru zoshe agaragotyo igila ngumutuzo gwiwe gubbe mubindu byoshe. ⁹Nikiki chyangwa ahamire ataligira ngo ateremukile kweli imbande hoshi yasi? ¹⁰Yecho wateremukaga nimundu uyo naniye wazamukaga hare iruru ya juru zoshe agaragotyo igila ngumutuzo gwiwe gubbe mubindu byoshe. ⁹Nikiki chyangwa ahamire ataligira ngo ateremukile kweli imbande hoshi yasi? ¹⁰Yecho wateremukaga nimundu uyo naniye wazamukaga hare iruru ya juru zoshe agaragotyo igila ngumutuzo gwiwe gubbe mubindu byoshe. ⁹Nikiki chyangwa ahamire ataligira ngo ateremukile kweli imbande hoshi yasi? ¹⁰Yecho wateremukaga nimundu uyo naniye wazamukaga hare iruru ya juru zoshe agaragotyo igila ngumutuzo gwiwe gubbe mubindu byoshe. ¹¹Kristo ahanire milimo ngeyi indumwa nabamenyi na wanjuliste na bashumba na baalimu., ¹²Akolagatya igilangu ashazebo bobizela kubela ikala na zigama kungambo yehimba mubili gwa kristo ¹³Akolra utya igilangu itwetwe tweboshi tugger kubbuguma bwa mahoro neendeleea lya mwana wamana wa koraga ibi igila ngtushobore tukure ngobola bageraga mukihe kija cha kristo. ¹¹Kristo ahanire milimo ngeyi indumwa nabamenyi na wanjuliste na bashumba na baalimu., ¹²Akolagatya igilangu ashazebo bobizela kubela ikala na zigama kungambo yehimba mubili gwa kristo ¹³Akolra utya igilangu itwetwe tweboshi tugger kubbuguma bwa mahoro neendeleea lya mwana wamana wa koraga ibi igila ngtushobore tukure ngobola bageraga mukihe kija cha kristo. ¹¹Kristo ahanire milimo ngeyi indumwa nabamenyi na wanjuliste na bashumba na baalimu., ¹²Akolagatya igilangu ashazebo bobizela kubela ikala na zigama kungambo yehimba mubili gwa kristo ¹³Akolra utya igilangu itwetwe tweboshi tugger kubbuguma bwa mahoro neendeleea lya mwana wamana wa koraga ibi igila ngtushobore tukure ngobola bageraga mukihe kija cha kristo. ¹¹Kristo ahanire milimo ngeyi indumwa nabamenyi na wanjuliste na bashumba na baalimu., ¹²Akolagatya igilangu ashazebo bobizela kubela ikala na zigama

kungambo yehimba mubili gwa kristo ¹³Akolra utya igilangu itwetwe tweboshi tugger kubbuguma bwa mahoro neendeleeya lya mwana wamana wa koraga ibi igila ngtushobore tukure ngobola bageraga mukihe kija cha kristo. ¹⁴Bingila ngunitutube ngabana tugurtsagwa iyine neyi. nakila boko bwabazimu mu bjafundisho kubwenge bwabbandu mubwenge bwebeshya bula bwarireho ¹⁵Imbeleyoho toshe muyekubela yemutwe, kristo ¹⁶Kristo ametuhuza, kubuguma, namubili goshe bezela bamehuzwa haguma nakila kihande igalango amubili goshe gugile ishimbwa gonyine murukundo ¹⁴Bingila ngunitutube ngabana tugurtsagwa iyine neyi. nakila boko bwabazimu mu bjafundisho kubwenge bwabbandu mubwenge bwebeshya bula bwarireho ¹⁵Imbeleyoho toshe muyekubela yemutwe, kristo ¹⁶Kristo ametuhuza, kubuguma, namubili goshe bezela bamehuzwa haguma nakila kihande igalango amubili goshe gugile ishimbwa gonyine murukundo ¹⁴Bingila ngunitutube ngabana tugurtsagwa iyine neyi. nakila boko bwabazimu mu bjafundisho kubwenge bwabbandu mubwenge bwebeshya bula bwarireho ¹⁵Imbeleyoho toshe muyekubela yemutwe, kristo ¹⁶Kristo ametuhuza, kubuguma, namubili goshe bezela bamehuzwa haguma nakila kihande igalango amubili goshe gugile ishimbwa gonyine murukundo ¹⁴Bingila ngunitutube ngabana tugurtsagwa iyine neyi. nakila boko bwabazimu mu bjafundisho kubwenge bwabbandu mubwenge bwebeshya bula bwarireho ¹⁵Imbeleyoho toshe muyekubela yemutwe, kristo ¹⁶Kristo ametuhuza, kubuguma, namubili goshe bezela bamehuzwa haguma nakila kihande igalango amubili goshe gugile ishimbwa gonyine murukundo ¹⁷kwibyo angamba ibi, tena ambahema mube mumana mutagendaga tena ngabandu ba mataifa nagwa bokusi) banagenda mububesi bwabwaenge bwabo ¹⁸Bamehaboo zina lya mwizimya mubetakerezo bya baybo. Bamelibitwako iva mubuzima bwamana mumitima yabo. ¹⁹Batabakiyunva kuli bamekifata bonyine kuufisadi korwa byabo bibi mukila ishana lya bwimanyi. ¹⁷kwibyo angamba ibi, tena ambahema mube mumana mutagendaga tena ngabandu ba mataifa nagwa bokusi) banagenda mububesi bwabwaenge bwabo ¹⁸Bamehaboo zina lya mwizimya mubetakerezo bya baybo. Bamelibitwako iva mubuzima bwamana mumitima yabo. ¹⁹Batabakiyunva kuli bamekifata bonyine kuufisadi korwa byabo bibi mukila ishana lya bwimanyi. ¹⁷kwibyo angamba ibi, tena ambahema mube mumana mutagendaga tena ngabandu ba mataifa nagwa bokusi) banagenda mububesi bwabwaenge bwabo ¹⁸Bamehaboo zina lya mwizimya mubetakerezo bya baybo. Bamelibitwako iva mubuzima bwamana mumitima yabo. ¹⁹Batabakiyunva kuli bamekifata bonyine kuufisadi korwa byabo bibi mukila ishana lya bwimanyi. ¹⁷kwibyo angamba ibi, tena ambahema mube mumana mutagendaga tena ngabandu ba mataifa nagwa bokusi) banagenda mububesi bwabwaenge bwabo ¹⁸Bamehaboo zina lya mwizimya mubetakerezo bya baybo. Bamelibitwako iva mubuzima bwamana mumitima yabo. ¹⁹Batabakiyunva kuli bamekifata bonyine kuufisadi korwa byabo bibi mukila ishana lya bwimanyi. ¹⁷kwibyo angamba ibi, tena ambahema mube mumana mutagendaga tena ngabandu ba mataifa nagwa bokusi) banagenda mububesi bwabwaenge bwabo ¹⁸Bamehaboo zina lya mwizimya mubetakerezo bya baybo. Bamelibitwako iva mubuzima bwamana mumitima yabo. ¹⁹Batabakiyunva kuli bamekifata bonyine kuufisadi korwa byabo bibi mukila ishana lya bwimanyi. ²⁰Aliko, ibi bitari bilamwakiyigisaaga kwitegekana na kristo ²¹Angila ngu mwamegunva iyelekane naye muyeku mwameba mukiigiswa muye nga kulimu Yesu ²²Bihemile mukure bindu byoshe binandane na mwendo gwenyu gwakela, mundu wakela na niwakela unabuta unabuta kubera ya raliza bubeshyi. ²⁰Aliko, ibi bitari bilamwakiyigisaaga kwitegekana na kristo ²¹Angila ngu mwamegunva iyelekane naye muyeku mwameba mukiigiswa muye nga kulimu Yesu ²²Bihemile mukure bindu byoshe binandane na mwendo gwenyu gwakela, mundu wakela na niwakela unabuta unabuta kubera ya raliza bubeshyi. ²⁰Aliko, ibi bitari bilamwakiyigisaaga kwitegekana na kristo ²¹Angila ngu mwamegunva iyelekane naye muyeku mwameba mukiigiswa muye nga kulimu Yesu ²²Bihemile mukure bindu byoshe binandane na mwendo gwenyu gwakela, mundu wakela na niwakela unabuta unabuta kubera ya raliza bubeshyi. ²⁰Aliko, ibi bitari bilamwakiyigisaaga kwitegekana na kristo ²¹Angila ngu mwamegunva iyelekane naye muyeku mwameba mukiigiswa muye nga kulimu Yesu ²²Bihemile mukure bindu byoshe binandane na mwendo gwenyu gwakela, mundu wakela na niwakela unabuta unabuta kubera ya raliza bubeshyi. ²³Nuyambare bundu bwenyu bwakela igira ndu mubilwe basyangu mumutima ya bwenge bwenyu; ²⁴Mukoreutya igila ngu mushobore iyambale bandu busyasya bulabugendene na mana bwaremirwe mukuli na mubwija bwakuli ²³Nuyambare bundu bwenyu bwakela igira ndu mubilwe basyangu mumutima ya bwenge bwenyu; ²⁴Mukoreutya igila ngu mushobore iyambale bandu busyasya bulabugendene na mana bwaremirwe mukuli na mubwija bwakuli ²³Nuyambare bundu bwenyu bwakela igira ndu mubilwe basyangu mumutima ya bwenge bwenyu; ²⁴Mukoreutya igila ngu mushobore iyambale bandu busyasya bulabugendene na mana bwaremirwe mukuli na mubwija bwakuli ²³Nuyambare bundu bwenyu bwakela igira ndu mubilwe basyangu mumutima ya bwenge bwenyu; ²⁴Mukoreutya igila ngu mushobore iyambale bandu busyasya bulabugendene na mana bwaremirwe mukuli na mubwija bwakuli ²⁵kwibo bika hare abubesiUsimore kuli, kilamuguma na mmunzi wiwe ²⁶Mugiro mujinya aliko mutakoraga chaha igila ngulitangatiska kubera mulimujinya gwenyu ²⁷Mutahaga shetani hangu ²⁵kwibo bika hare abubesiUsimore kuli, kilamuguma na mmunzi wiwe ²⁶Mugiro mujinya aliko mutakoraga chaha igila ngulitangatiska kubera mulimujinya gwenyu ²⁷Mutahaga shetani hangu ²⁵kwibo bika hare abubesiUsimore kuli, kilamuguma na mmunzi wiwe ²⁶Mugiro mujinya aliko mutakoraga chaha igila

ngulitangatika kubera mulimujinya gwenyu ²⁷Mutahaga shetani hangu ²⁸kila mundu unayiba ngamba ngunatishube iyiba tena ngunibera abihema akore milimo. Akore milimoya ngenzi ku'maboko giwe, igirango ashole izigamila mundu ufite kifuzo; Kalimo ya ngezi kum'oboko giwe, igirango ashobonekaga mubunubwenyu ²⁹kalimi kabi atanekega mubunubwenyu nigambango; magambo gangenzi gabenigoturuka mubunu bwenyu yunvilizago ³⁰Tena mutarakazaga mutima musyasya gwamana nikuye ngu hamehirwa igambo kubela misiye gomberwa; ²⁸kila mundu unayiba ngamba ngunatishube iyiba tena ngunibera abihema akore milimo. Akore milimoya ngenzi ku'maboko giwe, igirango ashole izigamila mundu ufite kifuzo; Kalimo ya ngezi kum'oboko giwe, igirango ashobonekaga mubunubwenyu ²⁹kalimi kabi atanekega mubunubwenyu nigambango; magambo gangenzi gabenigoturuka mubunu bwenyu yunvilizago ³⁰Tena mutarakazaga mutima musyasya gwamana nikuye ngu hamehirwa igambo kubela misiye gomberwa; ²⁸kila mundu unayiba ngamba ngunatishube iyiba tena ngunibera abihema akore milimo. Akore milimoya ngenzi ku'maboko giwe, igirango ashole izigamila mundu ufite kifuzo; Kalimo ya ngezi kum'oboko giwe, igirango ashobonekaga mubunubwenyu ²⁹kalimi kabi atanekega mubunubwenyu nigambango; magambo gangenzi gabenigoturuka mubunu bwenyu yunvilizago ³⁰Tena mutarakazaga mutima musyasya gwamana nikuye ngu hamehirwa igambo kubela misiye gomberwa; ²⁸kila mundu unayiba ngamba ngunatishube iyiba tena ngunibera abihema akore milimo. Akore milimoya ngenzi ku'maboko giwe, igirango ashole izigamila mundu ufite kifuzo; Kalimo ya ngezi kum'oboko giwe, igirango ashobonekaga mubunubwenyu ²⁹kalimi kabi atanekega mubunubwenyu nigambango; magambo gangenzi gabenigoturuka mubunu bwenyu yunvilizago ³⁰Tena mutarakazaga mutima musyasya gwamana nikuye ngu hamehirwa igambo kubela misiye gomberwa; ³¹Bihele mubike hare bubare boshe kihano mujinya, irwana, itukanahaguma na kilakindu chachyaha, Mugilane mahoro mwenyineku mwenyine; ³²mugire imbabazi, mubabarilane imwemwekwikwimwe nga kwakula imana mukristo aliyabobalire imwe. ³¹Bihele mubike hare bubare boshe kihano mujinya, irwana, itukanahaguma na kilakindu chachyaha, Mugilane mahoro mwenyineku mwenyine; ³²mugire imbabazi, mubabarilane imwemwekwikwimwe nga kwakula imana mukristo aliyabobalire imwe. ³¹Bihele mubike hare bubare boshe kihano mujinya, irwana, itukanahaguma na kilakindu chachyaha, Mugilane mahoro mwenyineku mwenyine; ³²mugire imbabazi, mubabarilane imwemwekwikwimwe nga kwakula imana mukristo aliyabobalire imwe. ³¹Bihele mubike hare bubare boshe kihano mujinya, irwana, itukanahaguma na kilakindu chachyaha, Mugilane mahoro mwenyineku mwenyine; ³²mugire imbabazi, mubabarilane imwemwekwikwimwe nga kwakula imana mukristo aliyabobalire imwe. Isura 4 Isura 4 Isura 4

Chapter 5

¹Natwo mube bandu bekurikira mungu, ngabana baba nyereba kundirwa ²Mugende murukundo, kura Yesu ariya tukundire murukundo watuso kura Yesu ariya tukundire itwetwe ariya kihanire yenyine hejuru yetu yeno ararisadaka na ndegano iba ruhumuro mwija rwesimisa mungu¹Natwo mube bandu bekurikira mungu, ngabana baba nyereba kundirwa ²Mugende murukundo, kura Yesu ariya tukundire murukundo watuso kura Yesu ariya tukundire itwetwe ariya kihanire yenyine hejuru yetu yeno ararisadaka na ndegano iba ruhumuro mwija rwesimisa mungu¹Natwo mube bandu bekurikira mungu, ngabana baba nyereba kundirwa ²Mugende murukundo, kura Yesu ariya tukundire murukundo watuso kura Yesu ariya tukundire itwetwe ariya kihanire yenyine hejuru yetu yeno ararisadaka na ndegano iba ruhumuro mwija rwesimisa mungu¹Natwo mube bandu bekurikira mungu, ngabana baba nyereba kundirwa ²Mugende murukundo, kura Yesu ariya tukundire murukundo watuso kura Yesu ariya tukundire itwetwe ariya kihanire yenyine hejuru yetu yeno ararisadaka na ndegano iba ruhumuro mwija rwesimisa mungu³Bombaraga ao mwanda goshe na rarimbi nibitégambo we hagati yenyu. Kura abihemwa kuba ye ere ikizera ⁴Ao bitasimisize nibigabwe, mubisimoro bya bu mara ao mizaha ye butsi, yira yitara yija inyuma yabyo habe isi simira.³Bombaraga ao mwanda goshe na rarimbi nibitégambo we hagati yenyu. Kura abihemwa kuba ye ere ikizera ⁴Ao bitasimisize nibigabwe, mubisimoro bya bu mara ao mizaha ye butsi, yira yitara yija inyuma yabyo habe isi simira.³Bombaraga ao mwanda goshe na rarimbi nibitégambo we hagati yenyu. Kura abihemwa kuba ye ere ikizera ⁴Ao bitasimisize nibigabwe, mubisimoro bya bu mara ao mizaha ye butsi, yira yitara yija inyuma yabyo habe isi simira.

⁵Mwangagira ce mezo kuharibumbaraga, mwanda gura fite mu butware bwa Yesu Kristu na mungu ⁶Nindamundu we kubesya kumagambo ga busha kubera hejuru ya magamabo gano kibburi ca mungu kiyijire irunguru ya bana batayunva ⁷utwo ni nnywane haguma nabo⁵Mwangagira ce mezo kuharibumbaraga, mwanda gura fite mu butware bwa Yesu Kristu na mungu ⁶Nindamundu we kubesya kumagambo ga busha kubera hejuru ya magamabo gano kibburi ca mungu kiyijire irunguru ya bana batayunva ⁷utwo ni nnywane haguma nabo⁵Mwangagira ce mezo kuharibumbaraga, mwanda gura fite mu butware bwa Yesu Kristu na mungu ⁶Nindamundu we kubesya kumagambo ga busha kubera hejuru ya magamabo gano kibburi ca mungu kiyijire irunguru ya bana batayunva ⁷utwo ni nnywane haguma nabo⁵Mwangagira ce mezo kuharibumbaraga, mwanda gura fite mu butware bwa Yesu Kristu na mungu ⁶Nindamundu we kubesya kumagambo ga busha kubera hejuru ya magamabo gano kibburi ca mungu kiyijire irunguru ya bana batayunva ⁷utwo ni nnywane haguma nabo⁸Kubbera kwimwe mundarigiriro mwabaga mwizimya, ariko sasa mwameba mwangaza mumungu, notyo mugende nga mona bo mumwengaza ⁹kubera motunda ga mwangaza gabwere kene bwija boshe. kuri na kuri ¹⁰Shaka kira kisimisize imbere ya mungu ¹¹Butari buguma mukazika mwizimwa katafite nyungi imbire yubyo bikwa muragare ¹²kubera magambo garimwe girwa na bo musiri ninabi cane na kwifa siriyago.⁸Kubbera kwimwe mundarigiriro mwabaga mwizimya, ariko sasa mwameba mwangaza mumungu, notyo mugende nga mona bo mumwengaza ⁹kubera motunda ga mwangaza gabwere kene bwija boshe. kuri na kuri ¹⁰Shaka kira kisimisize imbere ya mungu ¹¹Butari buguma mukazika mwizimwa katafite nyungi imbire yubyo bikwa muragare ¹²kubera magambo garimwe girwa na bo musiri ninabi cane na kwifa siriyago.⁸Kubbera kwimwe mundarigiriro mwabaga mwizimya, ariko sasa mwameba mwangaza mumungu, notyo mugende nga mona bo mumwengaza ⁹kubera motunda ga mwangaza gabwere kene bwija boshe. kuri na kuri ¹⁰Shaka kira kisimisize imbere ya mungu ¹¹Butari buguma mukazika mwizimwa katafite nyungi imbire yubyo bikwa muragare ¹²kubera magambo garimwe girwa na bo musiri ninabi cane na kwifa siriyago.¹³Magambo goshe. Gamebishurwa mwangeza na ba garagare. ¹⁴kubera kira kindu ca mehishurwa cameba mubuga gare; Nutwo agamba utwo"Hagaruka iwewe uryanire. Hagarara uwe mubapfu na Yesu kristu akaca mwiwe¹³Magambo goshe. Gamebishurwa mwangeza na ba garagare. ¹⁴kubera kira kindu ca mehishurwa cameba mubuga gare; Nutwo agamba utwo"Hagaruka iwewe uryanire. Hagarara uwe mubapfu na Yesu kristu akaca mwiwe¹³Magambo goshe. Gamebishurwa mwangeza na ba garagare. ¹⁴kubera kira kindu ca mehishurwa cameba mubuga gare; Nutwo agamba utwo"Hagaruka iwewe uryanire. Hagarara uwe mubapfu na Yesu kristu akaca mwiwe¹³Magambo goshe. Gamebishurwa mwangeza na ba garagare. ¹⁴kubera kira kindu ca mehishurwa cameba mubuga gare; Nutwo agamba utwo"Hagaruka iwewe uryanire. Hagarara uwe

muhafafu na Yesu kristu akaca mwiwe¹⁵Utwo mugire bwenge kura munagenda, ataringaba ndu ba fite bwenge ahubongaba wenge¹⁶Mungombore wakati kubera misi niya mabi¹⁷Mutabage bicucu, nyuma kiwe, mumenye niki rukundorya mungu;¹⁵Utwo mugire bwenge kura munagenda, ataringaba ndu ba fite bwenge ahubongaba wenge¹⁶Mungombore wakati kubera misi niya mabi¹⁷Mutabage bicucu, nyuma kiwe, mumenye niki rukundorya mungu;¹⁵Utwo mugire bwenge kura munagenda, ataringaba ndu ba fite bwenge ahubongaba wenge¹⁶Mungombore wakati kubera misi niya mabi¹⁷Mutabage bicucu, nyuma kiwe, mumenye niki rukundorya mungu;¹⁸Nimutisinde mavu ganatuma kwibisa nyuma yabyo mujure mukawera¹⁹Musimore na kira muguma wekyu kuzaburi na bisimo, na ndirimbo za momutima, muririmbe na kusimira kumutima gwa mungu gambo²⁰Misiyoshe hana shukurani kuma gambo goshe muzina rya Yesu krisitu Yesu Data wetu kwa mungu data²¹nimutikihane mwenyine kira mundu ku unikuhesha ya kristu¹⁸Nimutisinde mavu ganatuma kwibisa nyuma yabyo mujure mukawera¹⁹Musimore na kira muguma wekyu kuzaburi na bisimo, na ndirimbo za momutima, muririmbe na kusimira kumutima gwa mungu gambo²⁰Misiyoshe hana shukurani kuma gambo goshe muzina rya Yesu krisitu Yesu Data wetu kwa mungu data²¹nimutikihane mwenyine kira mundu ku unikuhesha ya kristu¹⁸Nimutisinde mavu ganatuma kwibisa nyuma yabyo mujure mukawera¹⁹Musimore na kira muguma wekyu kuzaburi na bisimo, na ndirimbo za momutima, muririmbe na kusimira kumutima gwa mungu gambo²⁰Misiyoshe hana shukurani kuma gambo goshe muzina rya Yesu krisitu Yesu Data wetu kwa mungu data²¹nimutikihane mwenyine kira mundu ku unikuhesha ya kristu²²Baka, mukihane kubaba benyu ngakwa data²³Kubera mugabo ni mutwe gwa mukazi kura kristu abaga mtwe gwa kanisa ni mugomboziwa kanisa.²⁴Ariko kura kanisa yiri shi kristu. notwo bakazi abihema bakore, utwo kubaga bo babo kukira gambo.²²Baka, mukihane kubaba benyu ngakwa data²³Kubera mugabo ni mutwe gwa mukazi kura kristu abaga mtwe gwa kanisa ni mugomboziwa kanisa.²⁴Ariko kura kanisa yiri shi kristu. notwo bakazi abihema bakore, utwo kubaga bo babo kukira gambo.²²Baka, mukihane kubaba benyu ngakwa data²³Kubera mugabo ni mutwe gwa mukazi kura kristu abaga mtwe gwa kanisa ni mugomboziwa kanisa.²⁴Ariko kura kanisa yiri shi kristu. notwo bakazi abihema bakore, utwo kubaga bo babo kukira gambo.²⁵Bagab, mukunde ba kazi benyu kura Yesu ari ya kundire kanisa ana kihana yenyine kubera yeno;²⁶Ariya korireutwo igera nguribe ikizera akiwera ayoza meji mu gambo.²⁷Agiragotwo igera ngwa shobore akiyemeza yenyine ikanisa kubushokozi, hatari ne runga ao kindu kishana ne bino kubera yie ri bushobozi butafite mabi;²⁵Bagab, mukunde ba kazi benyu kura Yesu ari ya kundire kanisa ana kihana yenyine kubera yeno;²⁶Ariya korireutwo igera nguribe ikizera akiwera ayoza meji mu gambo.²⁷Agiragotwo igera ngwa shobore akiyemeza yenyine ikanisa kubushokozi, hatari ne runga ao kindu kishana ne bino kubera yie ri bushobozi butafite mabi;²⁵Bagab, mukunde ba kazi benyu kura Yesu ari ya kundire kanisa ana kihana yenyine kubera yeno;²⁶Ariya korireutwo igera nguribe ikizera akiwera ayoza meji mu gambo.²⁷Agiragotwo igera ngwa shobore akiyemeza yenyine ikanisa kubushokozi, hatari ne runga ao kindu kishana ne bino kubera yie ri bushobozi butafite mabi;²⁸Konjira iyo bagabo abohemwa bakunde baka zibabonga mibiri yabo, uro kundire mukazi wiwe akikundire ye nyine;²⁹ndana mundu muguma wangayanga mubiri gu iwe inyuma yiwe, rikona kundago, kura kristo naye ariko na kundago kwira kristo³⁰Kubera itwe turibagama mumu biri gwiwe²⁸Konjira iyo bagabo abohemwa bakunde baka zibabonga mibiri yabo, uro kundire mukazi wiwe akikundire ye nyine;²⁹ndana mundu muguma wangayanga mubiri gu iwe inyuma yiwe, rikona kundago, kura kristo naye ariko na kundago kwira kristo³⁰Kubera itwe turibagama mumu biri gwiwe³¹Kuberaiiki mugambo abasiga shena nyina akihuena mukazi iwe na bobabiri bakaba mubiri muguma³²Ugii gwabaga ni gwame bishwa,

ariko angamba kubera kristu kanisa. ³³Ariko, kira mundu wenyu abihema akure mukazi yenyine, na mukazi aheshimiye mugabo wiwe. ³¹Kuberaiki mugambo abasiga shena nyina akihuena mukazi iwe na bobabiri bakaba mubiri muguma ³²Ugii gwabaga ni gwame bishwa, ariko angamba kubera kristu kanisa. ³³Ariko, kira mundu wenyu abihema akure mukazi yenyine, na mukazi aheshimiye mugabo wiwe. ³¹Kuberaiki mugambo abasiga shena nyina akihuena mukazi iwe na bobabiri bakaba mubiri muguma ³²Ugii gwabaga ni gwame bishwa, ariko angamba kubera kristu kanisa. ³³Ariko, kira mundu wenyu abihema akure mukazi yenyine, na mukazi aheshimiye mugabo wiwe. ³¹Kuberaiki mugambo abasiga shena nyina akihuena mukazi iwe na bobabiri bakaba mubiri muguma ³²Ugii gwabaga ni gwame bishwa, ariko angamba kubera kristu kanisa. ³³Ariko, kira mundu wenyu abihema akure mukazi yenyine, na mukazi aheshimiye mugabo wiwe. Isura 5 Isura 5 Isura 5

Chapter 6

¹Bana banyumvire babyeyi benyu mu Yesu kubera uku ni kuri. ²Ymvira ishi na hyo igiru ibemwa ka mingi kubera iyi yotegeko ya mberya muragi ³bibe bija kwime kwigire mubereho mingi amosi¹Bana banyumvire babyeyi benyu mu Yesu kubera uku ni kuri. ²Ymvira ishi na hyo igiru ibemwa ka mingi kubera iyi yotegeko ya mberya muragi ³bibe bija kwime kwigire mubereho mingi amosi¹Bana banyumvire babyeyi benyu mu Yesu kubera uku ni kuri. ²Ymvira ishi na hyo igiru ibemwa ka mingi kubera iyi yotegeko ya mberya muragi ³bibe bija kwime kwigire mubereho mingi amosi¹Bana banyumvire babyeyi benyu mu Yesu kubera uku ni kuri. ²Ymvira ishi na hyo igiru ibemwa ka mingi kubera iyi yotegeko ya mberya muragi ³bibe bija kwime kwigire mubereho mingi amosi⁴na mwe ngabo tata ni mutiratse bana benyu ne hiramubo makiburi nyuma yabo mwemberebo ne henabo ne bwirirbo mu yusu⁴na mwe ngabo tata ni mutiratse bana benyu ne hiramubo makiburi nyuma yabo mwemberebo ne henabo ne bwirirbo mu yusu⁴na mwe ngabo tata ni mutiratse bana benyu ne hiramubo makiburi nyuma yabo mwemberebo ne henabo ne bwirirbo mu yusu⁵Namweja mugire uyunvira bakire benyu bokosiya ku kyubashire kinene netitira na buba riewa mumutima yenyu muyubelebo ngako munayuba ha Yesu Kristo ⁶uyinvira yene yitabaga kabakire benyu kusha barebabo akisimirabo; Nyuma yah uba beyunvibo bga baja ba Yesu mugire rukundo rwa mungu gwa gutoka mamitima gwenyu ⁷Mukorerebo momitima yenyu kuberea mukori imungu kuba ndahari mwana wa mundu. ⁸Mukwire imenya kuko kila kikolwa kiya chomundu akorire akahemwa mugisha gwagutoka kwa mungu miba muja kyangwa mundu woshe. ⁵Namweja mugire uyunvira bakire benyu bokosiya ku kyubashire kinene netitira na buba riewa mumutima yenyu muyubelebo ngako munayuba ha Yesu Kristo ⁶uyinvira yene yitabaga kabakire benyu kusha barebabo akisimirabo; Nyuma yah uba beyunvibo bga baja ba Yesu mugire rukundo rwa mungu gwa gutoka mamitima gwenyu ⁷Mukorerebo momitima yenyu kuberea mukori imungu kuba ndahari mwana wa mundu. ⁸Mukwire imenya kuko kila kikolwa kiya chomundu akorire akahemwa mugisha gwagutoka kwa mungu miba muja kyangwa mundu woshe. ⁵Namweja mugire uyunvira bakire benyu bokosiya ku kyubashire kinene netitira na buba riewa mumutima yenyu muyubelebo ngako munayuba ha Yesu Kristo ⁶uyinvira yene yitabaga kabakire benyu kusha barebabo akisimirabo; Nyuma yah uba beyunvibo bga baja ba Yesu mugire rukundo rwa mungu gwa gutoka mamitima gwenyu ⁷Mukorerebo momitima yenyu kuberea mukori imungu kuba ndahari mwana wa mundu. ⁸Mukwire imenya kuko kila kikolwa kiya chomundu akorire akahemwa mugisha gwagutoka kwa mungu miba muja kyangwa mundu woshe. ⁵Namweja mugire uyunvira bakire benyu bokosiya ku kyubashire kinene netitira na buba riewa mumutima yenyu muyubelebo ngako munayuba ha Yesu Kristo ⁶uyinvira yene yitabaga kabakire benyu kusha barebabo akisimirabo; Nyuma yah uba beyunvibo bga baja ba Yesu mugire rukundo rwa mungu gwa gutoka mamitima gwenyu ⁷Mukorerebo momitima yenyu kuberea mukori imungu kuba ndahari mwana wa mundu. ⁸Mukwire imenya kuko kila kikolwa kiya chomundu akorire akahemwa mugisha gwagutoka kwa mungu miba muja kyangwa mundu woshe. ⁹Namwe mwebakire mukore utyo utyo ko baja benyu utayubasabo kubera yori mwijuri ni mwengu waboshe niye asi mwjuru mumenya yuko ndikikundiza muye⁹Namwe mwebakire mukore utyo utyo ko baja benyu utayubasabo kubera yori mwijuri ni mwengu waboshe niye asi mwjuru mumenya yuko ndikikundiza muye⁹Namwe mwebakire mukore utyo utyo ko baja benyu utayubasabo kubera yori mwijuri ni mwengu waboshe niye asi mwjuru mumenya yuko ndikikundiza muye⁹Namwe mwebakire mukore utyo utyo ko baja benyu utayubasabo kubera yori mwijuri ni mwengu waboshe niye asi mwjuru mumenya yuko ndikikundiza muye¹⁰ibo reor mumenya mu Yesu na bushobozi na baraga tsiwe ¹¹muyambare silaha tsa mungu igira ngu muharege inyuma wa shetani¹⁰ibo reor mumenya mu Yesu na bushobozi na baraga tsiwe ¹¹muyambare silaha tsa mungu igira ngu muharege inyuma wa shetani¹⁰ibo reor mumenya mu Yesu na bushobozi na baraga tsiwe ¹¹muyambare silaha tsa mungu igira ngu muharege inyuma wa shetani¹⁰ibo reor mumenya mu Yesu na bushobozi na baraga tsiwe ¹¹muyambare silaha tsa mungu igira ngu muharege inyuma wa shetani¹²Kubera indambara tsetu nda hasi ya marago kisimba aliko bwamu na butegatsi kubera abategetsi bo musu ya mwitsimwa kubera inguru ya basoda ya batsimu babi baguma na hahandu mwijuru ¹³ngaha rero muyambere imbundatsa mungu igira muhaga rare necha kwigira mutsindane nabi imbele wemala kila kirakindu, mkahagarara ne ja mugiretya nikuba wametsirira mukapa mukuri mu kipfiba¹²Kubera indambara tsetu nda hasi ya marago kisimba aliko bwamu na butegatsi kubera abategetsi bo musu ya mwitsimwa kubera inguru ya basoda ya batsimu babi baguma na hahandu mwijuru ¹³ngaha rero muyambere imbundatsa mungu igira muhaga rare necha kwigira mutsindane nabi imbele wemala kila kirakindu, mkahagarara ne ja mugiretya nikuba wametsirira mukapa mukuri mu kipfiba¹²Kubera indambara tsetu nda hasi ya marago kisimba aliko bwamu na butegatsi kubera abategetsi bo musu ya mwitsimwa kubera

inguru ya basoda ya batsimu babi baguma na hahandu mwijuru ¹³ ngaha rero muyambere imbundatsa mungu igira muhaga rare necha kwigira mutsindane nabi imbele wemala kila kirakindu, mkahagarara ne ja mugiretya nikuba wametsirira mukapa mukuri mu kipfiba ¹² Kubera indambara tsetu nda hasi ya marago kisimba aliko bwamu na butegatsi kubera abategetsi bo musu ya mwitsimwa kubera inguru ya basoda ya batsimu babi baguma na hahandu mwijuru ¹³ ngaha rero muyambere imbundatsa mungu igira muhaga rare necha kwigira mutsindane nabi imbele wemala kila kirakindu, mkahagarara ne ja mugiretya nikuba wametsirira mukapa mukuri mu kipfiba ¹⁴ Ahorero muhagarure heja mugire tya nikuba wametsirika muka ba mukari mu kipfiba ¹⁵ Miguru genyu kilakigambe igambo nyamahoro ¹⁶ Kilakindu kyakuri kibone mugisha iyeyo yikasatswa ishapo ya kakiza mupanga gwa mutima arinyo ihambo nya mana ¹⁴ Ahorero muhagarure heja mugire tya nikuba wametsirika muka ba mukari mu kipfiba ¹⁵ Miguru genyu kilakigambe igambo nyamahoro ¹⁶ Kilakindu kyakuri kibone mugisha iyeyo yikasatswa ishapo ya kakiza mupanga gwa mutima arinyo ihambo nya mana ¹⁴ Ahorero muhagarure heja mugire tya nikuba wametsirika muka ba mukari mu kipfiba ¹⁵ Miguru genyu kilakigambe igambo nyamahoro ¹⁶ Kilakindu kyakuri kibone mugisha iyeyo yikasatswa ishapo ya kakiza mupanga gwa mutima arinyo ihambo nya mana ¹⁴ Ahorero muhagarure heja mugire tya nikuba wametsirika muka ba mukari mu kipfiba ¹⁵ Miguru genyu kilakigambe igambo nyamahoro ¹⁶ Kilakindu kyakuri kibone mugisha iyeyo yikasatswa ishapo ya kakiza mupanga gwa mutima arinyo ihambo nya mana ¹⁷ Muya mbare ishapo ya kakiza mupanga gwa mutima arinyo igabo rya mana ¹⁸ haguma nesenga kumutima sengeru mumutima kila kihe kwireba utya burendu baturwe kakiza ¹⁷ Muya mbare ishapo ya kakiza mupanga gwa mutima arinyo igabo rya mana ¹⁸ haguma nesenga kumutima sengeru mumutima kila kihe kwireba utya burendu baturwe kakiza ¹⁷ Muya mbare ishapo ya kakiza mupanga gwa mutima arinyo igabo rya mana ¹⁸ haguma nesenga kumutima sengeru mumutima kila kihe kwireba utya burendu baturwe kakiza ¹⁷ Muya mbare ishapo ya kakiza mupanga gwa mutima arinyo igabo rya mana ¹⁸ haguma nesenga kumutima sengeru mumutima kila kihe kwireba utya burendu baturwe kakiza ¹⁹ Muemnge hejuru wanigire ne" hahwe butmwa name fungura abonu bwani nisenga igila miyumvise byirinyiro byashsishirwe biyereke re in'ngambo ²⁰ ingye ngye ni balozi na fungirwe mumu nyororo ya Yesu Data wetu kwa mungu data ¹⁹ Muemnge hejuru wanigire ne" hahwe butmwa name fungura abonu bwani nisenga igila miyumvise byirinyiro byashsishirwe biyereke re in'ngambo ²⁰ ingye ngye ni balozi na fungirwe mumu nyororo ya Yesu Data wetu kwa mungu data ¹⁹ Muemnge hejuru wanigire ne" hahwe butmwa name fungura abonu bwani nisenga igila miyumvise byirinyiro byashsishirwe biyereke re in'ngambo ²⁰ ingye ngye ni balozi na fungirwe mumu nyororo ya Yesu Data wetu kwa mungu data ¹⁹ Muemnge hejuru wanigire ne" hahwe butmwa name fungura abonu bwani nisenga igila miyumvise byirinyiro byashsishirwe biyereke re in'ngambo ²⁰ ingye ngye ni balozi na fungirwe mumu nyororo ya Yesu Data wetu kwa mungu data ²¹ ala kandime mumenye magambo gani na kwara angenda Tikiko munya kyesu na mukunzna mukozi muYesu akaenyase ki la mundu ²² namemutuma kwa wenyu kubija igira ngumu menye bagambo kwitwetwe igira ngo atutsebo mitima yabo ²¹ ala kandime mumenye magambo gani na kwara angenda Tikiko munya kyesu na mukunzna mukozi muYesu akaenyase ki la mundu ²² namemutuma kwa wenyu kubija igira ngumu menye bagambo kwitwetwe igira ngo atutsebo mitima yabo ²¹ ala kandime mumenye magambo gani na kwara angenda Tikiko munya kyesu na mukunzna mukozi muYesu akaenyase ki la mundu ²² namemutuma kwa wenyu kubija igira ngumu menye bagambo kwitwetwe igira ngo atutsebo mitima yabo ²³ maahoro goshe kumunyakyetu; Na rukundo haguma ne kizera ituruka kwa mungu tota Yesu Kristu ²⁴ na mahoro gabe na boshe bakundire tata Yesu kristo kurukondo rutapfire. ²³ maahoro goshe kumunyakyetu; Na rukundo haguma ne kizera ituruka kwa mungu tota Yesu Kristu ²⁴ na mahoro gabe na boshe bakundire tata Yesu kristo kurukondo rutapfire. ²³ maahoro goshe kumunyakyetu; Na rukundo haguma ne kizera ituruka kwa mungu tota Yesu Kristu ²⁴ na mahoro gabe na boshe bakundire tata Yesu kristo kurukondo rutapfire. Isura 6 Isura 6 Isura 6

1 Thessalonians

Chapter 1

¹Iva kwa pauro, Silvano na Timoteo, ku kanisa ya batesalonika ku Mana Tata na Data Yesu Kirisitu. atubahemera bundu bwa Mana na Mahoro gabe namwe. ²Atushima Mana kuberemwe misi yoshe ne basengeru mumasengesho ketu. ³Tunayibuka misi yoshe mbere tsa Mana na Tata, kazi kavire mukizero, bwira bwenyu mu rukundo, ne kihangana ryenyu rivire mu biringiro byenyu byo mufite mu Tata wetu Yesu Kirisitu. ⁴Banya kyetu, mukunirwe na

Mana , tuyichi ku Mana yabarondwere, ⁵Kubera ivanjiri yetu ndaho yabayicire ku magambo gabusha , ariko mu bushobotsi na mu Muka Wera, igira mugire kuri kukwirire, muyici ku twabere hamwe mu igira mubone mo nyungu. ⁶Kubera namwe mwatuyiganire, mwayiganira Mana, kubera mwa bwene gambo mu bisimo byo mwaherwe na Muka Wera nakiro ngu mwari mwageragetswe kyane. ⁷Mwaba bahamya ba bizera boshe ba Makedonia na Akaya. ⁸Kuberemwe igambo ya Mana Mana ya meyenera handu hoshe ndahari kusha mu Makedonia na Akaya, Ariko kwizera ryenyu ku Mana ya memenyikana handu hoshe, kwibyo ndabyo tufite bye gamba kubea kizero kyenyu. ⁹Kubera bonyine banatangaza nguru tsetu kundu kutwayingire kwimwe na kundu kumwa bindukire Mana iva mubishushanyi, ne korera Mana ya kuri, ¹⁰Nerindira mwana wiwe iva mwijuru, yo wazukire iva mu bapfu, na Yesu, ituruka mu bihano bikayicha.

Chapter 2

¹Bakunzi mwenyine muyichi yuko twayichaga kwa wenyu ndaho twayichaka gubusha. ²ngango muyichi kubera twayiche tukwa ne teswa mu bufiripo, ariko twayiche kihangira byo ku bushake bwa Mana, twayiche gira ngufu tse ba bwira magambo mecha , nubo ngu habaga bapinzi bengi ba komere. ³Butumwa bwetu kwimwe ndaho burikwiyange menya, changwa bitekerezo bibi changwa ngu bu besi. ⁴Ariko yuko Mana yatuchagwire ngutuhanure ngabandu bayememererwe twa habwa nguru nyija, bifucho byetu ndahari bye simisa bana ba Mundu , ariko isimisa Mana yoyichi bitekerezo biri mo mitima yetu. ⁵Muyichi kundaho twayiche koresa magambo ge kisimisa ga ryohire changwa ndaho twakoresitse buryarya bwe bisha rari rye kiha faranga,kubera Mana ni muhamya wetu. ⁷Ngadumwa tsa Kirisitu, twarihabwa kyubahiro kivire kwimwe,ariko twayicheba bitondetsi kwimwe nga mubyeyi kwanakunda bana bewe byakyari bake. ⁸Twayiche bakunda kyane, mukigero kyo twayiche kisimire menyana namwe, ndahari nguru nyija ya Mana kusha na mibereho yetu,kubera twayiche kisimiremwe kyane. ⁹Banya kyetu, ninda kibazo, amuyibuka bwira bwetu ne teseka ryetu. Twayiche kora kazi joro na mwishi igira tuta remetsaga buri mundu kubyatuhubiri igambo ya Mana. ¹⁰Imwe muri buhamya ba Mana tena bahamya betu kubera twabaga bera na batafite birego mwimwe mwa kizerire. ¹¹Kubera muyichi byo twa bakorere nga kundu mubyeyi ana korera bana bewe. ¹²Twayiche kometsa bo mitima, twayiche habo muka, igira ngu babeho mwisimisa Mana yo bahamagara ngu muyiche mube hamwe naye mu bwami bo mwijuru na butukufu. ¹³Natwe atushima Mana ninde reka kubera mwa bwene igambo rya Mana ryo mwayunvaga kubere twe, ndaho mwabwene yo nga gambo ya mwana wa mundu , ariko mwayiche fatayo nga kundu ko bikwirirwe, gambo rya Mana, ryari kora kazi kwimwe mukizerire. ¹⁴Kubere mwe banya kyetu, mwabaga ngurikitsi bama kanisa ga Mana mu Kirisitu Yesu yiri mu Yudea, mwayiche teswa na bayahudi. ¹⁵Nibo bayiche yita Yesu na bahanutsi baturibitako abanwabo ndaho bari basimisitse Mana nabo ni banzi ba buri mundu kubera, ¹⁶Bana tukomya ngututa hanuriraga bandu bo butumwa bwe bwerokorabo. Monjireyi aba kirundira byaha byabo ariko bihano bya Mana byamehikirabo. ¹⁷Ariko banyakyetu bo twayiche tandukanyiswa natwe ni mukibiri ndahari mu mitima, twayiche geragetswa reba mesho genyu mu bisimo bingi. ¹⁸Twayiche yicha kwa wenyu, ingye Pauro, turu ya mbere na turu ya kabiri ariko shetani ayiche tukungiritsa. ¹⁹Kubera kiringiro kyetu changwa bisimo byetu, changwa kwihanganira ryetu yetu hereza buzima? sinimwe mbere tsa Yesu Kirisitu mu mwanya gwe shuba kwiwe? ²⁰Kubere mwe ni butukufu bwetu na bisimo byetu.

Chapter 3

¹Kuberebi, kanya ko tutikashobora ikihanganira tena, twarebire ko twanga sigwa mu antene twenyine; ²Twatuma Timoteo, munyakyetu na mukotsi wa Mana mumagambo meja ga Kirisitu, babatusemwe, ne bafariji mwe munguru tsa kyizero kyenyu, ³ Mundu na tigire bubabare ; kubere mwe mwenyine muyichi yuko tubikirwe kubera amagambo gano. ⁴Nikuri , mukihe kyara twabaga kwa wenyu, twababwiremwe ko tukabona bibatso; ngako byatungukire kubera namwe muyichi. ⁵Kubere bindu bino, kihe kyagerire nindahangashube kitondeka tena, natumire mundu igira ni menye kizero kyenyu utamugera getsa, na kigera getso kyetu kikaba ninda kamaro. ⁶Ariko kihe kyo Timoteo ayichire kwa wetu iva kwa wenyu atuzanire twe nguru nyija tsa kizero kyenyu na rukundo rwenyu. ⁷Kuberoty, munyakyetu, twafarijiwe mubibatso byetu byoshe kubera kyizero kyenyu. ⁸ Kubera buno tuhagarere kumusimamo gwa Mana. ⁹Bishimo ki twangashimira Mana tena kubere mwe , kubishimo byoshe bitusimisa kuberemwe imbere tsa Mana. ¹⁰ijoro na mwishi atusenga kyane igira ngutubane mesho ku gandi, nekora bupungufu bwa kizero kyenyu. ¹¹Mana yonyine na Tata wetu, na Data wetu Yesu, atuongoze munjira yitugetska kwa wenyu. ¹²Mana yikutse rukundo mwitwe rwekundana bamwe ku bandu boshe , ngatwe kura twa bakorere mwemwe. ¹³Abone ihagarika mitima yenyu nindarubanja ariko mubwisanzure imbere tsa Mana Tata wetu, ku musu gwa mberuka gwa Data Yesu hamwe na bizera biwe boshe.

Chapter 4

²Kubera muyichi mategeko go twabahere ga Yesu.³Kuba ni bushake bwa Mana kwikitsa ryenyu, mureke busambanyi; ⁴Kira muguma wenyu amenye ibika mubiri gwiwe nehesago kachiro, ⁵Nimutigire itama mbi,nga bandu batechi Mana.⁶Mundu natibesye mugenzi wiwe mogambweri: kubera Mana niyekiyishurira kisasi momagambo goshe gano, kundu twababwirire kare,ne bahamitsa kyane.⁷Kubera Mana ndahoyatuhamageretwe mubibi, ariko kwiyetswa neba bandu batsira byaha. ⁸None uriya weyanga magambo giwe, ndahanaba na nyanga ahubo na yanga Ma⁹Ariko kubera ndahobimbemire kumbayandikire mwemwe, kubere mwe mwayigisitwe na mana ngu mukundane imwe kwimwe. ¹⁰Kubera nibyo munakorera banyakyetu bari handu hoshe Mumakedoniya, ariko atubahema ngu mukihangane kyane. ¹¹Atubahema tena namwe mukihangane , nekora magambo genyu mwenyine, nekora mirimo ya maboko genyu mwenyine, mukore kura twabategekire, ¹²Kubera migendere yenyu yibe ya bwitondotsi imbere ya bandu boshe bari honje ,igira mube bandu bafite bushobotsi ni mutategere ku bandi.¹³Ariko ndahatushaka ngumumenye inguru tsa bandu baryamire; mutahuzunika, ngabandi batafite kyizero. ¹⁴ Kubera niba twakizerire ko Yesu apfire ashube zuka, tufite kizero ku Mana yikushubya hamwe na Yesu bandu bapfire. ¹⁵Muyunve byotwababwira mu gambo ya Mana : itwe batsima, turindire musi gwe shuba rya Tata, tuyichiko ndaho tubatanga bariya bandu bapfire.¹⁶Kubera Mana yonyine yika shuka iva mwijuru, na murenge munene, na murenge gwa bamaraika bakuru, tena haguma na baragumu ya Mana : naba pfire mu Yesu Kirisitu bakamanza bazuka. ¹⁷Natwe twe batsima, itwe twasigere, tuka twarwa haguma nabo mubihwa, ihura na Mana mukirere, nihi tukaba misi yoshe haguma na Mana. ¹⁸Hubo mukihangane ko magambo gano.

Chapter 5

¹ ndahotufite mwanya gwe bayandikira kubera mwanya na kihe banyakyendu ndakamaro ko bifite ngu tubayandikire. ² Kubera muyichi yuko musu gwa mberuka nga mwitsi wo mujoro. ³ Bandu babagamba, " mahoro na musanzuro," niho bubi bubayichira bo. bi baba ngako mukatsi anasumbuka na fite bukure. Ndahe babarate bino bindu.

⁵ Kubera imwe mweboshe muri bana ba tsuba . ndahoturi bana ba joro nangwa bamwitsimya. ⁶ Tutaryama nga kura bandi baryamire, hubo tube mesho nituti hunira. ⁷ Kubera boshe bana ryama bana ryama mujoro .na boshe bana sinda banasinda mujoro. ⁸ Aiko nibetwe turi bana ba mwishi tube mesho, tuyambare kizero na rukundo tuyambare ishapo,ne gira biringiro. ⁹ Kubera Mana ndaho yatuchagwire nguuyiche tubone bihano ahubo ngutubone kakiza munjira ya Data wetu Yesu Kirisitu, ¹⁰ uyu apfire kubera yetu igira, itwe turi batsima nangwa ba ryamire, ngutube hamwe haguma naye. ¹¹ Niho ambahema banyakyetu ngu mukundane mumwe ku undi nga kwa kura munakorage. ¹² Atubahema banyakyetu, ngumurebe banakora mwimwe, bana bayobora mu Data na bana bana bayigisa, ¹³ Muhebo kyubahiro ne kundabo kubera ya kazi ko banakora. Mugire mahoro hakati yenyu. ¹⁴ Atubahema imwe banyakyetu: kuboshe bafite bute, muhebo muka abafite bute, mufasye abatakishobwere, mugire bwitondetsi bwerindira buri mundu. ¹⁵ Mukihanganire nindamundu weripa mabi ku gandi.ahubo mukorerane bija mundu ku undi na kuboshe. ¹⁶ Mugire bishimo misi yoshe. ¹⁷ Musenge butsi reka. ¹⁸ Mugire gamba wamekora mukira kindu kyoshe. kubera hejuru yebi ni kubushake bwa Mana mu Kirisitu Yesu wenyu. ¹⁹ Mutatsimya Muka Wera. ²⁰ Muta susungurage butumwa. ²¹ Ahubo mutayunva kira kindu aiko muyunve bindu bifite kamaro. ²² Mukichunge ku bibi byoshe. ²³ Ambema Mana ya mahoro ngu yibahereketse mu butakatifu emibiri yenyu, inafsi ,mutima, gusigwe mapfuta nechungwa igetsa musu gwara Data Yesu Kirisitu. ²⁴ Yo wabahamagere, ndahana besya niye tena ukashuba ibahamagara. ²⁵ Banyakyetu na bari betu, mutusengere. ²⁶ Muramutse banyakyetu boshe na bari betu mwisomana rikwirire. ²⁷ Ani bategeka mu Mana ngu mugire orupapuro runo ne somera banyakyetu boshe. ²⁸ Imbabazi tsa Data Yesu Kirisitu tsibe haguma namwe.

2 Thessalonians

Chapter 1

¹ Pauro,Sirvano, na Timoteo,kubari mukanisa ya batesaronika bari mu Mana Tata wetu na Data Yesu kirisitu. ² Atubahemera imbabazi na mahoro gavire ku Mana Data wetu na Data Yesu kirisitu. ³ Abituhema ishimira Mana misi yoshe kubere mwe, bakunzi bagara betu; ngako bihemirwe kubera mwagirire kizera mwimwe na rukundo rwa kira mundu aruyongezeka mwimwe ambashimira kyane. ⁴ Nikyakituma tukireba hejuru yenyu kubera yenyu mumakanisa ga Mana. Atukivuna ku bera ya buvumirivu bwenyu na kizera kyo mufite mumateso goshe na bibazo bya mubona. ⁵ Iki nikimenyutso kya kuri kya Mana igira mbone iyemererwa iyingira mu bami bo mwijuru, kubera ni mwatesekerebo. ⁶ Kubera igambo rya Mana ni rya kuri, kubera akatesa abana batesa namwe. ⁷ Akaripa imwe mwa muteseka igira namwe muruhuke haguma natwe mukihe kye shuba kya Data wetu Yesu natoka mwijuru haguma na bamaraika bewa abafite ngufu nyingi. ⁸ Mumuriro gwa guyaka akatupa abandu boshe batechi Mana na kukoboshe batakurikitse mategeko ga Data wetu Yesu. ⁹ Baba hanwa misi yoshe batengwe nevanwa imbere ya mesho ga Data na kubushobotsi bwa ngufu tsiwe. ¹⁰ Na mokihe kyo abayicha ihabwa kyubahiro hamwe nabo bo bakizerire ne mwemera,kubera namwe mubaba hamwe na bandu bano kubera mwayunvire ne hira magambo mubikorwa na buhamya bwetu mwimwe. ¹¹ Kubera bino atubasengera butsi ihora, kubera Mana ayibabara yuko muyemererwe iba mumaisha gari ya bahamagarire na kubera ingufu tsiwe atimize kira gambo rivire mu kwizera kwenyu. ¹² Atusenga igira itsina rya Data wetu Yesu rihabwe munezero mo mitima yenyu, namwe muye, ku mbabazi tsa Mana na Data Yesu Kirisitu.

Chapter 2

¹kubiyerekere kwishuba rya Yesu Kirisitu nituhirirwe imbere tsiwe tweboshe, atubahema, bakunzi bagara betu,

²Mutakiganyiraga mubitekerezo byenyu,nangwa mutasarage ku mitima yenyu, kyangwa ku gambo, kyangwa kubaruwa nga yayitoka kwa wetu kubera musigwa Tata kurihofi.³Mundu atababesya mu njira tsohe kubera omusi guno guti bayiche imbere ya mabi ngu gayiche na mundu mubi ngwa bone mabi, kubera mwisho gwiwe ni angamizwa. ⁴Yeno anapinga kira kindu kyo bandu banahamagara ngu Mana nangwa kira kindu kyo kina habwa kyubahiro ne abudiwa; naye anakihira mu kanisa ya Mana, na khamagara yenyine kuniye Mana.

⁵Ndahamuyibuka bwara na baga haguma namwe kunayiche babwira amagambo gano? ⁶Nabuno muyichi kinatuma ireka,ibona kuhishurwa mukihe kiwe? ⁷kubera ibanga rya Bibi, negetsu nobu inakora kazi,ariko yeno yonarekanisa abatandukana na mukihe abakuswaho.⁸ Mukihe Kyo mukotsi wa bibi abahishurwa Yesu abamwita ku Muka gwa bunu bwiwe, ne mugandamiza kuhishurwa kwiyicha kiwe. Iyicha⁹ ryomundu yo mubi nikumugani gweyicha kwa Stetani na bushobotsi boshe, na bimenyetso na bikorwa bya bubesi,¹⁰Kububesi boshe kubushake bwabo kubahirire,kubera ndaho bahembirwe rukundo rwa kuri, babone'kitswa.¹¹Nakomagambwaga Mana yabaretera ingufu tsebahesa na bakizerire bubesi. ¹²kwigira ngu bacherubanja rwabo, aboshe batakizerire mukuri, ariko bakisimire mukuri.¹³Ariko abituhema itwe ishima Mana misi yoshe kubera imwe banyakyetu mwakundirwe na Mana, kubera Mana ya bashondwere, ituruka kera mubone Kira mubusyasya bwa mutima, ne kitswa mukuri. ¹⁴Ko magambwago ariyahamagerebo kumagambo meja getu,kwigira mubone bwija bwa Tata Yesu Kristu. ¹⁵Basi munya kyetu hagarara kungufu mufate migisha Yara mwayakiritstwe,kyangwa ku magambo nangwa ku barua.¹⁶Na Tata wetu Yesu Kristu yenyine, na Mana na Tata wetu wabaga na tukundire, atuh'etwe bisimo bya misi yoshe, na kizero kija mu mahirwe meja. ¹⁷Yonafariji mitima yenyu, nehagarika Kira kikorwa kija na Kira'gambo.

bibi haguma nanjye kubera gambo riwe, kubera ngufu tsa Mana. ⁹Yatukuraga mu bibi ne tuhira mu kazi kayo, ndahari ku bikorwa byetu, ariko nishaka ryiwe. ¹⁰Hubo byakorirwe ku bushake bwa Yesu wa hindwire ruphu, ne zana buzima, ne gambo kutagamba. ¹¹Kubere gamba nahirirwe ho iba muhamya na ndumwa kandi nawehana makuru. ⁸Hubo utasunzugura buhanwa bwa Data wetu, nangwa nutindebere injye mufungwa wiwe, Ahubo ukihanganire bibi haguma nanjye kubera gambo riwe, kubera ngufu tsa Mana. ⁹Yatukuraga mu bibi ne tuhira mu kazi kayo, ndahari ku bikorwa byetu, ariko nishaka ryiwe. ¹⁰Hubo byakorirwe ku bushake bwa Yesu wa hindwire ruphu, ne zana buzima, ne gambo kutagamba. ¹¹Kubere gamba nahirirwe ho iba muhamya na ndumwa kandi nawehana makuru. ⁸Hubo utasunzugura buhanwa bwa Data wetu, nangwa nutindebere injye mufungwa wiwe, Ahubo ukihanganire bibi haguma nanjye kubera gambo riwe, kubera ngufu tsa Mana. ⁹Yatukuraga mu bibi ne tuhira mu kazi kayo, ndahari ku bikorwa byetu, ariko nishaka ryiwe. ¹⁰Hubo byakorirwe ku bushake bwa Yesu wa hindwire ruphu, ne zana buzima, ne gambo kutagamba. ¹¹Kubere gamba nahirirwe ho iba muhamya na ndumwa kandi nawehana makuru. ⁸Hubo utasunzugura buhanwa bwa Data wetu, nangwa nutindebere injye mufungwa wiwe, Ahubo ukihanganire bibi haguma nanjye kubera gambo riwe, kubera ngufu tsa Mana. ⁹Yatukuraga mu bibi ne tuhira mu kazi kayo, ndahari ku bikorwa byetu, ariko nishaka ryiwe. ¹⁰Hubo byakorirwe ku bushake bwa Yesu wa hindwire ruphu, ne zana buzima, ne gambo kutagamba. ¹¹Kubere gamba nahirirwe ho iba muhamya na ndumwa kandi nawehana makuru. ¹²Kubere byo namerebekana ne bibatswe bi, hubo ndohongamara kubera nyichi yo nakizerire, hubo akambikira na byo nvite igetso musu go ¹³Fatiritsa magambo meja go wayunvire kwa wani, kwi kizera na rukundo rwa Yesu. ¹⁴Kindu kija cho Mana yikuhema, nibika sawa cho waherwe na Muka Wera guna tutumikisa. ¹²Kubere byo namerebekana ne bibatswe bi, hubo ndohongamara kubera nyichi yo nakizerire, hubo akambikira na byo nvite igetso musu go ¹³Fatiritsa magambo meja go wayunvire kwa wani, kwi kizera na rukundo rwa Yesu. ¹⁴Kindu kija cho Mana yikuhema, nibika sawa cho waherwe na Muka Wera guna tutumikisa. ¹²Kubere byo namerebekana ne bibatswe bi, hubo ndohongamara kubera nyichi yo nakizerire, hubo akambikira na byo nvite igetso musu go ¹³Fatiritsa magambo meja go wayunvire kwa wani, kwi kizera na rukundo rwa Yesu. ¹⁴Kindu kija cho Mana yikuhema, nibika sawa cho waherwe na Muka Wera guna tutumikisa. ¹⁵Uyichi na kiriho, babaga ba Asia bandibitire, mubo mwabaga Filego na Hermogene. ¹⁶Mana yihereze bandu bo mu muryango gwa Onesiforo, kubera anzimise ndahandebere shoni ifwangwa ryani, ¹⁷Kihe kyabaga mu Roma, anjakire na kiterire kubya mbona. ¹⁸Mana yimugirire mbabazi ayiche reba kuyo o musu go. Na kundu kwanvati mu Efeso, nawe uyichi sawa. ¹⁵Uyichi na kiriho, babaga ba Asia bandibitire, mubo mwabaga Filego na Hermogene. ¹⁶Mana yihereze bandu bo mu muryango gwa Onesiforo, kubera anzimise ndahandebere shoni ifwangwa ryani, ¹⁷Kihe kyabaga mu Roma, anjakire na kiterire kubya mbona. ¹⁸Mana yimugirire mbabazi ayiche reba kuyo o musu go. Na kundu kwanvati mu Efeso, nawe uyichi sawa. ¹⁵Uyichi na kiriho, babaga ba Asia bandibitire, mubo mwabaga Filego na Hermogene. ¹⁶Mana yihereze bandu bo mu muryango gwa Onesiforo, kubera anzimise ndahandebere shoni ifwangwa ryani, ¹⁷Kihe kyabaga mu Roma, anjakire na kiterire kubya mbona. ¹⁸Mana yimugirire mbabazi ayiche reba kuyo o musu go. Na kundu kwanvati mu Efeso, nawe uyichi sawa. Isura 1 Isura 1 Isura 1

Chapter 2

¹Hubwe we mwana wani ugire ngufu mu bundu bwa Mana bo kwa Yesu Krisito. ²Na magambo go wayunvire ko ku banbu bengi, uhe go bitondetsi be yigisa yo na bandi. ¹Hubwe we mwana wani ugire ngufu mu bundu bwa Mana bo kwa Yesu Krisito. ²Na magambo go wayunvire ko ku banbu bengi, uhe go bitondetsi be yigisa yo na bandi. ¹Hubwe we mwana wani ugire ngufu mu bundu bwa Mana bo kwa Yesu Krisito. ²Na magambo go wayunvire ko ku banbu bengi, uhe go bitondetsi be yigisa yo na bandi. ¹Hubwe we mwana wani ugire ngufu mu bundu bwa Mana bo kwa Yesu Krisito. ²Na magambo go wayunvire ko ku banbu bengi, uhe go bitondetsi be yigisa yo na bandi. ³Vumiriya bibatso haguma najye, nga musoda ukamirikire wa Krisito Yesu. ⁴Nda wanga rwana ndambara ngwa kihire mu byasi, igira ngwasimise wamugiraga musoda. ⁵Niba mundwa ngatsindana na kina ndaho angahembwa natetsi ya rwana kura bitegekirwe. ³Vumiriya bibatso haguma najye, nga musoda ukamirikire wa Krisito Yesu. ⁴Nda wanga rwana ndambara ngwa kihire mu byasi, igira ngwasimise wamugiraga musoda. ⁵Niba mundwa ngatsindana na kina ndaho angahembwa natetsi ya rwana kura bitegekirwe. ³Vumiriya bibatso haguma najye, nga musoda ukamirikire wa Krisito Yesu. ⁴Nda wanga rwana ndambara ngwa kihire mu byasi, igira ngwasimise wamugiraga musoda. ⁵Niba mundwa ngatsindana na kina ndaho angahembwa natetsi ya rwana kura bitegekirwe. ⁶Abihema muhinzi waruhire mwihinga niniye wabona mufungo gwiwe gwa matunda. ⁷Uyunve kyane bira angamba, kubera Mana yikakuha bwenge mu bindu byoshe. ⁶Abihema muhinzi waruhire mwihinga niniye wabona mufungo gwiwe gwa matunda. ⁷Uyunve kyane bira angamba, kubera Mana yikakuha bwenge mu bindu byoshe. ⁶Abihema muhinzi waruhire mwihinga niniye wabona mufungo gwiwe gwa matunda. ⁷Uyunve kyane bira angamba, kubera Mana yikakuha bwenge mu bindu byoshe. ⁸Muyibuke Yesu wazukire mu bapfu, mu kitsina kya Daudi ngako gambo rya Mana arigambwa kwinjye. ⁹Nanjye mwibyo nameteswa ne fungwa nga mukozi wa byaha. Ariko gambo rya Mana ndoho ryafungirwe. ¹⁰Kubere byo, nameyemera byoshe igira babone kakiza ka Yesu na buyingo buhorire ho. ⁸Muyibuke Yesu wazukire mu bapfu, mu kitsina kya Daudi ngako gambo rya Mana arigambwa kwinjye. ⁹Nanjye mwibyo nameteswa ne fungwa nga mukozi wa byaha. Ariko gambo rya Mana ndoho ryafungirwe. ¹⁰Kubere byo, nameyemera byoshe igira babone kakiza ka Yesu na buyingo buhorire ho. ⁸Muyibuke Yesu wazukire mu bapfu, mu kitsina kya Daudi ngako gambo rya Mana arigambwa kwinjye. ⁹Nanjye mwibyo nameteswa ne fungwa nga mukozi wa byaha. Ariko gambo rya Mana ndoho ryafungirwe. ¹⁰Kubere byo, nameyemera byoshe igira babone kakiza ka Yesu na buyingo buhorire ho. ¹¹Ni gambo rye kizera kubera twapfire haguma naye, tukaba haguma mu bwami bo mwijuru. ¹²Twakurikitse biwe tukaba haguma naye, twamuhakanire naye akatuhakana. ¹³Tutakizerire yeno akakizera, kubera ndahwanga kihakana yenyine. ¹¹Ni gambo rye kizera kubera twapfire haguma naye, tukaba haguma mu bwami bo mwijuru. ¹²Twakurikitse biwe tukaba haguma naye, twamuhakanire naye akatuhakana. ¹³Tutakizerire yeno akakizera, kubera ndahwanga kihakana yenyine. ¹¹Ni gambo rye kizera kubera twapfire haguma naye, tukaba haguma mu bwami bo mwijuru. ¹²Twakurikitse biwe tukaba haguma naye, twamuhakanire naye akatuhakana. ¹³Tutakizerire yeno akakizera, kubera ndahwanga kihakana yenyine. ¹⁴Uyibutse bo ama gambwa go ne bwereka byo mesho ga Mana, ni batigire magambo gatafite kamaro hubo nibatikirikitse bya bayunva. ¹⁵Kihangane ne bwerekana ko wameyemerwa na Mana, mukozi utafite mbanvu ne hamiriza gambo mukuri. ¹⁴Uyibutse bo ama gambwa go ne bwereka byo mesho ga Mana, ni batigire magambo gatafite kamaro hubo nibatikirikitse bya bayunva. ¹⁵Kihangane ne bwerekana ko wameyemerwa na Mana, mukozi utafite mbanvu ne hamiriza gambo mukuri. ¹⁴Uyibutse bo ama gambwa go ne bwereka byo mesho ga Mana, ni batigire magambo gatafite kamaro hubo nibatikirikitse bya bayunva. ¹⁵Kihangane ne bwerekana ko wameyemerwa na Mana, mukozi utafite mbanvu ne hamiriza gambo mukuri. ¹⁴Uyibutse bo ama gambwa go ne bwereka byo mesho ga Mana, ni batigire magambo gatafite kamaro hubo nibatikirikitse bya bayunva. ¹⁵Kihangane ne bwerekana ko wameyemerwa na Mana, mukozi utafite mbanvu ne hamiriza gambo mukuri. ¹⁶Kikure mu magambo gatafite kamaro, gatari ga dini, kubera bakanaba mu bibi, ¹⁷Na gambo ryabo rikayuchura hoshe. ¹⁸Ababurire kuri bagamba ko musu gwamberuka guriho ne hindura kyizero kya bandi bandu. ¹⁶Kikure mu

magambo gatafite kamaro, gatari ga dini, kubera bakanaba mu bibi, ¹⁷Na gambo ryabo rikayuchura hoshe. ¹⁸Ababurire kuri bagamba ko musigamwambuka guriho ne hindura kyizero kya bandi bandu. ¹⁶Kikure mu magambo gatafite kamaro, gatari ga dini, kubera bakanaba mu bibi, ¹⁷Na gambo ryabo rikayuchura hoshe. ¹⁸Ababurire kuri bagamba ko musigamwambuka guriho ne hindura kyizero kya bandi bandu. ¹⁶Kikure mu magambo gatafite kamaro, gatari ga dini, kubera bakanaba mu bibi, ¹⁷Na gambo ryabo rikayuchura hoshe. ¹⁸Ababurire kuri bagamba ko musigamwambuka guriho ne hindura kyizero kya bandi bandu. ¹⁹Ariko musingi gwa Mana gwamwamburira Mana yiyichi bayo kandi kisi muntu nahanwa na gambo rya Mana areke bibi. ²⁰Hubo munju yinene nda byombo birimo bya kachiro na faranga kusha, ariko nibya bita na taka, bindi bifite kyubahiro, bandi ndakyo. ²¹Ariko niba muntu amekihana ne rekana nabo, akaba byombo kya kamaro, kyarezwe na Mana, yakorirwe ku kira kazi keja. ¹⁹Ariko musingi gwa Mana gwamwamburira Mana yiyichi bayo kandi kisi muntu nahanwa na gambo rya Mana areke bibi. ²⁰Hubo munju yinene nda byombo birimo bya kachiro na faranga kusha, ariko nibya bita na taka, bindi bifite kyubahiro, bandi ndakyo. ²¹Ariko niba muntu amekihana ne rekana nabo, akaba byombo kya kamaro, kyarezwe na Mana, yakorirwe ku kira kazi keja. ¹⁹Ariko musingi gwa Mana gwamwamburira Mana yiyichi bayo kandi kisi muntu nahanwa na gambo rya Mana areke bibi. ²⁰Hubo munju yinene nda byombo birimo bya kachiro na faranga kusha, ariko nibya bita na taka, bindi bifite kyubahiro, bandi ndakyo. ²¹Ariko niba muntu amekihana ne rekana nabo, akaba byombo kya kamaro, kyarezwe na Mana, yakorirwe ku kira kazi keja. ²²Ariko muribisye bifucho mukurikire kuri, ne kizera na bumwe na mahoro na banahamagara Mana na mutima guyeritswe. ²³Ariko uyange bibatso bya bupfapfa, gatafite bwenge, umenye ku binazana bwanzi. ²²Ariko muribisye bifucho mukurikire kuri, ne kizera na bumwe na mahoro na banahamagara Mana na mutima guyeritswe. ²³Ariko uyange bibatso bya bupfapfa, gatafite bwenge, umenye ku binazana bwanzi. ²²Ariko muribisye bifucho mukurikire kuri, ne kizera na bumwe na mahoro na banahamagara Mana na mutima guyeritswe. ²³Ariko uyange bibatso bya bupfapfa, gatafite bwenge, umenye ku binazana bwanzi. ²⁴Kandi ndaha bihemwa ndumwa ya Mana iba ruchahura, huba iba mwana wa mwitondetsi ku bandu boshe, uyichi yigisa, kandi we kihangana. ²⁵Ahana bo nakitondekire, niba byangashoboka bakihane ne menya kuri. ²⁶Babone tena bitekeretso byabo, neva mu mutego gwa Shetani bamefatwa naye, ne kora ku bwa Shetani. ²⁴Kandi ndaha bihemwa ndumwa ya Mana iba ruchahura, huba iba mwana wa mwitondetsi ku bandu boshe, uyichi yigisa, kandi we kihangana. ²⁵Ahana bo nakitondekire, niba byangashoboka bakihane ne menya kuri. ²⁶Babone tena bitekeretso byabo, neva mu mutego gwa Shetani bamefatwa naye, ne kora ku bwa Shetani. ²⁴Kandi ndaha bihemwa ndumwa ya Mana iba ruchahura, huba iba mwana wa mwitondetsi ku bandu boshe, uyichi yigisa, kandi we kihangana. ²⁵Ahana bo nakitondekire, niba byangashoboka bakihane ne menya kuri. ²⁶Babone tena bitekeretso byabo, neva mu mutego gwa Shetani bamefatwa naye, ne kora ku bwa Shetani.

Chapter 3

¹Ariko umenye gambwe ri, kubera misi ya nyuma yikaba yikomere kyane. ²Kubera bandu bakaba bekikunda bonyine, be kunda faranga, be kihireruguru, ba kiburi, be chambana, batayunvira babyeyi babo, batasima, batayeritswe, ³batakunda bo kwa wabo, babesi, bakarihire, batakundire bija, ⁴bateranya, bandu be kirata, na bandu be kunda bya si ho kwi kunda Mana, ¹Ariko umenye gambwe ri, kubera misi ya nyuma yikaba yikomere kyane. ²Kubera bandu bakaba bekikunda bonyine, be kunda faranga, be kihireruguru, ba kiburi, be chambana, batayunvira babyeyi babo, batasima, batayeritswe, ³batakunda bo kwa wabo, babesi, bakarihire, batakundire bija, ⁴bateranya, bandu be kirata, na bandu be kunda bya si ho kwi kunda Mana, ¹Ariko umenye gambwe ri, kubera misi ya nyuma yikaba yikomere kyane. ²Kubera bandu bakaba bekikunda bonyine, be kunda faranga, be kihireruguru, ba kiburi, be chambana, batayunvira babyeyi babo, batasima, batayeritswe, ³batakunda bo kwa wabo, babesi, bakarihire, batakundire bija, ⁴bateranya, bandu be kirata, na bandu be kunda bya si ho kwi kunda Mana, ¹Ariko umenye gambwe ri, kubera misi ya nyuma yikaba yikomere kyane. ²Kubera bandu bakaba bekikunda bonyine, be kunda faranga, be kihireruguru, ba kiburi, be chambana, batayunvira babyeyi babo, batasima, batayeritswe, ³batakunda bo kwa wabo, babesi, bakarihire, batakundire bija, ⁴bateranya, bandu be kirata, na bandu be kunda bya si ho kwi kunda Mana, ⁵na be hakana ngufu tsa Mana, nabo niyangana nabo. ⁶Kubera mu bo muri banakihira mu machu ga bandu, ne fata bakatsi babapfa bafite byaha, bafatirwe na bifucho bya kira boko. ⁷Nabakiyigisa buri musu, igira batangahikira bwenge bwa kuri. ⁵na be hakana ngufu tsa Mana, nabo niyangana nabo. ⁶Kubera mu bo muri banakihira mu machu ga bandu, ne fata bakatsi babapfa bafite byaha, bafatirwe na bifucho bya kira boko. ⁷Nabakiyigisa buri musu, igira batangahikira bwenge bwa kuri. ⁵na be hakana ngufu tsa Mana, nabo niyangana nabo. ⁶Kubera mu bo muri banakihira mu machu ga bandu, ne fata bakatsi babapfa bafite byaha, bafatirwe na bifucho bya kira boko. ⁷Nabakiyigisa buri musu, igira batangahikira bwenge bwa kuri. ⁵na be hakana ngufu tsa Mana, nabo niyangana nabo. ⁶Kubera mu bo muri banakihira mu machu ga bandu, ne fata bakatsi babapfa bafite byaha, bafatirwe na bifucho bya kira boko. ⁷Nabakiyigisa buri musu, igira batangahikira bwenge bwa kuri. ⁸Kandi nutyo ko Yane na Yambre ko baribapingene na Musa na nutyo kura abapingana no kuri, ni bandu basikire bwenge bwabo, bameyangwa ku bye kizera. ⁹Ariko ndaho bakakometsa kyane, kubera bupfapfa bwabo bukaba dariri ku bandu boshe, nga kundu kura no bupfapfa bwabo bwabaga dariri. ⁸Kandi nutyo ko Yane na Yambre ko baribapingene na Musa na nutyo kura abapingana no kuri, ni bandu basikire bwenge bwabo, bameyangwa ku bye kizera. ⁹Ariko ndaho bakakometsa kyane, kubera bupfapfa bwabo bukaba dariri ku bandu boshe, nga kundu kura no bupfapfa bwabo bwabaga dariri. ⁸Kandi nutyo ko Yane na Yambre ko baribapingene na Musa na nutyo kura abapingana no kuri, ni bandu basikire bwenge bwabo, bameyangwa ku bye kizera. ⁹Ariko ndaho bakakometsa kyane, kubera bupfapfa bwabo bukaba dariri ku bandu boshe, nga kundu kura no bupfapfa bwabo bwabaga dariri. ⁸Kandi nutyo ko Yane na Yambre ko baribapingene na Musa na nutyo kura abapingana no kuri, ni bandu basikire bwenge bwabo, bameyangwa ku bye kizera. ⁹Ariko ndaho bakakometsa kyane, kubera bupfapfa bwabo bukaba dariri ku bandu boshe, nga kundu kura no bupfapfa bwabo bwabaga dariri. ¹⁰Kubere we wamekurikira byanyigisa, na migendere yani, ne shaka ryani, na kyizere, na bwitondetsi, ¹¹Na rukundo, na bubabare bindu byambwene mu Antiokia na mu Ikonio, na mu Listra, kubera bwitondetsi bwani Mana yamemba byoshe, ¹²Hubo bandu bakundire ibaho mibereho mija ya Yesu bakababarirwa. ¹³Ariko bandu babi na babesyi babanaba babesyi, babesya na besya. ¹⁰Kubere we wamekurikira byanyigisa, na migendere yani, ne shaka ryani, na kyizere, na bwitondetsi, ¹¹Na rukundo, na bubabare bindu byambwene mu Antiokia na mu Ikonio, na mu Listra, kubera bwitondetsi bwani Mana yamemba byoshe, ¹²Hubo bandu bakundire ibaho mibereho mija ya Yesu bakababarirwa. ¹³Ariko bandu babi na babesyi babanaba babesyi, babesya na besya. ¹⁰Kubere we wamekurikira byanyigisa, na migendere yani, ne shaka ryani, na kyizere, na bwitondetsi, ¹¹Na rukundo, na bubabare bindu byambwene mu Antiokia na mu Ikonio, na mu Listra, kubera bwitondetsi bwani Mana yamemba byoshe, ¹²Hubo bandu bakundire ibaho mibereho mija ya Yesu bakababarirwa. ¹³Ariko bandu babi na babesyi babanaba babesyi, babesya na besya. ¹⁴Hubwe we uyikare mu magambo gara wayigisitswe, ne menya ba kwigisaga, ¹⁵Ne turuka mu bwana bwawe uyichi magambo ga Mana, gangakuha ikitondeka ne bona bugingo ku kwizere kya Yesu. ¹⁴Hubwe we uyikare mu magambo gara wayigisitswe, ne menya ba kwigisaga, ¹⁵Ne turuka mu bwana bwawe uyichi magambo ga Mana, gangakuha ikitondeka ne bona bugingo ku kwizere kya Yesu. ¹⁴Hubwe we uyikare mu magambo gara wayigisitswe, ne menya ba kwigisaga, ¹⁵Ne turuka mu bwana bwawe uyichi magambo ga Mana,

gangakuha ikitondeka ne bona bugingo ku kwizere kya Yesu.¹⁴Hubwe we uyikare mu magambo gara wayigisitswe, ne menya ba kwigisaga,¹⁵Ne turuka mu bwana bwawe uyichi magambo ga Mana, gangakuha ikitondeka ne bona bugingo ku kwizere kya Yesu.¹⁶Kira rwndiko rufite muka gwa Mana, ni rwa kamaro ku migisho, ne hana bandu byaha byabo ne bwereka bo njira ya kuri.¹⁷Igira mundu wa Mana ayunvwe neba mwicha ku kira kindu kyija¹⁶Kira rwndiko rufite muka gwa Mana, ni rwa kamaro ku migisho, ne hana bandu byaha byabo ne bwereka bo njira ya kuri.¹⁷Igira mundu wa Mana ayunvwe neba mwicha ku kira kindu kyija¹⁶Kira rwndiko rufite muka gwa Mana, ni rwa kamaro ku migisho, ne hana bandu byaha byabo ne bwereka bo njira ya kuri.¹⁷Igira mundu wa Mana ayunvwe neba mwicha ku kira kindu kyija¹⁶Kira rwndiko rufite muka gwa Mana, ni rwa kamaro ku migisho, ne hana bandu byaha byabo ne bwereka bo njira ya kuri.¹⁷Igira mundu wa Mana ayunvwe neba mwicha ku kira kindu kyija¹⁶Kira rwndiko rufite muka gwa Mana, ni rwa kamaro ku migisho, ne hana bandu byaha byabo ne bwereka bo njira ya kuri.¹⁷Igira mundu wa Mana ayunvwe neba mwicha ku kira kindu kyijaIsura 3Isura 3Isura 3

Chapter 4

¹Angubwire mbere tsa Mana, yokacha rubanja ku buzima, na bapfu ku tsina ryiwe, ²Yigisa gambo, ube tayari, mukanya ka kwirire na kanya katakwirire, kemera ne honya ku bwitondetsi bwa bandu na mwigisho.

¹Angubwire mbere tsa Mana, yokacha rubanja ku buzima, na bapfu ku tsina ryiwe, ²Yigisa gambo, ube tayari, mukanya ka kwirire na kanya katakwirire, kemera ne honya ku bwitondetsi bwa bandu na mwigisho.

¹Angubwire mbere tsa Mana, yokacha rubanja ku buzima, na bapfu ku tsina ryiwe, ²Yigisa gambo, ube tayari, mukanya ka kwirire na kanya katakwirire, kemera ne honya ku bwitondetsi bwa bandu na mwigisho.

¹Angubwire mbere tsa Mana, yokacha rubanja ku buzima, na bapfu ku tsina ryiwe, ²Yigisa gambo, ube tayari, mukanya ka kwirire na kanya katakwirire, kemera ne honya ku bwitondetsi bwa bandu na mwigisho. ³Kubera hakayicha kihe bayange migisho ya buzima, ariko ne kurikira njira tsabo bonyine bakahika barimu buri uhande, kubera bafite matwi mabi. ⁴Nabo bakakitandukanya ni batiyunve gambo rya kuri, ne birindukira bya bubesi.

⁵Kihanganire bibi, ukore kazi ka we yigisa gambo, ukomeze na mbano yawe. ³Kubera hakayicha kihe bayange migisho ya buzima, ariko ne kurikira njira tsabo bonyine bakahika barimu buri uhande, kubera bafite matwi mabi. ⁴Nabo bakakitandukanya ni batiyunve gambo rya kuri, ne birindukira bya bubesi. ⁵Kihanganire bibi, ukore kazi ka we yigisa gambo, ukomeze na mbano yawe. ³Kubera hakayicha kihe bayange migisho ya buzima, ariko ne kurikira njira tsabo bonyine bakahika barimu buri uhande, kubera bafite matwi mabi. ⁴Nabo bakakitandukanya ni batiyunve gambo rya kuri, ne birindukira bya bubesi. ⁵Kihanganire bibi, ukore kazi ka we yigisa gambo, ukomeze na mbano yawe. ³Kubera hakayicha kihe bayange migisho ya buzima, ariko ne kurikira njira tsabo bonyine bakahika barimu buri uhande, kubera bafite matwi mabi. ⁴Nabo bakakitandukanya ni batiyunve gambo rya kuri, ne birindukira bya bubesi. ⁵Kihanganire bibi, ukore kazi ka we yigisa gambo, ukomeze na mbano yawe.

⁶Kubera namekora byo nategikirwe na musigwani gwepfa gwamesohora. ⁷Namerwana ndambara nyicha, rugendo ,namemara, ne kizero kyani namechunga kyo; ⁸Nyuma yaho namebikirwa byija, byakambo musu go, nangwa ndaharingye kusha, ariko na bandu bengi babwerekirwe kwa we. ⁶Kubera namekora byo nategikirwe na musigwani gwepfa gwamesohora. ⁷Namerwana ndambara nyicha, rugendo ,namemara, ne kizero kyani namechunga kyo; ⁸Nyuma yaho namebikirwa byija, byakambo musu go, nangwa ndaharingye kusha, ariko na bandu bengi babwerekirwe kwa we. ⁶Kubera namekora byo nategikirwe na musigwani gwepfa gwamesohora. ⁷Namerwana ndambara nyicha, rugendo ,namemara, ne kizero kyani namechunga kyo; ⁸Nyuma yaho namebikirwa byija, byakambo musu go, nangwa ndaharingye kusha, ariko na bandu bengi babwerekirwe kwa we. ⁶Kubera namekora byo nategikirwe na musigwani gwepfa gwamesohora. ⁷Namerwana ndambara nyicha, rugendo ,namemara, ne kizero kyani namechunga kyo; ⁸Nyuma yaho namebikirwa byija, byakambo musu go, nangwa ndaharingye kusha, ariko na bandu bengi babwerekirwe kwa we. ⁹Kihangane uyiche kwa wani vuba.

¹⁰Kubera Dema anzigire , akunda mibereho ya buno, angende Tesalonika, Kreske agende Galatiya, Tito agenda i Dalmatia. ⁹Kihangane uyiche kwa wani vuba. ¹⁰Kubera Dema anzigire , akunda mibereho ya buno, angende Tesalonika, Kreske agende Galatiya, Tito agenda i Dalmatia. ⁹Kihangane uyiche kwa wani vuba. ¹⁰Kubera Dema anzigire , akunda mibereho ya buno, angende Tesalonika, Kreske agende Galatiya, Tito agenda i Dalmatia.

⁹Kihangane uyiche kwa wani vuba. ¹⁰Kubera Dema anzigire , akunda mibereho ya buno, angende Tesalonika, Kreske agende Galatiya, Tito agenda i Dalmatia. ¹¹Luka yenyine turi haguma naye hano. Ufate Marko umuzane haguma nawe, kubera angirire kamaro mu murimo . ¹²Ariko Tikiko narimutuma mu Efeso. ¹³Kihe cho bayicha, uzane JOHO yo nasigire Troa kwa Karpo, yazane yo bitabo, chane chane bya mbu. ¹¹Luka yenyine turi haguma naye hano. Ufate Marko umuzane haguma nawe, kubera angirire kamaro mu murimo . ¹²Ariko Tikiko narimutuma mu Efeso. ¹³Kihe cho bayicha, uzane JOHO yo nasigire Troa kwa Karpo, yazane yo bitabo, chane chane bya mbu. ¹¹Luka yenyine turi haguma naye hano. Ufate Marko umuzane haguma nawe, kubera angirire kamaro mu murimo. ¹²Ariko Tikiko narimutuma mu Efeso. ¹³Kihe cho bayicha, uzane JOHO yo nasigire Troa kwa Karpo, yazane yo bitabo, kyane kyane bya mbu. Alesanduro mchanjuro abwerekirwe bibi bingiData akamuripa ikurikirana na bikorwa byiwe. ¹⁵Nawe utoyo ukirebe no yu, kubera asunzugwire magambo getu. ¹⁶Mu bikorwa byani nda mundu wahagarere ku ruhande rwani, aboshe banzigire, ambema nibatichirwe rubanja ko gambwe ryo. ¹⁴Alesanduro mchanjuro abwerekirwe bibi bingiData akamuripa ikurikirana na bikorwa byiwe. ¹⁵Nawe utoyo ukirebe no yu, kubera asunzugwire magambo getu. ¹⁶Mu bikorwa byani nda mundu wahagarere ku ruhande ukirebe no yu, kubera asunzugwire magambo getu. ¹⁶Mu bikorwa byani nda mundu wahagarere ku ruhande

rwani, aboshe banzigire, ambema nibatichirwe rubanja ko gambwe ryo.¹⁴Alesanduro muchanjuro abwerekirwe bibi bingi Data akamuripa ikurikirana na bikorwa byiwe.¹⁵Nawe utyo ukirebe no yu, kubera asunzugwire magambo getu.¹⁶Mu bikorwa byani nda mundu wahagarere ku ruhande rwani, aboshe banzigire, ambema nibatichirwe rubanja ko gambwe ryo.¹⁷Ariko Data agambire haguma nangye, amba ngufu, igira mu kazi kani o butumwa buhanwe ninda buba kandi buyunvwe ne bihugo byoshe; nangye nakurwa mu bunu bwa simba.¹⁸Data akangura mu kira gambo ribi, ne nvasya igira ingere mu bwami bwiwe bo mwijuru. Bwija bwiwe bubeho misi yoshe. Amina.¹⁷Ariko Data agambire haguma nangye, amba ngufu, igira mu kazi kani o butumwa buhanwe ninda buba kandi buyunvwe ne bihugo byoshe; nangye nakurwa mu bunu bwa simba.¹⁸Data akangura mu kira gambo ribi, ne nvasya igira ingere mu bwami bwiwe bo mwijuru. Bwija bwiwe bubeho misi yoshe. Amina.¹⁷Ariko Data agambire haguma nangye, amba ngufu, igira mu kazi kani o butumwa buhanwe ninda buba kandi buyunvwe ne bihugo byoshe; nangye nakurwa mu bunu bwa simba.¹⁸Data akangura mu kira gambo ribi, ne nvasya igira ingere mu bwami bwiwe bo mwijuru. Bwija bwiwe bubeho misi yoshe. Amina.¹⁹Undamukitse Priska na Akila na bandu bo monju ya Onesiforo, Erasto ayikere kwa Korinto; ariko Trofimo yeno nayichemusiga kwa Mileto, warurwere.²¹Kihangane uyichohike kihe cha mbeho. Eubulo akuramutsa, na Pude, na Lino, na Klaudia na bagenzi bewe boshe.²²Data abe haguma no mutima gwawe. Na bundu bwa Mana bube hamwe namwe.²⁰¹⁹Undamukitse Priska na Akila na bandu bo monju ya Onesiforo, Erasto ayikere kwa Korinto; ariko Trofimo yeno nayichemusiga kwa Mileto, warurwere.²¹Kihangane uyichohike kihe cha mbeho. Eubulo akuramutsa, na Pude, na Lino, na Klaudia na bagenzi bewe boshe.²²Data abe haguma no mutima gwawe. Na bundu bwa Mana bube hamwe namwe.¹⁹Undamukitse Priska na Akila na bandu bo monju ya Onesiforo, Erasto ayikere kwa Korinto; ariko Trofimo yeno nayichemusiga kwa Mileto, warurwere.²¹Kihangane uyichohike kihe cha mbeho. Eubulo akuramutsa, na Pude, na Lino, na Klaudia na bagenzi bewe boshe.²²Data abe haguma no mutima gwawe. Na bundu bwa Mana bube hamwe namwe.¹⁹Undamukitse Priska na Akila na bandu bo monju ya Onesiforo, Erasto ayikere kwa Korinto; ariko Trofimo yeno nayichemusiga kwa Mileto, warurwere.²¹Kihangane uyichohike kihe cha mbeho. Eubulo akuramutsa, na Pude, na Lino, na Klaudia na bagenzi bewe boshe.²²Data abe haguma no mutima gwawe. Na bundu bwa Mana bube hamwe namwe.Isura 4Isura 4Isura 4

Hebrews

Chapter 1

¹Mubihe bya hitire Mana yariyaganirire na bashacha ba kera ihitira kubahanutsi kengi kyane na munjira nyingi.
²Ariko mo misiyi yo turimo, Mana ayisimora natwe ihitira ku mwana, amugira ngwabe mukonde we bindu byoshe, ne muhitiramo ariyaremire ebindu byoshe byo kusi.³Mwana wiwe arebekene yuko ni mukyo, na bwija bwiwe niyo komezabo ingeso tsiwe,i magambo giwe gafite kamaro kanene kyane. akiritse byaha bya bandu, ayikere buno ku kuboko kwa kuryo iruguru mwijuru.⁴Abere mukuru kyane isumba aba marayika afite tsina risumba ryabo.⁵kubera nda mumaraika na mumwe yo Mana ya bwire iwe uri mwana wani, nakubutire none nameba sho wawe? tena ngaba'she naye akaba mwana wani?.⁶Tena kandi , Mana yabere ya zana mundu wabutirwe bwambere musu, agamba, "Bamaraika boshe ba Mana ni ngobwa ba muhe kyubahiro. Kubera bamaraika agamba, "yeno yo gira bamaraika biwe iba ndimi tsa muriro na bakotsi biwe iba misabyo ya muriro.
⁸Na ko mwana wiwe agamaba, ndebe yawe yo mwijuru,Mana, ndahoyifite ndangiriro na nyusiritso ingoni ya bwami bwawe ni ngoni ya kuri.⁹Wamekunda kuri wa meyang'e'cha mu mategeko, Mana yani, Mana yawe yamekusiga mapfuta ga bishimo isumba bagenzi bawe."¹⁰Imbere mundangiro, Tata, wahirire ingingi yasi Mu mi mirimo ya maboko gawe. na Juri ni kazi ka maboko gawe.¹¹Bakabora, ukakometsa.¹²ukagura nga koti natso tsikahinduka, arikwe'we ndaho washanjire, na myaka yawe yitibashire.¹³Ariko iwewe maraika agamba kihe kyoshe yikara mukukobo kwani kwa ruryo, igetsa kihekyo gagira banzi biwe babe'ndebe ya maguru.¹⁴Ndahari ba maraika boshe babatumikira Mana, batumirwe igira bahane butumwa bwe kitsa kubo bakiritswe?

Chapter 2

¹Kubera abitubwereka kyane yuko tukwirire yunva magambo gara twayunvire, igira tuteyiche ya here naye,

²Kubera ma gambo ga gambwaga na bamaraika gabwene katege, na kira kyaha ne hemuka bibabona bihano bya kuri.³ Nute kunatwe tukakira bino kandi natusunzugure'bona ka kiza ? Obwabele bwambele igambo na Mungu, kakiza ka gamirwe na Tata twayunvire ko kubo bakazanaga.⁴na Mana nayo yayemetsa byo yazana na bimenyetso na bitangaza, no kumbaraga tsakira kundukwoshe ne hana mugisha gwa Muka Wera, kubushake bwiwe yenyine.

⁵Ariko atari ku bamaraika bo Mana yitaremire si yikayicha ya tugamba.⁶Ariko mundu muguma handu runaka ahamyaga na gamba, mundu niki igira umuyibuke? changwa mwana wa mudu umuhe kachiro kanene?

⁷Wasunzugwire mwana hashi ya bamaraika, wa mwambikire kyubahiro wamuhirire iruguru ya kazi ko mundoke tsiwe.⁸Wahirire ebindu byoshe hoshi ya maguru gewe abele ahila embintu byoshe hoshi ya maguru gewe, ndahari yasigire na kindu kiguma, Mana yahirire kira kundu kyoshe ku maboko gewe ngwa ayobore kyo hoshi. ariko tutarareba kukira kindu niye ushingire ikora kyo.⁹Ariko uyo yotwari twarebire nari hashi ya

bamaraika, Yesu, atumureba na fite kyubahiro wagilwaga mu saa zike hashi ya ba malaika, hejuru ya rupfu rwiwe rwiwe, na ku mbabazi tsa Mana, ari yatesekere rupfu hejuru ya bandu boshe.¹⁰Kubera ari yayemetswe, kuniye mukana byoshe, kuniye washakire'zana bandu bengi igira babone kakiza, agirirwe mukuru hejuru wa bubabre kubera niye Mwami wa kakiza.¹¹Kubera ni ye unahana kizera na boshe ba kizerire, boshe ni

bamwe, ndahafite shoni tsehamagara' abandu bano kunibamwe.¹²Agamba, " ngayigisa etsina ryawe ku banyakyetu, no mukanisa ngakuririmbira mu kyubahiro."¹³Kandi tena, "Ngakihira mutsina riwe." muye kandi indi haguma na bana bo naherwe na Mana.¹⁴Kubera yuko, abana bamenywa marasho nerya mubiri, yenyine uto

utyonywa anywere komarasho ametsinda shetani kubera niye wari wazanye rupfu, uyu ni shetani.¹⁵Afungwire bandu boshe bari bafungirwe, kwiubaha rupfu, aboshe babagaho mu kifungo.¹⁶Kubera ni kuri, ndahari bamaraika bayichire ifasya. Ariko ayichire fasya rubyarw rwa Abrahamu.¹⁷Kwibyoy, ayichire na shana banya kyabo mukira kindu, igira ngwabe munya mbabazi mukuru mwizera ko bindu byoshe bya Mana, igira ngwa babarire ku byaha.¹⁸Kubera Yesu yenyine ari ya tesitwe bura ageragetswaga, angafasya buri mundu woshe yo wa geragetswe.

Chapter 3

¹kubela nebyo bakilizwe nabali mu mbagabalo gwamu hagalalo go mwijulu mulekeleze kyane kuye Yesu indumwano kuhani mukulu wo imana yatukilizwaho.²Wabaga mwizala kula wamuhilagaho ngakwalamu abaga munjuyiwe yoshe.³Kubela mundu ameba lwa ikwila kyubahilo kingi kwilenza Musa ngakwakula wonayubaka njuanagila kyubahilo kwilenza enjwiyo.⁴Kubela bulinju yameyubakwa na mundu aliko yonowa yubakaga ebindu byoshe ni mana.⁵Ne Musa abaga mwizala munjuyiwe yoshe nalinga mukozi buhamya bwamagamboaga gabagambwa inyuma.⁶Aliko krito yeno mugala welugulu wanjuyiwe yonjuyiwe itwetwe ngeko twafale kyane kakiza ketu neshimila ilatuganaige za ihelezo.⁷Ngakwa kula roho mutakatifu kwa gamba none nibamweyunva igamboliwe⁸Mutagilaga mitima yenyu ikome ngakihi kyelakalisha ngakike kyegelegeza hakati ya jangwa.⁹Mukihe aboshabangelagezaga ne mpima baleba byikolwa byani mwaka makumijane¹⁰Kubela nebyo nali nalakele nakihekulu kino nagamba bamehemisiyoshe momitima yabo balame nya injizani¹¹Ngakwala nalahilaga mwilakala lyani balibayingile mubyishimobyani¹²Laba banya kyetu hatabaga hakati ketuna muguma ufite mulimomu bigwekizela kwihimba na yitashila¹³Aliko muyobola nebulimusi mwakati tunafite kihe kyakigambwa none: igila ngoni ndamamumwe wenyu atahila kugulu lwiwe mwikibesya lyakyaha.¹⁴Kubela twameba bayobokeye ba Yesu kristo: ngakwakula twafaga imbalaga munda ngilo lyekihana kwetu kwigela kuhelezo¹⁵Nahano abigambwa: none niba mweyunva igamboliwe mutagilaga ikomeza mitima yenyu: ngobibe ilakalisa.¹⁶Kubela ninde yomwalakalisize mukihekyo bayunvaga ndaho nina boshe baraga inashi abayo bwelwe na Musa?¹⁷kandi ninde wababazwaga nabomyaka makumyane? ndaho ninabahemukila abo indumbizabo za kitimbile muhakati ya jangwa?¹⁸Kandi ninde wabala hililaga kubatibayingile mubyi mobyiwe ulekile besunzugu la magambo gamana.¹⁹Ubwo atulebakubata uhobwele iyingila kubela nakuta kizela kwabo.

Chapter 4

¹Kubelebyo tukwilile igila bwenge igilaa ngu mwitwe wanga lemwa igelangu tuegele mubulu hukilo bwa Mungu.
²Kubela tufite mafundisho meja kubela iluhuko lya Mungu lyatangezwe kwawetu nga waisilaero balibafitego, aliko abutumwa bo ndaho bwali bwa fasyize bala bayunvagago kubela babaga nibataza bakizela boshe.
³Kwitwetwe twame malekizela baguma mwitwe boba kagwa mobuluhu kilo bwa Mungu kubela nini kazi kakolile ituluka kela.⁴Kubela amegamba luhande kula nikubela nisyindwi Mungu aluhukaga kumusi gwa kalindwi mubyoshe bilakilile.⁵Tena amegaku batikayingile mubulu hukilo bwani.⁶Kubele byo, buluhujilo bwa Mungu ni bubi ko bwe tukubala banguya mubone tuluka baisraeli bengi ba yunva igambo lya Mungu, kubela buluhukilo bwa Mungu batali bayingine hejulu ya matwimabi.⁷Mungu alilaho tena musi fulani ayilikago "none" ulawayongelaga musugu abele alimwe simolaihitila ku Daudi ula wagambaga mwanya mule imbele yabila bya gambilwe, "none mwa yunvile i sauti yiwe nimwamunvula".⁸Kubela neba yoshuwa a bahele bululukilo Mungu ndahali gamba kubela gundimusi.⁹Kubelebyo ha likubuhukito bwa musi gwasabato kubela bandu ba Mungu.
¹⁰Kubela unayingila mubuluhukilo bwa Mungu anaba name pumuzika itokana na bikolwa biwe bila Mungu amuhililemo.¹¹Kubela byo tukomezela igila langu tubone abulu hukilo, kubela hatende gila wehemuka akaba mwanzi.¹²Kubela igambo lya Mungu nilizima tena lifite imbalaga tena likalihile isumba mupanga gwa mugibili nibyatobola necamubo mo mitima ili nangingo namavuta nalya ngashobola bitekelezo bya mutima gwiwe.
¹³Ndakile mwa kyamungu kyanga kihisha mume shogiwe usibelekwe bindu byoshe buliwazi imbele yiwe nemenya byo mubale.¹⁴Kishha abela meba mucunzi wa Mungu munene ayingila mwijulu, yesu mwana wa Mungu, abihema tukomeze ikizela lyetu.¹⁵Kubela nda mukunzi mukuluu yotufite utanga shobola ituha imbabazi kubela nda byaha bafite.¹⁶Tuyije mubutondetsi munde be ya bwami nebonekelwa igilangu tubone imbalazi nebona ibonekelwa byetu fasya muwakatu ya ma hitaji.

Chapter 5

¹Kila mukozi wa kanisa mukuru yoborondwere ira mimegongo ya bandu amerondorwa ihagalaka manake yago ku bindu biyerekele na mana igila ngwaryo ku haguma na kindu chya razina ku ngambo ya chyaha.²Angashobola anga kireba ku bwitondetsi na buyubi na isigana kubela yeno yenyine amezungurwako na bute.³Kubera ibi na bisubizo kwihana matoreyo kubera chyaha iwe kula angagira kubera byaha byetu.⁴Ndamundu wangafata iyubaha kubela yiwe yenyine aliko kamaro kiwe nikangenzi kahamagerwe na mana, kula abere aruri.⁵Na kristo ataliyoki here ikiyubahilizza yenyine kukigira yenyine mukozi mukuru manake mana yagambile kuye iwewe ulimwana wani zenenaba isho wawe.⁶"Ni kura agambirebyo kandi imbande nyungi iwewe uli mukazi wa mwisho na mwisho make mupfumuwa malkizedeki"⁷Mwanya na ruhande mumubili na hema ne hemela na hema mana ku mizige kuye ushobwere kumurokora ira murupfu kubera bwitondetsi bwiwe bo ku mana ayunvirwe.⁸Aliko abaga mwana ayigere iyubahe kubindu byamutesize.⁹Aliya komezwe munjila ya kolire kukila mundu ya bakilingire kubera irokorwa rya mwisho kutagira mwisho.¹⁰kwihagalikwa na mana ngamukizi muru kubela muchukunzi wa melkizedeki.¹¹Tufite bingi byeganga kubela Yesu aliko bikomere kwibasobamulira kubera imwe muli nyanda zeyunva.¹²Aliko halikihande chyo muhimile igila mwalimu buretse haringenzi ya mundu webayigisa magambo ya mgenzinga tegeko lya gambo lya mana mukifuza mata kandi nibitalibilyo bikomere.¹³Kubela mundu woshe unangwa mata atagila bunyanda kubela inguru ya kuli kubela buretse ni mwana.¹⁴Kuruhande rundi bilyobikomele nibya bandu bakomele ababotumile bunyanda bwabo kwigerelanya kulina nabi bameyigiswa imenya bija nabibi.

Chapter 6

¹Kwirgo twarekire ibyotwayigisizwe kubela uyumbe ya yesu kristo. Twangagira bwira kwirurwa tutahilage tena muhaguriko ye kuhamama wa mukazi zitari na mutima na maharo kubera Mungu.²Kwiryo mihagariko ya megishwa ga rubatizo ne bahirabo maboko izurwa rya bandu ne hamwa ritashira.³Ngizerire ikura kubera Mungu alibayemere.⁴Kubera kabo babwene mwangaza nziza abo babwene imbano kyo mwijuru ne koshwa iba mukozi wa mutima gwa roho mutakatifu.⁵Anzenga bwabire bwija bwa gamborya Mungu na kugrwa mumisi yirayija.⁶Naha bakitimba bitangashabaka genda tena mwikihana kwiri ni kubera ba mu bambire mwana wa Mungu bwakabiri ku sura zabo bamukoresanga kukoresho.⁷Ibera maturo gafatirwe imwara yamegwa musikumusi na ryatanga iliguru giwe mazaro kwezera kwi bwo abakorire kazi mu byaha unabona mugisha iva ku mana.⁸Aliko bya zora mishubi na bibore itakenere mu teso gerumwa mwisho gwiwe charibisha.⁹Kubera atuganira utya bera bani obeswa na bandu bija biterwa na wokovu.¹⁰Kubera Mungu ndalikigeragezo ndaha ngayi bagirwa kazi kenya na rukundo mwabonekene chiti izima ryiwe chitira nino mwakorere bizera mu kyaliko.¹¹Na atukifuja kyane mumwe mwimwe ayiji abwerekane jubajuba ryeryo igera mu mwisho wanyenyine ukwiri.¹²Ndaha atu shaka mube inera ariko mube endumwa kwabo ba gabene isererano kubera kwizera ne kihangana.¹³kubera Mungu abere yahereza Abram ugenyire kusura yiwe kubera ndahangarahire kuundi mundu woshe wabaga mukuru imusumba.¹⁴Agamba kweli ngakubaliki ngayongera buzazi bwabe kyane.¹⁵Kunjirozi Abrahamu afatire etyo ba mugenere byabere bya metindo ku muturo.¹⁶kubera mundu unamuhereza kuyeno ali mukuru kusumba bandi na kubo bokobwe rushanya byoshe ni ilohirakuri kubo.¹⁷Kihe kya Mungu ashakile ekibwerekana kukizazi bwengi ku mugabane ne sezerana kubera bitekerezo biwe itangageuka ayemezeryo kwi rahira.¹⁸Ariko byo ku hitira bindu bibi bitangosho igeuko byabangaba mwe byo Mungu atangazamba bubesyi itwe twabitire ilibite tubone chirama ingufu mumutuma iterwa na ngufu ikezera kindu kiri bere yenyu.¹⁹Tufite kyiringiro eki kuba kubera mwisho guhagarere ikizera mutima yetu wabanzize bweme yingira ruhande ryakipande kyenyeza ya bwato.²⁰Yesu ayengile oru handero endwali yehita imbere yetu byambere byamekorwa mutesetsi mukuru: mukuru milele handi hake nikitondeka melkizedeki.

Chapter 7

¹Habaga mukiha Melkizedeki, mwami wa selemu mukozi wa Mungu uliyo ruguru ahula na Abrahamu na shubula nara iyita bami amuha migisha.²Abrahamu amuha kye kumi ya kila kya rafite kyabaga nayambure. Izina bya Melkizedeki rigambire ngu mwami wa kuli na tena mfalme wa Saelmu ni mwami wa mahoro.³Atafite data, atafite nyina, atafite babyeyi, atafite ndangiriro ya musiki yangwa mwisho gwa maisha giwe. Mwisho gwiwe amasigara ni nimukozi wa Mungu bitashira nga mwana wa Mana.⁴None igeza kuli omundu yu alili mukuru. Mubyeyi wetu Abrahamu alamuhere kye kumi ku bindu bija byafataga mu ndambara.⁵Na kweli, boko bwa balawi mabonaga inju za ki kohani babaga na mategeko ara handu ha mategeko ikusanya kya kumi ira ku bandu, niyunvire ku baisraeli babutirwe, haguma nabo nibo mu boko burire kwa Abrahamu.⁶Aliko Melkizedeki, afata kyakumi kirire kwa Abrahamu, ne muha migisha yeno alafite mulagi.⁷Ibya bitabulizwe ngu mundu muke anahabwa migisha na mukuru.⁸Ko gambolyo mundu webona kyakumi epfa mu musiki muguma, aliko ku ngambo yindi muguma abwene kyakumi kwa Abrahamu abwirwa gwa riho.⁹Na kubiyerekere bisimoro, lawi wabonaga kyakumi, naye alipire kyakumi kwa Abrahamu.¹⁰Kubera Lawi abaga mu kibuno kyashe Abrahamu.¹¹Ninga bwitanzi bwashobokire ihitira bukohani bwa lawi, (batyo hashi yiwe mundu banabona mategeko) habaga na kufujo ki kirengire kwa kuhani undi weba mu kigwi hanyuma wa Melkisedeki, ni butari nga buhami bwa haroni.¹²Kubera bye buhani bukaraho, na mategeko nago nigameraho.¹³Ku muguma na magambogo gagambirwe kubiyerekere ikabila yindi, ira kwawe atalimundu wetumikira artare.¹⁴Noneho abigaragara ku mwami wetu Yesu awaga mu Yuda, muliango no Musa agambaga kubigerekere makuhani.¹⁵nebi byatugamba alinga kuhani wundi abayija ku rugero wa Melkizedeki.¹⁶kuhani uyu masyasya atari muguma ngwa meba kuhani hejuru wa mategeko gashana na rabyaro rwa mundu, aliko ku ndangiro roya ngufu ga maisha gatanga hende ibiha.¹⁷Batyo inyangidiko ozishuhudia kubiyerekere yeno: iwewe ni kuhani utibashire nga bwa Melkizedeki.¹⁸Kubera mategeko gabagaho gazimizwe kubera gabaga gatafite ngufu.¹⁹Batyo mategeko ndakindu kija gakorire hubwo habere kizero kingi, na kubwo tuyegerere Mungu.²⁰Nebyo byabaga ni habaga indahiro kubera babaga makuhani ni hali indahiro.²¹Aliko Mungu ahiraho indahiro buri agambaga kubiyekere Yesu, mwami amerahira atanga kigenza ku bitekerezozo biwe. Iwewe ni kuhani utibashire.²²Kuberabi Yesu naye agijire iyemeza isezerano rija (kyangwa lisyasya).²³nabana ba Lawi babaga bengi aliko lupfu hwamarabo igira ngu batangaba kusi.²⁴Aliko kubera yesu aliho buzireshira, bukahoni bwewe butangabadirika.²⁵kuberabyo yeno naye ashobwere irokora nisi yoshe babali bamuyengerere kubera ijira yiwe kubera aliko butashira igina ngwa tusabire.²⁶Kuberabyo kuhani mukuru ushana nayo akwirere kwa wetu. Utafite kyaha, utafite makosa kyangwa ingeso, ne ihima iruguru.²⁷Yeno ndalazima nga bandi makuhani yahona isadaka nisi yoshe, kwanza hejuru wa byaha biwe yenyine, na kubyaha bya bandu. Agirire batyo riguma kusha kwa boshe akihana yenyine.²⁸Mategeko gahirirweho na bandu zaifu iba makohani, aliko igambo lya ndahilo, la hirire ho mwana wabere, mwitomzi buzireshire.

Chapter 8

¹Igambo ryo twamegamba nili tufite mutambyi mukuru wayikere mu kuboko kwa rayo ndebe ya bwami bwa Mungu mwijuru.²yeno ni mukozi mu bandu hera ihema rya kuri haireroho atari mundu wepfa.³Kubera buli mutambyi mukuru anabirwa ho atange maturo na kitambo kwilyo ni meja igira kindu kye tanga.⁴None si ku kristu arari ku si ndaho ariha mutambya kwirunga ho kubera barikitegwire barabahamaga imbano bakurikire mategeko.⁵Bayigisaga kindu kyaba gani garagere na kichuchu ya bindu byo mwijuru nga kuramura abwerekagwa na Mungu abwabaga arahimba chema reba. Mungu agamba ngo kora buri kintu kishana ma kura wabunekagwa bura wabaga iruguru wogwa musotsi.⁶Ariko noneho kristu ayakirire inyigisho nyigisho nziza cyane kubera yeno kandi ni muhuza magisho meja kyane wa rezerano ryiji kandi rya marire komezwa ku reyerano ryija kyane.⁷Nuko isezerano ryambere yoriba ryija, ndabwira bwiribaho bwa ngashaka (tegeko) isezerano ya kabiri.⁸Kuko kihekyo Mana amenyaga byaha bya bandu agamba, mureba misi yayija agamba mwami, kihekyo ngakora isezerano risyasya haguma na nju ya yradi na nju ya Yuda.⁹Ritibabe isezerano nga rira na sezeranaga na boshe kihekyo nayegekurabwo maboko ga Misri. Kuko batakomeze itegeko ryani nangye ndashube ikita kandi agamba Tata.¹⁰iryo ryo sezerano ryombako ku njuu ya Israeli nyumaye misi iyo agamba ko Mungu ngahira ho naba baka bandu bani ngaha mategeko gani mwitangira ryaho ngana yandika mo mitima yabo ngaba na Mana yabo, nabo bakaba bandu bani.¹¹Batibayigisanye buli muguma na muturanyi wiwe na buli mundu munyakyabo magamba mumenye mwami utyo aboshe bakamenya ingye ituruko ku muke igera ku mukuru wabo.¹²Ubo mhabureka bo mbabazi ku bikorwa byabo bitali bya kuri kondi ndibayibuke ebyaha byabo kundi.¹³Igambe kisyasya omekora isezerano ryambere ribe rikurukuru neryo ryamekora ni rikurukuru ryashaka itokaho.

Chapter 9

¹Sasa neba eragano ryambere ryabaga nirifite ruhande ruguma ga ibada hamo ko dunia na mwendo gwa ibada.

²Kubera mohema mwabaga kyumba nikyametayariswa, kyumba kyo hombuga nichana hamagarwa kuni handu hakyere. Mo munginugu habaga ni hari imeza yehirako tara, meza ne mikati yitamanishe.³Nenyuma ge kanisa ya kabiri habaga kindi kyumba, hahamagarwa handu hatagatire kyane.⁴Mwabaga nimuri machelezo ga zahabu here ngeza uvumba. Tena nimuri sanduku ya ragano, niri yabaga ni ya himbirwe na horo kusha na ndani mwabaga kibindi kya horo, kifite kamaro rongoni ya Haruni cyamerireko byatsinga mabuye ge ragano.⁵Iruguru ye sanduku ye ragano, ariko muruhande rweruguru ni hari makerubi bafite ngufu nabapfundikira amababa gabo imbere gendebe ye yunvi kanisa bandu ariko ndakwariyo wakati yegamba bingi ko bindwibi.⁶Inyumaye bindwibi byame tayarishwa makuhani bayingira mo kyumba kyo hombuga kye hema kuri bamengerere bana (ikora kagi koho).⁷Ariko kuhani mukuru anagingira mo kyumba kya kabiri yengine riguma mukira mwaka, ndayaranchana yigira marasho, bira anahama indaka kubera yeno yenyine, na kubyoha bya bandu birabakorire bibitashakire.⁸Mutima gukyere gunashuhudia ku injira ya handu hakyere kyane hatazahagaraga kubera nebyo ihema ryaubere ritazarya bagarara.⁹Ikyo kimenyikene ku muda gwa buno buno. Ebyoshe ni bihembo na sadaka bira byatowirwe sasa bitangayemeza zamiri ya mundu urimwekichuza.¹⁰ni biryo na kyengwa byonyine byamehirwa haguma mu ngeso mipango ya ibada yekiyozza. Ebyoshi byabaga nini mipango ya mubiri byabaga nibyametayarishwa mbaka yiyije camri yisyasya yora yikahirwaha mo fasigiwe.¹¹yesu ayizaga nga mufalme mukuru wa magambo meja gara gamegija. Ihitira burwenina igiragora rrye hema rinene rira rita korwaga na ndokeza bandu, ni ritari ryoko dunia yi yaremagwa.¹²yabaga miuitari marasho ya mbere na ndama, ariko kumarasho giwe yenyine kubera yesu uragingire ahandu lakyere kyane riguma ku kira mundu ne tugaragariga ikirwa mubutumwa bwetu emisiyoshe milele.¹³Ku marasho ga mbere na nvizizaga ne menwako rarya ndama mwabo batakere baribatengirwena Mungu negire mibiri gabo yoyikyere.¹⁴Ye ndahwari kyane kyane amarasho ya Yesu kristu gara ihitira mutima gwa milele akitewaga yenyine ninda masito "ninda kitekereza kibi) kwa Mungu, ihanagura bitekelezo byetu ira mubikorwa bifoire, kwimukorera Mungu muzima?"¹⁵Kubera ndyo, yesu ni ndumwa ya iragano risyasya. Iyi yo mbanvu yanzo tuma rupfa rubereka huru aboshe beragame ryambere ira mu bibazo byebyohabyabo, igira aboshe bahamagerwe na Mungu bapotege muragi gwa habo mali yabo ya misi yitashira.¹⁶Aringa bariragano rikabaho ni razima iyemezwe rupfu rwa mundurira rurakorire.¹⁷Kubera iragano rinagira ngufu handu hararupfu runaturukira, kubera ndangufu mowakati yo wabaga muri mubuzima.¹⁸Natyo ndabwari eragavero ryambere ryabaga niryamehirwaho ninda marasho.¹⁹Muwakati yo Musa abaga amehana kira tegeko rya sheria ku bandu boshe, arafite marashe genga na mbene, haguma na meji, kitambara kya mutuku byatsi bina randa hoshi, ne tangangija kakitabo kye sheria kyenyine na bandu boshe.²⁰Kisha agamba "Aga ni marasho ga iragano rira Mungu amebaha itegeko kwimwi"²¹ Mahariyo aratangangize marasho iruguru ye hema nabyombo byoshe byetumwaga kubera ikorerwa na mwami mukuru.²²Ne turukana na tegeko, rara kira kindu kimetagata kubera marasho. Marasho gatamenekire ndambazi.²³Kuberebyo byabaga nibifite kamaro kamafana ya bindu bye mwambingu, sherti bitagatiswe ku sadaka giri sawa irusa izindi.²⁴Kubera yesu ndahwa yingire handu hatagatire (rayubahirigwe)kyane, hakorirwe na ndeke, kura ni mufano gwa kindu kitagatire (kitakatifu). Kisha yeno ayingirambuni yenyine, wa harari sasa ari imbere ya mesho ga Mungu kuberetwe.

²⁵Ndabwayagayo kubera ikitowa sadaka kubera yenyine wakati kuwakati, kura anagira omwami mukuru wayingiraga handu hagwe (hatakatifu) kyane kira mwaka haguma na marasho giwe.²⁶Neba byabaga kuri, bari byariba kuri igira ngwateseke kengi kyane itangira kundangiriro ya dunia. Ariko sasa niriguma mbaka kumwisho gwa miaka ya kibwerekanaga ikuraho kyaha ku sanduku ya sadaka yiwe yenyine.²⁷Kura biri kukira mundu ipfa riguma, ne nyuma yaho ihukumu nigiyijire.²⁸Lityo ko na Yesu naye akitorwa riguma ikuraho byaha bya bengi, abahinguka bwa kabiri, ndaho ninikubera bushake bwe hangayikira byaha, ariko kwikurwa mumabi kobarindirire Yesu.

Chapter 10

¹Basi kubera mategeko niki chuchu kya magambo meja gakayicha, kyangwa si magambo go nyine. ndahobyangashoboka ku njira ya turo, ye tura kira mwaka. ²Igira bazane bafitetegeko riwe bamenywe. yo bitabotyo, amaturo ndahogariturwa tena, kubera aba baramya ndaho barikireba ku nda bya? ³Inyuma yiwe amaturwa go ga бага rwibutso rwa byaha mwaka ku myaka. ⁴Kubera ndaho bishobokire ku marasho ga nga na gambene ga vane ho byaha. ⁵Kubera Kristu ayichire musi, turo, agambire, ndaho washakire ituro, ahubo wangire mubiri, ⁶Turo yesimira Mana na turo ya byaha. ⁷Nagambire: reba na meyicha ingore bushake bwa Mana. ⁸Ariyagambire, " ndahoyariyiri turo ye simisa Mana na ngwa ya kyaha, ndahoyariyashimisitswe na maturo gosha'go. ⁹Nyuma yaho agamba, "reba, ndihano igira ngore bushake bwawe." namevanaho byambere igira imbireho bya kabiri. ¹⁰Ni kubushake bwiwe, twakiritswe kubera mubiri gwa Yesu Kiristu, rimwe ku bandu boshe. ¹¹Ariyagambire, " ndahoyariyiri turo ye simisa Mana na ngwa ya kyaha, ndahoyariyashimisitswe na maturo gosha'go. ¹²Yesu Kiristu abere amekitanga hejuru wa byaha, ayikere mu kuryo kwa Mana. ¹³Ituruke kihekyo Yesu arindirire mbaka musi gwakagira banzi bewe ho ndebe tsa'maguru gewe. ¹⁵Ni byo Muka Wera atuhanya.kubera inyuma ye gamba, ¹⁶" Iyi nisezerano yo mbakora nabo, inyuma ye misi yo, Tata agamba. Ngabika mategeko gani mumitima yabo, tena imbabika go mu bwenge bwabo." ¹⁷Noneho angamba, byaha byabo, na bibi byabo ndikayibuke'byo tena. " ¹⁸Hari mbabazi, ndamaturo tena hejuru wa kyaha. ¹⁹Niho rero, banyaketu, kubera tukizerire ku tukabera iba ku kuruhande rwija hejuru wa marasho ga Yesu. ²⁰kunjira yi syasya yiriho yo twayiche sunzugura, ku mubiri gwiwe. ²¹Kubera tufite Kuhani mukuru yo yobwere nju ya Mana, ²²tube hofi na Mana mu mitima gwa kuri na kizero kija, mitima yetu yi yetswe, na bitekerezo byenyu bibi ne mibiri yetu yi yozwe na mechi meja. ²³Tufatiritse kizero kyo tufite kubera yowatuzezerenye ndahari mubesi. ²⁴Tushake kundu kwe hirana mu muka ne bwerekana rukundo nekora bija. ²⁵Tutarekage hura, ngakundu ko bandi banakora, ariko tuhirane muka kyane kyane twamereba omusi nigwashake hika. ²⁶Aringa twa mekora byaha mu bushake nyuma ye bona ne menya kuri, ndaturo yisigire yangatura kubera byaha. ²⁷kisigere, nirindira rubanja rwa Mana na muriro gu karihire gu katwika. ²⁸Buri mundu wayitire mategeko ga Musa ayiche yitwa ninda mbabazi ku buhamya bya bandu babiri nangwa bashatu. ²⁹Muyichi kuni kihano kirute ki kwirire mundu yosunzugura ne yanga mwana na Mana, marasho ga sezerano kubera gaigazanire kakiza, ne tuka Muka wera gwa mbabazi? ³⁰Kubera tuyichi yo wagambire: ikiripira biri kwingye; ingye ne kiripira, " tena ambire, " Mana yikahana bandu bayo." ³¹Ni bindu bitakiyorohitse itogera mumaboko ga Mana! ³²Yibuka misi ya ndangiro, inyuma ye bona mukyo, mwri mwarwanire indambara ya mateso. ³³Gundi mwanya mwayiche shangwa ne geragetswa, na boshe na bareba gundi mwanya na baba gera getswa. ³⁴mwayiche yunvira mbabazi ababaga mukifungo, mwakisimire nangwa bukiye bwenyu kubera mwamenyire ku mwarimufite bukiye bwingi kyane. ³⁵Kwibyo mutateraga kizero kyenye, bika habwa tuzo nyija. ³⁶Amukifuche kihangana mwamekora bushake bwa Mana mubone kyayiche basezera. ³⁷Kubera mwanya muke, yokayicha kandi atika regame. ³⁸Ariko mundu wani wakuri akabaho mu kizero, akashube nyuma ndaho mbakisimira ye. ³⁹Arikwe'twe ndahoturi mubakashube nyuma, arikwe'twe turi mubakizerire igira bakitse mitima Yabo.

Chapter 11

¹Nutyo, kizero ni gira kyemetso kya bikayicha, kyemezo kubataturebako. ²Kubera niku kizera, bashacha ba kera bayiche yemerwa na Mana. ³Kukizero tuyichi kusi yayiche remwa ku gambo, bindu byabi rebekana na byabita birebekana byayiche korwa. ⁴Ku kizero Abeli ayiche turira Mana yo maturo meja isumba Kaini, ku kizero ayiche yemerwa nga mundu wa kuri, Mana yame yayakira turo riwe, na kukizerokiwe ariyanakomezwe gambwa, nubo ngwa pfire. ⁵Ku kizero Enoki ayiche zamurwe ruguru igira ngwa tepfa. "Ndahayiche rebekana, tena kubera Mana yabaga niyame mufata, utoyo mbere ye zamurwa, abaga name hamitswa kuni mundu yo simisitwe na Mana. ⁶Hatari kizero ndahobyanga shoboka isimisa Mana, ni kuri ngu kira mundu ukwirire yicha ku Mana akwirire gira kizero kwariho kwanahana bihembo bandu boshe babamushaka. ⁷Ku kizero Nowa, ayiche kitswa na Mana kubindu byabaga ni bitetsi bya rebekana ayiche yunviriitsa ne himba Safina inakoramuryango gwiwe. kubureyi ayiche chira si yo manja aba murage gwa kuri gwagurebekana mu kizero. ⁸Ku kizero Abrahamu ayiche yunviritsa Mana bwayiche hamagarwa ngwa gende mu kihugo kyo Mana yayiche mubwira ngwe raga. Naye ayiche genda natechi yara gana. ⁹Mukizero ayicheba nga musitsi mu kihugo kya sezerano, ayiche ba mo kihugo kya basitsi mu mahema hamwe nabo Yakobo na Isaka, nabo babaga barage hamwe naye mokihugwe'kyo. ¹⁰Kubera abaga nareba mugi gufite nzinzi yehoraho, gwame himbwa na Mana yonyine. ¹¹Kukizero Sara ayiche bona bushobotsi bwe kureha bukure nubo ngwabaga na merenza myaka ye buta. Kubera ayiche kizera ko Mana yayiche musezeranya ni mwizere kandi kwari kora byayiche gamba. ¹³Abandu boshe babaga ni bariho kukizero nibapfire nindaho babwene masezerano. kuni bashitsi ninda kindu kyo bafite mokihugo. ¹⁴Kubera bandu bana gamba ngamagambo gano, bana bwerekana kwa bashaka kihugo kyabo benyine. ¹⁵Ngakundu kwara batekerazaga ku kihugo kyo basigire, bari bona kundu kweshubayo. ¹⁶Ariko abakifucha kihugo kiri necha kyane, kihugo kya juru kwibyo Mana ndahayibonashoni ihamagarwa Mana yabo, kubera ameshakira bo mugi. ¹⁷NiKukizero Abrahamu ayiche geragetswa, ayiche tura Isaka nga sadaka. Kubera ayiche bona sezerano ya Mana abaga hofi nashake tanga omwana wiwe nga turo. ¹⁸Nubo ngu Mana yabaga niyame mubwira" Ruyaro rwawe rukatoka ku Isaka." ¹⁹Abrahamu arakizerire ku Mana ku yarizura Isaka mu bapfu, nani ngwa kura avanaga isaka ne muzura. ²⁰Ku kizero Isaka ayiche hana migisha ku Yakobo na Esau. ²¹Ni mukizero Yakobo apfire, ayiche hana migisha ku buri mundu wa bana ba Yozefu. Yakobo abaga mundu wa Mana nayegamire ko mutwe mutwe. ²²Yozefu abere namehika hofi yepfa, ayiche bara nguru tsetoka Misiri ku bana ba Israeli, ategakabo kubera magufa giwe. ²³Ni kukizera kya Musa, bwara ayiche butwa, ayiche hishwa myetsi shatu na ba byeyi biwe, kubera bayiche reba kuni mwana mwana mwicha. Kandi ndahobabaga ni bana yubaha amategoko go mwami. ²⁴Ni kukizero Musa, abere ameba kura, ayiche yange hamagarwa mwana wa mukobwa wa Farao. ²⁵Nyuma yebyo ayemera iteswa hamwe na bana ba Mana, nindekisima bisimo bya misi mike. ²⁶Ayiche reba yuko iregwa kwa Kirisitu ni bukire bunene kyane isumba ibiko kya Misiri, kubera abaga narindirire bihembo. ²⁷Mukizero Musa ayiche toka mu Misir. Ninde yubaha bihano bya Mwami, kubera ayiche kihangana ireba kuyotorebekana. ²⁸Kukizero ayiche kora Pasaka ne siga marasho, igira yoshake yita bana baba israeri bambere mbere natishobore bo. ²⁹Kukizero bandu bata mbuka kipfo kya Shamu nga handu hayumire , ariko bamisiri babere bashake korabyo ba pfira mo mechi. ³⁰Ku kizero mbako tsa Yeriko tsa bomoka, bandu babaga ni batsungwire orupango misi yi rindwi. ³¹Kukizero, Rahabu, abaga musambanyi ndahayiche fira hamwe na bandu bo batayiche kizera Mana, kubera ayiche babarirwa. ³²Ngambeki kisumba hano? ku bera mwanya ndago igira nigambe ku Gedeo, ku Baraka, ku Samsoni, ku Yefata, ku Daudi, ku Samweri na ku bahanutsi. ³³Aba, kukizero bayiche tsinda bikaro bya bami, babona kuri kwa mesezerano gabo, bayiche funga bunu bwa ndare. ³⁴Bayiche tsimya muriro gu karihire, bayiche shimbuka iyitwa na mipanga, babaga ba bute baribabwene'ngufu, bari bakikometse mu ndambara baribita ku bashitsi ba basoda. ³⁵Bakatsi bayiche yakira bakunzi babo bo babaga ni bamepfa, ariko bandi bayiche geragetswa bayange fungurwa, igira bayiche zurwa. ³⁶Bandi bayiche regwa ne kubitwa, bahirabo na mukifungo. ³⁷Bayiche kubitwa mabuye. bayiche chibwa na mipanga, bayiche sunzugurwa ni bayamberwe ruhu rwa ndama narwa mbene, babaga bakene, bayiche geragetswa nekorerwa bibi. ³⁸Isi ndahyariyikwirire gira bandu ngabo bayiche tsungura tsungura mu butayu, mu misotsi na mu mbango na bihonga byo mutaka. ³⁹Naboshaba, nubo ngubayiche hamiritwa necha kubera kizero kyabo, ndaho bayiche bona byo bayiche sezerwa. ⁴⁰Kubera Mana yabaga niyame panga kindu kija kyane kwitwe , butsi twe, ku ndaho bari kora byo necha.

Chapter 12

¹Basi netwe utyo kubera tutsungwire na si nzima, tubike musike kira mutsigo gu remerere na byaha biri haguma netwe mubi ya nguhire, tugume mu bwitondetsi hakati byo kwitsindan bibikirwe imbere ye twe. ²tukurikitse Yesu, kubera niyo natangitsa ne mara mgambo na kwizera ryetu. yeno kubisimo bikurirwe ibere yiwe, atesekire komusaraba, ashekwa, ayikere ku kuboko kwiwe kwo kuro kundebe ya kyubahiro kya Mana. ³Mumuyibuke, yowatesekire kumusaraba hejuru ya byaha,igira muteruha kyangwa ichika ndenge mo mitima yenyu. ⁴Imwe mutetsi mwamena marasho, igira mukirinde kubyaha; ⁵Tena mwayibirire ebihano byenyu nga bandu bamwe:" Mwana wani, utasunzugura bindu bya Tata, tena utaregeya yashubire kufata. ⁶Kubera Mana yina hana ngoni ku bara yinakunda, tena ana kubita na bandu bewe kubera bayichi bindu bingi hejuru ya Mwana wiwe.

⁷Mukihanganire bubabare nga bakotsi. Mana yinabakorera nga bana biwe. ninde mwana yoshe ataha bihano ? ⁸Ariko niba munabona bihano. kubyo bandu boshe banabona,muri bana batafite kuri, ubera ndahari bana. ⁹Ahubo, kubera abo papa batuhere bihano, tena twayunviritse bo, basi byangashoboka kyane ikihira hoshi ya Tata na mitima yetu, ne baho? ¹⁰Babyeyi betu bana tuha bihano mu myanya mike kyane, ariko Mana yinatuha bihano igira tubone bihembo, igira tubone kwizera. ¹¹Nikuri kubihano byoshe bikwirire ba babi, ndahobyangazana bisimo, ariko ana hana bihembo inyuma yaho nehana musharuro mwija gwa kuri na gwa mahoro. ¹²Mukometse maboko genyu , na mapfi genyu garuhire. ¹³Mukurikitse na maguru genyu munjira nyija, igira baruhire bakomeze rugendo. ¹⁴Mushake mahoro na kira mundu, ne yetswa, atarutyo nda mundu na muguma ubareba ku Tata. ¹⁵Mubemesho igira ni hatibe mundu na muguma utibabone imbabazi tsa Mana; igira kitsina kya bubabare nikitika shibuke ngu kitesse bandu, igira bandu bengi nibatikafatwe ne kitsina kibi, ¹⁶Ni hatibe musambanyi, nangwa utayubahiritsa, nga Esau, kubera ari yaguritse muragi gwiwe gwa mwana wa mbere. ¹⁷Muyichi yuko inyuma yaha, aribona migisha, ariyatupirwe, kubera ari yashakire migisha na marira, kubera ndariyangahindwire mipango ya she. ¹⁸N dahomwari mwa mushegerere ku musotsi gwarigwangakorirwe'ko gwa бага niguri ko muriro, mwitsimya, bihwa, na kime. ¹⁹Na murenge muremure, nangwa na fujo ya magambo, kubera bari bayunvire bino ngu nibitikashube garuka. ²⁰Kubera ndaho bangakihanganira amagambwa'ga : " Kisimba kyakorire ko musotsi, kyanga pfa." ²¹ne bindu bino byabere nga magambo go Musa ariyagambire, " Namefatwa na buba ne titira." ²²Arikwe'mwe mwari mwayegerere omusotsi gwa Sayuni, na mu kigo kya Mana mutsima, kigo kya Yerusaremu kyabwene ka kiza, na bihumbi bya ba maraika nibiri mu bisimo. ²³Na bandu babutirwe bambere bayandikirwe mwijuru, na muchamanja ni Mana ya bandu boshe, na mitima ya bandu ya kiritswe. ²⁴Na Yesu niniye muhutsi wa bandu, na marasho gamenekire gari necha isumba ga Abeli. ²⁵Mutayange yunva ura yo gamba. kubera bobayangire yunva uyo yo wagambire magambo ku si ndahobakirire, nibahe mwitwe babakira, twayangire hira mategeko guyo yotubwira yori mwijuri. ²⁶Ni murenge gwiwe gwa tititse Isi. Kubera yari yatuhere masezerano na gamba, " Kindi kihe inga tititsa si ndahari yonyine, ariko na mwijuru." ²⁷Amagamwa'ga, " rimwe tena, " agashake tubwira kungahindura bindu byanga tititsa, nga bindu byaremire, igira bindu bitangashobore'titira biyikare. ²⁸Niho rero, tukahabwa juru yitanga titira, tubwereke Mana yo bisimo byetu na tumumurimbira ne senga masengesho ga kwirire. ²⁹Kubera Mana ni muriro gwe tsuma.

Chapter 13

¹Rukundo rwa munyakyenyu ruyikare. ²Mutayibagirwa ibwerekana rukundo kubashitsi. kubera ihitira enjiri bandi bamyakira ba maraika butsiire menya. ³Muyibuke bafungwa ko mufungirwe nabo. muyibuke nabatesekire, kubera namwe nutyo mumubiri. ⁴Isezerano rya murume na mukatsi riyubahwe na bandu boshe, naburiri ni butugire buchafu: kubera Mana yikachira rubanja basambanyi. ⁵Mufungurirwe kurukundo rwa faranga, mukisimire na bindu byo mufite; kubera Mana yonyine yagambire, "Ndikakusige. ⁶Twangagamba ni ndetinya: "Mana ni yenvasya, ndikayubahe. nibiki byo bandu bangangorera? ⁷Muyibuke bayobotsi benyu, baba hanurire igambo ya Mana; ne reba mwisho gwa migendere yabo, mukurikire kizero kyabo. ⁸Yesu kirisitu nutyo utyo, ejo, none na misi yoshe. ⁹Mutafatwa na bigiso byara basitsi ababayigisa. kubera ni kuri mitima yenyu yiyetswe ku mahoro, nindahari kubiryo kubera bagendire hamwe nabo ndaho babwene nyungu. ¹⁰Tufite mimbara, na banakorera mo kanisa, ndaruhusa rabafite rwerya kubyiwe. ¹¹Kubera marasho ga bisimba nigo gangazanwa handu hayeritswe na Kuhani mukuru kubera byaha, ganachanwa honje ye ngambi. ¹²Kubera Yesu utyo utyo atesitswe igira ayetse bandu bewe ku marasho giwe yenyine. ¹³Tumugendere, tugende hombuga tutware byotukwirire twara. ¹⁴kubera kusi nda mugi gu karegama na kake. ahubo, tushake bwami bwa juru bu kayicha. ¹⁵Hubo, tutwarire Mana maturo butsiire ruhuka, bigambire ngu tutware bindu bimusimisitse. ¹⁶Mutarekaga ikora bija, kubera turo ngetsi tsotsinasimisa Mana. ¹⁷Muyunvire bakuru babahagrikire mukore bya bababwira, muyunvire bo igira mukore kazi kabo na bisimo, nangwa gutabaga mutsigo, kubero'tyo bitikagire kamaro kwimwe. ¹⁸Mutusengere, kubera tufite mitima mija ye yibuka, igira tukore kirakindu kija misi yoshe. ¹⁹Ambahema kyane munzengere igira, igira niyiche tena mumisi yiri mbere. ²⁰Mana ya mahoro, yowazanire mu bapfu mushumba mukuru wa ndama, ituruka ku marasho na ndagano yitashira, Tata Yesu wetu, ²¹abahe kira kindu kija kitashira igira ngu mukore byashakire nakora mwimwe, kyokimusimisitse mumesho gewe, kunjira ya Yesu Kristu, yeno ahabwe kyubahiro kitashira. Amen. ²²Basi, banyakyetu, ambahema muhore mumagambo gara nabayandikire mumake. ²³Anjake ba bwira ku mugara wetu Timote arekwirwe iva mukifungo, ingye nga yicha naye ibareba mumisi yirimbere. ²⁴Muramutse abakuru babahagarikire na bandu boshe ba Mana. Aba baramutsa bandu boshe bari mu butariani,(Italia) de ²⁵Mahirwe ga Mana gabe namwe mwe boshe! Amina

James

Chapter 1

¹Yakobo, indumwa ya Mana munya thatha yesu kirisitu ku moko ikumi na biri go gari gasambarikene neja. ²Banyakyetu, mubare kunibisimo ariko, bari kyetu, mwamwehita mubindu bikomere kyane, ³Ni mwamenya kwigeragezwa rye imani yenyu, igira yi bahe mutima gu komere. ⁴Mureke Mana yenyu yikore kazi kayo, kubera igira mukore ni mutanga bwirwa na kake mabyoshe. ⁵Ariko muguma mwimwe, akabura bwenge aheme bo Mana, ku bera yo yi natanga byoshe. ⁶ariko ahemebo na bwenge nindesita sita, kuju yo sita sita ashana na miraba ya nyanja yo yina terurwa na mbeho mu misike yoshe. ⁷Mundu ngoyo na tikiringire kwanga bona kindu ku Mana ⁸Mundu wa mitime biri niye mundu mubi munjira zoshe. ⁹Ariko mundu kindondekire anakisima kwipandishwa riwe. ¹⁰Naho mukire akisimira kwirye kishusha,. ¹¹Izuba rinayaka na kiriti rimi kya muliro kingi kye yumya kyatsi, o nilyatoga, na bwija bwalyo bw'esimisa mesho nibya hera. Notyo utyo, mukire anahera munjira ziwe zoshe. ¹²Mundu mwija, abe yo nazigama mu bibazo, kuju akashobora hembwa ingata ya buzima (bugingo), bwara Mana ya haidiye banamukunda. ¹³Kandi mundu akajaribiwa (natigambe) ngwamejaribiwa na Mana, kubera Mana yitangahitira mubibi na kandi atangajaribiwa mundu runaka. ¹⁴Ariko mundu anajaribiwa yari mwefatwa nebetswa na tama yiwe. ¹⁵Ariko yo tama yame buta, yina buta nga bi, na bibi yo byamekura bina buta rupfu. ¹⁶Mwebarikyetu mwe, nimutibeswe. ¹⁷Kindu kija kyoshe na kyoshe kihere kija, na kituruka mwijuru, abituruka kwa thatha wa bitegwire, yotaba ibinduka. ¹⁸Itokana neshaka riwe, atuhere bugingo ihitira ku gambo rya kuri, igira ngutube birembwa biwe mbere. ¹⁹Mwe bandu batsiirwa bani, kisi mundu abe we yumva juba-juba, abe wepfura make, nakandi atabage we ya mukahinda, ²⁰Kuju kahinda ka mundu nda kamaro kwa Mana. ²¹None mubike hare buchafu boshe na bubi, buriho nefata kukihe igambo ryategwirwe hakati, ryanga kiza emitima yetu. ²²Muhire mubikorwa egambo, nakandi mutakisimirage iyumvayo kusha ni muti hire ryo mu bikorwa na mukibesya mwenyine mubitekerezo bibi. ²³Kwibyo, mundu akayumva'igambo, natihireryo mubikorwa, ashana na murume yorimwekiriba mukiyo, ²⁴amemara agenda, ayibirira bana biwei. ²⁵Ariko yo wa merunguruka

mutegeko rija, itegeko rye kiyunva, ni wameregama, yo wayibirire byayumvire n'arimwekala mulimo uyoyo, uyo ni wehabwa migisha mo murimo gwiwe.

²⁶Kandi yo mundu akiringire nguniwa kanisa, kunji na besya'arurimi rwiwe, uyoyo arimwe besya mutima gwiwe, na kanisa yiwe, na kandi nakamaro kiwe. ²⁷Idini rija ni ritafite buhungukiro imbere za Mana thatha wetu wa nvubi naba pfakazi muma gumu gabo aba ha guma nabo .

Chapter 2

¹Banyakyetu, mutakurikizaga ikizera rya Yesu kirisitu munya mbano , uta kundira bandu runaka . ²Niba mundu runaka akayingira mu teraniro ryenye, ameyambara ipete rya zahabu mwambaro mwija, kandi hashubeyingira mukene uyambere mwenda yitafurire. ³tena mwa bwerekana kyubahiro kyane kuyo wa mbere, uyambele mwenda mwija na gamba, birutwa nawe iyikara hano heja , ariko mubwira wa mkene iwe haguruka ahaho kyangwa uyikare hoshi ya maguru gani. ⁴Mutamu mutegeka mwenanyine? na niba abategetsi benyu bafite bitekerezo bibi?⁵Muyumve banya kyetu bongundire, ariko Mana ataria werondora mukene nangwa mukire , iba mukihirire mukizera kubera bwami bwagenere abamukundire. ⁶Ariko mwasunzungwire bakene kandi batari bakire banababaza imwe aliko batari bakire banabakururana buchamanza. ⁷Ariko batari bakire banatuka ezina ryija niniryo munahamagarwa?⁸Nebyo aringa mwayemeze kukuri kye kyami nga kuri byayandikirwa munyandiko, umukunde mugenzi wawe ngakuriukikundire, ni mwamekora byija. ⁹Ariko niba amukikundira bwija bwa bandu, namukora kyaha, mwahana na mategeko kubera mwayichire mu tegeko. ¹⁰Na kira woshe weyubahiriza itegeko ryoshe, akakichira mu nyuguta , ameba namecha mu tegeko ryoshe. ¹¹Kubera Mana agamba: utasambanaga , utayitaga , kubera wameyita, amecha mutegeko rya Mana. ¹²Kwibyo musimore ne yubaha, nga bari hofi kwihanwa na tegeko rya kuri. ¹³Kubera ihanwa ribayija ninda mbabazi ku bera bategekire imbabazi, imbabazi zina ba iruguru ya kihano. ¹⁴Hari mubabaro, munyakyetu, nga mundu agambire ngwafite kizerire ariko na kikorwa? ariko ekizera ryo ryangamuokoa? ¹⁵Aringa munya kyetu wa murume kyangwa mukazi baburire mwenda kyangwa biryo bya burimusi. ¹⁶Na muguma wenyu ababwira, mugende ku mahoro, muyote muriro kandi murye neja, ariko mwamerapa kyifuzo muhimu kya mubiri, iryo ryamekora ki? ¹⁷Batyo batyo, ikizera kusha, nibaritafite kikorwa kyamepfa. ¹⁸Rindira mundu runaka agambe, ufite kyizere, nanjye nvite kikorwa, umbwereke kyizere kyawe kitagira bikorwa byani. ¹⁹Wangayemera ku hari Mana muguma, wekora neja, ariko mashetani gana yemera batyo ne titira. ²⁰muta shaka imenya, ikizera rizira kikorwa ndakyo rimalire. ²¹atari isho wenyu Ibrahimu abarikiwe mu kikorwa , ahana mwana wiwe Isaka a muhana sadaka ? ²²Mwarebire ku ikizera riwe rya korire murimo na bikorwa biwe, na kubikorwa biwe, ne kizera riwe ryahikilire iyimera riwe. ²³Inyandiko zarizayenezwe ryagambirwe, Abrahamu arakizerire Mana , kandi agamba kunyofite kuri, aho ahamagarwa kuni mwira wa Mana. ²⁴Mwareba ku biikorwa bya mundu binabarwa kuri, ni ndari kizera kusha . ²⁵Batyo batyo wa mukazi Rahabu musambanyi ar iabarirwe kuri ku bikorwa abere ayakira indumwa kandi atwarabo mu rindi Baraba? ²⁶Ninga kuri ,mubiri guzira mutima gunaba nigupfire, ne kizera batyo batyo rizera kikorwa niripfire.

Chapter 3

¹Banya kyetu, atari bengi mwimwe mwangaba barimu, mukimenya ku mukacirwa rubanja runene chane. ²Kubera boshe atukoseya mu njira nyingi, ngaboshe bakihira mumagambo giwe, uyo ni mundu ukamirikire wangagira ifata mubiri gwiwe goshe tena. ³Niba twangahira rijamu ya farasi ko bunu bwazo banga tuyunva, tsangashobora ibindura mubiri gwayo goshe ? . ⁴Yibuka kwanza kura mechi , gangaba mengi ne sukumwa na mbeho yikarihire . ⁵Utyo utyo, rurimi nikindu kike kya mu biri i, ariko rukishakira binene , reba isyamba rinene ryangashobora icanwa kucheche ijike ya muriro. ⁶Rurimi tena ni muriro, ni duniya ya byaha, yame hirwa ho kubera ya ngingo tsa mubiri gwetu, kubera huna jisi mulili goshe nhirazo iruguru ya muriro ,njira ya mibereho mija, nabandi bitwikwa mumuriro gwe kuzimu. ⁷Kwe sura ya nyama tso musyamba, inyoni, yinakambakamba nikiremwa co mwakivo kizungurikire bandu. ⁸Harirero nda kindu mundu na mumwe wangaba nanga shabora ifata rurimi, bibi bitangahagarara , guyu chwire burotsi bwe pfisa. ⁹Kururimi tunaririmbira Mana Mana yetu, na kubera byo twavumabo bandu ba remirwe ku mufano gwa Mana. ¹⁰Kubera bunu ubo igamba magambo ga mugisha ne vumwa bariya tu magambwaga gatangabaho. ¹¹None kisima kimwe cangatanga meji garyehirenage sherira? ¹²Banya cetu, laiba, mulubahe, ne yubahiriza, wangashaobole izora matunda ge mzeituni, changwa mzabibu gu zala matunda go mokili? cagwa injira yo meji munyu izala meji gatafite na munyu. ¹³Ninde mwimwe wenyu ufite utaratibu na bumenyi? None mundu uyu, abwerekane maisha meja ku kazi kwe kubondondenzi biturukana na mundu utasagara. ¹⁴Ariko niba mufite bwivu bukarahire kwiwe wenyine momotima gwenyu mutakurataga ne gamba bubesi ne pinga kuri. ¹⁵Iyi yitariyo butondenzi bya ngateremuka iva iruguru, ariko nyuma yiwe nibyo bitaribya kiroho ca kinyagurunzu. ¹⁶Kubera habaga busyari ne kimenya musiho harimu mugamo wa kira bikorwa bibi. ¹⁷Aliko butondenzi ne tanga buyudjwire, bwitondenzi nabikorwa bija ni ndari kundira bandu runaka. ¹⁸Natunda rya kuri rinaterwa mumahoro kura banakora bindu bya mahero.

Chapter 4

¹Tudwamone kubitama bivahayi kumwenyine? Bitabwa mu tama zenye imbi zina zana indambara mu muguma mwenyu? ²Ni mutikifuje kyo mutafite. aita mwaribitira kyo utashobwere igira. Ni mwarwana ne kubitana ni ndakyo mwebona kubera mutahema Mana. ³Munahema ni mutibone kubera munahema nabi, igira ngu mushobore ikoresa zo. ⁴Ego mwe basambanyi muteji ku sambana ni mwanzi wa Mna? Kubera mbamviyo, kira mundu wekigira mwira, aki gire mwira wa Mana. ⁵Kyangwa amutekereza inyandiko zitaite kamaro, kurazigamba ku mutima gobahirire mwitwe afite bwivu bwingi kyane hejuru yetu? ⁶Aliko Mana yinahana bija kyane kyokitumire inyandiko zigamba, Mana anakubita wa kiburi, ariko anahana bija kuyokitondekire. ⁷Batyo mukihane kwa Mana. Mukubite shetani naye akaribita ave kwa wenyu. ⁸Mushegere hofi na Mana, naye akaba hofi nemwe. Mukareba endoke zenye, mwe banya byaha. ⁹Mukichuze, mubabare ne rira mubindure mashake genye, kubera mubabaro ne kisima yenye bibe mateso. ¹⁰Mukitondeke mwenyine imbere za Mana, ika bahira iruguru. ¹¹Muta neguranaga imwemwe, kuri niwe munyakyabo mundu unagamba bitahurire na bya munya kyenye kyangwa imuchira rubanja munyakyabo igamba bitachwirire na mategeko ga Mana, na muchira rubanja mategeko, mtamuyumvira mategeko, hubo amucha rumbanja. ¹²Ni muguma tu we hana mategeko na kuli, Mana, yeno ufite mushobozi bwe rokora ne angamiza. Urinde wechira rubanja mugenzi wawe? ¹³Muyunve mwa mugamba, none kyangwa ejo tukagya mu mungini gundi, ne marayo mwaka ne churuza ikora buchuruzi, nebona nyungu. ¹⁴Ninde wangamenya kikaba ejo? na maisha genye ni nde uyijigo? Kubera mushana nga motsi kuna rebekana mukanya kake nigwashoka na guhera. ¹⁵Yabamwagagamba, ni babiri ku bushake bwa Mana, tukabaho na tukakora kiki na kirira. ¹⁶Aliko amukirata hejuru ya mipango yenye obwirasi boshe no bubi ¹⁷Kwiryo, kwawe yeno uyiye ikora bija, ariko na tikore bija kwawe uyo ni kyaha.

Chapter 5

¹Muyije sasa, imwe mwe bakire ,murire mu sauti yeruguru kumibabaro yira yibayija kwimwe. ²Bukire bwenyu bwa mebisikana, myenda yenyu yame biha na bisimba bina bisya. ³bihano byenyu ne faranga zenyu za meburara kamaro, nebibi byenyu bika yenezwa ne angamiza mibiri yenyu nga muriro. Mwame kibikira bindu kumusi gwa mberuka. ⁴Murebe maripo ga banya kazi bara mutara ripa, kwisharura mumirima yenyu ! Ne kiriyo kya banaye sharura umusharuro gwenyu gwame gerar mo matwi ga Mana . ⁵Mwa meba mu bindu bitari bye kisimisa imwe mwenyine ,mwame kishishira emitima yenyu kumusi gwa mberuka . ⁶mwame mchira rubanja ne mwita urofite kuri atanga bapingi. ⁷hubo murindire banya kyetu mu kizero , mbaka mwiya rya Mana ngamuhinzi kura ana rindira musharuro , na rindira kwikitonda kubera yeno mbakanvura ya mbere na ya nyuma yikagwa. ⁸Tenemwe mube bevumiriya; mukomeze mitima yenyu kubera kwiyija ka ya Mana riri hagufi. ⁹Banya kyetu, muta tsibukirana , kubera muta yijage chirwa rubanja, murebe Hukumu riri hofi igera mo muryango . ¹⁰Kwa mufano, munya kyetu, murebe mateso ge vumiriya berekwa barabagamba muzina ryamana. ¹¹Murebe, atuhamagara bariya bana kihangana mugisha gwiwe gukaba kwawenyu ,ngako ayunvire mu babaro nga gwa ayubu me yunva mubabaro gwa yubu, nutyo ku Mana ame igira mbabazi zingi kwimwe. ¹²Mwe byoshe banya kyetu, mutara hirage busha ; mwijuru kyangwa kusi, na ngwa kundahiro yindiyindi. Ariko kyangwa ingo yenyu yi bwerekane ingo , na hoyu yenyu yi bwerekane hoyu , igira mutayijage togera hashi. ¹³Hari mumwe mwimwe, ufite kibazo? Bihemire asenge. Mbenii, kira mundu ni wesha ga ruka? Ne ririmba sifa. ¹⁴Mbeni , hari muguma mwitwe urfite murwayi? Nehamagara bakuru bakanisa na bakuru be kanisa basenga he juru wiwe, ni bamu siga faranga komutwe kuzina rya Mana. ¹⁵Ne maombi ga urofite kizero gama kiza murwayi, na mana yinu hagarutsa. Neba amekora byaha i Mana yanga mu babarira. ¹⁶Kwibyo mu hema mbabazi zenyu kimwe kimwe, ne sengerana kira muguma ku wundi igira mu kizwe. maombi ga mundu muzima gana buta bindu bingi. ¹⁷Eriya abaga mundu ufite bwenge, arasengire na juhudi ngunvura yi tangwage, nayo yitagwa kusi kwiyeza miakeshatu na myezi yita ndatu. ¹⁸Eriya asenga tena, mwijuru mwava meji nasi yazama myaka. ¹⁹Banya kyetu , aringa mumwe mwimwe ameva mukuri, ariko undi mundu amuzana. ²⁰Tena umenye kukira una wongoza munya byaha kwiva munjira ziwe za mabi ,abikiza maisha giwe kwiva murupfu ne zimya byaha bingi biwe.

1 Peter

Chapter 1

¹Petro ndumwa ya Yesu kubachagwirwe, babaga basyitsi batatanywa mupoto, garatiya, kapadokiya, Aziya na betaniya, ²Ngwa kwakua imana yetu yatangiraga ibamenyesha mwikizwa neyemera nakwiminjirwa marasho ga Yesu na byija bibe kwa wenyu nama horo genyu gakiyongere. ³Ashimwe Mana data na Yesu kristu , niniye watubutaga kumba bazi tsiwe tsinene igira ngo tubone kwizere kyabuzima , kwizu rwa ya Yesu kristu ivamubapfu. ⁴Tubone mugabane gutafite muchafu, kyangwa gutagabanyuka , go mwabikirwe mukigega mwijuru. ⁵Namwe amucungwa na mbaraga za Mana munjira yekizera mbaka muhende mubone iokovu yirihofi ihushurwa mukihe kyanyuma. ⁶Muye mu byishimo kyane, niba byangaba mukihe kyufi, mwame babazwa nabigeragezo bya kira namuna. ⁷Igira ngu mu geragezwe mukizera ryenyu, ikizera ririmo kyubahiro, kusha izahabu yinahera mumuriro gunagera geza ikizera ryenyu bibi nabija, igira ngukwizera ryenyu rigire kaciyo na kyubahiro, na heshima mwi hishurwa rya yesu kristo. ⁸Mutaza mwa mureba ko, arikuko muka kizeraye mufite bisimo kyane, byisimo bitanga gambwa ku bera yeno niwa kyubahiro. ⁹Mwagirire kihe kyanyuma kye kizera ryenyu iokovu yamitima yenyu. ¹⁰Muma kuru ga okovu, ba nabi baba cunguzi nephakayo, nibata girage l tabiri kubyija bikabayijira. ¹¹Baribashakire nikihe kyo roho ya Kirisitu yirimubo, ura bwerekene mukihe kira shuhudiyaga imbere ya mateso ga Yesu kirisitu na kyubahiro kika kurikiraho. ¹²Baka hishurirwa, kwa tari ku bwabo bonyine, ariko kubere mwe baribakorire mo magambwaga gara , ga hubirwaga kwa wenyu, nabwara bagiraga ba hubiri makuru meja kwaroho mutakatifu watumirwe ituruka mwijuru . ¹³None mwafungire bitekerezo byenyu mugire bwenge , kwi kizera ,kwitimiza, nabyija bira muka hishurirwa na Yesu kirisitu. ¹⁴Nga bana banayumvira muta kishanisaga na tamaze nyu no bururu bwenyu. ¹⁵Ariko aringa ura waba hamagaraga, nimutakatifu, namwe na bihema mube bandu be tinya byaha, mumi fatire yenyu yoshe. ¹⁶Kubera bya yandikirwe : mube batakatifu kubera na ngye ndi mutakatifu. ¹⁷Niba mwa nga hamagara data , nicha rubanja ninda upendereo kubera kazikiwe muko meze nabuba mubihe byoshe kwiba bageni ko duniye yi. ¹⁸Muka menya

kumwa kombwewe, atari mu bindu bibihire kufaranga kyangwa ku zahabu, igira ngumuve momyi fatire yenyu yitafite kamaro yira mwa vanaga ko bazazi benyu. ¹⁹ Aiko kumarasho gakachilo, nga ga mwana kondoo utafite kirema, ao iharama nimarasho ga kirisitu. ²⁰ Naye ame menyikana imbere ye hiraho ingingi za si , aiko ame menyikana bwanyuma yakihe kuberetwe. ²¹ Namwe ku bera ye mukizerire imana ya muzulaga ivamubapfu nemuha kyubahiro; ne kizera ronyu ne kiriingira ronyu ribe mu Mana. ²² Mwame kwiza e mitima yenyu hejuru wakuri, negira kurukundo rwakweri, rwa banya kyetu, mukundane na bwira e ndumwa . ²³ Kubera mwame vuka tena ndahari kumbuto yi haribikire , ni mbuto nzima kugambo ryamanarlyatuzima ribabaho iherezo. ²⁴ Kubera mibiri yoshe ninga byatsi byasi binayuma na mauwa ga yetera . ²⁵ Aiko igambo riwe ri babaho iherezo, negambweryo ni gambo ryijja ryo bagirage hubiri kwa wenyu.

Chapter 2

¹Kuberebyo mubike pembeni ebibi byoshe, bubesyi mundu utaba kunjira yiguma, bugome na webesyerana. ²Nga mwana muke kyane, unakifucha mata maja ga mutima igirango mugire muyikare mu kakiza. ³Aringa mwamebonja ku data ni mwija. ⁴Muyije kwawe niye buye rizima ririho yara yayangirwe na bandu, ariko buye yo ryachongwirwe na Mana tena ni rya karamo kwawe. ⁵Namwe kandi muri nga mabuye gafite buzima ga himbirwe iruguru wanjy ya mutima igira nguhe mukuru uzira kyaha wara unahana isadaka za mutima ziyemerwe na Mana ihitira Yesu kirisitu. ⁶Iyandiko rigambire utya reba na mebika mu sayuni ibuye ryo kumwisho, rinene tena ryarondorwagwa tena rizanye meru, woshe ukizerireye no muye atibabone. ⁷Sasa kyubahiro ni kyenye kwi mwemwe mukizerire, ariko ibuye ryayangirwe nabahimbyi rino ryameba ibuye rya mwisho. ⁸Ni buye ryangasitarwako ababo bangasitara abanayanga igambo ryero ryara tena babaga nibame chagurwa kuryo. ⁹Ariko imwemwe muri kizazi cya chagwirwe, bakuru ba bami miryango yikizerire bandu ni mali ya Mungu igira ngu wala wangatangaza bikorwa bikomere bya wahamagerwe iva mumwizimya iyija mu mwangaza gushangeze. ¹⁰Imwemwe kwanza ndaho mwari muri bandu ariko none imwe muri bandu ba Mungu, imwemwe ndahomwabwene imbabazi ariko none mwabwene mbabazi. ¹¹Bakunzi, na meba hamagara ngabasyitsi nga ndumwa kwikiyima iva mu byifuzo bibi bya byaha byara binarwana indambara ne mitima yetu. ¹²Mwangagira ingeso nyija mu byifujo igira ngo bakabagamba ku imwe mwame kora magambo mabi; bakareba kazi kanyu keja ne sima Mana kumisi gweyija kwawe. ¹³Yunvira bushobozi bwa banadamu kubera data, aringa mwami ari mukuru. ¹⁴Aringa bategetsi batumirwe ibahana bakozi babi ne simira bari ya korire byija. ¹⁵Kubera ni rukundo rwa Mungu, kubera kwi kora byiyija mwatsizwa biganira bya kasunzuguro ka bandu ba bichuchu. ¹⁶Nga bandu batafite bibazo na bandi, mutakoresaga obuhuru bwenyu, nga kipfundikizo kya bibi, ariko mube ngabakozi ba Mungu. ¹⁷Muyubahe bandu boshe, mukunde banya kyenye, muyubahe Mana. Muyubahe mwami. ¹⁸Bagaragu, muyubahe aboshobuja benye kwi yuba hirizabo aboshe, atarabosho buja boshe beja na bakitondekire, ariko tena nabafite byaha. ¹⁹Kubera akakifatia, ikihanira bubare mumisi ubaba no babara buzima ku yirimo bitekereze byiwe kwa Mungu. ²⁰Na nyungu, yirimo nga mwanadamu ikora byaha none mweendereya ihanwa? ariko aringa mwekora byija na haho mubabare ne habwa, ibyi ni bisimo bija ku Mana. ²¹Kwi byebyo mwahamagaragawa kubera kirisitu tena ababere kuberetwe amebasigira rugero kuberemwe ikurikira ingeso ziwe. ²²Yeno ndahakorire byaha kyangwa ndaho harebekene bubesi boshe mu bunu bwiwe. ²³Emisi yara atukangwa, atari yashubize ebitutsi aki babara atashubiza ebitutsi, aki babara, atakangire ariko akihamya yenyine ku bwiwe yenyine ahanwe ku kuri. ²⁴Yeno igirango tutagirage nakake tena mu byaha negira ngu tubeho ku gambo rya Mana ya kuri kwi kubitwariye imwemwe mwame kizwa. ²⁵Mweboshe mwabaga namuzerera nga ndama yaherire ariko none mwameshubura ku mushumba n'omchuzi we mitima yenyu.

Chapter 3

¹Kwe njireyi imwe muri bakazi ,abihema ikitaga kubagabo benyu benyine, igira ngo hari bandi batayemere gambo ba menyerebo kumi tambukire yabo nami fatire yabo, hatari gambo. ²Bakareba migendere yenyu mija ni mu tafite buba mu gambo rya Mana. ³Iki waziya ryenyu, na kwizera kwenyu ni ritaba ku bindu bya zahabu ne sukwa kyangwa iyambara myenda. ⁴Ariko iba mundu wa mutima natari werebekana mu bindu byekipamba uta chafukire mutima gwa buhoro na gweyuvira, kandi ugire kyubahiro imbere za Mana. ⁵Kubera utyo utyo bakatsi bakizerire kwara bari bakipambire , bari bakizerire Mana, neha bagabo babo bo kyubahiro . ⁶Kimwe nga kwara Sara ayumviraga Abrahamu amuhamagara ngu mwami namwe muribana bewe, aringa mukorire neja nangwa muta yuba hiswa e mu kira buba boshe. ⁷Konjireyo, imwemwe bagabo amuhema iba na bakatsi benyu, nimuyiji ku beno ni bagenzi bakikazi kiruhire, na munya kyenyu kimwe ngaba kizi bagenzi benyu, negabirwa buzima mugire batya igira ngu masengesho genyu gata hagarikagwa. ⁸Nyamara mweboshe mube na kitekerezo kiguma kifite mbabazi ,ikitondeka kimwe ngamunyaky etu bitonzi ba ki tondekire ⁹Mutaripaga bubi kububi nangwa kitu tsi ku kitu tsi nyuma yaho mukomeze, mukomeze hano kubera mwa hamagerwe, igirango mushoboke ichunga migisha. ¹⁰Yo bakunda buzima nereba musu mwija ni ngombwa akinge rurimi rwiwe kububi, bunu bwiwe bwegamba nabi. ¹¹A binduke nereka mabi negire gamba meja, ashake mahoro ne kurikirago. ¹²Mesho ga Mana ganareba ufite kuri ,na matwi gewa gana yunva masengesho gewa ,ariko mesho ga Mana ga fite tandu kano ku bera bana kora mabi. ¹³Nindo ubahende bakurikitsa niba mukundire shauri rija? ¹⁴Aringa mutesekire mukuri, ni mwamenanga. Mutayubahaga byo bandi bana yubaha nangwa ngu migire bu ngenge. ¹⁵Nyuma yaho, mubike yesu kristu mo mitima yenyu, kimwe nga mutakatifu ,kira kanya ni mukitegwire kwimushubiza kira mundu urimwe babaza imwe kuberaki amukizera ku Mana mugire batya mubuhoro na mubwitanzi. ¹⁶Mugire bitekerezo byija, igirangu bandu barimwe tuka buzima bwenyu bwija mu Kirisitu bashobore ,kubera aba simora imbushanye kwibasumba kubera, a ringa mwabaga ingozi zamabi. ¹⁷Nineja kyane aringa Mana yikundire igira ngu a kwigira neja ho kwikora mabi. ¹⁸Yesu kirisitu ari ya tesekere maramoya kubera byaha byetu, uyu afite kuri anatesizwe kuberetwe tutari turi banya kuri, igira ngwatuzane itwe kwa Mana ,ari ya pfire mu mubiri ariko agirwa muzima mumuka. ¹⁹Mu muka ariyagendire aye hubiri mitima kwegeza buno tsinari mukifungo. ²⁰Zitari zayubahisize kihe kyekihangana kwa Mana Data, wabaga na rindirire musu gwa bubatsi bwa Safina na Mana ya kiritse bandu bake, buzima munane nabuwa mumeji. ²¹Iyi ni harama rya rubatizo uro rutari kimwe ngeyoza buchafu guri mweva kumubiri ,ariko aringa sengesho rye kibaza sawa ku Mana, kwitambukira izuka rya yesu kirisitu. ²²Yeno ariku kuboko kwa buryo bwa Mana ashubire mwijuru. Malaika migisha nangu funingombwa bihe heshima.

Chapter 4

¹Kubere byo, kubera Yesu ababere ku mubiri , ariko agendire na byaha byetu. ²O mundu yu ndaho akomeze tena iba mu hari ya mubiri ,ahubo kurukundo rwa Mana kubuzima bwiwe kwasagukire.³Kubera kihe kyahitire kora magambo go hamicyango yashake kora bwija, businzi busambo ne kora musu mukuru gwa kipagani na misaya sanamu zibabeze. ⁴Abatekereza ngwaba kikiza ikora magambo ago, hamwe nabo aho abagamba mabi kwimwe. ⁵Bakatanga mibare yiwe ukaba hafi kwicha rubanja; bazima na bapfire. ⁶Kubera gambo rya Mana rita ngayiyigiswa kwabo bamalipfa ;ariko ku bandu bana fite buzima ku mibiri yabo, ngo bandu bakomeze ibaho, kwi ringanira na Mana ku mitima yabo .⁷Mwisho gwa magambo goshe gwa meshira , kubera ibyo mukwirere ikitondeka mukarindira igira mushobore isenga. ⁸Mbere ya byoshe ukunde ku mutima goshe, kubera rukundo rutagoroshya byaha byingi. ⁹Bwereka na ba sitsi kwimwe mu tababere. ¹⁰Kubera muguma wenyu ,abonaga mugisha, akoresago kwihangana baharikizi beja migisha mwingi zazanagwa kubusha na Mungu. ¹¹Agamba kiira mundu magambo giwe gabe nga magambo ga Mana; unakora akwirire korera kungufu za Mana amuhere muma gambo goshe; Mana ashimwe kunjira ya Yesu kristu kubera bubasha na ngufu ni bwiwe, na buzima na herezo, Amina. ¹²Bakunzi bani ,mubare kigeragezo kikayija ibagerageza, kimwe nga kindu kitayichikene, niba hari kindu kitayichikene kika yimukira kwa wenyu. ¹³Ariko kurugero mukisime kuko muri mwibabara ku zina rya Yesu kirisitu; igira mugire bishimo byingi byija. ¹⁴Nubo mwatukwa kubera izina rya Yesu kirisiru , igambo ryo ,ari garagaza ku mutima guyerire , kyangwa ku mutima gwa mana guyikere na mwe. ¹⁵Ariko utikabaho woshe yenyine akababara; kimwe nga wayitire mwizi, mukozi wa bibi, una kurikira magambo ga bandi. ¹⁶Ariko niba mundu ababara nga mu kirisitu areba mabi ahubwo asingize Mana mu zina ryiwe. ¹⁷Niba mwenya gugerire gwe kutegeka kwitureka mu nju ya Mana, na kiro ngo biturukire kwitwe bikaba ute ku bariya bata yubahaga igambo rya Mana? . ¹⁸Na kira nyira kuri arebekana itambukira mu kababaro bikabote ku mundu utafite kuri na Mana ? ¹⁹Kubera ibyo byoshe, bakababara ituruka mu rukundo rwa Mana , baka mugambira mutima yabo ku muremyi mwizera akakora byija.

Chapter 5

¹Ambwira bashaja bari kwa wenyu ,na boshe ingyengye ndimu shaja haguma nabo. na kira mundu yo wa yunvire ma gambo ga Yesu biba bwerekanwa imbere tsiwe . ²Mukifasye mube bamwe na bana ba Mana kwa wenyu , barihakati kenyu siku kahato ariko ; ni kubushake ngako Mana ayishaka, tena hatari na ku faranga zibi : ariko kubushake bwija. ³kyangwa muta ongozaga nabi buhagarikizi bo mwaherwe; ariko mube rugerol rwe yiga iba yobora. ⁴Nakihe muyobozi mukuru aba rebekanako: mubayakira bihembo byija. ⁵Batyobatyo mwebasore muyunvire bashaja, na mweboshe muyige ikitondeka igira ngo, mukorerane, kubera Mana inahigana na banagira mijinya ,ariko na mweboshe miyige ikitondeka . ⁶Mukitondeke mushi ya kuboko kwa Mana, igira ngo babashimire imwe buri kihe . ⁷Kandi mu muhe emibabaro yenyu yoshe ,kubera naye afite bihembo kwimwe. Mugire muhagararo ne reba mwanzi wenyu shetani ,nga ndare yayihinda nayizunguruka nayi shaka mundu ngu yi mu mire. ⁸Mugire muhagararo nereba mwanzi wenyu shetani nga ndare ya yihinda nayi nguluka na yi shaka mundu ngu yi mumire. ⁹Namwe mutsindane naye mu kizera ryenyu, mumenye kumibabaro yenyu byame bonekera kubanyakwenyu bari musi. ¹⁰Na Mana ya mahirwe ura wa bahamagaraga imwemwe igira muyije muye mu bwami bwiwe butashira mu yesu kirisitu mwamemara mibabaro ya mwanya guke, yeno yenyine ababagira neja imwemwe nabagarutsa imwemwe nabaha imbaraga. ¹¹Kuye bibe mugisha iherezo naherezo, Amina. ¹²Kukuboko kwa sirivano mugarawe akizerire nga kwakura emibabaro , name hamya gwaga go mahirwe make na me yandika kumagambo make, na meba hakishia kwaga gomahirwe make gamana muye. ¹³Ulawabaga mubaberi warondoragwa hamwe namwe abaramutsa imwe, na mariko batyo mwana wani. ¹⁴Mura mutsane kwihoberana rya rukundo inda mutso zibe kumwe boshe muri hakati ka Yesu kirisitu.

2 Peter

Chapter 1

¹Simoni Petro mutumwa mbumba Yesu kristu kubariya bapokeyaga zimaviye yongundire kura twahebwaga itwetwe imani ya kuriya Mungu na mokozi wetu Yesu kristo. ²Inema yibe kwa wetu naimani yiyo ngerwe ipitiya inguruza Mungu na bwana wetu yesu. ¹Simoni Petro mutumwa mbumba Yesu kristu kubariya bapokeyaga zimaviye yongundire kura twahebwaga itwetwe imani ya kuriya Mungu na mokozi wetu Yesu kristo. ²Inema yibe kwa wetu naimani yiyo ngerwe ipitiya inguruza Mungu na bwana wetu yesu. ¹Simoni Petro mutumwa mbumba Yesu kristu kubariya bapokeyaga zimaviye yongundire kura twahebwaga itwetwe imani ya kuriya Mungu na mokozi wetu Yesu kristo. ²Inema yibe kwa wetu naimani yiyo ngerwe ipitiya inguruza Mungu na bwana wetu yesu. ¹Simoni Petro mutumwa mbumba Yesu kristu kubariya bapokeyaga zimaviye yongundire kura twahebwaga itwetwe imani ya kuriya Mungu na mokozi wetu Yesu kristo. ²Inema yibe kwa wetu naimani yiyo ngerwe ipitiya inguruza Mungu na bwana wetu yesu. ³Ihitira kunguruza Mungu twamembona magambo ngiwe goshe kubera ikunda maisha agora kwa Mungu watu hamagara kubera bwija na utukufu bwiwe. ⁴Konjireyi ariyatwemerere yikuru irari ariyakorire letukore ingira gutumenye isila ya Mungu kumwa yene gwe endeleya ireba bibi bwa siyono. ³Ihitira kunguruza Mungu twamembona magambo ngiwe goshe kubera ikunda maisha agora kwa Mungu watu hamagara kubera bwija na utukufu bwiwe. ⁴Konjireyi ariyatwemerere yikuru irari ariyakorire letukore ingira gutumenye isila ya Mungu kumwa yene gwe endeleya ireba bibi bwa siyono. ³Ihitira kunguruza Mungu twamembona magambo ngiwe goshe kubera ikunda maisha agora kwa Mungu watu hamagara kubera bwija na utukufu bwiwe. ⁴Konjireyi ariyatwemerere yikuru irari ariyakorire letukore ingira gutumenye isila ya Mungu kumwa yene gwe endeleya ireba bibi bwa siyono. ³Ihitira kunguruza Mungu twamembona magambo ngiwe goshe kubera ikunda maisha agora kwa Mungu watu hamagara kubera bwija na utukufu bwiwe. ⁴Konjireyi ariyatwemerere yikuru irari ariyakorire letukore ingira gutumenye isila ya Mungu kumwa yene gwe endeleya ireba bibi bwa siyono. ⁵Kubera ingira ikura je iyongera bwija kubare injira yarukundo rwenyu kubera ya bwija natukufu. ⁶Ikihitira bwenge bwingi nerenga kipimo kye vumilia, netuha huvumilivu, na kutakasa Mungu. ⁷Ihitira kutamukosea Mungu rukundorwa mugenzi ne hitira rukundo rwa mugenzi na rukundo. ⁵Kubera ingira ikura je iyongera bwija kubare injira yarukundo rwenyu kubera ya bwija natukufu. ⁶Ikihitira bwenge bwingi nerenga kipimo kye vumilia, netuha huvumilivu, na kutakasa Mungu. ⁷Ihitira kutamukosea Mungu rukundorwa mugenzi ne hitira rukundo rwa mugenzi na rukundo.

Kubera ingira ikura je yiongere bwiya kubera injira yarukundo rwenyu kubera ya bwija natukufu.⁶Ikititira bwenge bwingi nerenga kipimo kye vumilia, netuha huvumilivu, na kutakasa Mungu.⁷Ititira kutamukosea Mungu rukundorwa mugenzi ne hitira rukundo rwa mugenzi na rukundo.⁸Neba ebindwibi biri mwihawe na bindendelea iba mwimwe basi mutibe ngemba kyangwa banduatabuta matunda mu bwenge bwa tata wetu Uesu kristu.⁹Ariko kira mundu utafite ebindwibi, anareba bindu bya hofi kusha; Yesu ni kipofu ameyibirira ibabarirwa byaha biwe bya kura.⁸Neba ebindwibi biri mwihawe na bindendelea iba mwimwe basi mutibe ngemba kyangwa banduatabuta matunda mu bwenge bwa tata wetu Uesu kristu.⁹Ariko kira mundu utafite ebindwibi, anareba bindu bya hofi kusha; Yesu ni kipofu ameyibirira ibabarirwa byaha biwe bya kura.⁸Neba ebindwibi biri mwihawe na bindendelea iba mwimwe basi mutibe ngemba kyangwa banduatabuta matunda mu bwenge bwa tata wetu Uesu kristu.⁹Ariko kira mundu utafite ebindwibi, anareba bindu bya hofi kusha; Yesu ni kipofu ameyibirira ibabarirwa byaha biwe bya kura.¹⁰Kuberebyo sasa bagenzi bani (banyakyetu) mugiri bwira igira kwikigaragariza ichagurwa na hamagarwa kuberomwe. Aringa mwangakorebi, ndaho mwasasitara.¹¹Utyo mwekila ibabengi kwiyingira mo mwiryango go bufalme bwe myaka yoshe (milele) bwa bwana wetu mukombozi Yesu kristu.¹⁰Kuberebyo sasa bagenzi bani (banyakyetu) mugiri bwira igira kwikigaragariza ichagurwa na hamagarwa kuberomwe. Aringa mwangakorebi, ndaho mwasasitara.¹¹Utyo mwekila ibabengi kwiyingira mo mwiryango go bufalme bwe myaka yoshe (milele) bwa bwana wetu mukombozi Yesu kristu.¹⁰Kuberebyo sasa bagenzi bani (banyakyetu) mugiri bwira igira kwikigaragariza ichagurwa na hamagarwa kuberomwe. Aringa mwangakorebi, ndaho mwasasitara.¹¹Utyo mwekila ibabengi kwiyingira mo mwiryango go bufalme bwe myaka yoshe (milele) bwa bwana wetu mukombozi Yesu kristu.¹⁰Kuberebyo sasa bagenzi bani (banyakyetu) mugiri bwira igira kwikigaragariza ichagurwa na hamagarwa kuberomwe. Aringa mwangakorebi, ndaho mwasasitara.¹¹Utyo mwekila ibabengi kwiyingira mo mwiryango go bufalme bwe myaka yoshe (milele) bwa bwana wetu mukombozi Yesu kristu.

¹²Kwibyo ingye neba tayari ibagi butsa ebindwibi kira wakati na kiro ngumu yiji, sasa muramehagara imara mukuri.¹³Andekereza kundi tayari ibahagarutsa ne baye butsa kubera amagambwaga, kandi nandi mohemari.¹⁴Kubera myiji ku ndahwani akati yiruyire ngakuraho hema ryani, nga Yesu kristu kura ambwere kire.¹⁵nekihangana ku bwira kuberemwe igira muyibuke ebindwibi ngaba namugenda.¹²Kwibyo ingye neba tayari ibagi butsa ebindwibi kira wakati na kiro ngumu yiji, sasa muramehagara imara mukuri.¹³Andekereza kundi tayari ibahagarutsa ne baye butsa kubera amagambwaga, kandi nandi mohemari.¹⁴Kubera myiji ku ndahwani akati yiruyire ngakuraho hema ryani, nga Yesu kristu kura ambwere kire.¹⁵nekihangana ku bwira kuberemwe igira muyibuke ebindwibi ngaba namugenda.¹²Kwibyo ingye neba tayari ibagi butsa ebindwibi kira wakati na kiro ngumu yiji, sasa muramehagara imara mukuri.¹³Andekereza kundi tayari ibahagarutsa ne baye butsa kubera amagambwaga, kandi nandi mohemari.¹⁴Kubera myiji ku ndahwani akati yiruyire ngakuraho hema ryani, nga Yesu kristu kura ambwere kire.¹⁵nekihangana ku bwira kuberemwe igira muyibuke ebindwibi ngaba namugenda.¹²Kwibyo ingye neba tayari ibagi butsa ebindwibi kira wakati na kiro ngumu yiji, sasa muramehagara imara mukuri.¹³Andekereza kundi tayari ibahagarutsa ne baye butsa kubera amagambwaga, kandi nandi mohemari.¹⁴Kubera myiji ku ndahwani akati yiruyire ngakuraho hema ryani, nga Yesu kristu kura ambwere kire.¹⁵nekihangana ku bwira kuberemwe igira muyibuke ebindwibi ngaba namugenda.¹⁶Kubetwe ndahotwaritwa kurikire ihabari zara zatanzwaga kiwagiwazi hara twababwiraga kubera ngufu na bumenyi kwa tata wetu yesu kristo, kandi twe twabaga bahamyia ba neema giwe.¹⁷Yeno arabwere bushobozi na kyubahire nira kwa Mungu tata aho sauti ganuyunvikana nara mubushebozi bunene nagigamba, uyuye mwana wani, yo kundire ura namependezwa naye.¹⁸Twareyunga esautiyi nayituruka mwambungu aho twabaga nituri naye ko musizi gu kyere.¹⁶Kubetwe ndahotwaritwa kurikire ihabari zara zatanzwaga kiwagiwazi hara twababwiraga kubera ngufu na bumenyi kwa tata wetu yesu kristo, kandi twe twabaga bahamyia ba neema giwe.¹⁷Yeno arabwere bushobozi na kyubahire nira kwa Mungu tata aho sauti ganuyunvikana nara mubushebozi bunene nagigamba, uyuye mwana wani, yo kundire ura namependezwa naye.¹⁸Twareyunga esautiyi nayituruka mwambungu aho twabaga nituri naye ko musizi gu kyere.¹⁶Kubetwe ndahotwaritwa kurikire ihabari zara zatanzwaga kiwagiwazi hara twababwiraga kubera ngufu na bumenyi kwa tata wetu yesu kristo, kandi twe twabaga bahamyia ba neema giwe.¹⁷Yeno arabwere bushobozi na kyubahire nira kwa Mungu tata aho sauti ganuyunvikana nara mubushebozi bunene nagigamba, uyuye mwana wani, yo kundire ura namependezwa naye.¹⁸Twareyunga esautiyi nayituruka mwambungu aho twabaga nituri naye ko musizi gu kyere.¹⁶

wani, yo kundire ura namependezwa naye.¹⁸ Twameyunva esautiyi nayituruka mwambingu aho twabaga nituri naye ko musozi gu kyere.¹⁹ Tufite egambweri ryo butumwa buyemeze, yara kuberebyo nabyo twakora bija kubikorwa. Ningatara rirmweyaka mumwigimya nibaka ni bwakya na ngengeri za mubukye kurazina garagara momitima yenyu.²⁰ Mumenye biku, nda buhamuzi bunagandikwa kwitekerereza rya muhanuzi yenyine.²¹ Kubera nda buhamuzi bwayijire kubushake bwa mundu ariko bunadamu babahabwa ngufu na mutima gutyere gwa simoraga itukura kwa Mungu.¹⁹ Tufite egambweri ryo butumwa buyemeze, yara kuberebyo nabyo twakora bija kubikorwa. Ningatara rirmweyaka mumwigimya nibaka ni bwakya na ngengeri za mubukye kurazina garagara momitima yenyu.²⁰ Mumenye biku, nda buhamuzi bunagandikwa kwitekerereza rya muhanuzi yenyine.²¹ Kubera nda buhamuzi bwayijire kubushake bwa mundu ariko bunadamu babahabwa ngufu na mutima gutyere gwa simoraga itukura kwa Mungu.¹⁹ Tufite egambweri ryo butumwa buyemeze, yara kuberebyo nabyo twakora bija kubikorwa. Ningatara rirmweyaka mumwigimya nibaka ni bwakya na ngengeri za mubukye kurazina garagara momitima yenyu.²⁰ Mumenye biku, nda buhamuzi bunagandikwa kwitekerereza rya muhanuzi yenyine.²¹ Kubera nda buhamuzi bwayijire kubushake bwa mundu ariko bunadamu babahabwa ngufu na mutima gutyere gwa simoraga itukura kwa Mungu.

IsuraIsuraIsura

Chapter 2

¹Ariko bahanutsi ba bubsi baribahagarere hagati mo bandu, na mwimwe ngako bakaba barimu ba bubesi bo babayingiza migisho ga kizero cha bubesi ku buhisho, na bahakana mbaka na Data yo yagurire bo, nabakizana bonyine bikorwa bibi bitatinda. ²Na bandu bengi bakakurikira bikorwa byabo bya busambanyi, tena kubera bo njira ya kuri yibatukwa. ³Na mu bushake bwabo bakakiha bonyine nyungu ku njira yenyu na magambo ga HILA, na manja tsabo turuka kera zitatinda changwa ibisya ryabo ritaryama. ¹Ariko bahanutsi ba bubsi baribahagarere hagati mo bandu, na mwimwe ngako bakaba barimu ba bubesi bo babayingiza migisho ga kizero cha bubesi ku buhisho, na bahakana mbaka na Data yo yagurire bo, nabakizana bonyine bikorwa bibi bitatinda. ²Na bandu bengi bakakurikira bikorwa byabo bya busambanyi, tena kubera bo njira ya kuri yibatukwa. ³Na mu bushake bwabo bakakiha bonyine nyungu ku njira yenyu na magambo ga HILA, na manja tsabo turuka kera zitatinda changwa ibisya ryabo ritaryama. ¹Ariko bahanutsi ba bubsi baribahagarere hagati mo bandu, na mwimwe ngako bakaba barimu ba bubesi bo babayingiza migisho ga kizero cha bubesi ku buhisho, na bahakana mbaka na Data yo yagurire bo, nabakizana bonyine bikorwa bibi bitatinda. ²Na bandu bengi bakakurikira bikorwa byabo bya busambanyi, tena kubera bo njira ya kuri yibatukwa. ³Na mu bushake bwabo bakakiha bonyine nyungu ku njira yenyu na magambo ga HILA, na manja tsabo turuka kera zitatinda changwa ibisya ryabo ritaryama. ¹Ariko bahanutsi ba bubsi baribahagarere hagati mo bandu, na mwimwe ngako bakaba barimu ba bubesi bo babayingiza migisho ga kizero cha bubesi ku buhisho, na bahakana mbaka na Data yo yagurire bo, nabakizana bonyine bikorwa bibi bitatinda. ²Na bandu bengi bakakurikira bikorwa byabo bya busambanyi, tena kubera bo njira ya kuri yibatukwa. ³Na mu bushake bwabo bakakiha bonyine nyungu ku njira yenyu na magambo ga HILA, na manja tsabo turuka kera zitatinda changwa ibisya ryabo ritaryama. ⁴Kubera niba Mana yiterekwire ba maraika kihe cho bakorire makosa, ariko ayiche tupa bo mu kihonga, ne hira bo mu minyororo ya mwizimya ne chungwa mbaka kihe cha rubanja. ⁵Changwa ndaharekerere si ya kera, ariko achungira Noa hamwe na bandi barindwi, muhanutsi wa kuri, kihe chazana nvura yitashira GARIKA ko si ya bandu batatinya Mana. ⁶Kandi akachira rubanja nzisiro tsa Sodom na Gomora agarika tso ne gira tso mufano kubo babaho buzire yubaha Mana; ⁴Kubera niba Mana yiterekwire ba maraika kihe cho bakorire makosa, ariko ayiche tupa bo mu kihonga, ne hira bo mu minyororo ya mwizimya ne chungwa mbaka kihe cha rubanja. ⁵Changwa ndaharekerere si ya kera, ariko achungira Noa hamwe na bandi barindwi, muhanutsi wa kuri, kihe chazana nvura yitashira GARIKA ko si ya bandu batatinya Mana. ⁶Kandi akachira rubanja nzisiro tsa Sodom na Gomora agarika tso ne gira tso mufano kubo babaho buzire yubaha Mana; ⁴Kubera niba Mana yiterekwire ba maraika kihe cho bakorire makosa, ariko ayiche tupa bo mu kihonga, ne hira bo mu minyororo ya mwizimya ne chungwa mbaka kihe cha rubanja. ⁵Changwa ndaharekerere si ya kera, ariko achungira Noa hamwe na bandi barindwi, muhanutsi wa kuri, kihe chazana nvura yitashira GARIKA ko si ya bandu batatinya Mana. ⁶Kandi akachira rubanja nzisiro tsa Sodom na Gomora agarika tso ne gira tso mufano kubo babaho buzire yubaha Mana; ⁷akitsa Loti, munya kuri wababetswe na migendere ya busambanyi ya bandu babi. ⁸(Kubera o mundu yu munya kuri na yikera nabo kwi reba ne yunva, akitesa ku mutima gwiwe gwa kuri buri musu ku bikorwa byabo bitari bya kuri) ⁹basi na Mana yiyichi kura yangagira bapagani mu bibatso ne bika batari mu mifatire ya bihano mbaka musu gwe njirwa rubanja. ⁷akitsa Loti, munya kuri wababetswe na migendere ya busambanyi ya bandu babi. ⁸(Kubera o mundu yu munya kuri na yikera nabo kwi reba ne yunva, akitesa ku mutima gwiwe gwa kuri buri musu ku bikorwa byabo bitari bya kuri) ⁹basi na Mana yiyichi kura yangagira bapagani mu bibatso ne bika batari mu mifatire ya bihano mbaka musu gwe njirwa rubanja. ⁷akitsa Loti, munya kuri wababetswe na migendere ya busambanyi ya bandu babi. ⁸(Kubera o mundu yu munya kuri na yikera nabo kwi reba ne yunva, akitesa ku mutima gwiwe gwa kuri buri musu ku bikorwa byabo bitari bya kuri) ⁹basi na Mana yiyichi kura yangagira bapagani mu bibatso ne bika batari mu mifatire ya bihano mbaka musu gwe njirwa rubanja. ¹⁰Ariko chane chane ku banakunde kurikira mubiri mu bifucho bindu bibi ne sunzugura bukuru. Babageragetsa ne kora byabo benyine, ndahabana titira nabatuka meja, ¹¹Ariko ni bamaraika bakuru chane chane bushobotsi na ngufu, batabareta birego kubo imbere tsa Mana. ¹⁰Ariko chane chane ku banakunde kurikira

mubiri mu bifucho bindu bibi ne sunzugura bukuru. Babageragetsa ne kora byabo benyine, ndahabanatitira nabatuka meja,¹¹ Ariko ni bamaraka bakuru chane chane bushobotsi na ngufu, batabareta birego kubo imbere tsa Mana.¹⁰ Ariko chane chane ku banakunde kurikira mubiri mu bifucho bindu bibi ne sunzugura bukuru. Babageragetsa ne kora byabo benyine, ndahabanatitira nabatuka meja,¹¹ Ariko ni bamaraka bakuru chane chane bushobotsi na ngufu, batabareta birego kubo imbere tsa Mana.¹⁰ Ariko chane chane ku banakunde kurikira mubiri mu bifucho bindu bibi ne sunzugura bukuru. Babageragetsa ne kora byabo benyine, ndahabanatitira nabatuka meja,¹¹ Ariko ni bamaraka bakuru chane chane bushobotsi na ngufu, batabareta birego kubo imbere tsa Mana.¹² Ariko aba nga biremwa bitafite bwenge babutirwe nga bisimba kusha ne fatwa ne hetswa na butukwa mu magambo go batechi, babatsambwa bo kubera bubi bwabo,¹³ nababona bibi nga bihembo byekora mabi, nabakismira businzi kihe cha tsuba, bagome na banya byaha, nabakurikira bya si ni niyo misi mikuru yabo tsa rukundo kihe chabakora busyitsi haguma nabo. ¹⁴bafite mesho gayuchure busambanyi, bandu batashobwere reka byaha, bandu be bembereza mitima yitafite musimamo; bafite mitima yirimo bitekerezo bya Shetani kubera rari; bana ba bapfumwa¹² Ariko aba nga biremwa bitafite bwenge babutirwe nga bisimba kusha ne fatwa ne hetswa na butukwa mu magambo go batechi, babatsambwa bo kubera bubi bwabo,¹³ nababona bibi nga bihembo byekora mabi, nabakismira businzi kihe cha tsuba, bagome na banya byaha, nabakurikira bya si ni niyo misi mikuru yabo tsa rukundo kihe chabakora busyitsi haguma nabo. ¹⁴bafite mesho gayuchure busambanyi, bandu batashobwere reka byaha, bandu be bembereza mitima yitafite musimamo; bafite mitima yirimo bitekerezo bya Shetani kubera rari; bana ba bapfumwa¹² Ariko aba nga biremwa bitafite bwenge babutirwe nga bisimba kusha ne fatwa ne hetswa na butukwa mu magambo go batechi, babatsambwa bo kubera bubi bwabo,¹³ nababona bibi nga bihembo byekora mabi, nabakismira businzi kihe cha tsuba, bagome na banya byaha, nabakurikira bya si ni niyo misi mikuru yabo tsa rukundo kihe chabakora busyitsi haguma nabo. ¹⁴bafite mesho gayuchure busambanyi, bandu batashobwere reka byaha, bandu be bembereza mitima yitafite musimamo; bafite mitima yirimo bitekerezo bya Shetani kubera rari; bana ba bapfumwa¹² Ariko aba nga biremwa bitafite bwenge babutirwe nga bisimba kusha ne fatwa ne hetswa na butukwa mu magambo go batechi, babatsambwa bo kubera bubi bwabo,¹³ nababona bibi nga bihembo byekora mabi, nabakismira businzi kihe cha tsuba, bagome na banya byaha, nabakurikira bya si ni niyo misi mikuru yabo tsa rukundo kihe chabakora busyitsi haguma nabo. ¹⁴bafite mesho gayuchure busambanyi, bandu batashobwere reka byaha, bandu be bembereza mitima yitafite musimamo; bafite mitima yirimo bitekerezo bya Shetani kubera rari; bana ba bapfumwa¹⁵ na bareka njira ya kuri, bahera, nibamekurikira njira ya Balama mwana wa Beori, yo wakundire bihembo gwa buryarya;¹⁶ Ariko bamuhwahwanya ku kyaha kiwe yenyine; punda yitagamba yagamba nga murenge gwa mundu yo butsa batsimu bo muhanutsu yo¹⁵ na bareka njira ya kuri, bahera, nibamekurikira njira ya Balama mwana wa Beori, yo wakundire bihembo gwa buryarya;¹⁶ Ariko bamuhwahwanya ku kyaha kiwe yenyine; punda yitagamba yagamba nga murenge gwa mundu yo butsa batsimu bo muhanutsu yo¹⁵ na bareka njira ya kuri, bahera, nibamekurikira njira ya Balama mwana wa Beori, yo wakundire bihembo gwa buryarya;¹⁶ Ariko bamuhwahwanya ku kyaha kiwe yenyine; punda yitagamba yagamba nga murenge gwa mundu yo butsa batsimu bo muhanutsu yo¹⁵ na bareka njira ya kuri, bahera, nibamekurikira njira ya Balama mwana wa Beori, yo wakundire bihembo gwa buryarya;¹⁶ Ariko bamuhwahwanya ku kyaha kiwe yenyine; punda yitagamba yagamba nga murenge gwa mundu yo butsa batsimu bo muhanutsu yo¹⁷ Abo ni bitega bitagira mechi, na bihwa bye twarwa na TUFANI; babikirwe bihembo bya rukara rya joro. ¹⁸Kubera bagambire magambo mengi ga kiburi, babembereza mu tama tsa mubiri, ku busambanyi, bandu batangire ribita baribariho kwi besya; ¹⁹Bayemerera bo ikitegeka bonyine, kandi nabonyine nini bakotsi ba bibi; kubera mundu achananirwa no mundu yu, naye utoyo ngazanwa mo bukotsi.¹⁷ Abo ni bitega bitagira mechi, na bihwa bye twarwa na TUFANI; babikirwe bihembo bya rukara rya joro. ¹⁸Kubera bagambire magambo mengi ga kiburi, babembereza mu tama tsa mubiri, ku busambanyi, bandu batangire ribita baribariho kwi besya; ¹⁹Bayemerera bo ikitegeka bonyine, kandi nabonyine nini bakotsi ba bibi; kubera mundu achananirwa no mundu yu, naye utoyo ngazanwa mo bukotsi.¹⁷ Abo ni bitega bitagira mechi, na bihwa bye twarwa na TUFANI; babikirwe bihembo bya rukara rya joro. ¹⁸Kubera bagambire magambo mengi ga kiburi, babembereza mu tama tsa mubiri, ku busambanyi, bandu batangire ribita baribariho kwi besya; ¹⁹Bayemerera bo ikitegeka bonyine, kandi nabonyine nini bakotsi ba bibi; kubera mundu achananirwa no mundu yu, naye utoyo ngazanwa mo bukotsi.²⁰ Kubera abo baribitirebibi byo ku si munjira tsemnya Mana na mufasya Yesu Krisitu, ngako bangafatwa ko magambwa ga tena ne tsindwa, mifatire yabo ya nyuma yameba mbi kwisumbe yo ya mbere.²¹ Kubera sabishobokire kubo nga batamenya njira ya kuri, hokwimenya yo, kisha bareka tegeko ya kizero kyo baherwe²² Ariko yameturuke

ruguru yabo ngo muganu go gwa kuri: Imbwa yameshubiira birutsi byayo yonyine, , na ngurube yiyogitswe yameshube kigaraguran mu byondo.²⁰Kubera abo baribitirebibi byo ku si munjira tsemunya Mana na mufasya Yesu Krisitu, ngako bangafatwa ko magambwa ga tena ne tsindwa, mifatire yabo ya nyuma yameba mbi kwisumbe yo ya mbere.²¹Kubera sabishobokire kubo nga batamenya njira ya kuri, hokwimenya yo, kisha bareka tegeko ya kizero kyo baherwe²²Ariko yameturuke ruguru yabo ngo muganu go gwa kuri: Imbwa yameshubiira birutsi byayo yonyine, , na ngurube yiyogitswe yameshube kigaraguran mu byondo.²⁰Kubera abo baribitirebibi byo ku si munjira tsemunya Mana na mufasya Yesu Krisitu, ngako bangafatwa ko magambwa ga tena ne tsindwa, mifatire yabo ya nyuma yameba mbi kwisumbe yo ya mbere.²¹Kubera sabishobokire kubo nga batamenya njira ya kuri, hokwimenya yo, kisha bareka tegeko ya kizero kyo baherwe²²Ariko yameturuke ruguru yabo ngo muganu go gwa kuri: Imbwa yameshubiira birutsi byayo yonyine, , na ngurube yiyogitswe yameshube kigaraguran mu byondo.

Isura 2Isura 2Isura 2

Chapter 3

¹Bakunzi, ubu ni butumwa bwa kabiri bo nabayandikire mwe; mo gabiri ambatutsa migambi yenyu myija nambayibutse mwe; ²kwigira ngu muyibuke magambo gagambirwe kera na bahanutsi bayeritswe na tegeko rya Data na Mushobotsi ryazanywe ne ndumwa tsenyu. ¹Bakunzi, ubu ni butumwa bwa kabiri bo nabayandikire mwe; mo gabiri ambatutsa migambi yenyu myija nambayibutse mwe; ²kwigira ngu muyibuke magambo gagambirwe kera na bahanutsi bayeritswe na tegeko rya Data na Mushobotsi ryazanywe ne ndumwa tsenyu.

¹Bakunzi, ubu ni butumwa bwa kabiri bo nabayandikire mwe; mo gabiri ambatutsa migambi yenyu myija nambayibutse mwe; ²kwigira ngu muyibuke magambo gagambirwe kera na bahanutsi bayeritswe na tegeko rya Data na Mushobotsi ryazanywe ne ndumwa tsenyu.

³Mumenye gambwe ri ko mu misi ya nyuma becha bihano bakayicha na bihano byabo, ne kurikira bifucho byabo bonyine ne gamba: ⁴Yiri hayi e'hahadi ye yicha kwawe? Kubere turuka abo Data wetu baryama, bindu byoshe biyiokere ngako byabaga ituruka ndangiro ye remwa ku si. ³Mumenye gambwe ri ko mu misi ya nyuma becha bihano bakayicha na bihano byabo, ne kurikira bifucho byabo bonyine ne gamba: ⁴Yiri hayi e'hahadi ye yicha kwawe? Kubere turuka abo Data wetu baryama, bindu byoshe biyiokere ngako byabaga ituruka ndangiro ye remwa ku si. ³Mumenye gambwe ri ko mu misi ya nyuma becha bihano bakayicha na bihano byabo, ne kurikira bifucho byabo bonyine ne gamba: ⁴Yiri hayi e'hahadi ye yicha kwawe? Kubere turuka abo Data wetu baryama, bindu byoshe biyiokere ngako byabaga ituruka ndangiro ye remwa ku si. ⁵Kubera bayibagirwe ko juru ryabaga ho turuka kera, na kihugo kya korirwe iva mu mechi na mu mechi ku gambo rya Mana, ⁶Na ko gambwe ri isi yabaga ho o'musu go ya hagarikirwe na mechi, yatsamba. ⁷Ariko juru tsiriho buno, na si tsamebikirwa bihembo ku muriro ko gambwe ri, tsachungwa igetsa musi gwecha rubanja, ne bisya ryabo batatinya Mana. ⁵Kubera bayibagirwe ko juru ryabaga ho turuka kera, na kihugo kya korirwe iva mu mechi na mu mechi ku gambo rya Mana, ⁶Na ko gambwe ri isi yabaga ho o'musu go ya hagarikirwe na mechi, yatsamba. ⁷Ariko juru tsiriho buno, na si tsamebikirwa bihembo ku muriro ko gambwe ri, tsachungwa igetsa musi gwecha rubanja, ne bisya ryabo batatinya Mana. ⁵Kubera bayibagirwe ko juru ryabaga ho turuka kera, na kihugo kya korirwe iva mu mechi na mu mechi ku gambo rya Mana, ⁶Na ko gambwe ri isi yabaga ho o'musu go ya hagarikirwe na mechi, yatsamba. ⁷Ariko juru tsiriho buno, na si tsamebikirwa bihembo ku muriro ko gambwe ri, tsachungwa igetsa musi gwecha rubanja, ne bisya ryabo batatinya Mana. ⁵Kubera bayibagirwe ko juru ryabaga ho turuka kera, na kihugo kya korirwe iva mu mechi na mu mechi ku gambo rya Mana, ⁶Na ko gambwe ri isi yabaga ho o'musu go ya hagarikirwe na mechi, yatsamba. ⁷Ariko juru tsiriho buno, na si tsamebikirwa bihembo ku muriro ko gambwe ri, tsachungwa igetsa musi gwecha rubanja, ne bisya ryabo batatinya Mana. ⁸Ariko bakundwa, mutayibagirwe gambwe ri iguma, kubera ku Mana musi mumwe ninga myaka kihumbi kimwe, na myaka kihumbi kimwe ninga musi mumwe. ⁹Mana yitaregame shubitsa sezerano ryayo, ngako bandi banatekereza iregama; ariko ni mwitondetsi kwa wenyu yotoshaka na mundu na mumwe ngwahere, ariko aboshe bayiche bakihane. ⁸Ariko bakundwa, mutayibagirwe gambwe ri iguma, kubera ku Mana musi mumwe ninga myaka kihumbi kimwe, na myaka kihumbi kimwe ninga musi mumwe. ⁹Mana yitaregame shubitsa sezerano ryayo, ngako bandi banatekereza iregama; ariko ni mwitondetsi kwa wenyu yotoshaka na mundu na mumwe ngwahere, ariko aboshe bayiche bakihane. ⁸Ariko bakundwa, mutayibagirwe gambwe ri iguma, kubera ku Mana musi mumwe ninga myaka kihumbi kimwe, na myaka kihumbi kimwe ninga musi mumwe. ⁹Mana yitaregame shubitsa sezerano ryayo, ngako bandi banatekereza iregama; ariko ni mwitondetsi kwa wenyu yotoshaka na mundu na mumwe ngwahere, ariko aboshe bayiche bakihane. ⁸Ariko bakundwa, mutayibagirwe gambwe ri iguma, kubera ku Mana musi mumwe ninga myaka kihumbi kimwe, na myaka kihumbi kimwe ninga musi mumwe. ⁹Mana yitaregame shubitsa sezerano ryayo, ngako bandi banatekereza iregama; ariko ni mwitondetsi kwa wenyu yotoshaka na mundu na mumwe ngwahere, ariko aboshe bayiche bakihane. ¹⁰Ariko musi gwa Data gukayicha nga mwitsi; mo misi yi iruguru tsikahera na murenge munene, na biremwa bya asiri bikayayutswa na muriro gukarihire, na si na mirimo yirimo yoshe yikaba pfu. ¹⁰Ariko musi gwa Data gukayicha nga mwitsi; mo misi yi iruguru tsikahera na murenge munene, na biremwa bya asiri bikayayutswa na muriro gukarihire, na si na mirimo yirimo yoshe yikaba pfu. ¹⁰Ariko musi gwa Data gukayicha nga mwitsi; mo misi yi

iruguru tsikahera na murenge munene, na biremwa bya asiri bikayayutswa na muriro gukarihire, na si na mirimo yirimo yoshe yikaba pfu.¹¹Hubo kuva e'bindu byoshe bikayayutswa utya, abibaheme mwe iba bandu ba ngeso ki mo mifatire ya kizero na UTAWA.¹²Muchakunde reba ne shake menya kyane musu gwe yicha gwa Mana, kubera ye, ijuru tsikaba tsirimwisya tsikayayuka, na biremwa bitarebwako bikayayuka ku muriro gwa gutwika kyane?¹³Ariko kura sezerano ryiwe riri, turindirire ijuru nzyasya na si yisyasya handu ho kuri ribaba.¹¹Hubo kuva e'bindu byoshe bikayayutswa utya, abibaheme mwe iba bandu ba ngeso ki mo mifatire ya kizero na UTAWA.¹²Muchakunde reba ne shake menya kyane musu gwe yicha gwa Mana, kubera ye, ijuru tsikaba tsirimwisya tsikayayuka, na biremwa bitarebwako bikayayuka ku muriro gwa gutwika kyane?¹³Ariko kura sezerano ryiwe riri, turindirire ijuru nzyasya na si yisyasya handu ho kuri ribaba.¹¹Hubo kuva e'bindu byoshe bikayayutswa utya, abibaheme mwe iba bandu ba ngeso ki mo mifatire ya kizero na UTAWA.¹²Muchakunde reba ne shake menya kyane musu gwe yicha gwa Mana, kubera ye, ijuru tsikaba tsirimwisya tsikayayuka, na biremwa bitarebwako bikayayuka ku muriro gwa gutwika kyane?¹³Ariko kura sezerano ryiwe riri, turindirire ijuru nzyasya na si yisyasya handu ho kuri ribaba.¹¹Hubo kuva e'bindu byoshe bikayayutswa utya, abibaheme mwe iba bandu ba ngeso ki mo mifatire ya kizero na UTAWA.¹²Muchakunde reba ne shake menya kyane musu gwe yicha gwa Mana, kubera ye, ijuru tsikaba tsirimwisya tsikayayuka, na biremwa bitarebwako bikayayuka ku muriro gwa gutwika kyane?¹³Ariko kura sezerano ryiwe riri, turindirire ijuru nzyasya na si yisyasya handu ho kuri ribaba.¹⁴Hubo, bakundwa, ngakwa mukurikirana magambwa ga, mukore na ngufu igira murebekane mo mutekano, nihatari KIPAKU, ne chirwa rubanja imbere tsiwe.¹⁵Namwe mubare bwitondetsi bwa Data wetu iba kakiza; nga kundu ko munyakyetu mukundwa Paulo ayandikire ku bwitondetsi bwa herwe.¹⁶Ngo tyo utyo mu butumwa bwiwe boshe, nagambira mubo kubera magambwa ga; mo butumwo bu ni magambo gakomere kwimenya, bandu batayigire, batahagarere ku musimamo be bindura bindu, nga bindi byandiko, kwibisya ryabo bonyine.¹⁴Hubo, bakundwa, ngakwa mukurikirana magambwa ga, mukore na ngufu igira murebekane mo mutekano, nihatari KIPAKU, ne chirwa rubanja imbere tsiwe.¹⁵Namwe mubare bwitondetsi bwa Data wetu iba kakiza; nga kundu ko munyakyetu mukundwa Paulo ayandikire ku bwitondetsi bwa herwe.¹⁶Ngo tyo utyo mu butumwa bwiwe boshe, nagambira mubo kubera magambwa ga; mo butumwo bu ni magambo gakomere kwimenya, bandu batayigire, batahagarere ku musimamo be bindura bindu, nga bindi byandiko, kwibisya ryabo bonyine.¹⁴Hubo, bakundwa, ngakwa mukurikirana magambwa ga, mukore na ngufu igira murebekane mo mutekano, nihatari KIPAKU, ne chirwa rubanja imbere tsiwe.¹⁵Namwe mubare bwitondetsi bwa Data wetu iba kakiza; nga kundu ko munyakyetu mukundwa Paulo ayandikire ku bwitondetsi bwa herwe.¹⁶Ngo tyo utyo mu butumwa bwiwe boshe, nagambira mubo kubera magambwa ga; mo butumwo bu ni magambo gakomere kwimenya, bandu batayigire, batahagarere ku musimamo be bindura bindu, nga bindi byandiko, kwibisya ryabo bonyine.¹⁴Hubo, bakundwa, ngakwa mukurikirana magambwa ga, mukore na ngufu igira murebekane mo mutekano, nihatari KIPAKU, ne chirwa rubanja imbere tsiwe.¹⁵Namwe mubare bwitondetsi bwa Data wetu iba kakiza; nga kundu ko munyakyetu mukundwa Paulo ayandikire ku bwitondetsi bwa herwe.¹⁶Ngo tyo utyo mu butumwa bwiwe boshe, nagambira mubo kubera magambwa ga; mo butumwo bu ni magambo gakomere kwimenya, bandu batayigire, batahagarere ku musimamo be bindura bindu, nga bindi byandiko, kwibisya ryabo bonyine.¹⁷Hubo, imwe bakundwa, mwamenyira magambwa ga bwambere, murebe muteyiche fatwa mu kyaha, ngu muhemuke ne reke hagarara ku musimamo.

¹⁸¹⁷Hubo, imwe bakundwa, mwamenyira magambwa ga bwambere, murebe muteyiche fatwa mu kyaha, ngu muhemuke ne reke hagarara ku musimamo.¹⁷Hubo, imwe bakundwa, mwamenyira magambwa ga bwambere, murebe muteyiche fatwa mu kyaha, ngu muhemuke ne reke hagarara ku musimamo.¹⁷Hubo, imwe bakundwa, mwamenyira magambwa ga bwambere, murebe muteyiche fatwa mu kyaha, ngu muhemuke ne reke hagarara ku musimamo.

Isura 3Isura 3Isura 3

1 John

Chapter 1

¹Kiriyaya kyabagaho ituruka kera, kyara twari twayunvire, kyara twarebireko ku mesho getu, kyara twabaga nitunarora, na maboko getu gamefatakya, kubera igambo ya buzima.²N'abuzima bwakoragwa kwi menyekana, hagaragere tena twamereba kugo, twamehamyago, netangira bo buzima butashira, kubera bwabaga bwa data, bwagirwa imenyekana kwa wetu.³Kyara twarebireko neyumva tunatangaza kwa wenyu tena igirango mugire

ikisima haguma natwe, na buguma bwetu haguma na data no mwana wiwe Yesu kirisitu. ⁴Tena atubayandi kira amagambo gano imwemwe igira ngu bisimo byetu bigere kumwisho. ⁵Bino ,nibyo bye bwerekana byara twayumvaga iva kwawe netangariza . Mana ni tara, ndamwitsimya na muke na kangaha. ⁶Aringa tugambire ko tutahurire haguma naye twangagenda mu mwizimya, twabesya nituta nga kora bija ⁷Ariko tukagenda mu mwangaza nga bari mu mwangaza, twangahira haguma itwetwe kwitwetwe, na marasho ga Yesu kirisitu mwana wiwe gatukiza iva mu byaha byoshe. ⁸Aringa tugambire kunda byaha, natukibesya twenyine, na kuri nikutari mwitwetwe. ⁹Ariko aringa tukihanire ebyaha byetu, yeno niwe kiringira na kuri kwetu ,niye mubabarira byaha byetu netukitsa ko bibi byoshe. ¹⁰Tugambireko tutazi twa kora byaha, natumugira yeno ku nimubesyi, na gambo ryiwe niritari mwitwetwe.

Chapter 2

¹Bana bani, mbakundire namebandikira amagambwaga kwawenyu ,mutekora byaha ; tufite bwenge haguma na data Yesu kristo wakuri. ²Yeno nimuhuza wabyaha byetu ,natwe kubyaha byetu birimwitureba ariko kusi yoshe. ³kubera tumuyiji , tuka yubahiriza mategeko giwe. ⁴Yeno, yo gamba ngunyiji Mana aliko ninda wa kurikira mategekogiwe nimubeshyi tena kuri nda kumurimo. ⁵ariko aboshe batikafate igambo riwe ,kweri omunduyo rukundo rwa Mana ndoruri muye . ⁶Yeno agamba ngwariho na Mana „ngu abimuhema agenda nga Yesu Kirisitu kwara agendaka. ⁷Bakundwa ndabayandikira mategeko mashyashya ahubo mategeko gakera agara murinago ,itangira kera amategeko gambera nigagara, mwayunvaga. ⁸hahubyo nabayandikira imwe itegeko rishyashya riri mukirisitu , na kwawenyu kubera mwizimya gurengire rugero ,na mucyo gwakuri agu garagara. ⁹Yeno ari mwegamba kweri mu Mana , ariko yo yanga munyakyabo ari mumwizimya nobu. ¹⁰Wekunda munyakyabo arimumucyo ndanagambo ryangamubabaza. ¹¹Ariko we yanga munyakyabo arimumwizimya , yeno ateji yari mweya kubera meshogiwe niga fungene. ¹²namebayandikira ,mwe bana bakundirwe na Mana kubera amebabarira byaha byenyu ;kubera izina ryiwe nirya mbabazi. ¹³Ambayandikira ngabo data, kubera muyiji wabagaho kwiva mundangiro, ambayandikira imwe mwe basore, kubera mwatsindire mwanz; ambayandikira imwe bana batoto, kubera muyiji data. ¹⁴ambayandikira imwe abodata, kubera muyiji iva ku ndangiro, ambayandikira namwe mwebasore, muhagarare, na gambo rya Mana riyikere mwimwe, kubera mwame tsinda mwanz wa mahoro. ¹⁵Mutakunda isi kyangwa magambo ga si na bindi bindu birimo. Uriya ukakunda isi, rukundo rwa Mana nda rumurimo. ¹⁶Kubera kindu kyoshe kiri musu muta girirakyo irari ya mesho na mujinya gutachika . Bitahwanirere na Data ariko bihwanire na byasi. ¹⁷kuko una gira rukundo rwa Mungu akahabwa misi yoshe. ¹⁸Bana bani, nikihe kya nyuma. Byara mwameyunva, kuwe higana na Yesu kirisitu ayijire nobu we higana na kirisitu bameyija, kubera byo tuyiji kubera nikihe kya nyuma. ¹⁹bakigenda iva kwa wetu ; kubera ndahobari bari bo kwa wetu. ²⁰Ariko mwame pakarwa na mavuta ngo mukizere namwe mweboshe muyiji kuri. ²¹Ndabayandikire kubera muteji kuri. ²²Ninde mubeshyi usumba wundi weyanga na Yesu kirisitu? omunduyo ni wehigana ni mupinga Kirisitu .. Aho na higana na Data. ²³Ndaye unahigana na mwana ufite ishe. ²⁴kuberemwe , kira mwayumvire iva kundangiro ureke kikomeze iba namwe. Ku kira mwayumvire ituruka ku ndangiro, kika bayikaramo , tena muyikare na mwana na she. ²⁵Nikyo kye mezo kyo nabahere; buzima buzima hirezo. ²⁶Kubera imwe, amapfuta go mwafatire gavire kwawe agabayigisa ; nabayandikire imwemwe, kubera uriya uri mweba ongoza ngo muhere. ²⁷Kubere mwemwe, mapfuta go mwafatire iva kwawe gayikere mwimwe, nimutikakifuche mundu woshe ngwa bayigise. Niba mafundisho giwe gabayigisa, kubera magambo goshe niga kuri, nigatari ga bubeshyi, nakiro ngwabayigisitse muyikare mwawe . ²⁸None bana bani barukondo muyikare mu Yesu akabayayichira tuchobore bwitondetsi ne kiyumva ingufu ,imbere yiwe . ²⁹Niba muyichi ko yeno ni munya kuri , tena mukamenya ko mukotsi wa bija amebutwa naye.

Chapter 3

¹Reba ! ni rukundo rwa tuha Mana , igira ngutuhamagarwe bana ba Mana , ninityo koturi/ Kubera asi ndo yitwichi kuri ko yitamwichi yeno. ²Bagenzi bani ,itwe rero turibana ba Mana tutatsa twabona kuri, . Tuyichi ku Yesu akabagana tukoshana naye, kubera tutamurebako kurari. ³Na kira mundu ukiringire kubera iwakati yiyichire ya hairirwe kuruhande rwiwe, ni kikyetsa wenyine kura yeno ni mundu kyere (Mutakatifu).⁴Kira mundu yakomeza ikobyaha achamutegeko bye kora byaha kabisa. Na muye nda kyaha. ⁵Muyiji ku Yesu Kristu arafite bushobozi bwe kuraho byaha kabisa. Namuye nda kyaha. ⁶Nda mundu muguma wangaba mu byaha kandi namemurebako kyangwa imumenya.⁷Bana bakundirwe , mutayemerage iharibishizwa na mundu woshe. Unakora bija ni mwija ku Yesu naye afite kuri. ⁸Unakora byaha ni washetani, kubera shetani ni nganzi ya byaha ituruka kundangiro kubera mwana wa Mana atekera byaha kubera imbuto ya Mana yinaba mu Mana. Atangaendereya ikora byaha kubera abutwaga na Mana .⁹Na mwibi bana ba Mana na bashetani bayichikene kira mundu utakora bija , natari wa Mana, kwangwa utakunda mugenzi wiwe. ¹⁰Kubera, bo mwayunvaga ituruka ku ndangiro ,, tukundane itwe kwi twete., kutukuri itwe kwitwe.¹¹Kubera aba bo mwa yanvuga ituruka ku ndangiro tukundane tukwirire kundana bo mwayunvaga ituruka kundangiro, kutukwirire kundana itwe kwitwe. ¹²Natari nga Kaini wabaga ngozi ya byaha ayita mugenzi wiwe. Nikuki amwitaga? Kubera bikorwa biwe byabaga bibi (birinabi) na bya mugenzi wiwe byabaga bija.¹³Bagenzi bani, mutasangarage; musi go duniya yikabachukiya. ¹⁴Tuyichii ku twamemareva murupfu , twameyingira mu buzima kubera tukundire bagenzi betu. Kira mundu ufite rukundo anakiberegatu murupfu. ¹⁵Mundu woshe uchukiye mugenzi wiwe ni mwichanyi., tena muyichi ku buzima butashira butaba mu mundu unayitana. ¹⁶Mwibi twangamenya rukundo kubera yesu arahanire buzima bwiwe kuberetwe. Natwe abituhema tuchane buzima bwetu kubera bagenzi betu. ¹⁷Ariko kira mundu ufite bindu, nareba na kumugenzi wiwe akenere kindu, ariko anakingira mutima gwiwe gwa mbabazi kubera yeno ; je, rukundo rwa Mana runaba mumundu kute? ¹⁸Bana bani bongundire, tuta kitanga kubunu kyangwa ku magambo kusha ariko mubikorwa bya kuri.¹⁹Mwirii tuyichi kwitwe turi mu kuri , mitima yetu yiyemerwe mu Yesu. ²⁰Niba mitima yetu ayituchira rubanja, Mana ni mukuru isumba emitima yetu, na tena ayitsi ebindu byoshe. ²¹Bakunzi , neba mitima yetu ayituchira rubanja tufite bumenyi ku Mana. ²²Na kyoshe kira tuhemire tukabonakyo nekirira kwawe, kubera tutimize kanuni giwe ne kora bindu bizanye bisimo imbere tsiwe. ²³Neyi ni tegeko yiwe yegira ngutu kizere ye ,mubuzima bwa mwana wiwe Yesu kirisitu ne kundana itwe kwitwe kuri twaherwe isheria tsiwe . ²⁴Uheshimiye sheria ziwe anaba mu Yesu na Mana ayikere muye. Na kuberebyo tuyichi ku ayikere mwitwe, ku mutima gwa tuhere.

Chapter 4

¹Bakunzi mutagirage kizera kira muka , ariko reba niba aziva kwa Mana kubera bahanutsi bengi ba besi babere kusi ba . ²Kubera mumenye roho ya Mana na roho yirihamwe na Yesu kirisitu wayichire mumubiri ni Mana . ³Nakira roho yi tari ye yamaza Mana iyo ni yitari iroho ya Mana ahubo nini yepinga Yesu kirisitu yaramwa yunvaga gwayija musi . ⁴Imwe muri bana ba Mana bakundirwe, mwatsiindirebo kubera ari mwimwe ni mukuru isumba bari mushi i . ⁵Beno ni bandu basi kubera na bandu basi ,nabo kwigira kubaba yunvuritse . ⁶Itwe ni bana ba Mana yewayagayuviritsana na Mana ,yori netwe atuha Mana , kubera tuyichi roho ya kuri na ya bubesi i . ⁷Tukundane itwe kwitwe, kubera rukundo nirwa Mana , nakira mundu akukundire na me kundwa na Mana . ⁸Utafite rukundo nindakukundire kubera Mana ni rukundo . ⁹Kubera rukundo rwa Mana rwabone keraga inyuma yenyu kubera Mana yatumire mwana wiwe igira ngutubeho kubera yeno. ¹⁰Kubea orukundo rwa Mana ariko wara watukundanga atuma mwana wiwe ngwa tu pfira kubera byaha byetu . ¹¹Bakundene ni bana ba Mana, natwe tukundane natwe tushobora. ¹²Ndana mundu na Mumwe wa rebire ku Mana, tukundane itwe kwitwe iMana yiyikere mwitwe na rukundo rwiwe. ¹³Kubera tuyichi ku tu yikire mu mutuma gwiwe . ¹⁴Twamereba negambo kwa tuma mwana mosiyi . ¹⁵banga yemera ku Yesu ni mwana wa Mana , kuji ayikere muye naye ayikeree mu Mana . ¹⁶Natwe twa memenya uyikire naye na Mana na muyikiremo , rukundo ayikere mu Yesu anayikara na mu Mana na Mana nayikere muye. ¹⁷Morukundo rukomere hagati yetu igira ngutube mwi kurikira igambo , ngutube kwa rari natwe tubengaye mo kihugo ki . ¹⁸Ndamubabaro murukundo , ariko yo yubaha ndara kamirika murukondo . ¹⁹Atukunda kubera Mana yatukundire, bwambere ²⁰Mundu aka gamba gundire Mana, akundire mugenzi wiwe, kubera utakundire mugenzi wawe atanga kunda Mana yara ata rorako . ²¹Yino yo tegeko yatufitire iva kwawe, yara umukundire Mana ashobora ikunda na Data akwirire ikunda munya kyabo.

Chapter 5

¹Mundu woshe yoyemera ku Yesu kirisitu abutirwe na Mana nakira mundu umukundire wameyemera kwa Data ne kunda bana biwe. ²Kwiryo, tuyiji ku tukundire Mana, ne kurikira mategeko giwe. ³Utyo niko tumukundire Mana kubera tu kurikira mategeko giwe na mategeko giwe gayanguhire. ⁴Kubera kira ubutirwe na Mana kya tsindire na si. ⁵Ninde watsindire isi, utari wa wundi wakizerire ku Yesu ni mwana wa Mana?. ubu nibo bushuhuda bwa mwana wa Mana. ⁶Uyu niye wayijaga ku mejina marasho Yesu Kirisitu, atayijaga tu ku meji hubo ni kumejina marasho. ⁷Kubera na mutima nigo gwa shudiye: ⁸kubera hari bashatu be yemeza, [Data, na mwana na roho mutagatifu] kubera aboshe ni bamwe. ⁹Ku bera hari bashatu ba bu hamya ku si [mutima, meji, na marasho] ne bindu bishatu byo, bina simora bimwe, kubera bushuhuda bwa Mana nubun: kubera ashudiye mwana wiwe. ¹⁰Yara oyemera ngu ni mwana wa Mana, afite obuhamyo bo. Na kira mundu woshe uta yemera Mana, amemugira iba mubesi, kubera ndaha yemere buhamya buribo Mana azanire kubera mwana wiwe. ¹¹No buhamya nubun, kubera Mana yatuhere buzima bwa kihe kyoshe; no buzimo bo buri mu mwana wiwe. ¹²Kira uri haguma Na mwana wiwe, afite obuzimo bo; nayotari na mwana wa Mana, ubuzimo bo ndabwafite. ¹³Namebayandikira amagambo gano, mumenye ku mufite buzima butashira, imwe bekurikitse itsina rya mwana wa Mana. ¹⁴Uko niko kuri, kuko tuka hema kindu kiringanire na mategeko ga Mana, angatuyunva. kyane. ¹⁵Nakubera tuyiji kwa natuyunva, kubera tuyichi kwatumuhema bindu byo tukenere. ¹⁶Mundu akareba mugar wabo nakora byaha bitari bya rupfu, amusengere kuko Mana yanga muha buzima kubera waba, banakora byaha bitari bya rupfu, ndahangamba ngwaka sengerajuru wibyo. ¹⁷Na kira kindu kitari kya kuri ni kyaha, tena kyaha kiriho, nakiro ngundari kya rupfu. ¹⁸Tuyichi ku wabutirwe na Mana, atangakora kyaha; kubera wabutirwe na Mana ana kichunga ku bibi, nangwa shetani niyitangagira bushobozi kuye. ¹⁹Tuyichi ku turi bana ba Mana; kandi tuyiji ku isi yoshe yiri mu butegezi bwa shetani. ²⁰Ariko tuyiji ku mwana wa Mana ameyija ne tuha bumenyi, atuha na bumenyi, na bwenge kwigira tumenye hokuri kuri, nuyo ni ni Yesu kirisitu, kubera uyu niye Mana ya kuri, na buzima butegira iherezo. ²¹Banana bani mukirinde kubishushanyi.

Revelation

Chapter 1

¹Bibishirwe na Yesu Kristu, Mana ya muhere byo igira ngwa pfumbure byo, igira ngwa bwereke abakotsi bewa bindu bibatokera mo kaburi. Naye Yesu atuma maraika wiwe Yohane, mutumitsi wiwe, ibipfumbwire byo ²uyu ameyemetsa byoshe byariyarebire ko, neba ku ni kinwa kya Mana nma buhamya butokire kwa Yesu Krisitu, ³Haherwako uyu yo yunmvire bi, nabo babayunva, binwa bya ndumwa, ne hira mubikorwa byayandikirwe, kubera kihe kyamehika. ¹Bibishirwe na Yesu Kristu, Mana ya muhere byo igira ngwa pfumbure byo, igira ngwa bwereke abakotsi bewa bindu bibatokera mo kaburi. Naye Yesu atuma maraika wiwe Yohane, mutumitsi wiwe, ibipfumbwire byo ²uyu ameyemetsa byoshe byariyarebire ko, neba ku ni kinwa kya Mana nma buhamya butokire kwa Yesu Krisitu, ³Haherwako uyu yo yunmvire bi, nabo babayunva, binwa bya ndumwa, ne hira mubikorwa byayandikirwe, kubera kihe kyamehika. ¹Bibishirwe na Yesu Kristu, Mana ya muhere byo igira ngwa pfumbure byo, igira ngwa bwereke abakotsi bewa bindu bibatokera mo kaburi. Naye Yesu atuma maraika wiwe Yohane, mutumitsi wiwe, ibipfumbwire byo ²uyu ameyemetsa byoshe byariyarebire ko, neba ku ni kinwa kya Mana nma buhamya butokire kwa Yesu Krisitu, ³Haherwako uyu yo yunmvire bi, nabo babayunva, binwa bya ndumwa, ne hira mubikorwa byayandikirwe, kubera kihe kyamehika. ¹Bibishirwe na Yesu Kristu, Mana ya muhere byo igira ngwa pfumbure byo, igira ngwa bwereke abakotsi bewa bindu bibatokera mo kaburi. Naye Yesu atuma maraika wiwe Yohane, mutumitsi wiwe, ibipfumbwire byo ²uyu ameyemetsa byoshe byariyarebire ko, neba ku ni kinwa kya Mana nma buhamya butokire kwa Yesu Krisitu, ³Haherwako uyu yo yunmvire bi, nabo babayunva, binwa bya ndumwa, ne hira mubikorwa byayandikirwe, kubera kihe kyamehika. ⁴Ingye, Yohana anyandikira kanisa tsirindwi tsiri mu Asia: Ambashakira mbano na buhora byabitoka kuriya yoriho, yowabaga ho, yoyicha, na ko mitima yirindwi yiri mbere ya ndebe ya Mana, ⁵na tsatsitoka kwa Yesu Krisitu, yorishahidi wa kuri, mbutwa wa mberte mu bapfu, na mukuru wa Bami ba si. Yeno atukundire, na kumarasho gewa ametufungurira bifungo bya byaha byetu - ⁴Ingye, Yohana anyandikira kanisa tsirindwi tsiri mu Asia: Ambashakira mbano na buhora byabitoka kuriya yoriho, yowabaga ho, yoyicha, na ko mitima yirindwi yiri mbere ya ndebe ya Mana, ⁵na tsatsitoka kwa Yesu Krisitu, yorishahidi wa kuri, mbutwa wa mberte mu bapfu, na mukuru wa Bami ba si. Yeno atukundire, na

kumarasho gewe ametufungurira bifungo bya byaha byetu -⁴Ingwe, Yohana anyandikira kanisa tsirindwi tsiri mu Asia: Ambashakira mbano na buhoro byabitoka kuriya yorihw, yowabaga ho, yoyicha, na ko mitima yirindwi yiri mbere ya ndebe ya Mana, ⁵na tsatsitoka kwa Yesu Krisitu, yorishahidi wa kuri, mbutwa wa mberte mu bapfu, na mukuru wa Bami ba si. Yeno atukundire, na kumarasho gewe ametufungurira bifungo bya byaha byetu -⁴Ingwe, Yohana anyandikira kanisa tsirindwi tsiri mu Asia: Ambashakira mbano na buhoro byabitoka kuriya yorihw, yowabaga ho, yoyicha, na ko mitima yirindwi yiri mbere ya ndebe ya Mana, ⁵na tsatsitoka kwa Yesu Krisitu, yorishahidi wa kuri, mbutwa wa mberte mu bapfu, na mukuru wa Bami ba si. Yeno atukundire, na kumarasho gewe ametufungurira bifungo bya byaha byetu -⁷Reba, ayica mu bihwa kira risho rikamureba, nabo bamutobwere; na boko boshe bwa si bukamushaka. Nutyo. Amina. ⁸Ingwe ndi "Alfa na Omega, wa mbere na mwisho, Data Mana ayigamba, yeno yorihw, yowabagaho, yoyica," rurema(MWENYEZI) MUSHOBOTSI⁷Reba, ayica mu bihwa kira risho rikamureba, nabo bamutobwere; na boko boshe bwa si bukamushaka. Nutyo. Amina. ⁸Ingwe ndi "Alfa na Omega, wa mbere na mwisho, Data Mana ayigamba, yeno yorihw, yowabagaho, yoyica," rurema(MWENYEZI) MUSHOBOTSI⁷Reba, ayica mu bihwa kira risho rikamureba, nabo bamutobwere; na boko boshe bwa si bukamushaka. Nutyo. Amina. ⁸Ingwe ndi "Alfa na Omega, wa mbere na mwisho, Data Mana ayigamba, yeno yorihw, yowabagaho, yoyica," rurema(MWENYEZI) MUSHOBOTSI¹⁰Na fatwa na mutima, musi gwa Yesu. Nafatwa na mutima, musi gwa Yesu. Nayunva inyuma yani murenge munene nga murenge gwa tarumbeta. ¹¹Yanegen, ibibyamulola, "uyandike byo mu kitabo, utware kyo ko kanisa tsirindwi tsiri Efeso ne Smurna ne Pergamo ne Tiatira ne Sarde ne Filadelfia ne Laodikea."¹⁰Na fatwa na mutima, musi gwa Yesu. Nafatwa na mutima, musi gwa Yesu. Nayunva inyuma yani murenge munene nga murenge gwa tarumbeta. ¹¹Yanegen, ibibyamulola, "uyandike byo mu kitabo, utware kyo ko kanisa tsirindwi tsiri Efeso ne Smurna ne Pergamo ne Tiatira ne Sarde ne Filadelfia ne Laodikea."¹⁰Na fatwa na mutima, musi gwa Yesu. Nafatwa na mutima, musi gwa Yesu. Nayunva inyuma yani murenge munene nga murenge gwa tarumbeta. ¹¹Yanegen, ibibyamulola, "uyandike byo mu kitabo, utware kyo ko kanisa tsirindwi tsiri Efeso ne Smurna ne Pergamo ne Tiatira ne Sarde ne Filadelfia ne Laodikea."¹⁰Na fatwa na mutima, musi gwa Yesu. Nafatwa na mutima, musi gwa Yesu. Nayunva inyuma yani murenge munene nga murenge gwa tarumbeta. ¹¹Yanegen, ibibyamulola, "uyandike byo mu kitabo, utware kyo ko kanisa tsirindwi tsiri Efeso ne Smurna ne Pergamo ne Tiatira ne Sarde ne Filadelfia ne Laodikea."¹²Nabinduka igira ngundebe ni murenge ki gwa gunegen nange, nabere nabinduka nareba VINARA birindwi bya horo, na mubyo na bishana na Mwana wa mundu, na yamere mwenda mureyi, namekifunga mukaba gwa horo mo kipfuba.¹²Nabinduka igira ngundebe ni murenge ki gwa gunegen nange, nabere nabinduka nareba VINARA birindwi bya horo, na mubyo na bishana na Mwana wa mundu, na yamere mwenda mureyi, namekifunga mukaba gwa horo mo kipfuba.¹²Nabinduka igira ngundebe ni murenge ki gwa gunegen nange, nabere nabinduka nareba VINARA birindwi bya horo, na mubyo na bishana na Mwana wa mundu, na yamere mwenda mureyi, namekifunga mukaba gwa horo mo kipfuba.¹²Nabinduka igira ngundebe ni murenge ki gwa gunegen nange, nabere nabinduka nareba VINARA birindwi bya horo, na mubyo na bishana na Mwana wa mundu, na yamere mwenda mureyi, namekifunga mukaba gwa horo mo kipfuba.¹⁴Mutwe gwiwe na nviri tsiwe tsabaga tsa mweru nga THELUJI; mesho gewe nga muriro gwa guyaka kyane. ¹⁵Maguru gewe gabaga nga SHABA nyica, yayogitswe mu TANURU na murenge gwiwe ni ninga gwa mici mengi. ¹⁶Arari na nyenyeri tsirindwi mo kuboko kwiwe kwa ruryo, na mo bunu bwiwe, mwametoka mupanga gwa bugi bubiri, na mo sura yiwe na yiyaka nga tsuba ku ngufu tsiwe tsoshe. ¹⁴Mutwe gwiwe na nviri tsiwe tsabaga tsa mweru nga THELUJI; mesho gewe nga muriro gwa guyaka kyane. ¹⁵Maguru gewe gabaga nga SHABA nyica, yayogitswe mu TANURU na murenge gwiwe ni ninga gwa mici mengi. ¹⁶Arari na nyenyeri tsirindwi mo kuboko kwiwe kwa ruryo, na mo bunu bwiwe, mwametoka mupanga gwa bugi bubiri, na mo sura yiwe na yiyaka nga tsuba ku ngufu tsiwe tsoshe. ¹⁴Mutwe gwiwe na nviri tsiwe tsabaga tsa mweru nga THELUJI; mesho gewe nga muriro gwa guyaka kyane. ¹⁵Maguru gewe gabaga nga SHABA nyica, yayogitswe mu TANURU na murenge gwiwe ni ninga gwa mici mengi. ¹⁶Arari na nyenyeri tsirindwi mo kuboko kwiwe kwa ruryo, na mo bunu bwiwe, mwametoka mupanga gwa bugi bubiri, na mo sura yiwe na yiyaka nga tsuba ku ngufu tsiwe tsoshe. ¹⁷Imurebotyo, nakitimba mo maguru gewe, nga mundu wapfire. Naye ahira kuboko kwiwe kwa ruryo iruguru yani, anegen: "Utayubahaga. Ingwe ndi wa mbere na wa mwisho, ¹⁸na yofite butsim. Nabaga ninamepfa, reba ndi mutsim, butasira tena nvite fungutso tsa rupfu na tse ku tsimu. ¹⁷Imurebotyo, nakitimba mo maguru gewe, nga mundu wapfire. Naye ahira kuboko kwiwe

kwa ruryo iruguru yani, anegen: "Utayubahaga. Ingye ndi wa mbere na wa mwisho,¹⁸ na yofite butsima. Nabaga ninamepfa, reba ndi mutsima, butasira tena nvite fungutso tsa rupfu na tse ku tsimu.¹⁷ Imurebotyo, nakitimba mo maguru gewe, nga mundu wapfire. Naye ahira kuboko kwiwe kwa ruryo iruguru yani, anegen: "Utayubahaga. Ingye ndi wa mbere na wa mwisho,¹⁸ na yofite butsima. Nabaga ninamepfa, reba ndi mutsima, butasira tena nvite fungutso tsa rupfu na tse ku tsimu.¹⁷ Imurebotyo, nakitimba mo maguru gewe, nga mundu wapfire. Naye ahira kuboko kwiwe kwa ruryo iruguru yani, anegen: "Utayubahaga. Ingye ndi wa mbere na wa mwisho,¹⁸ na yofite butsima. Nabaga ninamepfa, reba ndi mutsima, butasira tena nvite fungutso tsa rupfu na tse ku tsimu.

¹⁹Basi yandika byo wariwarebire, byobiriho bu, na byobikatokera bwanyuma . ²⁰Bibishirwe bye nyenyeri tsirindwi tso warebire mo kuboko kwani ku ruryo ne VINARA birindwi bye horo, nibi: E nyenyeri tsirindwi ni maraika wa kanisa tsirindwi, ne VINARA birindwi ne kanisa tsirindwi.¹⁹Basi yandika byo wariwarebire, byobiriho bu, na byobikatokera bwanyuma . ²⁰Bibishirwe bye nyenyeri tsirindwi tso warebire mo kuboko kwani ku ruryo ne VINARA birindwi bye horo, nibi: E nyenyeri tsirindwi ni maraika wa kanisa tsirindwi, ne VINARA birindwi ne kanisa tsirindwi.¹⁹Basi yandika byo wariwarebire, byobiriho bu, na byobikatokera bwanyuma .

²⁰Bibishirwe bye nyenyeri tsirindwi tso warebire mo kuboko kwani ku ruryo ne VINARA birindwi bye horo, nibi: E nyenyeri tsirindwi ni maraika wa kanisa tsirindwi, ne VINARA birindwi ne kanisa tsirindwi.¹⁹Basi yandika byo wariwarebire, byobiriho bu, na byobikatokera bwanyuma . ²⁰Bibishirwe bye nyenyeri tsirindwi tso warebire mo kuboko kwani ku ruryo ne VINARA birindwi bye horo, nibi: E nyenyeri tsirindwi ni maraika wa kanisa tsirindwi, ne VINARA birindwi ne kanisa tsirindwi. Isura 1 Isura 1 Isura 1

Chapter 2

¹Muyandikirotyo ko maraika yori ko kanisa ya Efeso: Ibi nibyo anegenya uyoyofite e nyenyeri tsirindwi mo kuboko kwiwe ko ruryo, ne genda hagati ye VINARA birindwi bya horo. ²Nyici murimo gwawe na bibazo byawe, na bumenyi bwawe(usabiti), na kwa kura ndangamenyera bandu babi. ¹Muyandikirotyo ko maraika yori ko kanisa ya Efeso: Ibi nibyo anegenya uyoyofite e nyenyeri tsirindwi mo kuboko kwiwe ko ruryo, ne genda hagati ye VINARA birindwi bya horo. ²Nyici murimo gwawe na bibazo byawe, na bumenyi bwawe(usabiti), na kwa kura ndangamenyera bandu babi. ¹Muyandikirotyo ko maraika yori ko kanisa ya Efeso: Ibi nibyo anegenya uyoyofite e nyenyeri tsirindwi mo kuboko kwiwe ko ruryo, ne genda hagati ye VINARA birindwi bya horo. ²Nyici murimo gwawe na bibazo byawe, na bumenyi bwawe(usabiti), na kwa kura ndangamenyera bandu babi.

¹Muyandikirotyo ko maraika yori ko kanisa ya Efeso: Ibi nibyo anegenya uyoyofite e nyenyeri tsirindwi mo kuboko kwiwe ko ruryo, ne genda hagati ye VINARA birindwi bya horo. ²Nyici murimo gwawe na bibazo byawe, na bumenyi bwawe(usabiti), na kwa kura ndangamenyera bandu babi. ³wariwapingire abo bakirukaga ndumwa nangwa bataritso bakuri, bareba ku nibabesyi, Nawe ufite bumenyi wamenyerere mateso kubera tsina ryani, utanaruha. ⁴ariko nvite kinwa kiguma kikuyerekere kuba warekire rukundo rwawe rwa mbere. ⁵Yibuka yoturuka na howatogere, ukizere mo mutima gwawe, ukore mirimo yawe yw kera. Utakorirotyo, ngahika kwa wawe, ngatosa mo kinvuli(KINARA) kyawe hara kiyikere, utakihanganire. ³wariwapingire abo bakirukaga ndumwa nangwa bataritso bakuri, bareba ku nibabesyi, Nawe ufite bumenyi wamenyerere mateso kubera tsina ryani, utanaruha. ⁴ariko nvite kinwa kiguma kikuyerekere kuba warekire rukundo rwawe rwa mbere. ⁵Yibuka yoturuka na howatogere, ukizere mo mutima gwawe, ukore mirimo yawe yw kera. Utakorirotyo, ngahika kwa wawe, ngatosa mo kinvuli(KINARA) kyawe hara kiyikere, utakihanganire. ³wariwapingire abo bakirukaga ndumwa nangwa bataritso bakuri, bareba ku nibabesyi, Nawe ufite bumenyi wamenyerere mateso kubera tsina ryani, utanaruha. ⁴ariko nvite kinwa kiguma kikuyerekere kuba warekire rukundo rwawe rwa mbere. ⁵Yibuka yoturuka na howatogere, ukizere mo mutima gwawe, ukore mirimo yawe yw kera. Utakorirotyo, ngahika kwa wawe, ngatosa mo kinvuli(KINARA) kyawe hara kiyikere, utakihanganire. ⁶Ariko kinwa ki kyorinakyo, kuba wameyangekora katsi kabakurikitsi bani bangora ko, anyange ngye. ⁷Yofite matwi ge yunva e kinwe ki, kyo mutima gwa kanisa. Yowatsindire, ngamuha matunda ga butsimu buri mu Paradizo ya Mana. ⁶Ariko kinwa ki kyorinakyo, kuba wameyangekora katsi kabakurikitsi bani bangora ko, anyange ngye. ⁷Yofite matwi ge yunva e kinwe ki, kyo mutima gwa kanisa. Yowatsindire, ngamuha matunda ga butsimu buri mu Paradizo ya Mana. ⁶Ariko kinwa ki kyorinakyo, kuba wameyangekora katsi kabakurikitsi bani bangora ko, anyange ngye. ⁷Yofite matwi ge yunva e kinwe ki, kyo mutima gwa kanisa. Yowatsindire, ngamuha matunda ga butsimu buri mu Paradizo ya Mana. ⁶Ariko kinwa ki kyorinakyo, kuba wameyangekora katsi kabakurikitsi bani bangora ko, anyange ngye. ⁷Yofite matwi ge yunva e kinwe ki, kyo mutima gwa kanisa. Yowatsindire, ngamuha matunda ga butsimu buri mu Paradizo ya Mana. ⁸Na muyandikirotya Maraika ba kanisa yiri Smirna: Ibi byanegenya uyo wa mbere na wa nyuma, yowabaga namepfa, naye ni mutsima tena: ⁹nyici bibatso byawe na bukene bwawe , ariko iwe uri mundu ukirire, nyici kotukwa nabo babakiruka Bayahudi, batari Bayahudi ba kuri, ariko ni kanisa tsa Shetani. ⁸Na muyandikirotya Maraika ba kanisa yiri Smirna: Ibi byanegenya uyo wa mbere na wa nyuma, yowabaga namepfa, naye ni mutsima tena: ⁹nyici bibatso byawe na bukene bwawe , ariko iwe uri mundu ukirire, nyici kotukwa nabo babakiruka Bayahudi, batari Bayahudi ba kuri, ariko ni kanisa tsa Shetani. ⁸Na muyandikirotya Maraika ba kanisa yiri Smirna: Ibi byanegenya uyo wa mbere na wa nyuma, yowabaga namepfa, naye ni mutsima tena: ⁹nyici bibatso byawe na bukene bwawe , ariko iwe uri mundu ukirire, nyici kotukwa nabo babakiruka Bayahudi, batari Bayahudi ba kuri, ariko ni kanisa tsa Shetani. ¹⁰Utayubahage bibi bikakufata. Reba! Shetani ashake kutupa mu gereza, bandi mwimwe, igira ngugeragetswe, nemwe mukabonwa na bigeragetso mu kanya ka misi kumi. Ukitsere mbakepfa, nangye ngakuha ngufu tsa buzima. ¹¹Yofite matwi ge yunva, ayunve kinwe ki kyabwirwa mitima tsa kanisa. Yokatsinda atikarebe rupfu rwa kabiri. ¹⁰Utayubahage bibi bikakufata. Reba! Shetani ashake kutupa mu gereza, bandi mwimwe, igira ngugeragetswe, nemwe mukabonwa na bigeragetso mu kanya ka misi kumi. Ukitsere mbakepfa, nangye ngakuha ngufu tsa buzima. ¹¹Yofite matwi ge yunva, ayunve kinwe ki kyabwirwa mitima tsa kanisa. Yokatsinda atikarebe

rupfu rwa kabiri.¹⁰Utayubahage bibi bikakufata. Reba! Shetani ashake kutupa mu gereza, bandi mwimwe, igira ngugeragetswe, nemwe mukabonwa na bigeragetso mu kanya ka misi kumi. Ukitsera mbakepfa, nangye ngakuha ngufu tsa buzima. ¹¹Yofite matwi ge yunva, ayunve kinwe ki kyabwirwa mitima tsa kanisa. Yokatsinda atikarebe rupfu rwa kabiri.¹⁰Utayubahage bibi bikakufata. Reba! Shetani ashake kutupa mu gereza, bandi mwimwe, igira ngugeragetswe, nemwe mukabonwa na bigeragetso mu kanya ka misi kumi. Ukitsera mbakepfa, nangye ngakuha ngufu tsa buzima. ¹¹Yofite matwi ge yunva, ayunve kinwe ki kyabwirwa mitima tsa kanisa. Yokatsinda atikarebe rupfu rwa kabiri.¹²Namuyandikiro tyo Maraika wa kanisa yo yiri Pergamo: Ibi nibyo anegenya uyo yofite mupanga gufite bugi bubiri: ¹³Nyici yonayikara niho hohari ndebe ya Shetani. Arikwe we wamefatetsina ryani, ndaho wayangire kizera kwingye, na mu misi ya Antipa, muhamya wani, yo kizerire kwingye, yo wayitirwe kwa wenyu, aho Shetani ayikere.¹²Namuyandikiro tyo Maraika wa kanisa yo yiri Pergamo: Ibi nibyo anegenya uyo yofite mupanga gufite bugi bubiri: ¹³Nyici yonayikara niho hohari ndebe ya Shetani. Arikwe we wamefatetsina ryani, ndaho wayangire kizera kwingye, na mu misi ya Antipa, muhamya wani, yo kizerire kwingye, yo wayitirwe kwa wenyu, aho Shetani ayikere.¹²Namuyandikiro tyo Maraika wa kanisa yo yiri Pergamo: Ibi nibyo anegenya uyo yofite mupanga gufite bugi bubiri: ¹³Nyici yonayikara niho hohari ndebe ya Shetani. Arikwe we wamefatetsina ryani, ndaho wayangire kizera kwingye, na mu misi ya Antipa, muhamya wani, yo kizerire kwingye, yo wayitirwe kwa wenyu, aho Shetani ayikere.¹²Namuyandikiro tyo Maraika wa kanisa yo yiri Pergamo: Ibi nibyo anegenya uyo yofite mupanga gufite bugi bubiri: ¹³Nyici yonayikara niho hohari ndebe ya Shetani. Arikwe we wamefatetsina ryani, ndaho wayangire kizera kwingye, na mu misi ya Antipa, muhamya wani, yo kizerire kwingye, yo wayitirwe kwa wenyu, aho Shetani ayikere.¹⁴Ariko nvite binwa bike kwiwe: Iba kuboko yo wenyu yiri bandu bafite megesho ya Balaamu, nejo yowayigisaga Balaki ikiyegetsas bana ba Israeli, igira ngwe nyametso tsahanirwe sadaka ku bishushanyi bya bigira mana, nekora busambanyi. ¹⁵Ubo na kwa wawe hari bandu babafata megesho ga bakurikitsi ba Nikalao.¹⁴Ariko nvite binwa bike kwiwe: Iba kuboko yo wenyu yiri bandu bafite megesho ya Balaamu, nejo yowayigisaga Balaki ikiyegetsas bana ba Israeli, igira ngwe nyametso tsahanirwe sadaka ku bishushanyi bya bigira mana, nekora busambanyi. ¹⁵Ubo na kwa wawe hari bandu babafata megesho ga bakurikitsi ba Nikalao.¹⁴Ariko nvite binwa bike kwiwe: Iba kuboko yo wenyu yiri bandu bafite megesho ya Balaamu, nejo yowayigisaga Balaki ikiyegetsas bana ba Israeli, igira ngwe nyametso tsahanirwe sadaka ku bishushanyi bya bigira mana, nekora busambanyi. ¹⁵Ubo na kwa wawe hari bandu babafata megesho ga bakurikitsi ba Nikalao.¹⁶Ubo,kizere! tena utakizerire, rurimi rwa Mana ni mupanga gwe rwana na bandwa bo. ¹⁷Yofite matwi ge yunva kinwa kyo mutima gwa kanisa , uyo ametsinda, ngamuha byo bibishirwe, tena ngamuha kibuye kya mweru, na mo kibuye kyo kwameyandikwa tsina risiyasya, ryo kira mundu atayici, kusho yo yokabonaryo.¹⁶Ubo,kizere! tena utakizerire, rurimi rwa Mana ni mupanga gwe rwana na bandwa bo. ¹⁷Yofite matwi ge yunva kinwa kyo mutima gwa kanisa , uyo ametsinda, ngamuha byo bibishirwe, tena ngamuha kibuye kya mweru, na mo kibuye kyo kwameyandikwa tsina risiyasya, ryo kira mundu atayici, kusho yo yokabonaryo.¹⁶Ubo,kizere! tena utakizerire, rurimi rwa Mana ni mupanga gwe rwana na bandwa bo. ¹⁷Yofite matwi ge yunva kinwa kyo mutima gwa kanisa , uyo ametsinda, ngamuha byo bibishirwe, tena ngamuha kibuye kya mweru, na mo kibuye kyo kwameyandikwa tsina risiyasya, ryo kira mundu atayici, kusho yo yokabonaryo.¹⁸Na uyandiko tyo Maraika wa kanisariri yo Tiatira: Ibi byabinegenwa na Mwana wa Mana, uyo yofite mesho gari nga muriro gwa guyaka kyane, na maguru gabuye rya kaciyo: ¹⁹Nyici mirimo yenyu, na rukundo rwenyu ne kizera ryawe na bukotsi bwawe, ne kihangana ryawe. na mirimo yawe ya nyuma mingi isumba bwa mbere. ¹⁸Na uyandiko tyo Maraika wa kanisariri yo Tiatira: Ibi byabinegenwa na Mwana wa Mana, uyo yofite mesho gari nga muriro gwa guyaka kyane, na maguru gabuye rya kaciyo: ¹⁹Nyici mirimo yenyu, na rukundo rwenyu ne kizera ryawe na bukotsi bwawe, ne kihangana ryawe. na mirimo yawe ya nyuma mingi isumba bwa mbere. ¹⁸Na uyandiko tyo Maraika wa kanisariri yo Tiatira: Ibi byabinegenwa na Mwana wa Mana, uyo yofite mesho gari nga muriro gwa guyaka kyane, na maguru gabuye rya kaciyo: ¹⁹Nyici mirimo yenyu, na rukundo rwenyu ne kizera ryawe na bukotsi bwawe, ne kihangana ryawe. na mirimo yawe ya nyuma mingi isumba bwa mbere.²⁰Ariko nvite kinwa kikuyerekere: Kuba utayangire mukatsi yu Yezabeli, yowakigambire ku ni muhanutsi naye. Abesya bakotsi bani,

ayigisa bo ikora busambanyi nerya nyama tsa hanirwe kubigirwa mana. ²¹Nangye namuhere kanya ke kizera, ariko atashake kitswa ne reba busambanyi bwiwe. ²⁰Ariko nvite kinwa kikuyerekere: Kuba utayangire mukatsi yu Yezabeli, yowakigambire ku ni muhanutsi naye. Abesya bakotsi bani, ayigisa bo ikora busambanyi nerya nyama tsa hanirwe kubigirwa mana. ²¹Nangye namuhere kanya ke kizera, ariko atashake kitswa ne reba busambanyi bwiwe. ²⁰Ariko nvite kinwa kikuyerekere: Kuba utayangire mukatsi yu Yezabeli, yowakigambire ku ni muhanutsi naye. Abesya bakotsi bani, ayigisa bo ikora busambanyi nerya nyama tsa hanirwe kubigirwa mana. ²¹Nangye namuhere kanya ke kizera, ariko atashake kitswa ne reba busambanyi bwiwe. ²⁰Ariko nvite kinwa kikuyerekere: Kuba utayangire mukatsi yu Yezabeli, yowakigambire ku ni muhanutsi naye. Abesya bakotsi bani, ayigisa bo ikora busambanyi nerya nyama tsa hanirwe kubigirwa mana. ²¹Nangye namuhere kanya ke kizera, ariko atashake kitswa ne reba busambanyi bwiwe. ²²Reba! ngamutupa iruguru ya buriri kya burwayi, nabo babasambana haguma naye ngaretera bo bibatso bingi, niba batakizerire ne reba mirimo yiwe yeno. ²³Na bana bewe ngakubita bo bapfe, na kanisa tsoshe bakamenya kwingye ndi we pima nziko na mitima, nangye ngaripa kira mumwe wenyu kura atumikire ²²Reba! ngamutupa iruguru ya buriri kya burwayi, nabo babasambana haguma naye ngaretera bo bibatso bingi, niba batakizerire ne reba mirimo yiwe yeno. ²³Na bana bewe ngakubita bo bapfe, na kanisa tsoshe bakamenya kwingye ndi we pima nziko na mitima, nangye ngaripa kira mumwe wenyu kura atumikire ²²Reba! ngamutupa iruguru ya buriri kya burwayi, nabo babasambana haguma naye ngaretera bo bibatso bingi, niba batakizerire ne reba mirimo yiwe yeno. ²³Na bana bewe ngakubita bo bapfe, na kanisa tsoshe bakamenya kwingye ndi we pima nziko na mitima, nangye ngaripa kira mumwe wenyu kura atumikire ²²Reba! ngamutupa iruguru ya buriri kya burwayi, nabo babasambana haguma naye ngaretera bo bibatso bingi, niba batakizerire ne reba mirimo yiwe yeno. ²³Na bana bewe ngakubita bo bapfe, na kanisa tsoshe bakamenya kwingye ndi we pima nziko na mitima, nangye ngaripa kira mumwe wenyu kura atumikire ²⁴Ariko mwe bandi muri Tiatira, mutamuyunva bya muyigiswa nangwa ihirwa mu njira ya banga tsa Shetani, ngakwabinegenwa, ambabwira, 'Ndoho mbahere ngye gundi murimo'

²⁴Ariko mwe bandi muri Tiatira, mutamuyunva bya muyigiswa nangwa ihirwa mu njira ya banga tsa Shetani, ngakwabinegenwa, ambabwira, 'Ndoho mbahere ngye gundi murimo' ²⁴Ariko mwe bandi muri Tiatira, mutamuyunva bya muyigiswa nangwa ihirwa mu njira ya banga tsa Shetani, ngakwabinegenwa, ambabwira, 'Ndoho mbahere ngye gundi murimo' ²⁴Ariko mwe bandi muri Tiatira, mutamuyunva bya muyigiswa nangwa ihirwa mu njira ya banga tsa Shetani, ngakwabinegenwa, ambabwira, 'Ndoho mbahere ngye gundi murimo'

²⁶Noyo yoshiba nakora mirimo yani mbake mara yo, ngamuha bushobotsi ku moko goshe. ²⁷naye akabachunga ku ngoni ya kyuma, nabo bakaconjagurwa nga byuma bya mubumbyi; ²⁸ngako na herwe na Data, Nangye ngamuha nyenyeri yo mukitondo. ²⁹Yofite matwi ge yunva ayunve kinwe ki kyo mutima gwa kanisa. ²⁶Noyo yoshiba nakora mirimo yani mbake mara yo, ngamuha bushobotsi ku moko goshe. ²⁷naye akabachunga ku ngoni ya kyuma, nabo bakaconjagurwa nga byuma bya mubumbyi; ²⁸ngako na herwe na Data, Nangye ngamuha nyenyeri yo mukitondo. ²⁹Yofite matwi ge yunva ayunve kinwe ki kyo mutima gwa kanisa. ²⁶Noyo yoshiba nakora mirimo yani mbake mara yo, ngamuha bushobotsi ku moko goshe. ²⁷naye akabachunga ku ngoni ya kyuma, nabo bakaconjagurwa nga byuma bya mubumbyi; ²⁸ngako na herwe na Data, Nangye ngamuha nyenyeri yo mukitondo. ²⁹Yofite matwi ge yunva ayunve kinwe ki kyo mutima gwa kanisa. ²⁶Noyo yoshiba nakora mirimo yani mbake mara yo, ngamuha bushobotsi ku moko goshe. ²⁷naye akabachunga ku ngoni ya kyuma, nabo bakaconjagurwa nga byuma bya mubumbyi; ²⁸ngako na herwe na Data, Nangye ngamuha nyenyeri yo mukitondo. ²⁹Yofite matwi ge yunva ayunve kinwe ki kyo mutima gwa kanisa. Isura 2Isura 2Isura 2

Chapter 3

¹Biyandikirwe kwa maraika we kanisa ya Sarde: Urebe byabigambwa na yofite myuka yirindwi ya Mana na nyenyeri tsirindwi. " Nyichi bikorwa byawe. Nyichi kohita nga yori mu buzima kandi nuri mupfu. ²Usenge kyane kandi uhagarike ebyoshe byasigere kubera nda bikorwa bija byo nakurebire ko bishimisitse Mana yani.

¹Biyandikirwe kwa maraika we kanisa ya Sarde: Urebe byabigambwa na yofite myuka yirindwi ya Mana na nyenyeri tsirindwi. " Nyichi bikorwa byawe. Nyichi kohita nga yori mu buzima kandi nuri mupfu. ²Usenge kyane kandi uhagarike ebyoshe byasigere kubera nda bikorwa bija byo nakurebire ko bishimisitse Mana yani.

¹Biyandikirwe kwa maraika we kanisa ya Sarde: Urebe byabigambwa na yofite myuka yirindwi ya Mana na nyenyeri tsirindwi. " Nyichi bikorwa byawe. Nyichi kohita nga yori mu buzima kandi nuri mupfu. ²Usenge kyane kandi uhagarike ebyoshe byasigere kubera nda bikorwa bija byo nakurebire ko bishimisitse Mana yani.

¹Biyandikirwe kwa maraika we kanisa ya Sarde: Urebe byabigambwa na yofite myuka yirindwi ya Mana na nyenyeri tsirindwi. " Nyichi bikorwa byawe. Nyichi kohita nga yori mu buzima kandi nuri mupfu. ²Usenge kyane kandi uhagarike ebyoshe byasigere kubera nda bikorwa bija byo nakurebire ko bishimisitse Mana yani.³Noneho uyibuke kundu kowabwene, na kowanyunvire, ufate byo ukihane. Ariko utasengire kyane, ngayicha nga mwitsi kyangwa utikamenye kihe kyo ngahika kwa wawe. ⁴Ariko ufite matsina make mo kanisa ya Sardi bandu batatsambya e myenda yabo, abo mbagendana nabo handu ho banayambara myenda ya myeru kubera bakwirire.⁵Noneho uyibuke kundu kowabwene, na kowanyunvire, ufate byo ukihane. Ariko utasengire kyane, ngayicha nga mwitsi kyangwa utikamenye kihe kyo ngahika kwa wawe. ⁴Ariko ufite matsina make mo kanisa ya Sardi bandu batatsambya e myenda yabo, abo mbagendana nabo handu ho banayambara myenda ya myeru kubera bakwirire.³Noneho uyibuke kundu kowabwene, na kowanyunvire, ufate byo ukihane. Ariko utasengire kyane, ngayicha nga mwitsi kyangwa utikamenye kihe kyo ngahika kwa wawe. ⁴Ariko ufite matsina make mo kanisa ya Sardi bandu batatsambya e myenda yabo, abo mbagendana nabo handu ho banayambara myenda ya myeru kubera bakwirire.³Noneho uyibuke kundu kowabwene, na kowanyunvire, ufate byo ukihane. Ariko utasengire kyane, ngayicha nga mwitsi kyangwa utikamenye kihe kyo ngahika kwa wawe. ⁴Ariko ufite matsina make mo kanisa ya Sardi bandu batatsambya e myenda yabo, abo mbagendana nabo handu ho banayambara myenda ya myeru kubera bakwirire.⁵Yo batsinda mbamwambika myenda ya mweru, kyangwa ndibatsimye itsina ryiwe mu kitabo kya bugingo, kandi mbayamamatse tsina ryiwe imbere tsa Mana ne mbere tsa ba maraika bayo. ⁶Yofite matwi ayunve byo muka aguyamamatsa mo makanisa.⁵Yo batsinda mbamwambika myenda ya mweru, kyangwa ndibatsimye itsina ryiwe mu kitabo kya bugingo, kandi mbayamamatse tsina ryiwe imbere tsa Mana ne mbere tsa ba maraika bayo. ⁶Yofite matwi ayunve byo muka aguyamamatsa mo makanisa.⁵Yo batsinda mbamwambika myenda ya mweru, kyangwa ndibatsimye itsina ryiwe mu kitabo kya bugingo, kandi mbayamamatse tsina ryiwe imbere tsa Mana ne mbere tsa ba maraika bayo. ⁶Yofite matwi ayunve byo muka aguyamamatsa mo makanisa.⁵Yo batsinda mbamwambika myenda ya mweru, kyangwa ndibatsimye itsina ryiwe mu kitabo kya bugingo, kandi mbayamamatse tsina ryiwe imbere tsa Mana ne mbere tsa ba maraika bayo. ⁶Yofite matwi ayunve byo muka aguyamamatsa mo makanisa.⁷Ayandikira maraika wa kanisa ya Firaderfia: Urebe byabigambwa na kirisitu, yo yemererwe, yofite rufunguzo rwa Daudi, yo nafungura ninda wangafunga, kandi akafunga ninda wangafungura. ⁸Inyichi bikorwa byawe. Reba, namekuha muryango gwa fungurwaga hasmbere kwiwe. Ninda mundu wangafungura go, kuberoite ngufu tsike, nako wabikire magambo gani, kandi ukaba nindoho wa hakanire tsina ryani, nangye nahirire muryango gufungwire mbere tsawe go gutangabona we fungura⁷Ayandikira maraika wa kanisa ya Firaderfia: Urebe byabigambwa na kirisitu, yo yemererwe, yofite rufunguzo rwa Daudi, yo nafungura ninda wangafunga, kandi akafunga ninda wangafungura. ⁸Inyichi bikorwa byawe. Reba, namekuha muryango gwa fungurwaga hasmbere kwiwe. Ninda mundu wangafungura go, kuberoite ngufu tsike, nako wabikire magambo gani, kandi ukaba nindoho wa hakanire tsina ryani, nangye nahirire muryango gufungwire mbere tsawe go gutangabona we fungura⁷Ayandikira maraika wa kanisa ya Firaderfia: Urebe byabigambwa na kirisitu, yo yemererwe, yofite rufunguzo rwa Daudi, yo nafungura ninda wangafunga, kandi akafunga ninda wangafungura. ⁸Inyichi bikorwa byawe. Reba, namekuha muryango gwa fungurwaga hasmbere kwiwe. Ninda mundu wangafungura go, kuberoite ngufu tsike, nako wabikire magambo gani, kandi ukaba nindoho wa hakanire tsina ryani, nangye nahirire muryango gufungwire mbere tsawe go gutangabona we fungura⁹Ngaho namekuha, bo

musinagoge ya Shetani, banakibwira ngu ni Bayahudi, kandi nini bubesyi, ngatuma bo bayiche bakupfukamire na bamenya ko ngukundire. ¹⁰Kubera wa mbikire magambo, nangye ngakuchunga, uve mu mwanya , gwe kutsambya gukava mo si yoshe na mbwereka a bandu boshe bari mo si. ¹¹Inyichire mukanya. Fata cyane kyofite hatayicha akafata etaji yawe. ⁹Ngaho namekuha, bo musinagoge ya Shetani, banakibwira ngu ni Bayahudi, kandi nini bubesyi, ngatuma bo bayiche bakupfukamire na bamenya ko ngukundire. ¹⁰Kubera wa mbikire magambo, nangye ngakuchunga, uve mu mwanya , gwe kutsambya gukava mo si yoshe na mbwereka a bandu boshe bari mo si. ¹¹Inyichire mukanya. Fata cyane kyofite hatayicha akafata etaji yawe. ⁹Ngaho namekuha, bo musinagoge ya Shetani, banakibwira ngu ni Bayahudi, kandi nini bubesyi, ngatuma bo bayiche bakupfukamire na bamenya ko ngukundire. ¹⁰Kubera wa mbikire magambo, nangye ngakuchunga, uve mu mwanya , gwe kutsambya gukava mo si yoshe na mbwereka a bandu boshe bari mo si. ¹¹Inyichire mukanya. Fata cyane kyofite hatayicha akafata etaji yawe. ¹²Yobatsindana mbamugira ngingi mo kanisa rye Mana yani, kandi atibave mo tena mbamwandika kwe tsina rye Mana yani mugi gwe Mana yani, ya Yerusalema yisyasya yayiva mwijuru ku Mana, na tsina ryani risiyasya. ¹³Yofite matwi ayunve byo muka ayamamatsa mo makanisa. ¹²Yobatsindana mbamugira ngingi mo kanisa rye Mana yani, kandi atibave mo tena mbamwandika kwe tsina rye Mana yani mugi gwe Mana yani, ya Yerusalema yisyasya yayiva mwijuru ku Mana, na tsina ryani risiyasya. ¹³Yofite matwi ayunve byo muka ayamamatsa mo makanisa. ¹²Yobatsindana mbamugira ngingi mo kanisa rye Mana yani, kandi atibave mo tena mbamwandika kwe tsina rye Mana yani mugi gwe Mana yani, ya Yerusalema yisyasya yayiva mwijuru ku Mana, na tsina ryani risiyasya. ¹³Yofite matwi ayunve byo muka ayamamatsa mo makanisa. ¹⁴Naku maraika we kanisa Raodikiya ayandika: Murebe bya bigambwa na Amina, mutimwe wa kuri, kihe kyo Mana yatangirage rema ko si. ¹⁵Inyichi bikorwa byawe nyichi ku ndoho syuhire ti kyangwa ku konjire. Wanga syuha kyangwa ukonja! ¹⁶Ngako urimubita fite, utasyuhire nutana konjire ne kuruka utoke mo bunu bwani. ¹⁴Naku maraika we kanisa Raodikiya ayandika: Murebe bya bigambwa na Amina, mutimwe wa kuri, kihe kyo Mana yatangirage rema ko si. ¹⁵Inyichi bikorwa byawe nyichi ku ndoho syuhire ti kyangwa ku konjire. Wanga syuha kyangwa ukonja! ¹⁶Ngako urimubita fite, utasyuhire nutana konjire ne kuruka utoke mo bunu bwani. ¹⁴Naku maraika we kanisa Raodikiya ayandika: Murebe bya bigambwa na Amina, mutimwe wa kuri, kihe kyo Mana yatangirage rema ko si. ¹⁵Inyichi bikorwa byawe nyichi ku ndoho syuhire ti kyangwa ku konjire. Wanga syuha kyangwa ukonja! ¹⁶Ngako urimubita fite, utasyuhire nutana konjire ne kuruka utoke mo bunu bwani. ¹⁷Kubero gamba, indi mikire, na kikiritse nindanakyo ngenere, nutechi kuwapfumirwe, mukene nuri no tyo nuyambere na busha. ¹⁸Anguhana utya: Ingureko izahabu yahitire ku muriro ubone ube mukire, uyambare na myenda ya myeru kwigira ngu bishe o mubiri gwawe utefatwa na shoni, na muti gwa mesho kwigira ngwa mesho gawe garebe. ¹⁷Kubero gamba, indi mikire, na kikiritse nindanakyo ngenere, nutechi kuwapfumirwe, mukene nuri no tyo nuyambere na busha. ¹⁸Anguhana utya: Ingureko izahabu yahitire ku muriro ubone ube mukire, uyambare na myenda ya myeru kwigira ngu bishe o mubiri gwawe utefatwa na shoni, na muti gwa mesho kwigira ngwa mesho gawe garebe. ¹⁹Boshe bangundire na mbwiririra bo. Ngaho rero ukitondeke kandi ukihane. ²⁰Ngaho, indi ko muryango anikongota. Mundu we yunva ejwi ryani akanvungurira, neyingira kwawe ne sangira haguma naye, naye asangire hamwe nangye. ¹⁹Boshe bangundire na mbwiririra bo. Ngaho rero ukitondeke kandi ukihane. ²⁰Ngaho, indi ko muryango anikongota. Mundu we yunva ejwi ryani akanvungurira, neyingira kwawe ne sangira haguma naye, naye asangire hamwe nangye. ¹⁹Boshe bangundire na

mbwiririra bo. Ngaho rero ukitondeke kandi ukihane. ²⁰Ngaho, indi ko muryango anikongota. Mundu we yunva ejwi ryani akanvungurira, neyingira kwawe ne sangira haguma naye, naye asangire hamwe nange.

²¹Yobatsindana mbamwikatsa ko ndebe yani yo bwami ngoko nange natsindene Data anyikatsa pembeni yiwe ko ndebe yiwe ya bwami. ²²Yofite matwi, ayunve byo muka aguyamamatsa mo makanisa. ²¹Yobatsindana mbamwikatsa ko ndebe yani yo bwami ngoko nange natsindene Data anyikatsa pembeni yiwe ko ndebe yiwe ya bwami. ²²Yofite matwi, ayunve byo muka aguyamamatsa mo makanisa. ²¹Yobatsindana mbamwikatsa ko ndebe yani yo bwami ngoko nange natsindene Data anyikatsa pembeni yiwe ko ndebe yiwe ya bwami. ²²Yofite matwi, ayunve byo muka aguyamamatsa mo makanisa. ²¹Yobatsindana mbamwikatsa ko ndebe yani yo bwami ngoko nange natsindene Data anyikatsa pembeni yiwe ko ndebe yiwe ya bwami. ²²Yofite matwi, ayunve byo muka aguyamamatsa mo makanisa. Isura 3 Isura 3 Isura 3

Chapter 4

¹Inyuma yaho nayiche reba, muryango gwa juru nigufungwire na jwi yambere yo nayunvire nini murenge gwa musi gwa mberuka, nagungambisa ngo, tarama ineno haguma nangye iongwereke bindu bikakurikira ho.

²Narindi mu muka na yerekwa indebe ya bwami bwa juru na ko ndebe ni hari mundu yo yikere kuyo.

³Nowaruyikere ko ndebe arashana na buye rya Saridoni ne ndebe niyitsungwirwe na mungeri gushana na zumadiri.¹Inyuma yaho nayiche reba, muryango gwa juru nigufungwire na jwi yambere yo nayunvire nini

murenge gwa musi gwa mberuka, nagungambisa ngo, tarama ineno haguma nangye iongwereke bindu

bikakurikira ho. ²Narindi mu muka na yerekwa indebe ya bwami bwa juru na ko ndebe ni hari mundu yo yikere

kuyo. ³Nowaruyikere ko ndebe arashana na buye rya Saridoni ne ndebe niyitsungwirwe na mungeri gushana na

zumadiri.¹Inyuma yaho nayiche reba, muryango gwa juru nigufungwire na jwi yambere yo nayunvire nini

murenge gwa musi gwa mberuka, nagungambisa ngo, tarama ineno haguma nangye iongwereke bindu

bikakurikira ho. ²Narindi mu muka na yerekwa indebe ya bwami bwa juru na ko ndebe ni hari mundu yo yikere

kuyo. ³Nowaruyikere ko ndebe arashana na buye rya Saridoni ne ndebe niyitsungwirwe na mungeri gushana na

zumadiri.¹Inyuma yaho nayiche reba, muryango gwa juru nigufungwire na jwi yambere yo nayunvire nini

murenge gwa musi gwa mberuka, nagungambisa ngo, tarama ineno haguma nangye iongwereke bindu

bikakurikira ho. ²Narindi mu muka na yerekwa indebe ya bwami bwa juru na ko ndebe ni hari mundu yo yikere

kuyo. ³Nowaruyikere ko ndebe arashana na buye rya Saridoni ne ndebe niyitsungwirwe na mungeri gushana na

zumadiri.⁴Nandebe makumyabiri nene tsari tsizungurukire e ndebe yo bwami, ne ndebe ni tsiyikere ko ba

shacha mirongwine na bane, nibayambere myenda ya mweru, na ko mitwe yabo ni hari masapo ya zahabu

kusha. ⁵Na ndebe yo bwami nayivako muriro, ijwi na mururumo. Na matara garindwi na gayakire mbere tse

ndebe ya bwami, iyo yo myuka yirindwi ya Mana.⁴Nandebe makumyabiri nene tsari tsizungurukire e ndebe yo

bwami, ne ndebe ni tsiyikere ko ba shacha mirongwine na bane, nibayambere myenda ya mweru, na ko mitwe

yabo ni hari masapo ya zahabu kusha. ⁵Na ndebe yo bwami nayivako muriro, ijwi na mururumo. Na matara

garindwi na gayakire mbere tse ndebe ya bwami, iyo yo myuka yirindwi ya Mana.⁴Nandebe makumyabiri nene

tsari tsizungurukire e ndebe yo bwami, ne ndebe ni tsiyikere ko ba shacha mirongwine na bane, nibayambere

myenda ya mweru, na ko mitwe yabo ni hari masapo ya zahabu kusha. ⁵Na ndebe yo bwami nayivako muriro,

ijwi na mururumo. Na matara garindwi na gayakire mbere tse ndebe ya bwami, iyo yo myuka yirindwi ya Mana.

⁴Nandebe makumyabiri nene tsari tsizungurukire e ndebe yo bwami, ne ndebe ni tsiyikere ko ba shacha

mirongwine na bane, nibayambere myenda ya mweru, na ko mitwe yabo ni hari masapo ya zahabu kusha. ⁵Na

ndebe yo bwami nayivako muriro, ijwi na mururumo. Na matara garindwi na gayakire mbere tse ndebe ya

bwami, iyo yo myuka yirindwi ya Mana.⁶Nembere ye ndebe yo bwami harihari mufano gwa kipfo kya kiyoyo, na

kopo. Na hakati no mo mbande tsoshe mwarimuri biremwa bine nibifite mesho imbere ne nyuma⁶Nembere ye

ndebe yo bwami harihari mufano gwa kipfo kya kiyoyo, na kopo. Na hakati no mo mbande tsoshe mwarimuri

biremwa bine nibifite mesho imbere ne nyuma⁶Nembere ye ndebe yo bwami harihari mufano gwa kipfo kya

kiyoyo, na kopo. Na hakati no mo mbande tsoshe mwarimuri biremwa bine nibifite mesho imbere ne

nyuma⁶Nembere ye ndebe yo bwami harihari mufano gwa kipfo kya kiyoyo, na kopo. Na hakati no mo mbande

tsoshe mwarimuri biremwa bine nibifite mesho imbere ne nyuma⁷Mwamere mo bande arashana na simba, wa

kabiri arashana na ndama, na wa kashatu arashana na na mundu no wa kane arashana na nyoni yinaguruka mu

kirere. ⁸Ne biremwa bine kira kiremwa charikifite mababa gatandatu, honje na mo mubiri goshe ni hayucwire

mesho. Kandi bataruhuka habe mumwishi ti kyangwa mukiro ni baho nabanaririmba ngo Krisitu, Krisitu,

Krisitu, Mana Data, waruriho, uriho, nu kanahoraho.⁷Mwamere mo bande arashana na simba, wa kabiri

arashana na ndama, na wa kashatu arashana na na mundu no wa kane arashana na nyoni yinaguruka mu

kirere. ⁸Ne biremwa bine kira kiremwa charikifite mababa gatandatu, honje na mo mubiri goshe ni hayucwire

mesho. Kandi bataruhuka habe mumwishi ti kyangwa mukiro ni baho nabanaririmba ngo Krisitu, Krisitu,

Krisitu, Mana Data, waruriho, uriho, nu kanahoraho.⁷Mwamere mo bande arashana na simba, wa kabiri

arashana na ndama, na wa kashatu arashana na na mundu no wa kane arashana na nyoni yinaguruka mu

kirere. ⁸Ne biremwa bine kira kiremwa charikifite mababa gatandatu, honje na mo mubiri goshe ni hayucwire

mesho. Kandi bataruhuka habe mumwishi ti kyangwa mukiro ni baho nabanaririmba ngo Krisitu, Krisitu,

Krisitu, Mana Data, waruriho, uriho, nu kanahoraho.⁷Mwamere mo bande arashana na simba, wa kabiri

arashana na ndama, na wa kashatu arashana na na mundu no wa kane arashana na nyoni yinaguruka mu

kirere. ⁸Ne biremwa bine kira kiremwa charikifite mababa gatandatu, honje na mo mubiri goshe ni hayucwire

mesho. Kandi bataruhuka habe mumwishi ti kyangwa mukiro ni baho nabanaririmba ngo Krisitu, Krisitu,

Krisitu, Mana Data, waruriho, uriho, nu kanahoraho.⁹E biremwa bine yobiri mwe kisimira, iririmbira yori ko

ndebe yo bwami, yokabaho misi nyoshe. ¹⁰Ngaho na bashaca mirongwine bapfukama imbere tsa yo yikere kwa ndebe yo bwami bakusa ga masapo ne terera go kwa ndebe yo bwami na bagamba ngo, ¹¹Uyemererwe Data wetu, na Mana yetu uyakire bushobotsi na heshima, kuko niwe waremaga kira kindu, na kubushake bwawe byabaho na byo byaremwa.⁹E biremwa bine yobiri mwe kisimira, iririmpira yori ko ndebe yo bwami, yokabaho misi nyoshe. ¹⁰Ngaho na bashaca mirongwine bapfukama imbere tsa yo yikere kwa ndebe yo bwami bakusa ga masapo ne terera go kwa ndebe yo bwami na bagamba ngo, ¹¹Uyemererwe Data wetu, na Mana yetu uyakire bushobotsi na heshima, kuko niwe waremaga kira kindu, na kubushake bwawe byabaho na byo byaremwa.⁹E biremwa bine yobiri mwe kisimira, iririmpira yori ko ndebe yo bwami, yokabaho misi nyoshe. ¹⁰Ngaho na bashaca mirongwine bapfukama imbere tsa yo yikere kwa ndebe yo bwami bakusa ga masapo ne terera go kwa ndebe yo bwami na bagamba ngo, ¹¹Uyemererwe Data wetu, na Mana yetu uyakire bushobotsi na heshima, kuko niwe waremaga kira kindu, na kubushake bwawe byabaho na byo byaremwa. Isura 4 Isura 4 Isura 4

Chapter 5

¹Ngaho nareba mu kuboko kwa ruryo kwa yoyikere mu ndebe yo bwami kitabo kiyandikirwe honje na moshi ni kiriko makashe garindwi. ²Nareba maraika yokemera nma yabira, ninde ukwirire fungura e kitabo kino, ne pfuna amkashe garimo? ¹Ngaho nareba mu kuboko kwa ruryo kwa yoyikere mu ndebe yo bwami kitabo kiyandikirwe honje na moshi ni kiriko makashe garindwi. ²Nareba maraika yokemera nma yabira, ninde ukwirire fungura e kitabo kino, ne pfuna amkashe garimo? ¹Ngaho nareba mu kuboko kwa ruryo kwa yoyikere mu ndebe yo bwami kitabo kiyandikirwe honje na moshi ni kiriko makashe garindwi. ²Nareba maraika yokemera nma yabira, ninde ukwirire fungura e kitabo kino, ne pfuna amkashe garimo? ¹Ngaho nareba mu kuboko kwa ruryo kwa yoyikere mu ndebe yo bwami kitabo kiyandikirwe honje na moshi ni kiriko makashe garindwi. ²Nareba maraika yokemera nma yabira, ninde ukwirire fungura e kitabo kino, ne pfuna amkashe garimo?

⁴Nangye narira kyane kubera abushire na mumwe wangafungura e' kitabu kyangwa wangareba kukyo. v 5 Mushaca mumwe abwira,utarira. Reba simba wa boko bwa Yuda, kitsina kya Daudi ametsinda afungure e' kitabo na makashe garindwi. ⁴Nangye narira kyane kubera abushire na mumwe wangafungura e' kitabu kyangwa wangareba kukyo. v 5 Mushaca mumwe abwira,utarira. Reba simba wa boko bwa Yuda, kitsina kya Daudi ametsinda afungure e' kitabo na makashe garindwi. ⁴Nangye narira kyane kubera abushire na mumwe wangafungura e' kitabu kyangwa wangareba kukyo. v 5 Mushaca mumwe abwira,utarira. Reba simba wa boko bwa Yuda, kitsina kya Daudi ametsinda afungure e' kitabo na makashe garindwi. ⁴Nangye narira kyane kubera abushire na mumwe wangafungura e' kitabu kyangwa wangareba kukyo. v 5 Mushaca mumwe abwira,utarira. Reba simba wa boko bwa Yuda, kitsina kya Daudi ametsinda afungure e' kitabo na makashe garindwi. ⁶Nareba hogati ye ndebe yo bwami na biremwa bine na hogati ya bashaca. Areba ndama niyameyimana ariko niyiri nga yibagirwe. Ya mahembe garindwi na mesho garindwi, niyo myuka yirindwi yatumirwe ku si yoshe. ⁷Ayicha afata kya kitabo mo kuboko ko ruryo ko wo waruyikere mo ndebe yo bwami ⁶Nareba hogati ye ndebe yo bwami na biremwa bine na hogati ya bashaca. Areba ndama niyameyimana ariko niyiri nga yibagirwe. Ya mahembe garindwi na mesho garindwi, niyo myuka yirindwi yatumirwe ku si yoshe. ⁷Ayicha afata kya kitabo mo kuboko ko ruryo ko wo waruyikere mo ndebe yo bwami ⁶Nareba hogati ye ndebe yo bwami na biremwa bine na hogati ya bashaca. Areba ndama niyameyimana ariko niyiri nga yibagirwe. Ya mahembe garindwi na mesho garindwi, niyo myuka yirindwi yatumirwe ku si yoshe. ⁷Ayicha afata kya kitabo mo kuboko ko ruryo ko wo waruyikere mo ndebe yo bwami ⁶Nareba hogati ye ndebe yo bwami na biremwa bine na hogati ya bashaca. Areba ndama niyameyimana ariko niyiri nga yibagirwe. Ya mahembe garindwi na mesho garindwi, niyo myuka yirindwi yatumirwe ku si yoshe. ⁷Ayicha afata kya kitabo mo kuboko ko ruryo ko wo waruyikere mo ndebe yo bwami ⁸Abere amefata kya kitabo, bya biremwa bine na babashaca mirongwine na bane bashoka na bapfukama imbere tso mwana wa Mana. Kira mundu nafite ngoni na kiche kya zahabu biyucwire manukato nigo mashengesho ga bizera. ⁸Abere amefata kya kitabo, bya biremwa bine na babashaca mirongwine na bane bashoka na bapfukama imbere tso mwana wa Mana. Kira mundu nafite ngoni na kiche kya zahabu biyucwire manukato nigo mashengesho ga bizera. ⁸Abere amefata kya kitabo, bya biremwa bine na babashaca mirongwine na bane bashoka na bapfukama imbere tso mwana wa Mana. Kira mundu nafite ngoni na kiche kya zahabu biyucwire manukato nigo mashengesho ga bizera. ⁸Abere amefata kya kitabo, bya biremwa bine na babashaca mirongwine na bane bashoka na bapfukama imbere tso mwana wa Mana. Kira mundu nafite ngoni na kiche kya zahabu biyucwire manukato nigo mashengesho ga bizera. ⁹Nabo baririmba indirimbo nzyasya tsigambire ngo ukwirire fata e' kitabo na fungura a' makashe ga kyo kubera, wabagirwe wagurira Mana ku marasho gawe bandu bakira boko na ndimi na miryango, na mahugo. ¹⁰Wagira bo bami na bakuru ku Mana yetu, nabo babahende ba ku si. ⁹Nabo baririmba indirimbo nzyasya tsigambire ngo ukwirire fata e' kitabo na fungura a' makashe ga kyo kubera, wabagirwe wagurira Mana ku marasho gawe bandu bakira boko na ndimi na miryango, na mahugo. ¹⁰Wagira bo bami na bakuru ku Mana yetu, nabo babahende ba ku si. ⁹Nabo baririmba indirimbo nzyasya tsigambire ngo ukwirire fata e' kitabo na fungura a' makashe ga kyo kubera, wabagirwe wagurira Mana ku marasho gawe bandu bakira boko na ndimi na miryango, na mahugo. ¹⁰Wagira bo bami na bakuru ku Mana yetu, nabo babahende ba ku si. ¹¹Nareba nanyunva ijwi rya bamaraika mu mbande tsoshe tse ndebe yo bwami na jwi rye biremwa bine, na rya bashacha na muibare gwabo nini mihumbi kumi kurindi kumi na kihumbi kukindi kihumbi. ¹²Nabagamba mujwi rinene, uyemererwe mwana wa ndama, yabagirwe, iyakira bushobotsi na bukire ne kihangana na ngufu na kyubahiro

na kyamamatso na migisha.¹¹Nareba nanyunva ijwi rya bamaraika mu mbande tsoshe tse ndebe yo bwami na jwi rye biremwa bine, na rya bashacha na muibare gwabo nini mihumbi kumi kurindi kumi na kihumbi kukindi kihumbi. ¹²Nabagamba mujwi rinene, uyemererwe mwana wa ndama, yabagirwe, iyakira bushobotsi na bukire ne kihangana na ngufu na kyubahiro na kyamamatso na migisha.¹¹Nareba nanyunva ijwi rya bamaraika mu mbande tsoshe tse ndebe yo bwami na jwi rye biremwa bine, na rya bashacha na muibare gwabo nini mihumbi kumi kurindi kumi na kihumbi kukindi kihumbi. ¹²Nabagamba mujwi rinene, uyemererwe mwana wa ndama, yabagirwe, iyakira bushobotsi na bukire ne kihangana na ngufu na kyubahiro na kyamamatso na migisha.¹¹Nareba nanyunva ijwi rya bamaraika mu mbande tsoshe tse ndebe yo bwami na jwi rye biremwa bine, na rya bashacha na muibare gwabo nini mihumbi kumi kurindi kumi na kihumbi kukindi kihumbi. ¹²Nabagamba mujwi rinene, uyemererwe mwana wa ndama, yabagirwe, iyakira bushobotsi na bukire ne kihangana na ngufu na kyubahiro na kyamamatso na migisha.¹³Na kiremwa kyoshe kube mwijuru, ku si, na hoshi wa mechi na kira kindu kirimo, nayunvire nabigamba kyubahiro na migisha na bushobotsi na yo yikere ko ndebe yo bwami na mwana wa ndama kandi urame urame. ¹⁴Na bya biremwa bine byagamba, Amena! na bashacha bapfukama batangire yambaza. ¹³Na kiremwa kyoshe kube mwijuru, ku si, na hoshi wa mechi na kira kindu kirimo, nayunvire nabigamba kyubahiro na migisha na bushobotsi na yo yikere ko ndebe yo bwami na mwana wa ndama kandi urame urame. ¹⁴Na bya biremwa bine byagamba, Amena! na bashacha bapfukama batangire yambaza. ¹³Na kiremwa kyoshe kube mwijuru, ku si, na hoshi wa mechi na kira kindu kirimo, nayunvire nabigamba kyubahiro na migisha na bushobotsi na yo yikere ko ndebe yo bwami na mwana wa ndama kandi urame urame. ¹⁴Na bya biremwa bine byagamba, Amena! na bashacha bapfukama batangire yambaza. ¹³Na kiremwa kyoshe kube mwijuru, ku si, na hoshi wa mechi na kira kindu kirimo, nayunvire nabigamba kyubahiro na migisha na bushobotsi na yo yikere ko ndebe yo bwami na mwana wa ndama kandi urame urame. ¹⁴Na bya biremwa bine byagamba, Amena! na bashacha bapfukama batangire yambaza.

Chapter 6

¹Nareba mwana wa ndama afungura kashe nguma mo garindwi, nayunva kiremwa kimwe mu by bine na kigambira mo mutima, "yicha!" ²Nareba punda ya mweru, yowarurikuyo arafite muheto bamuha sapo. Agenda nga wametsindsana na menatsindana. ¹Nareba mwana wa ndama afungura kashe nguma mo garindwi, nayunva kiremwa kimwe mu by bine na kigambira mo mutima, "yicha!" ²Nareba punda ya mweru, yowarurikuyo arafite muheto bamuha sapo. Agenda nga wametsindsana na menatsindana. ¹Nareba mwana wa ndama afungura kashe nguma mo garindwi, nayunva kiremwa kimwe mu by bine na kigambira mo mutima, "yicha!" ²Nareba punda ya mweru, yowarurikuyo arafite muheto bamuha sapo. Agenda nga wametsindsana na menatsindana. ¹Nareba mwana wa ndama afungura kashe nguma mo garindwi, nayunva kiremwa kimwe mu by bine na kigambira mo mutima, "yicha!" ²Nareba punda ya mweru, yowarurikuyo arafite muheto bamuha sapo. Agenda nga wametsindsana na menatsindana.

⁴Ashube toka mo, punda ya mweru kyane, yori kuyo ahabwa butegetsi bwe butsa mahoro mu kihugo, kubera bandu bayitane. Uyu ahabwa mupanga munene. ⁴Ashube toka mo, punda ya mweru kyane, yori kuyo ahabwa butegetsi bwe butsa mahoro mu kihugo, kubera bandu bayitane. Uyu ahabwa mupanga munene. ⁴Ashube toka mo, punda ya mweru kyane, yori kuyo ahabwa butegetsi bwe butsa mahoro mu kihugo, kubera bandu bayitane. Uyu ahabwa mupanga munene. ⁶Nayunva nga jwi mo biremwa bine nayigamba, " Kiro kiguma kya ngano ku mwisho na biro bishatu bya shairi ku mwisho. Ariko utafata mapfuta go nabi ti kyangwa divayi." ⁶Nayunva nga jwi mo biremwa bine nayigamba, " Kiro kiguma kya ngano ku mwisho na biro bishatu bya shairi ku mwisho. Ariko utafata mapfuta go nabi ti kyangwa divayi." ⁶Nayunva nga jwi mo biremwa bine nayigamba, " Kiro kiguma kya ngano ku mwisho na biro bishatu bya shairi ku mwisho. Ariko utafata mapfuta go nabi ti kyangwa divayi." ⁷Abere afungura ya kashe ya kane ayunva ijwi rya kiremwa kya kane nayigamba ngo, " Yicha!" ⁸Narebire punda yishana napfu, waruri kuyo arari ye rupfu, na kutsimu ni kukurikirene naye. Nabo bahabwa bushobotsi bwe yita bandu ku si na mipnga na njara na rupfu na bisimba byo kusi. ⁷Abere afungura ya kashe ya kane ayunva ijwi rya kiremwa kya kane nayigamba ngo, " Yicha!" ⁸Narebire punda yishana napfu, waruri kuyo arari ye rupfu, na kutsimu ni kukurikirene naye. Nabo bahabwa bushobotsi bwe yita bandu ku si na mipnga na njara na rupfu na bisimba byo kusi. ⁷Abere afungura ya kashe ya kane ayunva ijwi rya kiremwa kya kane nayigamba ngo, " Yicha!" ⁸Narebire punda yishana napfu, waruri kuyo arari ye rupfu, na kutsimu ni kukurikirene naye. Nabo bahabwa bushobotsi bwe yita bandu ku si na mipnga na njara na rupfu na bisimba byo kusi. ⁹Abere afungura kashe ya katano nareba hoshi wo rutari mitima ya boshe bayitirwe kubera wa gambo rya Mana na byemetso byabari bafite. ¹⁰Nabayabira ngo kwigetsa ryari krisitu wa kuri o tinde hana abo ko si bamenire amarasho getu? ¹¹Nabo bahabwa kira mundu iropo rya mweru, babwirabo ngo mumanze mwaruhuka na murindira banyakenyu banari munjira bakayitwa ngako mwayitwaga. ⁹Abere afungura kashe ya katano nareba hoshi wo rutari mitima ya boshe bayitirwe kubera wa gambo rya Mana na byemetso byabari bafite. ¹⁰Nabayabira ngo kwigetsa ryari krisitu wa kuri o tinde hana abo ko si bamenire amarasho getu? ¹¹Nabo bahabwa kira mundu iropo rya mweru, babwirabo ngo mumanze mwaruhuka na murindira banyakenyu banari munjira bakayitwa ngako mwayitwaga. ⁹Abere afungura kashe ya katano nareba hoshi wo rutari mitima ya boshe bayitirwe kubera wa gambo rya Mana na byemetso byabari bafite. ¹⁰Nabayabira ngo kwigetsa ryari krisitu wa kuri o tinde hana abo ko si bamenire amarasho getu? ¹¹Nabo bahabwa kira mundu iropo rya mweru, babwirabo ngo mumanze mwaruhuka na murindira banyakenyu banari munjira bakayitwa ngako mwayitwaga. ¹²Nangye nareba namefungura ya kashe ya katandatu e' si yoshe yatangire titira, na tsuba yaba yamukara nga kihu kya byoya, no kwetsi koshe kwashana na marasho. ¹³Ne nyenyeri tso mwijuru tsa togera ku si ngako kibeho kinatera kitoya bibabi byoshe byo mu biti. ¹⁴Ijuru ryakitwara nga kitabo kyo bagunjugunjire, ne misotsi yoshe ne bipfo byoshe byaya kure naho byaribiri. ¹²Nangye nareba namefungura ya kashe ya katandatu e' si yoshe yatangire titira, na tsuba yaba yamukara nga kihu kya byoya, no kwetsi koshe kwashana na marasho. ¹³Ne nyenyeri tso mwijuru tsa

togera ku si ngako kibeho kinatera kitoya bibabi byoshe byo mu biti. ¹⁴Ijuru ryakitwara nga kitabo kyo bagunjagunjire, ne misotsi yoshe ne bipfo byoshe byaya kure naho byaribiri. ¹²Nangye nareba namefungura ya kashe ya katandatu e' si yoshe yatangire titira, na tsuba yaba yamukara nga kihu kya byoya, no kwetsi koshe kwashana na marasho. ¹³Ne nyenyeri tso mwijuru tsa togera ku si ngako kibeho kinatera kitoya bibabi byoshe byo mu biti. ¹⁴Ijuru ryakitwara nga kitabo kyo bagunjagunjire, ne misotsi yoshe ne bipfo byoshe byaya kure naho byaribiri. ¹²Nangye nareba namefungura ya kashe ya katandatu e' si yoshe yatangire titira, na tsuba yaba yamukara nga kihu kya byoya, no kwetsi koshe kwashana na marasho. ¹³Ne nyenyeri tso mwijuru tsa togera ku si ngako kibeho kinatera kitoya bibabi byoshe byo mu biti. ¹⁴Ijuru ryakitwara nga kitabo kyo bagunjagunjire, ne misotsi yoshe ne bipfo byoshe byaya kure naho byaribiri. ¹⁵Na bami boshe bo ku si, bakuru, bakuru ba basoda, bakire, bafite bushobotsi, bategekwa, bakihisha mu bipango na mu ngugo tso mu misotsi. ¹⁶Nabwire ngugo ne misotsi," mukichinye kwitwe! mutuhishe kure nayo yikere ko ndebe yo bwami na kure yo mwana we ndama. ¹⁷Ngaho rero musigwabo gwe hana gwamehik. Ninde mwitwe wangayimana?"¹⁵Na bami boshe bo ku si, bakuru, bakuru ba basoda, bakire, bafite bushobotsi, bategekwa, bakihisha mu bipango na mu ngugo tso mu misotsi. ¹⁶Nabwire ngugo ne misotsi," mukichinye kwitwe! mutuhishe kure nayo yikere ko ndebe yo bwami na kure yo mwana we ndama. ¹⁷Ngaho rero musigwabo gwe hana gwamehik. Ninde mwitwe wangayimana?"¹⁵Na bami boshe bo ku si, bakuru, bakuru ba basoda, bakire, bafite bushobotsi, bategekwa, bakihisha mu bipango na mu ngugo tso mu misotsi. ¹⁶Nabwire ngugo ne misotsi," mukichinye kwitwe! mutuhishe kure nayo yikere ko ndebe yo bwami na kure yo mwana we ndama. ¹⁷Ngaho rero musigwabo gwe hana gwamehik. Ninde mwitwe wangayimana?"¹⁵Na bami boshe bo ku si, bakuru, bakuru ba basoda, bakire, bafite bushobotsi, bategekwa, bakihisha mu bipango na mu ngugo tso mu misotsi. ¹⁶Nabwire ngugo ne misotsi," mukichinye kwitwe! mutuhishe kure nayo yikere ko ndebe yo bwami na kure yo mwana we ndama. ¹⁷Ngaho rero musigwabo gwe hana gwamehik. Ninde mwitwe wangayimana?"Isura 6Isura 6Isura 6

Chapter 7

¹Inyuma yaho nareba ba maraika bane noibayimene mo mbande ne tse kihugo, na batangana imbeho ngo yitateza e' kihugo, kyangwa iruguru wa kipfo, kyangwa ku kira kiti kyoshe. ²Nareba no ku undi maraika nachomoka mo bihwa ye tsuba rinarengurira nafite kimenyetso kya Mana ya kuri, akaemera aba maraika bane bashingirwe ibisya e' kihugo ne kipfo: ³"Agamba, mutabisya kihugo, kyangwa kipfo, na biti kwigetsa kihe kyo tukabahira ko kimenyetso nga bakotsi ba Mana.¹Inyuma yaho nareba ba maraika bane noibayimene mo mbande ne tse kihugo, na batangana imbeho ngo yitateza e' kihugo, kyangwa iruguru wa kipfo, kyangwa ku kira kiti kyoshe. ²Nareba no ku undi maraika nachomoka mo bihwa ye tsuba rinarengurira nafite kimenyetso kya Mana ya kuri, akaemera aba maraika bane bashingirwe ibisya e' kihugo ne kipfo: ³"Agamba, mutabisya kihugo, kyangwa kipfo, na biti kwigetsa kihe kyo tukabahira ko kimenyetso nga bakotsi ba Mana.¹Inyuma yaho nareba ba maraika bane noibayimene mo mbande ne tse kihugo, na batangana imbeho ngo yitateza e' kihugo, kyangwa iruguru wa kipfo, kyangwa ku kira kiti kyoshe. ²Nareba no ku undi maraika nachomoka mo bihwa ye tsuba rinarengurira nafite kimenyetso kya Mana ya kuri, akaemera aba maraika bane bashingirwe ibisya e' kihugo ne kipfo: ³"Agamba, mutabisya kihugo, kyangwa kipfo, na biti kwigetsa kihe kyo tukabahira ko kimenyetso nga bakotsi ba Mana.⁴Nanyunva mubare gwa bafite kimenyetso mu kira boko bo mun Izraeri nini bandu bihumbi igana na mirongwine na bine.⁵Mu boko bwa Yuda ni muri bihumbi kumi na bibiri bariko bimenyetso, bo mu boko bwa Rubeni bihumni kumi na bibiri, mu boko bwa Gadi bihumbi kumi na bibiri, ⁶Boko bwa Asheri bihumbi kumi na bibiri, mu boko bwa Naftari bihumbi kumi na bibiri, mui boko bwa Manase bihumbi kumi na bibiri,⁴Nanyunva mubare gwa bafite kimenyetso mu kira boko bo mun Izraeri nini bandu bihumbi igana na mirongwine na bine.⁵Mu boko bwa Yuda ni muri bihumbi kumi na bibiri bariko bimenyetso, bo mu boko bwa Rubeni bihumni kumi na bibiri, mu boko bwa Gadi bihumbi kumi na bibiri, ⁶Boko bwa Asheri bihumbi kumi na bibiri, mu boko bwa Naftari bihumbi kumi na bibiri, mui boko bwa Manase bihumbi kumi na bibiri,⁴Nanyunva mubare gwa bafite kimenyetso mu kira boko bo mun Izraeri nini bandu bihumbi igana na mirongwine na bine.⁵Mu boko bwa Yuda ni muri bihumbi kumi na bibiri bariko bimenyetso, bo mu boko bwa Rubeni bihumni kumi na bibiri, mu boko bwa Gadi bihumbi kumi na bibiri, ⁶Boko bwa Asheri bihumbi kumi na bibiri, mu boko bwa Naftari bihumbi kumi na bibiri, mui boko bwa Manase bihumbi kumi na bibiri,⁷Bo mu boko bwa Simoni bihumbi kumi na bibiri, mu boko bwa Lewi bihumbi kumi na bibiri, bo mu boko bwa Isakari bihumbi kumi na bibiri, ⁸Bo mu boko bwa Zaburoni bihumbi kumi na bibiri, bo mu boko bwa Yusufu bihumbi kumi na bibiri, na bo mu boko bwa Benjame bihumbi kumi na bibiri bahirirwe ko kimenyetso.⁷Bo mu boko bwa Simoni bihumbi kumi na bibiri, mu boko bwa Lewi bihumbi kumi na bibiri, bo mu boko bwa Isakari bihumbi kumi na bibiri, ⁸Bo mu boko bwa Zaburoni bihumbi kumi na bibiri, bo mu boko bwa Yusufu bihumbi kumi na bibiri, na bo mu boko bwa Benjame bihumbi kumi na bibiri bahirirwe ko kimenyetso.⁷Bo mu boko bwa Simoni bihumbi kumi na bibiri, mu boko bwa Lewi bihumbi kumi na bibiri, bo mu boko bwa Isakari bihumbi kumi na bibiri, ⁸Bo mu boko bwa Zaburoni bihumbi kumi na bibiri, bo mu boko bwa Yusufu bihumbi kumi na bibiri, na bo mu boko bwa Benjame bihumbi kumi na bibiri bahirirwe ko kimenyetso.⁹Hanyuma yaho, nareba kundi ya bandu batangabarwa, bandu bo mu kira kihugo, na kiraq boko, kira muryango, na kira rurimi ni bahagarere imbere ya ndebe yo bwami ne mbere tsa mwana wa ndama, nibayambere myenda ya mweru, nibafite na mitabi ya ngazi mundoke tsabo, ¹⁰Nabagamba mu mirenge yireyire ngo: "Kakiza nika Mana yetu yiri mo ndebe yo bwami no mwana we ndama!"⁹Hanyuma yaho, nareba kundi ya bandu batangabarwa, bandu bo mu kira kihugo, na kiraq boko, kira muryango, na kira rurimi ni bahagarere imbere ya ndebe yo bwami ne mbere tsa mwana wa ndama, nibayambere myenda ya mweru, nibafite na mitabi ya ngazi mundoke tsabo, ¹⁰Nabagamba mu mirenge yireyire ngo: "Kakiza nika Mana yetu yiri mo ndebe yo bwami no mwana we ndama!"⁹Hanyuma yaho, nareba kundi ya

bandu batangabarwa, bandu bo mu kira kihugo, na kiraq boko, kira muryango, na kira rurimi ni bahagarere imbere ya ndebe yo bwami ne mbere tsa mwana wa ndama, nibayambere myenda ya mweru, nibafite na mitabi ya ngazi mundoke tsabo, ¹⁰Nabagamba mu mirenge yireyire ngo: "Kakiza nika Mana yetu yiri mo ndebe yo bwami no mwana wa ndama!"⁹Hanyuma yaho, nareba kundi ya bandu batangabarwa, bandu bo mu kira kihugo, na kiraq boko, kira muryango, na kira rurimi ni bahagarere imbere ya ndebe yo bwami ne mbere tsa mwana wa ndama, nibayambere myenda ya mweru, nibafite na mitabi ya ngazi mundoke tsabo, ¹⁰Nabagamba mu mirenge yireyire ngo: "Kakiza nika Mana yetu yiri mo ndebe yo bwami no mwana wa ndama!"¹¹Naba maraika boshe baribahagarere mo bande ine tsoshe tsa ndebe yo bwami, na tsa bashacha na tsa bandu bane, bapfukama mbere tse ndebe yo bwami basimira Mana, ¹²Bgamba, "Amina! migisha, na bubasha, na bwitondetsi, na byishimo, ne yunvira na bushobotsi, na ngufu ni bya Mana e' misi yoshe! Amina!"¹¹Naba maraika boshe baribahagarere mo bande ine tsoshe tsa ndebe yo bwami, na tsa bashacha na tsa bandu bane, bapfukama mbere tse ndebe yo bwami basimira Mana, ¹²Bgamba, "Amina! migisha, na bubasha, na bwitondetsi, na byishimo, ne yunvira na bushobotsi, na ngufu ni bya Mana e' misi yoshe! Amina!"¹¹Naba maraika boshe baribahagarere mo bande ine tsoshe tsa ndebe yo bwami, na tsa bashacha na tsa bandu bane, bapfukama mbere tse ndebe yo bwami basimira Mana, ¹²Bgamba, "Amina! migisha, na bubasha, na bwitondetsi, na byishimo, ne yunvira na bushobotsi, na ngufu ni bya Mana e' misi yoshe! Amina!"¹¹Naba maraika boshe baribahagarere mo bande ine tsoshe tsa ndebe yo bwami, na tsa bashacha na tsa bandu bane, bapfukama mbere tse ndebe yo bwami basimira Mana, ¹²bagamba: "Amina! migisha, na bubasha, na bwitondetsi, na byishimo, ne yunvira na bushobotsi, na ngufu ni bya Mana e' misi yoshe! Amina!"¹³Mushacha mumwe mo bandi ambatsa, "A bandu bano bayambere e' myenda yo mweru nabo nde? nabava na hayi?"¹⁴Namubwira, "Data wani, wenyine uyichi, "naye ambwira, "Abo nibo bavire mu boko bukuru, bafurire myenda yabo, bagira yo myeru nabahisa yo m,o marasho go mwana ntama."¹³Mushacha mumwe mo bandi ambatsa, "A bandu bano bayambere e' myenda yo mweru nabo nde? nabava na hayi?"¹⁴Namubwira, "Data wani, wenyine uyichi, "naye ambwira, "Abo nibo bavire mu boko bukuru, bafurire myenda yabo, bagira yo myeru nabahisa yo m,o marasho go mwana ntama."¹³Mushacha mumwe mo bandi ambatsa, "A bandu bano bayambere e' myenda yo mweru nabo nde? nabava na hayi?"¹⁴Namubwira, "Data wani, wenyine uyichi, "naye ambwira, "Abo nibo bavire mu boko bukuru, bafurire myenda yabo, bagira yo myeru nabahisa yo m,o marasho go mwana ntama."¹³Mushacha mumwe mo bandi ambatsa, "A bandu bano bayambere e' myenda yo mweru nabo nde? nabava na hayi?"¹⁴Namubwira, "Data wani, wenyine uyichi, "naye ambwira: Abo nibo bavire mu boko bukuru, bafurire myenda yabo, bagira yo myeru nabahisa yo m,o marasho go mwana ntama."¹⁵Niho hari mbere tse ndebe yo bwami ya Mana, abmukorera mu mwishi no mujoro mu kanisa yiwe no yoyikere ko ndebe yo bwami ehira hema iruguru yabo.¹⁶Batikirire njara, kandi batikayunve myota, na tsuba ndayikagera kubo, ti kyangwa kira kindu kyoshe kibi. ¹⁷Kubera o' mwana ntamaguri hagati ye ndebe yo bwami akabarinda ahereketsebo ko mechi ga bugingo na Mana yikahanagura mitsige yoshe ya marira gabo.¹⁵Niho hari mbere tse ndebe yo bwami ya Mana, abmukorera mu mwishi no mujoro mu kanisa yiwe no yoyikere ko ndebe yo bwami ehira hema iruguru yabo.¹⁶Batikirire njara, kandi batikayunve myota, na tsuba ndayikagera kubo, ti kyangwa kira kindu kyoshe kibi. ¹⁷Kubera o' mwana ntamaguri hagati ye ndebe yo bwami akabarinda ahereketsebo ko mechi ga bugingo na Mana yikahanagura mitsige yoshe ya marira gabo.¹⁵Niho hari mbere tse ndebe yo bwami ya Mana, amukorera mu mwishi no mujoro mu kanisa yiwe no yoyikere ko ndebe yo bwami ehira hema iruguru yabo.¹⁶Batikirire njara, kandi batikayunve myota, na tsuba ndayikagera kubo, ti kyangwa kira kindu kyoshe kibi. ¹⁷Kubera o' mwana ntamaguri hagati ye ndebe yo bwami akabarinda ahereketsebo ko mechi ga bugingo na Mana yikahanagura mitsige yoshe ya marira gabo.

Isura 7Isura 7Isura 7

Chapter 8

¹Kandi abere amefungura kashe ya karindwi, mwijuru bahora mwanya gwa saha. ²Nareba ba maraika barindwi bahagarere mbere tsa Mana, aha bo na ngunga tsirindwi. ¹Kandi abere amefungura kashe ya karindwi, mwijuru bahora mwanya gwa saha. ²Nareba ba maraika barindwi bahagarere mbere tsa Mana, aha bo na ngunga tsirindwi. ¹Kandi abere amefungura kashe ya karindwi, mwijuru bahora mwanya gwa saha. ²Nareba ba maraika barindwi bahagarere mbere tsa Mana, aha bo na ngunga tsirindwi. ¹Kandi abere amefungura kashe ya karindwi, mwijuru bahora mwanya gwa saha. ²Nareba ba maraika barindwi bahagarere mbere tsa Mana, aha bo na ngunga tsirindwi. ³Naundi maraika ayicha ahagarare mbere ya rutari nafite kikombe kya horo, bamuha marashi mengi kwigira ngwahire byo haguma na mashengesho go ko rutari rwa marashi, yiri mbere ye ndebe yo bwami. ⁴Motsi gwa marashi gwa zamuka na mashengesho gaba krisitu go mu maboko ga ba maraika imbere tsa Mana. ⁵Na maraika afata kikombe ayutsutsa kyo muriro gwa rutari. Afata kyo arekera byo mo si, harihari mirenge, inguba na mutitiro gwa tera mo si yoshe. ³Naundi maraika ayicha ahagarare mbere ya rutari nafite kikombe kya horo, bamuha marashi mengi kwigira ngwahire byo haguma na mashengesho go ko rutari rwa marashi, yiri mbere ye ndebe yo bwami. ⁴Motsi gwa marashi gwa zamuka na mashengesho gaba krisitu go mu maboko ga ba maraika imbere tsa Mana. ⁵Na maraika afata kikombe ayutsutsa kyo muriro gwa rutari. Afata kyo arekera byo mo si, harihari mirenge, inguba na mutitiro gwa tera mo si yoshe. ³Naundi maraika ayicha ahagarare mbere ya rutari nafite kikombe kya horo, bamuha marashi mengi kwigira ngwahire byo haguma na mashengesho go ko rutari rwa marashi, yiri mbere ye ndebe yo bwami. ⁴Motsi gwa marashi gwa zamuka na mashengesho gaba krisitu go mu maboko ga ba maraika imbere tsa Mana. ⁵Na maraika afata kikombe ayutsutsa kyo muriro gwa rutari. Afata kyo arekera byo mo si, harihari mirenge, inguba na mutitiro gwa tera mo si yoshe. ³Naundi maraika ayicha ahagarare mbere ya rutari nafite kikombe kya horo, bamuha marashi mengi kwigira ngwahire byo haguma na mashengesho go ko rutari rwa marashi, yiri mbere ye ndebe yo bwami. ⁴Motsi gwa marashi gwa zamuka na mashengesho gaba krisitu go mu maboko ga ba maraika imbere tsa Mana. ⁵Na maraika afata kikombe ayutsutsa kyo muriro gwa rutari. Afata kyo arekera byo mo si, harihari mirenge, inguba na mutitiro gwa tera mo si yoshe. ⁶Na ba maraika barindwi bafite ngunga bakitayarisha kwitangire piga two. ⁷Maraika wa mbere apiga ngunga, habaga rubura na muriro gurimo marasho bya tererwa mo si yoshe. Na kihe kya si kya sya na biti byoshe bya sya. ⁶Na ba maraika barindwi bafite ngunga bakitayarisha kwitangire piga two. ⁷Maraika wa mbere apiga ngunga, habaga rubura na muriro gurimo marasho bya tererwa mo si yoshe. Na kihe kya si kya sya na biti byoshe bya sya. ⁶Na ba maraika barindwi bafite ngunga bakitayarisha kwitangire piga two. ⁷Maraika wa mbere apiga ngunga, habaga rubura na muriro gurimo marasho bya tererwa mo si yoshe. Na kihe kya si kya sya na biti byoshe bya sya. ⁶Na ba maraika barindwi bafite ngunga bakitayarisha kwitangire piga two. ⁷Maraika wa mbere apiga ngunga, habaga rubura na muriro gurimo marasho bya tererwa mo si yoshe. Na kihe kya si kya sya na biti byoshe bya sya. ⁸Maraika wa kabiri apiga ngunga, kandu kiri nga musotsi gwa guyaka muriro batekera kyo mo kipfo. A' mechi goshe gaba marasho. ⁹Ne byoshe byabaga mo mechi bya pfa, ne byombo byoshe byo mo kipfo bya togera mo mechi bya herera mo. ⁸Maraika wa kabiri apiga ngunga, kandu kiri nga musotsi gwa guyaka muriro batekera kyo mo kipfo. A' mechi goshe gaba marasho. ⁹Ne byoshe byabaga mo mechi bya pfa, ne byombo byoshe byo mo kipfo bya togera mo mechi bya herera mo. ⁸Maraika wa kabiri apiga ngunga, kandu kiri nga musotsi gwa guyaka muriro batekera kyo mo kipfo. A' mechi goshe gaba marasho. ⁹Ne byoshe byabaga mo mechi bya pfa, ne byombo byoshe byo mo kipfo bya togera mo mechi bya herera mo. ⁸Maraika wa kabiri apiga ngunga, kandu kiri nga musotsi gwa guyaka muriro batekera kyo mo kipfo. A' mechi goshe gaba marasho. ⁹Ne byoshe byabaga mo mechi bya pfa, ne byombo byoshe byo mo kipfo bya togera mo mechi bya herera mo. ¹⁰Maraika wa kashatu apiga ngunga, inyenyeri yinene yayiyaka yatoga ho kira mechi gari. ¹¹Itsina rye nyenyeri niyo Pakanga. Na ruhande rumwe mo zishatu za mechi yaba Pakanga. Na bandu bengi bapfa kubera wa mechi gagasharira. ¹⁰Maraika wa kashatu apiga ngunga, inyenyeri yinene yayiyaka yatoga ho kira mechi gari. ¹¹Itsina rye nyenyeri niyo Pakanga. Na ruhande rumwe mo zishatu za mechi yaba Pakanga. Na bandu bengi bapfa kubera wa mechi gagasharira. ¹⁰Maraika wa kashatu apiga ngunga, inyenyeri yinene yayiyaka yatoga ho kira mechi gari. ¹¹Itsina rye nyenyeri niyo Pakanga. Na ruhande rumwe mo zishatu za mechi yaba Pakanga. Na bandu bengi bapfa kubera wa mechi gagasharira. ¹²Maraika wa kane apiga ngunga, na ruhande rumwe mo tsishatu tse tsuba rwakubitwa, no ruhande rwa kashatu ro kwetsi rwa kubitwa, no ruhande rwa kashatu rwe nyenyeri; kwigira o' ruhande rwa kashatu rwe si yoshe rube mo mwitsimya. ¹²Maraika wa kane apiga ngunga, na ruhande rumwe mo tsishatu tse tsuba rwakubitwa, no ruhande rwa kashatu ro kwetsi rwa kubitwa, no ruhande rwa kashatu rwe nyenyeri;

kwigira o' ruhande rwa kashatu rwe si yoshe rube mo mwitsimya¹² Maraika wa kane apiga ngunga, na ruhande rumwe mo tsishatu tse tsuba rwakubitwa, no ruhande rwa kashatu ro kwetsi rwa kubitwa, no ruhande rwa kashatu rwe nyenyeri; kwigira o' ruhande rwa kashatu rwe si yoshe rube mo mwitsimya¹² Maraika wa kane apiga ngunga, na ruhande rumwe mo tsishatu tse tsuba rwakubitwa, no ruhande rwa kashatu ro kwetsi rwa kubitwa, no ruhande rwa kashatu rwe nyenyeri; kwigira o' ruhande rwa kashatu rwe si yoshe rube mo mwitsimya¹³ Nareba, ne yunva Itai yayiguruka hagati ya juru nayiyabira, " mumenyage, mumenyage, mumenyage, mweboshe muri ko si kubera hari tsindi ngunga ishatu tsatsikitegura ipigwa na ba maraika bashatu.¹³ Nareba, ne yunva Itai yayiguruka hagati ya juru nayiyabira, " mumenyage, mumenyage, mumenyage, mweboshe muri ko si kubera hari tsindi ngunga ishatu tsatsikitegura ipigwa na ba maraika bashatu.¹³ Nareba, ne yunva Itai yayiguruka hagati ya juru nayiyabira, " mumenyage, mumenyage, mumenyage, mweboshe muri ko si kubera hari tsindi ngunga ishatu tsatsikitegura ipigwa na ba maraika bashatu.¹³ Nareba, ne yunva Itai yayiguruka hagati ya juru nayiyabira, " mumenyage, mumenyage, mumenyage, mweboshe muri ko si kubera hari tsindi ngunga ishatu tsatsikitegura ipigwa na ba maraika bashatu. Isura 8 Isura 8 Isura 8

Chapter 9

¹Maraika wa katano apiga ngunga. Nareba nyenyeri yayituruka mwijuru niyametoga ko si. Nayo yahabwa rufungutso rwe kutsimu. ²Akingure kihonga kye kutsimu, motsi gwavamo mwingi kyane. Itsuba na kirere byaya mo mwitsimya kubera wo motsi gwe kutsimu. ¹Maraika wa katano apiga ngunga. Nareba nyenyeri yayituruka mwijuru niyametoga ko si. Nayo yahabwa rufungutso rwe kutsimu. ²Akingure kihonga kye kutsimu, motsi gwavamo mwingi kyane. Itsuba na kirere byaya mo mwitsimya kubera wo motsi gwe kutsimu. ¹Maraika wa katano apiga ngunga. Nareba nyenyeri yayituruka mwijuru niyametoga ko si. Nayo yahabwa rufungutso rwe kutsimu. ²Akingure kihonga kye kutsimu, motsi gwavamo mwingi kyane. Itsuba na kirere byaya mo mwitsimya kubera wo motsi gwe kutsimu. ³Nzige tsava mo motsi tsaya ko si tsahabwa mababa, nga tsa tambagira ko si. ⁴Babwira byo ngo nimutibisye kisi kindu kiri ku si, na biti byoshe nimutikore kubyo, ariko mugendere a'bandu boshe batafite kimenyetso kya Mana ko mbumo tsabo. ³Nzige tsava mo motsi tsaya ko si tsahabwa mababa, nga tsa tambagira ko si. ⁴Babwira byo ngo nimutibisye kisi kindu kiri ku si, na biti byoshe nimutikore kubyo, ariko mugendere a'bandu boshe batafite kimenyetso kya Mana ko mbumo tsabo. ³Nzige tsava mo motsi tsaya ko si tsahabwa mababa, nga tsa tambagira ko si. ⁴Babwira byo ngo nimutibisye kisi kindu kiri ku si, na biti byoshe nimutikore kubyo, ariko mugendere a'bandu boshe batafite kimenyetso kya Mana ko mbumo tsabo. ⁵Bahabwa tegeko ngo batakayite bandu, ariko babutse bo mahoro myetsi tano. Naq bubabare bwanbo bwriburi ngako wangeribwa na ndandamira yinaruma mundu. ⁶Ne misi yo bandu babashaka rupfu ariko batibabone ro. Kandi bakashaka ngo bapfe na rupfu ruribite ⁵Bahabwa tegeko ngo batakayite bandu, ariko babutse bo mahoro myetsi tano. Naq bubabare bwanbo bwriburi ngako wangeribwa na ndandamira yinaruma mundu. ⁶Ne misi yo bandu babashaka rupfu ariko batibabone ro. Kandi bakashaka ngo bapfe na rupfu ruribite ⁵Bahabwa tegeko ngo batakayite bandu, ariko babutse bo mahoro myetsi tano. Naq bubabare bwanbo bwriburi ngako wangeribwa na ndandamira yinaruma mundu. ⁶Ne misi yo bandu babashaka rupfu ariko batibabone ro. Kandi bakashaka ngo bapfe na rupfu ruribite ⁷E' nzige tso tsari tsifite ishusho nga ya punda yakitegwire iya ku ndambara ni tsi yambere ngufu tsa bwami ko mitwe nitsishana na bandu mo mesho. ⁸Byarifite nviri tsiri nga tsa bakatsi na menyo gabyo nini nga ga ndare. ⁹Kipfuba kya tso kyarikiri nga chuma na mababa gatso garigafite rwamo nga rwa modoka. ⁷E' nzige tso tsari tsifite ishusho nga ya punda yakitegwire iya ku ndambara ni tsi yambere ngufu tsa bwami ko mitwe nitsishana na bandu mo mesho. ⁸Byarifite nviri tsiri nga tsa bakatsi na menyo gabyo nini nga ga ndare. ⁹Kipfuba kya tso kyarikiri nga chuma na mababa gatso garigafite rwamo nga rwa modoka. ⁷E' nzige tso tsari tsifite ishusho nga ya punda yakitegwire iya ku ndambara ni tsi yambere ngufu tsa bwami ko mitwe nitsishana na bandu mo mesho. ⁸Byarifite nviri tsiri nga tsa bakatsi na menyo gabyo nini nga ga ndare. ⁹Kipfuba kya tso kyarikiri nga chuma na mababa gatso garigafite rwamo nga rwa modoka. ⁷E' nzige tso tsari tsifite ishusho nga ya punda yakitegwire iya ku ndambara ni tsi yambere ngufu tsa bwami ko mitwe nitsishana na bandu mo mesho. ⁸Byarifite nviri tsiri nga tsa bakatsi na menyo gabyo nini nga ga ndare. ⁹Kipfuba kya tso kyarikiri nga chuma na mababa gatso garigafite rwamo nga rwa modoka. ¹¹Ne ruguru wabo baribafite mwami, naye nini maraika wa kihonga kitafite mwisho. Tsina riwe muki Hebraniya nini Abadoni na mu Kiyunani tsina riwe nini Apolioni. ¹²Kibatso kya mbere cha mehita. Reba! Bindi bibatso biyichire. ¹¹Ne ruguru wabo baribafite mwami, naye nini maraika wa kihonga kitafite mwisho. Tsina riwe muki Hebraniya nini Abadoni na mu Kiyunani tsina riwe nini Apolioni. ¹²Kibatso kya mbere cha mehita. Reba! Bindi bibatso biyichire. ¹¹Ne ruguru wabo baribafite mwami, naye nini maraika wa kihonga kitafite mwisho. Tsina riwe muki Hebraniya nini Abadoni na mu Kiyunani tsina riwe nini Apolioni. ¹²Kibatso kya mbere cha mehita. Reba! Bindi bibatso biyichire. ¹⁰Natso nitsifite miricho nga ya ndandamira na mishito, ne mbaraga tse tesa bandu bo mahoro e'myetsi tano tsaritsirimo miricho yatso. ¹¹Ne ruguru wabo baribafite mwami, naye nini maraika wa kihonga kitafite mwisho. Tsina riwe muki Hebraniya nini Abadoni na mu Kiyunani tsina riwe nini Apolioni. ¹²Kibatso kya mbere cha mehita. Reba! Bindi bibatso biyichire. ¹³Marayika wa katandatu apiga ngunga, nayunva murenge naguva mo bande ne tso rutari rwa marashi rurimbere tsa Mana. ¹⁴Nayibwiro mumarayika wa katandatu yofite ngunga, "Ufungure a'bamarayika bandi bane batsirikirwe mo kipfo kinene kya Furati."

¹³Marayika wa katandatu apiga ngunga, nayunva murenge naguva mo bande ne tso rutari rwa marashi rurimbere tsa Mana. ¹⁴Nayibwiro mumarayika wa katandatu yofite ngunga, " Ufungure a'amarayika bandi bane batsirikirwe mo kipfo kinene kya Furati." ¹³Marayika wa katandatu apiga ngunga, nayunva murenge naguva mo bande ne tso rutari rwa marashi rurimbere tsa Mana. ¹⁴Nayibwiro mumarayika wa katandatu yofite ngunga, " Ufungure a'amarayika bandi bane batsirikirwe mo kipfo kinene kya Furati." ¹³Marayika wa katandatu apiga ngunga, nayunva murenge naguva mo bande ne tso rutari rwa marashi rurimbere tsa Mana. ¹⁴Nayibwiro mumarayika wa katandatu yofite ngunga, " Ufungure a'amarayika bandi bane batsirikirwe mo kipfo kinene kya Furati." ¹⁶Mubare gwa barwanyi gwariguri miriyoni magana biri. Narinyunvire o'mubare. ¹⁷Mwiyerekwa nareba punda na baribari kugo baribafite byuma byabiyakamo muriro, mitwe ye punda yariyiri nga ya muyaga, na mo bunu bwatso namuva muriro, motsi na kyuka; ¹⁶Mubare gwa barwanyi gwariguri miriyoni magana biri. Narinyunvire o'mubare. ¹⁷Mwiyerekwa nareba punda na baribari kugo baribafite byuma byabiyakamo muriro, mitwe ye punda yariyiri nga ya muyaga, na mo bunu bwatso namuva muriro, motsi na kyuka; ¹⁶Mubare gwa barwanyi gwariguri miriyoni magana biri. Narinyunvire o'mubare. ¹⁷Mwiyerekwa nareba punda na baribari kugo baribafite byuma byabiyakamo muriro, mitwe ye punda yariyiri nga ya muyaga, na mo bunu bwatso namuva muriro, motsi na kyuka; ¹⁶Mubare gwa barwanyi gwariguri miriyoni magana biri. Narinyunvire o'mubare. ¹⁷Mwiyerekwa nareba punda na baribari kugo baribafite byuma byabiyakamo muriro, mitwe ye punda yariyiri nga ya muyaga, na mo bunu bwatso namuva muriro, motsi na kyuka; ¹⁸A'bandu boshe bayiche pfa na bindu bishatu bino: muriro, motsi, na kyuka byavaga mo bunu bwe punda. ¹⁹Kubera bushobotsi bwe punda bwariburi mo bunu na mo miricho; miricho yariyiri nga njoka tsifite mitwe, ne mitwe niyo yagirage yita bandu. ¹⁸A'bandu boshe bayiche pfa na bindu bishatu bino: muriro, motsi, na kyuka byavaga mo bunu bwe punda. ¹⁹Kubera bushobotsi bwe punda bwariburi mo bunu na mo miricho; miricho yariyiri nga njoka tsifite mitwe, ne mitwe niyo yagirage yita bandu. ¹⁸A'bandu boshe bayiche pfa na bindu bishatu bino: muriro, motsi, na kyuka byavaga mo bunu bwe punda. ¹⁹Kubera bushobotsi bwe punda bwariburi mo bunu na mo miricho; miricho yariyiri nga njoka tsifite mitwe, ne mitwe niyo yagirage yita bandu. ¹⁸A'bandu boshe bayiche pfa na bindu bishatu bino: muriro, motsi, na kyuka byavaga mo bunu bwe punda. ¹⁹Kubera bushobotsi bwe punda bwariburi mo bunu na mo miricho; miricho yariyiri nga njoka tsifite mitwe, ne mitwe niyo yagirage yita bandu. ²⁰A'bandi bandu batari bapfire bayangire ne kihana ku bikorwa byabo bya maboko batachogora ne senga bishushanyi, mashetani, na kishushanyi kya horo. ²¹Ndoho bahende kihana ku bwichanyi, na ku buchawi, na ku busambanyi, na ku bwitsi bwabo. ²⁰A'bandi bandu batari bapfire bayangire ne kihana ku bikorwa byabo bya maboko batachogora ne senga bishushanyi, mashetani, na kishushanyi kya horo. ²¹Ndoho bahende kihana ku bwichanyi, na ku buchawi, na ku busambanyi, na ku bwitsi bwabo. ²⁰A'bandi bandu batari bapfire bayangire ne kihana ku bikorwa byabo bya maboko batachogora ne senga bishushanyi, mashetani, na kishushanyi kya horo. ²¹Ndoho bahende kihana ku bwichanyi, na ku buchawi, na ku busambanyi, na ku bwitsi bwabo. Isura 9 Isura 9

Chapter 10

¹Nareba undi marayika naturuka mwijuru na yambere bihwa ko mutwe gwiwe nigutsungwirwe ko mungeri. isura yiwe yariyiri nga tsuba na maguru gewe nigari nga mishari ya muriro. ²Na mo kuboko kwiwe kitabo kike kifungwire. Ahira kuguru kwiwe kwa ruryo ku kipfo na kuguru kwa rutandi ahira ko ku si. ¹Nareba undi marayika naturuka mwijuru na yambere bihwa ko mutwe gwiwe nigutsungwirwe ko mungeri. isura yiwe yariyiri nga tsuba na maguru gewe nigari nga mishari ya muriro. ²Na mo kuboko kwiwe kitabo kike kifungwire. Ahira kuguru kwiwe kwa ruryo ku kipfo na kuguru kwa rutandi ahira ko ku si. ¹Nareba undi marayika naturuka mwijuru na yambere bihwa ko mutwe gwiwe nigutsungwirwe ko mungeri. isura yiwe yariyiri nga tsuba na maguru gewe nigari nga mishari ya muriro. ²Na mo kuboko kwiwe kitabo kike kifungwire. Ahira kuguru kwiwe kwa ruryo ku kipfo na kuguru kwa rutandi ahira ko ku si. ¹Nareba undi marayika naturuka mwijuru na yambere bihwa ko mutwe gwiwe nigutsungwirwe ko mungeri. isura yiwe yariyiri nga tsuba na maguru gewe nigari nga mishari ya muriro. ²Na mo kuboko kwiwe kitabo kike kifungwire. Ahira kuguru kwiwe kwa ruryo ku kipfo na kuguru kwa rutandi ahira ko ku si. ³Naye arira kyane naruruma nga muyaga. Mwanya gwaririre, mwe ngunga tsirindwi tsa rira. ⁴Ingunga tsa bere tsmemare rira naringitegwire iyandika na yunva murenge na guturuka mwijuru gwagamba: "Uhiure makashe ko magambo ga gagambwa mo ngunga tsirindwi. Utayandika byo hoshi." ³Naye arira kyane naruruma nga muyaga. Mwanya gwaririre, mwe ngunga tsirindwi tsa rira. ⁴Ingunga tsa bere tsmemare rira naringitegwire iyandika na yunva murenge na guturuka mwijuru gwagamba: "Uhiure makashe ko magambo ga gagambwa mo ngunga tsirindwi. Utayandika byo hoshi." ³Naye arira kyane naruruma nga muyaga. Mwanya gwaririre, mwe ngunga tsirindwi tsa rira. ⁴Ingunga tsa bere tsmemare rira naringitegwire iyandika na yunva murenge na guturuka mwijuru gwagamba: "Uhiure makashe ko magambo ga gagambwa mo ngunga tsirindwi. Utayandika byo hoshi." ³Naye arira kyane naruruma nga muyaga. Mwanya gwaririre, mwe ngunga tsirindwi tsa rira. ⁴Ingunga tsa bere tsmemare rira naringitegwire iyandika na yunva murenge na guturuka mwijuru gwagamba: "Uhiure makashe ko magambo ga gagambwa mo ngunga tsirindwi. Utayandika byo hoshi." ⁵No mumarayika yo sandeba na hagarere kpo mechi na ko si, abatura ko kuboko kwiwe kwa ruryo ayereketsako m wijuru. ⁶Arahitsa kuyoriho(Mana), waremire ijuru na byoshe birimo, na si na byoshe birimo, na mechi na byoshe birimo, na marayika agamba," kubera utikagire mwanya inyuma we byoshe. ⁷Ariko kihe kyo marayika wa karindwi abayicha ne ngunga, misi yo ya Mana yibaba niyamehika kubera bya hanurirwe mu bakotsi na bigishwa. ⁵No mumarayika yo sandeba na hagarere kpo mechi na ko si, abatura ko kuboko kwiwe kwa ruryo ayereketsako m wijuru. ⁶Arahitsa kuyoriho(Mana), waremire ijuru na byoshe birimo, na si na byoshe birimo, na mechi na byoshe birimo, na marayika agamba," kubera utikagire mwanya inyuma we byoshe. ⁷Ariko kihe kyo marayika wa karindwi abayicha ne ngunga, misi yo ya Mana yibaba niyamehika kubera bya hanurirwe mu bakotsi na bigishwa. ⁵No mumarayika yo sandeba na hagarere kpo mechi na ko si, abatura ko kuboko kwiwe kwa ruryo ayereketsako m wijuru. ⁶Arahitsa kuyoriho(Mana), waremire ijuru na byoshe birimo, na si na byoshe birimo, na mechi na byoshe birimo, na marayika agamba," kubera utikagire mwanya inyuma we byoshe. ⁷Ariko kihe kyo marayika wa karindwi abayicha ne ngunga, misi yo ya Mana yibaba niyamehika kubera bya hanurirwe mu bakotsi na bigishwa. ⁵No mumarayika yo sandeba na hagarere kpo mechi na ko si, abatura ko kuboko kwiwe kwa ruryo ayereketsako m wijuru. ⁶Arahitsa kuyoriho(Mana), waremire ijuru na byoshe birimo, na si na byoshe birimo, na mechi na byoshe birimo, na marayika agamba," kubera utikagire mwanya inyuma we byoshe. ⁷Ariko kihe kyo marayika wa karindwi abayicha ne ngunga, misi yo ya Mana yibaba niyamehika kubera bya hanurirwe mu bakotsi na bigishwa. ⁸Ne jwi yo yonari nayunvire yabaga nayimbwira ngo: " Genda ufate e' kitabo kifungirwe kyo kiri mo maboko ga marayika yo hagarere iruguru wa mechi na ko si." ⁹Nagenda nagera ho marayika ari namubwira: Umbe e' kitabo kike. Ambwira: Fata kyo uryekyo. Ariko kyekurya mo nda, ariko mo bunu weyunva ni kiryohire nga buki. ⁸Ne jwi yo yonari nayunvire yabaga nayimbwira ngo: " Genda ufate e' kitabo kifungirwe kyo kiri mo maboko ga marayika yo hagarere iruguru wa mechi na ko si." ⁹Nagenda nagera ho marayika ari namubwira: Umbe e' kitabo kike. Ambwira: Fata kyo uryekyo. Ariko kyekurya mo nda, ariko mo bunu weyunva ni kiryohire nga buki. ⁸Ne jwi yo yonari nayunvire yabaga nayimbwira ngo: " Genda ufate e' kitabo kifungirwe kyo kiri mo maboko ga marayika yo hagarere iruguru wa mechi na ko si." ⁹Nagenda nagera ho marayika ari namubwira: Umbe e' kitabo kike. Ambwira: Fata kyo uryekyo. Ariko kyekurya mo nda, ariko mo bunu weyunva ni kiryohire nga buki. ¹⁰Nafata e'kitabo kike mo ndoke tsa marayika na rya kyo. kKyari kiryohire kyane nga buki mo bunu, ariko na marire rya, mo kanya na yunva mo nda ni mutangire ndya. ¹¹Ambwira: Ukwirire ihanura

gambo rya Mana busyasya ku rugamba rwa bandu, mu bihugo, mu moko no mu bami bengi¹⁰Nafata e'kitabo kike mo ndoke tsa marayika na rya kyo. kKyari kiryohire kyane nga buki mo bunu, ariko na marire rya, mo kanya na yunva mo nda ni mutangire ndya. ¹¹Ambwira: Ukwirire ihanura gambo rya Mana busyasya ku rugamba rwa bandu, mu bihugo, mu moko no mu bami bengi¹⁰Nafata e'kitabo kike mo ndoke tsa marayika na rya kyo. kKyari kiryohire kyane nga buki mo bunu, ariko na marire rya, mo kanya na yunva mo nda ni mutangire ndya. ¹¹Ambwira: Ukwirire ihanura gambo rya Mana busyasya ku rugamba rwa bandu, mu bihugo, mu moko no mu bami bengi¹⁰Nafata e'kitabo kike mo ndoke tsa marayika na rya kyo. kKyari kiryohire kyane nga buki mo bunu, ariko na marire rya, mo kanya na yunva mo nda ni mutangire ndya. ¹¹Ambwira: Ukwirire ihanura gambo rya Mana busyasya ku rugamba rwa bandu, mu bihugo, mu moko no mu bami bengiIsura 10Isura 10Isura 10

Chapter 11

¹Bayiche mba rubingo ngumbimisero. Marayika agamba: "agarara upime e'kanisa ya Mana na rutari, nabo banasengera mo. ²Ariko e'mbuga ye kanisa utapima yo, kubera nahero yo moko. Nabo bakaryata mo rusisiro rwija myetsi mirongwine ne biri. ¹Bayiche mba rubingo ngumbimisero. Marayika agamba: "agarara upime e'kanisa ya Mana na rutari, nabo banasengera mo. ²Ariko e'mbuga ye kanisa utapima yo, kubera nahero yo moko. Nabo bakaryata mo rusisiro rwija myetsi mirongwine ne biri. ¹Bayiche mba rubingo ngumbimisero. Marayika agamba: "agarara upime e'kanisa ya Mana na rutari, nabo banasengera mo. ²Ariko e'mbuga ye kanisa utapima yo, kubera nahero yo moko. Nabo bakaryata mo rusisiro rwija myetsi mirongwine ne biri. ¹Bayiche mba rubingo ngumbimisero. Marayika agamba: "agarara upime e'kanisa ya Mana na rutari, nabo banasengera mo. ²Ariko e'mbuga ye kanisa utapima yo, kubera nahero yo moko. Nabo bakaryata mo rusisiro rwija myetsi mirongwine ne biri. ³Ngaha bahamya bani, babiri bo bushobotsi bwe yigisa igambo rya Mana, bayambere bigunira bamare misi kihumbi na magana biri na mirongwi tandatu. ⁴Abo nibo ya mizehituni biri na byombo bibiri bihagarere imbere tsa mukane kihugo. ⁵Na mundu we shakekorera bo nabi, muriro guve mo bunu bwabo barye na banzi babo. Na undi weshake bakorera nabi nayo tyo niko akwirire pfa. ³Ngaha bahamya bani, babiri bo bushobotsi bwe yigisa igambo rya Mana, bayambere bigunira bamare misi kihumbi na magana biri na mirongwi tandatu. ⁴Abo nibo ya mizehituni biri na byombo bibiri bihagarere imbere tsa mukane kihugo. ⁵Na mundu we shakekorera bo nabi, muriro guve mo bunu bwabo barye na banzi babo. Na undi weshake bakorera nabi nayo tyo niko akwirire pfa. ³Ngaha bahamya bani, babiri bo bushobotsi bwe yigisa igambo rya Mana, bayambere bigunira bamare misi kihumbi na magana biri na mirongwi tandatu. ⁴Abo nibo ya mizehituni biri na byombo bibiri bihagarere imbere tsa mukane kihugo. ⁵Na mundu we shakekorera bo nabi, muriro guve mo bunu bwabo barye na banzi babo. Na undi weshake bakorera nabi nayo tyo niko akwirire pfa. ⁶Bafite bushobotsi bwe hagaritsa invuri mu misi yobuhanutsi. Bafite na bushobotsi bwe bindura mechi gahinduka marasho na bwe reta kisi kindu kibi ko si mu kihe kyo bashakire. ⁷Bakahende mara ihano butumwa o'munyama weve kutsimu akarwanya bo. akatsinda bo ayite bo. ⁶Bafite bushobotsi bwe hagaritsa invuri mu misi yobuhanutsi. Bafite na bushobotsi bwe bindura mechi gahinduka marasho na bwe reta kisi kindu kibi ko si mu kihe kyo bashakire. ⁷Bakahende mara ihano butumwa o'munyama weve kutsimu akarwanya bo. akatsinda bo ayite bo. ⁶Bafite bushobotsi bwe hagaritsa invuri mu misi yobuhanutsi. Bafite na bushobotsi bwe bindura mechi gahinduka marasho na bwe reta kisi kindu kibi ko si mu kihe kyo bashakire. ⁷Bakahende mara ihano butumwa o'munyama weve kutsimu akarwanya bo. akatsinda bo ayite bo. ⁸Ne bipfu byabo bikahagarikwa mu rusisiro runene ro banahamagara ngo ni Sodomo na Misiri ahaho tu ho mwarimu wabo bamubambire. ⁹Bandu bamwe mo kihugo, boko, ndimi, na mahugo, bakareba e'bipfu mu misi shatu na nusu, ndana ruhusya rwafite rwehirabo mu kaburi. ⁸Ne bipfu byabo bikahagarikwa mu rusisiro runene ro banahamagara ngo ni Sodomo na Misiri ahaho tu ho mwarimu wabo bamubambire. ⁹Bandu bamwe mo kihugo, boko, ndimi, na mahugo, bakareba e'bipfu mu misi shatu na nusu, ndana ruhusya rwafite rwehirabo mu kaburi. ⁸Ne bipfu byabo bikahagarikwa mu rusisiro runene ro banahamagara ngo ni Sodomo na Misiri ahaho tu ho mwarimu wabo bamubambire. ⁹Bandu bamwe mo kihugo, boko, ndimi, na mahugo, bakareba e'bipfu mu misi shatu na nusu, ndana ruhusya rwafite rwehirabo mu kaburi. ¹⁰Kubera bandwa bo bari ku si bakakisimira bo ne shimanga bo. Babe no mu munezero, kubera bahanutsi babiri bano, bandu bahana bihembo, kubera a'bahanutsi babiri bano batesitse bandu bo ku si. ¹¹Inyuma ya misi shatu na nusu mutima gwa buzima gwa toka mwijuru, gwayingira mubo, gwahagarara ku maguru. Buba bwingi bwayingira mo bandu boshe barebaga ko bapfu. ¹²Bayunva murenge naguva mwijuru gwabwira bo: Muzamukere hano! Bazamuka mwijuru mo bihwa, nbanzi babo nabareba. ¹⁰Kubera bandwa bo bari ku si bakakisimira bo ne shimanga bo. Babe no mu munezero, kubera bahanutsi babiri bano, bandu bahana bihembo, kubera a'bahanutsi babiri bano batesitse bandu bo ku si. ¹¹Inyuma ya misi shatu na nusu mutima gwa buzima gwa toka mwijuru, gwayingira mubo, gwahagarara ku maguru. Buba bwingi bwayingira mo bandu boshe barebaga ko bapfu. ¹²Bayunva murenge naguva mwijuru gwabwira bo: Muzamukere hano! Bazamuka mwijuru

mo bihwa, nbanzi babo nabareba.¹⁰Kubera bandwa bo bari ku si bakakisimira bo ne shimanga bo. Babe no mu munezero, kubera bahanutsi babiri bano, bandu bahana bihembo, kubera a'bahanutsi babiri bano batesitse bandu bo ku si.¹¹Inyuma ya misi shatu na nusu mutima gwa buzima gwa toka mwijuru, gwayingira mubo, gwahagarara ku maguru. Buba bwingi bwayingira mo bandu boshe barebaga ko bapfu.¹²Bayunva murenge naguva mwijuru gwabwira bo: Muzamukere hano! Bazamuka mwijuru mo bihwa, nbanzi babo nabareba.

¹⁰Kubera bandwa bo bari ku si bakakisimira bo ne shimanga bo. Babe no mu munezero, kubera bahanutsi babiri bano, bandu bahana bihembo, kubera a'bahanutsi babiri bano batesitse bandu bo ku si.¹¹Inyuma ya misi shatu na nusu mutima gwa buzima gwa toka mwijuru, gwayingira mubo, gwahagarara ku maguru. Buba bwingi bwayingira mo bandu boshe barebaga ko bapfu.¹²Bayunva murenge naguva mwijuru gwabwira bo: Muzamukere hano! Bazamuka mwijuru mo bihwa, nbanzi babo nabareba.¹³Na mo kanya ko habaga mutitiro mo si yoshe, na kiche kya chumi kyo mugi chayichetoga. Bandu bihumbi birindwi bapfa kubera wo mutitiro gwa si, na basigere bayubaha, bahimbaza Mana yo mwijuru.

¹³Na mo kanya ko habaga mutitiro mo si yoshe, na kiche kya chumi kyo mugi chayichetoga. Bandu bihumbi birindwi bapfa kubera wo mutitiro gwa si, na basigere bayubaha, bahimbaza Mana yo mwijuru.¹³Na mo kanya ko habaga mutitiro mo si yoshe, na kiche kya chumi kyo mugi chayichetoga. Bandu bihumbi birindwi bapfa kubera wo mutitiro gwa si, na basigere bayubaha, bahimbaza Mana yo mwijuru.¹³Na mo kanya ko habaga mutitiro mo si yoshe, na kiche kya chumi kyo mugi chayichetoga. Bandu bihumbi birindwi bapfa kubera wo mutitiro gwa si, na basigere bayubaha, bahimbaza Mana yo mwijuru.¹⁵Marayika wa karindwi apiga ngunga, mwijuru aturuka murenge munene nagugamba: Bwami bwa si bwameba bwa Data wetu na kirisitu wiwe, naye akabaho e'misi yoshe.¹⁵Marayika wa karindwi apiga ngunga, mwijuru aturuka murenge munene nagugamba: Bwami bwa si bwameba bwa Data wetu na kirisitu wiwe, naye akabaho e'misi yoshe.¹⁵Marayika wa karindwi apiga ngunga, mwijuru aturuka murenge munene nagugamba: Bwami bwa si bwameba bwa Data wetu na kirisitu wiwe, naye akabaho e'misi yoshe.¹⁵Marayika wa karindwi apiga ngunga, mwijuru aturuka murenge munene nagugamba: Bwami bwa si bwameba bwa Data wetu na kirisitu wiwe, naye akabaho e'misi yoshe.¹⁶Na bashacha makumyabiri na bane baribayikere ku ndebe imbere tsa Mana kakitimba kihumura bahimbaza Mana.¹⁷Ne gamba: Byishimo twameshubya byo ku Mana, Yesu, Mana yifite bushobotsi, yoriho, na warunariho, kubera wamegira bushobotsi bwingi bwe tuyobora¹⁶Na bashacha makumyabiri na bane baribayikere ku ndebe imbere tsa Mana kakitimba kihumura bahimbaza Mana.¹⁷Ne gamba: Byishimo twameshubya byo ku Mana, Yesu, Mana yifite bushobotsi, yoriho, na warunariho, kubera wamegira bushobotsi bwingi bwe tuyobora¹⁶Na bashacha makumyabiri na bane baribayikere ku ndebe imbere tsa Mana kakitimba kihumura bahimbaza Mana.¹⁷Ne gamba: Byishimo twameshubya byo ku Mana, Yesu, Mana yifite bushobotsi, yoriho, na warunariho, kubera wamegira bushobotsi bwingi bwe tuyobora¹⁶Na bashacha makumyabiri na bane baribayikere ku ndebe imbere tsa Mana kakitimba kihumura bahimbaza Mana.¹⁷Ne gamba: Byishimo twameshubya byo ku Mana, Yesu, Mana yifite bushobotsi, yoriho, na warunariho, kubera wamegira bushobotsi bwingi bwe tuyobora¹⁶Mahugo gatsimbuke, kiburi kyawe nakyo kyayicha, na mwanya gwe hana bapfire, ne hamba bakotsi ba bahanutsi na bizera, na banayubaha e'tsina ryawe bana ku bakuru ne hana bandu ba babisya si¹⁸Mahugo gatsimbuke, kiburi kyawe nakyo kyayicha, na mwanya gwe hana bapfire, ne hamba bakotsi ba bahanutsi na bizera, na banayubaha e'tsina ryawe bana ku bakuru ne hana bandu ba babisya si¹⁸Mahugo gatsimbuke, kiburi kyawe nakyo kyayicha, na mwanya gwe hana bapfire, ne hamba bakotsi ba bahanutsi na bizera, na banayubaha e'tsina ryawe bana ku bakuru ne hana bandu ba babisya si¹⁸Mahugo gatsimbuke, kiburi kyawe nakyo kyayicha, na mwanya gwe hana bapfire, ne hamba bakotsi ba bahanutsi na bizera, na banayubaha e'tsina ryawe bana ku bakuru ne hana bandu ba babisya si¹⁹Na kanisa ya Mana yiri mwijuru, yakingurwa kibwati kya mategeko kya rebekana ko na mo kanisa yiwe. Haba na muriro, na mirenge, na nguba, na mutitiro gwa si, na nvura ya rubura kangari kyane.¹⁹Na kanisa ya Mana yiri mwijuru, yakingurwa kibwati kya mategeko kya rebekana ko na mo kanisa yiwe. Haba na muriro, na mirenge, na nguba, na mutitiro gwa si, na nvura ya rubura kangari kyane.¹⁹Na kanisa ya Mana yiri mwijuru, yakingurwa kibwati kya mategeko kya rebekana ko na mo kanisa yiwe. Haba na muriro, na mirenge, na nguba, na mutitiro gwa si, na nvura ya rubura kangari kyane.¹⁹Na kanisa ya Mana yiri mwijuru, yakingurwa kibwati kya mategeko kya rebekana ko na mo kanisa yiwe. Haba na muriro, na mirenge, na nguba, na mutitiro gwa si, na nvura ya rubura kangari kyane.¹⁹Na kanisa ya Mana yiri mwijuru, yakingurwa kibwati kya mategeko kya rebekana ko na mo kanisa yiwe. Haba na muriro, na mirenge, na nguba, na mutitiro gwa si, na nvura ya rubura kangari kyane.

Chapter 12

¹Kitangaza kinene kyaba mwijuru: mukatsi waruyambere tsuba, na kwetsi kwarikuri hoshi wa maguru gewe na sapo ya nyenyeri kumi ne biri. ²Naye arafite bukure, na rira, ne ribwa mu mwanya gwe buta. ¹Kitangaza kinene kyaba mwijuru: mukatsi waruyambere tsuba, na kwetsi kwarikuri hoshi wa maguru gewe na sapo ya nyenyeri kumi ne biri. ²Naye arafite bukure, na rira, ne ribwa mu mwanya gwe buta. ¹Kitangaza kinene kyaba mwijuru: mukatsi waruyambere tsuba, na kwetsi kwarikuri hoshi wa maguru gewe na sapo ya nyenyeri kumi ne biri. ²Naye arafite bukure, na rira, ne ribwa mu mwanya gwe buta. ¹Kitangaza kinene kyaba mwijuru: mukatsi waruyambere tsuba, na kwetsi kwarikuri hoshi wa maguru gewe na sapo ya nyenyeri kumi ne biri. ²Naye arafite bukure, na rira, ne ribwa mu mwanya gwe buta. ³Kindi kitangaza kya kiyereka mwijuru: nareba injoka yinene yitukwire nga muriro ni yifite mitwe yirindwi na mahembe kumi, na ko mitwe yirindwi ni yiriko bitambara birindwi. ⁴Muricho gwayo na gukurura nyenyeri tsoshe tso mwijuru na yitekera tso ko si. Na ya njoka ya hagarara imbere tso mukatsi, kwigira ngwa kabuta, yirye o'mwana wiwe. ³Kindi kitangaza kya kiyereka mwijuru: nareba injoka yinene yitukwire nga muriro ni yifite mitwe yirindwi na mahembe kumi, na ko mitwe yirindwi ni yiriko bitambara birindwi. ⁴Muricho gwayo na gukurura nyenyeri tsoshe tso mwijuru na yitekera tso ko si. Na ya njoka ya hagarara imbere tso mukatsi, kwigira ngwa kabuta, yirye o'mwana wiwe. ³Kindi kitangaza kya kiyereka mwijuru: nareba injoka yinene yitukwire nga muriro ni yifite mitwe yirindwi na mahembe kumi, na ko mitwe yirindwi ni yiriko bitambara birindwi. ⁴Muricho gwayo na gukurura nyenyeri tsoshe tso mwijuru na yitekera tso ko si. Na ya njoka ya hagarara imbere tso mukatsi, kwigira ngwa kabuta, yirye o'mwana wiwe. ³Kindi kitangaza kya kiyereka mwijuru: nareba injoka yinene yitukwire nga muriro ni yifite mitwe yirindwi na mahembe kumi, na ko mitwe yirindwi ni yiriko bitambara birindwi. ⁴Muricho gwayo na gukurura nyenyeri tsoshe tso mwijuru na yitekera tso ko si. Na ya njoka ya hagarara imbere tso mukatsi, kwigira ngwa kabuta, yirye o'mwana wiwe. ⁵Naye abuta mwana wa butsana, yobategeka kosi na ngoni ya kyuma. No mwana wiwe abaturwa mbaka kwa Mana na ko ndebe yiwe yo bwami, ⁶No mukatsi aribitira mu kiputa, ni mo muri handu hakorirwe na Mana, kwigira ngo bamurise kihe kya misi bihumbi na magana biri na mirongwi tandatu. ⁵Naye abuta mwana wa butsana, yobategeka kosi na ngoni ya kyuma. No mwana wiwe abaturwa mbaka kwa Mana na ko ndebe yiwe yo bwami, ⁶No mukatsi aribitira mu kiputa, ni mo muri handu hakorirwe na Mana, kwigira ngo bamurise kihe kya misi bihumbi na magana biri na mirongwi tandatu. ⁵Naye abuta mwana wa butsana, yobategeka kosi na ngoni ya kyuma. No mwana wiwe abaturwa mbaka kwa Mana na ko ndebe yiwe yo bwami, ⁶No mukatsi aribitira mu kiputa, ni mo muri handu hakorirwe na Mana, kwigira ngo bamurise kihe kya misi bihumbi na magana biri na mirongwi tandatu. ⁷Harihari ndambara mwijuru. Mikayeri naba marayika biwe barwana naya njoka, nayo yarwana nabo haguma na bamarayika bayo. ⁸Ariko bayiche tsinda byo na fasi yabyo yo mwijuru yahera mwijuru. ⁹Ya njoka yatekerwa yayinene, njoka ya kera yo banagamba ngo ni Ibilisi na Shetani, yo nabesya si yoshe, atekerwa ko si, na ba marayika bewe batekerwa haguma naye. ⁷Harihari ndambara mwijuru. Mikayeri naba marayika biwe barwana naya njoka, nayo yarwana nabo haguma na bamarayika bayo. ⁸Ariko bayiche tsinda byo na fasi yabyo yo mwijuru yahera mwijuru. ⁹Ya njoka yatekerwa yayinene, njoka ya kera yo banagamba ngo ni Ibilisi na Shetani, yo nabesya si yoshe, atekerwa ko si, na ba marayika bewe batekerwa haguma naye. ⁷Harihari ndambara mwijuru. Mikayeri naba marayika biwe barwana naya njoka, nayo yarwana nabo haguma na bamarayika bayo. ⁸Ariko bayiche tsinda byo na fasi yabyo yo mwijuru yahera mwijuru. ⁹Ya njoka yatekerwa yayinene, njoka ya kera yo banagamba ngo ni Ibilisi na Shetani, yo nabesya si yoshe, atekerwa ko si, na ba marayika bewe batekerwa haguma naye. ⁷Harihari ndambara mwijuru. Mikayeri naba marayika biwe barwana naya njoka, nayo yarwana nabo haguma na bamarayika bayo. ⁸Ariko bayiche tsinda byo na fasi yabyo yo mwijuru yahera mwijuru. ⁹Ya njoka yatekerwa yayinene, njoka ya kera yo banagamba ngo ni Ibilisi na Shetani, yo nabesya si yoshe, atekerwa ko si, na ba marayika bewe batekerwa haguma naye. ¹⁰Na yunva murenge mureyi mwijuru na gugamba: Noneho kakiza kamebaho na bushobotsi na bwami bwa Mana, na bushobotsi bwa kirisitu wiwe. O'yonarega banyakyetu ametererwa hoshi, yonarega bo imbere tsa Mana mu mwishi no mujoro. ¹⁰Na yunva murenge mureyi mwijuru na gugamba: Noneho kakiza kamebaho na bushobotsi na bwami bwa Mana, na bushobotsi bwa kirisitu wiwe. O'yonarega banyakyetu ametererwa hoshi, yonarega bo imbere tsa Mana mu mwishi no mujoro. ¹⁰Na yunva murenge mureyi mwijuru na gugamba: Noneho kakiza kamebaho na bushobotsi

na bwami bwa Mana, na bushobotsi bwa kirisitu wiwe. O'yonarega banyakyetu ametererwa hoshi, yonarega bo imbere tsa Mana mu mwishi no mujoro.¹¹Nabo bamutsinda kubera marasho ga mwana wa ndama, no kubera ya buhamya bwabo, ndoho bakundire na mibereho yabo igetsa kihe kye yubaha rupfu. ¹²Ngaho mukisime ijuru, namwe murimo ko si ne kipfo mumenyage! Kubera Hibiri ameteremukire yo na kiburi kangari, nayichi kwafite mwanya muke kusha.¹¹Nabo bamutsinda kubera marasho ga mwana wa ndama, no kubera ya buhamya bwabo, ndoho bakundire na mibereho yabo igetsa kihe kye yubaha rupfu. ¹²Ngaho mukisime ijuru, namwe murimo ko si ne kipfo mumenyage! Kubera Hibiri ameteremukire yo na kiburi kangari, nayichi kwafite mwanya muke kusha.¹¹Nabo bamutsinda kubera marasho ga mwana wa ndama, no kubera ya buhamya bwabo, ndoho bakundire na mibereho yabo igetsa kihe kye yubaha rupfu. ¹²Ngaho mukisime ijuru, namwe murimo ko si ne kipfo mumenyage! Kubera Hibiri ameteremukire yo na kiburi kangari, nayichi kwafite mwanya muke kusha.¹³Ne njoka yabere yareba ko yametererwa mo si yabutsa wa mukatsi wabutaga o'mutsana yo mahoro. v ¹³Ne njoka yabere yareba ko yametererwa mo si yabutsa wa mukatsi wabutaga o'mutsana yo mahoro. v ¹³Ne njoka yabere yareba ko yametererwa mo si yabutsa wa mukatsi wabutaga o'mutsana yo mahoro. v ¹⁶E'si yafasyo mukatsi I'si ya yashama yamira gwa mugetsi go shaguva mo bunu bwe njoka. ¹⁷E'njoka yatsibukira wa mukatsi yayekora ndambara kubana bo mukatsi baribasagukire, bayemere mategeko ga Mana ne gira buhamya bwa Yesu kirisitu. ¹⁸Nayo yahagarara ku muchanga gwa kipfo.v ¹⁶E'si yafasyo mukatsi I'si ya yashama yamira gwa mugetsi go shaguva mo bunu bwe njoka. ¹⁷E'njoka yatsibukira wa mukatsi yayekora ndambara kubana bo mukatsi baribasagukire, bayemere mategeko ga Mana ne gira buhamya bwa Yesu kirisitu. ¹⁸Nayo yahagarara ku muchanga gwa kipfo.v ¹⁶E'si yafasyo mukatsi I'si ya yashama yamira gwa mugetsi go shaguva mo bunu bwe njoka. ¹⁷E'njoka yatsibukira wa mukatsi yayekora ndambara kubana bo mukatsi baribasagukire, bayemere mategeko ga Mana ne gira buhamya bwa Yesu kirisitu. ¹⁸Nayo yahagarara ku muchanga gwa kipfo.v ¹⁶E'si yafasyo mukatsi I'si ya yashama yamira gwa mugetsi go shaguva mo bunu bwe njoka. ¹⁷E'njoka yatsibukira wa mukatsi yayekora ndambara kubana bo mukatsi baribasagukire, bayemere mategeko ga Mana ne gira buhamya bwa Yesu kirisitu. ¹⁸Nayo yahagarara ku muchanga gwa kipfo.

Chapter 13

¹Nangye nareba munyama muguma natoka mu mechi na mahembe kumi na mitwe yirindwi. Ne ruguru ya mahembe go ngufu tsa bwami kumi ne ruguru ye mitwe yiwe matsina ge tuka na Mana. ²No munyama kyo narebire ni kishana na simba. Na maguru gewa ninga maguru ga cambisitse, no bunu bwiwe nga mutwe gwa muyaga. Na kiguma kye mitwe yayo kyarebekana nikifite bisebe bye mwita, ariko ngoni yiwe ye muyita ryamekitswa. ¹Nangye nareba munyama muguma natoka mu mechi na mahembe kumi na mitwe yirindwi. Ne ruguru ya mahembe go ngufu tsa bwami kumi ne ruguru ye mitwe yiwe matsina ge tuka na Mana. ²No munyama kyo narebire ni kishana na simba. Na maguru gewa ninga maguru ga cambisitse, no bunu bwiwe nga mutwe gwa muyaga. Na kiguma kye mitwe yayo kyarebekana nikifite bisebe bye mwita, ariko ngoni yiwe ye muyita ryamekitswa. ¹Nangye nareba munyama muguma natoka mu mechi na mahembe kumi na mitwe yirindwi. Ne ruguru ya mahembe go ngufu tsa bwami kumi ne ruguru ye mitwe yiwe matsina ge tuka na Mana. ²No munyama kyo narebire ni kishana na simba. Na maguru gewa ninga maguru ga cambisitse, no bunu bwiwe nga mutwe gwa muyaga. Na kiguma kye mitwe yayo kyarebekana nikifite bisebe bye mwita, ariko ngoni yiwe ye muyita ryamekitswa. ³Nareba mutwe mumwe ko mitwe ye njoka, nini nga kisebe kya rupfu, kisebe kya rupfu kyakira, Na si nzima ya tangara, ya kurikira e'kisimba.

³Nareba mutwe mumwe ko mitwe ye njoka, nini nga kisebe kya rupfu, kisebe kya rupfu kyakira, Na si nzima ya tangara, ya kurikira e'kisimba. ³Nareba mutwe mumwe ko mitwe ye njoka, nini nga kisebe kya rupfu, kisebe kya rupfu kyakira, Na si nzima ya tangara, ya kurikira e'kisimba. ³Nareba mutwe mumwe ko mitwe ye njoka, nini nga kisebe kya rupfu, kisebe kya rupfu kyakira, Na si nzima ya tangara, ya kurikira e'kisimba. ⁵Naye amehabwa bwenegena binwa bya kiburi na bye hakana Mana. Tena ahabwa ne kora bingi mbaka myetsi mirongwine ne biri. ⁶Afunguira bunu bwiwe atuka Mana, na tsina ryiwe na nju yiwe, nabo bayikere mwijuru. ⁵Naye amehabwa bwenegena binwa bya kiburi na bye hakana Mana. Tena ahabwa ne kora bingi mbaka myetsi mirongwine ne biri. ⁶Afunguira bunu bwiwe atuka Mana, na tsina ryiwe na nju yiwe, nabo bayikere mwijuru. ⁵Naye amehabwa bwenegena binwa bya kiburi na bye hakana Mana. Tena ahabwa ne kora bingi mbaka myetsi mirongwine ne biri. ⁶Afunguira bunu bwiwe atuka Mana, na tsina ryiwe na nju yiwe, nabo bayikere mwijuru. ⁵Naye amehabwa bwenegena binwa bya kiburi na bye hakana Mana. Tena ahabwa ne kora bingi mbaka myetsi mirongwine ne biri. ⁶Afunguira bunu bwiwe atuka Mana, na tsina ryiwe na nju yiwe, nabo bayikere mwijuru. ⁷Ahabwa ikora ndambara na bizera ne tsinda bo ahabwa butegetsi ku kira boko na miryango na ndiomi tsa baturage. ⁸Ne miryango yoshe ya si ya mupfukamira, nibo bamatsina gabo gatayandikirwe tangire hirwa ko si, mu bitabo bya butsimba bwa mwana wa ndama yo bagirwe ⁷Ahabwa ikora ndambara na bizera ne tsinda bo ahabwa butegetsi ku kira boko na miryango na ndiomi tsa baturage. ⁸Ne miryango yoshe ya si ya mupfukamira, nibo bamatsina gabo gatayandikirwe tangire hirwa ko si, mu bitabo bya butsimba bwa mwana wa ndama yo bagirwe ⁷Ahabwa ikora ndambara na bizera ne tsinda bo ahabwa butegetsi ku kira boko na miryango na ndiomi tsa baturage. ⁸Ne miryango yoshe ya si ya mupfukamira, nibo bamatsina gabo gatayandikirwe tangire hirwa ko si, mu bitabo bya butsimba bwa mwana wa ndama yo bagirwe ⁹Mundu yofite matwi ayunve. ¹⁰Yo bikirwe afatwa mateka mu ndambara, efatwa, yo bikirwe yitwa ku mupanga akwirire yitwa na mupanga. ⁹Mundu yofite matwi ayunve. ¹⁰Yo bikirwe afatwa mateka mu ndambara, efatwa, yo bikirwe yitwa ku mupanga akwirire yitwa na mupanga. ¹⁰Yo bikirwe afatwa mateka mu ndambara, efatwa, yo bikirwe yitwa ku mupanga akwirire yitwa na mupanga. ¹⁰Yo bikirwe afatwa mateka mu ndambara, efatwa, yo bikirwe yitwa ku mupanga akwirire yitwa na mupanga.

¹¹Nangye nareba munyama gundi naguzamuka ituruka mu kihugo na mahembe abiri nga mwana wa ndama, anegena nga njoka. ¹²Atumikisa bushobotsi boshe bwa kisimba kya mbere, imbere tsa mesho gewa, akorera si na baturage abayubahiritsa munyama kyo kya mbere kyo kikaritswe kisebe kyabo kya muretera kisebe. ¹¹Nangye nareba munyama gundi naguzamuka ituruka mu kihugo na mahembe abiri nga mwana wa ndama, anegena nga njoka. ¹²Atumikisa bushobotsi boshe bwa kisimba kya mbere, imbere tsa mesho gewa, akorera si na baturage abayubahiritsa munyama kyo kya mbere kyo kikaritswe kisebe kyabo kya muretera kisebe. ¹¹Nangye nareba munyama gundi naguzamuka ituruka mu kihugo na mahembe abiri nga mwana wa ndama, anegena nga njoka.

Atumikisa bushobotsi boshe bwa kisimba kya mbere, imbere tsa mesho gewe, akorera si na baturage abayubahiritsa munyama kyo kya mbere kyo kikaritswe kisebe kyabo kya muretera kisebe.¹¹Nangye nareba munyama gundi naguzamuka ituruka mu kihugo na mahembe abiri nga mwana wa ndama, anegenana nga njoka.

¹²Atumikisa bushobotsi boshe bwa kisimba kya mbere, imbere tsa mesho gewe, akorera si na baturage abayubahiritsa munyama kyo kya mbere kyo kikaritswe kisebe kyabo kya muretera kisebe.¹³Hubo munyama gwa kabiri gwa kora bitangaza bikuru, ne koresa muriro gushuke mu si iva mwijuru imbere tsa mesho ga bandu.

¹⁴Naye abesya baturage ba si ko bitangaza bya herwe kore mbere tsa mesho ga Munyama wa mbere, abwira baturage ba si bamukorere bishushanyi bya Munyama kyabere kyamekoromeka na mupanga, tena kumbe asube baho.¹⁵Hubo munyama gwa kabiri gwa kora bitangaza bikuru, ne koresa muriro gushuke mu si iva mwijuru imbere tsa mesho ga bandu.

¹⁴Naye abesya baturage ba si ko bitangaza bya herwe kore mbere tsa mesho ga Munyama wa mbere, abwira baturage ba si bamukorere bishushanyi bya Munyama kyabere kyamekoromeka na mupanga, tena kumbe asube baho.¹⁵Hubo munyama gwa kabiri gwa kora bitangaza bikuru, ne koresa muriro gushuke mu si iva mwijuru imbere tsa mesho ga bandu.

¹⁴Naye abesya baturage ba si ko bitangaza bya herwe kore mbere tsa mesho ga Munyama wa mbere, abwira baturage ba si bamukorere bishushanyi bya Munyama kyabere kyamekoromeka na mupanga, tena kumbe asube baho.¹⁵Hubo munyama gwa kabiri gwa kora bitangaza bikuru, ne koresa muriro gushuke mu si iva mwijuru imbere tsa mesho ga bandu.

¹⁴Naye abesya baturage ba si ko bitangaza bya herwe kore mbere tsa mesho ga Munyama wa mbere, abwira baturage ba si bamukorere bishushanyi bya Munyama kyabere kyamekoromeka na mupanga, tena kumbe asube baho.¹⁵Ahabwan bushobotsi bwe hirirwa kishushanyi kya Munyama mutima gwa butsuma, na bishushanyi bye kisimba kigambe, nayo yibe yoshe bitari bye pfukamirwa ne kishushanyi kyo Munyama bayitwe.

¹⁶Naye akorera boshe bana na bakuru, bakire na bakene, bandu bakisanzwire na bafungirwe, bahirwe ko kimenyetso mu maboko gabo ga ruryo na ko mbumo tsabo.

¹⁷Hubo ndana mundu wanga gutsa nangwe gutsa kindu aringa atabere ne kimenyetso, ryo tsina rya Munyama nangwa mubare gwe tsina riwe.

¹⁵Ahabwan bushobotsi bwe hirirwa kishushanyi kya Munyama mutima gwa butsuma, na bishushanyi bye kisimba kigambe, nayo yibe yoshe bitari bye pfukamirwa ne kishushanyi kyo Munyama bayitwe.

¹⁶Naye akorera boshe bana na bakuru, bakire na bakene, bandu bakisanzwire na bafungirwe, bahirwe ko kimenyetso mu maboko gabo ga ruryo na ko mbumo tsabo.

¹⁷Hubo ndana mundu wanga gutsa nangwe gutsa kindu aringa atabere ne kimenyetso, ryo tsina rya Munyama nangwa mubare gwe tsina riwe.

¹⁵Ahabwan bushobotsi bwe hirirwa kishushanyi kya Munyama mutima gwa butsuma, na bishushanyi bye kisimba kigambe, nayo yibe yoshe bitari bye pfukamirwa ne kishushanyi kyo Munyama bayitwe.

¹⁶Naye akorera boshe bana na bakuru, bakire na bakene, bandu bakisanzwire na bafungirwe, bahirwe ko kimenyetso mu maboko gabo ga ruryo na ko mbumo tsabo.

¹⁷Hubo ndana mundu wanga gutsa nangwe gutsa kindu aringa atabere ne kimenyetso, ryo tsina rya Munyama nangwa mubare gwe tsina riwe.

¹⁸Abihemwa ha bwitondetsi, yofite bwenge ndoho anabara mubare go Munyama. Mubare gwiwe ni gwa bandu ni magana gatandatu na mirongwi tandatu na katandatu.

¹⁸Abihemwa ha bwitondetsi, yofite bwenge ndoho anabara mubare go Munyama. Mubare gwiwe ni gwa bandu ni magana gatandatu na mirongwi tandatu na katandatu.

¹⁸Abihemwa ha bwitondetsi, yofite bwenge ndoho anabara mubare go Munyama. Mubare gwiwe ni gwa bandu ni magana gatandatu na mirongwi tandatu na katandatu.

¹⁸Abihemwa ha bwitondetsi, yofite bwenge ndoho anabara mubare go Munyama. Mubare gwiwe ni gwa bandu ni magana gatandatu na mirongwi tandatu na katandatu.

Isura 13Isura 13Isura 13

Chapter 14

¹Nangye nari narebire o'mwana ntama nameyimana iruguru ya musotsi Siyoni. Na haguma naye bandu bihumbi gana na mirongwine na bane, baribayandikirwe tsina rya Mwana ntama na tsina ryiwe ko mbumo tsabo.

²Nayunva murenge gwa guturuka mwijuru gwariguri nga murenge gwa mechi mengi nini nga murenge munene, no murenge go nayunva ninga ndirimbo ya be kubita binanda byabo.¹Nangye nari narebire o'mwana ntama nameyimana iruguru ya musotsi Siyoni. Na haguma naye bandu bihumbi gana na mirongwine na bane, baribayandikirwe tsina rya Mwana ntama na tsina ryiwe ko mbumo tsabo.²Nayunva murenge gwa guturuka mwijuru gwariguri nga murenge gwa mechi mengi nini nga murenge munene, no murenge go nayunva ninga ndirimbo ya be kubita binanda byabo.¹Nangye nari narebire o'mwana ntama nameyimana iruguru ya musotsi Siyoni. Na haguma naye bandu bihumbi gana na mirongwine na bane, baribayandikirwe tsina rya Mwana ntama na tsina ryiwe ko mbumo tsabo.²Nayunva murenge gwa guturuka mwijuru gwariguri nga murenge gwa mechi mengi nini nga murenge munene, no murenge go nayunva ninga ndirimbo ya be kubita binanda byabo.¹Nangye nari narebire o'mwana ntama nameyimana iruguru ya musotsi Siyoni. Na haguma naye bandu bihumbi gana na mirongwine na bane, baribayandikirwe tsina rya Mwana ntama na tsina ryiwe ko mbumo tsabo.²Nayunva murenge gwa guturuka mwijuru gwariguri nga murenge gwa mechi mengi nini nga murenge munene, no murenge go nayunva ninga ndirimbo ya be kubita binanda byabo.³Nabo baririmba ndirimbo tsisyasya mbere ya nbebe ya bukuru abo bane bafite butsimba bwa bazehe. Nangwa nda mundu wanga shobora kiyigisa ndirimbo yo rutari abo bandu igana na mirongwine na bane bihumbi, abafungwirwe mu si.⁴Nibo batakibisitse mu bakatsi, kubera bamekikura mu busambanyi, nabo abakurikira mwana ntama hoshe hagugenda. Abo bamefungurwa babe bambere mu bandu ba Mana na ba Mwana ntama.⁵Na mo bunu bwabo hatayunvikene bubesyi; nabo nda kyaha kyo bafite.³Nabo baririmba ndirimbo tsisyasya mbere ya nbebe ya bukuru abo bane bafite butsimba bwa bazehe. Nangwa nda mundu wanga shobora kiyigisa ndirimbo yo rutari abo bandu igana na mirongwine na bane bihumbi, abafungwirwe mu si.⁴Nibo batakibisitse mu bakatsi, kubera bamekikura mu busambanyi, nabo abakurikira mwana ntama hoshe hagugenda. Abo bamefungurwa babe bambere mu bandu ba Mana na ba Mwana ntama.⁵Na mo bunu bwabo hatayunvikene bubesyi; nabo nda kyaha kyo bafite.³Nabo baririmba ndirimbo tsisyasya mbere ya nbebe ya bukuru abo bane bafite butsimba bwa bazehe. Nangwa nda mundu wanga shobora kiyigisa ndirimbo yo rutari abo bandu igana na mirongwine na bane bihumbi, abafungwirwe mu si.⁴Nibo batakibisitse mu bakatsi, kubera bamekikura mu busambanyi, nabo abakurikira mwana ntama hoshe hagugenda. Abo bamefungurwa babe bambere mu bandu ba Mana na ba Mwana ntama.⁵Na mo bunu bwabo hatayunvikene bubesyi; nabo nda kyaha kyo bafite.⁶Nangye nareba Marayika na guruka iruguru mu kirere nafite butumwa bwicha butashira bwe bwira bandu bayikere mu si, na kira boko, na moko, na ndimi tsa bandu.⁷Anegene ku murenge munene: Muyubahe Mana ne simira yo, kubera masaha gayo ge cha rubanja gamehika. Mumupfukamire yeno, yo wakorire ijuru na si, na migetsi, na ndangiriro tsa mechi.⁶Nangye nareba Marayika na guruka iruguru mu kirere nafite butumwa bwicha butashira bwe bwira bandu bayikere mu si, na kira boko, na moko, na ndimi tsa bandu.⁷Anegene ku murenge munene: Muyubahe Mana ne simira yo, kubera masaha gayo ge cha rubanja gamehika. Mumupfukamire yeno, yo wakorire ijuru na si, na migetsi, na ndangiriro tsa mechi.⁶Nangye nareba Marayika na guruka iruguru mu kirere nafite butumwa bwicha butashira bwe bwira bandu bayikere mu si, na kira boko, na moko, na ndimi tsa bandu.⁷Anegene ku murenge munene: Muyubahe Mana ne simira yo, kubera masaha gayo ge cha rubanja gamehika. Mumupfukamire yeno, yo wakorire ijuru na si, na migetsi, na ndangiriro tsa mechi.⁸Na Marayika wundi, uyu wa kabiri ukurikira anegena: Amekitimba, amekitimba Babeli rusisiro ro mukuru, ro rwanywesitse moko goshe mapfu ga mizabibu(divai) na busambanyi burengitse kipimo⁸Na Marayika wundi, uyu wa kabiri ukurikira anegena: Amekitimba, amekitimba Babeli rusisiro ro mukuru, ro rwanywesitse moko goshe mapfu ga mizabibu(divai) na busambanyi burengitse kipimo⁸Na Marayika wundi, uyu wa kabiri ukurikira anegena: Amekitimba, amekitimba Babeli rusisiro ro mukuru, ro rwanywesitse moko goshe mapfu ga mizabibu(divai) na busambanyi burengitse kipimo⁸Na Marayika

wundi, uyu wa kabiri ukurikira anegena: Amekitimba, amekitimba Babeli rusisiro ro mukuru, ro rwanywesitse moko goshe mapfu ga mizabibu(divai) na busambanyi burengitse kipimo⁹Na Marayika undi wa kashatu, akurikira, anegena ku murenge muremure: Mundu woshe yo pfukamira uyo Munyama na bishushanyi biwe, ne fata bimenyetso biwe ku mbumo yiwe nangwa mu kuboko kwiwe, ¹⁰Uyo akanywa mapfu ga mizabibu na tsibukire kyane na Mana, yakorirwe, ninde hirirwa mechi mu kikombe kya butsubuke bwiwe. Naye akatwikwa na muriro gwa kibiriti imbere tsa mesho ga Marayika bizera ne mbere tsa Mwana ntama.⁹Na Marayika undi wa kashatu, akurikira, anegena ku murenge muremure: Mundu woshe yo pfukamira uyo Munyama na bishushanyi biwe, ne fata bimenyetso biwe ku mbumo yiwe nangwa mu kuboko kwiwe, ¹⁰Uyo akanywa mapfu ga mizabibu na tsibukire kyane na Mana, yakorirwe, ninde hirirwa mechi mu kikombe kya butsubuke bwiwe. Naye akatwikwa na muriro gwa kibiriti imbere tsa mesho ga Marayika bizera ne mbere tsa Mwana ntama.⁹Na Marayika undi wa kashatu, akurikira, anegena ku murenge muremure: Mundu woshe yo pfukamira uyo Munyama na bishushanyi biwe, ne fata bimenyetso biwe ku mbumo yiwe nangwa mu kuboko kwiwe, ¹⁰Uyo akanywa mapfu ga mizabibu na tsibukire kyane na Mana, yakorirwe, ninde hirirwa mechi mu kikombe kya butsubuke bwiwe. Naye akatwikwa na muriro gwa kibiriti imbere tsa mesho ga Marayika bizera ne mbere tsa Mwana ntama.⁹Na Marayika undi wa kashatu, akurikira, anegena ku murenge muremure: Mundu woshe yo pfukamira uyo Munyama na bishushanyi biwe, ne fata bimenyetso biwe ku mbumo yiwe nangwa mu kuboko kwiwe, ¹⁰Uyo akanywa mapfu ga mizabibu na tsibukire kyane na Mana, yakorirwe, ninde hirirwa mechi mu kikombe kya butsubuke bwiwe. Naye akatwikwa na muriro gwa kibiriti imbere tsa mesho ga Marayika bizera ne mbere tsa Mwana ntama.¹¹Na motsi gwa muriro gwa gutwika bo aguzamuke ruguru gutibashire, batezi babona kiruhuko mwishi na mu kiro, abo bakapfukamira uriya Munyama na bishushanyi, na kira woshe wabwene kimenyetso kya tsina ryiwe. ¹²Aha hanga bonekana kwihangana ku ba kizerire, bobanahira bikorwa mu mategeko ga Mana ne kizera mu Yesu.¹¹Na motsi gwa muriro gwa gutwika bo aguzamuke ruguru gutibashire, batezi babona kiruhuko mwishi na mu kiro, abo bakapfukamira uriya Munyama na bishushanyi, na kira woshe wabwene kimenyetso kya tsina ryiwe. ¹²Aha hanga bonekana kwihangana ku ba kizerire, bobanahira bikorwa mu mategeko ga Mana ne kizera mu Yesu.¹¹Na motsi gwa muriro gwa gutwika bo aguzamuke ruguru gutibashire, batezi babona kiruhuko mwishi na mu kiro, abo bakapfukamira uriya Munyama na bishushanyi, na kira woshe wabwene kimenyetso kya tsina ryiwe. ¹²Aha hanga bonekana kwihangana ku ba kizerire, bobanahira bikorwa mu mategeko ga Mana ne kizera mu Yesu.¹³Nayunva murenge gwa guturuka mwijuru gwa gunegena, " Yandika: Hahirwe bapfu babapfa mu Data wetu turuka none." Koko, mutima gwa me gamba, kwigira baruhuke mu bibatso byabo, na bikorwa byabo abikurikirana bo.¹³Nayunva murenge gwa guturuka mwijuru gwa gunegena, " Yandika: Hahirwe bapfu babapfa mu Data wetu turuka none." Koko, mutima gwa me gamba, kwigira baruhuke mu bibatso byabo, na bikorwa byabo abikurikirana bo.¹³Nayunva murenge gwa guturuka mwijuru gwa gunegena, " Yandika: Hahirwe bapfu babapfa mu Data wetu turuka none." Koko, mutima gwa me gamba, kwigira baruhuke mu bibatso byabo, na bikorwa byabo abikurikirana bo.¹³Nayunva murenge gwa guturuka mwijuru gwa gunegena, " Yandika: Hahirwe bapfu babapfa mu Data wetu turuka none." Koko, mutima gwa me gamba, kwigira baruhuke mu bibatso byabo, na bikorwa byabo abikurikirana bo.¹⁴Nangye nareba, bihwa bya mweru. Ne ruguru ye kihwa nihayikere muguma yori nga Mwana wa mundu, ko mutwe gwiwe muringa gwa horo na mo maboko gewa ni muri kisu kya bugi bukarhire.¹⁵Marayika undi aturuka mu kanisa, amuririra ku murenge munene uyo yo waruyikere iruguru ye kihwe kyo: " Twara kisu kyawe uche a'mababi ge biti, kubera mwanya gwe sharura gwa mehika, kubera myaka ya si yamesya koko." ¹⁶Noyo yo yokere ko kihwe kyo atekere kisu kiwe ku si, na si yasharurwa.¹⁴Nangye nareba, bihwa bya mweru. Ne ruguru ye kihwa nihayikere muguma yori nga Mwana wa mundu, ko mutwe gwiwe muringa gwa horo na mo maboko gewa ni muri kisu kya bugi bukarhire.¹⁵Marayika undi aturuka mu kanisa, amuririra ku murenge munene uyo yo waruyikere iruguru ye kihwe kyo: " Twara kisu kyawe uche a'mababi ge biti, kubera mwanya gwe sharura gwa mehika, kubera myaka ya si yamesya koko." ¹⁶Noyo yo yokere ko kihwe kyo atekere kisu kiwe ku si, na si yasharurwa.¹⁴Nangye nareba, bihwa bya mweru. Ne ruguru ye kihwa nihayikere muguma yori nga Mwana wa mundu, ko mutwe gwiwe muringa gwa horo na mo maboko gewa ni muri kisu kya bugi bukarhire.¹⁵Marayika undi aturuka mu kanisa, amuririra ku murenge munene uyo yo waruyikere iruguru ye kihwe kyo: " Twara kisu kyawe uche a'mababi ge

biti, kubera mwanya gwe sharura gwa mehika, kubera myaka ya si yamesya koko." ¹⁶Noyo yo yokere ko kihwe kyo atekere kisu kiwe ku si, na si yasharurwa. ¹⁷Na Marayika undi aturuka mu kanisa, yiri mwijuru, naye nafata kisu kya bugi bukarihire. ¹⁸Na Marayika undi, yofite bushobotsi ku muriro, ava ko rutari, amuririra ku murenge munene uyo yori ne kisu kyo bugi bukarihire, " Twara kisu kyawe kyo bugi bukarihire, usorome matunda ga bizabibu ga si, kubera zabibu tsiwe tsa mesya kyane." ¹⁷Na Marayika undi aturuka mu kanisa, yiri mwijuru, naye nafata kisu kya bugi bukarihire. ¹⁸Na Marayika undi, yofite bushobotsi ku muriro, ava ko rutari, amuririra ku murenge munene uyo yori ne kisu kyo bugi bukarihire, " Twara kisu kyawe kyo bugi bukarihire, usorome matunda ga bizabibu ga si, kubera zabibu tsiwe tsa mesya kyane." ¹⁷Na Marayika undi aturuka mu kanisa, yiri mwijuru, naye nafata kisu kya bugi bukarihire. ¹⁸Na Marayika undi, yofite bushobotsi ku muriro, ava ko rutari, amuririra ku murenge munene uyo yori ne kisu kyo bugi bukarihire, " Twara kisu kyawe kyo bugi bukarihire, usorome matunda ga bizabibu ga si, kubera zabibu tsiwe tsa mesya kyane." ¹⁷Na Marayika undi aturuka mu kanisa, yiri mwijuru, naye nafata kisu kya bugi bukarihire. ¹⁸Na Marayika undi, yofite bushobotsi ku muriro, ava ko rutari, amuririra ku murenge munene uyo yori ne kisu kyo bugi bukarihire, " Twara kisu kyawe kyo bugi bukarihire, usorome matunda ga bizabibu ga si, kubera zabibu tsiwe tsa mesya kyane." ¹⁹No mu Marayiko yo atupe kisu kyiwe mbaka ku si, asoroma muzabibu go ku si. Arekera go mu shekuro yinene ya kiburi kinene kya Mana. ²⁰Ne shekuro yaryatwa honje yo rusisiro, na marasho ga toka mo shekurwe yo ga hikira Farasi, yayenera birometeri kihumbi na magana gatandatu. ¹⁹No mu Marayiko yo atupe kisu kyiwe mbaka ku si, asoroma muzabibu go ku si. Arekera go mu shekuro yinene ya kiburi kinene kya Mana. ²⁰Ne shekuro yaryatwa honje yo rusisiro, na marasho ga toka mo shekurwe yo ga hikira Farasi, yayenera birometeri kihumbi na magana gatandatu. ¹⁹No mu Marayiko yo atupe kisu kyiwe mbaka ku si, asoroma muzabibu go ku si. Arekera go mu shekuro yinene ya kiburi kinene kya Mana. ²⁰Ne shekuro yaryatwa honje yo rusisiro, na marasho ga toka mo shekurwe yo ga hikira Farasi, yayenera birometeri kihumbi na magana gatandatu. ¹⁹No mu Marayiko yo atupe kisu kyiwe mbaka ku si, asoroma muzabibu go ku si. Arekera go mu shekuro yinene ya kiburi kinene kya Mana. ²⁰Ne shekuro yaryatwa honje yo rusisiro, na marasho ga toka mo shekurwe yo ga hikira Farasi, yayenera birometeri kihumbi na magana gatandatu. Isura 14 Isura 14 Isura 14

Chapter 15

¹Hubo nareba bimenyetso bindi mwijuru bingi na bya bitangaza, marayika barindwi be kubita karindwi niniyo yanyuma, kubera amagambwa ga kiburi kya Mana kyameyenera.¹Hubo nareba bimenyetso bindi mwijuru bingi na bya bitangaza, marayika barindwi be kubita karindwi niniyo yanyuma, kubera amagambwa ga kiburi kya Mana kyameyenera.¹Hubo nareba bimenyetso bindi mwijuru bingi na bya bitangaza, marayika barindwi be kubita karindwi niniyo yanyuma, kubera amagambwa ga kiburi kya Mana kyameyenera.¹Hubo nareba bimenyetso bindi mwijuru bingi na bya bitangaza, marayika barindwi be kubita karindwi niniyo yanyuma, kubera amagambwa ga kiburi kya Mana kyameyenera.²Tena nareba kindu nga mufano gwa kipfo kiri nga kiyo byachangitswe na muriro, nabo batsindanire e'kisimbe kyo ne kishushanyi kiwe, na mubare gwe tsina riwe, bamehagarara imusike gwa kipfo kiri nga kiyo, bya bidari bya Mana.²Tena nareba kindu nga mufano gwa kipfo kiri nga kiyo byachangitswe na muriro, nabo batsindanire e'kisimbe kyo ne kishushanyi kiwe, na mubare gwe tsina riwe, bamehagarara imusike gwa kipfo kiri nga kiyo, bya bidari bya Mana.²Tena nareba kindu nga mufano gwa kipfo kiri nga kiyo byachangitswe na muriro, nabo batsindanire e'kisimbe kyo ne kishushanyi kiwe, na mubare gwe tsina riwe, bamehagarara imusike gwa kipfo kiri nga kiyo, bya bidari bya Mana.²Tena nareba kindu nga mufano gwa kipfo kiri nga kiyo byachangitswe na muriro, nabo batsindanire e'kisimbe kyo ne kishushanyi kiwe, na mubare gwe tsina riwe, bamehagarara imusike gwa kipfo kiri nga kiyo, bya bidari bya Mana.³Nabo abaririmba ndirimbo tsa Musa, mukotsi wa Mana, na ndirimbo ya mwana wa ndama naba gamba: " Bikorwa byawe ni bingi tena ni bitangaza, Data Mana, mushobotsi wa byoshe.njira tsawe tsi kwirire na tsa kuri, bwami wa bandu boshe. ⁴Ninde utanga kuyubaha, we Data, ne yamamatsa tsina ryawe? Kubere wewe wenyine kusha ni mwera. Kubera bandu boshe bakayicha ne senge mbere tsawe; kubera bikorwa byawe bikwirire byame bwerekwa."³Nabo abaririmba ndirimbo tsa Musa, mukotsi wa Mana, na ndirimbo ya mwana wa ndama naba gamba: " Bikorwa byawe ni bingi tena ni bitangaza, Data Mana, mushobotsi wa byoshe.njira tsawe tsi kwirire na tsa kuri, bwami wa bandu boshe. ⁴Ninde utanga kuyubaha, we Data, ne yamamatsa tsina ryawe? Kubere wewe wenyine kusha ni mwera. Kubera bandu boshe bakayicha ne senge mbere tsawe; kubera bikorwa byawe bikwirire byame bwerekwa."³Nabo abaririmba ndirimbo tsa Musa, mukotsi wa Mana, na ndirimbo ya mwana wa ndama naba gamba: " Bikorwa byawe ni bingi tena ni bitangaza, Data Mana, mushobotsi wa byoshe.njira tsawe tsi kwirire na tsa kuri, bwami wa bandu boshe. ⁴Ninde utanga kuyubaha, we Data, ne yamamatsa tsina ryawe? Kubere wewe wenyine kusha ni mwera. Kubera bandu boshe bakayicha ne senge mbere tsawe; kubera bikorwa byawe bikwirire byame bwerekwa."³Nabo abaririmba ndirimbo tsa Musa, mukotsi wa Mana, na ndirimbo ya mwana wa ndama naba gamba: " Bikorwa byawe ni bingi tena ni bitangaza, Data Mana, mushobotsi wa byoshe.njira tsawe tsi kwirire na tsa kuri, bwami wa bandu boshe. ⁴Ninde utanga kuyubaha, we Data, ne yamamatsa tsina ryawe? Kubere wewe wenyine kusha ni mwera. Kubera bandu boshe bakayicha ne senge mbere tsawe; kubera bikorwa byawe bikwirire byame bwerekwa."⁵Ne nyuma ya magambwa ga nareba, nakitegeretsa kanisa rya hema ya buhamya yifungwire mwijuru. ⁶Na ba marayika bo barindwi bafite bihano birindwi, batoka mo kanisa bayambika bo myenda ya kyubahiro, mija ya yiwangara kyane, bametsirikwa mo bipfuba byabo na mitsiriko ya horo.⁵Ne nyuma ya magambwa ga nareba, nakitegeretsa kanisa rya hema ya buhamya yifungwire mwijuru. ⁶Na ba marayika bo barindwi bafite bihano birindwi, batoka mo kanisa bayambika bo myenda ya kyubahiro, mija ya yiwangara kyane, bametsirikwa mo bipfuba byabo na mitsiriko ya horo.⁵Ne nyuma ya magambwa ga nareba, nakitegeretsa kanisa rya hema ya buhamya yifungwire mwijuru. ⁶Na ba marayika bo barindwi bafite bihano birindwi, batoka mo kanisa bayambika bo myenda ya kyubahiro, mija ya yiwangara kyane, bametsirikwa mo bipfuba byabo na mitsiriko ya horo.⁵Ne nyuma ya magambwa ga nareba, nakitegeretsa kanisa rya hema ya buhamya yifungwire mwijuru. ⁶Na ba marayika bo barindwi bafite bihano birindwi, batoka mo kanisa bayambika bo myenda ya kyubahiro, mija ya yiwangara kyane, bametsirikwa mo bipfuba byabo na mitsiriko ya horo.⁷Na muguma mo biremwa bine bifite buzima aha a'amarayika barindwi machupa garindwi ga horo, gayuchwire bihano bya Mana, ni mutsima misi yoshe. ⁸E'kanisa yoshe yayuchura motsi gwa gutoka ku bwija bwa Mana na ku ngufu tsiwe; kyangwa nda mundu yo bayingira mo kanisa, mbaka e'bihano birindwi bya marayika tsirindwi bikoreke.⁷Na muguma mo biremwa bine bifite buzima aha a'amarayika barindwi machupa garindwi ga horo, gayuchwire bihano bya Mana, ni mutsima misi yoshe. ⁸E'kanisa yoshe yayuchura motsi gwa gutoka ku bwija bwa Mana na ku ngufu tsiwe; kyangwa nda mundu yo bayingira mo kanisa, mbaka e'bihano birindwi bya marayika tsirindwi bikoreke.⁷Na muguma mo

biremwa bine bifite buzima aha a'amarayika barindwi machupa garindwi ga horo, gayuchwire bihano bya Mana, ni mutsima misi yoshe. ⁸E'kanisa yoshe yayuchura motsi gwa gutoka ku bwija bwa Mana na ku ngufu tsiwe; kyangwa nda mundu yo bayingira mo kanisa, mbaka e'bihano birindwi bya amarayika tsirindwi bikoreke.Isura 15Isura 15Isura 15

Chapter 16

¹Anyunva murenge muneneiva mu kanisa nagubwira a'ba marayika barindwi: Mugende kwenyu mumene bikombe bye sirika kyane rya Mana ku si.¹Anyunva murenge muneneiva mu kanisa nagubwira a'ba marayika barindwi: Mugende kwenyu mumene bikombe bye sirika kyane rya Mana ku si.¹Anyunva murenge muneneiva mu kanisa nagubwira a'ba marayika barindwi: Mugende kwenyu mumene bikombe bye sirika kyane rya Mana ku si.¹Anyunva murenge muneneiva mu kanisa nagubwira a'ba marayika barindwi: Mugende kwenyu mumene bikombe bye sirika kyane rya Mana ku si.²Agenda wambere amene chupa ryiwe ku si, yaba JIPU mbi, iruguru ya bandu bafite kimenyutso kya Munyama nabo banapfukamira kishushanyo kyiwe.²Agenda wambere amene chupa ryiwe ku si, yaba JIPU mbi, iruguru ya bandu bafite kimenyutso kya Munyama nabo banapfukamira kishushanyo kyiwe.²Agenda wambere amene chupa ryiwe ku si, yaba JIPU mbi, iruguru ya bandu bafite kimenyutso kya Munyama nabo banapfukamira kishushanyo kyiwe.³Marayika wa kabiri asuka chupa yiwe iruguru ya kipfo; gaba marasho ngaga mupfu, na bindu bya mutima mutsima mu kipfo bya kapfa.³Marayika wa kabiri asuka chupa yiwe iruguru ya kipfo; gaba marasho ngaga mupfu, na bindu bya mutima mutsima mu kipfo bya kapfa.³Marayika wa kabiri asuka chupa yiwe iruguru ya kipfo; gaba marasho ngaga mupfu, na bindu bya mutima mutsima mu kipfo bya kapfa.³Marayika wa kabiri asuka chupa yiwe iruguru ya kipfo; gaba marasho ngaga mupfu, na bindu bya mutima mutsima mu kipfo bya kapfa.⁴Marayika wa kashatu asuka chupa ryiwe iruguru ya mugetsi, gaba marasho. ⁵Nayunva Marayika wa mechi nagamba: Iwe munya kuri, iwo riho, na wabagaho, mwera, kubera wamecha rubanja utya; ⁶Kuba bamenire marasho ga bera na bahanutsi, nawe wamecha bo marasho ge nywa; nabo bakwirire. ⁷Nayunva undi iva mu arutari agamba: Ingo, Data Mana munyakuri, e'manja tsawe ni tsa kuri tena tsikwirire.⁴Marayika wa kashatu asuka chupa ryiwe iruguru ya mugetsi, gaba marasho. ⁵Nayunva Marayika wa mechi nagamba: Iwe munya kuri, iwo riho, na wabagaho, mwera, kubera wamecha rubanja utya; ⁶Kuba bamenire marasho ga bera na bahanutsi, nawe wamecha bo marasho ge nywa; nabo bakwirire. ⁷Nayunva undi iva mu arutari agamba: Ingo, Data Mana munyakuri, e'manja tsawe ni tsa kuri tena tsikwirire.⁴Marayika wa kashatu asuka chupa ryiwe iruguru ya mugetsi, gaba marasho. ⁵Nayunva Marayika wa mechi nagamba: Iwe munya kuri, iwo riho, na wabagaho, mwera, kubera wamecha rubanja utya; ⁶Kuba bamenire marasho ga bera na bahanutsi, nawe wamecha bo marasho ge nywa; nabo bakwirire. ⁷Nayunva undi iva mu arutari agamba: Ingo, Data Mana munyakuri, e'manja tsawe ni tsa kuri tena tsikwirire.⁴Marayika wa kashatu asuka chupa ryiwe iruguru ya mugetsi, gaba marasho. ⁵Nayunva Marayika wa mechi nagamba: Iwe munya kuri, iwo riho, na wabagaho, mwera, kubera wamecha rubanja utya; ⁶Kuba bamenire marasho ga bera na bahanutsi, nawe wamecha bo marasho ge nywa; nabo bakwirire. ⁷Nayunva undi iva mu arutari agamba: Ingo, Data Mana munyakuri, e'manja tsawe ni tsa kuri tena tsikwirire.⁸Marayika wa kane asuka chupa ryiwe iruguru ku tsuba; ryatwika bandu ku muriro. ⁹Bandu batwikwa ku muriro mwingi kyane, nabo bachamba tsina rya Mana yifite bushobotsi iruguru ye bihanwe bi, kyangwa ndoho bapfukamire ne muha bwija bwiwe.⁸Marayika wa kane asuka chupa ryiwe iruguru ku tsuba; ryatwika bandu ku muriro. ⁹Bandu batwikwa ku muriro mwingi kyane, nabo bachamba tsina rya Mana yifite bushobotsi iruguru ye bihanwe bi, kyangwa ndoho bapfukamire ne muha bwija bwiwe.⁸Marayika wa kane asuka chupa ryiwe iruguru ku tsuba; ryatwika bandu ku muriro. ⁹Bandu batwikwa ku muriro mwingi kyane, nabo bachamba tsina rya Mana yifite bushobotsi iruguru ye bihanwe bi, kyangwa ndoho bapfukamire ne muha bwija bwiwe.¹⁰Marayika wa katano asuka chupa ryiwe iruguru ye ndebe ye kisimba; bwami bwiwe bwahirwa mo mwitsimya; bahekenye ndimi tsabo kubera bu babare bwabo. ¹¹Batuka Mana yo mwijuru kubera kubabare na bishubitso byabo, ndoho bakihanire ku bikorwa byabo. ¹⁰Marayika wa katano asuka chupa ryiwe iruguru ye ndebe ye kisimba; bwami bwiwe bwahirwa mo mwitsimya; bahekenye ndimi tsabo kubera bu babare bwabo. ¹¹Batuka Mana yo mwijuru kubera kubabare na bishubitso byabo, ndoho bakihanire ku bikorwa byabo. ¹⁰Marayika wa katano asuka chupa ryiwe iruguru ye ndebe ye kisimba; bwami bwiwe bwahirwa mo mwitsimya; bahekenye ndimi tsabo kubera bu babare bwabo. ¹¹Batuka Mana yo mwijuru kubera kubabare na bishubitso byabo, ndoho bakihanire ku bikorwa byabo. ¹²Na Marayika wa katandatu asuka chupa ryiwe iruguru ya mugetsi munene Furati; mechi go mugetsi ga kama, igira njira

yikorerwe bami yo tsuba rinaturuka. ¹³Nareba mapepo ashatu gashana na chura gava mo bunu bwa njoka, na mo bunu bwe kisimba na mo bunu bwa bahanutsi ba bubesi nge CHURA.

¹²Na Marayika wa katandatu asuka chupa ryiwe iruguru ya mugetsi munene Furati; mechi go mugetsi ga kama, igira njira yikorerwe bami yo tsuba rinaturuka. ¹³Nareba mapepo ashatu gashana na chura gava mo bunu bwa njoka, na mo bunu bwe kisimba na mo bunu bwa bahanutsi ba bubesi nge CHURA. ¹²Na Marayika wa katandatu asuka chupa ryiwe iruguru ya mugetsi munene Furati; mechi go mugetsi ga kama, igira njira yikorerwe bami yo tsuba rinaturuka. ¹³Nareba mapepo ashatu gashana na chura gava mo bunu bwa njoka, na mo bunu bwe kisimba na mo bunu bwa bahanutsi ba bubesi nge CHURA. ¹²Na Marayika wa katandatu asuka chupa ryiwe iruguru ya mugetsi munene Furati; mechi go mugetsi ga kama, igira njira yikorerwe bami yo tsuba rinaturuka. ¹³Nareba mapepo ashatu gashana na chura gava mo bunu bwa njoka, na mo bunu bwe kisimba na mo bunu bwa bahanutsi ba bubesi nge CHURA. ¹⁵Reba! Anyicha nga mwitsi, hahirwe we reba ne kwitsa myenda yiwe, atagenda busha, bandu barebe shoni tsiwe. ¹⁶Bateranya bo handu ho banagamba mu Kiebrania, Harmagedoni. ¹⁵Reba! Anyicha nga mwitsi, hahirwe we reba ne kwitsa myenda yiwe, atagenda busha, bandu barebe shoni tsiwe.

¹⁶Bateranya bo handu ho banagamba mu Kiebrania, Harmagedoni. ¹⁵Reba! Anyicha nga mwitsi, hahirwe we reba ne kwitsa myenda yiwe, atagenda busha, bandu barebe shoni tsiwe. ¹⁶Bateranya bo handu ho banagamba mu Kiebrania, Harmagedoni. ¹⁵Reba! Anyicha nga mwitsi, hahirwe we reba ne kwitsa myenda yiwe, atagenda busha, bandu barebe shoni tsiwe. ¹⁶Bateranya bo handu ho banagamba mu Kiebrania, Harmagedoni. ¹⁷Marayika wa karindwi asuka chupa ryiwe mu kirere: Murenge munene gwatoka mu kanisa, ku ndebe ya kyami, na gugamba: byamekorwa! ¹⁸Habaga muriro, na murenge na mururumo, habaga mutingito munene kyane gwa si, ne turuka bandu baba iruguru ya si byabago tyo, nga kundu ko habere o'mutingito mukuru go. ¹⁹No mugi mukuru go gwa gabwa bihande bishatu; ne migi ya bandu ba si yatoga, na Babeli mugi mukuru gwa yibutswa imbere tsa Mana, ibona kikombe kya mapfu ga kihano kye tsibuka ryiwe. ¹⁷Marayika wa karindwi asuka chupa ryiwe mu kirere: Murenge munene gwatoka mu kanisa, ku ndebe ya kyami, na gugamba: byamekorwa! ¹⁸Habaga muriro, na murenge na mururumo, habaga mutingito munene kyane gwa si, ne turuka bandu baba iruguru ya si byabago tyo, nga kundu ko habere o'mutingito mukuru go. ¹⁹No mugi mukuru go gwa gabwa bihande bishatu; ne migi ya bandu ba si yatoga, na Babeli mugi mukuru gwa yibutswa imbere tsa Mana, ibona kikombe kya mapfu ga kihano kye tsibuka ryiwe. ¹⁷Marayika wa karindwi asuka chupa ryiwe mu kirere: Murenge munene gwatoka mu kanisa, ku ndebe ya kyami, na gugamba: byamekorwa! ¹⁸Habaga muriro, na murenge na mururumo, habaga mutingito munene kyane gwa si, ne turuka bandu baba iruguru ya si byabago tyo, nga kundu ko habere o'mutingito mukuru go. ¹⁹No mugi mukuru go gwa gabwa bihande bishatu; ne migi ya bandu ba si yatoga, na Babeli mugi mukuru gwa yibutswa imbere tsa Mana, ibona kikombe kya mapfu ga kihano kye tsibuka ryiwe. ²⁰Kira mugetsi gwa ribita ne misotsi yitarebekana tena.

²¹Na nvura mabuye yingi kyawe, ya mabuye garemerere nga Talanta iva mwijuru iruguru ya bandu. Bandu be hakana Mana kubere kihano kye nvura ya mabuye kubera kihano kyiwe ni kinene kyane. ²⁰Kira mugetsi gwa ribita ne misotsi yitarebekana tena. ²¹Na nvura mabuye yingi kyawe, ya mabuye garemerere nga Talanta iva mwijuru iruguru ya bandu. Bandu be hakana Mana kubere kihano kye nvura ya mabuye kubera kihano kyiwe ni kinene kyane. ²⁰Kira mugetsi gwa ribita ne misotsi yitarebekana tena. ²¹Na nvura mabuye yingi kyawe, ya mabuye garemerere nga Talanta iva mwijuru iruguru ya bandu. Bandu be hakana Mana kubere kihano kye nvura ya mabuye kubera kihano kyiwe ni kinene kyane. ²⁰Kira mugetsi gwa ribita ne misotsi yitarebekana tena. ²¹Na nvura mabuye yingi kyawe, ya mabuye garemerere nga Talanta iva mwijuru iruguru ya bandu. Bandu be hakana Mana kubere kihano kye nvura ya mabuye kubera kihano kyiwe ni kinene kyane. Isura 16 Isura 16 Isura 16

Chapter 17

¹Habuma hayicha marayika muguma mo ba marayika barindwi bafite machupa agamba nangye ambwira: "'Yicha hano ne kwereka kihano kye ngufun tsiri ruguru wa mechi mengi, ²Niye ya bami boshe basambanire naye na boshe bari ko si basindire mapfu go busambanyi bwiwe.¹Habuma hayicha marayika muguma mo ba marayika barindwi bafite machupa agamba nangye ambwira: "'Yicha hano ne kwereka kihano kye ngufun tsiri ruguru wa mechi mengi, ²Niye ya bami boshe basambanire naye na boshe bari ko si basindire mapfu go busambanyi bwiwe.¹Habuma hayicha marayika muguma mo ba marayika barindwi bafite machupa agamba nangye ambwira: "'Yicha hano ne kwereka kihano kye ngufun tsiri ruguru wa mechi mengi, ²Niye ya bami boshe basambanire naye na boshe bari ko si basindire mapfu go busambanyi bwiwe.¹Habuma hayicha marayika muguma mo ba marayika barindwi bafite machupa agamba nangye ambwira: "'Yicha hano ne kwereka kihano kye ngufun tsiri ruguru wa mechi mengi, ²Niye ya bami boshe basambanire naye na boshe bari ko si basindire mapfu go busambanyi bwiwe.³Anvata ko mutima mu butayu, nareba mukatsi nayikere ku kisimba kya kiyereretsa nikiyuchwire ko matsina ga byaha ni kifite na mitwe yirindwi na mahembe kumi. ⁴No mukatsu yo na yambere myenda ya rangi ya kachiro na mutuku hamepambwa horo, na mabuye gafite kachiro na bushangu. Arafite kikipombe kya horo mo ndoke tsiwe nikiyuchwire bigeragetso na bubi bwa busambanyi bwiwe. ⁵Na ko mbumo ya mesho gewe ni hayandikirwe tsina ryiwe, "IBANGA, BABERI MUKURU, NYINA WA BASAMBANYI NA BIGERAGETSO BYA SI."³Anvata ko mutima mu butayu, nareba mukatsi nayikere ku kisimba kya kiyereretsa nikiyuchwire ko matsina ga byaha ni kifite na mitwe yirindwi na mahembe kumi. ⁴No mukatsu yo na yambere myenda ya rangi ya kachiro na mutuku hamepambwa horo, na mabuye gafite kachiro na bushangu. Arafite kikipombe kya horo mo ndoke tsiwe nikiyuchwire bigeragetso na bubi bwa busambanyi bwiwe. ⁵Na ko mbumo ya mesho gewe ni hayandikirwe tsina ryiwe, "IBANGA, BABERI MUKURU, NYINA WA BASAMBANYI NA BIGERAGETSO BYA SI."³Anvata ko mutima mu butayu, nareba mukatsi nayikere ku kisimba kya kiyereretsa nikiyuchwire ko matsina ga byaha ni kifite na mitwe yirindwi na mahembe kumi. ⁴No mukatsu yo na yambere myenda ya rangi ya kachiro na mutuku hamepambwa horo, na mabuye gafite kachiro na bushangu. Arafite kikipombe kya horo mo ndoke tsiwe nikiyuchwire bigeragetso na bubi bwa busambanyi bwiwe. ⁵Na ko mbumo ya mesho gewe ni hayandikirwe tsina ryiwe, "IBANGA, BABERI MUKURU, NYINA WA BASAMBANYI NA BIGERAGETSO BYA SI."³Anvata ko mutima mu butayu, nareba mukatsi nayikere ku kisimba kya kiyereretsa nikiyuchwire ko matsina ga byaha ni kifite na mitwe yirindwi na mahembe kumi. ⁴No mukatsu yo na yambere myenda ya rangi ya kachiro na mutuku hamepambwa horo, na mabuye gafite kachiro na bushangu. Arafite kikipombe kya horo mo ndoke tsiwe nikiyuchwire bigeragetso na bubi bwa busambanyi bwiwe. ⁵Na ko mbumo ya mesho gewe ni hayandikirwe tsina ryiwe, "IBANGA, BABERI MUKURU, NYINA WA BASAMBANYI NA BIGERAGETSO BYA SI."

⁷No mu marayika ambwira: Kubera ki o'kiganyira? Ne kubwira ibanga ryo mukatsu yu na rye kisimbe ki kya memuheka, kyo kifite e'mitwe yirindwi na mahembe kumi.⁷No mu marayika ambwira: Kubera ki o'kiganyira? Ne kubwira ibanga ryo mukatsu yu na rye kisimbe ki kya memuheka, kyo kifite e'mitwe yirindwi na mahembe kumi.⁷No mu marayika ambwira: Kubera ki o'kiganyira? Ne kubwira ibanga ryo mukatsu yu na rye kisimbe ki kya memuheka, kyo kifite e'mitwe yirindwi na mahembe kumi.⁷No mu marayika ambwira: Kubera ki o'kiganyira? Ne kubwira ibanga ryo mukatsu yu na rye kisimbe ki kya memuheka, kyo kifite e'mitwe yirindwi na mahembe kumi.⁸E'kisimbe kyo warebire ko kyabaga ho, nakyo ndakyo tena kyame zamuka iva mu kihonga kitafite mwisho, neye bisya. Na bandu bo ko si,bo matsina gabo gatari mu kitabo kya buyingo kuva kihe kya mategeko ga yandikagwa bakatangara kihe kyo bakareba e'kisimba, kuko kyabaga ho, ndaki kyariho, nakyo kikaba ho.⁸E'kisimbe kyo warebire ko kyabaga ho, nakyo ndakyo tena kyame zamuka iva mu kihonga kitafite mwisho, neye bisya. Na bandu bo ko si,bo matsina gabo gatari mu kitabo kya buyingo kuva kihe kya mategeko ga yandikagwa bakatangara kihe kyo bakareba e'kisimba, kuko kyabaga ho, ndaki kyariho, nakyo kikaba ho.⁸E'kisimbe kyo warebire ko kyabaga ho, nakyo ndakyo tena kyame zamuka iva mu kihonga kitafite mwisho, neye bisya. Na bandu bo ko si,bo matsina gabo gatari mu kitabo kya buyingo kuva kihe kya mategeko ga yandikagwa bakatangara kihe kyo bakareba e'kisimba, kuko kyabaga ho, ndaki kyariho, nakyo kikaba ho.⁹Hano ni bwenge bwa bwihangane. E'mitwe yirindwi ni misotsi yo mukatsi ayikere ko. ¹⁰Na bami ni barindwi. Batano bakitim bire, mumwe anariho, na undi atetsi ya hika, na kihe kya kahika, akabaho misi yike.⁹Hano ni bwenge bwa bwihangane. E'mitwe yirindwi ni misotsi yo mukatsi ayikere ko. ¹⁰Na bami ni barindwi. Batano bakitim bire,

mumwe anariho, na undi atetsi ya hika, na kihe kya kahika, akabaho misi yike.⁹Hano ni bwenge bwa bwihangane. E'mitwe yirindwi ni misotsi yo mukatsi ayikere ko. ¹⁰Na bami ni barindwi. Batano bakitimbire, mumwe anariho, na undi atetsi ya hika, na kihe kya kahika, akabaho misi yike.⁹Hano ni bwenge bwa bwihangane. E'mitwe yirindwi ni misotsi yo mukatsi ayikere ko. ¹⁰Na bami ni barindwi. Batano bakitimbire, mumwe anariho, na undi atetsi ya hika, na kihe kya kahika, akabaho misi yike.¹¹Ne kisimba sakiriho, ndaki kiriho, nakyo ni kya munane, nakyo kiri mu bya birindwi, nakyo kya herire.¹¹Ne kisimba sakiriho, ndaki kiriho, nakyo ni kya munane, nakyo kiri mu bya birindwi, nakyo kya herire.¹¹Ne kisimba sakiriho, ndaki kiriho, nakyo ni kya munane, nakyo kiri mu bya birindwi, nakyo kya herire.¹²Na mahembe kumi go warebireko ni bami kumi, na batara habwa bwami ariko banahabwa kyubahiro nge kye kisimba. ¹³Aba bafite kimenyetso kiguma, banaha e'kisimba kye ngufu tsabo na kyubahiro kyabo. ¹⁴Bano babarwanya mwana wa ndama na mwana wa ndama akatsinda bo. Kubera yono ni murume wa barume, na mwami wa bami, na bari haguma naye ni bachagwirwe na bata besya.¹²Na mahembe kumi go warebireko ni bami kumi, na batara habwa bwami ariko banahabwa kyubahiro nge kye kisimba. ¹³Aba bafite kimenyetso kiguma, banaha e'kisimba kye ngufu tsabo na kyubahiro kyabo. ¹⁴Bano babarwanya mwana wa ndama na mwana wa ndama akatsinda bo. Kubera yono ni murume wa barume, na mwami wa bami, na bari haguma naye ni bachagwirwe na bata besya.¹²Na mahembe kumi go warebireko ni bami kumi, na batara habwa bwami ariko banahabwa kyubahiro nge kye kisimba. ¹³Aba bafite kimenyetso kiguma, banaha e'kisimba kye ngufu tsabo na kyubahiro kyabo. ¹⁴Bano babarwanya mwana wa ndama na mwana wa ndama akatsinda bo. Kubera yono ni murume wa barume, na mwami wa bami, na bari haguma naye ni bachagwirwe na bata besya.¹²Na mahembe kumi go warebireko ni bami kumi, na batara habwa bwami ariko banahabwa kyubahiro nge kye kisimba. ¹³Aba bafite kimenyetso kiguma, banaha e'kisimba kye ngufu tsabo na kyubahiro kyabo. ¹⁴Bano babarwanya mwana wa ndama na mwana wa ndama akatsinda bo. Kubera yono ni murume wa barume, na mwami wa bami, na bari haguma naye ni bachagwirwe na bata besya.¹⁵Marayika anbwira: A'mechi go warebire ko aho mukatsi we mbaraga sayikere, ni bandu na kundi tsa bandu, moko na ndimi.¹⁵Marayika anbwira: A'mechi go warebire ko aho mukatsi we mbaraga sayikere, ni bandu na kundi tsa bandu, moko na ndimi.¹⁵Marayika anbwira: A'mechi go warebire ko aho mukatsi we mbaraga sayikere, ni bandu na kundi tsa bandu, moko na ndimi.¹⁶Na mahembe go narebire ko kisimba, nbano baka tsibukira e'mbaraga. Nabo bakamugira mubishi na busha, baka murya nabo bamuterere mu muriro. ¹⁷Kubera Mana yamehira mo mitima yabo ikora bushake bwiwe ne gendera ku kahunda kaguma nehe kisimba kyo bwami bwabo nubo magambo ga Mana ga yemerwa.¹⁶Na mahembe go narebire ko kisimba, nbano baka tsibukira e'mbaraga. Nabo bakamugira mubishi na busha, baka murya nabo bamuterere mu muriro. ¹⁷Kubera Mana yamehira mo mitima yabo ikora bushake bwiwe ne gendera ku kahunda kaguma nehe kisimba kyo bwami bwabo nubo magambo ga Mana ga yemerwa.¹⁶Na mahembe go narebire ko kisimba, nbano baka tsibukira e'mbaraga. Nabo bakamugira mubishi na busha, baka murya nabo bamuterere mu muriro. ¹⁷Kubera Mana yamehira mo mitima yabo ikora bushake bwiwe ne gendera ku kahunda kaguma nehe kisimba kyo bwami bwabo nubo magambo ga Mana ga yemerwa.¹⁸No mukatsi yo warebire ko ni mugi gutawere ku bami bo kwi si. ¹⁸No mukatsi yo warebire ko ni mugi gutawere ku bami bo kwi si. ¹⁸No mukatsi yo warebire ko ni mugi gutawere ku bami bo kwi si. Isura 17 Isura 17 Isura 17

Chapter 18

¹Inyuma ya magambwa ga nari narebire mu marayika undi nakima natoka mwijuru. Ura yofite bushobotsi bune mu si nzima yaatangazwa na bwija bwiwe. ²Ayabira mu jwi rirerire, na gamba: "Wamekitimba, wamekitimba Babilone munene! Yameba handu ha mashetani, na handu heba mapepo ga buchafu, na handu ha nyoni tsichafukire na tsiterire muchinya. ³Kubera bihugo byoshe byanywere mapfu go busambanyi bwiwe. Na bami bo mo si bamesambana naye. Kandi mukore buchuruzi bwa si kubera mwamebona bukire ku ngufu tse njira tsiwe.

¹Inyuma ya magambwa ga nari narebire mu marayika undi nakima natoka mwijuru. Ura yofite bushobotsi bune mu si nzima yaatangazwa na bwija bwiwe. ²Ayabira mu jwi rirerire, na gamba: "Wamekitimba, wamekitimba Babilone munene! Yameba handu ha mashetani, na handu heba mapepo ga buchafu, na handu ha nyoni tsichafukire na tsiterire muchinya. ³Kubera bihugo byoshe byanywere mapfu go busambanyi bwiwe. Na bami bo mo si bamesambana naye. Kandi mukore buchuruzi bwa si kubera mwamebona bukire ku ngufu tse njira tsiwe.

¹Inyuma ya magambwa ga nari narebire mu marayika undi nakima natoka mwijuru. Ura yofite bushobotsi bune mu si nzima yaatangazwa na bwija bwiwe. ²Ayabira mu jwi rirerire, na gamba: "Wamekitimba, wamekitimba Babilone munene! Yameba handu ha mashetani, na handu heba mapepo ga buchafu, na handu ha nyoni tsichafukire na tsiterire muchinya. ³Kubera bihugo byoshe byanywere mapfu go busambanyi bwiwe. Na bami bo mo si bamesambana naye. Kandi mukore buchuruzi bwa si kubera mwamebona bukire ku ngufu tse njira tsiwe.

¹Inyuma ya magambwa ga nari narebire mu marayika undi nakima natoka mwijuru. Ura yofite bushobotsi bune mu si nzima yaatangazwa na bwija bwiwe. ²Ayabira mu jwi rirerire, na gamba: "Wamekitimba, wamekitimba Babilone munene! Yameba handu ha mashetani, na handu heba mapepo ga buchafu, na handu ha nyoni tsichafukire na tsiterire muchinya. ³Kubera bihugo byoshe byanywere mapfu go busambanyi bwiwe. Na bami bo mo si bamesambana naye. Kandi mukore buchuruzi bwa si kubera mwamebona bukire ku ngufu tse njira tsiwe.⁴

Nayunva yindi jwi na yitoka mwijuru nayi gamba: Muve kwawe bandu bani, mutayunvikana na byaha biwe, kyangwa muta bonaga kihano kyiwe. ⁵Kubera byaha biwe byamehika mwijuru na Mana yameyibuka bibi biwe.

⁶Muripo yu nga kwa ripaga, mumuripe injundwe biri biringanire na bikorwa biwe; mo kikombe kya changanyikisaga, mu muchanganyikise injundwe biri.⁴ Nayunva yindi jwi na yitoka mwijuru nayi gamba: Muve kwawe bandu bani, mutayunvikana na byaha biwe, kyangwa muta bonaga kihano kyiwe. ⁵Kubera byaha biwe byamehika mwijuru na Mana yameyibuka bibi biwe. ⁶Muripo yu nga kwa ripaga, mumuripe injundwe biri biringanire na bikorwa biwe; mo kikombe kya changanyikisaga, mu muchanganyikise injundwe biri.⁴ Nayunva yindi jwi na yitoka mwijuru nayi gamba: Muve kwawe bandu bani, mutayunvikana na byaha biwe, kyangwa muta bonaga kihano kyiwe. ⁵Kubera byaha biwe byamehika mwijuru na Mana yameyibuka bibi biwe. ⁶Muripo yu nga kwa ripaga, mumuripe injundwe biri biringanire na bikorwa biwe; mo kikombe kya changanyikisaga, mu muchanganyikise injundwe biri.⁴ Nayunva yindi jwi na yitoka mwijuru nayi gamba: Muve kwawe bandu bani, mutayunvikana na byaha biwe, kyangwa muta bonaga kihano kyiwe. ⁵Kubera byaha biwe byamehika mwijuru na Mana yameyibuka bibi biwe. ⁶Muripo yu nga kwa ripaga, mumuripe injundwe biri biringanire na bikorwa biwe; mo kikombe kya changanyikisaga, mu muchanganyikise injundwe biri.⁴ Nayunva yindi jwi na yitoka mwijuru nayi gamba: Muve kwawe bandu bani, mutayunvikana na byaha biwe, kyangwa muta bonaga kihano kyiwe. ⁵Kubera byaha biwe byamehika mwijuru na Mana yameyibuka bibi biwe. ⁶Muripo yu nga kwa ripaga, mumuripe injundwe biri biringanire na bikorwa biwe; mo kikombe kya changanyikisaga, mu muchanganyikise injundwe biri.⁷Bilingene ngakwakifucha ne kora kikorwa mumuhe bubabare ne mutsibukisa biringanire, kubera ariyagambire mo mutima gwiwe: Nameyikara nga mwami katsi, changwa ndoho ndi mupfakatsi, ndikarebe bubabare kweri. ⁸Kubera e'bihano biwe bikayicha mu musu muguma: rupfu na bubabare na njara.Naye abatwikwa koko mu muriro, kubera Mana Data unahana ufite ngufu.⁷Bilingene ngakwakifucha ne kora kikorwa mumuhe bubabare ne mutsibukisa biringanire, kubera ariyagambire mo mutima gwiwe: Nameyikara nga mwami katsi, changwa ndoho ndi mupfakatsi, ndikarebe bubabare kweri. ⁸Kubera e'bihano biwe bikayicha mu musu muguma: rupfu na bubabare na njara.Naye abatwikwa koko mu muriro, kubera Mana Data unahana ufite ngufu.⁷Bilingene ngakwakifucha ne kora kikorwa mumuhe bubabare ne mutsibukisa biringanire, kubera ariyagambire mo mutima gwiwe: Nameyikara nga mwami katsi, changwa ndoho ndi mupfakatsi, ndikarebe bubabare kweri. ⁸Kubera e'bihano biwe bikayicha mu musu muguma: rupfu na bubabare na njara.Naye abatwikwa koko mu muriro, kubera Mana Data unahana ufite ngufu.⁷Bilingene ngakwakifucha ne kora kikorwa mumuhe bubabare ne mutsibukisa biringanire, kubera ariyagambire mo mutima gwiwe: Nameyikara nga mwami katsi, changwa ndoho ndi mupfakatsi, ndikarebe bubabare kweri. ⁸Kubera e'bihano biwe bikayicha mu musu muguma: rupfu na bubabare na njara.Naye abatwikwa koko mu muriro, kubera Mana Data unahana ufite ngufu.⁹Na bami ba si basambanire naye ne kora bibi haguma naye bakarira ne taka mu kihe bakareba motsi ye twika kwawe. ¹⁰Bayimana hare, kubera bubabare bwiwe ne gamba: "Muhirwe, muhirwe a'handwa ho nini hakuru mu Babeli, ni kihugo kifite ngufu! Kubera mu saha nguma rubanja rwiwe rwayichire."⁹Na bami ba si basambanire naye ne kora bibi haguma naye bakarira ne taka mu kihe bakareba motsi ye twika kwawe. ¹⁰Bayimana hare, kubera bubabare bwiwe ne gamba: "Muhirwe,

muhirwe a'handwa ho nini hakuru mu Babeli, ni kihugo kifite ngufu! Kubera mu saha nguma rubanja rwiwe rwayichire."⁹Na bami ba si basambanire naye ne kora bibi haguma naye bakarira ne taka mu kihe bakareba motsi ye twika kwawe. ¹⁰Bayimana hare, kubera bubabare bwiwe ne gamba: "Muhirwe, muhirwe a'handwa ho nini hakuru mu Babeli, ni kihugo kifite ngufu! Kubera mu saha nguma rubanja rwiwe rwayichire."⁹Na bami ba si basambanire naye ne kora bibi haguma naye bakarira ne taka mu kihe bakareba motsi ye twika kwawe. ¹⁰Bayimana hare, kubera bubabare bwiwe ne gamba: "Muhirwe, muhirwe a'handwa ho nini hakuru mu Babeli, ni kihugo kifite ngufu! Kubera mu saha nguma rubanja rwiwe rwayichire."¹¹Nabo bakore buchuruzi bwa si bakarira ne kikungutsa kubera yeno, kuko nda mundu wanga gura e'bya bagutsa byabo tena, ¹²o'buchuruzi bwabo ni bwa horo na franga, na mabuye ga kachiro, na bye yogesa nda, na bitambara bija, na myenda ya rangi ya horo, na HARIRI, na myenda ya rutuku, na kira kiti kya MARASI, na kira kyungu kya hembe, na kira kyungu kya kiti kya kichiro kinene na kya SHABA, na kya kyuma, na modoka, na mabuye ga kachiro. ¹³na biryosya, na mavuta ga MALASHI, na MANEMANE, na kyotezo na mapfu ga mizabibu na mapfuta ga mizehituni, na syano yisyasya, na ngano, na nga, na ndama na punda, na modoka na bandu be koreswa butsira ruhembo.¹¹Nabo bakore buchuruzi bwa si bakarira ne kikungutsa kubera yeno, kuko nda mundu wanga gura e'bya bagutsa byabo tena, ¹²o'buchuruzi bwabo ni bwa horo na franga, na mabuye ga kachiro, na bye yogesa nda, na bitambara bija, na myenda ya rangi ya horo, na HARIRI, na myenda ya rutuku, na kira kiti kya MARASI, na kira kyungu kya hembe, na kira kyungu kya kiti kya kichiro kinene na kya SHABA, na kya kyuma, na modoka, na mabuye ga kachiro. ¹³na biryosya, na mavuta ga MALASHI, na MANEMANE, na kyotezo na mapfu ga mizabibu na mapfuta ga mizehituni, na syano yisyasya, na ngano, na nga, na ndama na punda, na modoka na bandu be koreswa butsira ruhembo.¹¹Nabo bakore buchuruzi bwa si bakarira ne kikungutsa kubera yeno, kuko nda mundu wanga gura e'bya bagutsa byabo tena, ¹²o'buchuruzi bwabo ni bwa horo na franga, na mabuye ga kachiro, na bye yogesa nda, na bitambara bija, na myenda ya rangi ya horo, na HARIRI, na myenda ya rutuku, na kira kiti kya MARASI, na kira kyungu kya hembe, na kira kyungu kya kiti kya kichiro kinene na kya SHABA, na kya kyuma, na modoka, na mabuye ga kachiro. ¹³na biryosya, na mavuta ga MALASHI, na MANEMANE, na kyotezo na mapfu ga mizabibu na mapfuta ga mizehituni, na syano yisyasya, na ngano, na nga, na ndama na punda, na modoka na bandu be koreswa butsira ruhembo.¹¹Nabo bakore buchuruzi bwa si bakarira ne kikungutsa kubera yeno, kuko nda mundu wanga gura e'bya bagutsa byabo tena, ¹²o'buchuruzi bwabo ni bwa horo na franga, na mabuye ga kachiro, na bye yogesa nda, na bitambara bija, na myenda ya rangi ya horo, na HARIRI, na myenda ya rutuku, na kira kiti kya MARASI, na kira kyungu kya hembe, na kira kyungu kya kiti kya kichiro kinene na kya SHABA, na kya kyuma, na modoka, na mabuye ga kachiro. ¹³na biryosya, na mavuta ga MALASHI, na MANEMANE, na kyotezo na mapfu ga mizabibu na mapfuta ga mizehituni, na syano yisyasya, na ngano, na nga, na ndama na punda, na modoka na bandu be koreswa butsira ruhembo.¹¹Nabo bakore buchuruzi bwa si bakarira ne kikungutsa kubera yeno, kuko nda mundu wanga gura e'bya bagutsa byabo tena, ¹²o'buchuruzi bwabo ni bwa horo na franga, na mabuye ga kachiro, na bye yogesa nda, na bitambara bija, na myenda ya rangi ya horo, na HARIRI, na myenda ya rutuku, na kira kiti kya MARASI, na kira kyungu kya hembe, na kira kyungu kya kiti kya kichiro kinene na kya SHABA, na kya kyuma, na modoka, na mabuye ga kachiro. ¹³na biryosya, na mavuta ga MALASHI, na MANEMANE, na kyotezo na mapfu ga mizabibu na mapfuta ga mizehituni, na syano yisyasya, na ngano, na nga, na ndama na punda, na modoka na bandu be koreswa butsira ruhembo.¹⁴Na matunda gari gahemirwe na mutima gwiwe gwamemuyichira na bindu byoshe byari bipfumirwe na bindu bija byame kuherana, kyangwa utikashube reba kubyo tena koko.¹⁴Na matunda gari gahemirwe na mutima gwiwe gwamemuyichira na bindu byoshe byari bipfumirwe na bindu bija byame kuherana, kyangwa utikashube reba kubyo tena koko.¹⁴Na matunda gari gahemirwe na mutima gwiwe gwamemuyichira na bindu byoshe byari bipfumirwe na bindu bija byame kuherana, kyangwa utikashube reba kubyo tena koko.¹⁴Na matunda gari gahemirwe na mutima gwiwe gwamemuyichira na bindu byoshe byari bipfumirwe na bindu bija byame kuherana, kyangwa utikashube reba kubyo tena koko.¹⁵Namebagira bindu bye gutsa e'bindwi bi byo babonaga ku bukire bo kwawe, bakayimana halr kubera buba bwabo bwa bubabare bwiwe, na barira ne kiganyira. ¹⁶Babagamba: Murahire, murahire, e'kihugo kinene kyo kiyambikirwe kitambara kija, na mwenda gwa rangi ya horo, na mwenda gwa rutuku, nigupambirwe na horo, na mabuye ga kachiro, na ruhu rwa ndama! ¹⁷Kubera mu saa nguma bukire bwingi buri ngabo bwa merigita. Na kira mundu woshe ufite bwato, na kira mundu yo genda ku nguru tsa kiriyo, na bakaba na batembeza bwato, na boshe bakaba nabakora kazi ke churuza, bayimana hare.¹⁵Namebagira bindu bye gutsa e'bindwi bi byo babonaga ku bukire bo kwawe, bakayimana halr kubera buba bwabo bwa bubabare bwiwe, na barira ne kiganyira. ¹⁶Babagamba: Murahire, murahire, e'kihugo kinene kyo kiyambikirwe kitambara kija, na mwenda gwa rangi ya horo, na mwenda gwa rutuku, nigupambirwe na horo, na mabuye ga kachiro, na ruhu rwa ndama! ¹⁷Kubera mu saa nguma bukire bwingi buri ngabo bwa merigita. Na kira mundu woshe ufite bwato, na kira mundu yo genda ku nguru tsa kiriyo, na bakaba na batembeza bwato, na boshe bakaba nabakora kazi ke churuza, bayimana hare.¹⁵Namebagira bindu bye gutsa e'bindwi bi byo babonaga ku bukire bo kwawe,

bakayimana halr kubera buba bwabo bwa bubabare bwiwe, na barira ne kiganyira. ¹⁶Babagamba: Murahire, murahire, e'kihugo kinene kyo kiyambikirwe kitambara kija, na mwenda gwa rangi ya horo, na mwenda gwa rutuku, nigupambirwe na horo, na mabuye ga kachiro, na ruhu rwa ndama! ¹⁷Kubera mu saa nguma bukire bwingi buri ngabo bwa merigita. Na kira mundu woshe ufite bwato, na kira mundu yo genda ku nguru tsa kiriyo, na bakaba na batembeza bwato, na boshe bakaba nabakora kazi ke churuza, bayimana hare. ¹⁸Na barira kyane mu kihe bamereba muriro gwaguyaka kwawe, bagamba: Kihugo kihe kiri ngeki kinene! ¹⁹Batekera ipfu iruguru ye mitwe yabo, barira bareta mitsige naba kiganyira ne gamba: Murahire, murahire, e'kihugwe kyo kinene, boshe bafite bwato mo kipfo babwene bukire ku bukire bwiwe, kubera mu saa nguma bwanarigita. ²⁰Mukisime kubera yeno, mwijuru, namwe bizera, na ndumwa na bahanutsi, kubera Mana yamepfuma no mupfumo gwenyu ejuru wiwe! ¹⁸Na barira kyane mu kihe bamereba muriro gwaguyaka kwawe, bagamba: Kihugo kihe kiri ngeki kinene! ¹⁹Batekera ipfu iruguru ye mitwe yabo, barira bareta mitsige naba kiganyira ne gamba: Murahire, murahire, e'kihugwe kyo kinene, boshe bafite bwato mo kipfo babwene bukire ku bukire bwiwe, kubera mu saa nguma bwanarigita. ²⁰Mukisime kubera yeno, mwijuru, namwe bizera, na ndumwa na bahanutsi, kubera Mana yamepfuma no mupfumo gwenyu ejuru wiwe! ¹⁸Na barira kyane mu kihe bamereba muriro gwaguyaka kwawe, bagamba: Kihugo kihe kiri ngeki kinene! ¹⁹Batekera ipfu iruguru ye mitwe yabo, barira bareta mitsige naba kiganyira ne gamba: Murahire, murahire, e'kihugwe kyo kinene, boshe bafite bwato mo kipfo babwene bukire ku bukire bwiwe, kubera mu saa nguma bwanarigita. ²⁰Mukisime kubera yeno, mwijuru, namwe bizera, na ndumwa na bahanutsi, kubera Mana yamepfuma no mupfumo gwenyu ejuru wiwe! ¹⁸Na barira kyane mu kihe bamereba muriro gwaguyaka kwawe, bagamba: Kihugo kihe kiri ngeki kinene! ¹⁹Batekera ipfu iruguru ye mitwe yabo, barira bareta mitsige naba kiganyira ne gamba: Murahire, murahire, e'kihugwe kyo kinene, boshe bafite bwato mo kipfo babwene bukire ku bukire bwiwe, kubera mu saa nguma bwanarigita. ²⁰Mukisime kubera yeno, mwijuru, namwe bizera, na ndumwa na bahanutsi, kubera Mana yamepfuma no mupfumo gwenyu ejuru wiwe!

²¹Na mu marayika muguma ufite ngufu aterura ibuye rinene lisyere akabura ryo mo kipfo, agamba: Nibarutya, ku ngufu nyingi ukatupwa mu Babeli mo kihugo kinene, kyangwa utibarebekane tena kweri. ²²Kyangwa ijwi ya banachuranga irikimbi, , na banachuranga bidari, banabuha mu firimbi, na banapiga ngunga bitibayunvikane mwiwe tena koko. Kyangwa ukwirire kore byombo atibarebekane ko mwiwe koko, changwa ijwi rya buye rye syera ko ritabayunvwe nawe koko; ²¹Na mu marayika muguma ufite ngufu aterura ibuye rinene lisyere akabura ryo mo kipfo, agamba: Nibarutya, ku ngufu nyingi ukatupwa mu Babeli mo kihugo kinene, kyangwa utibarebekane tena kweri. ²²Kyangwa ijwi ya banachuranga irikimbi, , na banachuranga bidari, banabuha mu firimbi, na banapiga ngunga bitibayunvikane mwiwe tena koko. Kyangwa ukwirire kore byombo atibarebekane ko mwiwe koko, changwa ijwi rya buye rye syera ko ritabayunvwe nawe koko; ²¹Na mu marayika muguma ufite ngufu aterura ibuye rinene lisyere akabura ryo mo kipfo, agamba: Nibarutya, ku ngufu nyingi ukatupwa mu Babeli mo kihugo kinene, kyangwa utibarebekane tena kweri. ²²Kyangwa ijwi ya banachuranga irikimbi, , na banachuranga bidari, banabuha mu firimbi, na banapiga ngunga bitibayunvikane mwiwe tena koko. Kyangwa ukwirire kore byombo atibarebekane ko mwiwe koko, changwa ijwi rya buye rye syera ko ritabayunvwe nawe koko; ²¹Na mu marayika muguma ufite ngufu aterura ibuye rinene lisyere akabura ryo mo kipfo, agamba: Nibarutya, ku ngufu nyingi ukatupwa mu Babeli mo kihugo kinene, kyangwa utibarebekane tena kweri. ²²Kyangwa ijwi ya banachuranga irikimbi, , na banachuranga bidari, banabuha mu firimbi, na banapiga ngunga bitibayunvikane mwiwe tena koko. Kyangwa ukwirire kore byombo atibarebekane ko mwiwe koko, changwa ijwi rya buye rye syera ko ritabayunvwe nawe koko; ²³Kyangwa mwangaza gwa tara gutika wangaze mwiwe tena koko. Kyangwa ijwi rya mukana busitsi na mukatsi wiwe bitiyunvikane mwiwe koko, bubera a'bachuruzi bewe baribari bakuru ba si, kubera e'bihugo byoshe byariyabesitswe ku buchawi bwawe. ²⁴Ne si yari yabwerekene marasho ga bahanutsi na bizera na ga boshe bayitirwe kubera si. ²³Kyangwa mwangaza gwa tara gutika wangaze mwiwe tena koko. Kyangwa ijwi rya mukana busitsi na mukatsi wiwe bitiyunvikane mwiwe koko, bubera a'bachuruzi bewe baribari bakuru ba si, kubera e'bihugo byoshe byariyabesitswe ku buchawi bwawe. ²⁴Ne si yari yabwerekene marasho ga bahanutsi na bizera na ga boshe bayitirwe kubera si. ²³Kyangwa mwangaza gwa tara gutika wangaze mwiwe tena koko. Kyangwa ijwi rya mukana busitsi na mukatsi wiwe bitiyunvikane mwiwe koko, bubera a'bachuruzi bewe baribari bakuru ba si, kubera e'bihugo byoshe byariyabesitswe ku buchawi bwawe. ²⁴Ne si yari yabwerekene marasho ga bahanutsi na bizera na ga boshe bayitirwe kubera si. ²³Kyangwa mwangaza gwa tara gutika wangaze mwiwe tena koko. Kyangwa ijwi rya mukana busitsi na mukatsi wiwe bitiyunvikane mwiwe koko, bubera a'bachuruzi bewe baribari bakuru ba si, kubera e'bihugo byoshe byariyabesitswe ku buchawi bwawe. ²⁴Ne si yari yabwerekene marasho ga bahanutsi na bizera na ga boshe bayitirwe kubera si. Isura 18 Isura 18 Isura 18

Chapter 19

¹Inyuma ya magambwa ga nayunva ijwi nga tsa kundi tsa bandu bengi, ijwi rinene mwijuru na yigamba: Haleluya! Ikizera, bwija bwa Mana na ngufu nitsa Mana yetu. ²Kubera rubanja rwiwe ni rwa kuri ne yunvwa, kubera amechira rubanja ro musambanyi mukuru wariwabisitse e'si ku busambanyi bwiwe ne ripisa kubera marasho ga bakotsi bewe mu maboko gewe. ¹Inyuma ya magambwa ga nayunva ijwi nga tsa kundi tsa bandu bengi, ijwi rinene mwijuru na yigamba: Haleluya! Ikizera, bwija bwa Mana na ngufu nitsa Mana yetu. ²Kubera rubanja rwiwe ni rwa kuri ne yunvwa, kubera amechira rubanja ro musambanyi mukuru wariwabisitse e'si ku busambanyi bwiwe ne ripisa kubera marasho ga bakotsi bewe mu maboko gewe. ¹Inyuma ya magambwa ga nayunva ijwi nga tsa kundi tsa bandu bengi, ijwi rinene mwijuru na yigamba: Haleluya! Ikizera, bwija bwa Mana na ngufu nitsa Mana yetu. ²Kubera rubanja rwiwe ni rwa kuri ne yunvwa, kubera amechira rubanja ro musambanyi mukuru wariwabisitse e'si ku busambanyi bwiwe ne ripisa kubera marasho ga bakotsi bewe mu maboko gewe. ¹Inyuma ya magambwa ga nayunva ijwi nga tsa kundi tsa bandu bengi, ijwi rinene mwijuru na yigamba: Haleluya! Ikizera, bwija bwa Mana na ngufu nitsa Mana yetu. ²Kubera rubanja rwiwe ni rwa kuri ne yunvwa, kubera amechira rubanja ro musambanyi mukuru wariwabisitse e'si ku busambanyi bwiwe ne ripisa kubera marasho ga bakotsi bewe mu maboko gewe. ³Bagamba injundo ya kabiri: Haleluya. Na motsi gwiwe gwazamuka iruguru mbaka iruguru ninda mwisho. ⁴Na bashacha makumyabiri na bane na biremwa bine bitsima bapfukama basenga Mana yiyikere ku ndebe yo bwami, na bagamba: "Amina. Haleluya!" ³Bagamba injundo ya kabiri: Haleluya. Na motsi gwiwe gwazamuka iruguru mbaka iruguru ninda mwisho. ⁴Na bashacha makumyabiri na bane na biremwa bine bitsima bapfukama basenga Mana yiyikere ku ndebe yo bwami, na bagamba: "Amina. Haleluya!" ³Bagamba injundo ya kabiri: Haleluya. Na motsi gwiwe gwazamuka iruguru mbaka iruguru ninda mwisho. ⁴Na bashacha makumyabiri na bane na biremwa bine bitsima bapfukama basenga Mana yiyikere ku ndebe yo bwami, na bagamba: "Amina. Haleluya!" ⁵Ijwi ryaturuka mo ndebe yo bwami, na gamba: "Mushimire Mana yetu, imwe mwe bakotsi bewe mweboshe, imwe banayubaha mwen bana bke na bakuru." ⁵Ijwi ryaturuka mo ndebe yo bwami, na gamba: "Mushimire Mana yetu, imwe mwe bakotsi bewe mweboshe, imwe banayubaha mwen bana bke na bakuru." ⁵Ijwi ryaturuka mo ndebe yo bwami, na gamba: "Mushimire Mana yetu, imwe mwe bakotsi bewe mweboshe, imwe banayubaha mwen bana bke na bakuru." ⁶Nayunva jwi nga jwi rya teraniro yikuru, nini nga jwi ryo mu mechi mengi, ninga jwi ye ruruma yifite ngufu nayigamba: Haleluya; Kubera Data Mana yetu, mushobotsi ameyobora. ⁶Nayunva jwi nga jwi rya teraniro yikuru, nini nga jwi ryo mu mechi mengi, ninga jwi ye ruruma yifite ngufu nayigamba: Haleluya; Kubera Data Mana yetu, mushobotsi ameyobora. ⁶Nayunva jwi nga jwi rya teraniro yikuru, nini nga jwi ryo mu mechi mengi, ninga jwi ye ruruma yifite ngufu nayigamba: Haleluya; Kubera Data Mana yetu, mushobotsi ameyobora. ⁷Tugire bisimo ne kisimira tumuhe kyubahiro kyiwe! Kubera busitsi bwa mwana ma ndama bwa mehika na mukatsi wiwe amekitegura. ⁸Naye amehabwa iyambara kitambara kija, kiwangere, kubera e'kitambara kija ibi ni bikorwa bya kuri bya bizera. ⁷Tugire bisimo ne kisimira tumuhe kyubahiro kyiwe! Kubera busitsi bwa mwana ma ndama bwa mehika na mukatsi wiwe amekitegura. ⁸Naye amehabwa iyambara kitambara kija, kiwangere, kubera e'kitambara kija ibi ni bikorwa bya kuri bya bizera. ⁷Tugire bisimo ne kisimira tumuhe kyubahiro kyiwe! Kubera busitsi bwa mwana ma ndama bwa mehika na mukatsi wiwe amekitegura. ⁸Naye amehabwa iyambara kitambara kija, kiwangere, kubera e'kitambara kija ibi ni bikorwa bya kuri bya bizera. ⁹Na marayika ambwira: Yandika, hahirwe bahamagerwe ko bukwe bwe hikyanya yo mwana we ndama. Ambwira magambwa ga ni gambo rya kuri rya Mana. ¹⁰Nangye nakitimba imbere ya maguru gewe nimupfukamire ambwira: Reba utagirago tya! Ingye ndi mukotsi ngawe na banyakyenyu bafite byemetso bya yesu. Senga Mana kubera bihamya bya Yesu ni mutima gwa bakotsi. ⁹Na marayika ambwira: Yandika, hahirwe bahamagerwe ko bukwe bwe hikyanya yo mwana we ndama. Ambwira magambwa ga ni gambo rya kuri rya Mana. ¹⁰Nangye nakitimba imbere ya maguru gewe nimupfukamire ambwira: Reba utagirago tya! Ingye ndi mukotsi ngawe na banyakyenyu bafite byemetso bya yesu. Senga Mana kubera bihamya bya Yesu ni mutima gwa bakotsi. ⁹Na marayika ambwira: Yandika, hahirwe bahamagerwe ko

bukwe bwe hikyanya yo mwana we ndama. Ambwira magambwa ga ni gambo rya kuri rya Mana. ¹⁰Nangye nakitimba imbere ya maguru gewe nimupfukamire ambwira: Reba utagirago tya! Ingye ndi mukotsi ngawe na banyakyenyu bafite byemetso bya yesu. Senga Mana kubera bihamya bya Yesu ni mutima gwa bakotsi. ¹¹Na marayika ambwira: Yandika, hahirwe bahamagerwe ko bukwe bwe hikyanya yo mwana we ndama. Ambwira magambwa ga ni gambo rya kuri rya Mana. ¹⁰Nangye nakitimba imbere ya maguru gewe nimupfukamire ambwira: Reba utagirago tya! Ingye ndi mukotsi ngawe na banyakyenyu bafite byemetso bya yesu. Senga Mana kubera bihamya bya Yesu ni mutima gwa bakotsi. ¹¹Nareba mwijuru ni hamefungurwa, nareba punda ya mweru, nayo sherire kuyo, itsina riwe nini mwizera wa kuri, naye wa kuri anacha rubanja ne kora ndambara. ¹²Na mesho gewe garigari nga kikara kya muriro ne ruguru wo mutwe wiwe ni muri masaka mengi, naye tsina riwe ni riyandikirwe ryo mundu atangamenya akose yeno yenyine. ¹³Naye bamuyambika mwenda gufite na marasho na tsina riwe niye gambo rya Mana. ¹¹Nareba mwijuru ni hamefungurwa, nareba punda ya mweru, nayo sherire kuyo, itsina riwe nini mwizera wa kuri, naye wa kuri anacha rubanja ne kora ndambara. ¹²Na mesho gewe garigari nga kikara kya muriro ne ruguru wo mutwe wiwe ni muri masaka mengi, naye tsina riwe ni riyandikirwe ryo mundu atangamenya akose yeno yenyine. ¹³Naye bamuyambika mwenda gufite na marasho na tsina riwe niye gambo rya Mana. ¹¹Nareba mwijuru ni hamefungurwa, nareba punda ya mweru, nayo sherire kuyo, itsina riwe nini mwizera wa kuri, naye wa kuri anacha rubanja ne kora ndambara. ¹²Na mesho gewe garigari nga kikara kya muriro ne ruguru wo mutwe wiwe ni muri masaka mengi, naye tsina riwe ni riyandikirwe ryo mundu atangamenya akose yeno yenyine. ¹³Naye bamuyambika mwenda gufite na marasho na tsina riwe niye gambo rya Mana. ¹⁴Na basoda bari mwijuru bamukurikira nabo bashera ko punda tso mweru, ne yambara kitambara kija kya mweru tena kifurire. ¹⁵Na mupanga gukarihire gwa gutoka mo bunu bwiwe, agira ngu yakubite boko bu, naye arindira bo na ngoni ya kyuma, naye aryata ku kiryatiso kya matunda ga horo ga kiburi kya Mana ushobwere. ¹⁶Naye afite tsina riyandikirwe ko mwenda gwiwe na ko sapo yiwe: MWAMI WA BAMI NA MURUME WA BARUME ¹⁴Na basoda bari mwijuru bamukurikira nabo bashera ko punda tso mweru, ne yambara kitambara kija kya mweru tena kifurire. ¹⁵Na mupanga gukarihire gwa gutoka mo bunu bwiwe, agira ngu yakubite boko bu, naye arindira bo na ngoni ya kyuma, naye aryata ku kiryatiso kya matunda ga horo ga kiburi kya Mana ushobwere. ¹⁶Naye afite tsina riyandikirwe ko mwenda gwiwe na ko sapo yiwe: MWAMI WA BAMI NA MURUME WA BARUME ¹⁴Na basoda bari mwijuru bamukurikira nabo bashera ko punda tso mweru, ne yambara kitambara kija kya mweru tena kifurire. ¹⁵Na mupanga gukarihire gwa gutoka mo bunu bwiwe, agira ngu yakubite boko bu, naye arindira bo na ngoni ya kyuma, naye aryata ku kiryatiso kya matunda ga horo ga kiburi kya Mana ushobwere. ¹⁶Naye afite tsina riyandikirwe ko mwenda gwiwe na ko sapo yiwe: MWAMI WA BAMI NA MURUME WA BARUME ¹⁷Nareba marayika muguma ayimana mo tsuba, narira ku jwi rirerire. Na bwira bo ngu nyoni tsoshe tsinaguruka mu kirere: Muyiche muhule ku busitsi bwa Mana bukuru. ¹⁸Igira ngu murye nyama tsa bami, na nyama tsa basoda bakuru, na nyama tsa bandu bo hashi na nyama tse punda na tsa bandu banashera ko punda na nyama tsa bandu boshe batafite kibatso na tsa bakotsi bake na bakuru. ¹⁷Nareba marayika muguma ayimana mo tsuba, narira ku jwi rirerire. Na bwira bo ngu nyoni tsoshe tsinaguruka mu kirere: Muyiche muhule ku busitsi bwa Mana bukuru. ¹⁸Igira ngu murye nyama tsa bami, na nyama tsa basoda bakuru, na nyama tsa bandu bo hashi na nyama tse punda na tsa bandu banashera ko punda na nyama tsa bandu boshe batafite kibatso na tsa bakotsi bake na bakuru. ¹⁷Nareba marayika muguma ayimana mo tsuba, narira ku jwi rirerire. Na bwira bo ngu nyoni tsoshe tsinaguruka mu kirere: Muyiche muhule ku busitsi bwa Mana bukuru. ¹⁸Igira ngu murye nyama tsa bami, na nyama tsa basoda bakuru, na nyama tsa bandu bo hashi na nyama tse punda na tsa bandu banashera ko punda na nyama tsa bandu boshe batafite kibatso na tsa bakotsi bake na bakuru. ¹⁹Nareba e'kisimba, na bami ba si na basoda babo, ni bamehura ye kora indambara no yo waruri iruguru we punde yo, na basoda bewe. ²⁰E'kisimbwe kyo kyafatwa na wamukotsi wo bubesi haguma naye wariwagirire bitangaza imbere wiwe. Ku shoni abesya

bandu baribagire fata e'kimenyutso kye kisimba nabo basenga kishushanyi kiwe ababari batekerabo ni banari batsina mo kipfo kyo muriro gwaguyaka ko kibiriti.¹⁹Nareba e'kisimba, na bami ba si na basoda babo, ni bamehura ye kora indambara no yo waruri iruguru we punde yo, na basoda bewe.²⁰E'kisimbwe kyo kyafatwa na wamukotsi wo bubesi haguma naye wariwagirire bitangaza imbere wiwe. Ku shoni abesya bandu baribagire fata e'kimenyutso kye kisimba nabo basenga kishushanyi kiwe ababari batekerabo ni banari batsina mo kipfo kyo muriro gwaguyaka ko kibiriti.¹⁹Nareba e'kisimba, na bami ba si na basoda babo, ni bamehura ye kora indambara no yo waruri iruguru we punde yo, na basoda bewe.²⁰E'kisimbwe kyo kyafatwa na wamukotsi wo bubesi haguma naye wariwagirire bitangaza imbere wiwe. Ku shoni abesya bandu baribagire fata e'kimenyutso kye kisimba nabo basenga kishushanyi kiwe ababari batekerabo ni banari batsina mo kipfo kyo muriro gwaguyaka ko kibiriti.¹⁹Nareba e'kisimba, na bami ba si na basoda babo, ni bamehura ye kora indambara no yo waruri iruguru we punde yo, na basoda bewe.²⁰E'kisimbwe kyo kyafatwa na wamukotsi wo bubesi haguma naye wariwagirire bitangaza imbere wiwe. Ku shoni abesya bandu baribagire fata e'kimenyutso kye kisimba nabo basenga kishushanyi kiwe ababari batekerabo ni banari batsina mo kipfo kyo muriro gwaguyaka ko kibiriti.²¹Nabari basigerebaribayitire bo na mipanga boyo waruyikere iruguru we punda mupanga gwa gutoka mo bunu bwiwe. Ne nyoni tsoshe tsahaga ko nyame tso.²¹Nabari basigerebaribayitire bo na mipanga boyo waruyikere iruguru we punda mupanga gwa gutoka mo bunu bwiwe. Ne nyoni tsoshe tsahaga ko nyame tso.²¹Nabari basigerebaribayitire bo na mipanga boyo waruyikere iruguru we punda mupanga gwa gutoka mo bunu bwiwe. Ne nyoni tsoshe tsahaga ko nyame tso.²¹Nabari basigerebaribayitire bo na mipanga boyo waruyikere iruguru we punda mupanga gwa gutoka mo bunu bwiwe. Ne nyoni tsoshe tsahaga ko nyame tso.

Chapter 20

¹Sasa nareba mu marayika nakima itoka mwijuru, yofite ifungutso tse kihonga kitsira mwisho, na kishene kinene mo kuboko kwiwe. ²Afata e'njoka yikuru, e'njoka ya kera, yifite tsina rya Diabolo kyangwa Shetani, atsirika yo myaka kihumbi. ³Akabura yo mu kihonga kitsira mwisho, atsirika yo, ahira kuyo kimenyutso, kwigira niyitibabone kundu tena kwe besya boko, mbake myaka kihumbi yiyenere; ne nyuma yaho yikwirire tsiturwa kanya kake. ¹Sasa nareba mu marayika nakima itoka mwijuru, yofite ifungutso tse kihonga kitsira mwisho, na kishene kinene mo kuboko kwiwe. ²Afata e'njoka yikuru, e'njoka ya kera, yifite tsina rya Diabolo kyangwa Shetani, atsirika yo myaka kihumbi. ³Akabura yo mu kihonga kitsira mwisho, atsirika yo, ahira kuyo kimenyutso, kwigira niyitibabone kundu tena kwe besya boko, mbake myaka kihumbi yiyenere; ne nyuma yaho yikwirire tsiturwa kanya kake. ¹Sasa nareba mu marayika nakima itoka mwijuru, yofite ifungutso tse kihonga kitsira mwisho, na kishene kinene mo kuboko kwiwe. ²Afata e'njoka yikuru, e'njoka ya kera, yifite tsina rya Diabolo kyangwa Shetani, atsirika yo myaka kihumbi. ³Akabura yo mu kihonga kitsira mwisho, atsirika yo, ahira kuyo kimenyutso, kwigira niyitibabone kundu tena kwe besya boko, mbake myaka kihumbi yiyenere; ne nyuma yaho yikwirire tsiturwa kanya kake. ¹Sasa nareba mu marayika nakima itoka mwijuru, yofite ifungutso tse kihonga kitsira mwisho, na kishene kinene mo kuboko kwiwe. ²Afata e'njoka yikuru, e'njoka ya kera, yifite tsina rya Diabolo kyangwa Shetani, atsirika yo myaka kihumbi. ³Akabura yo mu kihonga kitsira mwisho, atsirika yo, ahira kuyo kimenyutso, kwigira niyitibabone kundu tena kwe besya boko, mbake myaka kihumbi yiyenere; ne nyuma yaho yikwirire tsiturwa kanya kake. ⁴Nareba ndebe tsa kyami, nabo bayikara kutso, nabo bachirwa rubanja; nareba mitima yabo bachirwe mitwe kubere yemetsa Yesu, na ku gambo rya Mana, nabo batapfukamire e'kisimba, kyangwa kishushanyi kya kyo, kyangwa batabwene kimenyutso ko mbumo tsa mesho gabo, kyangwa mo maboko gabo, baba batsima, nabo bategeka hamwe na Krisitu myaka kihumbi. ⁴Nareba ndebe tsa kyami, nabo bayikara kutso, nabo bachirwa rubanja; nareba mitima yabo bachirwe mitwe kubere yemetsa Yesu, na ku gambo rya Mana, nabo batapfukamire e'kisimba, kyangwa kishushanyi kya kyo, kyangwa batabwene kimenyutso ko mbumo tsa mesho gabo, kyangwa mo maboko gabo, baba batsima, nabo bategeka hamwe na Krisitu myaka kihumbi. ⁴Nareba ndebe tsa kyami, nabo bayikara kutso, nabo bachirwa rubanja; nareba mitima yabo bachirwe mitwe kubere yemetsa Yesu, na ku gambo rya Mana, nabo batapfukamire e'kisimba, kyangwa kishushanyi kya kyo, kyangwa batabwene kimenyutso ko mbumo tsa mesho gabo, kyangwa mo maboko gabo, baba batsima, nabo bategeka hamwe na Krisitu myaka kihumbi. ⁴Nareba ndebe tsa kyami, nabo bayikara kutso, nabo bachirwa rubanja; nareba mitima yabo bachirwe mitwe kubere yemetsa Yesu, na ku gambo rya Mana, nabo batapfukamire e'kisimba, kyangwa kishushanyi kya kyo, kyangwa batabwene kimenyutso ko mbumo tsa mesho gabo, kyangwa mo maboko gabo, baba batsima, nabo bategeka hamwe na Krisitu myaka kihumbi. ⁵Na bapfu baribasigere batabere batsima mbaka e'myaka kihumbi yahika. Iri niryezuka rya mbere. ⁶Hahirwe, na mwizera, niye yofite ruhari kwizuka rya mbere; kubera bapfu ba kabiri batafite ngufu; ariko bakaba bandu bakuru ba Mana naba Yesu, nabo babategeka hamwe naye myaka kihumbi. ⁵Na bapfu baribasigere batabere batsima mbaka e'myaka kihumbi yahika. Iri niryezuka rya mbere. ⁶Hahirwe, na mwizera, niye yofite ruhari kwizuka rya mbere; kubera bapfu ba kabiri batafite ngufu; ariko bakaba bandu bakuru ba Mana naba Yesu, nabo babategeka hamwe naye myaka kihumbi. ⁵Na bapfu baribasigere batabere batsima mbaka e'myaka kihumbi yahika. Iri niryezuka rya mbere. ⁶Hahirwe, na mwizera, niye yofite ruhari kwizuka rya mbere; kubera bapfu ba kabiri batafite ngufu; ariko bakaba bandu bakuru ba Mana naba Yesu, nabo babategeka hamwe naye myaka kihumbi. ⁵Na bapfu baribasigere batabere batsima mbaka e'myaka kihumbi yahika. Iri niryezuka rya mbere. ⁶Hahirwe, na mwizera, niye yofite ruhari kwizuka rya mbere; kubera bapfu ba kabiri batafite ngufu; ariko bakaba bandu bakuru ba Mana naba Yesu, nabo babategeka hamwe naye myaka kihumbi. ⁷Na kihe kye myaka kihumbi yibashira, Shetani abaziturwa iva mo rutsiriko rwiwe, ⁸naye babanave besya bandu boko buri mu mbande ne tsa si, Gori na Magogi, ihira bo hamwe ku ndambra, mubare gwabo ninga muchanga go mukipfo. ⁷Na kihe kye myaka kihumbi yibashira, Shetani abaziturwa iva mo rutsiriko rwiwe, ⁸naye babanave besya bandu boko buri mu mbande ne tsa si, Gori na Magogi, ihira bo hamwe ku ndambra, mubare gwabo ninga muchanga go mukipfo. ⁷Na kihe kye myaka kihumbi yibashira, Shetani abaziturwa iva mo rutsiriko rwiwe, ⁸naye babanave besya bandu boko buri mu mbande ne tsa si, Gori na Magogi, ihira bo hamwe ku ndambra, mubare gwabo ninga muchanga go mukipfo. ⁷Na kihe kye myaka kihumbi yibashira, Shetani abaziturwa iva mo rutsiriko rwiwe, ⁸naye babanave besya bandu boko buri mu mbande ne tsa si, Gori na Magogi, ihira bo hamwe ku ndambra, mubare gwabo ninga muchanga go mukipfo. ⁹Bashera iruguru ko bugarihe bwe si, batsungura e'nzisiro tsa bizera, no mugi9 guno gwa kundirwe. Muriro gwa kima turuka mwijuru, gwa rimbura bo. ¹⁰No yo Diabolo, oyo besya bo, arekerwa mo kipfo kyo muriro na kibiriti, handu he kisimba no muhanutsi wo bubesi bayikere. Tena baba babatswa mu mwishi na joro butsi

ruhuka.⁹Bashera iruguru ko bugarihe bwe si, batsungura e'nzisiro tsa bizera, no mugi9 guno gwa kundirwe. Muriro gwa kima turuka mwijuru, gwa rimbura bo. ¹⁰No yo Diabolo, oyo besya bo, arekerwa mo kipfo kyo muriro na kibiriti, handu he kisimba no muhanutsi wo bubesi bayikere. Tena baba babatswa mu mwishi na joro butsi ruhuka.⁹Bashera iruguru ko bugarihe bwe si, batsungura e'nzisiro tsa bizera, no mugi9 guno gwa kundirwe. Muriro gwa kima turuka mwijuru, gwa rimbura bo. ¹⁰No yo Diabolo, oyo besya bo, arekerwa mo kipfo kyo muriro na kibiriti, handu he kisimba no muhanutsi wo bubesi bayikere. Tena baba babatswa mu mwishi na joro butsi ruhuka.⁹Bashera iruguru ko bugarihe bwe si, batsungura e'nzisiro tsa bizera, no mugi9 guno gwa kundirwe. Muriro gwa kima turuka mwijuru, gwa rimbura bo. ¹⁰No yo Diabolo, oyo besya bo, arekerwa mo kipfo kyo muriro na kibiriti, handu he kisimba no muhanutsi wo bubesi bayikere. Tena baba babatswa mu mwishi na joro butsi ruhuka.¹¹Nareba ndebe ya kyami, yinene, ya mweru, noyo yikere kuyo, si na juru byaribite sura yiwe, naho byaribitire haterebwa tena. ¹²Nareba bapfu, bakuru na bake, nibayimene mbere tsa Mana, na bitabo byafungurwa, na kindi kitabo kya fungurwa, nini kyo kya buzima; na bapfu bachirwa rubanja ko magambo go gayandikirwe mo bitabwe byo, kura bikorwa byabo biri.¹¹Nareba ndebe ya kyami, yinene, ya mweru, noyo yikere kuyo, si na juru byaribite sura yiwe, naho byaribitire haterebwa tena. ¹²Nareba bapfu, bakuru na bake, nibayimene mbere tsa Mana, na bitabo byafungurwa, na kindi kitabo kya fungurwa, nini kyo kya buzima; na bapfu bachirwa rubanja ko magambo go gayandikirwe mo bitabwe byo, kura bikorwa byabo biri.¹¹Nareba ndebe ya kyami, yinene, ya mweru, noyo yikere kuyo, si na juru byaribite sura yiwe, naho byaribitire haterebwa tena. ¹²Nareba bapfu, bakuru na bake, nibayimene mbere tsa Mana, na bitabo byafungurwa, na kindi kitabo kya fungurwa, nini kyo kya buzima; na bapfu bachirwa rubanja ko magambo go gayandikirwe mo bitabwe byo, kura bikorwa byabo biri.¹¹Nareba ndebe ya kyami, yinene, ya mweru, noyo yikere kuyo, si na juru byaribite sura yiwe, naho byaribitire haterebwa tena. ¹²Nareba bapfu, bakuru na bake, nibayimene mbere tsa Mana, na bitabo byafungurwa, na kindi kitabo kya fungurwa, nini kyo kya buzima; na bapfu bachirwa rubanja ko magambo go gayandikirwe mo bitabwe byo, kura bikorwa byabo biri.¹³Kipfo kya ruka bapfu babaga mukyo, rupfu na kaburi byahana bapfu babaga mubyo. Bachirwa rubanja kira mundu kura bikorwa biwe biri. ¹⁴Rupfu na kaburi byatekerwa mo kipfo kyo muriro. Uru niro rupfu rwa kabiri, e'kipfe ki kyo muriro. ¹⁵Na mundu woshe utarebirwe ko nigamba kwa yandikirwe mo kitabo kyo bugingo, arekerwe mo kipfo kyo muriro.¹³Kipfo kya ruka bapfu babaga mukyo, rupfu na kaburi byahana bapfu babaga mubyo. Bachirwa rubanja kira mundu kura bikorwa biwe biri. ¹⁴Rupfu na kaburi byatekerwa mo kipfo kyo muriro. Uru niro rupfu rwa kabiri, e'kipfe ki kyo muriro. ¹⁵Na mundu woshe utarebirwe ko nigamba kwa yandikirwe mo kitabo kyo bugingo, arekerwe mo kipfo kyo muriro.¹³Kipfo kya ruka bapfu babaga mukyo, rupfu na kaburi byahana bapfu babaga mubyo. Bachirwa rubanja kira mundu kura bikorwa biwe biri. ¹⁴Rupfu na kaburi byatekerwa mo kipfo kyo muriro. Uru niro rupfu rwa kabiri, e'kipfe ki kyo muriro. ¹⁵Na mundu woshe utarebirwe ko nigamba kwa yandikirwe mo kitabo kyo bugingo, arekerwe mo kipfo kyo muriro.

Chapter 21

¹Nareba isi yisyasya juru risyasya, kubera juru ryambere na si ya mbere byamemare hika , kyangwa hoyu mu kipfo tena. ²Ingwe Yohana namereba e'kihugwe kyo kya bizera, Yerusalema yisyasya yakima yatoka mwijuru kwa Mana, yamehira byo hofi mbaka o'mushitsi abaga napambirwe na murume wiwe. ¹Nareba isi yisyasya juru risyasya, kubera juru ryambere na si ya mbere byamemare hika , kyangwa hoyu mu kipfo tena. ²Ingwe Yohana namereba e'kihugwe kyo kya bizera, Yerusalema yisyasya yakima yatoka mwijuru kwa Mana, yamehira byo hofi mbaka o'mushitsi abaga napambirwe na murume wiwe. ¹Nareba isi yisyasya juru risyasya, kubera juru ryambere na si ya mbere byamemare hika , kyangwa hoyu mu kipfo tena. ²Ingwe Yohana namereba e'kihugwe kyo kya bizera, Yerusalema yisyasya yakima yatoka mwijuru kwa Mana, yamehira byo hofi mbaka o'mushitsi abaga napambirwe na murume wiwe. ³Nayunva ijwi rirerire ryatoka mwijuru, yagamba: Reba, kanisa ya Mana yiri haguma na bandu, naye akayikara hamwe nabo, nabo bakaba bandu bewe, na Mana yonyine yikaba haguma nabo, yikaba Mana yabo. ⁴Naye akahanagura kira mitsige mu mesho gabo, kyangwa rupfu rutibabe ho tena; kyangwa irira na nge kiyahura, kyangwa kiriyo, kyangwa bubabare butibabeho tena, kubera magambo gambere gahitire. ³Nayunva ijwi rirerire ryatoka mwijuru, yagamba: Reba, kanisa ya Mana yiri haguma na bandu, naye akayikara hamwe nabo, nabo bakaba bandu bewe, na Mana yonyine yikaba haguma nabo, yikaba Mana yabo. ⁴Naye akahanagura kira mitsige mu mesho gabo, kyangwa rupfu rutibabe ho tena; kyangwa irira na nge kiyahura, kyangwa kiriyo, kyangwa bubabare butibabeho tena, kubera magambo gambere gahitire. ³Nayunva ijwi rirerire ryatoka mwijuru, yagamba: Reba, kanisa ya Mana yiri haguma na bandu, naye akayikara hamwe nabo, nabo bakaba bandu bewe, na Mana yonyine yikaba haguma nabo, yikaba Mana yabo. ⁴Naye akahanagura kira mitsige mu mesho gabo, kyangwa rupfu rutibabe ho tena; kyangwa irira na nge kiyahura, kyangwa kiriyo, kyangwa bubabare butibabeho tena, kubera magambo gambere gahitire. ³Nayunva ijwi rirerire ryatoka mwijuru, yagamba: Reba, kanisa ya Mana yiri haguma na bandu, naye akayikara hamwe nabo, nabo bakaba bandu bewe, na Mana yonyine yikaba haguma nabo, yikaba Mana yabo. ⁴Naye akahanagura kira mitsige mu mesho gabo, kyangwa rupfu rutibabe ho tena; kyangwa irira na nge kiyahura, kyangwa kiriyo, kyangwa bubabare butibabeho tena, kubera magambo gambere gahitire. ⁵Naye yoyikere ko ndebe yo nbwami agamba: Reba, namegira byoshe byo bisyasya. Ambwira: Yandika, kubera magambwa ga ni ga mahoro na ga kuri. ⁶Ambwira: Byashirire. Ingwe ndi Alfa na Omega, indangiro na nyusuritsa. Ingwe ngamuha yeno yenyine myota, ya ndangiriro ya mechi, kubusha. ⁵Naye yoyikere ko ndebe yo nbwami agamba: Reba, namegira byoshe byo bisyasya. Ambwira: Yandika, kubera magambwa ga ni ga mahoro na ga kuri. ⁶Ambwira: Byashirire. Ingwe ndi Alfa na Omega, indangiro na nyusuritsa. Ingwe ngamuha yeno yenyine myota, ya ndangiriro ya mechi, kubusha. ⁵Naye yoyikere ko ndebe yo nbwami agamba: Reba, namegira byoshe byo bisyasya. Ambwira: Yandika, kubera magambwa ga ni ga mahoro na ga kuri. ⁶Ambwira: Byashirire. Ingwe ndi Alfa na Omega, indangiro na nyusuritsa. Ingwe ngamuha yeno yenyine myota, ya ndangiriro ya mechi, kubusha. ⁷Yeno yo batsindana ababaho na magambwa ga, nangye ngaba Mana yiwe, naye ababa mwana wani. ⁸Arika banya buba, natakizerire, na bafite bubi, na bichanyi, na basambanyi, na bachawi, na banasenga bishushanyi, na babesi boshe, ruhande rwabo ruri mo kipfo kya kiyaka mo muriro na kibiriti. Uru ro rupfu rwa kabiri. ⁷Yeno yo batsindana ababaho na magambwa ga, nangye ngaba Mana yiwe, naye ababa mwana wani. ⁸Arika banya buba, natakizerire, na bafite bubi, na bichanyi, na basambanyi, na bachawi, na banasenga bishushanyi, na babesi boshe, ruhande rwabo ruri mo kipfo kya kiyaka mo muriro na kibiriti. Uru ro rupfu rwa kabiri. ⁷Yeno yo batsindana ababaho na magambwa ga, nangye ngaba Mana yiwe, naye ababa mwana wani. ⁸Arika banya buba, natakizerire, na bafite bubi, na bichanyi, na basambanyi, na bachawi, na banasenga bishushanyi, na babesi boshe, ruhande rwabo ruri mo kipfo kya kiyaka mo muriro na kibiriti. Uru ro rupfu rwa kabiri. ⁹Ayicha mumwe mo ba marayika barindwi bo baribafite machupa garindwi gayuchwire e'bihano birindwi bya mwisho, naye asimora nangye, agamba: Yicha hano, nangye ne kubwereka o'mugeni, mukatsi wo mwana wa ndama. ¹⁰Ambeka mo mutima mbaka ko musotsi munene, mureyi, ambwereka o'mugi gwa bizera, Yerusalema, na teremuka

ituruka mwijuru, kwa Mana;⁹Ayicha mumwe mo ba marayika barindwi bo baribafite machupa garindwi gayuchwire e'bihano birindwi bya mwisho, naye asimora nangye, agamba: Yicha hano, nangye ne kubwereka o'mugeni, mukatsi wo mwana wa ndama. ¹⁰Ambeka mo mutima mbaka ko musotsi munene, mureyi, ambwereka o'mugi gwa bizera, Yerusalema, na teremuka ituruka mwijuru, kwa Mana;⁹Ayicha mumwe mo ba marayika barindwi bo baribafite machupa garindwi gayuchwire e'bihano birindwi bya mwisho, naye asimora nangye, agamba: Yicha hano, nangye ne kubwereka o'mugeni, mukatsi wo mwana wa ndama. ¹⁰Ambeka mo mutima mbaka ko musotsi munene, mureyi, ambwereka o'mugi gwa bizera, Yerusalema, na teremuka ituruka mwijuru, kwa Mana;⁹Ayicha mumwe mo ba marayika barindwi bo baribafite machupa garindwi gayuchwire e'bihano birindwi bya mwisho, naye asimora nangye, agamba: Yicha hano, nangye ne kubwereka o'mugeni, mukatsi wo mwana wa ndama. ¹⁰Ambeka mo mutima mbaka ko musotsi munene, mureyi, ambwereka o'mugi gwa bizera, Yerusalema, na teremuka ituruka mwijuru, kwa Mana;¹¹ufite butukufu bwa Mana; iyakiritsa gwayo gwabaga mufano gwa buye rya kachiro kanene, nga buye rya JASPI, buye riwangere nga BILAHURI, ¹³Ruhande rwa ruryo miryangwe shatu, na ruhande rwa ruguru miryangwe shatu, na ruhande rwa kisia miryangwe shatu, na ruhande rwa rutandi naro miryangwe shatu. ¹¹ufite butukufu bwa Mana; iyakiritsa gwayo gwabaga mufano gwa buye rya kachiro kanene, nga buye rya JASPI, buye riwangere nga BILAHURI, ¹³Ruhande rwa ruryo miryangwe shatu, na ruhande rwa ruguru miryangwe shatu, na ruhande rwa kisia miryangwe shatu, na ruhande rwa rutandi naro miryangwe shatu. ¹¹ufite butukufu bwa Mana; iyakiritsa gwayo gwabaga mufano gwa buye rya kachiro kanene, nga buye rya JASPI, buye riwangere nga BILAHURI, ¹³Ruhande rwa ruryo miryangwe shatu, na ruhande rwa ruguru miryangwe shatu, na ruhande rwa kisia miryangwe shatu, na ruhande rwa rutandi naro miryangwe shatu. ¹¹ufite butukufu bwa Mana; iyakiritsa gwayo gwabaga mufano gwa buye rya kachiro kanene, nga buye rya JASPI, buye riwangere nga BILAHURI, ¹³Ruhande rwa ruryo miryangwe shatu, na ruhande rwa ruguru miryangwe shatu, na ruhande rwa kisia miryangwe shatu, na ruhande rwa rutandi naro miryangwe shatu. ¹⁴No rupango ro mugi rwari rufite na ngingi chumi ne biri, na ko ngingi ni hayandikirwe mazina chumi na biri ge ndumwa kumi ne biri tsa Yesu. ¹⁵Naye agambire nangye nafite rubingo rwa horo igira ngwa pime o'mugi, ne miryango yago no rupango rwago. ¹⁴No rupango ro mugi rwari rufite na ngingi chumi ne biri, na ko ngingi ni hayandikirwe mazina chumi na biri ge ndumwa kumi ne biri tsa Yesu. ¹⁵Naye agambire nangye nafite rubingo rwa horo igira ngwa pime o'mugi, ne miryango yago no rupango rwago. ¹⁴No rupango ro mugi rwari rufite na ngingi chumi ne biri, na ko ngingi ni hayandikirwe mazina chumi na biri ge ndumwa kumi ne biri tsa Yesu. ¹⁵Naye agambire nangye nafite rubingo rwa horo igira ngwa pime o'mugi, ne miryango yago no rupango rwago. ¹⁴No rupango ro mugi rwari rufite na ngingi chumi ne biri, na ko ngingi ni hayandikirwe mazina chumi na biri ge ndumwa kumi ne biri tsa Yesu. ¹⁵Naye agambire nangye nafite rubingo rwa horo igira ngwa pime o'mugi, ne miryango yago no rupango rwago. ¹⁶No mugi ni MRABA, bureyi na bugarihe nibiri kimwe. Apimiso mugi mygo rubingo; yabaga nga biometre bihumbi bibiri na magana ne; bureyi na bugarihe bwago ne gende ruguru birikimwe. ¹⁷Apimo rupango rwago, rwaba metre mirongwirindwi ne biri; ku kipimo kya mundu, nibigambire marayika. ¹⁶No mugi ni MRABA, bureyi na bugarihe nibiri kimwe. Apimiso mugi mygo rubingo; yabaga nga biometre bihumbi bibiri na magana ne; bureyi na bugarihe bwago ne gende ruguru birikimwe. ¹⁷Apimo rupango rwago, rwaba metre mirongwirindwi ne biri; ku kipimo kya mundu, nibigambire marayika. ¹⁶No mugi ni MRABA, bureyi na bugarihe nibiri kimwe. Apimiso mugi mygo rubingo; yabaga nga biometre bihumbi bibiri na magana ne; bureyi na bugarihe bwago ne gende ruguru birikimwe. ¹⁷Apimo rupango rwago, rwaba metre mirongwirindwi ne biri; ku kipimo kya mundu, nibigambire marayika. ¹⁶No mugi ni MRABA, bureyi na bugarihe nibiri kimwe. Apimiso mugi mygo rubingo; yabaga nga biometre bihumbi bibiri na magana ne; bureyi na bugarihe bwago ne gende ruguru birikimwe. ¹⁷Apimo rupango rwago, rwaba metre mirongwirindwi ne biri; ku kipimo kya mundu, nibigambire marayika. ¹⁸Ne mihimbire yo rupango rwago yariyiri ya JASPI, no mugu go gwariguri gwa horo yi kyere, mufano gwa kiyo kija. ¹⁹Ne ngingi tso rupango ro mugi tsabaga nitsahimbirwe na mabuye ya franga nyingi mengimengi. Ngingi ya mbere yabaga yaspi, ya kabiri safilo, ya kashatu kaledoni, ya kane zumaridi; ²⁰ya katano sadoniki, ya katandatu akiki, ya karindwi krisolite, ya munane belulo, ya chenda topazo, ya chumi krisoparazo ya chumi na kamwe haikinto, ya chumi na kabiri amasisoto. ¹⁸Ne mihimbire yo rupango rwago yariyiri ya JASPI, no mugu go gwariguri gwa horo yi kyere, mufano gwa kiyo kija. ¹⁹Ne ngingi tso rupango ro mugi tsabaga nitsahimbirwe na mabuye ya franga nyingi mengimengi. Ngingi ya mbere yabaga yaspi, ya kabiri safilo, ya kashatu kaledoni, ya kane zumaridi; ²⁰ya katano sadoniki, ya katandatu akiki, ya karindwi krisolite, ya munane belulo, ya chenda

topazo, ya chumi krisoparazo ya chumi na kamwe haikinto, ya chumi na kabiri amazisoto.¹⁸Ne mihimbire yo rupango rwago yariyiri ya JASPI, no mugu go gwariguri gwa horo yi kyere, mufano gwa kiyo kija. ¹⁹Ne ngingi tso rupango ro mugi tsabaga nitsahimbirwe na mabuye ya franga nyingi mengimengi. Ngingi ya mbere yabaga yaspi, ya kabiri safilo, ya kashatu kaledoni, ya kane zumaridi; ²⁰ya katano sadoniki, ya katandatu akiki, ya karindwi krisolite, ya munane belulo, ya chenda topazo, ya chumi krisoparazo ya chumi na kamwe haikinto, ya chumi na kabiri amazisoto.²¹Ne miryango kumi ne biri nini lulu kumi ne biri, kira muryango nini lulu yimwe. Ne njira tso mugi nini horo yiwangere nga kiyo kyakirebekana nga vere. ²²Nangye ndoho narebire ku kanisa mo mugi, kubera Data Mana wa munya ngufu na Yesu Krisitu nibo kanisa ryo mugi. ²¹Ne miryango kumi ne biri nini lulu kumi ne biri, kira muryango nini lulu yimwe. Ne njira tso mugi nini horo yiwangere nga kiyo kyakirebekana nga vere. ²²Nangye ndoho narebire ku kanisa mo mugi, kubera Data Mana wa munya ngufu na Yesu Krisitu nibo kanisa ryo mugi. ²¹Ne miryango kumi ne biri nini lulu kumi ne biri, kira muryango nini lulu yimwe. Ne njira tso mugi nini horo yiwangere nga kiyo kyakirebekana nga vere. ²²Nangye ndoho narebire ku kanisa mo mugi, kubera Data Mana wa munya ngufu na Yesu Krisitu nibo kanisa ryo mugi. ²³No mugu go gutakenere tsuba kyangwa kwetsi byehira mo mwangaza, kubera UTUKUFU bwa Mana bunazana mwangaza, na tara ryiwe ni Yesu. ²⁴No boko bwa babarirwe bubagenda mu mwangaza gwiwe. Na bami ba si nabazana UTUKUFU mugo. ²⁵Na miryango yago yitibafungwe koko mu mwishi; kubere yo yitibabe joro. ²³No mugu go gutakenere tsuba kyangwa kwetsi byehira mo mwangaza, kubera UTUKUFU bwa Mana bunazana mwangaza, na tara ryiwe ni Yesu. ²⁴No boko bwa babarirwe bubagenda mu mwangaza gwiwe. Na bami ba si nabazana UTUKUFU mugo. ²⁵Na miryango yago yitibafungwe koko mu mwishi; kubere yo yitibabe joro. ²³No mugu go gutakenere tsuba kyangwa kwetsi byehira mo mwangaza, kubera UTUKUFU bwa Mana bunazana mwangaza, na tara ryiwe ni Yesu. ²⁴No boko bwa babarirwe bubagenda mu mwangaza gwiwe. Na bami ba si nabazana UTUKUFU mugo. ²⁵Na miryango yago yitibafungwe koko mu mwishi; kubere yo yitibabe joro. ²³No mugu go gutakenere tsuba kyangwa kwetsi byehira mo mwangaza, kubera UTUKUFU bwa Mana bunazana mwangaza, na tara ryiwe ni Yesu. ²⁴No boko bwa babarirwe bubagenda mu mwangaza gwiwe. Na bami ba si nabazana UTUKUFU mugo. ²⁵Na miryango yago yitibafungwe koko mu mwishi; kubere yo yitibabe joro. ²⁶Tena kakazana UTUKUFU ne yunvira rya boko bo mo mugi. ²⁷Na mo mugu go mutakwirire yingira kira kindu kibi, kyangwa yonakora bitakwirire na bubesi, ariko abo bayandikirwe mo kitabo kyo bugingo kya YESU Krisitu. ²⁶Tena kakazana UTUKUFU ne yunvira rya boko bo mo mugi. ²⁷Na mo mugu go mutakwirire yingira kira kindu kibi, kyangwa yonakora bitakwirire na bubesi, ariko abo bayandikirwe mo kitabo kyo bugingo kya YESU Krisitu. ²⁶Tena kakazana UTUKUFU ne yunvira rya boko bo mo mugi. ²⁷Na mo mugu go mutakwirire yingira kira kindu kibi, kyangwa yonakora bitakwirire na bubesi, ariko abo bayandikirwe mo kitabo kyo bugingo kya YESU Krisitu. Isura 21 Isura 21 Isura 21

Chapter 22

¹Ambwereka na mugetsi gwa mechi ga bugingo, ga wangere nga makopo, na gutoka ku ndebe ya bwami bwa Mana; na kya mwana wa. ²Hagati wo mugi, na ko mbande tsibiri tso ko mugetsi, harihari kiti kya bugingo, kya tosha matunda injundo kumi ne biri, kinatosha matunda ga kyo buri mwetsi, na matabi ge kiti kyo nige kitsa bandu. ¹Ambwereka na mugetsi gwa mechi ga bugingo, ga wangere nga makopo, na gutoka ku ndebe ya bwami bwa Mana; na kya mwana wa. ²Hagati wo mugi, na ko mbande tsibiri tso ko mugetsi, harihari kiti kya bugingo, kya tosha matunda injundo kumi ne biri, kinatosha matunda ga kyo buri mwetsi, na matabi ge kiti kyo nige kitsa bandu. ¹Ambwereka na mugetsi gwa mechi ga bugingo, ga wangere nga makopo, na gutoka ku ndebe ya bwami bwa Mana; na kya mwana wa. ²Hagati wo mugi, na ko mbande tsibiri tso ko mugetsi, harihari kiti kya bugingo, kya tosha matunda injundo kumi ne biri, kinatosha matunda ga kyo buri mwetsi, na matabi ge kiti kyo nige kitsa bandu. ¹Ambwereka na mugetsi gwa mechi ga bugingo, ga wangere nga makopo, na gutoka ku ndebe ya bwami bwa Mana; na kya mwana wa. ²Hagati wo mugi, na ko mbande tsibiri tso ko mugetsi, harihari kiti kya bugingo, kya tosha matunda injundo kumi ne biri, kinatosha matunda ga kyo buri mwetsi, na matabi ge kiti kyo nige kitsa bandu. ³Kandi hatibashubeba ho bipfumo. Na ndebe ya bwami bwa Mana na mwana wa ndama yikaba mo, na ndumwa tsa yo tsikakorera yo. ⁴Bakareba mo mesho gewe ne tsina ryiwe rikayandikwa ko mbumo tsabo. ⁵Ndajoro ribashubeba ho, batibashube ikenera matara na mukyo, kubera Mana yikaha bo mukyo, myaka na myaka. ³Kandi hatibashubeba ho bipfumo. Na ndebe ya bwami bwa Mana na mwana wa ndama yikaba mo, na ndumwa tsa yo tsikakorera yo. ⁴Bakareba mo mesho gewe ne tsina ryiwe rikayandikwa ko mbumo tsabo. ⁵Ndajoro ribashubeba ho, batibashube ikenera matara na mukyo, kubera Mana yikaha bo mukyo, myaka na myaka. ³Kandi hatibashubeba ho bipfumo. Na ndebe ya bwami bwa Mana na mwana wa ndama yikaba mo, na ndumwa tsa yo tsikakorera yo. ⁴Bakareba mo mesho gewe ne tsina ryiwe rikayandikwa ko mbumo tsabo. ⁵Ndajoro ribashubeba ho, batibashube ikenera matara na mukyo, kubera Mana yikaha bo mukyo, myaka na myaka. ³Kandi hatibashubeba ho bipfumo. Na ndebe ya bwami bwa Mana na mwana wa ndama yikaba mo, na ndumwa tsa yo tsikakorera yo. ⁴Bakareba mo mesho gewe ne tsina ryiwe rikayandikwa ko mbumo tsabo. ⁵Ndajoro ribashubeba ho, batibashube ikenera matara na mukyo, kubera Mana yikaha bo mukyo, myaka na myaka. ⁶Ambwira: A'magambwa ga ni kizero na kuri, mugabo, Mana ya bahanutsi ba bizera, atuma marayika wiwe ye bwereka bakotsi bewe bindu byarisohora. ⁷Ngaho, nashake hika; hahirwo yo yogendera ku buhanutsi bwe kitabwe ki. ⁶Ambwira: A'magambwa ga ni kizero na kuri, mugabo, Mana ya bahanutsi ba bizera, atuma marayika wiwe ye bwereka bakotsi bewe bindu byarisohora. ⁷Ngaho, nashake hika; hahirwo yo yogendera ku buhanutsi bwe kitabwe ki. ⁶Ambwira: A'magambwa ga ni kizero na kuri, mugabo, Mana ya bahanutsi ba bizera, atuma marayika wiwe ye bwereka bakotsi bewe bindu byarisohora. ⁷Ngaho, nashake hika; hahirwo yo yogendera ku buhanutsi bwe kitabwe ki. ⁶Ambwira: A'magambwa ga ni kizero na kuri, mugabo, Mana ya bahanutsi ba bizera, atuma marayika wiwe ye bwereka bakotsi bewe bindu byarisohora. ⁷Ngaho, nashake hika; hahirwo yo yogendera ku buhanutsi bwe kitabwe ki. ⁸Ningye Yohana nayunvire na nareba ko bindwi bi. Na kihe kyo narebire ne yunva na pfukamire mbere tsa maguru go mu marayika yo wambwerekire e'bindwi bi. ⁹Naye ambwira: Reba, utangiro tuya, ingye ndi mukotsi ngawe, na banya kyenyu bahanutsi, na banagendera ko magambo ge kitabwe ki. Himbaza Mana. ⁸Ningye Yohana nayunvire na nareba ko bindwi bi. Na kihe kyo narebire ne yunva na pfukamire mbere tsa maguru go mu marayika yo wambwerekire e'bindwi bi. ⁹Naye ambwira: Reba, utangiro tuya, ingye ndi mukotsi ngawe, na banya kyenyu bahanutsi, na banagendera ko magambo ge kitabwe ki. Himbaza Mana. ⁸Ningye Yohana nayunvire na nareba ko bindwi bi. Na kihe kyo narebire ne yunva na pfukamire mbere tsa maguru go mu marayika yo wambwerekire e'bindwi bi. ⁹Naye ambwira: Reba, utangiro tuya, ingye ndi mukotsi ngawe, na banya kyenyu bahanutsi, na banagendera ko magambo ge kitabwe ki. Himbaza Mana. ¹⁰Utahira kashe ko magambwa ga go buhanutsi bwe kitabwe ki, kubera kihe kyashake hika. ¹¹Yo kiranukirwe ahore na kiranura nayoriko mwanda ahore nakihira ko myanda na munya kuri ahore no kuri kwiwe na mwizera ahore ba mwizera. ¹⁰Utahira kashe ko magambwa ga go buhanutsi bwe kitabwe ki, kubera kihe kyashake hika. ¹¹Yo kiranukirwe ahore na kiranura nayoriko mwanda ahore nakihira ko myanda na munya kuri ahore no kuri kwiwe na mwizera ahore ba mwizera. ¹⁰Utahira kashe ko magambwa ga go buhanutsi bwe kitabwe ki, kubera kihe kyashake hika. ¹¹Yo kiranukirwe ahore na kiranura nayoriko mwanda ahore nakihira ko myanda na munya

kuri ahore no kuri kwiwe na mwizera ahore ba mwizera.¹²Kitegeretse, mwanya gwani gwe yicha gwame sohora, inzanye na bihembo, ihemba kira mundu ikurikirana na bya korire. ¹³Ingwe ndi Alfa na Omega, indangiro na nyusuritso, wambere na wanyuma.¹²Kitegeretse, mwanya gwani gwe yicha gwame sohora, inzanye na bihembo, ihemba kira mundu ikurikirana na bya korire. ¹³Ingwe ndi Alfa na Omega, indangiro na nyusuritso, wambere na wanyuma.¹²Kitegeretse, mwanya gwani gwe yicha gwame sohora, inzanye na bihembo, ihemba kira mundu ikurikirana na bya korire. ¹³Ingwe ndi Alfa na Omega, indangiro na nyusuritso, wambere na wanyuma.

¹²Kitegeretse, mwanya gwani gwe yicha gwame sohora, inzanye na bihembo, ihemba kira mundu ikurikirana na bya korire. ¹³Ingwe ndi Alfa na Omega, indangiro na nyusuritso, wambere na wanyuma. ¹⁴Hahirwe bafurire myenda yabo bagire tegeko yigire ko kiti kyo bugingo, ne yingirira mo kiti noyo mo mugi. ¹⁵Honje ni mbwa, barotsi, na basambanyi, na bichanyi, na besenga bishushanyi, na kisi mundu yonakunda bubesi ne kora bo.

¹⁴Hahirwe bafurire myenda yabo bagire tegeko yigire ko kiti kyo bugingo, ne yingirira mo kiti noyo mo mugi.

¹⁵Honje ni mbwa, barotsi, na basambanyi, na bichanyi, na besenga bishushanyi, na kisi mundu yonakunda bubesi ne kora bo. ¹⁴Hahirwe bafurire myenda yabo bagire tegeko yigire ko kiti kyo bugingo, ne yingirira mo kiti noyo mo mugi. ¹⁵Honje ni mbwa, barotsi, na basambanyi, na bichanyi, na besenga bishushanyi, na kisi mundu yonakunda bubesi ne kora bo. ¹⁴Hahirwe bafurire myenda yabo bagire tegeko yigire ko kiti kyo bugingo, ne yingirira mo kiti noyo mo mugi. ¹⁵Honje ni mbwa, barotsi, na basambanyi, na bichanyi, na besenga bishushanyi, na kisi mundu yonakunda bubesi ne kora bo. ¹⁶Ingwe, Yesu nametuma, namebatumira marayika ne babwira a'magambwa ga mo makanisa. Ningye kitsina na mwana wa Daudi, inyenyeri yika moreka ejo mu kitondo. ¹⁶Ingwe, Yesu nametuma, namebatumira marayika ne babwira a'magambwa ga mo makanisa. Ningye kitsina na mwana wa Daudi, inyenyeri yika moreka ejo mu kitondo. ¹⁶Ingwe, Yesu nametuma, namebatumira marayika ne babwira a'magambwa ga mo makanisa. Ningye kitsina na mwana wa Daudi, inyenyeri yika moreka ejo mu kitondo.

¹⁶Ingwe, Yesu nametuma, namebatumira marayika ne babwira a'magambwa ga mo makanisa. Ningye kitsina na mwana wa Daudi, inyenyeri yika moreka ejo mu kitondo. ¹⁷No mutima na mugeni bagamba: Yicha. Na yoyunva agambe: yicha. Nayofite myota, ayiche; nayoshoka mechi ga bugingo ayiche afate kubusha. ¹⁷No mutima na mugeni bagamba: Yicha. Na yoyunva agambe: yicha. Nayofite myota, ayiche; nayoshoka mechi ga bugingo ayiche afate kubusha. ¹⁷No mutima na mugeni bagamba: Yicha. Na yoyunva agambe: yicha. Nayofite myota, ayiche; nayoshoka mechi ga bugingo ayiche afate kubusha. ¹⁸Anihamya kisi mundu yoyunva ko magambo go buhanutsi bwe kitabwe ki: Hakaba mundu we yongera mo magambo giwe, Mana yikamuha e'bihano biri mo kitabwe ki. ¹⁹Na kisi mundu yo bapunguza ko byandikwe bi Mana yikakusa muhango gwiwe mo kitabo kya bugingo, na mo mugi gwa bizera, biyandikirwe mo kitabwe ki. ¹⁸Anihamya kisi mundu yoyunva ko magambo go buhanutsi bwe kitabwe ki: Hakaba mundu we yongera mo magambo giwe, Mana yikamuha e'bihano biri mo kitabwe ki. ¹⁹Na kisi mundu yo bapunguza ko byandikwe bi Mana yikakusa muhango gwiwe mo kitabo kya bugingo, na mo mugi gwa bizera, biyandikirwe mo kitabwe ki. ¹⁸Anihamya kisi mundu yoyunva ko magambo go buhanutsi bwe kitabwe ki: Hakaba mundu we yongera mo magambo giwe, Mana yikamuha e'bihano biri mo kitabwe ki. ¹⁹Na kisi mundu yo bapunguza ko byandikwe bi Mana yikakusa muhango gwiwe mo kitabo kya bugingo, na mo mugi gwa bizera, biyandikirwe mo kitabwe ki. ¹⁸Anihamya kisi mundu yoyunva ko magambo go buhanutsi bwe kitabwe ki: Hakaba mundu we yongera mo magambo giwe, Mana yikamuha e'bihano biri mo kitabwe ki. ¹⁹Na kisi mundu yo bapunguza ko byandikwe bi Mana yikakusa muhango gwiwe mo kitabo kya bugingo, na mo mugi gwa bizera, biyandikirwe mo kitabwe ki. ²⁰Mwanditsi wa magambwa ga agamba: Ingo! nashakesohora. Amina! Yesu Data! ²¹Bundu bwa Data Yesu bube haguma na mwe mweboshe.

Amina. ²⁰Mwanditsi wa magambwa ga agamba: Ingo! nashakesohora. Amina! Yesu Data! ²¹Bundu bwa Data Yesu bube haguma na mwe mweboshe. Amina. ²⁰Mwanditsi wa magambwa ga agamba: Ingo! nashakesohora. Amina! Yesu Data! ²¹Bundu bwa Data Yesu bube haguma na mwe mweboshe. Amina. ²⁰Mwanditsi wa magambwa ga agamba: Ingo! nashakesohora. Amina! Yesu Data! ²¹Bundu bwa Data Yesu bube haguma na mwe mweboshe. Amina. Isura 22 Isura 22 Isura 22